



# كتاب عن فنون أوروبا

أحمد فارس الشدياق



# كشف المُخَبَّا عن فنون أوربا

تأليف

أحمد فارس الشدياق

# المحتويات

٧	مقدمة
١١	من مالطة إلى إنكلترة
١٦٥	السفر إلى فرنسا
٢٤١	الكلام على لندن أو لندرة
٣١١	فصل في الستي



## مقدمة

### بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي أحصى كل شيء كتاباً، وأعد للمتقين جزاء حساباً، وألهم ابن آدم أن يضرب في الأرض ويکدح لنفسه كدحاً، ويجب مناكب البلاد ويیسعى لیدرك نجحاً، والصلة والسلام على سيدنا محمد رسوله الذي بهرت آيات نبوته الناظرين، وبزغت شمس دینه فأفل منها سها الكافرين، ونادى بالحق فزهق الباطل وأمّح طلّه، وأنذر فأرّه، وبشر فأرّغب، وطاب مقاله ومقوله، وخیر من دعا وأمر، ونهى وجزر، ووعد فأنجز، وقال، أطنب أو أوجز، وأرشد فهدى، وأجدى من اجتنى، صلاة وسلاماً دائمين، متلازمين متلائمين، وعلى آله وعترته، وأصحابه وعشيرته، ما سرى الساري، وطلعت الدراري.

«أما بعد» فإن الأسفار طالما ذكرها الذاكرون، وبالغ في وصفها الواصفون فمدحها من عَلَّت مروءته، وسمت همتّه، وذمّها من قصر عنها، ولم يجِن منها، فعنهم من شبه أصحابها بدر إن لم ينقل لم يكن في التيجان منضداً، وبهلال إن لم يسر لم يصر بدرًا مشهوداً، ومنهم من زعم أنها الحاملة على الذلّ، المضيّعة لحسب المرء والموقعة له في الضلّ، والخمول وعدم الشكّل، وإن الشيء إنما يرُزُّ إذا كان في مستقره، حتى عرفوا الظلم أنه وضع الشيء في غير مقرّه، ومعلوم أن محل العرب مباین ل محل العجم، فكأن أحد الفريقين إذا جاوز محله فقد ظلم، إلى غير ذلك من تناقض العبارات والاعتبارات، كما جرت بذلك عادة البلوغ في المحاورات؛ إذ كل حكم وقضية من القضايا الجارية أطالوا فيها المقال، وجالوا فيها من حيث لا مجال، كاعتزال الناس والانفراد عنهم، والمخالطة لهم والأخذ منهم، فبعضهم آثر الأول، ووَدَّ لو يقضي عمره على قُنْنة جبل، وبعضهم شبه الزحام، بمنهل عذب لدى الأوّام، وأمثال ذلك لا تُحصى، ولا تعد ولا تستقصى، فكان الركون إلى ما

قالوا، والمعوّل على ما فيه جالوا وأطالوا، غير هادٍ وحده سبيلاً قويّماً، ولا شافٍ كليّماً، إلا إذا امتحن الناقد الليبي بنفسه أي الفريقين أصدق قيلاً، وأهدى سبيلاً، واطلع على ماذا حملهم على الذم والقبح، والثناء وال مدح، وما زَ المعلم من المجهل، والخالي من المعرض، فهو حينئذ خبير وأي خبير، غير مفتقر إلى ناصح منهم ومشير.

والحاصل أن لكل امرئ شأنًا يعنيه، ومطلبًا هو مُقتفيه، وأن ما قضى الله يكون، سواء أذمَ الدامون أم مدح المادحون؟ هذا وقد كنت في عنفوان شبابي، وجدة جلبابي، وإزهار سني، وازدهار ذهني، لَهُجَّا بالسفر والاغتراب، والترحل عن الوطن والأصحاب، إلى بلد يَنْضُر فيه غَرْسي، وتطيب فيه نفسِي، وأقتبس فيه من مصابيح العلم قبساً، وألْفِي، إذ الدهر لي موحش، خليلاً يصادقني مؤنساً، حتى أدْتني أعمال حابطة، إلى جزيرة مالطة، فَأَلْفَيْتها لا كما أَمْلَتْ، وكَابَدت منها ما لا يفي بما عنه ترَحَّلتْ، فعَنَّ لي أن أُظْهِر ما بطن منها، وأكْشَف مخبأها لمن رغب فيها أو عنها، فَأَلْفَت فيها كتاباً سميت «الواسطة في معرفة أحوال مالطة»<sup>١</sup> ثم لما رأيت أن هذا الشرح لا يروي غليلاً، ولا يشفى علياً؛ لكونه مقصوراً على وصف الجزيرة، وهي من الصغر بحيث لا تمكن الوالصف من أن يطيل فيها من القول مأثوره، أو يضيف إليه فوائد تاريخية خطيرة، ظل خاطري حائطاً على مورد التأليف، وقلبي هائماً بسُفْرٍ طريف، إلى أن مكتنني التقadir الممكنة، بعد لبشي على تلك الصخرة الدَّرْنة، نحو أربع عشرة سنة، من السفر إلى بلاد الإنكلizer المتمدنة، فاغتنمت هذه الفرصة عجلًا، وظننت أنني أدركت أَمْلَاً، وعوّلت على أن أُشفع تأليف الواسطة برحلة يعظم وقعاها، ويعم نفعها، فصررت أقييد ما عنَّ لي من الخواطر في وصفهم وسَنَحْ، وتارة أُنقَل من الكتب ما ليس فيه للفكر مسرح، وللطرف إليه مطعم، فإن شؤونهم متشعبة، وأحوالهم مستترة، وأنحاءهم شتى، ومقاصدهم تستعرق وصفاً ونعتاً، ويعلم الله أنني مع كثرة ما شاهدت في تلك البلاد من الغرائب، وأدركت فيها من الرغائب، كنت أبداً من شخص العيش مكره، كمن فقد وطراه، ولزمته معسره، لا يروقني نضار ولا نصرة، ولا نعمة ولا مسراً، ولا طرب ولا لهو، ولا حسن ولا زهو، لما كنت دائم التفكير في خلو بلادنا عما عندهم من التمدن، والبراعة والتقنن، ثم تعرض لي عوارض من السلوان، بأن أهل بلادنا قد اختصوا بأخلاق حسان، وكرم يغطي العيوب ويستر ما شان، ولا

<sup>١</sup> اكتفينا في هذا المشروع باختيار الجزء الخاص بكشف المخبا عن فنون أوروبا.

سيما الغيرة على الحرم، وصون العرض عما في هذا الصوب يذم، ثم أعود إلى التفكير في المصالح المدنية، والأسباب المعاشرية، وانتشار المعارف العمومية، وإلى إتقان الصنائع، وتعظيم الفوائد والمنافع، فيجفل ذلك السلوان، وأعود إلى الأشجان.

كذا كانت حالة السيد الأكرم المؤنس، أمير الأمراء حسين باشا من أمراء تونس، فإنه لبث في باريس مدة طويلة، وخواطره ببلاده أبداً مشغولة، فكان يلازمه الأرق، والهم والقلق؛ حتى مكنته اليوم الباري تعالى من تحسين تلك الحاضرة، وإمدادها بالمرافق الواقفة، فله الحمد على بلوغ إربه، وحصول مطلبه، فإن تبهية الأمصار الإسلامية أشهرى إلى والله من كل أمنية، كيف لا، وعن المسلمين كان أخذ التمدن والفنون في الأعصر الغوابر، وكانوا قدوة في جميع المناقب والمفاخر، والhammad والمأثر، وهذا التفكير والأسف، والتفسّن المستأنف، كثيراً ما حملني على الإضراب عن التأليف، لعلمي أن كلامي فيه لا يكون إلا دون التأريف، والتعريف، وأنّى لمثي أن يدرك جميع ما عند أولئك الناس من الاختراع، والأحداث والإبداع، إلا أن رغبتي في حب إخوانني على الاقتداء بتلك المفاخر، هي التي سهلت عليَّ هذا الخطب، وأطاللت باعي القصر، فأمسكت القلم من بعد إلقاءه مراراً، وتوكلت على الباري المعين أن يكشف لذهني ما عنه تواري، ومدني إلى فكري ما شط عنه مزاراً، وحررت هذه الرحلة وسميتها «كشف المخبا عن فنون أوروبا» وذلك لأنّي لم أقتصر فيها على شرح ما عند الإنكليز وحدهم من الفنون، بل استطردت إلى وصف غيرهم أيضاً والحديث ذو شجون.

ول يكن معلوماً عند القاري، والسامع والداري، أنني في كل ما وصفت به الإنكليز والفرنسيين وغيرهم من أهل أوروبا، لم يمل بي هو ولا غرض بغضّاً أو حبّاً؛ إذ ليس لي حُذر مع أحد منهم ولا ضلع، ولا انحراف ولا ميل ولا ضر ولا نفع، وإنما رويت عنهم ما رويت، وحكيت ما حكى، بحسب ما ظهر لي أنه الصواب، فلا ينبغي أن يحمل قوله على ضغف أو إغصان، وأعود بالله من أن أبخس الناس أشياءهم، فأعتمد القول فيما شانهم وساعهم، إلا أنه لا ينكر أن الإنسان محل النقص والمعيب، وأنه قل من ينظر إلى نفسه بعين المصيبة، وكذا كنت أقول للإنكليز، فلم يكن أحد منهم ينكر قوله أو ينسبه إلى التعجب، ثم إنني بعد الفراغ من تحرير الرحلة المشار إليها عرضت عوارض كثيرة، وأحوال خطيرة، كحرب أميريكا وبولندا مثلاً، وكزيادة في عدد سكان المالك أو في أعمالهم مما استعظمه الناس وصار لهم شغلاً، من جملة ذلك ما جرى من المالك الإسلامية من التحسين والتنظيم، والترتيب والتميم، إلا أنني رأيت إيداعها في الرحلة نصباً مستأنفاً،

وَشَغْلًا لَا يَنْتَهِي وَلَا يُسْتَوْفِي، فَصَرَفَتْ عَنْهُ صَفَّاً، وَصَدَفَتْ كَثْحًا؛ إِذْ حَوَادِثُ الدَّهْرِ، أَكْثَرُ  
مِنْ أَنْ يَحْصُرَهَا ذَكْرُ، أَوْ يَحْيِطَ بِهَا زَبْرٌ.

## من مالطة إلى إنكلترة

(١) مرسى مسينة

أقول بعد الحمد لله إنه في الساعة العاشرة من صباح السبت الموافق لثاني يوم من أيلول سنة ١٨٤٨ م سافرنا من مالطة إلى إنكلترة، وبعد نحو ساعتين غابت عنا أرضها، ولكن لم أقل كما قال الشريف الرضي:

وَتَفَتَّتْ عَيْنِي فَمَذْ حَفَيْتْ      عَنَا الطُّلُولْ تَلَفَّتْ الْقَلْبْ

وبعد خمس ساعات ظهرت لنا أرض جزيرة صقلية، وفي نحو الساعة الثامنة من صباح الغد أرسينا في مرسى مسينة، وكان فيه يومئذ بوارج ملك نابولي لحصار البلد، فكانت تطلق المدافع عليه ويأتيها جوابها من القلعة؛ فلذلك لم نقم بها إلا بعض دقائق.

(٢) نبذة عن صقلية

ويقال: إن سكان صقلية الأقدمين كانوا من إسبانيا، وكان يقال لهم سيكتاتي، ثم قدم إليها الأطروسكان من إيطاليا في سنة ١٢٩٤ قبل الميلاد، ثم استوطنها الفينيقيون واليونانيون، ثم جاء القرطاجنيون واستولوا على الجزيرة كلها إلى أن أخرجهم منها الرومانيون.

وفي سنة ٨٢١ للميلاد فتحها المسلمون، وجعلوا مقر الحكومة في بالرمي، ولبثوا فيها مائتي سنة إلى أن أخرجهم منها الأمير رoger الروماني، وفي تاريخ الرومانيين

لغيبون أنها فتحت في زمن المؤمن في سنة ٨٢٣، وزعم بعض المؤرخين أنها كانت متصلة بالأرض ففصلتها الزلازل المتالية.

### (٣) نابولي مدينة العواجل

وفي نحو الساعة الحادية عشرة من صباح الإثنين بلغنا نابولي، وهي مدينة ظريفة مشهورة بكثرة العواجل والملاهي والحظ والمنتزهات الزهية والفاكهة الرخيصة الطيبة، وفيها عدة كنائس حسنة، وأحسن طرقها حيث الحوانين العظام الطريق المسمى توليدو، ولو لا أن مملكة نابولي عرضة للزلازل ل كانت أحسن بقاع الأرض لخصبها واعتدال هوائها.

### (٤) من شيفتافكيه إلى ليفورنو

ثم سافرنا منها في ذلك اليوم فوصلنا إلى شيفتافكيه في صباح الثلاثاء فأقمنا فيها ساعات، وليس فيها شيء يقر العين، ثم سافرنا منها يوم الثلاثاء وقد تزودنا بعض فاكهة فوصلنا إلى ليفورنو في صباح الأربعاء، وظاهر هذه المدينة للناظر دون ظاهر نابولي لكنها من داخل أكبر، وطرقها أوسع، وبناؤها من الأجرّ المحكم، وديارها شاهقة إلا أنها ليس لطرقها ممشى على الجوانب للناس، وكذا هي مدينة نابولي ومرسى ليفورنو حسن، وفيها ملهي وعدة أعلام ومدارس لليهود، ويقال: إنه أعظم مدارس لهم في أوروبا، ومكتبة موقوفة، وهي ذات أشغال وتجارة وأهلها نحو ٧٦٠٠٠، وفي القرن الثالث عشر لم تكن إلا قرية حقيقة.

### (٥) جينوى مدينة الصروح

ثم سافرنا منها إلى جينوى بلغناها فجر الخميس، وهذه المدينة مشهورة بكثرة الصروح العالية والديار الشاهقة جدًا، وفيها قصور كثيرة من المرمر وبساتين ناضرة وفاكهة طيبة، وهي في نجوة من الأرض متفاوضة الوضع، وطرقها أضيق من طرق ليفورنو، ولهذا كانت عواجلها أقل من تلك، إلا أن الشمس لا تستحكم في مسالكها لكثرة شرفات الديار المائلة، فكأنها مبنية من أصلها لحجب الشمس، وفيها حوانين بهيجات ولا سيما حوانين الصاغة، ولها قنطرة قديمة شاهقة جدًا إذا نظرت منها إلى الحضيض هالك ارتفاعها، وفيها الفاكهة الطيبة والخبز النظيف ومحل قهوة في غيضة أنيقة، وهي في الحقيقة نزهة للناظرين وما أشبهها إلا بدمشق، وليس على من يدخلها أن يدفع شيئاً.

كان تأسيسها في سنة ٧٠٧ قبل الميلاد، وكانت في زمن دولة الرومانيين حافلة غناء، وفي القرن الحادي عشر امتدت تجارتها بحراً وبرّاً، وفي مدة الحرب الصليبية – وذلك نحو سنة ١٠٦٥ – صارت مُضَاهِةً لفينيسية في الغنى والثروة؛ حيث كانت مورداً للعساكر التي كان يراد تجريدها إلى البلاد المشرقية، ثم وقع فيها من الفتنة والتحزب ما أضعف دولتها، فدخلت في حماية دولة فرنسا، ثم في عهدة شارل كان – أي كارلوس الخامس الشهير – فاستخلصها من الفرنسيس وصارت تحزب مع إسبانيا عليهم، وفي سنة ١٧٩٦ استولى عليها الفرنسيس أيضاً، وفي سنة ١٨٠٠ حاصرهم فيها الإنكليز والروس وعساكر أostenria حصاراً شديداً فاضطروا إلى تسليمها، ثم رجعت إلى عهدة فرنسا، وفي سنة المهدنة وهي سنة ١٨١٤ سلمت لملك سردينيا.

## (٦) مدينة مرسيلية

ثم سافرنا منها يوم الخميس بعد الظهر فبلغنا مرسيلية في الساعة العاشرة من صباح يوم الجمعة، ولهذه المدينة مرسى عظيم يسع ألفاً ومائتي سفينة ولا يزال مشحوناً بالبواخر، ولكرة ورود المراكب إليها قطعوا خليجاً من البحر ووصلوه به، وفيها عدة مكاتب وملهي بعد من أحسن ملاهي أوروبا، وبستان للنباتات ومكتبة موقوفة ومصرف فسيح – أعني البورس – وفي ضواحيها أكثر من خمسة آلاف دار، ولها تجارة واسعة مع المشرق وإفريقيا وأميريكا وإنكلترة والبحر الأسود، كان تأسيسها في سنة ٥٩٩ قبل الميلاد، وكانت في الزمن القديم ملحقة بولايات الرومانيين ومنها توصلوا إلى فتح فرنسا. وفي هذه المدينة محلٌّ عظيم للقهوة مغشاة حيطانها وسقوفها بالمارايا والنقوش والتماشيل، وأمامها مصاطب يقعد عليها الناس وإن لم يشتروا شيئاً منها، وأهل المدينة يصررون فيها أكثر أوقاتهم كل طبقة منهم تتناب منها محلّاً خاصاً، وفي بعضها ترى قياماً حساناً يغنين وهن كاشفات الصدور، وعند ملهاها عدة ديار تسكنها المؤسسات يدعون الغادي والرائح، وهي وسخة الحرارات والأطراف لكنها بهية الحوانين والديار مبلطة الطرق، وليس في ديارها مراحيل، وإنما يجمعون أقدارهم في وعاء إلى أن يأتي رجل معه عجلة وعليها برميل كبير، فينالونه الوعاء فيفرغه في البرميل، وما يجمعه فيه فإنه يبيعه لتدميل الأرض، ولا أعرف مدينة أخرى بهذه الصفة، ومنهم من يقذف بالأقدار أمام البيوت ليلاً؛ فلهذا يشم الماشي في أكثر طرقها رائحة كريهة، ومؤاها في بعض الديار أجاج، ولعدم الاكتفاء به نهروا إليها نهرًا كبيراً من مسافة نحو ستين ميلاً،

فأحوج ذلك إلى أن ينقبوا له بعض الجبال، ثم بنوا عليه جسراً عظيماً يشتمل على ثلاثة صدوف من القناطر بعضها فوق بعض، وفي كل صف خمسون قنطرة، وارتفاع أعلاها من الحضيض نحو مائة وعشرين ذراعاً، وعرض الماء الجاري فيه تسع ذارع ونصف في علو مثلثها، وجميع أحجار هذا الجسر ضخمة جزيلة، وبعد إجراء هذا النهر كثرت عندهم الحياض والعيون ووفرت الفاكهة والبقول، وصارت بساتينها في غاية الرِّيْع والنضارة. وفي هذه المدينة عدة عَرَصَات محفوفة بالشجر يتمشى فيها الناس، وتضرب فيها الآلات الطرب العسكرية، وفي أحد هذه الماشي حوانين تفتح خمسة عشر يوماً في السنة، تجمع إليها جميع التحف والطراائف، وأكثر الباعة فيها بنايات حسان، فإذا مررت بحانوت حررت بين أن تنظر إلى الباعة أو إلى البياعة، وفيها يوجد أيضاً محال للعب والغناء واللهو، ومشاهدة غرائب الأشياء مصورة على خارج المحل دليلاً على وجود أغراضها في داخله.

وقد أخبرني من يوثق به أنه شاهد فيها امرأة ورجلًا قد عصب على عينيها بمنديل لكيلا تبصر الحاضرين، ثم جعل يأخذ من بعضهم خاتماً ونحوه ويجعله في كفه مطبقة عليه، ثم يسأل المرأة عما بيده فتجيبه ولا تخطئ، وأنه أخذ مرة درهماً قيمته عشرون فرنكًا وسألها، فقالت: في يدك درهم قيمته عشرون فرنكًا، فقال: ويحك ليس في هذه البلاد درهم على هذا الضرب، فقالت: بل، ولكنه من ضرب الصين، وكان كذلك.

وسألها مرة أخرى عن درهم فرنساوي، فأجبتها بأنه يساوي كذا وقد ضرب في عام كذا، فلما سمعت ذلك أعظمته لما أنه كان أول مرة طرق مسمعي، ثم لما شاهدته عدة مرات بمرأى العين في باريس ولندرة سقط اعتباره من بالي؛ إذ تحققت أن مع السؤال الذي يلقيه الرجل على الم Gusض العينين ينبهه على نوع ذلك الشيء المسؤول عنه بلحن من القول لا يدركه إلا هو، وعلى كل حال ففي التلقين والتلقن حذق ودربة، وفي الجملة فإن مرسيلية إنما يستحسنها من قدم إليها من البلاد المشرقة لا من باريس ولندرة.

ثم سافرنا من هذه المدينة في الساعة الرابعة يوم الأحد في سكة الحديد، فكان البحر عن شمالنا والجبال والغياض عن يميننا، فلم يكن منظراً أبهج منه، وأظن أن بلاد فرنسا أكثر بلاد الدنيا غياضاً وحداثة.

وكثيراً ما كنا نسير في حافلة المجد نحو ساعة ونصف بين الأجم، والسبب في تكثيرها احتياجهم إلى الوقود، بخلاف بلاد الإنكلترا وإن أكثرها سهول ومرتفعات وحقول لاستغافلتهم عن الحطب بفحم الحجر، وفي فرنسا الجنوبية تنبت جميع الأشجار المعروفة عندنا، وذلك كالتين والبرديقان والعنب والزيتون والليمون مما هو معروف في بلاد الإنكلترا.

غير أن كروم العنبر عندهم لا تبلغ في النمو وال الكبر كروم الشام، وفي مسافة الطريق دخل الرَّبَّل في قبوة مظلمة منقرضة في الصخور، فسار فيها نحو عشر دقائق فكان أمراً عظيماً لمن لم ير مثله من قبل.

#### (٧) مدينة ليون

ثم بلغنا مدينة ليون بعد سفر نحو أربع ساعات لم يغب فيها عن أبصارنا ذلك المنظر الأتيق، وهذه المدينة وسخة الطرق والأزقة غير أنها حسنة الموقع، وحوائجها واسعة عظيمة، وفيها معامل لثياب الحرير والقماش وحريرها مشهور، فأما الشريط ونحوه فإنه يصنع في صنت إيتان، ولها مماش حسنة وملهي عظيم ومكاتب عديدة ومدرسة ملوكيّة، ومحكمة جليلة هي من فاخر البناء، ومكتبة موقوفة ومتحف وبستان للنباتات، وعدد أهلها نحو ٣٣٠٠٠، وفيها يجتاز نهران أحدهما يقال له: «رون» والثاني «صون»، تسير فيهما بواخر مشحونة بالبضائع والميرة، وتمر على جملة مدن من بلاد فرنسا، ثم يلتقيان ويصيران نهراً واحداً ممتداً إلى بحر مرسيلية، ولا تكاد تمضي سنة من دون أن تزخر شواطئه على الأرضين، وقد طغى في هذه السنة حتى كانت الناس تسير في شوارع المدينة في قوارب، فهدم كثيراً من البيوت والجسور، وأهلك كثيراً من الماشية والناس، وأتلف الغلال فيماجاوره، فانتحد سائر سكان فرنسا إلى إمدادهم وإغاثتهم، واقتدى بهم الإنكليز أيضاً، وعلى هذا النهر جسور من حديد وحجر وعدة مغاسل للنساء.

#### (٨) إلى باريس

ثم سافرنا منها في الساعة الرابعة من يوم الثلاثاء في حافلة المجد المعروفة بالدليجانس، فبلغنا برجاً في الساعة السادسة من اليوم الثاني، ومنها سافرنا في سكة الحديد إلى باريس فوصلنا إليها في الساعة الرابعة من صباح الخميس، وسيأتي وصف هذه المدينة بعد فراغي من وصف إنكلترة إن شاء الله.

وإنما أقول هنا إنما وصلنا إليها كانت السياسة جمهورية؛ إذ كانوا قد خلعوا الملك لوبي فيليب عن الملك، ففر بنفسه وأهله إلى بلاد الإنكليز ملجاً للفارين ومأمن القاريين، ومع ما حصل فيها وقته من الشغب وسفك الدماء فلم يك الإِنسان يتميز المفجوع من أهلها من المغبوط، فإن منتهراتها بقية غاصة بالناس.

## (٩) إلى كالي

ثم بعد أن لبثنا يومين في باريس سافرنا في سكة الحديد إلى كالي أو كالس، وذلك في الساعة الثانية بعد الظهر من يوم الأربعاء الواقع في السابع والعشرين من أيلول، فبلغناها بعد الساعة السابعة مساءً.

وكالي هذه إحدى فُرَض فرنسا المقابلة لإنكلترة، وهي دون بولون، وكانت سابقاً تحت استيلاء الإنكليز أيام حروبهم مع الفرنسيين، وبقيت في أيديهم مائتين وثلاث عشرة سنة، ثم استرجعواها الفرنسيين في عصر الملكة ماري سنة ١٥٥٨ م.

فلما بلغها الخبر أظهرت من الحزن الشديد ما قيل إنه كان سبب موتها، وقالت: «أموت وفي قلبي اسم كالي مكتوباً». فكانت كالي عندها أخت حتى عند الفراء، وبقيت نورماندي وأنجو ومين وطوريين وبواتو وبريتاني وغيرها بيد الإنكليز نحو سنة ٢٩٢.

## (١٠) السفر إلى لندرة

وأوفق لنا أن وجدنا باخرة معدة للسفر إلى لندرة فركبنا فيها وسارت مَاخِرَة بنا، وأول ما دخلت في نهر التامس انحجبت عنا الشمس واكتسى الجو سحاباً، وكان يوماً ماطراً مظللاً يقضى بالأسف على شمس مالطة.

وهذا النهر يخالط بالبحر الملح وتسير فيه الشمس نحو خمس ساعات إلى لندرة، والسفر فيه بهيج من جهة أن السفينة تسير فيه سيراً خفيقاً لا اضطراب فيه، وترى فيه من البوادر الصاعدة والمنحدرة ما يشغل الخاطر، ولو عند الإنكليز شأن عظيم، ويحكى عن الملك جAMES الأول الذي أحق حكومة مملكة سكوتلاند بإإنكلترة أنه لما نقم على أهل لندرة أشياء أنكرها، أراد أن ينتقل ديوانه منها، فقال له ضابط البلد ويقال له بلغتهم «مير»: «إذا كان لا بد من ذلك فلا تنقل نهر التامس معك». وهو كلام بلغ يشير إلى أن أهل المدينة ربما يستغنون عن الملك بوجود هذا النهر؛ لأنه من أعظم الأسباب الميسرة للتجارة، ولو لاه لما حصلت لندرة على هذه الثروة والسعفة، والمأكولات والمشرب في هذه السفن التي تنقل الركاب من فرض بلاد فرنسا وأكثرها للإنكليز غاليان جداً، فإن قنية الشراب في تلك الفرض تساوي فرنكاً، وفي السفن ستة فرنكات، وقس على ذلك.

(١١) إلى بلدة «وير»

ثم لما بلغنا لندرة أخذت أنقالنا إلى الكمرك وفتشت، فلم يجدوا فيها ما يوجب الأداء إلا أنا أدينا على كل صندوق وكل حاجة مستقلة نحو خرج وغيره نصف شلين، ثم تبؤانا محلًا في إحدى الديار، وبعد أن استرحنَا سافرنا منها في سكة الحديد إلى بلدة «وير» بقصد المسير منها إلى القرية التي يسكن فيها الدكتور «لي» الذي اعتمدته الجمعية لأن يكون معارضًا ترجمتي بالأصل الذي أترجم منه.

وكان للمذكور شهرة عظيمة عند الإنكليز في معرفة اللغات الشرقية، وكان في مبدأ أمره نجارًا، ولكنه أكب على العلم وقد فات الثلاثين سنة فحصل معلومات غير يسيرة، غير أنه لم يتمكن من اللغات التي حاولها، وسيأتي ذكره بعد هذا.

وحيث كان اسم القرية المذكورة مكتوبًا على أنقالنا، فلما بلغ الرتل إليها وضعوها في الموقف ونحن لم نشعر بذلك، وبقينا سائرين فيها حتى إذا وقف الرتل مرة ثانية سألنا عنها فأخبرنا بأننا تجاوزناها بنحو ثلاثة أميال، فرجعنا إليها مشاة، فوجدنا حاجاتنا سالمة، فسررت في طلب شيء للأكل فلم أجده فيها مطعمًا، فقلت لأحد الوقوف: لا نجد طعامًا هنا؟ قال: هل معى، فأخذني إلى الجزار؛ وذلك لأن مرادف لفظة الطعام عندهم يستعمل غالباً في اللحم.

قلت: إنني أريد شيئاً آكله؛ فدلني على حانوت بقربه، فتوجهت فلم أجده إلا الخبز، قلت: ما الخبز وحده أريد، فدلني على دكان آخر، فذهبت فوجدت به الفطير فقط، فعدت خائباً، ولقيت بعض الشرطة فقلت له: لا تهديني إلى محل للأكل؟ فدلني على موضع زعم أنه شهير يقصده جميع المسافرين، فتوجهت فوجدت صاحبته امرأة ضخمة فظة تحاول إظهار السيادة والإمارة في وجه قاصديها، فسألتها: هل عندك ما يؤكل؟ قالت: ما عندي سوى البيض، فتبليغنا بما عندها، ورجعنا إلى الموقف حتى جاء الرتل الذي يسير إلى «رويستان» وهي قرية جامعة.

وقد ذكرت هذه الحادثة هنا دليلاً على ما يرى من الفرق بين بلاد الإنكليز وفرنسا، فإن القرى الحافلة في هذه ولا سيما التي يقف فيها المسافرون يوجد فيها كل ما يشتهي الإنسان من المأكول والمشروب، وحين كنا نسافر فيها وتقف حافلة المجد كل نرى النساء يتسابقن إلينا حاملات لأطباق الفاكهة الطيبة ويعرضنها على السُّفر، وكنا نجد أيضًا في الطعام كل ما تشتهيه الأنفس.

## (١٢) «بارلي» قرية الدكتور «لي»

ثم سرنا إلى روستان ومنها إلى قرية «بارلي»، وهي على بعد ثلاثة أميال منها، فبلغناها في الساعة الحادية عشرة ليلاً، فتوجهت إلى دار الدكتور «لي» فوجده مستعداً للتلاقي الأحلام السعيدة، فقال لي: قد كتبت إلى الجمعية تخبرني بقدومك فينبغي أن تذهب الليلة لتبيت في خان القرية، فبتنا فيها وفي الغد كتب إلى الجمعية يخبرهم بأنه أكرم مثواي، وعني بإإنزال منزلًا مريحاً فشكروه على عنایته، وكانت مدة سفري من مالطة إلى هذا المنفي ثمانية وعشرين يوماً.

## (١٣) أحوال إنكلترة على وجه الاختصار

ثم قبل الشروع في الترجمة وفي ذكر شيء من أحوالى، ينبغي هنا أن أقدم كلاماً في أحوال إنكلترة على وجه الاختصار؛ فإن تفصيل ذلك مرجه إلى كتب التاريخ والجغرافية، فأقول: إن الرومانيين كانوا يسمونها «بريتانيا»، وفي اللاتيني المتعارف تسمى «إنكلترا»، وفي لغة أهلها «إنكلاند» ومعنى لاند: أرض، وحين يذكرون بريطانيا فإنما يعنون بذلك إنكلترة ووالس وإرلندي، وهي مقسمة إلى اثنين وخمسين كونيا أي ولاية، منها اثنتا عشرة ولاية هي الأصول، وأشهر مدنها: دوفر، ونرويش، وهل، ونيوكاستل، وليفربول، وبيرستول، وفل茅ث، وبليموث، وبورتسموت، وأكسفورد، وبيرمنهام، ومنشستر، وشيفيلد ونوتنهايم، وكمبريج، ويورك، وباث، وشلتنهام، وهي كثيرة معادن الحديد والفحm والقصدير والرصاص والنحاس، وحيواناتها ضليعة حسنة الصورة، وبها مراحٍ واسعة ومروج نضيرة، وفيها نحو خمسين نهرًا تصلح للسفر أشهرها التامس، وجبارتها قليلة لا يبلغ أعلاها أكثر من مائة ذراع، وطول الجزيرة كلها لا يزيد على ثمانمائة ميل، وعرضها في بعض الجهات ثلاثمائة وفي بعضها أقل.

وقبل فتح الرومانيين لها لم يكن عنها خبر يعتمد على صحته، وقد غزوها مرتين، وذلك في سنة ٥٥ و ٢٦ للميلاد، وكان عدد أهلها حينئذ نحو مليون، وفي سنة ١٨٥١ بلغ عددهم ١٧٤٥٢٢٦٢، وعن غيبون أن الرومانيين كانوا يحسبون بريطانيا مغاصاً للؤلؤ، وهو الذي دعاهم إلى فتحها، وبعد حرب أربعين سنة استولوا على أقصى أطراف الجزيرة. وعدد من ولد فيها وفي والس في سنة ١٨٥٤ بلغ ٦٣٤٥٠٦ أنفس، وعدد من مات ١١٠٧٧، وفيها ٢٣٨٢٣٩ أبرشية، ويقال: إنها كانت في الزمن القديم متصلة بأرض فرنسا.

ونقلت من جرнал التيمس: أنه يوجد في إنكلترة وإيرلاند أربعة وخمسون قاضياً في المحاكم العليا تبلغ وظيفتهم ٢٤١٨٠٤ ليرة، وثلاثمائة وخمسة وتسعون قاضياً في المحاكم الأدنى تبلغ وظيفتهم ٢٩٢٦٦٣ ليرة، فتكون جملة القضاة ٤٤٩، وجملة وظائفهم ٥٣٤٤٧ ليرة، قال: ولكبير القضاة عشرة آلاف ليرة في كل سنة، ولقاضي محكمة الاستدعاء ستة آلاف، ويوجد في بريطانيا ١٨٥٨٦ من القسيسين المنتدين إلى الكنيسة المتأصلة ٥٨٥٢١ من قسيسي الكنيسة المتفرعة، وسيأتي بيان الفرق بينهما، ١٠٩٣ من قسيسي الكنيسة البابوية، و١٤٧٧ من طلبة علم اللاهوت، والمدرسين فيه، ف تكون الجملة ٣٠٦٤٧ وعدد فقهاء الشرع ١٨٤٢٢ ما عدا ١٦٧٦٣ ما بين وكيل دعوى وكاتب صكوك ونحو ذلك، وعدد الأطباء ١٨٧٢٨ ما عدا التلامذة الذين دخلوا في سلك المتطبيين ١٥١٦٣ ما بين جراح ودوائي، ويضاف إليهم أكثر من ألف ومائة من معالجي الأسنان، و٤٣٠ صانعاً لآلات الجراحة، فأصحاب هذه الحرف الثلاث أعني القسيسية والفقهية والطبية، ومن يتعلق بهم وينضم إليهم يبلغون ١١٠٧٣٠، وعدد المؤلفين وأهل الأدب ٢٨٦٦ منهم أربعينات وستة وثلاثون مؤلفاً يكتبون لناشرى الكتب، ١٣٠٢ ما بين كاتب وناشر.

وعدد أهل الصنائع الطريفة ٨٦٠٠ من جملتهم الرسامون، وعدد المدرسين في العلوم أربعينات وستة وستون، وعدد المهندسين ٣٠٠٩، وجملة المشغلين بالتعليم والتخرج ١٠٦٣٤٤ منهم ٣٤٣٧٨ رجال و٧١٩٦٦ نساء، وفي عداد الأول ٢٣٤٨٨ يعلمون في المكتب، و٤٣٧١ يُعَلَّمون مطلقاً التعليم، و٣١٤٩ يعلمون الموسيقى، و١٥٣٠ يعلمون اللغات، و٥٥٤ يعلمون الهندسة، وفي القسم الثاني أعني النساء ٤١٨٨٨ يعلمون في المكتب، و٥٢٥٩ يعلمون مطلقاً، وبالتعليم ٢٦٠٦ يعلمون الموسيقى، ويوجد أكثر من ألفين من اللاعبين واللاعبات في الملابي، فمن الرجال ١٣٩٨، ومن النساء ٦٤٣، ومن أهل الموسيقى الرجال ٣٦٦٨، ومن النساء ٤٣٢، وعدد الذين هم في الخدمة المدنية ٧١١٩١، من سن عشرين سنة فصاعداً منهم ٣٧٦٩٨ في خدمة الإدراة المدنية، و٢٩٧٨٥ في خدمة دواوين الميري، و٣٧٦٨ في خدمة دولة الهند ومقاماتهم في بريطانيا.

### (١-١٣) قرية المتابع وترجمة التوراة

ثم إنني أخذت في أن أذهب إلى الدكتور «لي» في كل يوم لأترجم التوراة ثم أعود إلى منزلي ملازماً له، فلم تمض على أيام حتى عيل صبري؛ لأن هذه القرية التي قدر الله أن أسعد الناس بترجمتي فيها كانت من أنسخ قرى الإنكليز، على أن جميع قراهم لا تليط بقلب الغريب لما سيأتي.

ولم يكن فيها للأكل غير اللحم والزبدة المخلوطة بالجزر والخبز المخلوط بالبطاطس والجبن واللبن المذيق والبيض والكرنب، وذلك يعني عن ذكر ما هو معدوم فيها، على أن هذه اللوازم إنما كانت نهاية ما يوجد في المدن، ومن عادة الإنكليز أن يكون لهم بالقرب من القرى بلدية يبيع فيها ما يلزم لهم من المأكولات والمشروبات والملابس والأثاث، فينذهب إليها الفلاحون مرة في الأسبوع ويشترون ما يلزمهم، وقد يمر على البيوت ليلاً رجل ينفح في البوق تنبئه على ذهابه إلى تلك البلدية فمن شاء أن يشتري شيئاً كلبه به وجزار على ذلك، وقد يمر أيضاً تجار بعجلات فيها نحو البن والشاي والسكر، أو يكون معهم راموز هذه الأشياء ليعيشعوا منها للمشتري من حواناتهم، وبمثل هذه الأساليب المتنوعة والصعوبة المبرحة يحصل الإنسان ما لا بد له لقوام عيشه.

أما محار البحر والسرطان والأنكليس وهذا الذي يسمونه «البسترا» وهو أطيب ما يؤكل عندهم، وهو في شكل البرغوث وأكبر من السرطان فلا وجود لها البتة، وأما السمك فلا يرد منه إلا مرة في كل ثلاثة أشهر، على أن جميع أصناف سمكهم مسيحة إلا صنفاً منها يقال له «سمن» وهو طيب لكن لا بالنسبة إلى سمك بلادنا، وقد يضعونه في الثلاج ليلاً ويعرضونه للبيع نهاراً، فربما كان عمر السمكة بعد صيدها أطول منه قبله، ولكن ربب الثلاج هذا لا وجود له إلا في المدن.

### (٢-١٣) فقراء الإنكليز وأغنياؤهم

ومن قدم إلى لندرة ورأى فيها تلك الحوانيت العظيمة والأشغال الجمة والغنى والثروة، حكم على جميع الإنكليز بأنهم أغنياء سعداء، ولكن هنديات فإن أهل القرى هنا كأهل القرى في الشام، بل هم أشد قشقاً، وكثيراً ما تقرأ حكايات تدل على بؤسهم وقشف معيشتهم مما لا يقع في بلاد أخرى، فمن ذلك حكاية عن حائق شكا حاله إلى إحدى النساء المخدومات فقال: «يا سيدتي إني حائق، وإن لي امرأة وثلاثة أولاد بقوا من عشرة

فجعت بهم، ودخلت من كدي الليل والنهار لا يزيد على سبعة شلينات في الأسبوع، ولكن عليَّ أن أعطي منها شيئاً واحداً لأجل النول، وأربعة في الشمع الذي أ شهر عليه، فقالت له: وكيف تعيش على هذا الدخل القليل؟ قال: على قدر الإمكان.

ألا وقد مضى علينا ستة أشهر لم نشتري فيها رطلًا واحدًا من اللحم، بل لا نقدر على مشترى الحليب إلا بالجهد، فجل طعامنا إنما هو الشعير وحساء الماء، وقد يكون لنا في بعض أيام الأحاداد إدام من البطاطس. أما أنا فلا أبالي فإني قد ألغت البؤس والضنك، ومذ سنين عديدة لم أعرف شيئاً من الدنيا سوى الكد والكبح المبرح على قلة الأجرة، ولكن همي بالأولاد وبأمهم النحيفة». ا.هـ.

فقوله: إنه لم يقدر على شراء الحليب مع كونه في الريف أرخص الأشياء بالنسبة إلى غيره يعنيك عن مزيد البيان فيما يكابده هؤلاء الناس، وكثيراً ما تقرأ أيضًا في صحف الأخبار عن أناس تركوا أولادهم من الإنفاق أو ماتوا من الجوع والبرد أو النوم على الأماكن التالية القدرة أو اعتقادوا فماتوا جوعاً.

نعم إنه يوجد مستشفيات وملجئ يقوم بها الأهلون إمداداً للفقراء والعاجزين ونحوهم إلا أنها ربما كان عدد من فيها لا يقبل الزيادة، أو كان اللبث فيها ضنكاً أو الدخول إليها صعباً ونحو ذلك.

وقد يبلغ من فقرهم أنهم يتربون أطفالهم بغير معمودية لئلا يعطوا القسيس مصروفها، وأعرف في القرية المذكورة أولاداً كثرين لم يتمتعوا مع أنهم من أتباع الكنيسة المتأصلة التي توجب المعمودية، ولا تأذن لمن مات غير محمد أن يدفن في مدافنها فتنزله منزلة المتنحر.

وبسبب فقر الفلاحين هنا هو كون الأرض قد دحاحها الله تعالى لأن تكون ملك الأمراء والأشراف فقط، فيستأجرها منهم أناس مأمونون ويستخدمون بعض الفلاحين في حرثها واستغلالها؛ فلهذا لن تجد في القرية أحداً ذا رواء ورياش إلا مستأجر الأرض، وقسيس القرية، على أنه لا يلي شيئاً من أمور أولاده الروحيين سوى الخطبة فيهم يوم الأحد؛ لأنه يستخدم تحت يده قسيساً يعطيه نحو ثمانين ليرة في السنة ويلقي عليه أحمال الكنيسة، وهذا المبلغ هو دون وظيفة طباخ الأسقف في بلاد الإنكليز، فعلى هذا القسيس أن يعمد أولاد الرعية، وأن يدفن الموتى منهم، ويزوج أحداً منهم، ويعود مرضاهم وغير ذلك.

وعدد ملوك الأرض في إنكلترة نحو ستين ألف عيلة لا غير، وقلما يذوق هؤلاء المساكين اللحم، فجل أكلهم الخبز والجبن، فجزار القرية لا يذبح شاة أو بقرة إلا مرة

في الأسبوع، ولا يبيع من اللحم إلا نصف رطل أو ربعه، وإذا نبح شاة فلا يسلخها ويجزر لحمها إلا بعد يوم، والبقرة بعد يومين أو ثلاثة، نعم إنه قد يربى أحدهم خنزيراً في دوايرته ويذبحه ويتخذ لحمه كالقورمة التي تتحذ في بر الشام، ويطعم منه في أيام الأحد، ومن كان ذا يسر قليل اشتري قطعة لحم في يوم السبت وطبخها وتبلغ بها عامة الأسبوع باردة؛ إذ ليس تسخين الطعام مألوفاً عندهم، فهم أحرى أن يأكلوه بائناً منذ أيام من أن يسخنوه، ولما طلبت من المرأة التي كنت نازلاً عندها تسخين طعام بقي لي من الغداء، لم تك تفهم مني إلا بعد شرح وتفسير، وراح كل منا يتعجب من صاحبه.

### (٣-١٢) مصاعب الريف

وليس في القرى مواضع للهو والحظ، وإذا أرادوا اللهو عمدوا إلى أحراش الكنيسة يضربونها فتقوم عندهم مقام آلات الطربر، ومن الحظ عندهم أن يجلس الرجل مع امرأته ينظران إلى الخنانيص التي يربيانها، أو إلى ما يزرعانه من خسيس البقول في عرصته، فإن لكل منهم في الغالب بضع أذرع من الأرض أمام بيته يزرع فيها نحو الفجل والكرنب وما أشبه ذلك، ولو لا ذلك لكانوا عيشتهم شرّاً من عيشة البهائم.

وقد ترى في القرية دكاناً فيه نهاية ما يباع من الشمع والصابون والسكر والبن والشاي، وبيتاً حقيراً يباع فيه شيء من البصل والبطاطس والحلويات الرديئة والتفاح المسيخ، تتنظرها من طاقة البيت، ولو اشتريت ذلك جميعه لما بلغت قيمته خمسين قرشاً، وفي أوان الشتاء لا يمكن للإنسان أن يخرج من منزله لاستنشاق الهواء، وذلك لكثره الوحل في الطريق، فقد يمكث عدة أيام رهين بيته، وليس في القرى خيل أو حمير أو بغال أو عواجل تُركى، فليس إلا مرکوب النعل، وقد يكون لبعض المتشبعين عجلة يحركونها بأرجلهم إذا أرادوا أن يذهبوا من قرية إلى أخرى، فتجري بهم من دون حchan ولا حمار، وبعضهم يكون له عاجلة صغيرة مفتوحة يجري بها حchan صغير، فمثل ذلك لا يدفع عليه شيء للميري، فأمام العواجل المعتادة والخيل فلا بد من الأداء عليها كما سيأتي بيانه في محله.

وكنت كلما اضطررت إلى المؤنة ذهبت إلى البليدة مashiyaً، ومرة اضطررت إلى أن أذهب في التابوت الذي ينقل فيه الدمان، لكنه كان فارغاً، وعلى فرض أن يسكن غني إحدى هذه القرى فلا يمكنه أن يتنعم بغنائه؛ إذ لا يجد فيها إلا ما يجده الفقير، إلا أن يجلب مؤنته من لندرة وغيرها، ويعلم الله أنني مدة إقامتي في تلك القرية المشؤومة لم

يكن لي هم إلا بتحصيل لوازم المعيشة، فكنت أجلب بعض القطاني من كمبريج وبعض النقل من روستان والمزر من لندرة في سكة الحديد، ولكن لما وجدته غالباً اقتصرت عن جلبه، فاستولى عليَّ ضعف المعدة ووهن في رُكبي لم أحس به في عمري قط، فإن مزر القري رديء؛ إذ ليس منه إلا ما ينبع بالمنبطة دون المراعي في زجاج، وهو كالدواء سواء إلا إنه غير نافع، وقد غُشى عليَّ مرة في دار الدكتور «لي» وأنا أترجم، فأمر خادمته بأن تداركني بكسرة خبز مشوية.

أما الصيف فإنه وإن يكن غير مزهق إلا أنه منغص؛ لعدم وجود البقول المرتبطة فيه، ولعوز الفاكهة كما ستعلم، ولا سيما أن أكثر شرب أهل الريف إنما هو من مناقع من ماء المطر، وأكثرها يعلوه الطحلب، فإذا نشفت عمدوا إلى الآبار – وهي قليلة – يدخلونها إلى الحاجة، وهي أيضاً من المطر، إلا أن الإنكليز قلما يشربون الماء فإنهم يستغفون عنه بالجعة، وقد مضى علينا في الصيف نحو شهرين لا نذوق فيهما شيئاً من الفاكهة والخضرة إلا ما ندر، وفي شهر نيسان انقطع عنا المذيق الذي كنا نشتريه لأجل القهوة؛ لأنهم كانوا يسوقونه الخنازير ولا يبيعونه، فاضطررنا إلى أن نتوسل بإحدى النساء لتشفع فينا عند صاحبة البقرة في إمدادنا كل يوم بما يكفي للقهوة فقط، ففعلت ثم جاءت مبشرة لنا بقبول خالص شفاعتها في المذيق، وأن صاحبة البقرة رضيت بأن تبيعنا كل يوم بنصف بني تفضلاً وتكرماً، فأوسعنها شكرًا وثناء ومطأطأة رأس وanhane.

وفي هذا الشهر المبارك لم يكن يوجد شيء من الفاكهة ولا من البقول، وكانت البصلة الصغيرة تباع بيبي، مع أن الحقول كلها كانت ناضرة زاهية، فالمالر فيها هو كراكب البحر وهو ظامي.

#### (٤-١٣) مزروعات الإنكليز وثمارهم

وأكثر ما يزرع الإنكليز في حقولهم إنما هو القمح والشعير واللفت والبطاطس، وأصل جلب هذه إليهم من أميريكا في سنة ١٥٨٦، فأما البقول فيزرعونها في عرصات الديار المؤنthem فقط، وهي قليلة جدًّا، ولما كان جل علف البقر من اللفت، كان لحمها ولبنها لا يخلوان من طعمه.

إذا زرعوا البقول فلا بد وأن يضعوا معها شيئاً من الملح والجير ويكترون من تدميلها، فلهذا لا تكون زكية، إلا أنها تنمو نمواً فاحشاً، فإن الفول قد يعلو مقدار

قامة الربعة، وكذا اللوباء والقمح والشعير والرشاد يبلغ أطول من ذراع، ونحو ذلك الخس والنعناع والكرفس، وقد تبلغ الكرنية قدر الجرة الكبيرة، وتكون التفاحة أو الإجاصة نحو البطيخة الصغيرة، وقس على ذلك البصل والكراث حتى إن الحيوانات البرية والبحرية تكبر عندهم غاية الكبر، فإن السرطان يكون في قدر رأس الأدمي، وقد وزنَ مرة ديك حبشي فبلغ أربعين رطلًا، ورطل الإنكليز نحو ١٥٠ درهماً، وكان ارتفاعه ثلاثة أقدام.

وأصل جلب الجزر إلى هذه البلاد كان من هولاند، ولم ينجب هنا قبل سنة ١٥٤٠م، ولكنه لم يكن أولاً في هذا الكبر، وأصل جلب القنبيط كان من جزيرة قبرس، وكان منذ ستين سنة يرسل منه من هنا إلى بلاد البرتغال على سبيل الهدية والظرفة، ويحرثون على الخيل والبقر جميعاً، وحين يزرون القمح وغيره يمدون خيطاً من أول الحقل إلى آخره حتى تأتي الأقلام مستقيمة.

وفي كثير من البقاع يخافون عليه من آفة تعرض له من الدود؛ فييزرعون بينه حشيشاً سميّاً ليقتل الدود، فإذا حصدوا القمح حصدوا معه الحشيش أيضاً وباعوه على حدته، وربما أغفل فبقي مختلطًا بالقمح وطحّن معه، فقد قرأت في كثير من صحف الأخبار أن كثيراً ماتوا من الخبز، وهذا هو أيضاً سبب وضعهم الملحق مع البقول، فأعجب القوم يطبخون طعامهم بلا ملح ويملحون مزروعاتهم ويسمونها.

ومما لا ينجب عندهم شجر البردقان والليمون الحلو والحامض وقصب السكر، والموز واللوز والفستق، والتين والمشمش والخوخ، والدراق والصنوبر والتمر والرمان، وهذا الأخير لا يعرفون ماهيته، والصبار والأس والزيتون والبطيخ، والقطاء والبانزانجاني والباميلا والملوخية، والحمص والعدس والماش، وقل وجود الخرشف والخيار والسفرجل، وشجر التوت لا يرى إلا للفرجة، والطيب من فاكهتهم إنما هو الإجاص والتفاح، وقد يكبران حتى تملأ الواحدة منهما الكف.

وهذا الأخير يدوم الشتاء كله في المطامر، ولكن يباع في القرى على قلة، وأصل جلبه إليهم كان من بر الشام وذلك في سنة ١٥٢٢م، فاما البردقان فييد إلى المدن الكبيرة من إسبانيا وبرتغال وكنا العنبر، وقد يربون شجرهما في بيوت من زجاج، ويسخنونها بالنار؛ لأن حرارة هوائهما لا تكفي لإباتهما؛ ولكن يكون سعره أعلى من سعر المجلوب إليهم، وما ينجب في غير هذه البيوت من العنبر فإنه يبقى حثراً وهو ما لا يونع، ويبقى حامضاً صلباً.

وعندهم ثلاثة أصناف من الثمار أو أربعة كحب الآس عندنا وهي قليلة الجدوى، ولا سيما كونها لا تقوى على الرياح فأقل نسمة تذهب بها، وكذلك عندهم ثلاثة أصناف أو أربعة من البقول لا توجد عندنا وهي أيضاً تافهة.

ويحق لي أن أقول بعد الاختبار والتحري: إن جميع ما ينبت في بلاد الإنكليز هو دون ما ينبت في فرنسا في الطيبة والزكاء، وجميع ما ينبت في هذه هو دون ما ينبت في بر الشام، وما أرى العلة في ذلك سوى كثرة السُّرْقين في الأرض، وقلة الحرارة في السماء، نعم إن جميع ما ينبت عندهم هو أكبر جرمًا مما ينبت عندنا كما تقدم، ولكن شتان ما بين الكبر والطعم، إلا أن الإنكليز يتنافسون في كل شيء ضخم.

أما أنواع الرياحين والزهور والأشجار غير المثمرة فكثيرة عندهم، وعنايتهم بها أشد من عنایتهم بالبقول المأكولة، على أن جل أزهارهم لا عرف له، غير أنني رأيت عندهم جملة أنواع من الزهور ذكية الرائحة مما هو في مالطة لا رائحة له أصلًا، وكثيراً ما يذكرها المؤلفون منهم في كتبهم وتلهج بها النساء في محاوراتهن، حتى إن إحداهن سجنت مرة فكانت صواحبها يهادينها بباقيات من الزهر، وفي أعياد ميلادهن يطوفن به، فيغبني ذلك عن طرف القماش والجواهر، فهي في الواقع صلة الرحم وسبب الوداد، وإذا رقصت امرأة في ملئها وأعجبت الحاضرين نقطوها بباقة، وعلى ذكر التنقيط يعجبني قول ابن المعتر في مليح جرًّا:

يا قمراً جدر لما استوى  
فزاده حستاً فزدنا هموم  
كأنما غنى لشمس الضحى  
فنققطته طرباً بالنجوم

قلت: وأهل اللغة أهملوا هذا الحرف بهذا المعنى، والضمير في زاده يرجع إلى التجدير المفهوم من الفعل، وهو رد على الحريري حيث منع أن يقال جدر بالتشديد لكونه ليس للتكثير.

## (٥-١٣) أرض إنكلترة

أما أرض إنكلترة فكلها سهل محروم مزروع تشبه أرض البقاع في الشام، فلن ترى فيها بقعة واحدة بورًا، فكأنها جميعاً لرجل واحد ذي عيال في كونها لا يغادر منها محيط قدم من دون منفعة، فلا ترى إلا غياضاً وحقولاً ومزارع ومرروجاً ودياراً، والظاهر أن

بلاد الإنكليز أعظم حرثاً وأعمراً من بلاد فرنسا، وكل شيء فيها من نام وحيوان، تراه في غاية الريع والنمو، وكانت قبل حضوري إليها أحسبها كلها جبالاً لما كانت أسمع من شدة بردها، فإذا هي قاع صفصف، وقرأت في بعض الأخبار أن قيمة ما تحصل من غالها في سنة ١٨٤٧ بلغت ٥٤٠٠٠٠ ليرة، وقس على ذلك سائر السنين.

وأحسن بقعة في الأرض يغادرونها مرعى للضأن ومسرحًا؛ فلهذا كان لحم الضأن عندهم فاخرًا جدًا، ومع شدة عنايتهم بتربية الماشية فإنهم يحتاجون إلى جلب الجلود من الروسية والغرب الأقصى، وثمن ما يجلبونه منها يبلغ في السنة ١٥٠٠٠٠ ليرة يذهب نحو نصفها في عمل الأحذية، والباقي في غير ذلك.

### (٦-١٣) بين إنكلترة وفرنسا

وفي بعض الصحف أن في كل من إنكلترة وفرنسا يربى نحو خمسة وثلاثين مليوناً من الغنم، ومن كل من العددرين يحصل قدر من الصوف متساوٍ، إلا أن غنم فرنسا يحصل من لحمها أقل مما يحصل من تلك، وقد يبلغ الحاصل من إقليم شستر من الجبن مبلغاً وافراً، وما يحصل من لبن البقر في فرنسا يبلغ مليون ليتر، ثمن كل ليتر نحو عشرة صنتيم، وما يحصل من لبن البقر في إنكلترة يبلغ ضعفي هذا القدر، وبيعه بضعف قيمة ذلك، والإنكليز يربون ثمانية ملايين من الماشية في أحد وثلاثين مليون جريب، والفرنسيين يربون عشرة ملايين في ثلاثة وخمسين مليون جريب.

وجزارو فرنسا يذبحون في السنة غالباً أربعة ملايين من الماشية تبلغ خمسين مليون كيلوغرام، والإنكليز يذبحون مليونين، ولا يذبحون من العجل قدر ما يذبح عند أولئك. والحاصل في فرنسا من الحليب مائة مليون فرنك، ومن اللحم أربعمائة مليون، ومن الحرش مائتا مليون، والحاصل في إنكلترة من الحليب أربعمائة مليون فرنك، ومن اللحم خسمائة مليون، فيكون الحاصل من كل بقرة في إنكلترة من اللبن واللحم فقط أكثر من الحاصل من البقرة في فرنسا من اللبن واللحم والحرث معًا، هذا ما نقلته وفيه نظر.

## (٧-١٣) ما يجلبه أهل إنكلترة

ومع خصب أرضهم وكثرة غلالهم كما بيناه آنفًا فإنهم يجلبون كثيراً من المأكول والمشروب من البلاد الأجنبية، فقد قرأت أنه في مدة ستة أشهر جلبوا من البقر ١٢٢٣٧ رأساً، ومن الغنم ٢٩٢٦٨ طن، ومن البيض ٥٦٤٥٤٧٤٥ بيضة، وفي سنة ١٨٥٠ جلبوا من الجبن ٢٧٠٠٠ طن، وفي سنة ١٨٤٨ جلب من أيرلندا من البقر اثنان وثمانون ألفاً وخمسمائة واثنان وتسعون رأساً، ومن الغنم مائة ألف وثلاثمائة وستة وستون، ومن الخنزير ثلاثمائة واحد وثمانون ألفاً وسبعمائة وأربعة وأربعون، وقيمة ما جلب من البطاطس في عام واحد بلغت نحو عشرين ألف ليرة، وقس على ذلك الزبدة والفاكهة والقطاني، وبهذا يتبيّن لك ما يلزم لأعلى هؤلاء القوم وأسلافهم.

وفي الحقيقة فإن إنكلترة قد ضاقت بأهلها، ولهذا يهاجر منها في كل سنة نحو مائتي ألف وخمسين ألفاً، وأحسن أقاليمها في النضارة والريع إقليم «كنت»، وفي كثر أشجار الفاكهة «دوفنشير» وإذا دخلت حمى «شير» فهروي.

## (٨-١٣) حيوانات الإنكلزيز

أما حيواناتهم فعلى نسق بقولهم من الكبر والضخامة، منها الخيل وهي نوعان: ضليع ضخم وهو ما يستعمل في جر الأثقال فترى الحصان كالبرج المرصوص، ويحمل أربعين ألفاً رطل من أرطالهم وثمانين مائة ليرة، والثاني: خفيف ممشوق وهو للركوب والسباق، أو لجر عواجل العظام، وربما سار في الساعة ثمانية عشر ميلاً، ويقولون: إن خيلهم أعتق من خيل العرب، وإن يكن أصل بعضها من تلك، ويقال: إنه في زمن الملكة اليسابت لم يكن في جميع مملكة إنكلترة أكثر من ألفي فرس، وبقرهم تعظم في عظم جواميس مصر، ولحمها طيب إلا أنه كثير الدم، وهي حسنة الخلقة والشكل، وكذلك غنمهم تسمى سمناً فاحشاً، وهي أيضاً مليحة ولكن ليس لها ألياً كفぬ الشام، ولعلها هي النوع الذي يقال له: القهد، والهر عندهم ظريف وهو أخرى بأن تحلق الحاجب على فقده من هر قدماء المصريين، أما الحمير فإنها قبيحة وغير فارهة على قلة وجودها، ولا وجود للبغال عندهم، وندر رؤية المعزى.

ومما من الله به على هذه البلاد أن ليس فيها حيات ولا عقارب ولا رتيلولا سوام أبرص ولا ابن آوى يعوي في الليل، ولا نمس يأكل الدجاج، ولا بعوض يمنع من النوم،

ولا براجيث في الربيع إلا نادراً. ويكثر عندهم الجُرْزان تسمع شقشقتها وهي تجري تحت مخشب البيوت، وكذا البق لكترة الألواح في منازلهم، قال في أبجدية الأوقات: هذا الجرد الأسمر الذي يسمى جرد نوردي غلطًا هو أعظم رزينة في ديارنا، وأصل مجئه إلينا كان من بلاد العجم وبعض البلاد الجنوبية في آسيا كما هو الظاهر من كلام بالاس وغيره؛ حيث قال: إنه في سنة ١٧٢٩ زحفت أسراب جرذان لا تحصى من البراري الغربية إلى أسطراخان، حتى لم يمكن ردها بوجه ما، وفي أواخر القرن السادس عشر زحفت حتى دنت من باريس، إلا أن كثيراً من جهات فرنسا لم يزل خالياً من هذه البلية.

### (٩-١٣) فائدة في عمر الحيوان

قال بعض: إن الحصان يعيش من ثمانين سنين إلى اثنتين وثلاثين سنة، والثور ٢٠، والبقرة ٢٣، والحمار ٣٣، وأصل نتاجه في بلاد العرب، والبلغ ١٨، والشاة من الغنم ١٠، والكبش ١٥، والكلب من ١٤ إلى ٢٥، والخنزير ٢٥، والعنз والحمام ٨، والقط ١٠، والوز ٢٨، والبيغاء من ٣٠ إلى ١٠٠، واليمام من ٥٠ إلى ٢٠٠، هكذا نقلته وهو غريب، فإن الحمام واليمام من جنس واحد.

وقال آخر: الدب يعيش ٢٠ سنة، ونحوه الكلب والذئب والثعلب من ١٤ إلى ١٦، والأسد نحو ٧٠، والقط في الجملة ١٤، والأرنب ٧ سنين، والفيل قد يعيش ٤٠٠ سنة، والخنزير ٣٠، والكركدن ٢٠، والفرس من ٢٥ إلى ٣٠، والجمل نحو ١٠٠، والبقرة ١٥، والضأن قلما يجاوز ١٠ سنين، والوعول يعمر طويلاً، والدلفين ٣٠، والنسر قد يعيش ١٠٤ سنين، والغراب ١٠٠، والسلحفاة ١٠٧، ونوع من الحيتان اسمه والس ولعله الدخس يعيش ١٠٠٠ سنة.

### (١٠-١٣) بناء الإنكليز ومساكنهم

أما بناؤهم فمن الآجر الأحمر والأبيض، وقد يصبغون خارج الديار أو يُكَلِّسونه، ثم يرسمون عليه خطوطاً تبديه كأنه حجارة مربعة متساوية لا يدركها إلا من دنا منها وترسمها، وتبقى على ذلك سنين بخلاف بيوت لندرة، فإنها لما كانت هدفاً للدخان والضباب لم تثبت أن تسود كما ستدرك ذلك إن شاء الله، ولهم في تجديد الأبنية مهارة غريبة، وذلك أنهم إذا أرادوا مثلًا هدم دار هدموا أولاً أسفل جدرانها، وأسندوا القائم

منها بعضائد، ثم بنوا الأسفل فربما نجز الهدم والبناء في وقت واحد، وبعض البيوت يبنون خارجها كالسفينة من قطع خشب يعارضون بعضها ببعض، ثم يطينونها، وربما كانت تلك الأخشاب قديمة.

وفي الجملة فإن بيوت الفلاحين حسنة مهندسة، غير أن القديم منها ربما يكون أصغر من سطحه، فإن السطوح عندهم على ثلاثة أنواع؛ الأول: من ألواح المكاتب التي يتعلم عليها الخط وهي للديار الكبيرة، والثاني: من الخزف وهو للبيوت الوسط، والثالث: من التبن. فهذا يكون قبيح المنظر، وهو يرقع كما يرقع الثوب، ويقولون: إنه أحسن من غيره شتاء وصيفاً، فإنه في الشتاء يمنع البرد ويرد الثلج، وفي الصيف يمنع الحر.

ولا يكون السطح عندهم إلا مُسَنّماً، والفاصل بين ألواح الزجاج في الشبابيك أكثره قضبان رصاص بدلاً من الخشب، وربما كان الزجاج قطعاً صغاراً كالكفر مربعة وخمسة فيكون للعين أنيقاً، وحيث كان في السابق ضريبة للميري على الطيقات إذا زادت عن ثمانية، كان الناس يتحاشون من مجاوزة هذا القدر، ولكنه الآن أبطل، تمتّعاً بنور الله وهوئه، ولكن قام مقامها ضريبة أخرى، وكل دار لا بد وأن يكون فيها عدة موائد للنار، وأسرّتهم كلها من خشب لا من حديد، والغالب أن أرض منازلهم تكون مفروشة باللبد أو البسط من الزرابي، وأثاثهم بين بين، وقلًّا أن ترى عندهم من الصور إلا صورة كبير العائلة، وصورة الخيل في السباق، أو صورة أرانب وكلاب.

أما بيوت الأغنياء والمترفهين فلا شيء أجمل منها؛ لإحكام بنائتها وحسن ترتيبها، وحيطانها من داخل مغشاة بالورق الفاخر المتقش، وطريقانها محكمة الوضع، كبيرة قطع الزجاج، وهو يقارب البلور في الصفا والبريق، ودرجها وأرضيتها من الخشب المتين، ولهم إسراف زائد في الأثاث، فإن أسرتهم موائدتهم وأصوانتهم وكراسيتهم وخزانة كتبهم كلها من الخشب المسمى بالماهيكون، وقد تبلغ قيمة ذلك في الجملة نحو ٥٠٠ ليرة، ومع ذلك فلن ترى لسيدة الدار حلّياً من الأлас أو شالاً من الكشموري، وهي عكس عادتنا، ومن إسرافهم أن يغطوا الدرج بالجوخ المنقوش أو الزرابي الفاخرة وفوقها الكتان النفيسي يدوسون عليه، ومراحيضمهم في غاية النظافة والترتيب، حتى إن الفرنسيس إذ ذكرروا مرحاضاً على هذه الصفة قالوا: إنه مرحاض إنكليزي، وكانت مرة ضيّقاً لأحد بخلائهم فلما أصبحت طلبت الكنيف فدللت عليه، وإذا هو في غاية الزخرفة والإحكام حتى إني أحجمت عن فتحه واستعماله، وخطر بيالي حينئذ ما قاله بعض الظرفاء في بخيل أنفق على كنيف له سبعمائة درهم قد استداناها: «ليت شعرى ما الذي يريد أن يخرأ فيه».

وإجارة المسكن للغريب إنما تكون بالأسبوع، ولا بد أن يخبر أهل المنزل قبل خروجه بأسبوع؛ فإذا علموا ذلك تهاونوا في خدمته، وإذا استأجر أحد مسكنًا في دار من مستأجر الدار وفرشه، وكان المستأجر لا يؤدي غلة الدار إلى مالكها، حق للمالك أن يستولي على كل شيء في الدار، ثم إن البناء في الأصل كان من الخشب والطين، ثم من الآجر، ثم من الحجارة غير المهدمة، فلما تمدن الناس وتبهروا في الصنائع صار من المرمر.

### (١١-١٢) نبذة عن استخدام الحجر في البناء

والبناء من الحجر عُرف عند أهل صور من القديم ثم اشتهر عند جميع الأجيال، ولم يعرف في إنكلترة قبل سنة ٦٧٠م، وكان المحدث له راهبًا اسمه بناديكتوس، وأول جسر بني منه في هذه البلاد كان في سنة ١٠٨٧م، أما البناء من الآجر فإنما عُرف عن الرومانيين، وفي سنة ٨٨٦م أمر ألفريد ملك الإنكليلز باستعماله، وفي سنة ١٥٩٨م استحسن تعميمه، وكان بناء لندرة إذ ذاك من الخشب غالباً، وأما الزجاج فيقال: إن أول من تعلم صنعته أهل مصر؛ فإنهما أخذوها عن هرمس، وقال بلينيوس: بل كان اختراعه في سوريا، وكان له معامل في صور من القديم، وقد ذكره الرومانيون في عهد طيبيريوس، وعلم من أنقاض بمبایي أن الزجاج كان في طيقانها سنة ٧٩ قبل الميلاد.

وأول ما اشتهر اتخاذه في أوروبا كان في إيطاليا، ثم عرف في فرنسا، ثم في إنكلترة، وفي سنة ١١٧٧ استعمل في ديار بعض الأعيان ولكنه كان مجلوباً، ويفهم من كلام فلتير أن أول من شهده في بلاد الإنكليلز رجل من فرنسا، وذلك في سنة ١١٨١، وفي سنة ١٥٥٧ أنشأ له معمل، وفي سنة ١٦٣٥ أكسب رونقاً وصفاء، وفي زمن وليم الثالث أتقن إلى الغاية.

### (١٢-١٣) عاطلو الإنكليلز

ومن سوء التدبير في بلاد الفلاحين أنه لا يقام في القرية من الشرطة إلا واحد، فلذلك يكثر فيها الحريق والسرقة، فإن أهل القرية إذا لم يستخدمهم مستأجر الأرض يبقون معطلين متذمرين إلى ارتكاب كل شر، فيعدمدون إلى إحراق أكاديس القمح والخشيش المكدسة في الحقول في ليلة ذات ريح؛ فتسري النار إلى بعض البيوت وليس من يطفئها،

ثم لا تلبث أن تلاشيه بالكلية وتسري إلى غيره، فربما احترقت القرية كلها في ليلة واحدة، وفي مدة شهرين من إقامتي بتلك القرية وقع خمس عشرة حريقاً في أكاس الغلال، وكان سبب ذلك من هؤلاء المعلقين عن الشغل تشفياً من غيظهم من مستأجر الأرض، ورأيت آثار قرية كانت تشتمل على خمسين بيتاً احترقت بأجمعها في ليلة واحدة، بل إن كثيراً من هؤلاء الفجار ينهبون الكنائس، وقد يدخلون الديار من مداخن المواقد النافذة إلى السطح ويسرقون ما قدروا عليه، وفي كل ليلة قبل النوم يوصي المخدوم خادمه والخدومة خادمتها بإطفاء النار والنور.

أما العاجزون والسلحفاة فإنهم يمكنون في المستشفى ويقوم بنفقتهم القادرون من الرعية، فإن الحكومة لا تنفق شيئاً على المستشفيات ولا على تصليح الطرق ولا على ترتيب الشرطة أيضاً، إلا أن أكثر الناس يستنكفون من المكث في المستشفى كما ذكرنا سابقاً.

وقد تقرر عند الإنكليز جميماً أن التصدق على الفقراء يحملهم على الكسل والتواني، مما يعطون فقيراً إذا مروا به ولو كان عرياناً اعتماداً على وجود هذه المستشفيات. ويمكن أن يقال: إن أكثر فقرهم هو من انهماكهم في شرب المسكرات؛ فإنك ترى منهم فقراء كثيرين بأخلاق من الثياب، ومهمماً يكسبوه ينفقوه في الجعة، ولا يزالون يكرعون منها حتى تجحظ عيونهم وتتعقد ألسنتهم عن الكلام، ولا يزالون يلهجون بذكرها فهي عندهم في الشتاء للتسخين وفي الصيف للترطيب، ومع ذلك فهم بالنسبة إلى أهل المدن الجامعية أصحي وأعف، كما أنهم أنسخ منهن وأكرم، وهذه خطة عامة في جميع البلاد، فإن أهل المدن لما كان احتياجهم إلى أسباب المعيشة والرفاهية أكثر كان الكرم فيه أقل، وذكر الطبيب بوخان أنه عرف في زمانه نساء بعن أولادهن بالجة.

ثم إن الإنكليز طالما افتخرموا بهذه العيش داخل ديارهم، وهو عبارة عن أمرتين؛ أحدهما: التمتع بكل ما يلزم للإنسان في معيشته، والثاني: ترتيب وضع الأشياء الممتع بها، وهو أن يكون لكل شيء موضع خاص به، ولكل موضع شيء، فمن غسل يديه مثلاً في طست على مائدة ثم تناول المنشفة من جانب المائدة من دون أن يغادر موضعه ويفتش عليها، فقد اتصف بأنه متهنىء، وقس على ذلك.

## (١٣-١٢) من مفاحر الإنكليز

والحق يقال: إن الإنكليز في ذلك أعظم الناس ترتيباً وأحكتمهم وضعًا للأشياء، وكأنهم إنما ورثوا هذه الخلة كابراً عن كابر، ومن تعود على هذه الحال عندهم فلا يمكنه أن يتنهأً بعدها في معيشته في البلاد المشرقية، قالوا: وعلى هذا الأصل بنيت بيوتنا، بحيث إذا تبأها أحد لا يحب أن يخرج منها، ولا سيما وضع مواقدتهم؛ فإنها تسع من الفحم ما شئت، وبذلك يحصل لهم الدفء في الشتاء وهو من الزم ما يكون، وعندهم نحو ثمانمائة ألف دار مفردة يقال لها: «كوتاج»، لا يمكن لغيرهم من الناس أن يعيش في مثلها حالة كونها منفردة.

فأما دعواهم بأن **مبأقاهم** مريعة غضة بحيث تكفي لكل ما يلزم لهم، وأن أثاثهم وأدواتهم وافية بالمراد حتى لا يمكن للشهواني أن يقترح شيئاً زائداً عليها، فليست في محلها، فقد مر بك أن كثيراً من البقول والفاكة لا ينبع عندهم، ويمكن أن يقال إن ذلك غير ضائز من لم يتعود عليه، فاما من جهة الأثاث فإن جميع سكان أوروبا المتقدمين مشتركون فيه، على أنهم محرومون من كثير من الملاهي والفرج.

## (١٤-١٣) مناير إنكلترة وغيرها

هذا؛ وكما أن أرض إنكلترة كلها محروث عامر، كذلك كانت شطوطها بأجمعها مرصعة بالمنابر والأعلام لهداية السفن، فإن في سواحلهم مائتي منارة لا تزال أنوارها متقدة الليل كله، وجملة المناير التي في سواحل فرنسا الشمالية والغربية، وهي في هولاند ٢٦، ومصاريف منايرهم تؤخذ في رسم يجعل على السفائن المشحونة التي تمر بها وهو يختلف، وقد يبلغ في السنة مائتين وخمسين ألف ليرة ينفق نحو ثلثيهم في لوازمهما ويدخرباقي لأجل ترميمها.

وأعظم منارة بنيت في إنكلترة مما يجدر بأن يعد من عجائب الدنيا منارة أدسطون وذلك في سنة ١٦٧٠، ولكن طُمَّ عليها الماء في إحدى السنين فأبادها رأساً فلم يبق منها سوى قطعة سلسلة من حديد.

وأول منارة عُرفت في الزمان القديم المنارة التي بنيت على صخر فاروس قبالة الإسكندرية، وكانت من المرمر الأبيض العجيب الصنعة، وذلك في عهد بطليموس فيلادلفوس ملك مصر سنة ٢٨٢ قبل الميلاد، فكان النار يوقد في قُنْتها دائمًا لهداية

السفن إلى مرسى المدينة المذكورة حتى قيل: إنها كانت تُرى من مسافة مائة ميل وهو مظنة للإنكار، ويقال: إن مصاريفها بلغت ٣٠٠٠٠ ليرة إنجليزية بحساب أن الدرهم كانت من ضرب مصر، وقد عدت من عجائب الدنيا السبع، وبلغت من الشهرة والعجب بحيث إن اسمها أطلق على كل منارة بنيت بعدها إلى يومنا هذا تقريباً.

وفي تاريخ مصر لعبد اللطيف البغدادي أن بعض ذوي العناية ذكروا أن طولها ٢٥٠ ذراعاً، وأن بعضهم قاسها فوجدها ٢٣٣ ذراعاً، وهي ثلاثة طبقات؛ الطبقة الأولى: مربعة وهي مائة ذراع، والطبقة الثانية: مثمنة وطولها ٨١ ذراعاً ونصف ذراع، والطبقة الثالثة: مدورة وطولها ٢١ ذراعاً ونصف ذراع، قال: «وفوق ذلك مسجد ارتفاعه نحو عشر أذرع».

### (١٥-١٣) عجائب الدنيا

وعجائب الدنيا فيما عده بعضهم ما عدا ما ذُكر هي أهرام مصر، والموزليوم وهو قبر بناء أرطيميسيا لوزلوس ملك قاريا، وهيكيل ديانة ابنة جوبير، في أفسوس، وأسوار مدينة بابل وحائقها المتسلية، وصنم الشمس من نحاس في رودس، ويقال له: قولهوسوس وصنم جوبير، وقيل: إن جوبير هو هُبَل عند جاهلية العرب، قلت: ومن العجب في هذه العجائب أنهم لم يعدوا منها سد الصين؛ فقد قال فلتير: إن دورته مسافة ألف وخمسمائة ميل مرتفعاً على جبال شامخة ومنحدراً في أماكن وعرة المرتفق، وعرضه في جميع هذه الموضع عشرون قدمًا، وارتفاعه أكثر من ثلاثين، وهو أعظم من أهرام مصر في القدر والمنفعة، بناء أهل الصين حاجزاً بينهم وبين التتر، وذلك في سنة ١٣٧ قبل الميلاد.

### (١٦-١٣) هواء إنكلترة

أما هواء إنكلترة فإنه كثير التقلب يختلف في اليوم الواحد مرات، وبينما يكون الجو مصححاً والسماء نقية إذا بالغيم قد طبق الأفق وتراكم حتى تحسب أنه لم يكن شمس قط.

وقد يبلغ درجات الهواء في يوم ثلاثة، وفي غده خمسين، ومع ذلك فلا يصح أن يحكم عليه بأنه وخيم ولا سيما على من ألفه، فإن الغالب على بنية الإنكليز الضلاعة

والشدة، وإن كثيًراً منهم يعمرون فوق المائة سنة، وفي مدة ثلاثة سنين مات في إنكلترة ٢٦٦ شخصاً وعمرهم من المائة فصاعداً، ومات رجل في كورة «هولي وود» وقد بلغ من العمر مائة وثلاث عشرة سنة، وبقي متمتعاً بجميع حواسه، وأوصى وصية مبينة، ولم يعرف المرض إلا قبل موته بساعة واحدة.

ومتى تم لهم صحو يوم تامرأيت الناس جميعاً يلهجون بمحاسنه ويدركون بهجته، فهو عندهم عيد وموسم، وفي الحقيقة فإنه إذا انجل الغيم وظهرت الشمس لم يكن شيء أبهج من ذلك، فإن بلادهم كلها مروج وغياض كما ذكرنا سابقاً، وقد ترى في الأشجار المتضافة ألواناً مختلفة، وترى الحقول كأنها بسط من سندس أخضر، ولا يخفى أن هواء الرستاق والريف أصح وأسلم من هواء المدن الكبار التي يكثر فيها الدخان والعفونات والأذار، إلا أنه لا يمكن الخروج في الريف شتاء حين تكون المسالك وحلا، فلهذا يمكن أن يقال: إن أهل المدن أكثر حرقة ورياضة من أهل الأرياف.

وبذلك تحصل الموازنة ما بين طيب هواء هؤلاء ووحامته عند أولئك، وقد سبقت الإشارة إليه، فأما من ابتي بالسل والربو أو ضيق الصدر فلا يصح له مقام في هذه البلاد أبداً كان، وكما أن لياليهم في الشتاء تكون طويلة جدًا، فإن النهار إذ ذاك عبارة عن ثمان ساعات كذلك تكون في الصيف قصيرة جدًا فإن النهار في شهر حزيران يكون ست عشرة ساعة ونصفاً، فيكون الليل كله كالشفق إلا أن يلبس الجو الغيم والدُّكْنة.

ولنذكر لك جملة من الكلام على الهواء هنا لنتخذها قانوناً تقيس عليه، فأقول: إنه في الثاني عشر من شهر تشرين الأول أحوج البرد إلى إيقاد النار، وكنا نرى أهل القرية كلهم يصططون، فحدونا حذوهم، وبقيت الشمس أيامًا عديدة لا ترُى إلا لمحًا، وكانت تطلع في الساعة السادسة وتغرب في الخامسة، ولا يكاد يكون بعد غروبها شفق، وفي الواقع فإن النار عندهم تقوم مقام الشمس، فإنهم ينشفون عليها الثياب، ويتدذدون بالنظر إليها، ولا سيما إذا كانت ذات لهب، وقد بلغت منهم ألفتهم بها بحيث إذا جلسوا في الصيف حين يستغفون عنها يطوفون بالموقع، ويؤثرونها على الجلوس عند الشبابيك. إلا أنه من يجلس عند الموق فلا بد له من أن يغسل يديه ووجهه في اليوم مراراً، حتى إن غلالته تتتسخ من أثر الفحم من تحت ثيابه، وفي الرابع والعشرين من الشهر المذكور كانت الشمس تطلع في الساعة السابعة وتغيب قبل الساعة الخامسة، وفي السادس من تشرين الثاني كانت تطلع عند الثامنة وتغيب بعد الرابعة.

وفي هذا الشهر يكثر وقوع الضباب، فإذا خذ بالكمم إذ المشي فيه لا يخلو من بعض أذى بالبصر، ويسمون هذا الشهر «نحار الأعناق»، وقبل عيد الميلاد كان صحو عظيم،

فكانت الشمس ترى عامه النهار، ولم يكن البرد يحوج إلى الاصطلاء، وإنما كانا نوقد النار ل مجرد الارتياح لرؤيتها كما هي عادتهم، وفي السنة الثانية قبل العيد المذكور أصحت السماء مدة يومين كاملين، فظهرت الشمس فيها من ساعة شروقها إلى غروبها، ولكن وقع برد شديد جمدت منه المياه حتى في الآنية، فلم يكن كب السلحفاة مانعاً له كما قال صاحب القاموس، وكانت الأولاد تطفِّر على المناقع والبرك كما تطفَّر على الصخرة الصماء، وإذا كسرتها تشقت عن ألواح كلوح الباب.

والتزحلق على الجليد عادة شائعة عند جميعهم حتى إن البرنس ألبرت زوج الملكة يطفر مع خواصه في موضع خاص به، وحين يتزلقون يلبسون نعالاً كالقباقيب، وهو عندهم من الأمور الرياضية، وكنا نرى الصقيع على وجه الأرض كأنه ملح مرشوش، وكان الماء يجمد على زجاج الطيقات، وإذا ألقيت منه على الأرض لم يثبت أن يجمد أيضاً، أما المطر فلم يقع إلى وقت الميلاد إلا رذاذاً، وقلما ينزل في غيره أيضاً سحاً كما ينزل في بر الشام ومالطة، وإذا انقطع عنهم شهراً فأكثر لا يستسوقونه بالأيدي كما يفعل الملاطيون؛ لأن ثراهم لا يزال ندياً من المطر السابق، وأكثر وقوعه في الخريف والربيع، فاما الرعد فقد مضى الشتاء كله ولم نسمع له قصفة، وإنما سمعناه في أيار والشمس حارة.

وكان شهر نيسان أبرد من آذار، وفي أواسطه سقط ثلج وبرد شديد، وكان آخر آذار أبرد من أوله، فقد احتجبت فيه الشمس أياماً متولية، وفي أوائل العام الثاني غطى الثلج وجه الأرض والسطح ورعوس الشجر، ولم يكن البرد شديداً كما يكون عند سقوط الصقيع، ويقال: إن كثيراً يهلكون في الطريق حينئذ إذا لم يكونوا خبيثين بها فيقعون في مهواة على حين غفلة فيعطيون، وربما سقط الثلج على الشاء في الحقول فتضليل الطريق، وقد سمعت أن امرأة سقط عليها الثلج وهي تحت شجرة تستدرizi بها فلم يمكنها التحول من موضعها، فلبت فيه بضعة أيام، حتى جاء من أخرجها منه وقد سقطت أصابع يديها ورجليها وبقيت بعد ذلك حية، ويقال: إن بقاء الثلج في المزارع أياماً نافع للزرع، ولا شيء أشق على الماشي من المشي عليه حين يذوب بخلاف ما إذا كان متلبياً.

وللإنكليز لهج عظيم في محاوراتهم وكتبهم بمحاسن أيار لانكسار حدة البرد فيه، إلا أنه في الواقع من أنحس الشهور؛ وذلك لانقطاع الفاكهة والبقول فيه إلا ما ندر، وفي أوله تدور الصبيان والبنات يغنوون ويجتدون من أهل البيوت والمدارين في الطرق، وكان قدماء الإنكليز يرقضون فيه في الحقول والمزارع، و يجعلونه يوم مسرة وطرب حتى إن

السفلة في لندرة يعيدهونه إلى الآن فيتذدون نحو شجرة ويرقصون حولها في الشوارع، وفي أوائل شباط يطوف الأولاد أيضاً يغدون لفالنتين، وهو يوم تزاوج الطيور، وفيه تتهادي الشبان والشواب بالرسائل والأشعار على طُرُوس مزخرفة.

ومن أول شهر حزيران إلى العشرين منه حصل حر يقرب من حر مالطة، فكانت الشمس تبدو من أول النهار إلى آخره، ثم اكفرر الجو ودَهَمَ البرد ووقع المطر الغزير، وحين يشتد الحر يبلغ ثمانين درجة – إنكليزية – وغاية البرد عشرون، وأبْرَدَ الرياح عندهم هي الشرقية ثم الشمالية، أما الغربية فلا تقاد ثانية من دون مطر، والغالب حينئذ أن تنكسر سُورَةَ البرد، ويعقبه دفء مغر بالكسيل والعجز حتى يود الإنسان أن تعود الريح الباردة وإن أطارت عنه الثياب، وبما مر بك من تقلب الهواء عندهم تعلم أنه لا يحسن أن يترجم إلى لغتهم قول بعضهم من قصيدة يمدح بها الملائكة، وهو:

تنوي الرياح مثاني الرمل عاصفة      حتى تصيب أراضيها فتعتدل

وهو نظير قول المتنبي:

إذا أنتها الرياح الهوج من بلد      فما تهب بها إلا بترتيب

لكن بيت المتنبي سالم من الضرورات، وقلت أنا من قصيدة طويلة:

ما أَنْ يحيل حُئُولٌ في هواِئِهم      هوى نفوسهم عن مَذْهَبِ الْخَيْرِ

إشارة إلى أن تقلب الهواء عندهم لا يغير طباعهم عن فعل الخير، و«الخير» بالكسر الكرم والشرف والأصل والهيبة، وفي الحقيقة فإنه عند شدة البرد هنا لا يفكر الإنسان إلا في الاصطلاء، ولا تزال تسمع من كل من تلقاء لفظة البرد، وإذا تفوه بها فرك يديه، وتتأفف ليidel على صدق ما يقول ولا سيما النساء، حتى إنهم ربما قالوا ذلك في يوم لا برد فيه، فكان الستتهم مررت على ذلك، وكثيراً ما ترى أيضاً وصف البرد والنار في كتبهم، ويسمون المرأة «رفقة الموقد» والإضافة بتقدير «عند»، وقد جرت العادة عندهم بأن لا يحرك النار إلا منْ كان من أهل البيت أو من طالت ألفته بهم.

وفي الجملة فإن النار أليفهم مدة ثمانية أشهر في السنة، وبهذا تعلم أنهم لا يرون في وصف الجنة نعيمًا؛ لأن الإنسان إذا كان مقروراً لا يشتهي أن يسمع بذكر المياه والظلال والأشجار، بل كانوا يقولون تلك الجنة نيرانها مضطربة، ومواقدها محتمدة، وخَبَبُها معتد، وحطبها منضد، وفحمها مؤبد، ومسعرها مخلد، فهنئياً للمصطلين، وطوبى للمستدفين، أليس أن عبادة النيران في بلاد الفرس نشأت عن البرد، كما قال ابن صاره في المعنى:

أَحِلَّ لَنَا تَرْكُ الصِّيَامَ بِأَرْضِكُمْ  
فِرَارًا إِلَى نَارِ الْجَحِيمِ فَإِنَّهَا  
لَئِنْ يَكُنْ رَبِّي مُذْخِلِي فِي جَهَنَّمِ

وَشُرُبُ الْحُمَيْمَاءِ وَهُوَ شَيْءٌ مَحْرَمٌ  
أَرَقُّ عَلَيْنَا مِنْ شَلِيرٍ وَأَرَحَمُ  
فِي مِثْلِ هَذَا الْيَوْمِ طَابَتْ جَهَنَّمِ

### (١٢-١٧) المناخ وحياة البشر

ثم إنه لا يخفى أن أهل البلاد الحارة يكونون أذكي ذهناً وأسرع فهماً من أهل البلاد الباردة، إلا أنهم لا يكون لهم جلداً على الأعمال الشاقة؛ لغلبة الترهل عليهم، ولا عظم همة لمباشرة المساعي الخطيرة، ولا يمكن أن يلحققوا أهل البلاد الباردة في العز والغنى، إلا أن يكون لبعض البلاد مزية خاصة بوجود المعادن وغيرها كبلاد الهند مثلاً، أما سكان البلاد الباردة فيتحمدون مشاق الأعمال ويستطيعون إدمان السعي، ويعمرون أكثر، ولهذا كان جل الفاتحين والغازين من الشمال، وكان جزيرة العرب مستثنة من هذا الحكم، إلا أن أيامهم في الشتاء تكون قصيرة جداً، فيضطرون إلى العمل ليلاً، وربما كتبت أيديهم من شدة البرد.

وفي كتاب منسوب إلى أرسطو أن أهل البلاد الحارة يعمرون أكثر من أهل البلاد الباردة؛ لأن الحرارة الطبيعية يتأنى حفظها في الأولى أكثر من الثانية، ولا أرى قوله مطابقاً للواقع إلا أن يحمل قوله البلاد الباردة على معنى المفرطة في البرودة، والبلاد الحارة على معنى المعتدلة في الحرارة.

## (١٢-١٨) اختراع ميزان الهواء

ولنختم الكلام على ميزان الهواء بما لا يخلو من فائدة فنقول: إن أصل اختراعه فيما علم كان في إيطاليا، وفي سنة ١٦٢٦ ألف صنطوريا الطبيب في بدوى كتاباً وادعى فيه أنه مخترعه، وادعى أيضاً هذه الدعوى رجل من هولاند اسمه كرينيليوس دربيل، وبعد البحث والتدقيق علم أن الأول سبق إلى الدلالة على اتخاذها، وأن الثاني عرف خواصه من قبل أن يسمع شيئاً عن ذاك، ونقلت من بعض الكتب أنه حسبت أيام السنة في مدينة ويانه على مدة خمس وسبعين سنة، فكان في خلال السنة من أيام الصحو ١٢٧ يوماً، ومن أيام الضباب ٧٥، ومن المطر ١١٠، ومن الثلج ١٣٥، ومن الرعد والبرق ١٩، وأقول إن هذا القدر من أيام الضباب هو أكثر مما يقع بلندرة، فإن جلّه هنا إنما يقع في شهر تشرين الثاني.

## (١٣-١٩) معادن إنكلترة

أما معادن إنكلترة فأشهرها القصدير والصفر وال الحديد والفحمر، وهذا الأخير أقنى وأنفع لهم من سائر المعادن النفيسيه: إذ لولاهما لم يتأنّ لهم إنشاء ألوف من البواخر ومن سك الحديد ومن الغاز وغير ذلك، وليس كل البلاد التي فيها معادن الذهب والفضة أغنى من غيرها؛ فإن من المعادن ما تقوم نفقه استخراجه بفائده، فلا يحصل منه نفع إلا مجرد الافتخار بوجوده، وإنما العمدة على سهولة إيشائه وقلة مصروفه، وأكثر ما يوجد الذهب في إفريقيه وبابان وجنوب أميريكا، وهذا الأخير عثر عليه الإسبانيول في سنة ١٤٩٢، ومن ذلك التاريخ إلى سنة ١٧٣١ جلب منه إلى أوروبا ستة آلاف مليون شدرة قيمة كل منها ثمانية ريالات أميريكانية.

ويكثر وجوده أيضاً في جبال أورال بالروسية، ويوجد منه معدن في كورنول، وفي وكلو بإيرلاند، وأكثر ما يأتي الإنكليز من الذهب فإنما هو من أوستراليا وكاليفورنيا، قيل: إنهم يجلبون منه في كل سنة عشرين مليون ليرة، وأول من اطلع عليه في الأولى إدورد هرغافس وذلك في سنة ١٨٥١، فأطلع أرباب الحكم على ذلك طمعاً في الجائزة فأجازوه، وولوه خولية أرض الميري، ومن جملة ما وجد فيه قطعة ذهب إبريز بلغت مائة وستة أرطال، ووجد أيضاً في موضعين منها إلى غاية تشرين الأول سنة ٥٢ «٢٥٣٢٤٢٢» أوقية إنكليزية، أو مائة وخمسة أطنان أي طنلاته، وبلغت قيمة الذهب الذي بعث منها إلى الخارج نحو تسعه ملايين ليرة، ومن ذلك الوقت تتتابع وروده إلى بلاد الإنكليز.

ويحتمل أن في أستراليا معادن أخرى كثيرة وكنوراً جزيلة لم تكتشف إلى الآن، فمتي كشفت تكون داعية لعجب أهل الدنيا، وهذه الجزيرة هي أكبر جزيرة في المسكونة، وأصغر أرض قارة، فإنها دون أميريكا ب نحو ستة أضعاف، وكان استعمار الإنكليز إليها بعد انفصال أميريكا عن بلادهم، وفي سنة ١٨٥٤ بلغ عدد أهلها ٢٣٦٧٩٨ نفساً وهي أقل بلاد الدنيا إناثاً.<sup>١</sup>

### (٢٠-١٣) نبذة عن أميريكا

فأما «أميريكا» فأول من كشفها رجل من جينوى اسمه كريستوفر كولمبوس، وذلك في سنة ١٤٩٢، قيل إذا صارت مملكة الدول المتحدة بأميريكا مأهولة كهولاند فتكون تسعة تسعمائة مليون من الناس، وهذا القدر هو نصف قدر سكان المسكونة وأهلها الآن سبعة وعشرون مليوناً،<sup>٢</sup> وحين كان الإنكليز يبنون مجلس الشورى بلندرة، كان الأميركيكانيون مشتغلين بتدمير بلادهم فأنشئوا سبعة وعشرين ألف ميل وخمسمائة ميل لسكة الحديد،<sup>٣</sup> بلغت نفقتها نحو ثلاثة مليون ليرة، وفي غضون ذلك أنشأ الإنكليز تسعة آلاف ميل، كلفتهم نحو المبلغ المذكور، والذي ورد إلى خزنة الدول المتحدة في سنة ١٨٥٧ من جميع موارده، بلغ نحو ثمانية وعشرين مليون ريال ونصف مليون، وكان المبلغ الفاضل فيها نحو عشرين مليوناً، وبلغت مصاريف الدولة سبعين مليوناً، وكانت محال البoscotte في سنة ١٨٢٧ سبعة آلاف، فصارت في سنة ٣٧ «١١١٧٧»، وفي سنة ٤٧ «١٥١٤٦»، وفي سنة ٥٧ «٢٦٥٨٦»، وكان مواضع امتدادها طولاً في سنة ٢٧ «١٠٥٣٣٦» ميلاً، وفي سنة ٣٧ «١٤١٢٤٢»، وفي سنة ٤٧ «١٥٣٨١٨»، وفي سنة ٥٧ «٢٤٢٦٠١»، وفي المملكة المذكورة تسعة آلاف رتل لسكة الحديد، وهو عبارة عن إجراء رتل واحد لكل ثلاثة أميال.

<sup>١</sup> وفي سنة ١٨٨٠ بلغ عدد سكانها نحو ٣٠٠٠٠٠٠ نفس.

<sup>٢</sup> في هذه السنين تقدمت أميريكا تقدماً غريباً حتى بلغ عدد سكانها الآن ٥٢٠٠٠٠٠٠ نفس.

<sup>٣</sup> وفي سنة ١٨٨٠ صار طول سكك الحديد في أميريكا ٩٠٠٠٠ ميل، وإيراد الدولة في السنة المذكورة بلغ ٢٣٣٠٠٠٠ ريال، والمصاريف بلغت ٢٦٠٠٠٠٠ ريال، وعدد دواوين البoscotte بلغ ٤٠٨٥٥ فانظر إلى هذا الفرق وتعجب.

ووُجِدَت في كتاب آخر أن طول سك الحديد في أمريكا كان في سنة ٥٧ «٢٤٤٦٦» ميلًا، وأنه في سنة ١٨٢٨ م هي أول سنة ابتدعوا فيها بهذه المصلحة، لم يكن عندهم إلا ثلاثة أميال، فانتظر إلى هذا الفرق.

أما كاليفورنيا فكان كشفها في سنة ١٥٣٥ م، وكانت في سنة ١٨٤٦ م تابعة لأعمال مكسيكو تحت استيلاء دولة إسبانيا ثم استولت عليها الدول المتحدة، وكان كشف الذهب فيها سنة ١٨١٧ م، وقيل: إنه كان معروفاً قبل هذا التاريخ لبعض أشخاص ولكن كانوا يكتمنه، وهذه اللفظة محرفة عن لفظتين في اللغة الإسبانية، معناهما الفرن الحامي، ولا يبعد أن يكون ذلك عربياً فإن كالي محرف عن قالي من قليت اللحم ونحوه، وفورنيا من الفرن، وقيمة ما يخرج من هذا الصقع في السنة يبلغ خمسة ملايين، وبلغت قطعة الذهب من ذلك إلى خمسة وعشرين رطلاً، فكان الرجل يسعد من كده وقميصه لم يتتسخ، ويحكي أن الدول المتحدة لما بلغها خبر وجود الذهب في هذا الإقليم أرسلت حاكماً إليه فما كان منه بعد وصوله إلا أن حمل المعركة وأقبل يحفر عن الذهب مع الحافرين.

### (٢١-١٣) عودة إلى معادن إنكلترة وصك أموالهم

قال بعضهم: أما معادن إنكلترة فكثيرة وغنية، فقد عَ طاخيطوس من جملتها الفضة والذهب، وفي عهد الملك جامس الأول كشف معدن رصاص استخرج منه كثير من الفضة، ويوجد في «كورنول» أكثر من خمسين معدناً للنحاس، ونقلت من بعض الإحصائيات الصحيحة أن جملة ما خرج من معدن الذهب من بلاد الإنكليز من سنة ١٨١٦ إلى سنة ٤٦ بلغ خمسة وتسعين مليوناً.

وقيل إن أول ضرب الدنانير عندهم كان في سنة ١٢٥٧ م، وأول ضرب الدنانير الرائجة المحكمة كان في سنة ١٣٤٤ م، وكان ضرب الجيني في سنة ١٦٧٣ م، وكان مبلغ ما ضرب من النقود في أيام الملكة إليصابت ٥٨٣٢٠٠ ليرة، وفي أيام جامس الأول ٢٥٠٠٠٠، وفي أيام جورج الثاني ١١٩٦٦٥٧٦، وفي أيام جورج الثالث ٧٤٥٠ ١٥٨٦، وفي أيام جورج الرابع ١٠٨٢٧٦٦٣، وفي زمان الملكة فكتوريا وذلك من سنة ١٨٣٧ م إلى سنة ٤٨ «٣٩٨٨٦٤٥٧»، ويقال: إن طبع الدرهم والدنانير من مختروعات ليديا — من بلاد الأناطول — وذلك في سنة ٨٦٢ قبل الميلاد.

أما الفلوس فقد ذكرها أوميروس في سنة ١١٨٤ م قبل التاريخ المذكور، والذهب الإنكليزي فيه اثنان وعشرون قيراطاً من الذهب، وقيراطان من النحاس، ويقال: إن حبة

الذهب يمكن تقسيمها إلى ثمانية عشر مليون جزء ظاهرة، ويمكن أيضًا تطريقها ومدتها حتى نصیر خمساً وستين إصبعًا مربعة، وإن الصفحة تصير إلى جزء من ثلاثة من أجزاء الإصبع، ويذهب بها حتى إلى جزء من عشرة ملايين، وأول استعمال خيوط الذهب كان في إيطاليا وذلك سنة ١٣٥٠ م.

ولما كان هذا الجوهر ألين جميع الجوادر وأصفاها كان لا يستعمل إلا مخلوطاً بالصفر أو الفضة، ونقلت من جرنال التيمس سنة ١٨٥٢ م أن مبلغ نقود الفضة والذهب في الدنيا بأسراها قيمته أربعين مليون ليرة منها مائتان وخمسون مليوناً فضة والباقي ذهب، ونقلت من غيره أيضاً أن مبلغ الذهب الذي كان متداولاً في سنة ١٨٤٨ م في الدنيا بأسراها كان ستمائة مليون ليرة، وأن الإمداد السنوي كان من ثمانية ملايين إلى تسعة، وأنه لسبب كشف معادن الذهب في أستراليا وكاليفورنيا صار الذهب المتداول الآن يبلغ أكثر من ثمانمائة مليون.

فمن كاليفورنيا خرج من سنة ١٨٤٩ م إلى سنة ١٨٥٣ م خمسة وستون مليوناً وتسعمائة ألف، ومن أستراليا خمسة وثلاثون مليوناً وذلك من سنة ١٨٥٤ م إلى سنة ١٨٥٦ م.

أما معدن الفضة فقيل: إن أحسن ما عرف منه ما كان في لباز وذلك سنة ١٦٦٠ م، فكان من لينه وحسنه يقطع كالبلور، وفي سنة ١٧٤٩ م أرسلت قطعة منه إلى بلاد إسبانيا بلغت ٣٧٠ رطلاً، وحرر عن قطعة في معدن بنرويج، وأرسلت إلى متحف كوبنهاغن بلغت ٥٦٠ رطلاً وقيمتها ١٦٨٠ ليرة، وكانت آنية الفضة نحو الأقداح والمغارف تعد في سنة ١٣٠٠ م في بلاد الإنكليز من الإسراف، ووجودها في البلاد المذكورة إنما يكون مختلطًا بغيرها من الجوادر.

أما معدن النحاس فقد مر ذكره في كورنول، ويقال: إن أعظم معادنه في مملكة السويد، ويقال أيضًا: إن الحبة من هذا الجوهر إذا حلت في محل النشار تجزأت إلى أكثر من اثنين وعشرين ألف جزء.

أما معدن الحديد عندهم فيستخرج منه في كل سنة أكثر من ثمانمائة طن، ويقال: إنه أول ما عرف وجود الحديد كان على جبل إيادي وذلك في سنة ١٤٣٢ قبل الميلاد، وزعم اليونانيون أنهم أول من عثروا عليه، كما أن أهل فينيقية أول من عثر على الزجاج، إلا أنا نعلم من التوراة أن أول من قان الحديد طوبال قاين.

وقال آخر: «إن تجارة الحديد عند الإنكليز كما هي الآن من إبداع هنري كورت؛ لأنّا قبل سنة ١٧٨٣ كنا نجلب جل لوازمنا من الحديد المصنوع من سواحل بحر البلطيق،

ولم تكن طريقة لصنع هذا الجوهر الذي يصدق عليه أن يسمى جوهر الجوادر سوى طريقه بمطارق ضخمة ثقيلة، بعد إحمائه في فرن، وهو أسلوب قديم يجري مع قدم أيام الخرافات.

وما عدا ما كان يتبعه من التعب والكلال فكان يلزم له أجم كثيرة لتفوي بالوقود اللازم لإحمائه، وحيث لم يكن عندنا منها ما يكفي، كان لا بد لنا من استجلابه من الروسية والسويد؛ حيث الأجم كثيرة، وال الحديد يسهل صنعه بالنسبة إلى هذه الديار وإلى سعره فيها، فكانت معادننا الجزيلة تبقى معطلة، إلى أن قام هنري كورت المذكور وأعمل فكره الثاقب في اختراع طريقة تكثر بها منافع هذا المعدن، وتقل الصعوبة في صنعه، فأداء الاجتهاد والتبحر إلى إحداث فرن هواء بواسطة لهيب النار المنبعث من فحم الحجر، فكان يحمي به الحديد وهو تبر ويصفيه، ثم يجعله قضباناً مسبوكة من دون فحم ولا مطرقة، ولكن لم يتھأ له إتقان هذا الحمل إلا بعد أن أنفق عليه عشرين ألف ليرة، ومنذ ذلك الوقت استغفينا عن حديد السويد والنورويج.

ثم لم تمض أربع عشرة سنة حتى صار ما يصنع منه في بلادنا قدر ما كنا نجلبه من بحر البلطيق، ثم صار ما يُصنع منه على هذا المثال موازيًا لما تعيي ألف طن، منها خمسون ألفًا ترسل إلى الخارج، وهذا القدر هو ما كنا نفتقر إلى جلبه سابقاً من البلاد الأجنبية، وقد صنع منه في سنة واحدة من هذه السنين المتأخرة في معمل بواس أكثـر مما كان يصنع منه قديماً في جميع المملكة بضعفـين، فـأعـظمـ بهـ منـ اـخـتـرـاعـ يـعـدـ منـ أـعـظـمـ الأـسـبـابـ الـمـوجـبةـ لـثـرـوـةـ هـذـهـ الـبـلـادـ وـلـاستـقـالـلـهـ بـأـعـالـمـهـ؛ـ إـذـ لـوـلـاهـ لـمـ يـتـأـتـ إـنشـاءـ سـكـكـ الـحـدـيدـ وـالـبـواـخـرـ وـغـيرـهـ،ـ وـلـاـ يـخـفـيـ مـاـ فـيـ ذـلـكـ مـنـ الـنـافـعـ،ـ فـهـوـ لـنـاـ بـمـنـزـلـةـ إـبـرـةـ المـغـنـطـيـسـ لـكـشـفـ الدـنـيـاـ الـجـدـيـدـ،ـ فـمـاـ أـجـدـرـ مـخـتـرـعـهـ بـأـنـ يـحـسـبـ نـدـاـ لـوـاطـ،ـ وـمـاـ أـخـلـقـ المـغـنـطـيـسـ لـكـشـفـ الدـنـيـاـ الـجـدـيـدـ،ـ فـمـاـ أـجـدـرـ مـخـتـرـعـهـ بـأـنـ يـحـسـبـ نـدـاـ لـوـاطـ،ـ وـمـاـ أـخـلـقـ العملـ الـجـلـيلـ عـشـرـينـ أـلـفـ لـيـرـةـ،ـ وـمـهـدـ لـبـلـادـنـاـ طـرـيـقـةـ فـاقـتـ بـهـاـ عـلـىـ جـمـيعـ الـمـالـكـ،ـ لـمـ تـجـازـهـ عـلـىـ ذـلـكـ بـلـ عـاـمـلـتـهـ بـالـكـنـوـدـ،ـ عـلـىـ أـنـ تـحـقـقـ وـثـبـتـ أـنـ مـاـ أـكـسـبـهـ مـنـ فـوـائـدـ هـذـاـ الـاخـتـرـاعـ يـبـلـغـ سـتـمـائـةـ مـلـيـونـ لـيـرـةـ،ـ وـأـفـادـ أـيـضـاـ مـؤـنـةـ سـتـمـائـةـ أـلـفـ مـنـ الصـنـاعـ..ـ أـهـ.

وقد كان الرومانيون في الزمن القديم يصطفون قعور سفنهم بالرصاص، وكان ثمنه إذ ذاك أغلى مما هو الآن بأربعة وعشرين ضعفاً، ويقال: إن أحسن صبغ للشعر هو ما يتخذ من الرصاص، لكنه في نفس الأمر سم.

أما فحم الحجر فإن أهل بريطانيا الأقدمين كانوا يستعملونه، وإن لم يذكر ذلك الرومانيون فيما ذكروا من أحوال هذه الجزيرة، وأول كشفه كان في نيوكاستل سنة ١٢٨٤ وزعم بعض أنه قبل هذا التاريخ.

وكان قد منع أولاً من استعماله بدعوى أنه مضر بالصحة، حتى إن الحدادين كانوا لا يوقدون إلا الحطب، وفي سنة ١٣٨١ اتخد كأنه صنف من أصناف التجارة، فصارت الناس تجلبه من محل المذكور إلى لندرة، ثم عم استعماله فيها وذلك في حدود سنة ١٤٠٠، فأما في جميع إنكلترة فلم يعم قبل سنة ١٦٢٥، ويوجد منه معدن في نورثمبرلاند في سهل فسيح، امتداده ٧٢٣ ميلًا مربعاً، وقريب منه سائر الأماكن، والموجود منه في والس فقط يكفي إنكلترة على المعدل الذي ينفق منه الآن ألفي سنة.

والمنصرف منه في بريطانيا في كل سنة ٢٥٠٠٠٠ طن، وفي سنة ٥٧ وصل إلى مرسى لندرة نحو ١٥٠٠ سفينة مشحونة بالفحم، وبلغت كمية ما ورد إليها منه بحراً وبريًّا ٤٣٦٨٧٠٨ أطنان، والمستخرج منه من درهام ومن نورثمبرلاند يبلغ في السنة ١٤٠٠٠٠ طن يصرف منها في لوازم لندرة ٦٠٠٠٠، وفي لوازم البلاد الخارجية ٢٥٠٠٠٠، وقدر ذلك لأجل الغاز، والباقي في مهامات أخرى.

وقال آخر يوجد في إنكلترة وإيرلندا ٤٠٠٠ ميل مربع تحتوي على معادن فحم لم تكشف بعد، ومسافة جريب واحد سمكه ثلاثة أقدام يوازي ما يخرج من فحم ١٩٤٠ جريبًا من الأجم والغياض، ومعادن الفحم المفتوحة الآن في دربي تبلغ ٢٤٠ معدنًا يعمل فيها ٢٠٠٠ نفس، ومعادن يورك شير تبلغ ٣٤٢ معدنًا، ويوجد أيضًا في سكتلاند معادن كثيرة منها محفور ومنها غير محفور.

وقيل: إن أصل استخراج الفحم كان في بلجيك في سنة ١١٩٨، ثم عرف في إنكلترة، والذي يخرج منها يبلغ خمسة أضعاف أكثر مما يخرج من غيرها من أي أرض كانت، وما يحصل من مسافة ١٢٧٥ كيلومتر مربعاً من بلجيك يبلغ ٥٠٠٠٠ طن، وما يحصل من مسافة ٢٥٠٠ من القياس المذكور في فرنسا لا يزيد على ٤٦٠٠٠ طن، وكان المنصرف من الفحم في فرنسا في سنة ١٧٨٠ «٤٠٠٠٠» طن، وفي سنة ١٨٤٥ «٦٠٠٠٠٠».

<sup>٤</sup> وفي سنة ١٨٧٨ بلغ مقدار الفحم الحجري الذي استخرج في فرنسا ١٧٠٩٦٥٢٠ طن.

أما القصدير فوجوده في بلاد الإنكليز من قديم الزمان، وأول من اتجر فيه معهم أهل فينيقية؛ لأنهم هم أول من عرف خاصية إبرة المغنتيس، ومن قبل أن غزا القيصر بوليوس هذه الجزيرة كان الرومانيون واليونانيون يسمعون بوجود جزيرة جهة الشمال توجد فيها معادن هذا الصنف، وكانوا يسمونها «كستيريدس»؛ أي جزيرة القصدير، وبقيت هذه التجارة مقصورة على الفينيقيين أحقاباً عديدة، وكان اليونانيون كثيراً ما يبعثون إليهم جواسيس ليتعرفوا أي بَرٌ ينزلون فلم يقدروا، والذي يبعث من هذا الصنف إلى البلاد الخارجية يبلغ في السنة ألفاً وخمسمائة طن غير مصنوع، وثمن المصنوع والصفائح منه ٤٠٠٠٠ ليرة.

### (٢٢-١٣) إبرة المغنتيس

أما استعمال إبرة المغنتيس في هداية السفن فلا يعلم بالتحقيق في أي عصر ابتدأ، وإنما يعلم أن خاصية ما في جذب الحديد والفولاذ كانت معروفة لقدماء اليونانيين، وأن استعماله في السفر كان معروفاً لأهل الصين من عهد بعيد، فإنهم كانوا يهتدون به في أسفارهم إلى يابان والهند وجزيرة العرب، ولا يبعد أن اشتهره في أوروبا كان كاشتهر صناعة الطب في كونه أخذ عن العرب؛ إذ لم يعرف شأنه فيها إلا بعد أن فتح المسلمون غوثاً بإسبانيا، إلا أن العلم به لم يكن تاماً، ويحتمل أن العرب أخذته عن أهل الصين، ويقال: إن علم هؤلاء به في أرجحظن كان سنة ٢٦٣٤ قبل الميلاد، وهنا محل للبحث إلا أن اليهوديين الذين جعلوا دأبهم التتقير عن علوم أولئك القوم وعن عادياتهم، وكذا كلابروت النمساوي العالم الرابع، ومستر دافس، كلهم حكوا ما يدل على استعمال أهل الصين هذا الحجر في ذلك التاريخ.

ثم لما كانت الإفرنج تসافر إلى بلاد المسلمين مدة الحرب الصليبية كانوا يذكرون وجود هذا السر الغريب في تلك البلاد، وكان من جملتهم الكردينال فوري وفنسنت دوبوفاي، قيل: وكانت العرب تهتمي به في البر، ولم تشهر معرفة استعماله في أوروبا إلا في سنة ١٢٦٩، فأما الانتفاع به فلم يشهر إلا في القرن الرابع عشر، وأول من أجرى ذلك رجل من نابولي اسمه فيلافيفوجوجو، وقال آخر: إن حجر المغنتيس لم يشهد ذكره

<sup>٥</sup> وفي سنة ١٧٨٩ بلغت قيمة القصدير المصنوع الذي أرسل من إنكلترة إلى الخارج ٣٥٠٠٠٠ ليرة.

في كتب الإنكليز قبل أيام إدورد الثالث، وكان يسمى حجر السفر، وأول سفينة سارت بهدايته كان في سنة ١٣٣٨، أما رسم النقط فلم يعلم مخترعه، وزعم الفرنسيس أنه من مخترعاتهم، وأن رسم النقط الأربع الأصلية إنما هو رسم عما يقال له: «فلور دولي»؛ أي زهر السوسن.

ولكن هنا بحث فإن زهر السوسن إنما رسم عما يسمى بالعربية موسالا — لعلها مسلة — وكانت العرب تتخذها لدلالة الإبرة.

### (٢٣-١٣) اختراع الكومباس

فأما اختراع أداة الإبرة المسمة عند الإفرنج بالكومباس، فإنه كان من رجل من فينيسيا يقال له: مركورس باولوس، وذلك في سنة ١٢٦٠، وبعدهم عزاه إلى فيلافيوجيوجيا المذكور، وزعم آخرون أنه كان معروفاً في الصين في سنة ١١١٥ قبل الميلاد، وكأن ذلك سهو، نعم إنه كان عندهم آلة تتحرك بنفسها مصوبة إلى الجنوب لهداية المسافرين برأً وبحراً فظننا الناس الآلة المعروفة، قال: وقد ثبت أن المذكور هو الذي استنبط تعليق هذه الإبرة كما نراها الآن، وذلك سنة ١٣٠٢، فأما وضع الصندوق لها وكيفية تركيبها به فمن اختراع أحد قسيسي الإنكليز ويقال له: وليم بارلو وذلك سنة ١٦٠٨.

ولنختتم كلامنا على المعادن بذكر الألماس فنقول: إنه وجد في معدن هذا الجوهر ببرازيل حجر زنته ١٦٨٠ قيراطاً، وأرسل إلى ديوان البورتوقال فُقدَّ بمائتين وأربعين وعشرين مليوناً «من الريالات»، وقوَّمه بعضهم بستين مليوناً لا غير، وزنة حجر الألماس الذي عند قيصر الروسية ١٩٣ قيراطاً، واشتري ملك فرنسا حجراً كانت زنته ١٠٦ قراريط، وفي سنة ١٨٥٠ جلب الإنكليز حجراً من الهند زنته ٨٠٠ قيراط، إلا أنه لجهل الرجل الذي قطعه نقص حتى جاء ٢٧٩ قيراطاً وقدره كالبيضة، وقيمةه مليوناً ليرة، وفي هذه الأيام الأخيرة جلب حجر من برازيل زنته ٢٥٤ قيراطاً، يذهب نصفه في القطع.

### (٢٤-١٣) سك الحديد في بلاد الإنكليز

أما مصلحة سك الحديد في بلاد الإنكليز فهي أعظم المصالح التي شغلت منهم خواطر الأغنياء والمستربحين والمستنبطين، فإن مجموع رأس المال الذي وضع فيها يبلغ مائة مليون ليرة، ومجموع رأس المال الذي وضع في أشغال القطنأربعون مليوناً، والذي في

أشغال الصوف ثمانية عشر، والذي في الحديد أحد وعشرون، والذي في الحرير ستة عشر مليوناً، ومجموع رأس المال الذي وضع في أشغال الحديد في بلاد الدول المتحدة ثلاثة ملاييناً.

ويحكى عن رجل من الإنكليز أنه كان في أول أمره بَزَاراً خاملاً، فتعاطى أشغال هذه السكك فحصل له توفيق فيها ونجاح، وما زال يزيد نجاحاً حتى استغنى عنه لم يذكر مثله في التواريخت قط، فيقال: إنه صار يتولى أشغال خمسين ألفاً من الصناع يعملون تحت يده، قلت: والذي فاق في شهرة الغنى في التواريخت القديمة رجل من أهل رومية يقال له: كاسيليوس أزيدوروس، قيل: إنه ترك عند موته ٤١٦٠ عبداً و٣٦٠٠ شور، و٢٠٠٠٠ ألف رأس من البهائم، وثلاثة ملايين ليرة، وحيث تسمع بأن رجلاً بمفرده غني جدًا، فاحكم على كثريين بأنهم فقراء جدًا.

ثم إنه لما نَشَّم بعض المحترفين من الإنكليز في إنشاء سكك الحديد، ولهج بها المتكسبون، لم يكن أحد يصدق أنها تصل إلى ما وصلت إليه، بل كان كثيرون يستخفون بها وي奚رون من وجه همه إليها، فقد كتب في بعض صحف الأخبار منذ عشرين سنة ما نصه: «أما هؤلاء المصطربون الذين يخيل لهم أن ينشئوا سكك الحديد في جميع جهات المملكة حتى يستغنى بها عن السفن والعجلات والعواجل والمحامل وغيرها مما يركب الناس فيه بِرًا وبحراً، فإننا ننزلهم — وتصوراتهم هذه التي هي أضغاث أحلام — منزلة من هو غير جدير بأن يشغل به الخاطر».

وأول سكة أنشئت في البلاد المذكورة كانت في نيوكاستل وذلك في أوائل القرن السابع عشر، ولكن كانت قضبانها من خشب، وكان المقصود منها إنما هو نقل الفحم عليها من المرفأ، ثم أنشئت سكة أخرى في ويت هافن وذلك في سنة ١٧٣٨، وأعظم سكة أنشئت بعدها كانت في كلبروك دال في سنة ١٧٨٦، ثم كان أعظم السكك وأطوالها سكة ليفربول ومنشستر بدئ بها سنة ١٨٢٦، وفتحت في سنة ١٨٣٠، ومن ذلك الحين شرعت جماعات كثيرة في إنشاء سكك متعددة في إنكلترة وفرنسا وبلجيك وغيرها، وفي سنة ١٨٢٤ كان الرَّتَل المسمى بالناقل يسير في الساعة ستة أميال، وفي سنة ٢٩ كان صنف آخر يسمى «الشاروخ» يسافر خمسة عشر ميلًا، وفي سنة ٣٤ كان صنف يسمى «طيار النار» يسير عشرين ميلًا، وفي سنة ٣٩ سار صنف يسمى: «نجم الشمال» سبعة وثلاثين ميلًا.

والآن فإن الناقل يسير سبعين ميلًا، وكان في مبتدئها ينفق عليها من الفحم أكثر مما ينفق الآن بخمسة أضعاف، وقس على ذلك سائر المصارييف، وقد عُلمَ من خلاصة مجلس

الشورى المنوط به إقرار هذه المصلحة، أن الحصص الأصلية وما يلحقها من الاستقرار من الخاص بجماعات سكك الحديد الكائنة في بريطانيا بلغت ثلاثة وستة وثلاثين مليوناً من الليرة، وبلغ عدد المسافرين في المملكة المذكورة في بعض السنين ٤٣٦٧٤٠ تحصل منهم، مما أخذ أيضاً على البهائم والرسائل ٥٤٢٤٦٠٥ ليرات، وعدد مجموع سكك الحديد فيها بلغ مائتين واثنتين وعشرين سكة تجري أسلاك التلغراف في ثلاثها. وفي سنة ١٨٥٠ تحصل من إيراد هذه السكك في جميع أوروبا ٢٣٣٠٠٠٠ ليرة، وكان نصف ذلك من إيراد سكك بريطانيا، وهذا حدول أطوال السكك المعروفة في الدننا:

٤٨	إلى غاية سنة	١٠٠٠	في مستعمرات الإنكليز
٤٨	إلى غاية سنة	٥٠٠	في هند الشرق
٤٨	إلى غاية سنة	٥٢	في الروسية
٤٨	إلى غاية سنة	٨٠٠	في كوبا
٤٨	إلى غاية سنة	١٠٦	في الدنمارك
٤٨	إلى غاية سنة	١١٥	في إيطاليا
٤٨	إلى غاية سنة	٢٢٠٠	في فرنسا
٤٨	إلى غاية سنة	٤٨	في بلجيك
٤٨	إلى غاية سنة	١٠٩٥	في هولاند
٤٨	إلى غاية سنة	١٥٧٠	في جermanيا
٤٨	إلى غاية سنة	٢٠٠	في أمريكا
٤٨	إلى غاية سنة	٣٨٠٠	في بريطانيا
٥٤	إلى غاية سنة	٧٨٠٣	ميل

والميل عبارة عن ١٨٦٠ يارد، واليابد عبارة عن نحو ذراع ونصف.<sup>٦</sup> وفي سنة ٥٦ امتدت سك الحديد في بريطانيا إلى ٨٠٥٤ ميلًا أتفق فيها ٢٨٦٠٠٠٠ ليرة؛ ومنها

أكثر من خمسين ميلًا في صخور منقرفة، ومساحة تلك الأميال ٥٥٠ ياردًا مكعبًا، ويوجد لهذه السكك خمسة آلاف مزرية، وهي الآلة التي يقال لها «إنجن»، وفي كل سنة تسير الأرtaal ثمانين مليون ميل، ومصروف المزجيات من الفحم في كل سنة مليونا طن، وفي خدمة الجمعيات القائمة بهذه المصلحة تسعون ألفاً ما بين رئيس ومرءوس، وفي سنة ٤٥ كان عدد من سافر في هذه السكك أحد عشر مليوناً، واستفيد منهم أكثر من عشرين مليون ليرة، وهو نحو ثلث إيراد الدولة.

والمصروف من الحديد على تبديل القضايب والأدوات في كل سنة عشرون ألف طن، ويقطع أيضًا للوازها نحو ثلاثة ألف شجرة، وكل رتل يحمل في مجمل الحساب مائتي شخص، وبلغ ما أعطي لأصحاب الأرض تعويضًا لهم بما أخذ من أملاكهم نحو سبعين مليون ليرة، وأسلام التغرايف ممتدة ٧٢٠٠ ميل، ويلزم لها من سلك الحديد ما طوله ٣٦٠٠ ميل، وعدد المستخدمين في التغرايف ثلاثة آلاف وكل واحد من خمسين من أهل إنكلترة يتوقف معاشه وقوام أمره على هذه السكك.

وقال آخر: بلغ الحاصل من إيراد سكك الحديد في بريطانيا في سنة ٥٧ ثلاثة عشر مليوناً، وذلك بحساب فائدة ٤ في المائة.

وقال آخر: كان في أواسط سنة ٦٠ «١٢٧٤٥٠» رجلًا مستخدماً في سكك الحديد في جميع المملكة والمشروع فيها الآن يستخدم فيه ٥٣٩٢٣ فتكون الجملة ١٨١٣٧٣ وعدة المواقف ٣٦٠١.

ثمرأيت بعد ذلك في بعض صحف الأخبار أن طول سكك الحديد في مملكة بروسية بلغ في سنة ٥٩ «٣١٦٢» ميلًا، وأن رأس المال الذي عين لذلك ٤٠٨٠٠٠٠ ليرة، فيكون ١٣٩٤٠ ليرة على كل ميل، وبلغ عدد المسافرين في السنة المذكورة — ما عدا العسكر — ١٩٢٧٩٦٦٨، ومقدار البضائع التي نقلت فيها ١١٩٠٤٧٦١٠١٢ طنًا، ومقدار ما تحصل منها ٥٣٩٩٤٠ ليرة، أعني ١٧٠٧ ليرات من كل ميل، هذا ما تيسر لي نقله من الكتب ومن صحف الأخبار.

وأقول إني سمعت من غير واحد أن أعظم سكة في إنكلترة هي التي يسافر بها من لندرة إلى برستول، أنفق في إنشائها نحو ستة ملايين ليرة، وإيرادها في كل شهر مائة

٥٠٩٨، وفي جرmania ١٩٧٧٣، وفي فرنسا ١٣٨٧١ بلغ إيرادها في السنة المذكورة ٣٦٢٣٥٤٠٨ ليرات إنكليزية، وقس على ذلك ازدياد السكك في بقية ممالك أوروبا.

وخمسون ألف ليرة، ثم إن الرَّتَّل الذي يقف في عدة مواضع يسير في الساعة نحو عشرين ميلًا، فأما الرَّتَّل المخصوص فإنه يسير أكثر من خمسين، وهو يمر كالبرق الخاطف، فإذا نظرت إليه هالك أمره، وربما وقفت له الأرطال البطيئة خشية المصادمة.

والمحسوب أن الجُعل على كل ميل في المحل الأول قرش ونصف، وفي الثاني قرش، وفي الثالث نصف قرش، ومما مر تعلم أن منشئي هذه السكك جماعات يخرجون مالًا من ملكهم ويشتركون فيها دخلاً وخرجاً، فإذا أراد أحد منهم أن يبيع حصته فيها اشتراها آخر، ولباس المستخدمين فيها كلباس الشرطة بل أحسن، وفي طول السكة يقيمون رجالاً يتهدون القضايان ويحافظون على تنظيف الطرق، فقد يتفق أن بعض الأعداء يكسر قضيباً منها، فيكون في ذلك هلاك نفوس شتى.

ومما ينبغي أن يلاحظ هنا أن الأرطال الفرنساوية أقل عرضة للمصادمة والخطر من الأرطال الإنكليزية، فكل يوم تسمع في بلاد الإنكليز عن عَطَب عرض لأحد الأرطال، ولهذا كانت الشيوخ والعجائز عندهم يأنفون من السفر فيها، ويعثرون السفر في بعض مراكب البر على قديم عادتهم، وسبب كثرة هذه الأخطار عندي هو أن مديرى المزجيات كغيرهم من أبناء جنسهم في الانهماك في شرب المسكرات، فيشربون وهم مباشرو الآلة حتى يعزب عنهم الرشد والصواب.

وفي سنة ٥٦ هلك في هذه السكك في بريطانيا مائتان وواحد وثمانون نفساً وأصيب نحو أربعمائة، وذلك ما بين مجروح وأرب، وقس على ذلك خطر السفن، فقد تلف لهم في السنة المذكورة على سواحل المملكة فقط ألف وتسعمائة وتسع وخمسون سفينه، والمعلوم من محمل الحساب أنه يفقد لهم في كل شهر مائتا سفينه، ومع ذلك فهم أغنى الناس جميعاً فتعجب.

## (٢٥-١٣) أرطال الإنكليز والفرنسيين

والأحظ أيضًا أن الإنكليز إذا عملوا شيئاً فإنما يراعون فيه وجه الكسب والمصلحة فقط، والفرنساوية يضييفون إلى ذلك راحة المسافرين ورونق المحل والتفاخر، فإن المحل الثاني في أرطال الإنكليز لا يشتمل إلا على مقاعد من خشب، إذا قعد عليها الإنسان بضع ساعات ألم غایة الألم، فاما عند الفرنساوية فإنها تكون شبه الأريكة، يقعد عليها المسافر ما قعد ولا يمل، وقس على ذلك الياхير، ومواقف الأرطال في فرنسا أحسن منها في إنكلترة غالباً وأبهج، وفي بعضها مطاعم عظيمة يجد الإنسان فيها كل ما يشتهي، بخلاف موافق

الإنكليز؛ فإن ما في مطاعمها كريه، ولا سيما القهوة؛ فإنها عبارة عن حسا القطاني؛ ولهذا كان أكثر المسافرين من الإنكليز يتذودون من بيوبتهم ما يلزم لهم مدة السفر، ويأكلون وهم قaudون في العواجل، وقلًّا منهم من يتغدى في المطعم، وما أرى الحق إلا معهم، فإن تلك المطعم فضلاً عن غلائها ربما أورثت الآكل هِيَّةً تمنعه عن السفر.

### (١٣-٢٦) محل للمفقودات

وفي كل من هذه المواقف يكون محل للحاجات التي ربما ينساها المسافرون هناك لسبب العجلة أو الذهول، فتبقي هناك محفوظة حتى إذا علم صاحبها ردت عليه في الحال، وإلا أبقيت فيه سنتين، ثم تباع ويوزع ثمنها على خدمة الموقف، ولا سيما الذين أصيروا منهم في أبدانهم، واتفق مرة لرجل أن نسي كواحدة مالية بمائة وخمسين ليرة، فلما عرف اسمه ردت عليه، واتفق لي أيضًا أني كنت نسيت حُرْجًا في كالي، ولما استقر بي المقام في القرية تفقدته، وعلمت بأنه بقي هناك، فكتبت إلى مدير الموقف فيها، فلم يلبث أن أرسله إليًّا.

ويحسن هنا أن نذكر ما يناسب المقام مما أورده البخاري في باب اللقطة من صحيحه قال: حدثني محمد بن بشار حدثنا غندر حدثنا شعبه عن سلمة قال: سمعت سويد بن غفلة قال: لقيت أبي بن كعب - رضي الله عنه - فقال: «أخذت صرة فيها مائة دينار فأتيت النبي ﷺ فقال: عرفها حوالاً، فعرفتها فلم أجد من يعرفها، ثم أتيته، فقال: عرفها حوالاً، فعرفتها، فلم أجد من يعرفها، ثم أتيته ثلاثة، فقال: احفظ وعاءها وعددها ووكاءها فإن جاء صاحبها وإنلا فاستمتع بها». ويروى «استمتع بها» بحذف الفاء، قال ابن مالك في التوضيح فيه: «حذف جواب إن الأولى، وحذف شرط إن الثانية، وحذف الفاء من جوابها، فإن الأصل «إإن جاء صاحبها أخذها، وإن لم يجيء فاستمتع بها»، والتعريف: ذكر اللقطة والضالة وطلب من يعرفها». انتهى ملخصاً من شرح شواهد التحفة الوردية للعلامة عبد القادر بن عمر البغدادي، فيكون مدير الموقف على هذا آخذين بهذا الحكم إلا أن في الأمر بتعريف الضالة من الفضل ما فاتهم.

## ٢٧-١٣) خلق الإنكليز وصفاتهم

أما حَلْقُ الإنكليز فالغالب على الرجال الشقرة وتوسط القامة مع الضلاعة والقوه وشدة العصب وزرقة العيون وصغر الأنوف، والظاهر أن الشقرة لا تتوقف على البرد وحده، وإنما أخص أسبابها الدم، فإن أهل جبل لبنان ليس لهم صفاء هذا اللون الذي يرى في هذا الجيل، والغالب في عليتهم امتداد القامة والرشاقة، ثم إن الحسن هنا في الرجال منقسم إلى ثلاثة أقسام؛ الأول: في العسكر، فإنهم ينتخبون من حسن وجهًا واعتلد قدًّا، ويلحق بهم الشرطة. الثاني: في خدام الكبار والأمراء، فإن السيدات يتنافسن في الغساني ولا يتناولن شيئاً إلا من يد مليح، وإن يكن الشيء المتناول قبيحاً. الثالث: في الكتاب الذين يستخدمهم التجار المثرون وأصحاب المحترفات والمثابات الحافلة؛ حيث يكثر تردد الخواتين للشراء وغيره، فإن ذلك أدعى إلى حملهن على الإسراف.

وما عدا هذه الأنواع الثلاثة فقل أن تبصر مليحًا، فأما في باريس فلم أحظ ذلك إلا في دكاكين اللحامين؛ حيث تنتاب الخوادم الشابات لشراء اللحم، والذي يظهر لي في الجملة أن رجال الفرنسيس أجمل من نسائهم ومن رجال الإنكليز، وأن نساء هؤلاء أجمل من رجالهم ومن نساء أولئك، ومن العجب أن الإنكليز قد يبلغ أحدهم السبعين ولا يخطه الشيب لا في رأسه ولا في عارضه، وإنما يغلب عليهم في هذه السن الدرم والدرد، أعني: سقوط الأسنان، وعندى أن أعظم أسباب الشيب في الأصل هو الهم والخوف من ظلم الولاة وذي الإمرة، فإن أحد الإنكليز إذا كان يملك مثلاً مليون ليرة لم يخش أن أميره بل ملكه ينفس عليه بذلك، لا بل يتبااهي به ما شاء لاعتقاده أن غناه وغنى أمثاله موجب لغنى الدولة وشرفها، ولا يخشى أيضاً أن يتطاول عليه في حقوقه أحد من هو أعلى منه فإن الجميع في الحقوق متتساوون، وأن القاضي والجنرال عتيدان لكل من الغني والصعلوك والنبيه والخامل، وحسبك أن بعض باعة الشراب أقام دعوى على دوك كمبريج ابن عم الملكة، فما وسعه إلا الحضور بين يدي القاضي.

ثم الغالب عليهم أيضًا الكلوح والعبوس، ولا سيما أهل القرى، وإن يكن جوهم أصفي من جو أهل المدن؛ وذلك لأن في المدن كثيراً من الملاهي واللاعب ومن العازفين بالآلات الطرب، فمتى سمعت الأم الموسيقى أخذت طفلها ورقسته عليها أو غنت له، فييدرب بذلك فيغرس فيه حب الطرب والخفة والبشاشة، فأما البلاد الخالية من ذلك فلا بد وأن ترى وجوه أهلها عابسة باسرة وطبعاً لهم بليدة.

## (٢٨-١٣) نساء الإنكليز

أما نساء الإنكليز فلونهن البياض المشرب بحمرة، وعيونهن شهل أو زرق في الغالب، وشعرهن أسود غالباً وإن اشتهر خلافه إلا في حواجبهن فقل أن تكون حالكة، وأسنانهن أحسن مما يظن في أمثالهن ممن ربّي في البلاد الباردة، وقد زين بساطاً القوام، والذلف أي: صغر الأنف، والبلج وامتلاء الساعدتين ولطف اليدين ومشق الأصابع، وبالعنق ورقة الشفتين وإسالة الخد، وشعر أهدابهن وحواجبهن لا كثير ولا قليل، ولا مزية لهن في الصلوطة على غيرهن، وهي أحسن نساء الإفرنج قاطبة صفاء لون ونعومة بشرة وأعضاً وترائب وأعناق، وقد ذاكرت كثيراً من راهن ورأى غيرهن فكلهم فضلها، إلا أنهن جد وطويلات الأقدام في الغالب، وغير سود الأঁجفان وأحداقهن غير مركرة فوق زئبق كما قال أبو الطيب وسبب الأول عندي تعرضهن للبرد في الصغر فإن ترائبهن لا تزال مكشوفة. وفي الجملة فلم أر شيئاً يصدق على نساء هذه البلاد أكثر من قول صاحب القاموس: الشوهاء الجميلة والعايبة ضد، ولكن في جعل ذلك من الأصداد نظر. وجميع الإنكليز يعجبون بحسن الأسنان وهو أول ما يذكرون من الصفات المستحبة ويشبهونها بالدر كما نشبهها نحن، ويعجبني قول ابن النبيه فيها:

وَمَا كُنْتُ أَدْرِيْ قَبْلَ لَؤْلَؤَ ثَغْرِهَا      بِأَنْ نَفِيسَاتِ الْلَّائِيْ صَغَارُهَا

وقد كرر هذا المعنى بقوله:

وَلَمْ أَرْ قَبْلَ مَبْسَمِهِ      صَغِيرَ الْجَوَهِرِ الْمَثْمُنِ

إلا أنهم لا يخضون الفلاح بالاستحسان ولا يشبهون العيون بالسيوف بل بالأлас ولا الجيد بجيد الغزال، وإنما يصفونه بالبياض وربما شبهوه بالمرمر، ولا يشبهون الثدي بشيء وإنما يصفونه بالامتلاء والاستدارة، ولا يتغزلون بالحال على أن النساء يضعن أمثاله أحياناً، ولا بالهزمة في الخد وإنما يستحسنون النونة في الذقن، ولا يشبهون المرأة بالشمس ولا بالقمر بل بالنجم، وعندى أن أشوق شيء في الوجه الفم والعينان لكونهما يتحركان فيحركان الوجه، ولا أرى الحق مع من قال أحب منها الأنف والعينان، بل الحق ما قاله الآخر: يا ليت عيناهما لنا وفاهما، ولعل الرواة حرفوا المصراع الأول أو لعل الراجز حكى واقعة الحال، ثم إن النساء في بلاد الإنكليز هن اللواتي يباشرن خدمة الديار غالباً

أما الرجال فلا يكونون في خدمة إلا عند الكبار، وكثيراً ما ترى جارية حسناء زاهرة تامة الأوصاف تخدم سيدة من السّعالي، وإذا طرقت الباب وخرجت الجارية لتفتحه حسبتها هي الخدمة وأدهشك جمال وجهها عن وجه سؤالها.

ولنساء القرى خصلة نميمة وهي أنهن يشرقن بِنْخَامَتهنْ، وهذه تقابل خصلة نساء فرنسا في لحسهن أصابعهن بعد أكل الحلوا ونحوها، ويقابلها من خصال أهل المشرق التجشو وهو حباق المعدة، غير أن خصلة الفرنسيات أقل أذى؛ لأنها لا تكون إلا عقب الأكل ومدتها لا تطول، وجمع النساء اللاتي استخدمناهن كن يلمسن شعورهن ووجوههن وأيديهن وسخة، ويغسلن وجوههن وأعناقهن ويمسحنها بالخرق التي يمسحن بها آنية المطبخ.

والخصلة الأولى رأيتها في لندرة أيضًا، وقد سمعت أن نساء فرنسا المتطرفات لا يغسلن وجوههن بالصابون مخافة أن تَمْجُل بشرتهن، وإنما يغسلن بماء النخالة مع أن صابون فرنسا أحسن من صابون الإنكليز، ويقال: إن أهل فرنسا الأقدمين — وكان يقال لهم الغال — هم أول من عملوا الصابون في أوروبا، وكان الناس من قبل ذلك يغسلون ثيابهم بالماء فقط إما بأن يدعوكها بأيديهم أو بأرجلهم، ولم يعمل في لندرة قبل سنة ١٥٢٤، والمحسوب أن كل واحد من أهل بريطانيا يلزم له سبعة أرطال من الصابون في كل سنة، فعلى هذا يكون اللازم منه لأهل لندرة وحدهم تسعمائة طن، وجميع الإفرنج لا يغسلون أيديهم بعد الطعام غير أن الكبار منهم يغمسون أصابعهم في صاحف يؤتى بها أمامهم على المائدة ثم ينشفونها من دون صابون، وربما تمضمضوا وألقوا فيها الماء من أفواههم بحضور الضيوف، وكذلك تفعل النساء وهو عندي أভق من عدم الغسل.

ومما يكره في نساء الإفرنج تربية أظافرهن حتى تأخذ حدتها في الطول، وترك شعورهن في القفا منفحة مشعثة فمتى نزعت إداهن غطاء رأسها رأيت شعرها كشعر المقصعر، وإن إداهن تلعب بجرو كلب بحضورة الناس وربما نزا عليها ولحس ترائبها ووجهها.

ونساء الأكابر يستصحبن كلابهن في العواجل، وعنهن صنف من الكلاب يقعدهن في أحضانهن ويسمى كلب الحضن، وإني أحمد من نساء الإفرنج عموماً، ومن نساء الإنكليز خصوصاً أنهن لا يستعملن الصبغ ولا التزجيج،<sup>٧</sup> فكما خلقهن الله يبدون، ولا

<sup>٧</sup> التزجيج: تنحيف الحواجب.

يتباهين بكثرة الحلي والجواهر، فغاية تصنعنهن إنما هو في تصفييف شعورهن وتغيير ملابسهن بحسب الذي المستعمل.

فأما نساء الفرنسيس فإنهن أكثر زهواً وعجبًا من جميع نساء الإفرنج، وقد كانت النساء هنا يرسلن على طلاهن سوالف مجعدة، تفعل ذلك منهن الطويلة الشعر عجبًا به، فصرن الآن يسوينه منسرحًا على أقوادهن اقتداء بالملكة إلا ما ندر، ومثل هذه العادة في القلة عادة المرافق، وللننساء على الرجال مزيتان؛ علوية صيفية، وسفلية شتائية، فالأولى: اتخاذهن الظلل وقاية لهن من الشمس، أو لبرانطيهن خشية أن تتصل ألوانها، وهي في الواقع عبارة عن ظلل، والثانية: اتخاذهن القباقيب ذات الشُّسُوع في الشتاء، فتراهن يخضن بها الوحوش والثلوج، وهي مصلصلة تحت أحذيتها، وغطاء رءوسهن البرنيطة، وذلك مطرد في جميع البلاد بخلاف نساء فرنسا، فإن لكل نساء إقليم فيها غطاء مخصوصاً، وأكثر ما يهمهن من اللباس الجوارب والأحذية، فأما الثياب فالغالب أنها من الشيت، ومع ذلك فإذا كان للمرأة أربعة قفاطين منه فهي الحظية.

والحق يقال: إن نساء الإنكليز على غاية ما يكون من التقشف والقناعة، فإن أقل شيء من الملبوس يرضيهن، ومن المطاعم يكتفيهن، ولا يستعملن الدخان ولا النشوقي بعض نساء الفرنسيس، ولا هن مثنهن أيضًا في كونهن ينكرن مزية الرجال على النساء، فمهما تكن المرأة شريفة من الإنكليز تعرف بأن الله تعالى خلق الرجال قوامين عليهن، وإذا أهديت إحداهن منديلاً أو حداء أو نحو ذلك استعظامت الهدية، وبالغت في وصف محاسنها، وكررت الثناء عليك حتى تتوهم أنك صرت رابعاً لحاتم طي وهرم بن سنان وكتب بن أمامة، فأما إذا نظرن شيئاً من الجوادر النفيسة سواء أتحفنه به أو لا فيا للعجب ويا لمنتهى الأربع، واستعظام الهدية — ولو قلت — صفة عامة لعليتهم وسفلتهم، فقد كانت سيدة ما تكرمت علينا بست ثمرات من الخرشف، فلما قابلتها في اليوم الثاني شكرتها على ذلك، فقالت: إني وزوجي أهديناها، فكأنها قالت: إن عليك أن تشكره أيضًا كما شكرتني، والحق يقال: إن ذلك في أكثر الأحوال أولى من سكوت العرب عن نطق كلمة واحدة تفصح عن الشكر.

وقد كنت أرى من النساء العُبُل الحسان ذوات البشر الناعم والغضاضة الرائعة من تنصب حر وجهها لحر الشمس في الصيف بأن تعزق الحقول وتحمل الأحمال الثقيلة، وتحصد وتبذر وتجمع المحصول وتحتطلب وما أشبه ذلك، وفي شهر حزيران حين يقطع الحشيش ترى نساء كثيرة يجمعنه، وحين يحصدن الزرع لا يعملن بنص التوراة في

سفر الأَحْبَارِ، فَإِنَّهُ يَحْصُدُ الْأَرْضَ مِنْ تَحْتِهِ، وَمَعَ هَذَا الشَّقَاءِ فَلَا تَزِيدُ أَجْرَةُ الْمَرْأَةِ فِي الْيَوْمِ عَلَى نَصْفِ شَلَى، وَهُوَ بِالنَّسْبَةِ إِلَى غَلَاءِ بِلَادِهِمْ بِقِيمَةِ قِرْشٍ عِنْدَنَا، فَكَنْتُ أَقُولُ فِي نَفْسِي: مَا أَرْخَصَ الْجَمَالَ فِي هَذِهِ الْبَلَادِ، وَمَا أَقْسَى قُلُوبَ الرِّجَالِ الَّذِينَ يَحْجُونَهُنَّ إِلَى هَذَا الْابْتِدَالِ، أَوْ لِعْلَهُمْ يَرِيدُونَ صَبَغَ هَذَا الْبَيْاضَ النَّقِيَّ بِوَرْسِ الشَّمْسِ أَوْ سُحْمَةَ الضَّبَابِ.

لشاعرنا لأنشد من ذهول  
أشباب لا بربات الحجول  
لصدر الدولة القرم الجليل  
فدى الصَّلَفاتِ عند ذوي الخمول

فلو برزت سواعدهن يوماً  
بربات الحقول يحق لي أن  
 ولو برزت ترأبهن ليلاً  
لقال: خذوا حظايا الْكُرْجَ عنِ

وَفِي الْجَملَةِ، فَلَا شَيْءَ أَرْخَصَ مِنَ الْجَمَالِ فِي هَذِهِ الْدِيَارِ.  
هَذَا؛ وَلَا كَانَ لَوْنَ الْبَيْاضَ عَامَّاً فِي الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ فِي هَذِهِ الْبَلَادِ كَانَتِ الْمَرْأَةُ السَّمْرَاءُ مُحِبَّةً إِلَى الرِّجَالِ جَدًّا، وَالرِّجَلُ الْأَسْمَرُ مُحِبًّا أَيْضًا إِلَى النِّسَاءِ جَدًّا، وَهَذِهِ الطَّائِفَةُ الْمُعْرُوفَةُ عِنْهُمْ بِاسْمِ جَبَسِسِ وَهُوَ صِنْفٌ مِنْ نُورِ بِلَادِنَا وَغَرْبِ مَصْرِ لَوْلَا دَنَاءَتِهِمْ لَكَانَتْ عَلَيْهِ الْإِنْكِلِيزُ تَصَاهِرُهُمْ، وَذَلِكَ لِسَمْرَةِ لَوْنِهِمْ وَكَحْلِ عَيْنِهِمْ، وَقَدْ كَانَ الدَّكْطُورُ «لِي» مَتَزَوْجًا مِنْ إِحْدَى هَؤُلَاءِ الْجَبَسِيَّاتِ، رَآهَا مَرَّةً فَأَحْبَبَهَا لِسَمْرَتِهَا وَأَحْبَبَهُ هِيَ لِبَيْاضِهِ فَوَعَدَهَا بِأَنْ يَتَزَوَّجُهَا بِشَرْطِ أَنْ تَتَهَذِّبَ فِي مَذَهِّبِ النَّصَارَى، فَأَجَابَتْهُ إِلَى ذَلِكَ فَتَأَهَّلَ بِهَا.

### (٢٩-١٣) التَّوْرُ في إنكلترة

وَمِنَ الْغَرِيبِ أَنَّ هَذَا الْجَيلَ يَعِيشُ فِي هَذِهِ الْبَلَادِ عِيشَةَ النُّورِ فِي بَرِ الشَّامِ سَوَاءً؛ إِذَا لَيْسَ لَهُمْ مَقْرَبَ مَعْلُومٍ لِلِّإِقْمَانِ، فَمَرَّةٌ يَسْكُنُونَ الْغَيَاضَ، وَمَرَّةٌ الْخَصَاصُ، وَبَعْضُهُمْ يَأْوِي إِلَى نَحْوِ هُودِجِ يَجْرِهِ حَصَانٌ فَيَجْعَلُ فِيهِ رَحْلَهُ وَأَثَاثَهُ وَهَكُذا يَطْوُفُ فِي الْبَلَادِ، وَإِلَيْهِمْ تَنْسَبُ سَرْقَةُ الدِّجَاجِ وَالْخَيْلِ أَوْ فِي الْأَقْلَى أَذْنَابُهَا وَالْإِنْبَاءُ عَنِ الْبَخْتِ، وَلَهُمْ لَسَانٌ خَاصٌّ بِهِمْ، وَيَقَالُ لِشِيْخِهِمْ مَلِكٌ إِلَّا أَنَّهُمْ يَخَالِفُونَ تَنْورَنَا بِكَوْنِهِمْ غَيْرِ مَوْلَعِينَ بِالْطَّرْبِ وَالرَّقْصِ، وَمَا ذَلِكَ إِلَّا لِكَوْنِهِمْ مَوْلُودِيْنَ تَحْتَ رَقِيعِ الإِنْكِلِيزِ الْكَالِحِ، وَلَا كَانَ هَؤُلَاءِ يَعْنِتُونَهُمْ فِي السُّكْنَى تَنْصُرُ مِنْهُمْ كَثِيرٌ، فَإِنْ قَلْتَ: كَيْفَ يَبْصُرُونَ الْبَخْتَ وَالْإِنْكِلِيزَ لَا يَعْتَقِدونَ بِهَذِهِ الْأَمْوَارِ؟

قلت: إن عامة الإنكليز على غاية من الجهل، فعندهم من التفاؤل والتشاؤم ما عند عامة بلادنا كما سنبين ذلك بعد.

وعن بعضهم أن «هولا الجبس» هم إحدى عشائر مصر الذين خلعوا عنهم نير الطاعة للترك حين غزوا بلادهم، حتى إذا فشلوا تفرقوا في الأرض، فكان أول ما ظهروا في جرمانيا، وذلك نحو سنة ١٥١٧، وحيث كان الناس إذ ذاك على جانب عظيم من الوساوس والأضاليل، وظنوا بهم علم بصر البخت، رحبو بهم في كل مكان، وفي سنة ١٥٦٠ نفوا من فرنسا ومن غيرها أيضاً، إلا أنهم لم يزالوا موجودين في كل مملكة، وفي أيام شارلس الأول قتل ثلاثة عشر شخصاً من الإنكليز لاختلاطهم بهم، وأخرب مأواهم في نورود وذلك سنة ١٧٩٧، وعمولوا معاملة البطالين التائهين، وقبل سنة ١٨٠٠ كان منهم في إسبانيا أكثر من مائة وعشرين ألفاً، ولم يزل منهم في هذه البلاد جماعات كثيرة، ومع اختلاطهم بغيرهم من الأجيال فإنهم لم يحولوا عن عاداتهم وأطوارهم وسخنهم، فهم أشبه باليهود». أ.ه. وقال آخر: «إن أصلهم من الهند، وإنهم يتكلمون بلغة من لغاتها، وإن حقيقة اسمهم زنكان أو جنكان». انتهى.

ثم إن تحقق الحسن في السمر أو السود في عين الرائي لا يمكن من قريب، فأما البيض فإذا رأيت صفاً منهم عن بعد توهمتهم كالملاح؛ لأن البياض – كما قيل – شطر الحسن.

ويمكن أن يقال إن ذلك بالنسبة إلى ألفة النظر، وروى ابن عساكر عن خالد بن سفيان أنه قال: «عمود الجمال الطول، وبرنسه سواد الشعر، ورداؤه البياض». قلت: فعل هذا فقد اجتمع في مؤنث جيل الإنكليز العمود والبرنس والرداء، وقد تحمل بعضهم لأن فضل السود بقوله:

ربَّ سوداء وهي بيضاء عندي  
مثل حب العيون يحسبها النا

وقال غيره:

يكون الحال في وجه قبيح  
فكيف يلام عاشقها على من

من مالطة إلى إنكلترة

وهذه كلها من مغالطات الشعراء، والحق ما قاله البهاء زهير:

اسمع مقالة صب  
وكن بحقك عوني  
إن المليح مليح  
يحب في كل لون

وقال آخر:

قالوا: تحب السواد قلت لهم:  
أحبه في الشعور والحدق  
في الوجه والمغضَّمين والعنق  
قالوا: وتهوى البياض قلت لهم:

ثم لا يخفى أنه لما كانت أسباب الفساد في القرى الصغيرة صغيرة لم تكن النساء هنا مائلات إلى الفحش والفسق كما هو شأن المدن الحافلة، ولهذا كان عيش المتزوج في بلاد الفلاحين من هذا القبيل أهناً من عيش التمدنين.

### (٣٠-١٣) نساء الإنكليز ونساء الفرنسيين

والذي أتحققه أن عيش المتزوجين من الإنكليز في كلا الموضعين وإن لم يكونوا يحتفون بأزواجهم ويكرمونهن أمام الناس كما تفعل الفرنسيين، إلا أنهم أكثر إحساناً منهم لفروجهم، وأوفر مودة ووفاء لهن في الحضرة والغيبة.

هذا في حق الأزواج، فاما في شأن الرجال والنساء مطلقاً، فإن رجال الفرنسيين أرقق وأحفي، فإن أحدهم ليؤثر راحة المرأة أياً كانت على راحة نفسه، فإذا تبوا مثلًا مقعداً في سفينة أو رتل، ودخلت امرأة ولم تجد لها محلًا فاضطررت إلى القيام، قام من موضعه وأجلسها فيه، وكذا لو وقع منها منديل ونحوه بادر حالاً إلى مناولتها إياها، وعندهم كلمة مخصوصة مثل هذه الأفعال، أما الإنكليز فلا مبالغة لهم بذلك، وكانت كثيراً ما أرى رجالاً منهم يضغطون النساء والأولاد حتى يسبقونهن إلى موضع يتبعُونه، فإذا دخلت النساء ظللن قائمات، وحين يسافرُون في الأرطال أو الحوافل يتخيرون أحسن المقاعد، وربما أداروا ظهورهم للنساء غلاظة وسوء أدب.

نعم إن نساء الفرنسيين أكثر تكيساً وتظريفاً في الظاهر من نساء الإنكليز، إلا أن هؤلاء جديرات بالإكرام من عدة وجوه، وفضلاً عن ذلك فقد يقال: إن زيادة تكيس أولئك أصلها من زيادة الإكرام لهن، وإنما هو جفاء غريزي في طبع الرجال، حتى إن

النساء اعتدن عليه، ولا يرین فيه نكراً إلا إذا عاشرن الأجانب، وهذا هو ما تعنيه الإنكليز بقولهم: نحن خير من غيرنا بعولة، وغيرنا خير منا عشاً.

والفرنساوية يصفون نساء الإنكليز بأنهن عسر؛ أي يعملن بالشمال تعريضاً بكونهن لسن صنعاً كنسائهم، وهذا القول باعتبار صنعتي القلم والإبرة حق، فإن عامة الناس هنا لا يحسن الخياطة ولا التطريز ولا الكتابة، وإذا كتبت إحداهن رسالة شحنتها بالغلط والخطأ، مع أن لغة الإنكليز هيئه المأتمى بالنسبة إلى غيرها، ولكن هن معدورات في ذلك؛ إذ ليس في القرى مكاتب حية ومعلمون ماهرون، وربما اجترئ عن المكتب بأن يتعلمن في الكنيسة يوم الأحد شيئاً من أصول الدين أو شيئاً من القراءة مما لا يُعبأ به. وفضلاً عن ذلك فإن الولد متى أدرك وهو تحت حجر والديه لم يستغنى عنه؛ لأنهما إما أن يستصحباً معهما إلى المزرعة ليعينهما على عملهما، وإما أن يبقى في البيت ليهيء لهما طعامهما ويحفظ رحلهما وغير ذلك، فإن يكن الحالة هذه لوم على النساء فإنما هو على قاطنات المدن والقرى الجامحة، بل الرجال في هذه الأماكن لا ي يريدون إقبال نسائهم على القراءة والكتابة مخافة أن يشمخن عليهم كأب نساء الفرنسيين، وما أحسن هنا ما قيل: «إن المرأة الفاضلة هي التي إذا قرأت خلتها لا تحسن العمل، وإذا عملت خلتها لا تحسن القراءة». وعلم من الإحصائيات الرسمية أنه: «في سنة ١٨٥٥ كان عدد المتزوجين ٣١٥٠٤٧٠، فوجد في كل مائة امرأة أربعون قد وضعن على الطروش علامة الصليب بدل أسمائهن، ومن كل مائة رجل تسعه وعشرون رجلاً على تلك الصفة.» أ.هـ. قلت: والذين يعرفون أن يكتبو أسماءهم ينبغي إسقاط ثلثيهم من عدد ذوي الدراسة؛ فإن أكثرهم لا يحسنون كتب رسالة.

### (٣١-١٣) عامة الإنكليز والكتاب المقدس

وهنا ينبغي أن يلاحظ أن يلاحظ أن عامة الإنكليز يقرءون التوراة والإنجيل بلغتهم، ولكن قلًّا منهم من يفهمها، وقد جرى مرة ذكر ذلك بحضور جماعة أدعوا بأنهم لا يفوتهم شيء من فهم الكتاب الأول، وأن سعادة بلادهم وغبطة أحوالها إنما تسببت عن ذلك، فقلت لهم: أما السعادة والغبطة فلست أباحثكم فيهما، ولا أسلم لكم بأنكم أسعد من غيركم، وأما الفهم فما أخالكم تفهمون ما تقرءون في التوراة، قالوا: سلنا عن شيء منها، فقلت: على شرط أن لا يسوءكم، قالوا: لا تخش من الإساءة فإن هذه البلاد بلاد الحرية، قلت: ما معنى الغرلة حين طلب شاول من داود أن يمهر ابنته مائة غلفة من أهل فلسطين،

فمضى داود وقتل منهم مائتين وجاء بغلفهم إلى شاول؟ فقالوا: لا ندري، فقلت: بل لا تدرؤن أيضًا كيف أن الرجل يمهر المرأة، فإن عادتكم بخلاف ذلك: قالوا: بين لنا هذا، قلت: ها هنا نساء وأخشى أن أفسر لكم معنى اللفظة فتنقبض النساء، قالوا: إذا كان ذلك كلام الله فلا حرج، ففسرت لهم حينئذ معناها، فما كان من إحدى النساء إلا أن أخذت الكتاب ورمته به الأرض، وقالت: «معاذ الله أن يكون هذا الكلام كلام الله».

### (٣٢-١٣) نساء الفلاحين

أما الخياطة واللوشي فقد تقدم أن نساء الفلاحين لا يلبسن سوى الشيت، فلا حاجة إلى تطريزه، وكل واحدة منهن خياطة لنفسها، وإذا خطن تحت يد تاجر فقلما تُوفَّيَّ أجرتها، وما عدا ذلك فإن كثيراً من الآلات التي اخترعها الإنكليز صارت تغنى عن اليدين، فأما الطبخ فإنهم لا يتغذون فيه طبعاً لأن أحب شيء إليهم منه إنما هو الشواء، فطباخهم فيه إنما هو النار، ولما كان وقتهم كله مصروفاً في العمل وتحصيل الكسب لم يكونوا يرون ضرورة لصرفه في تعدد ألوان الطعام، وفي الجملة فإن الإنكليز يحق لهم أن يقولوا: إن بلادهم منبت النساء، ومعدن الأزواج، بمعنى أن من تزوج إحداهن فقد هنأ العيش، وقررت عينه بما يراه من نظافة منزله مع الاقتصاد في النفقه وراحة البال من الأسباب الباعثة على الغيرة.

### (٣٣-١٣) أخلاق الإنكليز وعاداتهم

أما أخلاق الإنكليز وعاداتهم فالواجب أن أمهد للقول فيها مقدمة وجيزة لإزالة الالتباس فيما يرد من بيان ذلك، فأقول: إن هذا الجيل ينقسم إلى خمس طبقات؛ الطبقة الأولى: الأمراء والوزراء والنبلاء وذوو المناصب السامية، ويلحق بهم الأساقفة. الثانية: الأعيان أو العلية، وهو الذين يعيشون من أرزاقهم وأملاكهم لا من معاطاة شغل أو حرفة، وليس لهم جلاء؛ أي لقب تعظيم. الثالثة: العلماء والقضاة والفقهاء، ويلحق بهم القسيسون والتجار أهل المراسلات. الطبقة الرابعة: التجار أصحاب الدكاكين والكتاب، وهو الذين يحتاجون إلى تحصيل معاشهم بالاحتراف والاصطراف، ولكن من دون ابتدال ماء الوجه. الخامسة: أهل الحرف والصناعات والعملة، ويلحق بهم الفلاحون وهو الجمهور الأكبر. فعادات أهل الطبقة الأولى مبنية بعض المبنية للثانية، ولكن ليس بينها وبين الأخيرة من مناسبة أصلًا كما سيأتي، وعادات أهل الطبقتين الثالثة والرابعة متتساوية لا

اختلاف فيها إلا ما ندر، أما أهل الطبقة الثانية فإن لهم من وجه نزوعاً إلى الأولى بالنظر إلى العز والاستبداد، ومن وجه آخر ينزعون إلى الباقي بالنظر إلى الجنسية والألفة، والغالب على جميع هذه الطبقات حب الوطن وال邦اهة بما عندهم من الصنائع والأحكام والإذعان للقوانين التي بنيت عليها معاملات دولتهم ودواوينهم.

ولما كان أصحاب الطبقة الأخيرة هم الجمهور الأكبر — كما ذكرنا — وهم الحريون بأن يقال لهم بريطانيون أو إنكليز؛ لكونهم بقوا على قديم أحوالهم وأطوارهم، ولم يعرفوا غيرهم من الأجيال لا بالمعاصرة ولا بالمطالعة؛ وجوب أن نقدم ذكرهم أولاً، فنقول: إن أول خلّة يراها الغريب فيهم هي عدم اكتراهم له، ونفورهم منه، فلا يفرحون لفرحه، ولا يحزنون لحزنه، بل لا يعني أحد منهم بشأن جاره، ولا يهمه أمر غير أمر نفسه.

فكل ذي حرفة يقتصر على الاشتغال بحرفته مدة حياته، ولا يتطلّل إلى معرفة شيء غيرها، فالفلاح مثلاً لا يعرف شيئاً إلا ما آل إلى الحرث والزرع، والقين لا يدري مما يحدث في بلاده سوى ما يختص برواج سعر الحديد والطلب على الأدوات المصنوعة منه، وهلم جراً إلى المهندس والطبيب، وإذا استراح الرجل منهم ساعة قضتها بذكر ما عمل وما سوف يعمل، ويمكن أن يقال: إن بهذه الخصلة استتب عز دولة الإنكليز وعظمت شوكتها؛ لأن الرعية لا تعترض ذوي الأمر والنهي في تدبيرهم، ولا تتطلّل إلى معرفة ما تقتضيه سادتهم وأهل شوراهم؛ فلذلك قلما يحدث عنهم شغب أو فتنة، بخلاف أهل فرنسا، فإن كلاًّ منهم يتطفّل على أولياء الأمر فيهم، وهذا هو السبب في كثرة العساكر هناك وقتلها هنا، فإن جميع ما في بلاد الإنكليز من العساكر لا يزيد على خمسة وعشرين ألفاً، فإذا قسمتها على عدد الأهلين وهو سبعة عشر مليوناً ونinet، كان كأنه قطرة في بحر. وللائل أن يقول أيضاً: إن لذلك — أي لعدم الفتنة — سبباً آخر، وهو فقرهم المانع لهم من الاشتغال بغير ما يكسبهم القوت الضروري، فإن هؤلاء النحل العسالية في خلية الاجتماع الإنساني إنما يعملون — كما قال بعضهم — لتسمين الزنابير البطالة، وهم أطوع خلق الله لأولياء أمورهم فلو نهوه عن أن يناموا مع نسائهم لانتهوا، ويمكن أن يقال أيضاً: إنهم لعدم اختلاطهم بغيرهم من الناس يحسّبون أنفسهم وهم في هذه الحالة أسعد خلق الله، وأن جميع رسومهم وأحوالهم مستغنّة عن التبديل والتغيير.

## (١٣-٣٤) مصارف العسكر وجيوش أوروبا

وكيف كان فإن شقاءهم موجب لسعادة الدولة، وفقرهم زائد في غناها واقتصادها واستغنائها عن كثير من العساكر، فإن مصاريف العسكري الواحد هنا تبلغ في السنة مائة وسبعين ريالاً، وفي بروسية اثنين وستين، وفي الروسية ثمانية وستين، وفي أستريا تسعة وسبعين، وفي فرنسا مائة وثلاثة عشر، أما في أميريكا فمائة وأربعة وثمانون ريالاً. ويقال إنه يلزم لكل نفر من عساكر فرنسا وإنكلترة رطلان وربع رطل من الطعام، في كل يوم منها نحو ثلاثة أرباع خضرة والباقي لحم وخبز، فيبلغ ذلك في السنة ثمانمائة رطل، فإذا أضفت إلى ذلك مشروبه من الماء والقهوة والشاي والمسكرات يبلغ ألفاً وخمسمائة رطل.

ويقال أيضاً: إن أكثر ما تجهز عند الدول من الجيوش في العصر الحالي ما كان فيه لدولة إسبانيا مائة وخمسون ألفاً، ولبريطانيا ثلاثمائة ألف وعشرة آلاف، ولبروسية ثلاثمائة وخمسون ألفاً، وللدولة العليمة العثمانية أربعين ألفاً وخمسون ألفاً، ولأستريا خمسمائة ألف، وللروسية خمسمائة وستون ألفاً، ولفرنسا ستمائة وثمانون ألفاً، وهم في هذا العصر أكثر وأول من كان عنده جيوش قائمة كما يرى الآن شارلس الثامن ملك فرنسا، وذلك سنة ١٤٤٥، وبه اقتدى شارلس الأول ملك الإنكليز، سنة ١٦٣٨، وحسب ذلك أولاً عند الإنكليز غير شرعي.

وبلغ مجموع العساكر الإنكليزية في سنة ١٨٥١ «١٧٨٦٤٥»، وبلغت مصاريفهم ١٣٧٢١١٥٨ ليرة.<sup>٨</sup>

وكانت العادة قبل حرب القريم أعني الحرب التي وقعت بين الدولة العثمانية ودولة الروسية في سنة ١٨٥١ أن يستخدم النفر من عسكر الإنكليز طول عمره، فكان كثير منهم يفقدون أنفسهم، وبعد خمس عشرة سنة يدعون بأن لهم حقاً في أن يسرحوا، والآن فرض على المشاة خدمة اثنين عشرة سنة، وعلى الفرسان خدمة عشرين سنة، ويوجد في عساكر الإنكليز نحو سبعة آلاف ومائة ضابط بشهريه وافرة، وللنفر من حرس المملكة

<sup>٨</sup> وفي سنة ١٨٨١ بلغ عدد عساكر إنكلترة المستوطنين فيها ٦٠٠٠٠ نفر، وجملة عساكرها النظامية الذين فيها وفي الخارج أيضاً ما عدا عساكرها بالأقطار الهندية ٣٧٠٠٠ نفر، وهذا العدد قليل بالنسبة إلى قوة عساكر بقية الدول.

نحو شلينين في كل يوم، ولكل من الفرسان شلين وثمن، وللمشاة شلين، وثمان رتبة أمير الألai في الحرس تسعه آلاف ليرة، وذلك أن هذه المراتب في العساكر البرية معرضة للبيع عندهم، وهو من جملة الأحوال المختلفة التي يجب إصلاحها، ومصاريف العساكر البرية تبلغ في السنة سبعة ملايين ليرة، ونحوها مصاريف البحرية ومصاريف ديوان المهام الحربية ثلاثة ملايين.<sup>٩</sup>

### (٣٥-١٣) من طبع الإنكليز

ومن طبع الإنكليز الرث وهو البلادة وقلة الفطنة، فلا تقاد أحداثهم تفهم شيئاً من كلام الغريب بينهم، بل الكهول أيضاً لا يعون ما يلقى عليهم إلا بعد الروية والتأمل، وشتان ما بينهم وبين الفرنساوية؛ فإن الحدث من هؤلاء يبتدر إلى الجواب كأنما قد درسه ودراه من قبل سؤالك إيه، ولو قلت: إن البريطاني الفُحَّ ليس له من توعي العقل سوى نصف المكتسب ونصف الغريزي لما أخطأ، وتلك صفتهم من القديم؛ فقد روی عن شيشرون أنه قال: إن أبله الأسرى الذين جيء بهم إلى رومية هم الذين أخذوا من بريطانيا، والتمس من صديقه أطيقوس ألا يشتري فيما بعد منهم أحداً، وذلك لبلادتهم وعدم أهليةهم لتعلم الموسيقى وغيرها من الفنون.

وروي أيضاً عن قيسر أنه قال: إن أهل بريطانيا جيل جاف متوحش أكثر ما يكون، وإن معظمهم لم ير الحنطة في عمره قط، وإن قوتهم إنما هو اللحم والبن لا غير، ولباسهم جلد الحيوانات. ا.هـ. قلت: ليس معنى قوله: قوتهم اللحم إنهم كانوا يطبخونه، بل إنما كانوا يأكلونه نيتاً مملوحاً كما يظهر من رواية أهل التاريخ، فإنه قالوا: إنه علم من دفتر حاكم نرثمبر سنة ١٥١٢ أن أهل الحاكم المذكور كانوا يقتاتون باللحام الملوج فكان جل طعامهم، وكذلك حشمه لم يكونوا يأكلون طول السنة سوى اللحم الملوج، وندر معه البقول أو الحبوب، فمن زعم أن «البيف ستك» — أعني شواء البقر المشرح — كان مستعملًا بإإنكلترة من القديم فقد وهم، فإن هذا الغذاء المريء لم يعهد قبل شارلس الثاني؛ لأنه كان يحب الشواء من ظهر البقر.

<sup>٩</sup> وفي سنة ١٨٨٠ بلغت مصاريف العساكر البرية ١٥٥٤١٣٠٠ ليرة إنكليزية، ومصاريف العساكر البحرية ١٠٤٩٢٩٣٥ ليرة.

قلت وإلى الآن هم يحبون هذا الشواء غير ناضج، وربما قطر دمه في الصحفة، ويستطيعونه على سائر ألوان الطعام، ولكن من رأى أهل جبل لبنان يقطعون الهر من الضأن وأكلونه نيئاً كف عن لوم الإنكليز.

هذا؛ ومع تكرر ذكر مدن الشام على مسامعهم من المنابر في كل يوم أحد، ومع كثرة قراءتهم للتوراة والإنجيل، فلا يكادون يعرفون أين موقع دمشق مثلاً من الإسكندرية، ولا يتذكرون شيئاً عن صور وصيدا وبيروت وجبل لبنان، مع أنها مكررة في الكتابين المذكورين بما لا مزيد عليه.

والظاهر أن مصر أشهر عندهم وعند الفرنسيس أيضاً من الشام، وقد سألني مرة في أكسفورد رجل له سمعتُ ورأيْه فقال: «من أي البلد؟» فقلت: «هُوَ؟» ولفظة هو استفهام بلغتهم، فقال: «آه من هو!» معتقداً أن هو اسم علم على مدينة، ثم قال: «أتعرف في هو فلاناً» وسمى رجلاً قلت: أنا لست من مدينة هو، وإنما أنت سألت سؤالاً مبهمًا يصلح لأن يخاطب به أي إنسان كان، فإذا أردت الآن أن تعرف اسم بلادي فهي سورية، فقال أحد الجلوس بعد طول تأمل: «هل سورية مدينة كبيرة؟» إلا أن بلادتهم هذه مقرونة بشيء من سلامة الصدر وخلوص النية، كما أن فطنة الفرنسيس مقرونة بالمكر والمحال، وكما أن عامة الفرنسيس يحسبون كل غريب فيهم من إسبانيا ولا سيما إذا كان أسمر اللون.

ذلك عامة الإنكليز يحسبون كل غريب فيهم فرنساوياً سواء كان أسمر أو أسود، سواء كان على رأسه طربوش أو طرطور، هذا؛ ولما كانت خلة الجهل أبداً ملزمة للحظاظة والخشونة كان لهؤلاء القوم منها الحظ الأوفر، فإنهم يحدقون في وجه الغريب، ثم يتبعونه بقهقةه ويسخرون منه، ولا سيما إذا لم يكن يحسن النطق بلغتهم، على أنهم هم أنفسهم لا يحسنون النطق بها، فكلامهم كله لحن وخطأ.

أما غناوهم فلا يمكن لذي ذوق سليم أن يطرب به، وقد سمعت أغاني الفرنسيس وسائر الإفرنج فوجدت بعضها يطرب ويشجي؛ لأن فيها مداً وترجيعاً، فأما أغاني الإنكليز غير التي يتلقونها من الطليانيين والفرنساويين في الملاهي فكلها نبر ودرج. ومن طبعهم أنهم لا يتزاورون ولا يسهر بعضهم عند بعض، وكيف يسهرون وهم إنما يرقدون في الساعة التاسعة، ويقومون صباحاً في الساعة الرابعة؟! كل ذلك حتى يأكلوا الفقع - أعني البطاطس - ويشربوا الفُقعَاع! وربما بقي الرجل سنين ولا يعرف جاره، وكذا أهل المدن.

وغایة محاورتهم إذا تلقوه في الطريق أن يقول أحدهم: «طیب بطرس» فيقول الآخر: «طیب یوحنًا»، وکنت إذا مررت بأحدhem يقول لي: «صباح حسن»، فأقول له كالصدى: «صباح حسن» وکنت أحسب ذلك تحية؛ لأن تحية الصباح عندهم «صباح طیب» فظننت أنهم يقيمون لفظة مقام لفظة، حتى سالت الدکطر «لي» فقال لي: «ليس ذلك من التحية في شيء، وإنما هو مجرد إخبار عن حسن الصباح». وإذا اجتمع المتعارفان منهم وتساءلا فلا بد وأن يبتدئ أحدهما أولاً بوصف الهواء وصحوه أو برده، ثم يخبره بما عرض له من وجع في كتفه أو ثالول في رجله أو اختلاج في عينيه، فيقول السامع: «يحزنني ذلك جدًا» ومتى اجتمعوا للمنادمة — وذلك لا يكون إلا في القرى الجامعة — ملئوا كوبًا كبيرًا من الجعة، وجعل كل منهم يكرع منه كرعة، ويدخن في قصبة من الطين ثم يبصق فيملئون المكان بصاصًا وقدرًا، وفي خلال كل محاورة يجددون وصف الهواء وذكر البرد، ولا يكاد أحدهم يضحك ضحكة طبيعية، وإنما هو عبارة عن قهقهة، ثم يعقبها الكتم والعبوس، فما كان الضحك منهم إلا قوة من القوى، فهم يكتمونه ما أمكن مخافة أن تخرج معه تلك القوة.

ومن طبعهم أيضًا أن لا يحترموا الشيخوخة من حيث هي شيخوخة، ولا تهاب الأولاد والديهم كما تهاب الأولاد عندنا؛ ولا يحن الوالدون أيضًا على أولادهم كما عندنا، ولذلك يقع كثيراً أن الأب يقتل ولده، والولد يقتل أبياه وأمه كما يأتي بيان ذلك، وقد يحدث عندهم مضاجعة الأب ابنته، وهو عند الفرنسيس أكثر، ولكن لم يبلغني أن ولدًا ضاجع أمه، وفي المدن الجامعة قد تتواتأ الأم وبنتها على الفحش والفساد، أو الأخت وأختها.

ومن منكر عاداتهم التي لا يمكن أن يحولوا عنها — مع علمهم بأن جميع الإفرنج خالفوهم فيها — حلقوم لحاظم وشواربهم، حتى إن عساكرهم لم تتحل بالشوارب إلا في الحرب الأخيرة، فلilit شعرى كيف يرى وجه الجندي محفوفاً منتوفاً كوجه المرأة؟! ليت شعرى أي حسن للشباب أكثر من الشوارب، وأي حلية وكمال للشيخ أكثر من اللحية؟! وإذا حسن للشاب حلق شواربه فلم لا يحسن حلق حاجبيه؟ وأغرب من ذلك أن القضاة وأولي الأمر فيهم إذا جلسوا لفصل الأمور وضعوا على رءوسهم شعرًا أبيض عاري، وأرخوا منه نحو ذنب معقود على قذفهم، فأخبرونا أيها الناس كيف يكون الحسن والهيبة في ذنبٍ ولا يكونان في لحية؟ لعمري إن الشيخ بلا لحية وشوارب أشبه بالقرد منه بالإنسان، والشاب بلا شوارب أشبه بالأثنى والخنثى منه بالرجل، فإنها من علامات

الرجولية ومما خلقه الله في الوجه من المحسن الطبيعية، وإن يكن من عذر للعامة في حلق لحاهم فليس للقسيسين وغيرهم من أهل الكنيسة من عذر أبداً، فإن رسول المسيح كانوا كلهم ملتحين، وكانوا يشربون عين الكأس التي يشربها هؤلاء، فكيف كانوا يفعلون؟

غير أنني لا أقول بترك اللحية على حالها، فالأحسن أن تتحوف حتى تكون مستديرة، قال العلامة الشريسي: «وكان النبي ﷺ يأخذ من لحيته من طولها وعرضها بالسواء، وكان عبد الله بن عمر يقبض على لحيته ويأخذ ما زاد منها على قبضته». قال الحسن بن المثنى: «إذا رأيت رجلاً له لحية طويلة ولم يتخذ لحية بين لحيتين كان في عقله شيء». قال الشاعر:

فطالت وصارت إلى سرتة بمقدار ما زاد من لحيته	إذا عظمت لفتى لحية فنقصان عقل الفتى عندها
--	--

ونظر يزيد بن مزيد الشيباني إلى رجل ذي لحية عظيمة، وقد تلففت إلى صدره، وإذا هو خاضب فقال له: «إنك من لحيتك في مؤنة». فقال: «أجل» ولذلك أقول:

لأصبحت قد أيسرت منذ زمان لهم عنده ألفولي مائتان وآخر للحناء يبتدران لصوت في حاجاتها الجَلْمان	لعمرك لو يعطي الأمير على اللَّحَى إذن لشفتي لحية من عصابة لها درهم للدهن في كل جمعة ولولا نوال من يزيد بن مزيد
--	---

وقال يعقوب الكندي لجريدة كان يهواها: «إنني أرى فرص الاعتيادات من المتوقعات على طالبي المودات مؤذنات بعدم المعقولات». فنظرت إليه وكان ذا لحية طويلة فقالت: «إن اللحى المسترخيات على صدور أهل الركاكات محتاجات إلى المواسي الحالقات». وكان المؤمن جالساً مع ندائه ببغداد مشرقاً على دجلة وهم يتذكرون أخبار الناس فقال المؤمن: «ما طالت لحية إنسان قط إلا ونقص من عقله بمقدار ما طال من لحيته، وما رأيت عاقلاً قط طويل اللحية». فقال له بعض جلسائه: «ولا يرد على أمير المؤمنين قد يكون في طول اللحى أيضاً عقل». فبيئما هم يتذكرون هذا أقبل رجل كبير اللحية حسن الهيئة فاخر الثياب، فقال المؤمن: «ما تقولون في هذا الرجل؟» فقال

بعضهم: «رجل عاقل» وقال آخر: «يجب أن يكون هذا قاضياً». فقال المأمون لبعض الخدم: «عليَّ بالرجل» فلم يلبث أن أصعد إليه ووقف بين يديه فسلم، وأجاد السلام، فأجلسه المأمون واستنطقه فأجاد النطق، فقال المأمون: «ما اسمك؟» فقال: «حمدويه» قال: «والكنية؟» قال: «أبو علوية» ثم قال: «ما صنعتك؟» قال: «أنا فقيه أجيد مسائل الشرع». فقال له: «نسألك مسألة» فقال الرجل: «سل عما بدا لك». فقال له المأمون: «ما تقول في رجل اشتري شاة من رجل، فلما تسلّمها المشتري ضرطت فخرج من استها بعرة فقات عين رجل، فعلى من تجب دية العين؟» قال: فذكت بإاصبعه في الأرض طويلاً ثم قال: «تجب على البائع دون المشتري». فقال المأمون: «وما العلة التي أوجبت الدية عليه دون المشتري؟» قال إنه لما باعها لم يشترط أن في استها منجنيقاً. فضحك المأمون حتى استلقى على قفاه، وضحك كل من حضر من النداء، وأنشد المأمون:

ما أحد طالت له لحية      فزادات اللحية في حلبي  
إلا وما ينقص في عقله      أكثر مما زاد في لحيته

وكانت عائشة – رضي الله عنها – تقسم وتقول: «لا والذى زين الرجال باللَّحَى». وجاء أنه قسم الملائكة، قلت: وأنا أقسم وأقول: لا والذى زين النساء بعدم اللحى. انتهى الكلام على اللحية، غير أنه علق بي منها شيء، وهو أنه ذكر في الصحاح ما نصه: «وفي الحديث أنه أمر أن تحفى الشوارب، وتعفى اللحى». فكيف التوفيق بين هذا القول وبين قول الشريحي: إن النبي كان يأخذ من لحيته من طولها وعرضها بالسواء؟ ومن الإنكليز من يرد فوق أذنيه خصلًا من شعر رأسه، فترى عينيه بارزتين بين قرني شعر، وقد أله يشبه جبهة الثور الناطح، فأماماً اتخاذ العارية من الشعر الأبيض فأصله – فيما قيل – إن لويس الرابع عشر كان رديء الشعر، فاتخذ له عارية يستر بها عوار رأسه، وكان إذ ذاك شيئاً، فاقتدت به أمثلة البلاد، وسررت هذه العادة السخيفية إلى الإنكليز وهم في أكثر الأشياء مقلدون للفرنسيس، وقد وهى استعمالها الآن بالنسبة إلى الأول، إلا في دواع معلومة وأحوال مخصوصة، منها يوم مبايعة الملك أو تهنته.

ففي ذلك اليوم تتحلى كبراء دولته بهذه العارية ويقابلونه بها، ومنها وقت جلوس القاضي لتنفيذ الأحكام الشرعية كما مر، وفي محال اللعب والملاهي حين يحاكي اللاعبون واللاعبات من سلف من الملوك والملكات ترى هذه العارية على رءوس الأحداث من الرجال والنساء، وكأنها تزيد الحسن حسناً، فكأنها مصدق على قول الشاعر: «كل شيء من

المليح مليح». ثم لما أخذت هذه العادة في العقم نتج عنها ذرور الرماد الأبيض على رءوس خدمة الأمراء والمعظماء، وأصل هذه أيضًا — فيما قيل — إن بعض المغندين كانوا يغنوون في موسم صان جرمان بخارج باريس وبهم قرع، فكانوا يبپضون رءوسهم ليحضّكوا الناس، ثم انتقلت هذه العادة — كغيرها من العادات — من العامة إلى الخاصة، وشاء استعمالها عندهم في سنة ١٦١٤، وفي سنة ١٧٩٥ جعل عليها ضريبة، وكانت حينئذ قد بلغت النهاية، فجعل على كل رأس جنيهي، ولم تزل إلى الآن.

والحاصل أن أعظم الأسباب التي تبقى استعمال هذه العادات السخيفية إنما هو حصول النفع منها لخزنة الدولة، فإنه حيثما وجد الربح وجد السداد والرشاد، ولو أن الديوان ضرب طسقاً على اللحى والشوارب لما وسع الناس إلا أن يقولوا: إن يد رب على قلب الملك، ومن عادة العامة الملاكمة، ويقال لها «البوكس»، وفي محفوظي أن رفاعة بك — رحمة الله — ذكرها في قلائد المفاخر بلفظة «البوكسه»، وذلك إذا تخاصم اثنان أو تكاذباً فينزع كل منهما رداءه ويشرم عن ذراعه، ويصوب إلى وجه قرنه جمع كفة، ثم يأخذان في اللقام حتى يغلب أحدهما، وحينئذ ينهض الغالب المغلوب، ويأخذ بيده ويشريان الشراب كالمتوادين، والملاكمة للعامة بمنزلة المسایفة للعلية، غير أن هذه محظورة يجب فيها الحد، وتلك مسكونة عنها، وقد كانت سابقاً بمنزلة الملهى في اجتماع الناس للتفرج عليها، وفي أواخر القرن الماضي كانوا يتعلمونها في المكاتب.

### (٣٦-١٢) الإنكليز والتهافت على الشهرة

ومن طبع الإنكليز عموماً التهافت على الشهرة والنباهة بين أقرانهم بأي سبب كان ولا سيما في أسباب المعارف والعلوم، فإن من يعرف منهم مثلاً بعض كلمات من اللغة العربية ومثلها من الفارسية أو التركية فإذا ألف كتاباً بلغته أدرج فيه كل شيء يعرفه من غيرها؛ ليوهم الناس أنه لغوي وما عليه أن يكتب تلك الألفاظ على حقها أو يخطئ فيها، وفي عنوان كتابه تعلق عليه جلاجل من الألقاب الطنانة، فيكتب له أنه من أعضاء جمعية كذا، وملخص كتاب كذا، ومحرر نبذة كذا، وخطيب مثابة كذا، وهلم جراً، ولو عصرت كتابه كله لما بللت منه صدى مسألة، وذلك لأنهم لا يأخذون اللغات عن أهلها، فمهما يخطر ببالهم في تأويلها يقذفوا به جزأً من دون تحرج أن ينسبوا إليها ما ليس منها.

انظر إلى ريشردصون الذي ألف كتاب لغة يشتمل على لغته وعلى لغتي العرب والفرس، فأقسم بالله إنه لم يكن يدرى من لغتنا نصف ما أدريه أنا من لغته، لا بل سَوَّلت له نفسه أيضًا أن ترجم النحو العربي، فخلط فيه ولفق ما شاء، فمثلك للإضافة بقوله: «قدح فضة»، و«ملك كسرى»، و«رأس أمان» و«الغالب عجم»، و«غالب عجم»، و«كتاب سليمان»، و«نصرًا عقبة»، وفسرها بأنها مثنى مضاف إلى العقبة و«نصرًا عقبة»، و«النصرًا عقبة»، و«النصرًا عقبة».

وأورد حكاية من كتاب ألف ليلة وليلة عن ذلك الأحمق الذي قدر في باله أن يتزوج بنت الوزير، فلما بلغ إلى قوله: «ولا أخلي روحي إلا في موضعها» ترجمها بقوله: «لا أعطي الحرية لنفسي أي لزوجتي إلا في حجرتها»، وقوله أيضًا: «ولا أزال كذلك حتى تتم جلوتها» صحف «جلوتها»، «بجلدتها» فقال: «ولا أكف حتى يتم ذلها»، وعند قوله: «حتى يقول جميع من حضر» كتب في الحاشية «حضر»، وحضره بمنزلة السمو في الإنكليزية، وقس على ذلك.

إِذَا ترجم أحدهم كتاباً رقعه بما عَنْ له، وسبكه في قالب لغته، فقد قرأت كثيراً مما ترجم من كلامنا إلى لغتهم، فإذا هو مسبوك في قوالب أفكارهم مما لم يخطر ببال المؤلف قط.

وقرأت ترجمة منشور صدر من الملك في الحض على الجهاد من جملته: «ليس لعباد النبي من خلاص في هذه الدنيا ولا في الآخرة إلا بجهاد الكفار». فانظر إن كان المسلمين يقولون إن النبي «معبود»، وما رأيت أحداً تخرج من هذا التلتفيق والافتراء والترقيق غير مستر صالح الذي ترجم القرآن، ومستر لأن الذي ترجم حكايات ألف ليلة وليلة، ومستر برسطون الذي ترجم خمساً وعشرين مقامة من مقامات الحريري، أما الأول، فقد ذكر فلتير أنه مكت بين العرب سنتين عديدة، وأخذ عنهم علم العربية حتى تهيأ له ترجمة القرآن، ولست من ذلك على ثقة؛ إذ الظاهر من مقدمته للترجمة أنه لم يخالط العرب، وكيفما كان فهو من المحققين. وأما الثاني، فإنه لبث في مصر وعاشر علماءها وأدباءها. وأما الثالث، فإنه كان قد سار إلى الديار الشامية واستصحب بعض أهاليها.

وما عدا هؤلاء الثلاثة فكما قال عقيل بن علقة لعمر بن عبد العزيز – رضي الله تعالى عنه:

خذا بطن هَرْشَى أو قفاها فإنه      كلا جانبي هرشى لهن طريق

فإن أحدهم لا يبالي أن يؤدي معنى الترجمة بأي أسلوب خطر له، فلو قرأ سبباً في كلامنا مثلاً بأن قال أحد السبابين لآخر «يرق دينه»، ترجمه بأن دينه ساطع ملتهب من حرارة العبادة والغيرة، بحيث إنه يحرق جميع ما عاده من الأديان، أي: يغلب هو عليها فهو الدين الحقيقي القاهر، كما ورد أن الله نار آكلة. وهكذا فليس لعمري علم لغتنا عندهم سوى سبب يتوصل به إلى النتف من غيرها كالعبرانية والسريانية، فإن هاتين عندهم أهم وأنفع، وناهيك أن دخل مدرس العبرانية في كمبيرج ألف ليرة في السنة، ودخل مدرس العربية سبعون ليرة فقط، ومتنى عرف أحدهم شيئاً من لغتنا طابقه على غيره من تلك اللغة، واستخرج منهفائدة تختص بالطابق عليه.

وقد جرى مرة بحضور الدكتور «لي» ذكر أحد النمساويين، فقلت: إنه ذو دعوى لكونه نظم أبياتاً في لغتنا وشهرها في كتاب مطبوع مع أنها كلها لحن وزخارف، فلو كان ذا أدب لما تكلف النظم من دون معرفة قواعده وهو بعيد عليه، بل على جميع الإفرنج الذين لم يأخذوا عن العرب، قال: «كيف ونحن ننظم الشعر باليونانية واللاتينية ولم نخالط أهلهما؟» قلت: ها هنا فرق، وهو أن هاتين اللغتين كالأصل للغتكم فتعلمونهما على صغر، أما العربية فهي أجنبية عنكم، قال: «إن الإنسان ليتمكنه أن يتعلم أي لغة شاء كما يتعلمها الطفل». قلت: ما هذا مذهبي، وإنني أعطي كتبها لأي إفرنجي كان إذا نظم بالعربية بيدين صحيحين بلغتين، قال: «أنا أنظم لك الليلة ثلاثة أبيات». فلما قابلته في الغد إذا به قد ناولني رقعة كتب فيها:

أَلْمْ تَرَ يا صاح بهذا علامة  
وإن لم يكن هذا عَرُوضاً مُصَحَّحاً  
فَلَا تُعْطِه أَسْفَارَكْ عَامَة  
إِنْ كَانَ ذَا إِذْنَ صَحِحًا وَسَالَّما

فلما قرأتها قلت له: فيها زخارف وخطأ، فسكت ساعة، ثم قال: أتدري ما الألف التي في قول امرئ القيس: «ففا نبك من ذكري حبيب ومنزل»؟ قلت: هي ألف الثنوية عند بعض، فإن الشاعر خاطب صاحبين له، وذلك مستفيض في كلامهم، وعند بعض أنها مقلوبة عن نوع التوكيد، قال: «هذا كله تمحل وتعسف، وإنما هي مقلوبة عن الهاء من العبرانية، فإن اليهود يلحقون الهاء بفعل الأمر والنهي دلالة على الطلب والتسلل». ثم بينت له بعد ذلك خطأ أبياته بما كان منه إلا أن قال: إن لغة العرب ليست مطبوعة كسائر اللغات، بل هي لغة مصنعة، متکلف فيها كثرة القواعد والضوابط،

بخلاف لغة أوروبا، وطفق يبين أنه يجوز في اللغة اللاتينية أن تقام حركة طويلة مقام حركة قصيرة نحو أن تجري لفظة «ماد» مجرى «مد» وغير ذلك، ثم سألني: «كيف تفعلون بـ«أَل» في قولك: «الدِّين» فإنه اجتمع فيها ثلاثة سواكن، وأنتم تقولون إنه لا يصح اجتماع ساكنين؟» فقلت: «أين السواكن الثلاثة هنا؟» قال: «الألف واللام والدال». وقال لي يوماً: «أتدرى من أين اشتقاء الزناء؟» فقلت: «لا»، قال: «من العبراني؛ فإن زنى فيها بمعنى باع، فكان الزانية تتبع نفسها للرجل.»

ثم سألني مرة أخرى: «أتدرى ما أصل المدة في نحو آمن؟» قلت «لا»، فقال: «هي ألف من السرياني». وقرأ يوماً «قوماً بطالين»، فقال: «البطال عند الصوفية في ثانية مرتبة العايد» فقلت: «الأولى البطل، وقال أيضاً إن «يومنا» في قول العرب إلى «يومنا هذا» من السرياني وهو «يومنان».

وقد جرى لي معه وقت الترجمة عدة مناقشات ومجادلات لا بأس بإيرادها هنا وإن طال بها الكلام؛ فإنها عنوان على معرفة القوم لغة الشرقيين وخصوصاً العربية، منها أنه كان يحاول استعمال كلمة هوندا في كل موضع يجدها في الأصل أعني العبراني، فإنه لا يمتنع فيها أن يقال مثلاً لأن هوندا أو وهو هوندا وكان هوندا رجل وكان يظن أن إذا في قولنا: خرجت وإذا زيد بالباب لا تغبني مغناة هوندا، ومن ذلك أنه كان ينكر قولنا مثلاً أحد الرؤساء بدل رئيس، ومن ذلك أنه كان يريد المحافظة على الأصل بالإيتان بقائلاً بعد قال، فإنه يقال فيه قال قائلًا مع أن هذا التركيب في لغة الإنكليز منكر، ولذلك كنا نجد في توراتهم وتكلم قليلاً لا قال قائلًا، وفي مثل قولنا ضرب لهم مثلاً كان يبدل ضرب بقال؛ لأنه كان يترجم في عقله لفظ ضرب إلى لغته فلا يجد له معنى سوى إيصال الألم. وكان يبدل علم اعتقادهم برأي اعتقادهم ويزعم أنها أبلغ في المعنى وأن الاعتقاد ليس بم rád لـlإيمان، فإنه إنما ينظر إلى أصل اشتقاقة وهو العقد، وهو غير مفيد معنى الإيمان، وكان يبدل ماء البحر بمياه البحر وهذا لا محظوظ منه إلا أن تبديله هوس وجزم بأن قوله في السؤال ما يكون لنا، أبلغ من ما عسى أن يكون لنا، وأن من ثم التي يؤتى بها للسببية غير كثيرة الاستعمال ولا تسد مسد ولهذا، وكان يزعم أن لفظة المعجزات ليست من كلام النصارى حتى وجدناها في نسخة رومية.

ومن أشد وساوسه تجنبه للسجع والتركيب الفصيح غاية ما أمكن، وحتى إنه زعم أن ما في الترجمة من قوله: «خرجتم إلَيَّ بعضي كلص سجع وحاول تغييرها فلم يقدر فتركها وهو آسف، وكذا وهمه في نلت خيراتك في حياتك، وفي وكان هناك قطيع من

الخنازير كبير، فكان يقول هو من السجع الذي ينبغي مجانبته في كلام الله تعالى، وكان كلما رأى جملة تنتهي بالواو والنون أو بالياء والنون يقول: إنها مضاهة لكلام القرآن فيبيدها، حتى إنه رأى هذه الجملة وهي: وأنتم على ذلك شهود، فقال: إن هذا الوقف يشبه وقف القرآن فمن ثم بدلها بقوله: وأنتم شهود على هذا، ووجد عبارة أخرى وهي: وما أولئك بعابرين من هناك إلينا، فقال: هذا التركيب فصيح فبدل عابرين بيعبرون، ولم أتعجب من تغييره وإنما تعجبت من أنه شعر بحسن هذا التركيب وزعم أن قولك مثلًا، وكان رجل اسمه فلان أخصر من قولك يسمى.

وكلما رأى في الأصل عبارة كثيرة الألفاظ مما لا داعي له قال: إن ذلك للتقوية، وإذا رأى فيه إجحافًا ولو مع إخلال المعنى، قال: إن فيه حذفًا للبلاغة، وكان يحاول أن يقال، واتفق أنه افتكر، واتفق أنه افتكر، فقلت له: هذه لا يصح استعمالها مع الأفعال التي لا تقتضي الندرة في الاستعمال، فلا يقال مثلًا جاءني فلان واتفق أنه جلس، فإنه لا ندرة في الجلوس بعد المجيء، فقال: وأين أنت من المحافظة على الأصل؟ والذي ظهر لي من أحواله أنه فضلًا عن كونه شديد التعصب للتوراة فإنه كان يتقي لوم خصمانه، فإنه كان ذا خصوم كثيرة إلا أنه لا حمق أكثر من أن يترجم من لغة إلى أخرى بعين الألفاظ والتركيب؛ إذ لا يتصور بالبال أن لغة تطابق أخرى في التعبير، فكيف يمكن أن يقال بالعربية خرج الدخان من مناشر الله كما يقال بالعبرانية، أو أحشاء الله كما يقال باليونانية، وقد ذكرت ذلك لعدة من أهل المعرف منهم، وأنه من التعبير الغير اللائق بجلالة تعالى، فكلهم قاسه على وجه الله وعين الله ويد الله من دون فرق بين نسبة الأعضاء الحقيقة إليه وبين غيرها.

ومما أضحكني من الدكتور لي مرة أنه دعاني للغداء يومًا وكان ذلك في نحو الساعة الخامسة قبيل المغرب، فقلت له: قد تغديت في الساعة الحادية على ما اعتدته، فقال: هذا لا نسميه نحن غداء وإنما نسميه عجالة، فقلت: هذا عندك لأنك تتغدى وقت العشاء فأما عندي فهو الغداء بنفسه وعيته.

والدكتور «لي» هذا كان يدرس العربية في كمبريج، ولم يكن يحسن التكلم بها ولو بجملة واحدة، وكان ذا اجتهاد لا ملل معه، فكان يقعد على الكرسي للمطالعة أربع ساعات ولا يتحلحل عنه، وما أخال أحدًا غيره اشتهر بما اشتهر هو به في علم اللغات المشرقية، وتوظفه في كمبريج هو السبب الذي حداني إلى الحضور إلى هذه البلاد؛ لأن الجمعية لما استأنفت حاكم مالطة بواسطة وزير الأمور الخارجية في إحضاري لأجوار

المُوَمَّأ إِلَيْهِ، ظننتُ أَنْ مَكْثِي يَكُونُ فِي تِلْكَ الْمَدِينَةِ، وَهِيَ وَإِنْ تَكُنْ لَا تَشْوُقُ أَحَدًا لِلسُّكُنِي فِيهَا غَيْرَ مِنْ يَقْصِدُهَا لِلتَّقْفِهِ فِي الْفَنَّوْنِ، إِلَّا أَنَّهَا عَلَى كُلِّ حَالٍ أَحْسَنَ مِنَ الْقُرَىِ، وَذَاكَ كَنْتُ أَدْرِيَهُ مِنْ قَبْلِهِ، إِلَّا أَنَّ الْبَوَاعِثُ الْحَالِيَّةُ وَالْدَّوَاعِيُّ الْكَوْنِيَّةُ أَوجَبَتْ عَلَى الدَّكْطَرِ «لِي» أَنْ يُعَدَّى عَنْ وظِيفَتِهِ فِيهَا، وَيُلَزِّمَ قَرِيْتَهُ وَأَنْ يَكُونَ قَطْعَ أَنْفَ عَرْفَجَةَ يَوْمَ الْكَلَابِ سَبَبًا فِي سُجْنِ مَسْتَمِلِي جَانِ بْنِ بَشَرٍ قَاضِي بَغْدَادِ.

وَلَمْ يَكُنْ شَيْءٌ يَسْلِيْنِي فِي تِلْكَ الْقَرِيْةِ سَوْيَ تَرْقِبِ الشَّهْرِ الَّذِي يَسَافِرُ فِيهِ الدَّكْطَرُ الْمَذْكُورُ إِلَى بِرْسَطُولِ لِأَسَافِرِهِ؛ حَيْثُ قَدِرَ عَلَيَّ أَنْ أَكُونَ مَعَهُ فِي كُلِّ مَكَانٍ وَزَمَانٍ، غَيْرَ أَنَّ الْمَذْكُورَ تَوَفَّى وَأَنَا بِبَارِيَّسِ، وَأَعْفَانِي اللَّهُ تَعَالَى مِنَ السَّفَرِ مَعَهُ إِلَى تِلْكَ الدَّارِ، فَعَفَّا اللَّهُ عَنْهُ بِمَنْهُ وَكَرْمِهِ.

### (٣٧-١٢) مع شيخ العربية في أكسفورد

ثُمَّ لَمَّا حَانَ الْذَّهَابُ إِلَى بِرْسَطُولِ مَرَرْتُ بِأَكْسَفُورْدَ، وَقَصَدْتُ أَنْ أَرِيَ خَزَانَةَ الْكُتُبِ فِيهَا، فَسَأَلْتُ بَوَابَ الْمَدْرَسَةِ عَنْ شَيْخِ الْعَرَبِيَّةِ لِيَهْدِيَنِي لَهَا، فَأَخَذَ يَطَالِعُ فِي فَهْرَسِ الْمَعْلُومَيْنِ فَلِمْ يَهْتَدِ إِلَى اسْمِهِ، فَقَلَّتْ لَهُ كِيفَ وَأَنْتَ مَلَازِمُهُمْ لَا تَعْرِفُهُمْ؟ فَقَالَ: إِنَّ شَيْخَ الْعَرَبِيَّةِ لَا يَدْرِسُ بِنَفْسِهِ وَلَا يَقْرَأُ، وَلَكِنَّ لَهُ قَارِئٌ إِنَّذَا قَرَأَ الْقَارِئَ شَيْئًا يَأْخُذُ الشَّيْخَ فِي شَرْحِهِ، أَيْ فِي تَوْجِيهِهِ إِلَى وَقَائِعِ تَارِيْخِهِ تَعْلُقُ بِذَلِكَ الْمَوْضِعِ، وَفِي تَطْبِيقِهِ عَلَى بَعْضِ الْلُّغَاتِ كَمَا سَأَبَبْنَا لَكَ عَنْ قَرِيبٍ، ثُمَّ بَعْدَ طَوْلِ بَحْثٍ وَمُعَالَجَةٍ اهْتَدَيْتُ إِلَى دَارِ الشَّيْخِ فَقَابَلْتُهُ وَسَأَلْتُهُ أَنْ يَرِينِي الْمَكْتَبَةَ تَفْضِلًا وَتَكْرَمًا، فَأَجَابَ إِلَى ذَلِكَ وَسَرَّنَا مَعًا.

وَأَوْلَ كِتَابٍ فَتَحَهُ كَانَ بِالْخُطِّ الْكَوْفِيِّ، وَإِذَا فِي أَوْلَ الصَّفَحَةِ لِفَظَةً «أَلَا» فَقَرَأَهَا «أَلَا» وَفَسَرَهَا أَنَّهَا اللَّهُ، فَتَعَجَّبَتْ كَيْفَ أَنَّهُ انْدَعَ فَهْمَهُ لِسْمَعَهُ لِأَنَّهُمْ جَمِيعًا يَلْفَظُونَ اسْمَ الْجَلَالَةِ مَرَّقَّا هَكَذَا.

وَسَأَلْتُنِي مَرَةً أَسْتَاذَ آخَرَ: «أَتَعْرِفُ لَمْ دَلَّتْ «فِي» عَلَى الظَّرْفِيَّةِ؟» فَقَلَّتْ: لَا. قَالَ: «لَأَنَّهَا مُشَتَّتَةٌ مِنَ الْفَمِ الَّذِي أَصْلَهُ فَوْهُ». وَهَكَذَا يَخْمَنُونَ وَيَخْرُصُونَ عَلَى مَعَانِي الْمَفَرَدَاتِ وَالْمَرْكَبَاتِ فِي لِغَتِنَا، وَهَذَا مَثَلًا عَلَى عِلْمِ هُؤُلَاءِ الْأَسَايِّدِ وَعَلَى شَرْحِهِمْ لِكَتْبِنَا تَطَلُّبًا، فَتَصَوَّرْ مَثَلًا أَنْ قَارِئًا يَقْرَأُ عَلَى الشَّيْخِ قَوْلَ أَبِي تَامَّا:

ِهَمَةٌ تَنْطَحُ النَّجُومَ وَجَدُّ الْأَلْفِ لِلْحَاضِرِ فَهُوَ حَاضِرٌ

فيقول الشيخ بلغته: «النطاح» مختص بالحيوانات التي لها قرون كالثور والتيس والوعل ونحوها وقد ذكر في التوراة مرات كثيرة، ويمكن أيضًا أن ينسب إلى ما ليس له قرن، فقد روى ليناؤس — الذي قسم جنس الحيوان إلى سبعة أقسام — أن الحيوانات الجمّاء تتناطح بجهاهها، وقد أطلقت العرب اسم الكبش على آلة من آلات الحرب، لما أنها تنطح الجدار، و«النجوم» معروفة، وقد كانت العرب تهتمي بها في أسفارهم قبل أن عرفت خاصية إبرة المغنتيس، ولا كانوا مستغلين بالعلوم الفلكية والطبية لم يكن في أوروبا من يشم لها رائحة، ثم لما فتحوا إسبانيا أو جزيرة الأندلس وذلك سنة ٧٥٠، أخذ عنهم العلم بعض من الإفرنج، ومنهم سرى في سائر بلدان أوروبا، وكان انقراض الملك من قرطبة سنة ١٠٣١ بعد أن دامت العرب فيها أصحاب أمر ونهي وسيادة نحو مائتين وخمس وسبعين سنة.

أما الألف واللام التي في النجوم فهي أداة التعريف، وهي في الطليانية والإسبانيولية «أَلْ» للمذكر و«لَا» للمؤنث، ولللغة اللاتينية ليس فيها أداة تعريف، فأما اليونانية ففيها عدة أدوات، ويوجد في لغتنا ألفاظ كثيرة مبدوءة بهذا الحرف، منها ما هو عربي وذلك نحو «الكنا» (الحناء)، «والكحل»، «والقائِ»، و«الجبرة» (الجبر)، و«القرآن»، و«القلبي»، و«القرشيم»، أو «الكريزيم»، ومنها ما هو من لغة أخرى، فأما اللغة الإسبانيولية ففيها من هذا النوع ألفاظ لا تعد، فأما عدم النطق باللام من النجوم فلكون النون من الحروف الشمية.

ثم إن أول من قرر طريقة سير النجوم حول الشمس وسير القمر حول الأرض، ونسبة بعضها إلى بعض، وعلة المد والجزر والنور والجاذبية والاعتمادية، الفيلسوف إسحاق نيوطون، ولد في سنة ١٦٢٤ ومات سنة ١٧٢٧، وكان ذا جدًّا ومتأثرة على العلم لا تنظر، أما قوله: «جد أَلْ للحضيض»، فالحضيض هنا معناه الأرض، من تسمية الكل بالجزء ووروده في التوراة كثير، وفحوى البيت أنه — أي المدوح — ذو عناية بالأرض؛ أي بحرثها وإحيائها وإنشاء المدن فيها وتسوية الأحكام بين أهلها؛ لأن الأرض كثيرًا ما تذكر ويراد بها سكانها، وذلك أيضًا مستفيض في التوراة حتى إن هذا المدوح صار أرضًا وخصبًا لقادمه.

فأما إن كان هذا الشيخ قد تلمذ لشيخنا الأكسفوري المشار إليه فإنه يقرأ «الحديد» بدل الحضيض، وحينئذ فيكون تأويلاً عنه: وجده أي حظ أو أب، فإن الجد يذكر ويراد به الأب وبالعكس كما ورد في التوراة، ألف لاستعمال السلاح وقهـر العدو، فإن الحديد

يراد به السلاح كله، وهذا الاستعمال أيضًا وارد في التوراة، وهكذا يمشي على انعكاس البيت بهذا العَصْد هو وتلامذته، وبعد انتضاء ساعة ونصف على تأويل هذا البيت يقومون وهم سامدو الرءوس عجباً وفخرًا، ويظلون أن شيوخ الجامع الأزهر والأموي والزيتونة هم دون هذا النَّحْرِير الذي عرف مولد نيوطون ووفاته واستيلاء المسلمين على الأندلس، وقد استبد هؤلاء الأساتذة بهذه الدعوى، بحيث إنهم لا يوظفون الغريب في هذه المدارس، وإنما يسمحون له بأن يعلم أشخاصاً على حدتهم، فلا هم يتلذّلّون حق التعلم ولا يأخذون لغريهم في أن يتعلّموا حق التعليم، وهذا الداء فاش أيضًا في مدارس فرنسا مع استتاب المصالح فيها.

ولا بد لشيخ العربية عندهم أن يكون مطلعاً على اللاتينية حتى إذا جهل شيئاً من تلك عمد إلى هذه، فقوّر منها رقعة.

### (٣٨-١٢) كمبريج وأكسفورد

واعلم أن كمبريج وأكسفورد هما مدینتان في بلاد الإنكلiz، كل منهما يحتوي على نحو عشرين مدرسة وألفي طالب، ففي الأولى تعلم الهندسة والرياضيات والإلهيات، وفي الثانية علوم الأدب والفقه والمنطق والفلسفة، إلا أن منطقهم ليس كمنطق المتقدمين في عله وتعليلاته، ولا يمكن التعلم فيهما إلا ببنفة زائدة، وما أحد يقصدهما إلا أولاد الكبار والأغنياء، ولا سيما أكسفورد، فهناك ترى طالب العلم شامحاً بأنفه مصعرًا خده كأنما هو طالب ملك الصين والهنـد، وأكثرهم يصرف همه في ركوب الخيل واللذـات وينبذ العلم ظهـرـياً، فمتى حان يوم الامتحان عرف ما يريد الشيخ أن يتمتحنه به من المسائل؛ إذ هي محصورة معدودة، فيجتهد في حفظها وترسمها، فإذا سردها عليه وأحسن سردها، أجازه بـصـك يذكر فيه أنه نال مرتبة العلمـين، وهي عندـهم متـنـوعـة.

ولكل من هذه المدارس أوقاف يعيش منها القسيـسـون الملـازـمـون لها، ويقال لكل منهم «فلو» وربما كان أيضًا من غير القسيـسـين، فإن كل من نبغ في علم من العـلـوم أـجـرـيـ علىـهـ الرـزـقـ منـ الـوـقـفـ، فـمـنـهـمـ منـ لـهـ مـائـةـ لـيـرـةـ فيـ السـنـةـ، وـمـنـهـمـ لـهـ أـكـثـرـ وـلـكـنـ بـشـرـطـ أـنـ لـاـ يـتـزـوـجـ، فـمـتـىـ تـزـوـجـ اـنـقـطـعـ عـنـ رـزـقـ، إـلاـ أـنـهـمـ لـاـ يـتـزـوـجـونـ غالـبـاـ إـلاـ بـعـدـ أـنـ يـحـصـلـواـ عـلـىـ مـعـاـشـ مـنـ خـدـمـةـ إـحـدـىـ الـكـنـائـسـ، وـفـيـ يـوـمـ مـعـلـومـ مـنـ كـلـ سـنـةـ يـحـصـلـ نـزـاعـ وـلـكـامـ بـيـنـ طـلـبـةـ الـعـلـمـ وـبـيـنـ الـأـهـلـيـنـ، وـرـبـمـاـ غـلـبـتـ فـيـ الـطـلـبـةـ عـلـىـ قـلـتـهـمـ، وـيـسـمـونـهـ يـوـمـ «ـالـكـوـنـ وـالـتـوـنـ»ـ؛ وـذـلـكـ لـأـنـ الـطـلـبـةـ يـلـبـسـونـ ثـوـبـاـ أـسـوـدـ كـالـقـفـطـانـ، وـيـقـالـ لـهـ: «ـكـوـنـ»ـ

والبلد بلغتهم «تون»، وفي كل من المدينتين مكتبة عربية، غير أن كتب أكسفورد أكثر، وعدة ما فيها من الكتب العربية وغيرها نحو ثلاثة ألف كتاب، وأعظم ما سرني فيها نزولي في محل كان يسكنه شكسبير، كذا قيل لي والله أعلم.

وفي مدة إقامتي كلها في كمبريج وهي أكثر من سنة، لم أسمع ولم أر من اللهو إلا قرداً وقراداً يلاعبه، وكان القرد يضرب بالدلف، والنساء والأولاد بل الرجال يجررون وراءه، ولم أر أحداً منهم أعطاهم شيئاً، ومرة أخرى رأيت امرأتين تعزفان بالآلة طرب، فرميت لهما من الشباك بنصف شلين فاستكثراه.

ثم إن أكثر القائم بخدمة هؤلاء المدارس نساء وأكثرهن حسان، فتأتي المرأة في الصبح إلى محل أحدهم وهو في فراشه لتوقد له النار، وفي الليل تحضر له الشاي.

وكنت ذات ليلة عند أحدهم فأقبلت امرأة كأنها البدر الطالع، وقالت له: هل دعوتي يا سيدي؟ قال: لا، ثم دعاها لحضره له الشاي، فتأملتها على النور وإذا هي نور آخر، وقد ذكرت ذلك لبعض المترعين منهم، فأقر بأنه غير لائق، وإنما جرت به العادة ولا سيما أن هؤلاء النساء متزوجات ولا يذهبن إلى أزواجهن إلا عند نصف الليل.

وفي هاتين المدينتين عادة قبيحة في المبيع والشراء بخلاف عادة الإنكليز، وهي أن الباعة يبيعون الطلبة نسائية، ويتقاضونهم ما هو فوق القيمة، فإذا أراد غريب أن يشتري شيئاً تقاضوه قيمة النسيء، إلا أن يكون الشاري عارفاً بأحوالهم فيقول: «إنما شرائي بالنقد». وكل من يذكر له ذلك، وحيث كان هؤلاء الطلبة من ذوي الأيسار والإسراف كانت هاتان المدينتان أغلى من سائر بلاد الإنكليز.

### (٣٩-١٢) تشاوم الإنكليز وتفاؤلهم

أما ما عندهم من الطيرة والتفاؤل فقد ذكر صاحب الجرنال المسمى بأخبار العالم عدد ٦٧٤: أن الإنكليز يتطهرون من لقاء المرأة الحولاء ما لم تبادر بالكلام، فحينئذ تزول الطيرة، ومن السفر يوم الجمعة، وأن يكون المدعو في عيد الميلاد رابع عشر شخصاً، وأن يعارض سكينان وقت الغداء، وأن يمشي أحد تحت السلالم، وأن تبقى أغصان الميلاد في البيت بعد عيد «كندلاس» وإلا فإن إبليس نفسه يأتي ويأخذها.

قلت: أغصان الميلاد هي أغصان يقطعنها ويزينون بها الغرف والبيوت ليلة عيد الميلاد ويقال لها «ميزلتو»، وهي عادة قديمة من عادات أعياد «الدرويدس»، وهم حكماء أهل بريطانيا في القديم وسيأتي ذكرهم.

قال: وإذا رمي بنعلين باليتين خلف من خرج من المنزل لمصلحة يرومها كان ذلك فألاً بنجاحه وتوفيقه، وهذا تستعمله خصوصاً عليه الناس في بعض البلاد، ولا سيما عند الأعراس، وإذا قص الإنسان شعر رأسه مدة نمو القمر نما وجثُل، ويستطيعون أيضاً من رؤية الهلال من شباك أو زجاج ونحوه، فإذا رأيته في الفضاء فاقلب ما في جيبك من الدرارهم أو الفلوس، وتمنَّ خيراً في الشهر القابل تتنله، وأن يضع أحد ملحاً في صحفة غيره، وكذا لو قلب أحد وعاء الملح على المائدة، وأصل ذلك أن بعض المصورين الطليانيين صور العشاء الأخير ويهدوا مبدداً للملح.

قلت: عادة أهل بلادنا إذا أبصروا الهلال أن يبرزوا له درهماً ويقولوا: «جعلك الله شهرًا مباركاً». فاما قلب الملح فهو عند العرب كنایة عن الغدر والخيانة، وحفظه كنایة عن حفظ حقوق المودة والعشرة، وقسمهم بذلك لتعظيمه، قال العلامة الخفاجي – عليه قولي في خائن الإخوان:

لا يَعْرِفُ الْخَبَزَ وَالْمِلْحَ إِذْ يَأْكُلُ فِي غَيْبَتِهِ لَحْ أَخِيهِ

كذا نقلته ولعله قال: «يأكل لحم الأخ في غيبته» ليتنز البيت، وإذا انقلب الكرسي برجل عزب كان دليلاً على أنه لا يتزوج في تلك السنة، وهو غريب، فإنهم شبّهوا المرأة بالكرسي، وهو عين ما عنده العرب بقولهم: «قعيدة الرجل امرأته». وإذا تأجج لهيب النار وسمع له حس، استدل بذلك على نزاع ونقار يقع بين أهل البيت، وإذا طارت جمرة من النار ووضعتها عند أذنك وسمعت لها صوتاً، دل ذلك على قبضك دراهم.

ورؤية نحو عسكر متقسم إلى أجزاء في قدم دليل على سفر طويل ومشاق، ووقوع سكين على الأرض دليل على قدوم غريب، وإذا عزم الإنسان على سفر وأكل نصف بصلة وترك الباقي كان دليلاً على عدم توفيقه، وحك العين اليمنى دليل على البكاء، واليسرى على سرور غير متوقع ومعه ضحك، وإذا اختلت الشفة العليا وأحكت كان ذلك علامة على قبلة، أو الذقن فعل لحم طري، أو النحر فعل اتخاذ منديل، أو الأذن اليسرى فعل مدح يثنى عليك به أحد، وبعكس ذلك الأذن اليمنى، أو الأنف فعل شيء يغطيك، وكأنه ملحوظ به معنى الأنفة من شيء وهو غريب، أو الكف اليمنى فعل قبض دراهم، أو أخمص الرجل فعل مخاطبتك رجلاً أجنبياً، أو الكوع فعل رقودك في غير فراشك، ووضع مفتاح البيت على مائدة ونحوها، مؤذن بالش OEM، فالأخلى أن يعلق في مسamar أو وتد.

وإذا مات أحد وتبينت أعضاؤه حتى لم يمكن ليها كان الموت مفرداً وإلا فلا بد من أن يأتي على آخر، ونباح الكلب بما يشبه العواء تحت الشباك دليل على الموت، وكذا إذا حاولت هرة أن تدخل من الشباك، أو دبت الخنافس على المقد، أو وقفت الساعة بحيث تكون نظيفة الآلات، وإذا عزم أحد على إدارة مصلحة وهبت الريح في غد يومه من الشمال، فإنه يفوز وينجح.

وإذا كسب ديناراً كسباً هيئاً بصدق عليه ووضعه في كيسه، وهكذا يبصق عليه إذا كان أول دينار مكسوب صبيحة يومه، وإذا أهدى محب إلى محبوبه سكيناً أو مقاماً فلا يلبثان أن يفترقا؛ فلا يقبل ذلك منه إلا أن يضعه على مائدة ونحوها أو أن يعطيه في مقابلة الهدية فلساً، ووضع المنفخ على كرسي أو مائدة مورث للنزاع، وازدهار النار مساء دليل على قドوم صاحب المنزل مسروراً، وعثار إنسان وهو مرتفق في الدرج يدل على الزواج، والإكثار من الضحك يعقبه البكاء، وصرف دينار بدراهم من دون قبض قطعة من الذهب دليل على إنفاق الدرام عبثاً، وسقوط مشاطة شعر النساء في الماء يورث تساقط الشعر بخلاف ما لو وقعت في النار، والنظر في المرأة ليلاً مكروه إلا عند الاضطرار وهو مشهور عندنا أيضاً.

وابتلال ثياب المرأة وهي تغسل تطير بأن زوجها يصير سكريأ، والشامة في العضد تيمن وبركة، وإذا أحمر وجه الإنسان، كان علامه على أن أحد محبيه يذكره، وإذا شرق أحد بشيء قالوا له في معرض الكلام: «قد ارتكبت سرقة أو خيانة» ونحوهما، وهذا مستعمل أيضاً عند أهل الشام وهو طبيعي، وتؤول لهم للأحلام قريب من تأويلينا، فالحلم بكل دليل على صديق، وبحية أمارة على عدو، وبأمارة سيئة دليل على شر ومصيبة وقس على ذلك.

وفي أول ليلة من تشرين الثاني تشتري البنات جلوزاً ويشوينه، ثم يكسرنه فإذا خرجت أول جلوزة مزوجة استبشرت صاحبتها بالزواج في تلك السنة، يفعلن ذلك ثلاث مرات وإلا فلا، ونحو منه أنهن يشترين رصاصاً ويدبنه في ملعقة من حديد ثم يفرغنه منها ضمن حلقة مفتاح إلى إناء فيه ماء، وكيفما تشكلت قطعة الرصاص في الإناء استخرجن منها فللاً على حرف من يخطبهن، وفي تلك الليلة يملأن أفواههن ماء، ومعه شيء من حب شبيه بالحمص ويمتنعن من الضحك لئلا يخرج الماء ثم يخرجن إلى الطرق، وأول اسم يطرق مسامعهن فهو اسم الشخص الذي يقدم على الزواج، وحينئذ يمجنن الماء.

وإذا شاء أحد أن يعرف إخلاص قلب إنسان عليه، يضع مفتاحاً في الإنجيل، ثم يربط الإنجيل بخيط على شكل الصليب، و يجعل حلقة المفتاح بارزة منه، ثم يتلو الآيتين السادسة عشرة والسبعين عشرة من الفصل الأول من سفر راعوث، فإذا دار المفتاح كان ذلك دليلاً على إخلاص قلب الشخص المضرم وإلا فلا، والزواج في شهر أيار شؤم، وإذا أراد أحد أن يفتح دكاناً أو يتعاطى مصلحة مهمة فلا يبدأ به يوم الجمعة، بل يوم الخميس أو السبت، وهذا التطير فاش عند جميع رؤساء المراكب.

وفي السنة الكبيسة تلبس النساء ثوباً أحمر تحت القفطان، وكلما أكثروا من أصناف الحلواء في رأس السنة زاد استبشارهم بخيرها وبركتها، وفي عيد الميلاد يصنعون نوعاً مخصوصاً من الحلواء يسمونه «كرسمس بودن» ويبيقون منه شواية في الصوان تبركاً بها، وإذا مضى عليهم هذا العيد من دون أكل هذه الحلواء أوجسوا النغص والقلة سنتهم كلها، وإذا كانوا غائبين عن بلادهم ولم يقدروا على اتخاذها بعثوا إلى أهلهم يستهدون منها لِمَاظة فيبعثون لهم في كتاب بمثل قلامة الظفر، وفي ليلة ذلك العيد يوقدون شموعاً كثيرة وناراً متاججة، ويزينون الغرف بتلك الأغصان التي تقدم ذكرها، ويظهرون الفرح والابتهاج، وإذا مشت امرأة من تحتها حق للرجال أن يقبلوها، وفي اليوم التاسع والعشرين من شهر أيلول ويسمونه «ميكلمس» أي عيد ميكال يأكلون الوز.

وفي السادس من كانون الثاني يصنعون كعكاً مخصوصاً يسمونه كعك اليوم الثاني عشر، ومن أوهامهم أيضاً الاعتقاد بظهور روح الميت عند قبره، وهذا الوهم فاش حتى عند عامة سكان المدن، فقد كنت أرى في كل ليلة بلندرة جمعاً عظيماً واقفين عند إحدى المقابر لما شاع عندهم من أن روحًا تزاء في فيها البعض المارين في هيئة بشر بلباس أبيض، فأوجب انحشادهم هذا إحراق وجه المقبرة بالجير لنفي تردد الروح، أو لعله كان حيلة في منع اجتماع الطَّفَّاغ؛ لأنهم حينما اجتمعوا اجتمعوا الشر، ويوجد في لندرة موضع اسمه «هاتن كاردن» فيه عين ماء يزعمون أنه يجري منها دم في كل يوم عند نصف الليل، ولها قصة طويلة لا يمكن إيرادها هنا، ومن ذلك اعتقادهم بأنه متى احتضر شخص حضر في منزله روح يسمونه رصد الميت، فيسمع له قرع على الباب أو الحائط أو صوت نحو صوت جر السلالسل أو طنين الجلاجل، فإذا سمع ذلك منه ثلاث مرات كان الموت بعدها لا محالة.

ومن التوارد هنا أن رجلاً كان يمشي زوجته في بستان وهما يتحدثان، وفيما كان يكلمها أحست بكرب وانقباض، فقالت له: «تنَّحَ عن هذا المكان فإني أظنه محضوراً».

فتتحى عنه، ثم سأله عن ذلك فعلم أنه عند تحرثهما كان بالقرب منهما رجل يقتل نفسه، وقرأت في بعض صحف الأخبار أن رجلاً قتل ولداً صغيراً فُقْضي عليه بالموت، ولما سئل عن سبب قتله إيه قال: «كنت أريد أن أتخذ من ججمته مصباحاً ساتراً حتى أدخل البيوت ولا يراني أحد».

وأتفق في بعض السنين أن ظهر في السماء نور أبيض امتد من الشرق إلى المغرب خفيف المر، وكان كأنه هباء، ثم انتشر في عنان السماء كله، وظهرت عقب ذلك حمرة في الأفق، ثم كثر وعظم، فطفق أهل الدار التي كنت فيها يبكون ويضجون ويستغيثون، فسألتهم عن سبب ضجيجهم، فقالوا: إنها آية على المعامع والحروب، فقلت: «كلا بل هي آية على فساد البطاطس». فانقلب بكاوهم ضحكاً، وكانت تلك السنة رابع سنة مشؤومة على غلة هذا النبات في إرلاند فكان الناس في هاجس عظيم لذلك؛ لأن جل طعامهم بل طعام الإنكليز أيضاً إنما هو منه، ثم أعقب تلك الأفة حميات ووباء؛ فمات أناس كثيرون، ورثى لهم كثير من الدول، فجاءهم إمداد منها، وأمدتهم مجلس مشورة الإنكليز بعشرة ملايين ليرة. واعلم أنه قد يتشاءم الإنسان من مكان أو زمان ويتفاعل بغيرهما، ويكون ذلك مجرد وهم، مثاله أن يكون في محل لم ينتفع فيه إلا بوعود وأمانى فيمل منه، وينتقل إلى آخر، فتتحقق فيه أمانية، فيرى أن ذلك من يمن الانتقال، مع أنه لو بقي في المحل الأول لصحت له.

وفي بلاد الفلاحين بل وفي المدن الجامعية أيضاً نساء يدعين علم الغيبات بطرق مختلفة، منها التأليف بين أوراق اللعب المزوجة، وذلك بأن تصف إحداهن منها ثلاثة صفوف، كل صف يشتمل على سبع ورقات ثم صفراً رابعاً من خمس ورقات أو خمسة صفوف كل منها يشتمل على خمس ورقات، ثم صفراً آخر من اثنتين، وتضمر أن إحدى المزوجات الحمر كنایة عن امرأة، وإحدى السود كنایة عن رجل أسمر، وتنسب لكل الورقات المنقطة خاصية من البخت وضده، وتقابلها بتلك المزوجات التي عليها الإضمamar، ثم تستخرج من تلك المقابلة دلائل على ما يحدث بعبارة لا تخلو من الإبهام والتوجيه.

## (٤٠-١٣) عرافات ومنجمون

وقد اتفق وأنا مقيم في بيت قسيس من فضلاء الإنكليز أن حضرت عنده امرأة من هؤلاء، فقال لي: «ها هي الشيطان». وذكر الاسم بالعربية فقالت: «كلا، ما أنا شيطان بل مبشرة البخت». فسألتها أن تبصر لي بختي فألفت بين تلك الأوراق ثم قالت: ستكون سبيباً في تسفير رجل أسمرا إلى بلاد بعيدة، وإن امرأتك تأخذ في سفر طويل، ويكون حديث في شأنك بعد مدة وتحصل على هدية من الأлас وتدهب إلى جماعة عظيمة، ويدعوك رجل من سادة الناس فتسافر إليه وتحصل توفيق لولدك وبينال هدية، وأن امرأة سمراء تساعده على نوال إربك، وأن رجلاً أسمراً يستدعيك إليه، وتعدل امرأتك عن السفر، ويحدث لك سفر غير متوقع مع رجل أبيض وامرأتك تأخذ هدية، وأن رجلين أسمراً وأبيض يشتراكان في تسفير امرأة، وأن سيدة زهراء يكون لها مداخلة في أمرك ولك صديقة من النساء سمراء.

وقد وقع ذلك كله إلا هذه الثلاث الأخيرة فإني لم أتحققها، وكثيراً ما تذهب النساء المتهنفات بالخدمة والمحنفات بالعشق إلى هؤلاء العرافات ويسألنهن عن أحوالهن ويعطينهن نصف ما تملك أيديهن، واتفق أن امرأة سافر عنها زوجها وانقطع خبره عنها مدة طويلة ثم بلغها خبر وفاته فتزوجت آخر، فلقيت عرافه فقالت لها العرافه: تعالى أخبرك بما لا تعلمين، ثم ذكرت لها من جملة الكلام أن زوجها الأول حي وأنه عازم على الرجوع، فدخل الرعب في قلب المرأة فألقت نفسها في النهر، وقدر لها أن بصر بها رجل كان على الشاطئ فبادر إليها وأنجها من الغرق. وأخرى جُنِّتْ من تهويل عرافه عليها، فكانت تتقول في حال جنونها بمبشرة البخت الورق بمبشرة البخت الورق.

ومنهن أيضاً من تبصر البخت برؤيه الكف، وقد رأيت كتاباً مطبوعة في علم الكف والهيئة فيها من الأحكام نحو ما في كتابنا، ومنهن من تدعى إحضار الغائب وتشخيصه لعين السائل في مرآة ونحوها كما في مندل مصر، وفي أخبار العالم عدد ٦٩٤ من شاء أن يعلم ما يجري عليه في المستقبل من الشغل أو السفر أو الزواج أو تعاطي مصلحة فعلية أن يسأل المنجم داود ستلا المقيم في إدورد ستريت مادنلان بحيث يوقفه على يوم ميلاده وعلى جنسه ويرسل إليه الاثنين وعشرين طابعاً، فإنه يتبئه بالتفصيل عن كل شيء سواء كان بالمكتابة أو مشافهة.

وكذلك المنجم ملقيل وجوابه عن المسائل يكون نظماً، وعلى السائل أن يرسل إليه الثاني عشر طابعاً، وفيها من كان دأبه الشغل ومعه بعض شلينات ورام أن يتعلم حرفه

مكسبة في أسبوع واحد فقط فعليه بالمنجم كورتني فإنه يهيء له وجهاً للعمل بما عنده من القليل حتى يمكنه أن يكسب من ذلك من ثلاثة ليرات إلى عشر وهو على هيئته، وهذه الحرفة هي من أكرم الحرف وقد باشرها المنجم منذ سنين وغبط بها، فلذلك يعرضها على الطالبين بحيث يحرز منهم ثلاثين طابعاً.

وفي بعض الأخبار ما نصه قد صار أهل لندرة الآن جديرين بأن يكونوا ضحكة لأهل الريف لاعتقادهم بالسحر والشعودة، ولم يبق من داعٍ إلى الذهاب إلى بلاد الفلاحين لنسمع أن النساء اللواتي لا عيب فيهن سوى الفقر والهرم يستطعن أن يمنعن البقرة عن الحليب، ويعطلن المزارعين عن أعمالهم، ويجررون الراقد من فراشه من غير أن يحس به، فإن هؤلاء المدجلات المدلسات يوجدن الآن في لندرة مع كونها معدن المعارف والنور، وليس المتربدون عليهن من سفلة الناس بل من أهل النباهة والإيسار، وحسبك دليلاً على ذلك ما جرى منذ أيام في ديوان كلدهال حيث أحضر بعض الشرطة امرأة من هؤلاء لكنها كتبت رقاع وعيد وتهديد إلى بعض التجار من ذوي الشأن، قال: ولما دخلت حجرتها وجدت عندها أربع نساء متديمات باللباس الفاخر أحسبهن من بنات التجار، فلما سألتها عنهن قالت: إنما قصدنني لعلمني بأني أبصر البخت.

وقال آخر: شكا بعض الناس إلى قاضي سري بأن أحد معارفه يسمع في الليل ضجيجاً وعجبجاً وضرب مطارق فلا يقدر أن ينام، قال: فلما سرت إليه سأله عمما يقاسي، فقال: إن الناس يفيضون في حديث فلانة امرأة فلان، قلت: وما بينك وبين زوجها، قال: لا شيء إلا كلمات دارت بيننا منذ سنة، قلت: وما يصنع بك الآن، قال: يبعث إلى أناساً يضربون بالمطارق ويضجون ويذلّطون الليل كله فما يدعني أهتجع ولا أحد من الجيران ينام، قلت: أتعرف أسماءهم؟ قال: نعم، ولكن زوج المرأة هو الذي يغريهم بهذه الأدية، قال: فأحضرت الزوج وأخرته بشكوى الرجل، فقال: جراء وأقل جراء، قلت: كيف؟ قال: لأنه يأتي كل ليلة إلى بيتي ويخطف امرأتي من الفراش ويخرج بها من الشباك، ويضبطها عنده إلى الساعة الرابعة بعد نصف الليل ثم يأتي بها منهوبة مدھوکة، قلت: ألا تخجل من أن تقول هذا الكلام وأنتشيخ، وأنني لما لقيتك آخر مرة قلت لي: إنها عليلة فهل أفاقت الآن؟ قال: «لا ما دام الرجل يخطفها فلن تفيق أبداً». قلت: «قل لي ما يفعل وهي عقوبته؟» قال: «وأي عقاب لمن له تسعه أعمار كالهـر؟» قلت: «هل رأيته عياناً يأخذ امرأتك؟» قال: «لا، لأنني أكون راقداً». قلت: «هلا ربـت يديها إلى عنقك حتى تستيقظ عند ذهابها؟» قال: «لن ينفع في هؤلاء الناس حذر». قلت: «ما السبب

الذي حملك على سوء الظن بهذا الرجل؟» قال: «ذلك الرجل المبارك الذي أراني وجهه؟» قلت: «من هو؟» قال: «هو الذي شفاهما بعد أن عجزت عنها الأطباء»، قلت «كيف أراك وجهه؟» قال: «أخذ نعل فرس وأحتماها حتى صارت كالجمر، ثم أغلق الشباك، ووضع النعل في ماء قذر، وقال لي: أي وجه ترى في الدخان؟ وأشهد أنه كان زوج المرأة ... إلخ.»

### (٤١-٤٢) الجريمة في بلاد الإنكليز

فأما ما يحدث في بلاد الإنكليز من تسميم الأرواح بعولتهن، والوالدين أولادهم وقتلهم وبالعكس، ومن الانتحار أعني قتل الإنسان نفسه، فأمر يهول وشرحه يطول، نعم إن الانتحار يحدث أيضاً في غيرها وأعظم أسبابه العشق والحرمان، إلا أنه بالنسبة إلى هذه البلاد لا يذكر، ولنورد لك نبذة من ذلك؛ لتقييس عليها.

حکى صاحب أخبار العالم أن رجلاً ذبح ثلاثة أطفال له بالموس في وقت واحد، وكان أصغرهم رضيعاً، ثم ذبح نفسه، فلما سئلت زوجته عن ذلك، قالت: «إني غادرته مع الأولاد سليماً معاف، فلما رجعت وجدتهم ثلاثة جثثاً مطروحة وزوجي إلى جانبهم ولا أعلم سبب ذلك». وزعم بعض معارفه أنه قتلهم خوف الإملاق.

ومنها أن امرأة شكيت عليها بأنها قتلت أصغر أولادها، فعند الامتحان علم أنها قتلت من قبله سبعة، وأنه كان الثامن مع أنها كانت تتظاهر بالصلاح والتقوى وتذهب إلى الكنيسة في كل يوم أحد، وتلازم دراسة التوراة، ولما سئلت عن ذلك قالت: «قد قاتلتهم خوف الإملاق». ومنها أن رجلاً كان له امرأة وأربعة أولاد منها، وكان الرجل والأولاد منتظمين في سلك جماعية، من أصولها أنه متى يمت أحد من أعضائها يدفع لوارثه خمس ليارات، فطمعت المرأة في نيل الدرة، حتى سمت زوجها وكان ابنها الأكبر وله من العمر ست وعشرون سنة، فماتت وقبضت المبلغ، ثم سمت الثالث وسنه إحدى وعشرون سنة، فماتت وقبضت المبلغ، ثم سمت الرابع فمرض واستدعي بطبيب، فلما أتى الطبيب علم أنه مسموم، فعند ذلك حصل البحث والتفتيش ونبشت جثث إخوته وشرحت، فتحقق أنهم كلهم ماتوا مسمومين. ومنها أن بنتاً سمت أمها لتسولي على أمتعتها، ثم أحرقتها ولما كانت باركة على صدرها جعلت أمها تناشدتها وتتضرع إليها أن تبقي عليها، فقالت لها البنت: «لقد عشت أكثر مما يحق لك أن تعيشي..».

ومنها أن قسيساً من أهل الكنيسة المترفة اسمه فوزستر في مدينة دكناه، كان يقضي الفرائض الدينية لإحدى النساء المخدومات، فلما رأته غير أهل لوظيفته صرفته فمرض فأخذ إلى المستشفى ثم شفي ورجع إلى بيته، وكان له امرأة وولد سنه نحو ست سنين، فقامت المرأة صباحاً لتهيئ له الفطور، وتركت الولد مع أبيه في الفراش، ثم بعد قليل رأت زوجها خارجاً إلى الطريق، فلما أبطأ عليها ذهبت لتنظر ولدها، فإذا به مدبوح بموسى. ومن ذلك أن رجلاً ذبح ابنته وواراها في حفرة، ثم ذبح أخاهما وواراها معها أيضاً، وظل يأكل بذلك السكين الذي ذبحهما به مدة، ثم علم أمره، ولما قضي عليه بالقتل فرح جداً! ومن ذلك أن امرأة من لمباث قتلت طفلاً لها وله ثلاث سنين ونصف، وأخته وهي بنت سنة ونصف. ومنها أن امرأة ذبحت ابنتها فلما سألاها القاضي قالت: «إنما قتلته صغيراً لينال سعادة السماء». وهذا كافٍ.

ومن العجيب أن مجلس المشورة بلندرة قد أصدر أمراً مبرراً بعدم أذى الحيوان غير الناطق، وبتأديب من يرتكب ذلك أو تغريمه، وقد بلغ عدد الذين آذوا الحيوانات في العام الماضي ٦٤ شخصاً، وبلغت غرامتهم نحو ٥٧٤ ليرة، وأرسل منهم عشرة نفر إلى دار التأديب؛ إذ لم تقبل منهم غرامة.

ورئي مرة رجل من بناء الفرنسيس يغرى كلبه بمطاردة هرة فغرمه الحاكم عشرين شليناً. ومع ذلك فلم يهمه حظر بيع السم منعاً لهذا الشر المتفاقم على الحيوان الناطق، وأن الولد إذا أخذ حاجة ليرهنها وهو دون البلوغ أو دون خمس عشرة سنة لا يقبلها منه المرتهن، ولكن إذا ذهب إلى دوائي ليشتري سماً أو مسبتاً باعه، على أن بيع السم في فرنسا ومالطة محظور على أي كان إلا بإذن من الطبيب، فكان العجموات أبغض للدولة منبني آدم، وما أرى لذلك سبباً سوى هذا الأصل الفاسد الذي يعبرون عنه بقولهم حرية المتجر، أو لزوم السم للفلاحين في قتل الهوام – كما سبق ذكره – إلا أن مراعاة الجانب الأقوى في الأمر الذي يكون منه مفسدة ومصلحة ألم وآهـ. وهذه الحرية في المتجر هي التي سهلت للناس أن يغشوا كل شيء من المأكول والمشروب، وكل ما يصح فيه البيع والشراء – كما سيأتي بيانه – حتى إن صاحب الذوق السليم يؤثر المقام في بلاد الهمج بحيث يذوق شيئاً مما تنبت الأرض على حاله على أن يمكنه بين قوم يعلمون عدد نجوم السماء ورمل البحار، وهم مع ذلك يأكلون ما يضر البهائم فضلاً عن البشر، وكل شيء جاوز القدر أضر.

وأقبح من ذلك أنه كثيراً ما يحكم القضاة أو الجوري على مرتكب القتل بالجنون إعفاء له من القصاص، فتدبر الحكم سدى في **«ولكم في القصاص حياة»** (البقرة: ١٧٩)، أو في القتل أنفه للقتل، و«الجوري» هم اثنا عشر رجلاً يقع عليهم الاختيار، فيجتمعون مع القاضي لفصل الدعاوى، وهم على قسمين خاص وعام، فالخاص مؤلف من الفقهاء وذوي الوجاهة لفصل الأمور الخطيرة، ولكل منهم ليرة على كل دعوى، العام مؤلف من أصحاب الدكاكين والحرف لفصل الأمور الحقيرة ولا إيراد لهم، وقيل: إن كلاًًا منهم يأخذ ثلثي شلين بحسب ما تقرر في السابق، أعني عند رسم هذا الأمر، ومن امتنع منهم عن الحضور لزمه غرامة.

وأصل الجوري عرف في أيام الصكوصينيين؛ وذلك أنه كان حدث نزاع بين واحد من الإنكليز وأخر من أهل والس، فعين ستة نفر من هؤلاء وستة من أولئك للنظر في أمرهما، ثم أثبتت إقامة الجوري في المجلة التي يسمونها «مكنا كارتا» لأنها من أعظم أسباب العدل والحرية، وللقاضي أن يثبط الجوري عن الأكل والشرب، وأن يمنعهم النور إلى أن يتواتطوا على فصل ما، وقد غرم بعضهم لوجود فاكهة في جيبيه من دون أن يثبت عليه أكلها، واتفق مرة أن بعض المسافرين في سكة الحديد طلب أرشاً فحكم الجوري بأن يُعطى ربع يني وهو عبارة عن خمسة أفلس، فأنكر عليهم القاضي هذا الحكم، وأعادهم إلى النظر فيه فعادوا ولم تتفق كلمتهم حتى مضى عليهم أربع وعشرون ساعة لم يطعموا فيها شيئاً، ثم خرجوا وهم يتظلمون من الجوع.

قال صاحب التيس: «ليس من العدل أن يترك الإنسان أشغاله ويأتي لسماع ما يحدث بين الرجل وامرأته من التنافر والتهاون». ا.هـ. فقد عرفت أن هؤلاء الذين يأتون لإجراء العدل هم أنفسهم مظلومون، وقد يكون حكمهم أيضاً على غيرهم زائداً، فقد قرأت في جرنال التيس أن امرأة اسمها إليصابت جان وود، عليها طلعة الحشمة والاعتبار، وعلى ذراعها طفل رضيع، ادعى عليها بأنها سرقت شيلينين ونصفاً في إحدى العوائل، فثبتت عليها الذنب، وحكم عليها بحبس ستة أشهر. وفيه أن امرأة طاعنة في السن ثبتت عليها أنها سرقت ساعة وسلسلة قيمتها خمس ليارات، فحكم عليها بحبس ثلاثة أشهر مع الأعمال الشاقة.

إذا كان للمدعي عليه خصم من أفراد الجوري فله أن يستبدل، فإذا تواطئوا جميعاً على الحكم بقتل واحد ودونوا ذلك في صك، قال القاضي للمحكوم عليه: «قد حكم عليك الجوري الذين هم من أهل بلدك بأنك مستوجب للقتل، فبموجب شرع هذه

المملكة تؤخذ من هنا، ويجعل في عنقك حبل وتشنق إلى أن تخرج روحك، ثم تدفن مع أمثالك.» أ.ه.

ويوم شنق المقضي عليه يكون فرجة للنساء، فيهرعن صباحاً من بيتهن لمشاهدته، حتى تغض بهن الطرق، وهو دليل على شدة قلوبهن وجراحتهن، وقتل القاتل عندهم لا يكون إلا بهذه الصورة، وفي أحوال كثيرة يقوم التغريب مقامه، وإذا أذنب أحد في بلاد الفلاحين حبسه الشرطي إلى أن يمر القاضي بذلك فيقيم هناك مدة، وترفع إليه الدعاوى، وفي إنكلترة ووالس ستون قاضياً، ونحو ستمائة دار للقضاء، وثلاث وثلاثون خزنة مال — وقد مر في أول الكتاب عدد القضاة ومُرتبهم — ومنع القصاص بالقتل في بعض الجرائم كان مما أحدهما سر روبرت بيل في سنة ١٨٢٤، ثم منع على أي جريمة كانت ثم عمل به في بعض الأحوال.

قال الفاضل غولد سميث إنه: «يوجد في بلادنا من المقضي عليهم في سنة واحدة أكثر مما يوجد في نصف أوروبا، فلا أدرى هل سبب ذلك كثرة قوانيننا أو تعدى أهل بلادنا؟! ولعل ذلك مسبب عنهم معاً، فإن أحدهما ينتج الآخر.»

وفي بعض صحف الأخبار «إنما نرى الجرائم الآن قد تکاثرت، وسبب ذلك الدّراء بالشبهات، فإن الذين يثبت عليهم القتل ونقب الديار يعاقبون بالنفي لا غير، فإذا انقضت مدتهم رجعوا شرّاً مما كانوا من قبل.» على أن المتصروف على تغريب هؤلاء المفاسدين في كل سنة يبلغ نحو أربعة وخمسين ألف ليرة، قال: وعدد أصحاب الجرائم التي دربوا فيها من قتل وسرقة مما يجب سجنهم عليها نحو ثمانين ألفاً، وهو أكثر من عدد العسكريين ومصروفهم ضعفاً مصروف هؤلاء، قلت: وفيه نظر.

### (٤٢-١٣) شرع الإنكليز

واعلم أن شرع الإنكليز هو أطول الشرائع أحکاماً وأكثرها قيلاً وقالاً وأوسع من علم العربية قليلاً وإعلاً، فإن بعض الدعاوى التي تستدعي دماء الفقهاء ومحالهم ربما يدورون خمسين سنة فأكثر، وقد أنفق مرة في دعوى أقيمت على رجل اسمه بالمر ٧٥٢٢ ليرة، وقد وقع بعد تحرير هذا الكتاب أن أقيمت دعوى على شاب من الأغنياء بعدم رشده حظراً له عن التصرف في أملاكه، فلزم لإثبات ذلك إحضار شهود من الروسية وغيرها، فكان المصروف على كل ساعة مائة وستين ليرة، وبعد أن بلغ ستين ألف ليرة خرج الحكم برشده.

ويمكن تقسيم شرعيتهم إلى أربعة أقسام؛ الأول: ما تناقلوه من أحكام الرومانيين والترمانديين والصاكوصيين الذين فتحوا بلادهم، ويدخل في ذلك أمور من قبيل العادة، وفي الحقيقة فإن جُلَّ عاداتهم سنة لهم، فما أجدرهم بأن يكون لهم من لغتنا لفظة الدين، فإنها بمعنى الديانة والعادة، فرأى أن أخلعها عليهم سواء قبلوها أو لا. الثاني: ما بني على العدل والإنصاف ومراعاة المصالح على وجه الاستحسان والترجح؛ إذ لم يرد فيه نص ولم يجر فيه حكم، فإذا أمر من ذلك أحيل على محكمة العدل، فيحكم فيه القاضي والجوري بالرأي حسبما يترجح عندهم أنه الأصلح. الثالث: أحكام مجلس المشورة، وهي غير متناهية. الرابع: أحكام ديوان الكنيسة، وليس في شيء من هذه الأقسام أحكام على الطاهر والنرجس وما يؤكل وما لا يؤكل، وعلى حيض المرأة ونفاسها وحدادها وعدتها وما أشبه ذلك.

ومع ذلك فيمكن أن يقال: إنه ليس أمر من الأمور المتعارفة إلا وهو مقيد بحكم من هذه الموارد الأربع، حتى إنهم يكتبون في المناصح: «أصلح ثيابك قبل الخروج»، إشارة إلى أنه لا يزور بنطلونه وهو في الشارع، أو إنهم يكتبون لا يلصق هنا أوراق تعريفات، بل أصحاب الطعام أيضًا ينهمون إلى وضع شيء من الأحكام، فنجد أحياناً لوحًا منصوبًا قد كتب فيه: «التسليم عند التسلم». أي نقد الثمن عند وضع الأكل بين يدي الأكل، أو «لا يؤذن في استعمال الدخان هنا». ونحو ذلك، ومتى كانت جريدة الجاني صغيرة، أجري الحكم عليها في الحال، وإن كانت بين بين، حبس إلى أن ينظر فيها، وحينئذ يرخص للمذنب في أن يطلب كفلاء يكفلونه، فيخرج من السجن ويتعاطى أشغاله، إلى أن يعاد عند بت الحكم؛ فإن لم يجد كفلاء يكتفى في السجن.

ومما يرى منكراً من أحكامهم إجازة شهادة الأولاد دون البلوغ، غير أن القاضي يستحلفهم أولاً وينبههم على خطر اليمين والشهادة، هذا إذا كان في الدعاوى الصغيرة؛ أي التي لا توجب القصاص بالقتل، والويل ثم الويل من وقع في يد أحد من فقهاء الشرع، فإنهم أدهى خلق الله، ولا يعجزهم أن يصيروا الظلام نوراً والنور ظلاماً، ودونك مثلاً واحداً مصداقاً لذلك وهو: أن بعض المتكيسين الذين يدلون بحملهم دون مالهم عشق بنت أحد الأغنياء، وإذا كان يعلم أن الغنيين للغنيات والمقلين للملقات خشي أن يخطبها من أبيها فيسفهه، ويجبه، فتوسل إلى ذلك بواحد من هؤلاء الدهاء ووعله بصلة حسنة، فقال له: «سألت روئي في أمرك فائتنى غداً». فلما كان الغد أتاه الشاب، فقال له الفقيه: «رأيتكم لو شاء أحد أن يقطع أنفك ويعطيك عشرين ألف ليرة أفكنت ترضى؟»

قال: «كلا ولو أعطيت ضعفيها». فانطلق الفقيه ل ساعته إلى أبي البنت و خاطبه في أن يزوج ابنته من الرجل، فقال له: «كيف أصاهره وهو فقير، وليس له غير جماله؟» قال: «وعنده أيضاً جوهرة أعطي فيها بحضرتي عشرين ألف ليرة فأبى أن يبيعها». فتغير الرجل عن إصراره وما زال به حتى أغراه بتزويج ابنته.

والبارع من هؤلاء الفقهاء لا يباشر دعوى من الدعاوى الخطيرة إلا إذا قبضت كفه على ثلاثة ليرة، فأما كتاب الصكوك فلما كان جعلهم بحسب السطور كانت عبارتهم مملة لما فيها من التكرار غاية الإملال، مثل ذلك: «باع زيد بن بكر داره الفلانية لخالد بن عمرو بهذا وكذا بيعاً خاصاً مطلقاً، وأقر زيد بن بكر بأن داره الفلانية التي باعها خالد بن عمرو بهذا وكذا، قد انتقلت من ملكه انتقالاً مطلقاً، وصارت في حوز خالد بن عمرو، فصارت دار زيد بن بكر والحالة هذه في تصرف وملك خالد بن عمرو ملغاً مطلقاً خاصاً». ويقع كثيراً أيضاً في أحكامهم الديوانية مثل هذا التعبير الآتي: «إذا أخذ شخص أو أشخاص شيئاً أو أشياء من موضع كذا أو موضع كذا وجب القصاص على ذلك الشخص أو أولئك الأشخاص الذين أخذوا ذلك الشيء أو تلك الأشياء من ذلك الموضع أو تلك الموضع».

وهذا ضد عبارة كتب الفقه الإسلامية، فإنها أخص ما يكون حتى تحتاج إلى شرح وحاشية وفقيه يفسرها، وقد يقع التكرار في عبارة كتاب الصكوك في البلاد الإسلامية، وهم الذين يتبعishون من كتابتهم، ولقد تعجبت كثيراً مرة من قراءة صك كتبه بعض كتاب المحاكم بتونس، مطلعه الأجل الوجيه الفاضل الموقر محمد بن الحاج أحمد، قال بترو المالطي التصرياني: إنه أعطاه كذا وكذا، يعني أن المالطي ادعى على الأجل محمد بهذا، وإنما فصل هذا الكلام وجاء بهذا التركيب السخيف كراهة أن يذكر اسم المالطي قبل محمد، وهو من الهوس الذي يقضى إلى خرم قواعد العربية، وأكثر أحكام تونس على هذا المثال من اللحن والخطأ، وأقول في الجملة: إن عبارة كل الفقهاء فيها خروج عن قواعد النحو واللغة.

## (٤٣-٤٢) كلام الإنكليز ومكاتباتهم

أما كلام الإنكليز فإنه لما كان مورده اصطلاح اللغة وعرف التخاطبرأيت من الواجب أن أذكره بالتفصيل في فصل على حدة، أجعله خاتمة لهذا الكتاب إن شاء الله تعالى، وإنما أقتصر منه على نبذة فأقول: إن تحثتهم في الصباح هي أن يقولوا صباح طيب، وفي المساء مساء طيب، ثم يرددوها بقولهم: «هُوْدُو يُودُو» وترجمتها: «كيف تعملون أنتم تعملون؟» وهو سمة تتبّع عن مزيد ميلهم وتوقانهم إلى العمل، حتى إنه يوجد في لغتهم نحو عشرة ألفاظ مرادف العمل، وهو أكثر ما عندهم من المترادف، ولا يخاطبون بصير المفرد إلا الباري تعالى أو في الشعر، وهو ضربة لازب عند طائفة من جنسهم يقال لهم: كويكرس، وسيأتي ذكرهم.

فأما عند الفرنسيس فاستعماله إنما هو في مخاطبة الإدلال، لأن يكلم المحب محبوبته أو الوالد ولده، وتحية هؤلاء بعد صباح الخير: «كيف أنتم تحملون أنفسكم؟» «ولكتا التحيتين لا معنى لهما» كما قال فلتير، ومتى خاطبت أحداً من فلاхи الإنكليز وهو مُصْغِّر إليك أبدى هممته عند كل جملة، أعني قوله: «هم» فكأنها عندهم حرف معنى نعم، وعند كل فقرة تقضي بالاعتبار يقول: «آه».

وإذا هم خاطبوك نفضوا رءوسهم ولا يكادون يشيرون بالأيدي — كما هو دأب أهل مالطة وإيطاليا وغيرهم — وليس للهجتهم مطلقاً نغمة مطربة سواء تكلم بها جاهل أو عالم، أو ولد أو امرأة؛ إذ ليس في كلامهم مد ولا حركات طويلة، وأصوات الرجال من حناجرهم بخلاف اللغة الفرنساوية، فإن فيها غنّة تستحب من الأولاد والجواري جداً، وربما طرب لها من ليس يعرفها، ومع أن لغة الإنكليز من اللغات المستحدثة ولم تشهر إلا وأعقبها التمدن وطبع الكتب، فلكل أهل صقع عندهم كلام ولهجة خاصان بهم، فلا يكاد أحدهم يفهم من صاحبه شيئاً بمنزلة ما عند أهل الشام والمغاربة من الفرق.

ومن عادة النساء إذا كلمن أحداً من الخاصة أن ينحنين له عند كل سؤال وجواب، وعادة الغلمان أن يضعوا أيديهم على رءوسهم، وكذا هي عادة الخادم مع مخدومه عند كل سؤال وجواب، حتى القسيسون أيضاً يرتابون لهذه الدعامة، وإذا خاطبوا أحداً بكلام توبيخ وغيظ قالوا له: «سر» وهي بمعنى سيد، حتى إنهم يقولونها عند طردتهم كلباً ونحوه فيقولون مثلًا: «اخسأ يا سيد».

وقد يستعملونها أيضاً لتعظيم المخاطب وإجلاله، ومن الغريب في هذه اللحظة أنها بالفارسية بمعنى رئيس ووافقها أيضاً في العربية لفظة السري، فلا أدرى أي اللغات

هي الأصل لها، والرجل يقول عن زوجته: «معلمتني»، والمرأة تقول عنه: «معلمتي»، وإذا خاطب زوجته أحد من الخاصة بلفظة «مدام»، كان ذلك إشارة إلى تناقرهما، فخطاب الرضى إنما هو أن يقول لها «يا محبتى» أو «يا عزيزتى» وربما قالوا: «يا قلبي»، ولا يكادون يفهمون يا روحى ويا عينى، ويكترون من ذكر الشيطان في حالي التعجب والاستفهام فيقولون: «أين الشيطان كنت؟» ويسيفون لفظة «مان» بمعنى الرجل إلى كل شيء فيقولون للسقاء «واطerman» أي رجل الماء.

ومن عادتهم في المكاتب إذا أراد أحد من الأعيان أن يكتب إلى شخص يجهله أن يقول: «فلان يسلم على فلان، ويسأله عن كذا». وفي المرة الثانية يكتب له: «سر» وفي الثالثة أو الرابعة: «دير سر» أي سيدي العزيز، وإذا خرق حجاب الكلفة بينهما كتب له «مي دير سر». أي سيدي العزيز، وإذا استحكمت الألفة كتب له: «عزيزي الخواجة فلان». فإذا طالت كتب «عزيزي فلان» ولهم عادة قبيحة حين يكتبون أسماءهم في آخر الكتاب مما عرف بالإمضاء، وذلك أنهم يكتبونها مُثبتةً معمدة بحيث لا يقدر أحد على قراءتها إلا من مرن عليها، فعلاج ذلك لن يجعل الاسم أن يقطعه من الرسالة ويلصقه على ظهر الملف ويرسله إليه حتى يبينه في المرة الثانية، وأصل ذلك أن من يكتب عندهم خطأً حسناً يُرَدْ بأنه معلم للصبيان أو كاتب عند تاجر، فاما من يعيش من أملاكه فلا يلزمه ذلك، ويقابله عندنا قبح عادة الذين يمضون أسماءهم ويهملونها عن الإعجام.

ولا أدرى ما سبب هذه العادة الذميمة الموجبة للإبهام والالتباس، والظاهر أن منشأها الكبر أيضاً فإن المكاتب يظن أن اسمه قد بلغ من الشهرة والتنويه بحيث لم يحتاج إلى إعجامه، والدليل على ذلك أنهم يكتبون تحت أسمائهم حرف الميم كنهاية عن معروف، وبما ذكرت لك من اصطلاح الإنكليز في افتتاح رسائلهم عرفت أنهم لا ينتون المكتوب إليه بالأجل والمأجود والأكرم والمفخم وغير ذلك إلا أنهم يطبلون غالباً في الإمضاء فيكتبون: «أنا باق يا سيدي عبد الأحرق المطيع» فلان، وقد تكون أحياناً نوعاً من التهكم؛ وذلك إذا كان الكتاب مشتملاً على التوبيخ أو المناقشة، وعادة العرب بخلاف ذلك فإنهم يسهبون في افتتاح الرسالة، ويوجزون في الإمضاء، فإذا كتبت مثلًا: «الداعي» فلان أو «عبدكم» فلان كفى وأهل تونس والمغرب يكتبون: كاتبه فلان.

وكما اختلفت عادتنا وعادتهم في المكاتبة والخطاب، كذلك اختلفت في الزيارة واللقاء، فإنك إذا دخلت على أحد من أهل العربية احتفى بك غاية الاحتفاء، وإن لم يكن بينكما صلة أو معرفة، وعند الانصراف لا يزيد على أن يقول لك في أمان الله، وربما لم يقم لك، وإنما دخلت على إفرنجي أراك أنه مشغول عنك بما هو أهم من الزيارة، وسألتك أن تسرع في عرض حاجتك، وعند انصرافك من عنده ينهض لك، ويرافقك إلى الباب، وعند الفرنسيس لا بد من أن يكلمك هناك كلاماً يوجب وقوفكما ولو دقيقة، إشارة إلى أنه لم يمل منك، وفي الجملة فليس من الإفرنج من يصدق عليه إذا طرقه طارق قول الشاعر:

فقلت له: أهلاً وسهلاً ومرحباً      رشدت ولم أقعد إليه أسائله

أو قول الآخر:

سلي الطارق المُعتَر يا أم مالك  
إذا ما أتاني بين قدرني ومجزري  
أيسفُرْ وجهي أنه أول القرى  
وأبذل معروفي له دون مُنگري

قال النمري: «المعروف ها هنا القرى والإيناس وما شاكلهما، والمنكر ها هنا أن يسأله عن اسمه، ونسبة وبلده ومقصده، وكل هذا مما يجلب عليه حياء».

ثم إن ما عبته الإنكليز به من الأخلاق والعادات مبني على اعتبار ما وصل إليهم من الفنون والعلوم، وعلى كثرة ما عندهم من الوسائل الجديرة بأن تصفي طباعهم عن غلاظة أسلافهم وتقدم بهم إلى الكمال، فإن ما يطبع عندهم من الكتب وصحف الأخبار وما يلقى عليهم في الملابس والملاءع، لحربي بأن يهدب أخشن الأجيال في أعظم المحامد، فأماماً من لم تصل إليه هذه الوسائل وبقي على الهمجية والأمية، فأحرى أن يرشى لحاله وباله من أن يلام عليها.

قال الشاعر المخزومي:

العيُبُ في الخامل المغمور مغمور  
ويعيب ذي الشرف المذكور مذكور  
ومثلها في سواد العين مشهور  
كفوقة الظُّفُر تَخْفِي من حقارتها

من مالطة إلى إنكلترة

وقال آخر في المعنى:

قد تُخْفِضُ الرجل الرفيع دقّيّة  
فكبائِرُ الرجل الصغير صغائرُ  
في السهو فيها للوضيع معاذرٌ

وقال العلامة الخفاجي:

سواه زينا حسن الصُّنْعَ  
كُمْ مِنْ عِيوب لفتى عدّها  
وهي التي تُحْمَد في الجُدُعِ  
فنُكْتَة الياقوت مذمومة

### (٤٤-١٣) وقفة وتعليق

وكل ما أنكرته عليهم وافقني عليه من جال منهم في بلاد الشرق وجنج إلى التطبع بطبع أهلها، فكلهم يقر بأن هذه الأحوال التي اتصف بها عامة الإنكليز في هذا العصر عصر التأدب والتكييس شين وأي شين، وأنا أختتم هذا الإقرار بأن أقول: إن عامة الإنكليز هم دون عامة فرنسا أدباً وكرياسة، كما أن علية أولئك أفضل من علية هؤلاء، وسيعاد ذكر ذلك عند الكلام على أخلاق الفرنسيين. وأقول أيضاً في الجملة: إنه مع ما يظن أن دول الإفرنج تتبعي تعليم المعارف لدى جميع رعاياها، فليس الأمر كما يظن؛ إذ ليس من نفع الدولة والكنيسة أن تكون العامة متكيسة ومتفقة، ولا سيما عامة فرنسا: فإن معارفهم سبب لخطئه الدولة ولهذا يقع فيها من التغيير ما لا يقع في غيرها.

### (٤٥-١٣) ما يحمد من خصال الإنكليز

ويعجبني من الإنكليز خلال منها أنه ليس عندهم فضول وتكليف على الدخيل فيهم، بل ولا على من هو منهم، فلا يزورونه في غير وقت الزيارة، ولا يستعيرون منه، ولا يتعرضون لما يأتيه، فلو رأوه مثلًا مضطجعاً على قارعة الطريق لم يسألوه لأي سبب تفعل ذلك؟ بل ربما حسبوا أن أهل بلاده جميًعاً يضطجعون مثله، وأن في ذلك مصلحة لهم، وإذا زارك أحدهم ورأى عندك مثلًا امرأة أو نساء، لم يهمه أن يسألوك عن سبب زيارتهم مما لا بد منه في بلادنا، وكذلك لو رأوك تماشي امرأة في الطريق أو تخاصرها،

فكل منهم مشغول بهم ومهتم بشغلة، وإذا رأوا طبقاً مغطى لم يسألوا ما في هذا الطبق كما في الحكاية المشهورة ويمكن أن يقال: إن هذه الخلة هي صنو لأول خلة ذكرتها من معاييرهم في كون كل واحد منهم لا يهتم إلا بشأنه، ولا غُرُّ أن يكون بعض الخلل ممدوداً من وجه ومذموماً من وجه آخر.

ومن ذلك الجد في المساعي وعدم الشماتة وكراهية العبث الموجب للتناقر والعداوة، أو لنكأية الخصم في الكتابة، ولو كان عندنا بريد على الصفة التي هي عندهم، لكن ترى في كل يوم أهاجي وأهاجي تلقى في البوسطة ويبعث بها كما يبعث بالرسائل، نعم إن عندهم يوماً مخصوصاً في السنة يتراسل فيه المارف برسائل مزحية، ولكن من دون أذى وإيجاب تبعة، ومن ذلك عدم التهافت على الحسد، فإذا رأوا عنك مثلاً متائعاً نفيساً لم يكن عندهم مثله لم ينفسوا عليك في إحرازه، ولا يقولون: يا ليت كان لنا مثله، وخصلة النفاسة والحسد قلماً يخلو منها في بلادنا جسد.

ومنها أنهم يُصِّبون على ما بهم، فلا يتظلمون ولا يجدون؛ أي يستلقون عطايا الله، ولا يقولون: ليس لنا وليس عندنا، فكل واحد منهم يريكم أنه مُستغنٌ عنك، ولا تقاد تسمع خادماً يطعن في مخدومه، أو خادمة تعيب مخدومتها، وإن كانوا يكابدان عندهما، أما في بلادنا فقلما تجد خادماً راضياً عن سيده، بل يعتقد أنه هو أولى بالسيادة، أو أن شرف مخدومه متوقف على بقاءه عنده.

ومن هذا القبيل عدم بخس الناس حقهم، فإذا نبغ أحد فيهم في فن أو صنعة لم يجد من يتصدى لتجهيله وتخطئته حتى يوقنه عن تقدمه ويطفئ جذوة قريحته «ورب دوحة نشأت عن فرع»، لا بل يجد من ينشطه ويسير له أسباب العلم، أما في بلادنا فإذا نبغ أحد في شيء بادره حсадه بقولهم: «هو مدّعٍ، هو حمار، هو متظلف».

ومن ذلك أنهم لا يتسبّلون بأعقاب الأقاويل، ولا يأتون النمية والغيبة إلا قليلاً، فإذا سكن ما بينهم غريب وسمعوا عنه ما يكرهونه منه فلا ينقلون إليه ما سمعوا عنه بل لا يفهمون ما قيل فيه، وإنما يعاملونه بما يظهر لهم من حسن سيرته خلافاً للفرنسيين، فإنهم مثلكما في التعلق بقال وقيل، وفي الاستفهام عن أحوال الجيران بل أهل البلد.

ولما كنت في باريس كنت أتردد على الكونت دكرانج ترجمان الدولة، لما كان عنده من البشاشة بالغريب ولدين الجانب، وكان هو أيضاً يتربّد على إذا لزمته ترجمة أو إنشاء رسالة بلغتنا، وإذا كنت أكلمه ذات يوم في مصلحة لي قال لي: «إني ليعجبني حسن

تصرفك فينا ونراة نفسك؛ وذلك مما يدعوني إلى إجابة سؤالك، غير أنني أنكر عليك شيئاً شاع عنك.» قلت: «اذكره لي حتى أتجنبه» قال: «إن الناس يقولون: إنك قدمت إلينا جاسوساً من طرف الإنكليز، وإذا كان ذلك حقاً فلا يسعني إسعافك بحاجتك.» قلت: «بودي لو كنت جاسوساً إذن ما كنت لأكلف أحداً بشيء، فإن جاسوس الإنكليز يستغنى بوظيفته عن أن يتوصل بأحد إلى نوال أربه.»

ولا شك في أن المؤما إليه سمع عندي ذلك، فإن من طبع الفرنسيس ولا سيما شرطة الديوان أن يتजسسوا عن أحوال الغريب بينهم، فإذا علموا أنه يعيش بلا حرفة يتعاطاها حكموا بأنه إما بأن يعيش من رزقه أو من حيلته، وحيث كانوا يعلمون أنني لم أكن أتعاطى حرفة، ولست غنياً ذا عاجل وولائم، استنتجوا من هاتين المقدمتين أنني جاسوس، ومثل ذلك لا يشغل به أحد من الإنكليز باله، فغاية ما يرومونه من الغريب أن يحسن تصرفه ويقضى دينه.

إلا أن من يسكن عندهم في القرى يلزمهم من باب المجاملة والمخالقة أن يذهب إلى الكنيسة في يوم الأحد وإن نام فيها، فأما في المدن الجامعة فلا يلزمهم ذلك، وقد شهر مرة في صحف الأخبار أن الملكة أهدت إلى بعض الجنديّن قد كف بكاف ابنتها، فلم يعبأ بهذا الخبر أحد، ولا ظن بها أحد سوءاً، ولو سُهر أمر مثل هذا في بلادنا عن أميرة لبقي شغل الخواتر والألسن أحباباً، ومن ذلك كلامهم بصوت منخفض وهي صفة تکاد أن تكون من خصوصيات نسائهم، وفي بعض البلاد قد تسمع للنساء زعيماً وزعيقاً كأصوات الجن، ومن ذلك حسن الترتيب والتدبیر في الأشغال والمصالح والتوقیت للعمل، فلكل شيء عندهم وقت ولكل وقت شغل، فإذا اتفق أن زارهم أحد في ساعة الشغل، لم يتحاشوا أن يقولوا له مثلاً: «قد أنسنا بك ولكن علينا قضاء ما لا بد منه من المصالح، فلا تؤاخذنا وزرنا في يوم كذا». فينصرف عنهم عازراً لا عاذلاً؛ لأنه هو أيضاً يعاملهم بمثل ذلك.

اما عندنا فربما تعطلت مصالح الإنسان بكثرة زواره، حتى يضطر أخيراً إلى أن يحمل وسادته ويقول: «شفى الله مرضاكم». وهذه الصفة أي حسن الترتيب يظهر أثراً بزيادة من أهل الرئاسة والسيادة والإدارة منهم، فإن رجال الدولة إذا أرادوا أن يباشروا أمراً من الأمور الجسيمة فإنما يباشرونها بغایة الإحكام والضبط، بحيث لا يوجد تغييراً ما في الأحكام، ولا إزعاجاً بشيء على الرعية.

فإذا اضطروا مثلاً في وقت الحرب إلى تجنيد جيوش وتجهيز بوارج وذخائر، فلا يكون ذلك موجباً لاضطراب الناس وتغيير أحوالهم أو لغلاء الأسعار، وإذا شاءوا أن

يجعلوا على الناس ضريبة لسد مصاريف الحرب، أحيل ذلك على مجلس المشورة النائب عن الجمهور، وعلمون أن الإنسان ليهون عليه أن يؤدي شيئاً على يد نائبه أكثر من أن يؤديه على يد غالبة قاهرة، وفي بعض البلاد إذا شرعت الدولة في تجهيز العساكر للحرب، رأيت جميع الناس يموجون في الأراجيف ويخوضون في التهاويل، فيظلم إذ ذاك القوي الضعيف، ويأخذ المرء بثاره من خصمه، وتحتل أسباب التجارة، ويعدم الأمن بين المتعاملين؛ فتكون غائلة الحرب مشعوراً بها في داخل المملكة أكثر من خارجها، وقد كانت مدة إقامتي في هذه البلاد قبل حرب الروس مع الدولة العلية العثمانية وفي خلالها وبعدها، فلم يتبن لأحد فرق في شيء ما أصلًا.

ويلحق بذلك أن تحصيل لوازم المعاش في الصيف والشتاء يكون شرعاً، فلا يتعذر وجود شيء منها بأحد الموانع، وفي غير البلاد متى دخل الشتاء وهطلت الأمطار تعطل الطرق وانقطع المجلوب من المأكل والمشرب، فترى كل واحد متجرحاً في بيته إلى أن تتيح له فرصة الخروج، فإذا لم يكن الإنسان قد حاكي النملة بأن اتخذ مؤنته في داره صيفاً هلك هوغاً.

## ترتيب البوسطة وضيّطها

ومن أعظم ما يُؤَلِّ إلى تنظيم الأمور ترتيب البوسطة وضبطها، ففي سنة ١٨٥٥ وضع في بوسطات لندرة وحدها ٤٦٠٠٠٠ مكتوب، أو أرسل إليها من بوسطات المالك في سنة واحدة ١٠٠٠٠٠٠ ولم يسمع إلى الآن أن مكتوباً واحداً منها فُقد، فإذا كان صاحبه موجوداً، وسيأتي ذكر ذلك بالتفصيل عند ذكر لندرة وما فيها، وجُعل كل مكتوب إذا أرسلته داخل المملكة نصف قرش ولا فرق في قرب المسافة وبعدها، وهذا المبلغ القليل تشتري به طابعاً مصمماً وتلصقه على عنوان الكتاب.

وقد يبعث بهذه الطوابع من بلد إلى آخر في ضمن الرسائل بدلاً من الفلوس، فإذا سمع أحد مثلاً بذكر كتاب طبع حديثاً أرسل إلى باع الكتاب ثمنه من هذه الطوابع، فإنها خفية بخلاف ما إذا أرسل إليه ثلاثة شلينات مثلاً فإنها تنقل حجم الرسالة ولا يخفي أمرها، وإذا بعث أحد بمكتوب ولم يجد البريد صاحبها بحث عن المرسل والمرسل إليه، فإن تعذر معرفة هذا رده إلى المرسل وإلا أبقى في البوسطة مدة معلومة ثم يحرق، وإذا شئت أن تبعث بکواغد مالية أخبرت صاحب البوسطة بذلك فيجعل على ظرف الكتاب طابعاً آخر إنذاراً للبريد من أن يطعم فيه فيفتحه.

وهناك طريقة أخرى وهي أن ترسل هذه الكواغد أنصافاً أعني أن تقطعها أنصافاً، وترسل في أول مرة نصفاً، فإذا جاءك علم وصوله أرسلت النصف الآخر، فيصلقها المبعوث إليه بالأخرى وينتفع بهما، وإذا اشتريت من تاجر ما قيمته نصف شلين فقط، وناولته كاغدا بخمس ليرات، صرفه لك فوراً، وربما تزيد قيمتها في باريس وغيرها على قيمة الذهب، وذلك يدل على ما لبنك الإنكليز من المثانة والمكانة وتقليل أنواع النقود؛ أي كون النقود تصر على ثلاثة أنواع أو أربعة من الأسباب الميسرة للمعاملة، بيان ذلك أن للإنكليز قطعة من الفضة تعرف بالشلين، ثم أخرى قيمتها شلينان وأخرى قيمتها شلينان ونصف، ثم نصف الشلين ثم ثلثه ثم ربعه ثم الليرة من الذهب ثم نصفها، فلو كان عندهم قطعة تساوي مثلًا شليناً إلا قرشاً أو قرشين ونصف قرش أو سدس الليرة أو سبعها أو ثمنها حصل الغابن أو التوقف في الأخذ والعطاء، فيا ليت ذلك كان جاريًّا في البلاد المشرقة.

وكذلك من ميسرات المعاملة كون نقود البلد الأجنبية لا يتعامل بها في البيع والشراء في لندرة، وإنما يمكن صرفها عند بعض الصيارة، ولا تغير لأسعار نقودهم قطعاً كما يقع في بعض البلدان، كما لا تغير لأسعار الببياعات، فإنك إذا أردت أن تشتري شيئاً من عند تاجر لم تجر العادة باستحاطاته من الثمن، ولا سيما إذا كان المبلغ زهيداً، وبذلك يحصل راحة للبائع والشاري ونعمت العادة.

### عدم التعنت على النساء

ومن ذلك عدم التعنت على النساء فيما لا يكون به مطلبية للعرض، فإذا كان الرجل مثلًا غائباً وجاء منزله فوجد رجلاً يحادث زوجته لا يتناولها بالهراوة أو القذع ويقول لها: «يا فاجرة يا عاهرة لا يجمعني وإياك مكان» من قبل أن يعلم سبب زيارة الرجل، فأما إذا عرف منها الخيانة فلا رحمة بعدها ولا أذار، وإنما هما خطتان؛ إما سكين، وإنما سم، وكثيراً ما سمعت زوجة الرجل تتقول للضيف بحضور زوجها: «خذ يا عزيزي وهات يا عزيزي».

### شيوخ الأمن

ومن ذلك الأمان في الخروج ليلاً من دون فانوس ولا باب يقفل على الساري والأمن للمسافر أيضاً في البلاد، فإن الإنسان ليسافر فيها ليلاً وهو في آمن حال وأصفى بال

ما لو سافر في بلادنا نهاراً، وترى الولد يمشي في المدن الكبار وحده ليلاً ولا يخشى شيئاً، ولا هيبة لذوي المراتب والمناصب منهم أو للعسكر والشرطة عند المارين بهم، وإن البنت التي لم تبلغ عشر سنين لتسعى بعد نصف الليل، وتتمر بالشرطة فكأنها مرت على بعض أقاربها، فتسألهما ويجاوبونها، وتسترشدهم بغير حشمة ولا انقباض فيرشدونها ويدربون معها، وليس للشرطي حق أن يدخل بيت أحد، إلا بإذن الديوان لسبب خطير، ولا يأخذ غريماً محققاً إلا من الطريق.

وفي البلاد الشرقية إذا كلمت المرأة بعض الشرطة أو العسس ليلاً لم يلبث أن يمد إليها يده، ويهتك حجابها، وهيهات أن ينتقم منه منتقم، وعندى أن عدم الهيبة والخوف على صغر هو الذي يورث جيل الإفرنج جميعاً الإقدام والجرأة على الأمور والكلام، ويزيدهم بسطة في الجسم والعقل، ويبطئ بهم عن الشيب والهرم، فإن إلقاء الرعب في قلب الصغير كلواحة الرياح العاصفة على الغرس، فمتنى تمكن منه جعله بعد ذلك غير صالح للمساعي الجليلة.

وما عدا خوف الحكام والظلم ورؤساء الديانة في بعض البلاد الشرقية فإن الأمهات يزرعن في قلوب أطفالهن الخوف من العفريت والروح الشرير والخيال والظلم وغير ذلك؛ فتبت العادات، ولو لا أن أهل الشرق من طبعهم التسليم للمقدور، لما رأيت منهم أحداً تصدق عليه صفة الرجولية، وقد صار الآن كتاب الأخبار في هذه الديار يلومون أرباب السياسة على قلة الأمن للماشين ليلاً في طرق لندرة، وسبب ذلك رجوع أولئك المنفيين كما ذكرنا، إلا أن هذا عارض يرجى زواله.  
وكذلك فشا اللوم على خيانة البريد لعدم تسليم الرسائل، إلا أنه أيضاً من الأمور الطارئة.

## صدق الوعد

ومن ذلك اختصارهم الكلام مع المخاطب إذا اعتمدتهم بشيء، فإذا احتاج الصغير إلى الكبير في شيء قال له: «إني أرجو أن تكون من المحسنين إلى بتنويل طلبي، فاكون لك من الشاكرين». فهذا يعني عن قولنا: «يا بدر الكمال، ويا بحر النوال، يا من يتتجى إليه العاهون، ويتحج إلى كعبة فضل العائذون، ويا من صيته طار في الآفاق، وملا الألسن والأوراق، ويا من، ويا من ...» فيكون جواب الكبير له بغير ملث: «سأبذل جهدي في مصلحتك وأخبرك». فهذا يعني عن قولنا: على الرأس والعين حباً وكراهة، لا بد من ذلك

فإن الخير مشترك، ونفعك من نفعي، والحال واحد حالة كون النية غير منعقدة على العمل، فاما إذا رأى المسئول نفسه غير قادر على أحساب سائله ونفعه قال له مصراً: «إن سؤلك فوق طاقتني فاقصد غيري». ولكن متى وعد فلا بد من إنجاز وعده، فلا محال ولا مطاف.

## التريث في الأمور الخطيرة

إلا أنه لا ينبغي أن تفهم من هذا أن الأمور الخطيرة عندهم تبت في الحال، فإن لها من التوقيف والتعيين ما يعيها به صبر المنتظر؛ إذ لا يبرم عندهم أمر من أول وهلة، إلا أن يستقرغ فيه البحث والتزوّي، فعلى قدر ما يهون عليهم ارتجال المقال يصعب عليهم ارتجال الفعال، حتى إن ديوان المشورة لا يبيت شيئاً إلا بعد استفراغ الكلام فيه، وإنما المراد أنهم لا يعدون بما لا نية لهم على وفائه كما يحدث في بلادنا، فيبقى الموعود رهين الأمانة يُطْعَم الْمُلْثُ ويسقى الوعود، ثم لا يحصل من بعد ذلك على شيء، فينتج منه التذكير من قبل الموعود، والتنكيد من قبل الواعد، وفي الجملة فليس بين الإنكليز عُرُقوب ولا أَشَعْبَ.

وعندى أن هذا الاختصار هو في أغلب الأحوال أساس للمصالح ووسيلة للنجاح، فإنه إذا كان أحد مثلاً معطلاً عن الشغل وطلب وظيفة من أحد الإنكليز، فإنه يكتب إليه كتاباً ويذكر له الشروط، فإذا أعجبه ذلك أجابه حالاً إلى سؤاله، وإلا قال له: لا يمكنني، فيسعى الرجل في تحصيل وسيلة أخرى.

أما عندنا فإذا طلب أحد من مخدوم وظيفة، قال له: «يا حبذا ليس غيرك أجرد بها، ولقد طالما بحثت عن رجل مثلك متصل بهذه الصفات، ولا سيما أنك أنصفت في الطلب، ولكن أمهلني ريثما أقضى وطراً لي». فيربطه بهذا الوعد، ثم تمضي مدة والرجل راكن إلى وعده، فإذا سأله مرة أخرى، مطله بحيلة أخرى إلى أن يقول له أخيراً: «قد استخدمت غيرك»، أو قد استغنت عنك.

إلا أن الإنكليز غالباً قد فرعوا من هذا الأصل فروعًا لا تناسبه، منها أنهم يعاشرون من يكون له عنده مصلحة شهوراً وسنين، فإذا انقطعت أسباب المصلحة انقطعت العشرة، وإذا اشتريت من أحدهم بما قيمته ألف ليرة مثلاً دفعة واحدة فإذا رأك في غير حانوته لم يلتفت إليك، فلا يعرفك إلا في الدكان.

## حفظ الأمانة

ومن ذلك — أي من الخصال المحمودة — الحرصن على ما يؤتمنون عليه، فإذا سلمت لأحدهم مثلاً طرساً فإنه يصونه عنده بمنزلة طرس نفسه حتى إذا استرجعته بعد سنين أعاده عليك كما تسلمه، بل ربما أزال عنه الوسخ ورده إليك نظيفاً، وقال لك وهو معترض: «قد تجاءست على أن أزالت الطبع عن الطرس، وأرجو أنني لم أسيء فيما فعلت». وقس على هذا سائر ما تأتمنهم عليه، وينضم إلى ذلك احترامهم للرسائل، فلا يفتح أحدهم كتاباً جاءه باسم غيره، بل يبذل جهده في إيصاله إليه، وإذا زارك منهم زائر فلا يمد يده ولا طرفه إلى ما بين يديك من الصحف، فإذا أراد أن ينظر في كتاب لم يلمسه إلا بعد أن يستأذنك.

وفي بلادنا إذا أعرت أحداً كتاباً أعاره هو إلى آخر، والآخر إلى آخر، وهلم جراً، فربما لم يعد إليك منه عين ولا ثير، بل يرى نفسه أولى به، وإن لم يستفد منه إما لعدم قدرته على فهمه أو لكثره أشغاله، بل القسيسون أيضاً لا يتورعون من هذا، وإذا شرفك بزيارتة فأول ما يطمح نظره فإنما هو إلى أوراقك، وحالاً يمد يده ويخطف منها ماشاء، فكانما هو جاسوس جاءك ليطلع على أسرارك لا ليأنس بحديثك.

## عدم قبول المصانعة والرشوة

ومن ذلك أن أصحاب المراتب عندهم لا يقبلون المصانعة والرشوة من أحد لتنويل أربه، وإن عُلِم أنه ارتكب ذلك اقتض منه كما يقتض من السارق، ولم ينفعه أن يؤدي الرشوة التي أخذها مضاعفة، نعم إن المراتب هنا إنما تعطى غالباً بالمحاباة والاستحباب، لا بالاستحقاق والاستيغاب، فإن الأمير إذا نوه بشخص من أقاربه أو معارفه عند ذي مرتبة وسيادةنفذت كلمته عنده، ولو أن شخصاً متصرفًا بأحسن الأخلاق ومت Hollow بالعلم والفضل حاول بنفسه أن ينال تلك الرتبة لم يلتفت إليه، إلا أن هذا الداء عام في جميع المالك.

ويلحق بما تقدم من تفضيل الاستحباب على الاستيغاب أن النفر من العسكر لا يمكن أن يرتقي إلى مرتبة ضابط، وإن ارتقى ألف حصن للعدو، وأبدى من الشجاعة والبراعة ما يقصر عنه قائد الجيش فهو نفر من يوم اكتتابه إلى يوم خروجه من الخدمة والحياة، وبعد أن يقضي خمساً وعشرين سنة في الخدمة يعفى منها، ويعين له نحو

أربعة قروش في اليوم، والأمير أمير من يوم ينزل من ظهر أبيه، إلى يوم يركب ظهر النعش، ثم يدوم ذكره كذلك إلى أبد الآبدين، فكان ترتيب أصناف الناس عندهم بمنزلة ترتيب أعضاء الجسد؛ بمعنى أن لكل عضو خاصية ووظيفة لا يتعداها ولا تتعداه، فالرأس لا يزال رأساً وإن سرى فيه الحَرَف والفنδ والعور والصمم والدرد، والقدم لا تزال قدماً وإن هي أنجتـ وأنجت الجسم كلـ.

وَهُذَا التَّخْصِيصُ مِنْ وَجْهٍ آخَرَ سَدِيدٍ رَشِيدٍ؛ فَإِنْ نَاظَرَ الْأَمْوَارُ الْخَارِجِيَّةَ عِنْهُمْ مُثَلًا لَيْسَ لَهُ حَقٌّ فِي أَنْ يَدْمِقَ عَلَى نَاظِرِ الْأَمْوَارِ الدَّاخِلِيَّةِ فِي شَيْءٍ، وَنَاظِرِ مَجْلِسِ الْمُشَورَةِ لَيْسَ لَهُ جَدَارَةٌ بِأَنْ يَحْكُمَ عَلَى أَحَدِ الْبَاعِثِينَ مِنْ مَحْرَابِ صَرْحَةٍ، وَقَسَ عَلَى ذَلِكَ.

فأماماً في بلادنا - حرسها الله - فإن ناظر المدابغ جدير بأن ينظر في جلود بني آدم ويصبعها بلون الدرة والسوط، أي يُسْبِر ما هي عليه من الطراوة والنعومة، والمحتب خليق بأن يزن أعمال عباد الله وأموالهم في بيوتهم، ويزور ما في عياب صدورهم من الخواطر والأفكار، وللحакم أو للمطران أن يسقط حق الحق لحرف أسطقه في الكلام، وللضابط أن يبيت الناس في مضاجعهم، وللشرطى أن يقبض على أي شخص كان، وللضابط العسكر أن يخترط سيفه على أي عنق ستحت له، وللبطرك أن يحرم أي شخص كان من رعيته حتى لا يعود لأحد من أقاربه وأهل بلدته استطاعة على مخاطبته ومباعيته، وإلى من المشتكى وأين النصير؟! وأين المجير؟ فيا ليت شعري متى نصير نحن ولد آدم بشراً كهؤلاء البشر؟! ومتي نعرف الحقوق الواجبة لنا وعليينا؟! أتخال أن معنى التمدن هو أن يكون الناس في مدينة وفيها ذئاب وسباع؟ كلا ثم كلا، جَيْرَ إن اجتماع الذئب والخراف في مرعى واحد ليوجب على اليهود أن يؤمنوا بأن المسيح قد جاء.

تدريب أولادهم على الأشغال

ومن ذلك تنشيط أولادهم إلى الأشغال، وتمريرنهم على ما يكسبهم وإياهم الرزق الكافي، والمواظبة على الأعمال والصبر على ما يتعاطونه جل أو حقر، فإنهم لا يملون من السعي، ولا يرون في الكسل راحة، ولا يقول أحدهم: إني كبرت عن تعلم شيء، فلا يزالون دائبين كالنمل ما دامت فيهم نسمة تتحرك، ومع كل هذا التجدد والتحمّل، فمتى ضيّم أحدهم أو سقط شرفه أو مال نجمه فأهون شيء عليه نحر عنقه، وذلك عندي من جملة الأفعال المتناقضة في الطبع البشري، وجُلّ سعيهم في شبابهم إنما هو لتحصيل ما ينهئهم في

شيخوختهم، حتى يمكن لهم تربية أولادهم فلا يحتاجون إلى التكف أو إلى ملازمة المستشفيات والملاجئ المعدة للعجزين، وكل منهم يعمل بقول الشاعر:

قليل المال تُصلِحه فَيَنْمِي      ولا يبقي الكثِيرُ على الفساد

فأما قول عروة بن أذينة:

أن الذي هو رزقي سوف يأتييني  
وإن أقمت أثاني لا يُعْنِينِي      لقد علمت وما الإسراف من خلقي  
أسعي له فَيُعْنِينِي تَطَلُّبِه

فإنه يعد عندهم من الأدمني الفارغة الباعثة على التوانى، غير أن حب التناهي غلط؛ فإن تعليق العبد توفيقه ونجاحه بالكلية على سعيه وكده لا يخلو من ازدراء بعنابة المولى، وفيه — من وجه آخر — تقسيمة للقلب، فإن الإنسان — والحالة هذه — يهون عليه أن يفارق وطنه وسكنه لأجل المال، وهذا الداء فاشِ أيضاً عند المترفين والموسرين هنا؛ إذ الغني منهم قد يكون له ابن وحيد فيبعثه إلى الهند أو غيرها طلباً لوظيفة سامية، وربما فجع به بعد قليل، وهذا يعد من وجه أنه ناشئ عن كبر همة وسمو مطمح، ومن وجه لك أن تعدد من الحرص والطمع، فَوَقُوقَ بينهما إن استطعت.

ويلحق بذلك أن الشيخ الفانى منهم إذا أراد مثلاً أن يبني بيئاً أو يأتي أمراً فإنما يجعل همه في تحصيل المنفعة منه في المستقبل أكثر من الحاضر، وفي غير البلاد لا يبالي إلا بمنفعة الحال، ولا يكاد يتوجه أمر يرجى منه نفع وصلاح إلا وتجرت له جماعة، فتجريه على وجه مرغوب ونحو مطلوب، وكلما اخترع أحد شيئاً قصد به غالباً إحدى هؤلاء الجماعات إيثاراً لهم على أهل بلاده لعلمه بأنهم يعرفون أجراً العامل، فيعيونوه على إجراء مرامه بما فيه نفع له ولهم.

ثم إنه وإن يكن قد غرس في طبع كل إنسان أن يحب وطنه ويفضله على غيره، ولا سيما إذا سافر إلى بلد هو دون بلده في طيب الهواء ورغم العيش وحسن الأحكام، إلا أن هذه الخلطة تكاد أن تكون من خصوصيات الإنكليز فإنهم أياً كان يتغربوا يظلوا لـهـجـينـ بـذـكـرـ بـلـادـهـمـ وـمـاـ فـيـهـاـ مـنـ الـمـاحـسـنـ وـالـلـذـاتـ،ـ وـقـدـ رـأـيـتـ كـثـيرـاـ مـنـ سـافـرـوـاـ مـنـهـمـ إـلـىـ بـلـادـنـاـ وـإـلـىـ مـصـرـ وـالـغـرـبـ وـبـارـيسـ وـغـيرـهـاـ،ـ فـأـثـنـواـ عـلـىـ تـلـكـ الـبـلـادـ بـشـيءـ وـاقـفـ طـبـاعـهـمـ مـنـهـاـ،ـ إـلـاـ وـأـنـهـمـ عـنـ خـتـمـ الـكـلـامـ يـقـولـونـ:ـ لـاـ شـيءـ مـثـلـ إـنـكـلـتـرـةـ الـقـدـيمـةـ.ـ وـإـنـماـ يـصـفـونـهـاـ بـالـقـدـمـ

لعدم تحول أحوالها وتغير عاداتها، كما أن أهل باريس يقولون: «ليس إلا باريس». ومع ذلك فإنك لا تزال ترى الإنكليز طوافين في جميع البلاد، وراكبين متني البحر والبر معاً، ولكن لا تقاد ترى أحداً منهم يسافر إلى البلاد الأجنبية لأجل أن يعلم التصوير أو الرقص والغناء كعادة غيرهم من الإفرنج، وإنما هو للتجارة.

أما النساء والأغنياء فإنهم يسافرون للتتنزه وأحياناً لأجل تخفيف المصروف، فإنهن مهما يصرفوا في غير بلادهم فلن يبلغ ذلك نصف ما يصرفونه وهم في أوطانهن، ورب وليمة عندهم ينفق فيها نحو مائة ليرة، فترى منهم في كل قصبة من بلاد أوروبا الوفاء، وممّا رجع الإنكليزي إلى بلاده أنسد مع الشاعر:

فبَشَرْتُ آمالي بِمُلْكٍ هُوَ الْوَرَى      وَدَارٍ هِيَ الدُّنْيَا وَيَوْمٍ هُوَ الْدَّهْرٌ

ولا شيء يعجبهم مثل أن تمدح بلادهم وعاداتهم.

### (٤٦-٤٧) من طبع الإنكليز عموماً

هذا؛ وإن من طبع الناس عموماً إذا احتاجوا إليك أن يعنوك ويحتفوا بك، ويروكَ أهلاً لكل مكرمة، وإنما أنت احتجت إليهم استخفك ورأوا فيك العجز والذل، إلا أن هذه الخصلة غالبة على الإنكليز جملة وتفصيلاً، فمن رام أن يكرم نفسه عندهم فليظهر لهم أنه مستغنٍ عنهم، ولا يعرض لهم في طلب شيء، ولا في استعارته، وبناء على ذلك يصاحبون من يصاحبون أيامًا وشهوراً وسنين، ولا يسألونه عن مقدار دخله وخرجه، ولا يريدون أن يسمعوا ذلك منه إذا ذكره، وممّا حلت هذه العقدة انقطع الحبل، فذلك عندهم من السر الذي لا ينبغي إفشاؤه إلا عند الضرورة المقتضية له.

وكذلك لا يسألونه عن معتقده ومذهبة، وعندنا متى تعرف أحد بذى مقام فأول ما يشف سمعه به من المسائل قوله له: «من أي ملة أنت؟» فإذا لم يكن المسئول على ملة المسائل سقط في عينه الشرفية أو بقي فيها كالقذى إن بقي محتاجاً إلى عشرته، فاما مسائل الإخوان والعشاءر فأولها: «كم دخلك؟» وثانيها: «كم خرجنك؟» وثالثها: «كم مرة تعترف في السنة؟» ورابعها: «هل تأكل البيض يومي الأربعاء والجمعة؟» إلى آخره.

ومن طبع الإنكليز أنه متى وثق أحدهم بإنسان وعرف منه الجد والاستقامة والأمانة يأتمنه على زوجته وبناته، فيذهبن معه ليلاً ونهاراً بلا مانع، ومن يحضر إلى بلادهم

بوضاها من عند معارفهم احتفلوا به، وعدوه منهم، وصموا آذانهم بعد ذلك عن سماع ما يقال فيه من الذم، ولكن بشرط المحافظة على ذلك الأصل، وهو إظهار التشيع والاستغفاء. فأما إذا كان ذا بسطة في الجسم ومسحة جمال في الوجه فلا يعود يشينه شائن، ولا يزحرزه قادح وطاعن، وممتنى دخل تحت حماية أمير منهم فقد دخل في ذمة السَّمْوَعَلِ، وفي حمى كُلَّيْبِ، فهو يحمي عنه بكل ما أطاق، فهذا الدأب من جهة يعد من المناقب، ومن جهة أخرى لا يخلو من الذَّأْمِ، فإنَّ المعتقد يصدق الموصى به ثقة بالموصى، وعدم تغيير اعتقاده فيه، وإن سمع عنه ما يشينه يتترجم ب فعله هذا وإصراره عن عصمه ومحاللية وطروع الغش عليه فيما قرر عليه رأيه ووطن نفسه، حتى لا يحتاج بعدها إلى ناصح ينصحه، ومنبه يرشده؛ فاسترسل في هواه إلى ما يعرضه لطعن العائبين، ونقد المنكرين، واللبيب من لا يركن إلى هواه ولا يثق بثقته، بل يشك في نفسه ويستريبيها حتى يؤديه الشك إلى اليقين.

وبعد فهاب أن ذلك الشخص الموصى به كان جديراً بالمراعاة والإجارة وهو في بلاده، أو أول دخوله بلاد الإنكليز، فقد يتحمل أنه عند مشاهدته هؤلاء القوم على هذه الأحوال التي لم تكن تخطر له ببال قط تتغير أخلاقه، ويتبليس بصفات لا تشكله، فقد عرفت كثيراً من قدم إليهم من البلاد الشرقية وعليهم سمت الاستقامة وسمة النزاهة، فلما رأوهم على هذه الحال من التشوّف إلى معرفة بلادهم، ومن ائتمانهم الغرباء على بناتهم وإكرامهم لهم لأجل التوصية التي قدموا بها، اتخذوا لهم ريشاً غير الذي جاءوا به، وانتحلوا لأنفسهم صفات وما ثر لم يكونوا يحلمون بها من قبل قط، وببعضهم طمح إلى أن يتزوج فيهم من الناس خطيباً يحكي ما علمه من أحوال بلاده، وببعضهم طمح إلى أن يتزوج فيهم من يكون عندها من المال ما يشرى به أملاك أهل بلدته أو قريته، وببعضهم أخذ في التأليف وحشر نفسه في زمرة علمائهم، وكلهم ظن أن الإنكليز طعمة للملتهم ولقطمة للملتهم.

وأول ما يخطر ببال الدخيل فيهم إذا كان عزيزاً إنما هو أن يتزوج إحدى بنات الأعيان أو الأغنياء، ليستغنى برزقها عن الهم والنصب، والتفكير في المنقلب، وفي الحقيقة فقد صدق فيهم مؤلف حاجي بابا، وهو أن الإنكليز إذا تعرفوا بغرير فلا بد من أن يرفعوا من قدره؛ لئلا يلحقهم من تعارفهم به وصمة تشينهم، فربما انتحلوا له لقب أمير أو سيد حتى يتوفهم الرجل أنه في الواقع كذلك.

ومن طبع الإنكليز ولا سيما كبارؤهم أن ينفروا من الرخيص، وإن يكن نفيساً، وأن يتهاقروا على الغالي، وإن يكن خسيساً، وعلى ذلك يحكي أن رجلين كانوا يتحدثان في هذا

المعنى، فقال أحدهما لصاحبته: «ألا إني فاعل بهؤلاء القوم أمراً يسخر منه كل من يسمع به.» ثم عمد إلى كيس وجعل فيه دنانير من ذهبهم، وقعد على قارعة الطريق، وجعل ينادي: «من أعطاني شيئاً أعطيه ديناراً من هذه الدنانير بدلاً منه.» فجعل المارون يتضاحكون منه، ويقولون: «لعمر الله ما قصد بذلك إلا غبن الناس.» فطفق يصرخ بأعلى صوته ويقول: «يا أيها الناس هاؤكم الذهب بدل الفضة، وعليكم بالقاد.» فلم يكترث له أحد.

وأعرف بعض الجهلة كان يقرأ النحو على رجل من ذوي القناعة والنزاهة، ثم يعلم جماعة من أعيانهم ويتقاضى كلاً منهم على تعليم ساعة واحدة نصف ليرة، فكان الناس يهربون إليه، ويعرضون عن معلمه؛ لأنَّه كان يتلقاً منهم ربع هذا المبلغ تذمماً وتورغاً، وإذا كان أحد مثلاً متوفقاً في وظيفة سنية وقصدوه أن يقضي لهم أمراً أعطوه أضعاف ما يعطونه لمن ليس له شغل إلا قضاء تلك الحاجة بعينها، ومن كان معاشه من حرفه له وإن تكن تلك الحرفَة عقلية لا يدوية، لم يكن له مقام من لا حرفة له، سوى الخرق والبطالة، وعلى هذا قال الفاضل كولد سميث: «إنَّ الناس من شأنهم أن يستخفوا بالمعارف التي يتعيش منها». وقد يتحقق مثلاً أن يكون طبيب نطاقي، وأخر متطلب، فإذا كان لهذا عاجلة ودار رحيبة وخدم أقبلت عليه جميع الأمراء والعظماء، وأدبروا عن ذلك لكونه من يمشي على رجليه ما لم يؤلف كتاباً ويُظْهر فيه براعته، فكم من ملوك جليلة تبقى في زوايا الخمول بسبب هذا الترجيح الزائف، نعم إن زيادة شلين واحد في ثمن الماء عندهم يوجب فرقاً عظيماً، إلا أنه ليس من العدل أن تقاس الناس بالبياعات، فكم من عالم عاقل وليس عنده كتاباً! وجاهل غبي ولديه أضابير كتب نفسه.

ومن طبع الخاصة منهم أن يتجمّعوا معاشرة العامة ما أمكن؛ ولذلك سببان أحدهما وهو المشهور عند الناس عظم الفرق الحاصل بين الفريقين في الأطوار والأخلاق، فإنّ العامة في هذه البلاد ليس لهم حظ من الكياسة كما عرفت مما مرّ به، ولا تكاد خلائقهم وعاداتهم ترضي أحداً من البشر ممن كان ذا ذوق سليم وطبع مستقيم، فالآobiashiyah ظاهرة عليهم في لفاظهم وحركاتهم وتخريهم للألوان وفي تصرفهم وغنائهم وضحكهم، ومعلوم أنه من يكون قدقرأ ودرى يستنحف من مخالطة أمثال هؤلاء، والسبب الثاني وهو ما خطّر لي أنّ أصل علية الناس هنا من أجيال مختلفة، فإنّ الذين فتحوا هذه الجزيرة كانوا من فرنسا وشمال أوروبا، ومعلوم أنّ هؤلاء الفاتحين هم الذين استولوا على أرض الجزيرة وعلى المراتب والألقاب الشريفة، وأن الإنكليز القُوح بقوا بينهم مُسَوِّدين مروعون، ففي هذا الفرق في أعقابهم.

## (٤٧-١٣) نبذة عن ملوك الإنكليز

قال فلتير: «إنه بعد وفاة ألفريد ملك إنكلترة وذلك في سنة ٩٠٠ اختلت أمور المملكة، وتضعضعت أركانها، فكان القتال مستمراً بين الصكصونيين وهم أول من غزوا الجزيرة، وبين الدانيزيين، ولما كان هؤلاء أعز وأقوى من الإنكليز، لم يكن لهم بد من أن يؤدوا إليهم ٤٨٠٠٠ ليرة لينصرفوا عنهم، وذلك في حدود الألف، قال: ثم إن كانوا ملك الدانيمك جار في حكمه على الإنكليز وبغي وطغى، وفي سنة ١٠١٧ أعندهم تحت حكمه، وعاملهم معاملة الأسرى، فكان الدانيري إذا مر بالإنكليزي يلجه إلى الوقوف إلى أن يمر. فلما انقرضت ذرية المذكور عادت إلى الإنكليز حرثتهم، فملكو عليهم إدورد الصكصوني، وكان يلقب بالقديس المعترف، وإنما قيل له ذلك؛ لأنَّه اعتزل زوجته عن كراهة لها ومات ولم يُعقب، وعند وفاته قام الأمير وليم دوك نورماندي يدعى بأنَّ له حق الولاية عليهم، مع أنه لم يكن له حق بولاية النورماندي، إلا أنَّ حقوق الولاية والملك حينئذ لم تكن في أوروبا كما هي الآن.

وكان من جملة دعواه أنه قال: «إني لما سافرت إلى جزيرة إنكلترة اجتمعت بالملك إدورد فجعلني ملي عهده، وإنِّي أنقذت الملك هرلد من سجنه، فوعدي أيضاً بنقل الملك إلى». ولما عرض ما نواه على أهل النورماندي وقع بينهم الخلاف في شأنه، فمنهم من أبى أن يساعد، ومنهم من رأى في ذلك مصلحة، ومن جملة هؤلاء الدوك فتزاسبورن، فإنه جهز معه أربعين سفينة، وأمده أيضاً حموه الكونت فلاندر بمال، وكذلك البابا أعانه، وحرم كل من يمانعه، فسافر حتى بلغ ساحل صاسكس، فلقيه هرلد ملك الإنكليز بالجيوش ونشبت الحرب بين الفريقين، فقتل هرلد وأخواه، وأنهزمت الإنكليز أمام وليم، فزحف بالجيش نحو لندرة وهو ناشر علمًا كان قد باركه له البابا، فدخلت الأساقفة في طاعته، وأقبلت إليه القضاة بالتاج.

فلما استوى على سرير الملك أذل الدانيزيين وأهل الجزيرة وقهراهم أي قهر، وأحسن إلى أهل النورماندي الذين أعادوه، وأجرى عليهم أرزاقاً وأقطعهم إقطاعات جمة، فمن ثم كثرت هناك عيال النورمانديين الذين لم تزل أسماء ذراريهم معروفة بين الإنكليز، قال: وكان دخل هذا الملك أربعين ألف ليرة، وهي تبلغ بحساب الدرهم في زماننا هذا خمسة ملايين من ليرات الإنكليز.

قال: «ثم إنَّ الملك المشار إليه أبطل ما كان عند الإنكليز من الأحكام والشرائع، وأقام شريعة النورمانديين مقامها، وأجبر أهل الدعاوى على أن يتداعوا بلغة قومه، وكذا

كتب الصكوك والأحكام، فبقيت لغته مستعملة إلى عهد إدوارد الثالث، وكانت تلك اللغة فرنساوية مختلطة بالدانيزية بعيدة عن الفصاحة بائنة عن البيان، وكان مما سنه الملك على الإنكليز إطفاء مصابيحهم في الساعة الثامنة من الليل، وذلك عند سماعهم صوت الجرس، إلا أن هذه العادة كانت جارية أيضاً عند غيرهم من سكان البلاد الشمالية، وكان البدائي بها أهل الكنيسة». انتهى.

فقد علمت مما تقدم أن عليه الإنكليز هم من الغرباء الذين فتحوا هذه البلاد، فإن قلت: «إذا كان الأمر كذلك، فما بالهم يخالفون عليه فرنسا والدانمارك في الطياع وفي كونهم — كما سبقت الإشارة إليه — كالزيت لا يختلطون بغيرهم أنفة وتكبرا؟» قلت: «وما بال جو الإنكليز لا يشبه جو فرنسا، أفيُنكر أن للهواء تأثيراً في الخلق والخلق معاً سواء كان في الحيوان الناطق وغير الناطق؟ فلو جئت أيها الهش البش الطلق المحيى باسم الضاحك المقهقح إلى هذه البلاد وبقيت فيها شهرين أو ثلاثة لا تبصر الشمس إلا من وراء حجاب، لأنك الخبر عن الخبر.

وحيث قد ترفعت الكبراء من الإنكليز عنمن هو دونهم من أهل بلادهم وصار ذلك دأباً لهم وطبعاً يرثه الولد عن والده، والخلف عن سلفه، جروا على ذلك أيضاً مع الغرباء ما لم يتبن لهم نظراً لهم في الهمة والمعالي، فمتى اعتقدوا ذلك منهم لم يأنفوا من معاشرتهم، والحق يقال: إنه لا مناسبة بين عليه الإنكليز وسفلتهم بخلاف غيرهم، فإن الأمير عندنا مثلاً لا يفضل الناس إلا بإمارته لا بأخلاقه وأدابه ومعارفه؛ إذ جميع الناس في ذلك متساوون، وأيضاً فحيث كانت ألقاب الشرف عند الإنكليز قديمة وعزيزة كان لها عندهم إجلال وتعظيم يفوق الحد، حتى إن إعظام اللقب عندهم أعظم من إعظام الملقب به، فإن الشريف إذا مشى مثلاً في الشوارع مع عامة الناس لم يكتثر له أحد، ولم يقم له قاعد، وقد يسوغ الطعن فيه والتنديد بمعاييه، ولكن لا يسوغ الإزدراء بمنصبه وجلائه لا بالنطق ولا بالكتابة.

وما أحد من الإنكليز ينكر أنه بمجرد اتصف الإنسان بجلاء يجب له التعظيم والتكرير، ومن أعظم شاهد على ذلك نصب ضابط البلد، فإنه قد يكون من أهل الحرف والصناعات، فمتى حصل على هذا الجلاء صار مساوياً للأشراف والساسات، حتى إن سائر الوزراء والأمراء يأكلون عنده ويجالسوه، وما ذلك إلا لرعاة جلائه، ومتي عزل رجع إلى حاله، ولم يأكل معه أحد منهم، ولو جاء بالمن والسلوى، والكلام على كيفية نصبه وزعله سنذكره في وصف لندرة إن شاء الله تعالى.

وما أحد يرتقي هنا إلى درجة سامية عن ضعة إلا هذا الضابط، فأما الوزراء ورجال الدولة فكلهم متصلون في المجد فلا يصح عندهم أن تبتذل المراتب العالية فيقلدتها صبي حلاق أو خادم جزار، والشاهد الثاني أن بعض أهل بلادنا وغيرها يقدم عليهم وعليه بردعة لقب فيكرمونه غاية الإكرام، ويبوئونه مبوأً أنسى، ومقاماً أعلى، وهو مع ذلك لا يدرى أن يفوته بمدحهم ولا بهجوهم، أما الفرنسيس فإنه إنما يكرمون اللقب إذا كان جديراً باللقب، ومن كان ذا معارف وأخلاق حميدة عندهم أغناه ذلك عن جلس الجلاء، ولا شك أن الفضل بغير جلاء خير من الجلاء بغير فضل.

وقد كنت ترجمت نبذة من لغتنا وبعض محاورة لأجل أن يطبعها بعض الوراقين بلندرة، فلما انتهت طبعها كتب في صفحة العنوان: إنها من تأليف فلان مدرس اللغة العربية بمالطة سابقاً، ومتزوج جميع أسفار التوراة والإنجيل، ومؤلف كتاب الفاريقا إلى آخره، فقلت له: «ما الموجب إلى ذلك كله؟» فقال: «إن الإنسان هنا إنما يعتبر بألقابه لا بأتعابه، وخلواً من تعديد الألقاب لا بيعاع كتاب.»

ولكل عيلة شريفة من هؤلاء الرعوس لباس مخصوص لخدمتهم وخدمتهم، ولهم أيضاً لهجة مخصوصة فيها لجلجة في الكلام – أو كما يقال رخاؤه حنك – حتى إن اللاعبين في الملاهي يحاكونهم بها وي奚رون منهم، ولهم أيضاً تنتطس زائد في مراعاة جانب العرض، فإنهم لا يقبلون في مجالسهم من علم أنه عائش مع امرأة على وجه المتعة أو السفاح، وعند الفرنسيس لا حرج فيه، وكذلك لهم تشدد في الصدق فإنهم إذا عرفوا من أحد الكذب ولو مرة واحدة سقط اعتباره من أعينهم، ومع ذلك فهم أكثر الناس عرضة للتدجيل والخداع.

### (٤٨-١٣) معاشرة علية الإنكليز لزوجاتهم

ومنها أن معاشرتهم لأزواجهم أشبه بمعاشرة الأجانب، فلا يأنس أحد بشيء من الدالة بينهما، فيبينهما من التحشم والتتكلف ما بين الغريب وأحدهما، ولا يقول السائد عن أمرأته: «زوجتي قالت أو قرينتي» بل يقول: «قالت السست»، ولا يفتح رسائلها التي ترد باسمها ولا يتطلال إلى معرفة أحوالها، وإذا أتتها زائر رجلاً كان أو امرأة جلس معها من دون حضور زوجها، وإذا كانت في حجرتها لم يدخل عليها إلا بعد أن يقرع الباب، ومتي أرادت الخروج فلا تستأذنه، وإنما تشعره به إشعاراً ولها أن تستخدم من شاءت، وأن تذهب إلى الملاهي مع معارفها، سواء كان زوجها صحيحاً أو عليلاً في الفراش، وإذا

زارهم أحد من معارفهم أو أصحابهم يأتمنونه على بناتهم ونسائهم فيخرج معهن ليلاً ونهاراً، والغالب أن يكون خروجهما أولاً إلى الكنيسة ليفتح لها كتاب الصلوات والإنجيل والتوراة، وهو من أعظم التأدب عندهم، ثم يعقبه الخروج إلى الملاهي ليفتح لها باب المدخل الذي تجلس فيه، ثم إلى المنتزه ليفتح لها باب الطريق أو باب العاجلة، وهكذا تتواتي الفتوح.

وليس هذه العادة عند الفرنسيس وإنما يأتمنون على إناثهم ذكرًا، وقلما تخرج البنت هناك وحدها، أو تركب الخيل وتسابق الرجال كما تفعل مخدرات الإنكليز، ولعل ذلك هو بعض الأسباب الذي من أجله تراهن مشوقات مهفهفات، فقلًّا أن ترى فيهن بادنة، هذا ما عدا كشف صدورهن في الولائم، ورقدوهن في النهار دون الليل الذي جعله الله سكتاً وراحة للبدن، وإذا تزوج رجل امرأة وكان عليها دين قبل الزواج وجب على الرجل أداؤه، وإنما يكون ولـي مالها وملوكها.

واعلم أن الرجل في عرف الشرع هنا هو ولـي المرأة، فلا يسوغ لها أن تبرم أمراً خطيرًا من دون إجازته، إلا أن عرف العادة والاستعمال يوجب للمرأة كثيراً من الحقوق، والإمرة على الرجال، فإن إخضاع النساء في كل مكان وزمان أمر صعب ولا سيما في المدن الكبار التي يباح لهن فيها الخروج والزيارات، فلا يسع الزوج إلا المياسرة والملاينة لامرأته.

وعادة النساء الكبار هنا عند السلام أول مرة أن لا يسلمن باليد، بل بإشارة من الرأس، وفي المرة الثانية بمس الأنامل فقط، وفي الثالثة بنصف الأصابع وhelm جرًّا. وينبغي لمن أكرمه الله عز وجل بزيارة أحد هؤلاء الأمجاد والماجدات ألا يذهب إلا في وقت الزيارة المعلوم، وهو بعد الضحى، وأن يكون مجملًا باللباس الفاخر، نظيف الثياب، حالًا شاربيه، مرجلًا شعر رأسه، بارداً أظافيره، ماسحاً نعليه، ساتراً كفيه بجلد أبيض، فإن قولنا: «المرء بأصغريه» و«لا تكلمك العباءة وإنما يكلمك صاحبها» و«رب حُرّ ثوبه حَلْق». لا محل له من الإعراب عندهم، وينبغي أيضًا أن لا يتحقق فيما يراه من المتع والأثاث، ولا يمسه بإصبعه، فإن كل ما يكون بالمجلس حرم، ولا يبتدرُ الرجل بالخطاب، ولا يكون سائلاً، فإذا كلمه مولى الدار ثلاث كلمات أجاب بثلاث، وإن زاد فليزيد، ولا يلزمه في الجلوس وإن مس كوعه فصلاة الاستغفار، ويندب المشي على البساط قورًا.

ومن العيب أن يذكر الإنسان بحضرتهن اسم رجله أو ساقه أو ظهره، وأصبح من كل قبيح أن يقول: «بطني»، حتى إن لفظة البطن بلغتهم مستهجنـة، ومثله الفخذ، حتى

من الحيوان، وفي بعض البلاد قد تقول المرأة إذا دعوتها للأكل: بطني ملآن ولا تستحي، ولا يحكي بحضرتهن موضعًا من جسمه، ويفرض أن لا يبصق، ولا يسعل ولا يمطر، ولا يفتخر، ولا يتجرأ — والعياذ بالله — ويندب أن لا يتنحنن، ويجب أن لا يشم منه رائحة الدخان، وأعرف سيدة كانت إذا شمت رائحته في ثياب زوجها سواء كان منه أو من غيره، أجبرته على نزعها.

وقد كان دعاني بعضهم إلى أن أزوره وأمكث عنده أيامًا ليسمع مني لفظ العربية وقال لي: «قد جئت من مكان سحيق قصد أن تنزل عندي، ولك على كل ما يرضيك». فقلت له: لكن ينبغي أن تعلم أنني أتعاطى الدخان وأن نساء الإنكليز لا يسمعن به، فقال: «إن حول الدار بستانًا، فمتي أردت أن تدخن تمضي إليه». فقلت في نفسي: هذا أول المباحث على العنت، ثم قلت له: «إذا طلبتني في الليل فهل أقوم من الفراش وأحمل اللحاف إلى البستان؟» قال: «بل تدخن في حجرتك». فأجبته إلى ذلك وسافرنا معاً فلما بلغنا منزله سلمت على زوجته، فكان أول ما خاطبني به أن قالت: «طب نفسًا من جهة تعاطي الدخان، فإننا نننظف الحجرة منه كل يوم». فاستدلت من ذلك أنه كتب لها قبل سفرنا في هذا الأمر الجلل.

وإذا زارهم أحد أول مرة، ولم يكن من معارفهم، فلا بد من أن يعطي الحاجب تذكرة مكتوبة باسمه، فيتناولها الخادم سيده في صحفة من الفضة أو البلور، ولا يكاد يدخل عليهم زائران في وقت واحد، وقد يكون عند الباب دفتر يكتب فيه أسماء الزائرين في كل يوم، وفي الجملة فإن معاشرة هؤلاء الرءوس تتبع الرأس والرجل معاً، وتضيع كثيراً من الوقت والمال، وربما دعاك أحدهم إلى غداء فقام عليك ذلك الغداء ثمن عشرة أغذية.

### (٤٩-١٣) مما يحمد من نباء الإنكليز

ومما يحمد من هؤلاء النبلاء أنهم لا يضعون في أرديتهم سمات الشرف ويطوفون به في الطرق تهويلاً على العامة كما تفعل نباء فرنسا، وإنما يتحلون بها في أوقات معلومة، وكذلك الخواتين لا يتحلبن بالحلي والجواهر إلا في الولائم والشهريات ونحو ذلك، ومن ذلك خطابهم حَدَّمَتْهُم بالرفق واللين، وإن أظهروا عليهم العجرفة والعنجهية فالخدومة تقول لخادمتها إذا أمرتها بأن تتناولها شيئاً: «هاتي هذا الشيء إن أعجبك». وبعد أن تأخذه منها تشكرها، وربما تباختل عليها في الأكل والشرب وأرضايتها بمثل هذا الكلام الطيب فيطيب خاطرها.

ومع هذا الرفق والملاطفة فلا تزال المخدومة متباude عن الخادمة ومظهرة لها فرق المقامين وتباهي الشأنين، فلا تدل عليها بشيء، وإذا غضبت عليها فلا تكلمها بكلام يشف عن سفاهة وخروج عن حد الأدب، كأن تقول لها مثلاً: «يا فاجرة يا بنت الكلب» كما تقول نساء بلادنا عند أدنى باعث، أو أن تحرق عليها أسنانها، والعادة عندنا بخلاف ذلك فإن المخدومة تلعن الخادمة وتشحنها بحضرء الناس، ثم تلقنها وتعلفها وتنبسط معها في الكلام، وتستعين بها على تنفيذ هواها وتطلعها على أسرارها.

ويحمد أيضًا من عاداتهم أنهم إذا استخدموا شخصًا لسته، وأرادوا صرفه لغير ذنب، نبهوه من قبل صرفه بثلاثة أشهر، وعند الفرنسيس ينبهونه من قبل بثمانية أيام، كذا في غالنياني، فأما إذا كان مشاهرة فينبهونه قبل صرفه بأسبوع، أو أدوا إليه أجراً الشهر، وصرفوه، ومن يستخدم في الميري أو عند جمعية وأبل في خدمته، كان على تلّج من أن يزاحمه آخر على محله ولو بأجرة أقل، وكل هذه المحامد معروفة في بلادنا، فإن المخدوم يطرد خادمه بلا ذنب ولا مكافأة.

## كراء الإنكليز وغريب طباعهم

ولبعض كراء الإنكليز طبع غريب لا أدرى إلى أي شيء أنسبه، وهو أنه إذا باشر لهم أحد عملاً لم يخطر بباله أن خدمته له إنما هي عن حاجة الجائة إلى إخلاص ديباجتيه، فيأتي عليه حين من الدهر من غير أن يسأله هل أنت تحتاج إلى الدرارم أو لا؟ ولكن اسمح لي أيها المخدوم الأعز الأغلى أن أترجم لك عن هذا الطلياني الذي يعلمك الألحان، وعن ذاك الفرنسياوي الذي يعلمك الرقص والتصوير، وعن ذلك النمساوي الذي يعلمك فلسفة اللغات، فإني أخشى أن الأول يضيف إلى كل كلمة من لغتك حرف علة، والثاني ينقص منها الحرف الصحيح، والثالث يبدل ويقلب، فإنه يرى أن لغتك فرع من لغته، فلا يبالي كيف يؤدي إليك المعنى، فيشكل عليك فهمه، بل دعني أكلمك بلسان عربي مبين حتى يكون كتابي كله من نفس واحد، وما على صمـاخك اللطيف الشريف من حرفة الحلقة من بأس.

فأقول: «أي لذة ترى لعلمك منهم في مجئه إليك تحت المطر والثلج من مسافة ساعة فأكثر، فيحوج إلى أداء شلين جعل الحافلة وإلى أن يضغط بين القاعددين فيه، ثم بعد أن يخرج منه سلـاً يمشي ربع ساعة فيiosoـخ الohl نعليه، وتكسر الريح ظلـته، ثم يأتي فيقرع الباب فيخرج خادمك إليه وينظر إليه، كالمستخف به؛ إذ يرى نعله قد

ابتلت وظلته مفتوحة، فإنه قد نقل عنك بالإسناد أن كل من يعيش بيديه ويمشي على رجليه لا يكون «جنتل مان»؛ أي متخصصاً متصفاً بصفات الخاصة، ثم يعرض عليك ما أقدم الآتي إليك من دون أن يذكر اسمه، وإنما يذكر صفاته، بأن يقول: بالباب رجال مبتل النعلين مفتوح الظلة مشعث الرأس.

وحيينئذ تأمره بأن يأخذ له في الدخول، فأممن النظر – هاك الله – يتبيّن لك أن من كانت هذه حاليه كان جديراً بأن يأخذ في غاية الشهر أجرته وحق عرق جبينه أو قرقرة أمعائه من البرد، لعمري ليس هذا دأب جيرتك الفرنسيس، فإنهم وإن لم يؤدوا أجرة العامل لهم كما تؤديها أنت إلا أنهم لا يغفلون عنه، فيعرضون عليه ما يلزمه قبل اللزوم أو عند وقته.» وأقبح من ذلك أنه إذا سأله العامل المعمول له من هؤلاء السادة أجرته انقضى منه واقشعر، ولا سيما إذا كان المبلغ قليلاً.

وهنا ينبغي أن أذكر أن الناس ما زالوا يروون عن الإنكليز أنهم إذا استخدموه مثلاً معلمًا أو غيره لا يسألونه عن أجرته أولاً وإنما يسألونه أخيراً ويؤدونها إليه كما يطلب، وأنهم يوفونها أكثر من سائر من عددهم من الإفرنج، وأن العامل إذا اشتغل لهم بشيء ساعة ما من النهار أغناه ذلك عن التعب يوماً أو يومين، فينبغي أن تعلم أن الإنكليز كانوا من قبل اختراع البوادر <sup>أَنْجَى</sup> وأسخن منهم الآن، فإن مجيء الغرباء إلى بلادهم كان إذ ذاك نادراً؛ فكانوا يحتاجون إلى أن يأخذوا عنهم ما ليس عندهم منه.

وكثير من قدم إليهم في ذلك الوقت محرق عليهم، وليس ورجع غانماً، فأما الآن فما برحت الغرباء تتوارد إليهم من كل فج، وصاروا هم أيضاً يجولون في جميع البلاد ويطلّعون على أحوالها، ويشهرون معلوماتهم فيها في الكتب وفي صحف الأخبار، فصاروا لا يخفى عنهم ما يناله الغريب في بلاده، وأصبحوا يشارطون ويستحطّون من الطلب، وصار عندهم كثيرون من الغرباء، فربما رضي أحدهم بأن يأخذ على شغل ساعة شليناً واحداً وما بين ذهابه وإيابه يضيع ساعة فأكثر.

وهذا الطمع في الاستغناء من الإنكليز قد غر كثيراً من الناس، فاستفزهم من ديارهم حتى قاسوا في هذه البلاد من الجهد والعناء ما رضوا به من الغنيمة بالإياب، حتى إن أهل إرلاند مع قربهم من الإنكليز ومخالفتهم لهم يتركون بلادهم ويقصدون إحدى مدن الإنكليز، وعمدتهم تلك الأُماني الفارغة، ويحكى عن أحدهم أنه قدم إلى لندرة على نية أن يصيّب فيها الحظوة والسعادة، وكان فقيراً جداً، فاتفاق يوم دخوله أن عشر بدینار مرمي في الطريق فالتحقق ووضعه في جيبه، ثم لم يلبث أن اعترضه فقير فأعطاه الذهب، وقال: خذه مباركاً عليك فإني لأرجو أن أجد من ضربه كثيراً.

### (٥٠-١٣) تهكم الإنكليز من الإرلنديين

ولأهل إرلاند حكايات كثيرة مضحكه وأقوال متناقضه يرويها عنهم الإنكليز تهكمًا بهم، منها: أن امرأة قالت لرجل همَّ بأن يقعد على كرسي: «لا أقدر أن أستغنى عن إحدى هذه الكراسي الفارغة؛ لأنها جميعها مشغولة». وسأل رجل منهم رجلاً آخر: «هل رأيت أنحل من هذه المرأة؟» فقال: «لعمري لقد رأيت مرة امرأة لو أنها جعلت مع هذه ومع أخرى إليها، وكانت أنحل منها معاً». واشتري رجل ساعة بثمن غالٍ، فسأله بعض أصحابه عن سبب ذلك فقال: «إن لهذه الساعة فوائد عظيمة، منها أنني متى أردت أن أقوم في الليل جذبت حبلًا بها فتطن فأسمع صوتها». وقيل مرة لرجل: «قد اخترع كانون يخف به نصف مصروف الفحم». فقال: «إذن أشتري كانونين ليخف المصروف كله.»

وكتب بعضهم كتاباً من أمريكا إلى صديق له في بلاده يقول فيه: «أخبرك بأني قد انتقلت من محل الذي أنا فيه الآن، ولولا ذلك لكنت كتبت إليك من قبل، وما كنت أدرى قبل الآن أين يلacak كتابي هذا، ثم إني أمسكت القلماليوم لأبلغ خبر موت خالك الحي الذي مات بغتة بعد مرض طويل لازمه نحو ستة أشهر، وكان فيه يتلوى ويتشنج وهو في غاية السكون، ولا يتكلم بل كان يهدي ويلغو، ولست أدرى سبب موته، غير أن الطبيب يظن أنه مات من المرض الذي اعتراه؛ لأنه بقي عشرة أيام نفاساء، أما عمره فتعلمه أنت كما أعلمه أنا وهو خمس وعشرون سنة إلا خمسة عشر شهرًا، ولو أنه عاش إلى هذا الوقت لكان مات منذ ستة أشهر. «تنبيه» والآن أرسل لك عشر ليرات أرسلها لك والدك من دون معرفتي، وكانت أمك تريد أن ترسل إليك بقرة فلولا قرونها لضمنتها في هذا الكتاب، والرجو منك أن لا تفضح ختم هذا الكتاب إلا بعد قراءتك له بب يومين أو ثلاثة، فإنك تكون عند ذلك أكثر استعداداً لسماع هذا الخبر المحزن.»

### (٥١-١٣) عودة إلى غريب طباع عليتهم

عود إلى ما كنا فيه، وقد يكون أحد هؤلاء العلية مدبوغاً لشخص، فيسافر إلى بلاد بعيدة من غير أن يؤدي إليه حقه، وقد يكون له وكيل أو صديق ولا يوكله عنه في ذلك، فإذا سأله الرجل وكيله عن سبب سفره قال له: «قد كان يريد أن يراك قبل ذهابه، لكن العجلة اضطرته إلى السفر بغتة، وقد صعب عليه ما جرى». وهذه الخصلة أعرفها منهم في مالطة أيضاً، وليس ناشئة عن طمع في أكل الدين أصلالة، وإنما هي عن عدم المبالاة

والاكتراش، وعن الاعتماد على صدقهم ووفائهم وعلى مقتضيات «الجنتلمانية»، ولكن ما معنى «صعب عليه» هنا أو «حزن» أو «كتاب» أو «كَمَدَ» أو «تَرَحَّ»، أو كل مرادفها، وهو لا يدرى متى يعود من غيبته، والرجل محتاج إلى أجرته أو ثمن حاجته.

ومن طبعهم أيضاً أن لا يسمعوا تظلم الغريب من أحدهم ولا سيما إذا كان المتظلم دون المتظلم منه، وإن كانوا يعلمون لهذا سابقة في الشطط على بعضهم، وإذا استلمحوا من الشكوى نوراً يريهم أن كل بشر مظلنة للخطأ والقصور، فإنما يكون ذلك في جهة الشاكى لا المشكو منه، وهذه الخلة من جهة هي صنو تلبيتهم في اللوم على ما تقدم، ومن جهة أخرى هي من قبيل التعصب والزبغ.

ولهؤلاء الكباء حب للسمعة يفضي إلى قسوة القلب، فإن أحدهم قد يهون عليه مثلاً أن يعطي الجمعيات الدينية ثلاثة ليرة في السنة، وإن كان لا يعلم بأي وجه من وجوه البر تصرف، أو لأي مقصد تستعمل، وإذا مرت به امرأة فقيرة حافية تحمل رضيعين، وعلى وجههم سمة الانكسار والجوع، لم يختلج قلبه لأن يوجد عليها بدرهم واحد؛ حيث يعلم أن المرأة لا دفتر لها تكتب فيه اسمه وتنشره على الملأ كما تفعل الجمعيات. ومن طبعهم وطبع العامة أيضاً أنهم يشمئزون من أن يسمعوا من الغريب تعيب عاداتهم ومنكر أحوال بلادهم، وإنما ينبغي أن تنتظرون حتى يخوضوا لهم في ذلك، ولا شيء أسوأ عندهم من أن يفصل الغريب عن بلادهم وفي قلبه شيء عليهم.

### (٥٢-١٣) نفوذ سيدات الإنكليلز

واعلم أن للسيدات هنا نفوذ كلمة بالغاً جداً ولا سيما في الأمور التي يشم منها رائحة الديانة، والذرية إلى إمالتهن وإرضائهن لمن حاول ذلك كما فعل بعض الطمعين، هي أن يقول لهن: «ما أعجب ما أرى من أحوال نساء هذه البلاد المباركة، وما هن عليه من حسن الأخلاق والفضائل الباهرة، فإن نساءنا يجهلن القراءة والكتابة ولا يعرفن ما يجب عليهن الله وللعباد، فمن أجل ذلك لا يحظين عند بعولتهن، فعيشة الرجل مع زوجته عندما عيشة خصام ونقار ومقت ونخص ونكد وكمد، ألا ليتمكن تتعطفن عليهن وتتشائن لهن مدارس لتربيتهن وتهذيبهن، فتكسبن بذلك الثواب من الله والثناء من الناس».»

وما أشبه ذلك من الكلام الحامل لهن على الاعتقاد بأفضلية أنفسهن، فينظرن إلى ذلك القائل نظر الرفيق الشقيق، وينزلنه منزلة رسول من الله لإنقاذ نساء بلاده من ورطة العَمَّة والجهل، ويعتقدن أنه متى رجع إلى وطنه أذاع بين الناس محامدهن، وهو

— أي ذلك الأصيل الذي فعل هذا والمقتدي به — قائل في نفسه: «ألا ما أهون خدعتكن عليٌّ مع وجود أصحاب كتب متنوعة في خزائنكن، ايم الله إن جميع ما عندك من التحف والأسفار لا ينفعك من دهائِي شيئاً، فإن الدهاء ملكة غريزية في الإنسان لا تؤخذ عن الكتب..».

وهكذا ينوهن باسمه، ويصبح عندهن معزولاً مكرماً، فتدعواه واحدة للصبوح، وأخرى للغُبُوق، وكذلك إذا ألقى مثل هذا الحديث على أحد من أهل الكنيسة، فإن بين القسيسين والمرأة لا يعدم الإنسان هنا أن ينفذ مخاريقه، وإذا اجتمعا له كان ذلك من سعاده، وإذا كان في خلال إطرائه هذا يتنهَّد ويزفر وتترعرع عيناه بالدموع، كان أنجَح وأبلغ، ثم ما عليه بعد ذلك أن يقهقهه أو يحبش فإن للضحك وقتاً وللبكاء وقتاً، وهذا التجليل لا يغنى عند الفرنسيس نقيراً.

هذا؛ وإنني سمعت من كل من عاشرته وقد عاشر الإنكليز أن يصفهم بالكبر والعجرفة، ولكن قبل إثبات هذه الدعوى ينبغي أن تعلم أن الكبر على أنواع؛ الأول: أن يكون ظاهر سخونة الإنسان منفراً عنه ناظره لعدم طلاقة وجهه، فيظن الناظر إليه أنه لا يتتكلف لمخاطبته، والثاني: عدم قبول النصح والافتئات برأيه وقوله وإن علم أنه غير مصيب، والثالث: أن يكون طلق المحسنة لين الجانب، يرغب في مجالسة الناس، ولكن أول ما يبسط بساط الحديث بينك وبينه يتحقق يعدد عليك محاسنه وفضائله وفواضله، ومتأثره ومناقبه، فإذا كان مثرياً قال: «إني أتفق في الشهر كذا، وأتصدق على الفقراء بكنا، وكانت بالأمس مارًّا في طريق كذا، فسألني فقير شيئاً، وحيث لم يكن معي فلوس بذلك له ديناراً، وإنني لا بيلي عندي شيء مما ألبسه، فإني أخلعه على هذا وذاك، وإن عندي من المتع كذا، وكل يوم أكل كذا، وأضيف أناً وأقر لهم الطُّرف التي يعز وجودها في هذه البلاد، فإن لي عملاً في البلاد الخارجية يبعثونها إلى في كل عام، أما الكتب فلم أُعنَ بها إذ لست أملك فرصة للمطالعة لكثرة الشواغل والموانع.»

إن كان جميلاً قال: «إن فلانة هامت في هواي، وترك أهلها حبًّا بي، وألت لتصبحبني أو تموت، وإن زوجة فلان أهدت إلى من التحف كذا، وأرسلت إلى من الرسائل والرسائل كذا، وإن ابنة فلان دعتني إلى أن أخطبها وهي تملك كذا ولم أجدها، ولا أدرى كيف ينتهي بها الحال؟ وإنني مشقق من أن يلم بها عارض من الجنون، فأكون أنا سبب ذلك.» وهو مع كل هذا الإفجاس والجزاف بكل ما قبل عليك وباش بك ويزيدك إدناء من جنابه لكيلا يفوتك شيء من هذه الفوائد التي يلقيها عليك.

ومن كان قدقرأ بعض أشعار، وسمع من أهل العلم مثلاً أن الشعر منقبة سنية، تصدى إلى أي نظم كان، فإذا رأى طائراً في الجو نظم فيه قصيدة، وإذا تزوج أحد في بلدة نظم فيه تواريخ، وإذا توفي أحد قال: «قد غاض بحر الكرم، ودكت أركان المعالي، وذوت رياض الفضائل، وأفل نجم الهدى، وخسف بدر المجد، وكسفت شمس الفضل». ثم لا يزال يطلع في عاجله النبي إلياس حتى يصل إلى الفلك الأثير، ويعدد جميع ما هنالك من النجوم، وينتزع منها كفناً لمرثيه، وما ذلك إلا حتى يقال عنه إنه شاعر. ومنهم من إذا حفظ نادرة أو حكاية أو مسألة رأيته يتصدق بها في كل مقام ويضغطها بين كل مورد ومصدر، حتى يقال عنه ما شاء الله.

ومنهم ما إذا أطلعته على غلطة، أو ما إلديك برأسه وقال: «قد فهمت قد فهمت». فتقول له: «كيف تكتب المرة الآتية؟» فيقول: «لا أكتب غلطًا». فتقول: «ولكن بيّن لي كيف تجتنبه». فيقول: «أكتب ما يكون صحيحاً». فتقول: «أطلعني عليه» فيقول: «حين أكتب أعرف ما ينبغي أن يُكتب». ولا يزال يكابر تصلفاً وعناناً حتى تمل منه. ومنهم من يزورك، وأول ما يستقر به المكان يأخذ في أن يشكو من كثرة معارفه، ويتألف من كثرة ما يُدعى إلى ولائهم ومرافقهم، ويتسخط على الولائم والمولين، مع أنه لم يحصل على معرفة هؤلاء المغارف إلا بعد استعمال وسائل لا تحصى، وهو يقول في قلبه: «أدام الله دولة هذه المآدب، وأعلى شأن الأدبين؛ فإنهم أنسخ من الأدب والمتأدبين، وإنني أذهب إليهم وأنال من أطابق طعامهم وشرابهم، وأُخرق عليهم، فتارة يضحكون من خزعلاتي، وتارة يحبذونني، فأرجع إلى وكري خالي البال ممتلىء الأمعاء». ومنهم من يكون له قفص خادم، فيدعوه أن يجربه، ويلبسه نعله بحضرة الناس، ويكلفه أن يحمل دورقه ودواته وجنته وعصاه وقصبة دخانه، ويمشي وراءه كأنه حمار موquer، وذلك حتى يقول الناس: إن السيد ذو خدم وحشم.

ومنهم من يتواضع لجليسه وسامعه ويعترف إليهما فيقول: «لا تؤاخذني يا سيدى بما تسمع مني من اللحن، فإني لم أخذ النحو عن أحد، ولم يطاوعني الوقت على أن أتعلم اللغة كما يجب، وإنما عرفت ما عرفت بالدرية والممارسة». وهو عند ذلك ينتظر من سامعه أن يقول: «حاشا لك أن تلحن في شيء وأنت العلم المشار إليه بالعلم والبيان، وأقسم أني لم يطرق مسمعي شيء أبلغ من كلامك، فأنت قُسُّ الفصاحة وسَحْبَانُ البلاغة، وأنت الذي تروى عنه نوابغ الكلم، وتؤخذ عنه جوامع الحكم، فيا ليت لنا في بلادنا من يأخذ عنك هذه البدائع كي لا يضيع العلم من بيننا، فأدام الله وجودك، ومتعبنا ببقائك السعيد، آمين».

ومنهم من يقول: «إن شأني يا جماعة الخير أن لا أرى على لأحد دينًا أو لومًا أو منه، ولو بت على لأحد درهم واحد لم تأخذني سنة ولا نوم، وقد طالما حاولت أن أغير طبعي هذا بطمع من طباع الناس فلم أقدر». وهو مع ذلك يتربّع جماعة الخير أن تقول له: «نعم هذا الطبع، الله سجاياك ما أكرمها! وخلائقك ما أعظمها! فيا ليت الناس جميًعا يقتدون بك». ومنهم من إذا كتبت إليه كتابًا تسأله عن شيء، ضئلاً عليك بجوابه؛ إذ يراك غير أهل له.

ومنهم من إذا رأك قد فتحت فاك للحديث معه، أو مع جليس آخر، ابتدأ إلى قطع حديثك المفيد بأن يحكي حكاية سخيفة عن نفسه، أو عن أهله وخدمته، ومنهم من يماريك في الحق الصريح، ولا يذعن لبرهانك، وإن كان يعلم أنه دونك في الجدال، وأخر الكلام بينك وبينه هو أن يقول لك: «كذا كانرأيي، وهذا هو قصدي». فيوهمك بذلك أنك كنت من الزائغين، وأنه من الراشدين، وذلك حتى يكون آخر الكلام إليه.

ومنهم من يجادلك ويعارضك فيما لا يورثه فخرًا ولا يكسبه ذكرًا، ولكن مجرد إظهاره إليك غالطًا، فإذا سألك مثلاً: «كيف أنت؟» وقلت له: «بخير وعافية». قال لك: «ما أراك تدرى ما العافية، فإني لا أرى أثرها عليك». فتقول له: «كيف وإنى والحمد لله متصل بصحتي ويمرئي ما آكل وأشرب، ويهنئني منامي وجلوسي؟» فيقول: «ما هذا معنى العافية عند المحققين، وإنما هي أن تمشي منتصبًا غير لاؤ على أحد أو شيء تراه عن يمينك ولا شمالك، موازنًا لخطواتك شامخًا بألفك مصعرًا خدك». إلى آخره، ولو جئته بجالينوس والفيروزآبادي ليطلعاه على حد العافية وتعريفها لم يقنع منك.

ومنهم من إذا غاب يومًا عن وطنه قال من يجهل حاله: «إن أبي كان رئيساً المنشئ في الديوان، وعمي كان وزير الأمير، وخالي سميره، وإنني إنما قدمت بلدكم للتترى والترفج». وما أشبه ذلك. ومن هؤلاء المفجسين من إذا لم يجد مجالاً في نفسه لل مدح افتخر بأبيه، أو جده، أو عمه، أو بداره، أو ببلدته، واعتقد أن كل شيء يضاف إلى ضميره يعجب الناس، وقد سمعت مرة واحدًا من هؤلاء المفتخررين يقول: «قد جرحت إصبعي بالأمس، فخرج منها دم أحمر قانِ أعجب وعجب جميع الحاضرين». ومنهم من يستفزه العسر والضنك إلى أن يغادر وطنه فيقصد أمير بلدة أو شيخ قرية، ويلثم يديه ورجليه وييتضرع إليه أن يُؤويه أيامًا ريثما يجد مقاماً، فإذا رأيته والحالة هذه وسألته عن مقره أجابك بأن الأمير فلاناً دعاه إلى النزول بداره وأمسكه عنده، ولا يريد أن يطلقه كفافاً به. ومنهم من يروعك بمخطته الشديدة، فتظن أن المكان تزلزل منها، أو بتتجشّه الذي يسمع له صد، ومنهم من إذا حيّته في الضحى شَرَّ وزمجر وقتل شاربيه وزفر،

وأوهمك أن الوقت سحر لا ينبغي فيه اللقاء والسمر، وقس على ذلك من يزكي حرفه ويفتخر بصنعته إلى ما لا نهاية له، فإذا تقرر ذلك، فاعلم أن كبر الإنكليز هو من النوع الأول، وهو أنك تنظر فيهم الأنفة وكُلُوح الوجه، ولكن متى خاشرتَ منهم أحداً تبين لك أنه لا فخور ولا فِيَاش، فمن كان دخله في العام ١٠٠٠٠٠ ليرة، أو همك أنه مثلك إذا كنت مثلي ذا هم في المعيشة ونصب، ومن يكون عنده ألفاً كتاباً مثلاً فإذا قلت له: ما أكثر كتبك! قال لك: «لعلني أسرفت في شرائهما، وما كان ينبغي لي هذا» مع أنه لو قال لك: «إنني قادر على شراء ضعفيها» لكان من الصادقين.

ومن كان منهم يحكى البدر جمالاً – كقول شعرائنا – لن ينبع بكلمة تدل على أنه فتن امرأة بحسنه، ومن يكن مضطلاً بالعلوم والفنون، فإذا سأله عن شيء لم يجب إلا بعد التروي، ولا ينسب إليه حل المشاكل واستخراج المجهول، وإذا سأله عن شخص يدعى العلم ويؤلف ما لا يرضى به العلماء، قال: «لعله استعجل فيما ألفه، ولم تتمكنه مراجعته، وقد يكون مع المستعجل الزلل». فلا يعيَا عن أن يجد له عذرًا يستر به عليه.

ومن يكن في أعلى المراتب لم يستنكف أن يجيب من يسأله أيًّا كان، فقد تبين لك أن كبراء عليه الإنكليز إنما هي في وجوههم أكثر منها في أسنتهم وقلوبهم، وإن وسم الناس إياهم بالعجزة مطلقاً ليس في محله، إلا أنني لا أنفي عنهم الاتصاف بعزة النفس وترفعها عن أن تذل لغيرهم، وهو من الخلاق المحمودة لدى جميع الخلق، فأما كبر السفلة منهم فهو إبداء العبوس أيضاً مضافاً إليه عدم التأدب في الكلام والحركات ونبرهم في الخطاب وسوء الضحك واللقاء والمنتقاب وهلم جراً.

### (٥٣-١٣) أنواع الكذب

هذا؛ وكما اشتهر عن الإنكليز الكبر كذلك اشتهر عنهم الصدق، ولكن ينبغي أن تعلم أيضاً أن الكذب على أنواع؛ أحدها: نبي مائع، وهو الذي اتصف به أهل البلاد المشرقية؛ وذلك لأن يعدك الإنسان بالحضور في الساعة الفلانية ثم يخلف، أو يعدك بقضاء حاجة وفي قلبه أن لا يقضيها، أو أن يسافر إلى إسطنبول ويقول: إن مؤلف كتاب الساق على الساق قد ضغط بين عاجلتين فانكسرت ساقاه جزاء له بما عنون كتابه به، أو أن تكون قد أرسلت له كتاباً فينكر وصوله تملقاً من لومك له، أو أن يقول لك: «قد أطربت عليك البارحة عند فلان، فهو يبلغك السلام ويدعوك إلى منزله». فإذا سرت إليه وجدت الأمر

بالعكس، أو أن يقول: «قد نويت أن أسافر غداً إلى المشرق». ثم يسافر إلى المغرب، وغير ذلك مما لا يجدي نفعاً.

والثاني: كذب مطبوخ ناضج جامد، وهو ما تستعمله تجار الإفرنج، فيكتبون مثلًا على بضائعهم أنها من أنفس الأشياء، وأنها صنعت باختراع آلات جديدة أحدثت عن طول تبحر في علم الهندسة والكيمياء، وأن لحمة هذا الثوب من الهند وسداده من الصين، أو أنه سلطاني أو ملكي أو أميري أو وزيري أو مولوي ونحو ذلك، فهذا الشعار لا تألف الإنكليز من أن تتدري به لجر منفعة به إليهم، بل هو المراد عندهم من التمدن، وإذا علموا أن جيلاً أمهرا منهم في شيء نسبوا إليه ذلك الشيء الذي يصنعونه هم ترويجاً له، والثالث: كذب متبل حريف محرق، وهو التغريب والنمية والإفساد بين محبين أو خلilين لؤماً وحسداً، وهذا أيضًا يكاد أن يكون من خصوصيات بعض المشرقيين.

#### (٥٤-١٣) نظرتهم إلى الغني

ثم إن الغني وإن يكن شأنه أن يجذب إليه قلوب الناس في جميع الأمصار والأعصار، وأن التجمل باللباس يورث المرء هيبة وجلاً حينما كان، وعلى ذلك قول بعضهم: «لقد اجتهدت في أن أنظر إلى الغني بالعين التي أنظر بها إلى الفقير، فلم أقدر». أو كما قال الفاضل كولد سميث: «إن الغني مرادف الحرية في كل مكان». إلا أن الغني عند الإنكليز شعار على الجدار والاستحقاق لكل شيء، فالغني عندهم يمكن له أن يرفع دعوه إلى مجلس المشورة، ويطلق أمراته لعلة الزنا حقيقة أو ادعاء، والفقير لا يمكنه، وله أيضًا جدارة بأن يكون ضابط البلد، ومن أعضاء مجلس المشورة المؤلف من نواب الأقاليم، وأن يشتري وظيفة من الديوان في العساكر البرية، فيكون قائد مائة أو ألف أو عشرة آلاف، وأن يدخل في المنتديات — أي الكلوب — وهناك يجتمع بالعظماء وذوي الشرف. فإذا رأوه على تلك الحالة لم يتلبثوا أن يدعوه إلى منازلهم، فإن كان عزيزاً خطب إليهم إحدى بناتهم أو أخواتهم، أو كان متزوجاً زوج ولده من إحداهن، فاستقرط بأنبيق ديناره دمهم الشريف في دَنْ نسبة — ويا لها من غبطة — وله أن يتسلل إلى نجي صاحب الملك بالهدايا والطرف، فيستنزل له وعل جلاء الشريف من شرفه ولو كان يهودياً، وله استطاعة على أن يستعمل أمهر فقهاء الشريعة في تبرئته إن كان معيباً ومدعى عليه، أو استخلاص حقه إن كان مدعياً، فيصيرون له النور ظلاماً والظلم نوراً، وأن يستخدم كتاب الحوادث فيشيدون بذلك وينوهون بمناقبه، وأن يستخدم أحذق

الأطباء لحفظ صحته العزيزة، وأن يحضر طعامه وشرابه من جميع البلدان القاسية إنماء في بدنها وتصفية لذنه، وأن يضع أولاده في أحسن المكاتب، إلى غير ذلك من المنافع التي لا يحوزها الغني في بلادنا، ومن ليس له غنى في هذه البلاد فلا يحسّن نفسه من الناس.

هذا؛ وقد جرت العادة في كل مكان بأن السعيد الغني لا يزال يبدو للناس فتي، فإذا مات وهو ابن خمسين سنة مثلاً أسفوا عليه، وقالوا: «وا حسرتاه فقد مات عبطة، ولعل بعض حساده قد سمه». وكذا لو تزوج في ذاك السن أو سافر، استحسنوا فعله، ولو أنه لحمقه كان يصيف في مشتى، ويشتوى في مصيف مدة طويلة، ثم جعل المصيف مشتى، والمشتى مصيفاً لقال للناس: «إن رأي هذا السعيد ما زال رشيداً، فإن الزمان قد انقلب الحال حال». فكل شيء يليق به، بخلاف الفقير الشقي، فإنه إذا مات وهو كهل قالوا: «لا بد لمثله أن يموت». وإذا سافر أو تزوج عرض نفسه لاستهزاء الناظر والسامع به.

### (٥٥-١٣) منافع العلم

وما قلته في منافع الغنى هنا لا ينفي منافع العلم على الإطلاق؛ فإن من برع عندهم في علم وإن كان وضع النسب فلا يعدم أن يرى من يرفعه من خموله ويستفيد بعلمه، غير أن العلم عندهم لا يكون بمعرفة قواعد النحو والصرف أو بنظم قصائد، وإنما هو مطالعة اللغتين اليونانية واللاتинية، ومعرفة أدبهما، ومعرفة التاريخ والفلسفة والهندسة والرياضيات، فمن حصل ذلك فقد قبض على مفتاح الرزق، ومن اخترع شيئاً مفيدة فقد استغنى به؛ وذلك إما أن يبيّنه لأحد من الأغنياء بجعل وافر، وإما أن يستبد بصنعه؛ فلذلك كان العلم في أوروبا دائمًا مورد الاستنباط والابتكار، بل كثير منهم يحرزون به لقب الشرف.

### (٥٦-١٣) ميراث الكباء والنبلاء

ومن عادة الكباء والنبلاء أن لا يورثوا جلاءهم وأملاكهم إلا للابن البكر، فإن شاء أعطى إخوته، وإن شاء حرّمهم، ففي هذه الحالة يتلزم الأهلون أن يقوموا بكفایتهم، وإذا كان البكر مسراً فيذر أموال أبيه، اشتري له أصحابه أو أهل البلاد وإخوته وظائف من الدولة، أو تبعثهم إلى البلاد الخارجية، والحكمة في توريث البكر دون غيره هو إبقاء

الجلاء في العيلة، وصون ناموس البيت، وإنما تقدم الابن بنت بقي له حق اللقب والوراثة، هذا إذا كان التراث عقاراً، فأما إذا كان حصن مضاربة مثلًا أو أشياء متنقلة، قسم بين الإخوة.

### (٥٧-١٣) ما يحمد من الكباء ويذم

ومما يحمد من الكباء ومن ذوي المراتب السامية هنا أنهم لا يتدخلون في التجارة، ومن منكر عاداتهم أنه إذا دخل أحد على جماعة من هؤلاء العالية، ولم يكن يعرف منهم غير واحد فقط، لم يسلم إلا عليه، ما لم يعرفه بهم صاحبه، ويقول له في شأن كل منهم هذا فلان، إلا أن هذا التعريف لا يثبت أن يصر تنكيراً، فإن من تعرفه في المجلس لا يلتفت إليك إذا رأيته في الغد في محل آخر، فأما إذا دخل على قوم ولم يكن يعرف منهم أحداً فلا يحيي مطلاقاً، بخلاف عادة الفرنسيين، فإن من يدخل على جماعة أيّاً كانت يضع يده على رأسه أو ينزع برنيطته احتراماً لهم، وكذلك إذا خرج وإن لم يكن يعرفهم.

ومن تعرف عند الإنكليز بأحد أفراد العائلة مثلًا، وتردد عليه، فإن لم يُعرَفه بأبيه وأمه وإخوته فلا يسلم عليهم إذا رأهم داخلًا، فلا يلام على تركه ولا يحمد على فعله. وإذا استخدم أحد جارية ولقي أباها وأمهما لم يسلما عليه، هذا؛ وقد تقدم أن الغني يمكن له أن يطلق امرأته برفع دعواه إلى مجلس المشورة، فإن الطلاق من الأمور الصعبة هنا، ولا يمكن رفع دعوى مثل هذه إلا بمصاريف وافرة لا تنقص عن أربعين ألف ليرة، إلا أنه بعد تحرير هذا الكتاب أبيح الطلاق للعامة من دون مصاريف، فإن مجلس المشورة رأى ذلك أصلح للرعاية، وهو الرأي الأسدُ.

وبقي هنا أن نقول: إن رؤية الزوج زوجته مع رجل أجنبي في حجرتها تكتفي في أكثر الأحوال لإثبات الزنا من دون «رؤبة الميل في المكحلة وأربعة شهود عدول»، كما يقتضيه الشرع الإسلامي، وهذا من دون هذا الوجه سديد، فإن الطلاق لما كان في الشرع مباحاً، ضيق على الرجل في إثبات الزنا على زوجته، وحيث كان محظوظاً في شرع النصارى إلا لأجل الزنا، فيسمح للرجل في إثبات الزنا عليها بمجرد خلوتها مع الرجل.

## (٥٨-١٣) بيع الزوجات

ومن الغريب هنا أنه قد جرت العادة عند العامة بأن يبيعوا نساءهم بيعاً لعدم إمكان طلاقهن، وصورته أنه إذا شعر الرجل بأن زوجته تحب آخر، عرض عليها الانتقال إلى محبوبها، فإذا تراضياً أخذها وباعها له بمحضر شهود، وقبض منه ما يؤذن بصحة البيع، وتخلص بعد ذلك من تبعتها.  
وفي أخبار العالم ما نصه:

رجل باع زوجته في حانة لرجل بخمسة شلينات ونصف، وقبض الثمن بحضورة شهود، وذهب بها المشتري، ولما كان الغد ندم زوجها على ما فعل، واستقال في البيع فلم يُقل. وذكر أيضاً فيه «أن توماس داي تزوج امرأة في سنة ١٨٤٩، فأساء عشرتها، فتركته وعلقت برجل من سكوتلاند اسمه روبرتسن، ففاوض زوجها على أن يشتريها منه، فاجتمعا ذات يوم في حانة، وباعها له الزوج بحضورة شهود بنصف «بنت» من الجن تقاسموه جميعاً». وفيه أيضاً «أن توماس ميدلطون باع زوجته ماري ميدلطون لفيليپ روستنسن بشلينين وربع من الجمعة، وتراضياً على الافتراق الدائم ما داما حيين.

وهذه العادة وإن تكن غير مباحة في أحكام الدولة، إلا أنه مسكونت عنها كما سكت عن إباحة الزنا للموسمات، فإن النساء هنا معلوم لأرباب الأحكام لكنه غير مباح، وكثيراً ما يقوم السم مقام هذا البيع، فإن التخلص من الأزواج به أكثر منه بالطلاق أو البيع.

## (٥٩-١٣) من عاداتهم في الزواج

ومن عادتهم في الزواج أن البنت لا تتزوج إلا من كان مساوياً لها في السن أو كان أكبر منها بستين أو ثلات، وفي ذلك شطط؛ إذ لا يخفى أن المرأة متى بلغت الأربعين سنة لم يبق فيها من القوة والنشاط ما يبقى في الرجل ولا سيما إذا كانت متقدماً، نعم إن النساء هنا لا يعدل فيهن الهرم، فإن من يكون سنها ثلاثين سنة تبدو كمن سنها عشرون في بلادنا، غير أن هذه الصفة تراعي أيضاً في جهة الرجال أيضاً، وفي بلادنا لا تثريب على من بلغ الخمسين أن يتزوج بنت عشرين، وهذا ينذر هنا جداً إلا لسبب عظيم، وذلك لأن يكون الرجل أشرف من المرأة وأغنى، فترغب فيه لمشاركه في شرفه وغناء؛ إذ كانت

هاتان الصفتان عند الإنكليز أفضل من جميع المناقب ولا سيما إذا روعي في ذلك مصلحة تربية الأولاد، وفي هذه الحالة فلا مانع أيضًا من أن يكون الزوج شيخاً قحلاً لعلمه أن حرارتها لا تثبت أن تذهب ببرودته فتستولي على الميراث.

وإذا خطب أحد امرأة ثم بدا له أن يعدل عن الزواج لغير موجب شرعي، غرم لها مبلغًا عظيمًا، ولا حرج على اليهود أن يتزوجوا من النصارى، وللأب أن يجبر ابنته على الزواج بمن شاء، إذا لم تبلغ حد الرشد، وهو عندهم ٢١ سنة، وبعده ليس له عليها من إمرة إلا بالمعروف والنصيحة، ولكن كثيراً ما تهرب البنت من تحت حجر أبيها وتتزوج من شاءت وإن حرمها من الميراث، وإذا خرجمت من حجره بعد بلوغ رشدها لم يبق لوالديها استطاعة على ردها، ووصية الموصي قبل بلوغ ذلك السن لا يعمل بها.

وللذكر أن يعقد الزواج عند بلوغه أربع عشرة سنة، وللبنت عند اثنيني عشرة، وما دام الولد دون سن الرشد فعلى الوالد أن يقوم بنفقته، وبعد ذلك لا يلتزم بها، وإذا تزوج الولد قبل هذا السن فلابد أن يحرمه من ميراثه، وممتنى تزوجت المرأة انتقل جميع ملكها إلى حوز بعلها، ولكن لها أن تستدين على اسمه، ويجب هو على وفاء دينها.

ولا يحل للرجل أن يتزوج أخت زوجته، وقد كان لرجل زوجة وله منها عدة أولاد، فلما حضرها الموت أقسمت على زوجها أن يتزوج أختها بعد موتها؛ لتربي أولادها، فتزوجها، فلما علم ذلك في ديون الحكم فرق بينهما، فسألت من أخبرني بذلك عن سبب هذا الحظر؛ لأنه غير مبني على مصلحة، وقلت: «إن كان تحريميه ورد في التوراة، فقد ورد فيها تحريم أمور كثيرة استحلتها النصارى فلائي سبب أضربتم عن تلك، وتمسكتم بهذه فقط؟» فقال: «المصلحة في ذلك هو أن لا يتوصل رجل واحد إلى إحراز جهازين من بيت واحد». فقلت: «ولكن الفقراء يتزوجون من غير جهاز ولا ميراث». فقال: «إن الشرع هنا ملحوظ فيه مصلحة الكبار».

ولا بد أن تشهر الخطبة في الكنيسة ثلاثة مرات متواتلة في الأحاد، وإذا مست الحاجة إلى الزواج بدون إعلانها غرم الرجل ضعفي النفقة، وهي في الغالب خمس ليارات. أما في سcotلاند فإن الزواج يتوقف على شاهدين فقط؛ فلذلك كان كثير من الإنكليز يذهبون إلى هناك ليتزوجوا ثم يرجعوا، ويقال: إن مجلس المشورة يهم بأن يعين إقامة أحد وعشرين يوماً هناك قبل الزواج تقليلاً من استعمالها، ومن تزوج امرأة زوجها حي غرِم ونكل، وللمرأة المتزوجة عند الإنكليز احترام أكثر من غيرها وإن تكون أصغر سنًا من غير المتزوجة، فإذا خرجن من مجلس إلى موضع الأكل مشت المتزوجة قبل تلك، وأجلست

في أحسن موضع، ولا بد للمتزوجة أن تلبس خاتم الزواج في بنصر يدها اليسرى، ومن لم يكن لها خاتم لم تحسب متزوجة وإن كان لها خمسة بعول.

ومن الغريب أنه عند عقد الزواج يُلْقَنُ القسيس الرجل أن يقول للمرأة حين يضع الخاتم في إصبعها: «بهذا الخاتم أتزوجك وبجسمي أخدمك» ولا معنى للباء في قوله: «بهذا» لأن الخاتم ليس آلة للزواج، ولفظة «أخدمك» لا يفهمها أحد من العامة بهذا المعنى، وعند تناول طعام العرس تلبس العروس ثياباً بيضاء، وتتعقد النساء على المائدة وعليهن برانطيهن، وعادة الأغنياء منهم أن يعتزل الرجل بعروسه بعد عقد الزواج، فيقيم معها شهراً في خلوة عن الشغل والأهل والأصحاب، وتسمى هذه المدة عندهم «قمر العسل»، ولا يكاد المُتزوج يتزوج إلا متزوجة مثله، وإذا تزوج الرجل امرأة ووضعت عنده بعد شهر الْزِّم بتبني الولد وتربيته وإن يكن من غيره، وكذا لو علم أنه عايش مثلاً مع موسمة ولدت ولداً، ومن ثبت عليه أنه افتض بكراً فولدت منه أجبر على أن يؤدي إليها في كل أسبوع شلينين ونصفاً في الأقل، إلى أن يبلغ الولد تسع سنين، أما الافتراض قسراً فيعاقب عليه بالتغريب والنفي، وكان يعاقب عليه في عهد وليم الأول بِسَمْلِ العينين، وفي عهد الصكوصونيين بالموت.

### (٦٠-١٣) ما يحمد من تربية أولادهم

ومن العجيب أن الوالدين من الإنكليز إذا كانوا قبيحين تأتي أولادهم ملحاً، فإذا دام هذا الإسناع حقبة فلا يرى فيهم بعد من قبيح، والظاهر أنهم أحسن تربية للأولاد من غيرهم، فإنهم يغسلونهم بالماء البارد في كل يوم إذا كانوا أقوياً، أو بالفاتر إذا كانوا ضعفاء، ولا يقمعونهم حتى يتمتنعوا من الحركة كما يفعل في بلادنا، وإنما يشدونهم بحزام فقط، وبعد نصف سنة يعودونهم على الأكل الخفيف مع اللبن، فلا تأتي سنة على الطفل إلا وهو يلتقم كل شيء، ولا يكاد طفل يُحِدِّث في ثيابه أو يفحم من البكاء كما يكون عندنا، غير أنني كثيراً ما رأيت الأمهات هنا يسقين أطفالهن المِزْر أو شراباً غيره لينميئنهم، ويطعمنهم أيضاً الفاكهة والدسم، ويدخلن بهم في الزحام، وأماكن الخصم واللگام، ومما يحمد من تربيتهم أنهن يكلمنهم بالكلام المتعارف من دون لثغة ولا كسر كما تفعل نساء بلادنا، بل ربما حكين لهم حكايات وهم لا يعقلون، ويخاطبنهم بما يخاطبن به من يفهم، ويُلْقَنُهم أشياء كثيرة تعودهم على الفهم من صغر.

والذي ظهر لي أن أطفال الإنكليز أذكي وأذكى من أطفالنا، وبعكس ذلك المراهقين، وفي الحقيقة فإن الأم في بلاد الفلاحين لا تربى إلا ولدها البكر، والباقيون تربتهم إخوتهم الأكبر فالأخبر، وفي الجملة فإن نساء الإنكليز مناتيق جدًا، واتفق أن امرأة ولدت اثنتي عشر توءماً وثمانية فذوذ.

قال في أبجديه الأوقات: «حدث غير مرة أن امرأة تلد أربعة أولاد في بطن واحد، فأما ولادة خمسة فلم يحدث إلا مرتين، إحداهما في أستراليا سنة ١٧٧٣، والثانية في لندرة سنة ١٨٠٠.» قال: «وفي سنة ١٧٨٣ جعل شبه ضريبة على ولادة الأولاد، فكان على الدوك أداء ثلاثة ليرة، وعلى أحد العامة أداء شلينين». أ.ه. ويعجبني لطف الأولاد هنا ولا سيما حين تكون ثيابهم قصيرة وسيقانهم ظاهرة في أوان البرد.

### (٦١-٦٢) عاداتهم في الجنازة

وعاداتهم في الجنازة أن يبقوا الميت أسبوعاً في البيت قبل دفنه، وعند إخراج جنازته يشيّعها رجال يلبسون على رءوسهم مناديل سوداء معقودة فوق برانطيتهم، ولكل ميت حداد معلوم، ولكل دفنة سعر، ولكن لا يخمشون عليه وجهًا ولا يشعّثون شعرًا، وإذا أبقيت الجنازة في محل عند المقبرة ليلة واحدة أُدِي عليها خمسة شلينات زيادة على الرسم المعتمد، فقللت ملن طلب مني ذلك: إن الحي يرقد على فراش وثير ليلة ويوسخه، ولا يؤدي أكثر من شلين واحد، فكيف تطلب على طفل في تابوته خمسة؟ فقال: «إن بين الحي والميت فرقاً.»

أما الكبار فإنهم يبقون جنائزهم أكثر من أسبوعين إشارة إلى أنه غير جدير بأن يفارق هذه الدنيا، ومن الغريب أنه إذا مات أحد منهم غريباً فلا بد من أن يعيده إلى وطنه ليدفن فيه، فيا ليت شعري ما نفع الميت بلاده، أو ما نفع بلاده له؟! ولا يدفن ميت إلا بشهادة الطبيب الذي عالجه أو أجهز عليه، وذلك لكثره ما يقع عندهم من القتل بالسم.

والواقع أن الفرنسيس أكثر احتراماً للجنائز من الإنكليز؛ فإنهم يمشون وراءها أياً كانت وهم خاسعون حاسرو الرءوس، وحين تكون في البيت يوقدون حولها الشموع ليلاً و يجعلون لها حارساً.

### (٦٢-١٣) عاداتهم في العيادة

ومن عادتهم في العيادة أن يستعرضوا داء المريض لأهله أياً كان، ويلقى في قلوبهم الرعب بقولهم مثلاً: «إن فلاناً مُنيَ بهذا الداء منذ أيام فمات، فإنه داء معضل ولا سيما في هذه الأيام». فكنت كثيراً ما أذكر ما حُكي عن ذلك الرجل وقد مرض، فعاده بعض أصحابه وقال له: «ما تشتكي؟» قال: «وجع الركبة» قال: «إنها والله كانت علة أبي فمات منها». وإذا أصيب أحد بما يخاف منه العدو فلا يعودونه أصلاً، وقد كان لي طفل أصيب بالسعال، فلما كنت أذهب إلى منزل الدكتور «لي» على عادتي كانت زوجته تتجنب مواجهتي، فساعني ذلك أولاً؛ حيث لم يكن يخطر بباله أن السعال يحمل من المبتلى به وينقل إلى صدور الجيران، فلما علمت عموم ذلك هان عليًّا، مع أن الدكتورية المذكورة كانت على غاية من الورع.

والظاهر أن جميع الإفرنج يجذعون عند المصيبة ولا يفوضون أمرهم إلى الله، وإن تلبسو بالعبادة واتصفو بالجريدة على أنهم لا يكادون يفجعون بموت أحد إلا ويتناسونه، فالاستسلام لقضاء الله إنما هو من خصوصيات المسلمين، وكفى بلفظ الإسلام دليلاً عليه، وفي هذه القرى لا يوجد أطباء ولا دوائية، وإنما يكون ذلك في بعض البلدان المجاورة لها، حتى إن ما يوجد هناك منهم إن هو إلا نفایة، فلو سكن أحدهم في إحدى المدن الجامعية لما نال بعلمه رغيفاً.

### (٦٣-١٤) عاداتهم في المآدب

وعادتهم في المآدب أن تجلس الضيوف على المائدة، وتجلس صاحبة الدار في الصدر، وتأخذ في أن تقطع لهم شرائح اللحم رقيقة، وتناول الصحافة للخادمة فتضعنها الخادمة أمام الأكل، ولو حصل خمس حচص من تلك الشرائح لما شاعت، والإكثار من أكل الخبز عندم مظنة الهمجية، وقد أردبت مرة عند أحد أعيانهم، فلما جلسنا على المائدة أخذت الفوطة ووضعتها على حجري، وكانت كسرة الخبز مخبأة فيها، فوقيع وأنا لا أدرى، واستحييت أن أطلب غيرها، وهم ظنوا أنني تنكلزت في بلادهم، فلما تحركنا للقيام إذا بالكسرة لاصقة بنعلي، فتذكرة حينئذ قصة ذلك السائل الذي طرق باب بخييل فرمى له بكسرة خبز أخت كسرتي هذه التي انتعلتها، فأخذها وتأملها، ثم طرق الباب مرة أخرى، فقال له صاحب الدار: «قد أعطيناك فلما لا تنصرف؟» قال: «قد أعطيتمني هذا

الدواء، ولم تقولوا لي كيف أستعمله». وإذا كان على المائدة لونان من الطعام أو ثلاثة كأن يكون مثلاً شوأ من البقر ودجاج، خيرتك المست أيهما تريد، فإذا تناولت من لون سقطت شفعتك من الثاني، وندر أن تعطيك منها كليهما، ولا يمكن أن تعطيك شيئاً — أو بالحربي من شيء — إلا إذا استطاعت رأيك فيه أولاً.

ولا يمكن للمدعو أن يمد يده إلى زجاجة الخمر ويصب منها في قدمه، بل لا بد من أن ينتظر السائد أو المست أن يعرضها عليه، وكذلك سائر المأكولات والمشروبات، ويحزنني أن أقول: إني كثيراً ما رأيت صاحب المنزل يقطع للضيوف اللحم، ثم يستكثره عليهم، فيوضع في صحفته ما استكثره، فربما امتلأت من تلك القطع، وكانت أرى المدعويين معهم يتکلفون الأكل تکلفاً، ويبلغون بما لا يکاد يکفي الصبي، فيبقى ثلاثة أرباع الطعام كما هو، وإذا برد عندهم اللحم المطبوخ فلا يأنفون من أكله كذلك أسبوعاً، فلهذا ترى المحضر على المائدة كثيراً بالنسبة إلى مقدار الأكلين وكمية أكلهم، وقد سألت المرأة التي كنت نازلاً عندها ذات يوم فقلت لها: «نشدتك الله إلا ما صدقتنى، هل أنا من الأكلان المفرطين؟» قالت: «لا بل من المقتصدين». قلت: «قد دعيت غير مرة ورأيت الجماعة المدعويين معى لم يأكلوا جميعهم قدر ما أكلت أنا مرتين». فقالت لي: «إن الدعوة هنا إنما هي صورة فقط، فإن المدعويين يأكلون في بيوتهم قبل أن يحضروا الوليمة». فأخذنى العجب من ذلك، وطفقت أفكر في مخالفتهم في ذلك لعادتنا، فإن المدعويين عندنا كلما أكثروا من الأكل زاد سرور الداعي بهم، لاعتقاده أنهم أحبوا طعامه، وإذا قلت لواحد من الإنكليز إن فلاناً دعاني إلى الشاي، قال لك: إنه هو كثير الفضل، وما أشبه ذلك، هذا عند الوسط من الناس.

فأما عند العظام والزعماء فإن الخادم يطوف على الحاضرين بآنية الشراب ويخر لهم أي نوع يشربون، وربما شربوا المزر أولاً، ثم قليلاً من الخمر، حتى إذا فرغوا من الأكل قامت النساء وانفردن في مقصورة، وبقيت الرجال على المائدة، وحينئذ تداول كؤوس الشراب والمناقلة على النقل بغير محاشاة، وربما قضت الرجال ساعة أو ساعتين على الشرب والنقل، وساعة من قبلها على الطعام، وإنما تقوم النساء خوفاً أن ينهمك أحد الجلوس في الشرب فينطق بما لا يليق، ولا بد في الموائد الحافلة من وضع السمك المسلوق أولاً، فاما الشوربة فهي عبارة عن حسا الفلفل، وقد رأيت على هذه الموائد البطاطس، يأتون بها في صراف مفضضة، وتحتها فوط من الكتان الرفيع، فلم أدرِ ما المراد بهذا الاحتفال والتنفس فإن الخسيس خسيس حيثما كان، والكلب كلب وإن طوقة ذهبًا،

وإذا فرغ الأكل مما لديه ولم يرد الزيادة، وضع السكين والشوكة متوازيين، وإذا شرب الشاي وضع الملعقة في الفنجان.

وعند صف أدوات الشاي تقوم السست أيضًا وتجلس في الصدر، وتسأل من حضر: «هل ت يريد أن تشرب شايًا؟» فيقول: «نعم، إن شئت». فتقول: «أتشربه مع السكر؟» في يقول: «نعم، إن شئت»، فتقول: «ومع الحليب؟» في يقول: «نعم، إن شئت». فتقول: «وتأكل نصف هذه الكعكة؟» في يقول: «إن شئت» فتقول: «وربع هذه الفالوذة؟» في يقول: «إن شئت» وكلما أكرمته بإحدى هذه المركبات قال: «إنيأشكرك»

وبالجملة فإن الدعوة عندهم ضرب من الأسر، وقد أدبني أو أدب طربوشي أحد الوجوه في كمبريج إلى أن أشرب الشاي معه، فقال: «هل لك في أن تشرب الشاي معنا في إحدى الليالي ولكن بعد ثلاثة أسابيع؟» قلت: «نعم» حتى إذا سرت إليه، لم أجد على المائدة غير الصنف المعتمد منه، مع أني كنت أظنهن أن توقيت تلك المدة إنما كانت لجلبه من بعض البلاد، وإذا كانوا مجتمعين في مجلس وأرادوا الخروج إلى محل المائدة، أخذ الرجل بذراع زوجة غيره وأجلسها على الكرسي، وأخذ غيره بذراع زوجته، وإذا بقية واحدة بغير زبون كان ذلك داعيًّا لخجلها.

ومن عادة النساء على الموائد أن يكشفن عن صدورهن وأكتافهن وأنصاف أعضادهن، وهذه الموضع أحسن ما يُرِي فيهن، ومن عادة العجائز أن يتزينن بما لهن من الحلي والجواهر والشعر العاري، وليس ذلك من عادة البنات قبل زواجهن، فترى البنت الباهرة بجنب أمها السعلاة عطلًا، وتلك متبجة بالقلائد والخواتم والأسورة والسلسل، إلا أنهن في غير الولائم والسميريات لا يتحلبن بشيء، ومن الأدب عندهن أن يأكلن وأكفهن مستترات بالجلد الأبيض، ويمضفن ما يأكلنه مضمًّا خفيًّا، فإن فتح الفم للالتقام وشدة لُوك الملتقى من أكبر العيوب.

والذى يظهر لي أن نساء الريف بالنسبة إلى بروبة قطرهن وصحة أجdanهن قليلاً الأكل جدًا، ومع ذلك تراهن عبلاً سمانًا بخلاف نساء لندرة، وقلما تأكل إحداهن شيئاً من دون شراب معه، أو تشرب من دون أكل، وربما تغدى أحدهم بغير شراب، فإذا فرغ شرب الشراب وحده، وعامة الإنكليز يطخون طعامهم بلا ملح، وإنما يملحونه عند الأكل، ويكثرون من الأباريز منتهى الإكثار، ولا سيما الفلفل والخردل، فإن أحدهم ليضع في صحفته ملعقة من كل منها.

والفلاحون يأكلون الحلواء قبل الطبيخ، فهم في هذه كالترك، ويشربون الحليب بالملح والفلفل، وبعضهم يخلط الدقيق بقليل من السكر ويأكله، وقد دعاني بعضهم إلى

أن أشرب معه القهوة، وكان يأكل معها فجلاً ورشاداً، فعرض علىَ فأبىت فتعجب من ذلك. ومع افتقار هؤلاء الفلاحين وشدة احتياجهم إلى أشياء كثيرة للدفء مما نستغنى نحن عنه في بلادنا، وكذلك كإيقاد النار للاصطلاء مدة ثمانية أشهر في السنة، وكلبس الجوارب والشعار من الصوف، فقد ألغوا شرب الشاي ألفة شديدة، حتى لم يعد ممكناً لهم أن يستغنوا عنه، فيقال: إن مصروفهم منه في العام يبلغ نحو ثلاثة مليون رطل، ومصروف جميع المالك يبلغ نحو اثنين وعشرين مليوناً، وقد جلب منه في العام الماضي سبعة وثمانون مليون رطل.

وأول ما عُرفَ هذا النبات في أوروبا كان من أهل هولاند فإنهم جلبوه من الهند، وذلك في سنة ١٦١٠، وكان استعماله أولاً في غاية الندرة، فكان بيع الرطل منه من ست ليرات إلى عشر، ثم لما استقرت جمعية الهند في تلك البلاد صاروا يجلبونه منها، فرخص سعره وكثير استعماله، وضرب المكس عليه في أمريكا حين كانت ملحقة ببلاد الإنكليز كان من بعض الأسباب التي هييجت الأهلين إلى النزاع وال الحرب، وقد حاول الإفرنج تتبّيه في بلادهم فلم يتهيأ لهم، وجميع الأطباء يقولون: إن شرب الشاي غير نافع، بل مضر ضرراً بليغاً بمن في عصبهم استرخاء، ولا شيء أقر لعين صاحبة العيلة من الإنكليز من أن تشرب الشاي مع أولادها بقرب الموقد ولا سيما إذا كانت مغلاة الماء تغلي ويسمع لها نشيش والبخار صاعد من بلبلتها، وهذا هو أوفر الهناء الذي يعبرون عنه بلفظة «كمفورة».

ثم إن الإنكليز عموماً يفتخرون «بالهسيبيتاليتي» وهي قرى الضيف وبر الغريب، والحق يقال: إنهم في ذلك أكرم من الفرنسيين، وخصوصاً أهل الرُّستاق دون أهل المدن الجامعية، فإن همهم بتحصيل الكسب شاغل لهم عن الكرم، إلا أن مآدبهم منغصة بكثرة التحشم والتکلف الذي لا معنى له.

وقد جرت العادة في المأدب الحافظة أن يشربوا الشراب على ذكر مشاهيرهم وزعمائهم، أو كما يقولون «على صحتهم» أو بالحربي يشربون صحتهم، قال فلتير: الظاهر أنما نشرب الشراب لأجل صحتنا لا لأجل صحة غيرنا.

وكانت عادة اليونانيين والرومانيين أن يشربوا ويقولوا كلما يكون داعياً لأن يشرب غيرهم لأن يقولوا: «إننا نشرب على صحة فلان». وكانوا يشربون في الأعياد تذكاراً لإحدى الحظايا، ومن هنا جرت العادة عند الإنكليز الذين يحبون تجديد كثير من عادات الرومانيين أن يشربوا على ذكر إحدى الخواتين، ويقال لها: «طوست»، وقد يقع الجدال بينهم والمناقشة هل تلك الاست جديرة بذلك أو لا.

ومن الأمور المهمة عندهم أن يشربوا على ذكر ولي العهد الذي له حق في الملك، فإن ذلك دليل على كون الشاربين من حزبه، قال برون أسقف كورك – وكان ممن يكرهون الملك وليم: «بُودُّي لو كنت أسد جميع تلك الزجاجات التي شربت لجد هذا الملك». وفي سنة ١٧٠٢ كتب منشوراً إلى أهل إرلاند يعلن فيه بأن الشرب على ذكر الملوك معصية كبيرة ولا سيما بعد موتهم؛ لأن ذلك مناقض لأمر المسيح بقوله: «اشربوا هذا الذكري». وكذلك برين البرسبيتارييان ألف كتاباً كبيراً نهى فيه عن الشرب على ذكر أحد من المسيحيين، وهذا على حدوده كثيرون من أهل إنكلترة وفرنسا، غير أن مؤلف يوحنا غزى في هذا الباب لا يعلو عليه مؤلف، قال: «وذلك كله من العبث». ا.هـ.

قلت: وكانت العادة أنهم إذا شربوا على اسم امرأة طرح الشارب شيئاً من ثيابه، فيلتزم جميع الحاضرين أن يفعلوا فعله، فلما كان ذات يوم شرب أحد الأمراء على اسم محبوبته، وطلب من الحلاق أن يقلع له ضرساً نحراً، فاضطررت أصحابه أن يقتدوا به. وفي بعض صحف الأخبار حكاية عن رجل فرنساوي أنه قال: «قد حضرت أنا ورفيقي إلى الغداء إن صح أن يقال لتلك الصحف غداً، أما أولاً: فلأنه لم يكن معه شوربة، ثم ترافق علينا قطع من لحم البقر وقدر من لحم الضأن، ثم وضعت البطاطس أمامنا على طبعها وعلى حالها وعوضاً عن التوابل، كان لكل من الجلوس صحفة فيها سمن مسلي، فشق على هذه الحال التي رأيتها أول دخولي بلاد الإنكلizin، وقلت في نفسي: ألا إن هؤلاء القوم لَحْمِيون لا يعرفون إلا اللحم، ثم جالت الأفكار والخواطر في رأسي، وقلت: ليت شعرني ما سبب تفردهم بخusal لم يشارکهم فيها غيرهم من النفحة التي تظهر فيهم، ومن عدم دربتهם في الرقص، وغلاظة أصواتهم في الغناء والخاطب، وكلوح سحنهم الناعسة؟ وعن ذلك كله كنت أقول في الجواب: «إنما هو لحم بقر، إنما هو لحم ضأن»، ثم دعيت إلى لون من الطعام نوهوا به باسم «بست لك»، وهو اسم طالما طرق مسامع أهل بلادنا، وكانت متتشوقاً إلى أن أعرفه فلما كشف الغطاء عنه، ونظرت إليه إذا هو لحم مشرح شرائح رقيقة، ومتبلاً بالبصل، فصرخت متتعجباً، لعمري إن هو الذي نسميه «بيفتك»، فلما قلت هذا تضاحكت الجلوس ولا سيما واحدة من الخواتين كانت تتكلم بلغتنا، ثم قالت: إن اسم هذا اللون معناه: «بخت آكله» تفتناً في التسمية لا في المأكول». ا.هـ.

وقال آخر: «ما شيء بأعجب من رؤية ولائم الإنكلizin التي تذكر الناظر بالولائم التي ذكرها أوميروس؛ إذ ترى قطعاً جزيلة جدًا من لحم البقر المشوي، وشاة بأسرها

على طبق، وحياتناً ضخاماً على مائدة طويلة ملأة من القناني والأقداح والظروف، فتجلس الضيوف عليهم الثياب السود، وهم رزان ساكتون متخلمون، كأنهم حول جنازة ووراء الزعيم رجل يقال له: «طوست ماستر»، وهو الذي عليه أن يفتح الكلام، حتى إذا ناجاه الزعيم قال بصوت جهير: «أيها الكرام إني عدت إلى طوست ولا أشك أنكم تنعمون بقبوله». فتحريك الجلوس من همته، ويقومون بأجمعهم كما تحرك شيئاً باللة ويجبون دعوته، فإذا شربوا برب ثلاث جواري كاشفات عن ترائبهن من وراء حجاب، ويأخذن في العزف بالبيانو، ولا يزال الطوست يدور ويعاد إلى أن يحل محله.»

### (٦٤-١٣) جهل الإنكليز بالطبخ

ومن العجيب أن جيلاً متقدماً في المعرفة والصنائع كالإنكليز لا يعرفون أن يطبخوا اللحم بالبقول، وإنما يطبخون كلّ منها على حدته، أما البقول فإنما يسلقونها سلقاً وهي عبارة عن اللفت والكرنب والجزر، وشيئاً آخر من هذه النباتات الريحية. وسلطان المائدة إنما هو البطاطس؛ إذ لا تتم آدابها إلا بها، وربما اجتنأ الفلاحون بها عن كل ما عادها حتى عن الخبز، وقد يحشون بها رقاقة الخبز، ويطبخونها في الفرن، فتسد مسد كل شيء، وأهل إرلاند يتذذلون منها خبزاً، أما اللحم فأحب شيء إليهم منه الشواء، وهذا من وجهه يصلح لمن ألف الأسفار؛ لأن المسافر حيثما كان في الأرض يجد لحماناً، بخلاف من سافر هنا وقد ألف ألواناً شتى من الطبخ، فلا يزال لهجاً بهذا وذاك، فيتنقص عشه وعلى ذلك قوله:

كأني أنا والفييل صنوان فرقا  
سوى أنتي ضرب وذلك بادن  
فإن له ناباً يحيى لأجله وإنني لسني كل حين لحائن

إلا أن اللوم موجه على المستوطنيين وأصحاب المطاعم والفنادق الذين يجهلون من أنواع الطبخ ما يعرفه أدق الناس في البلاد المشرقة، حتى إنهم لا يعرفون أن يقلوا البيض بالسمن، ولا يطبخون العدس ولا الحمص ولا الفول ولا غير ذلك من القطاني إلا الرز، فإنهم يسلقونه سلقاً ثم يصبون عليه الحليب، وأكثرهم يتقرّز من الزيت، ولا يدرّي ما طعمه، على أنهم يأكلون الدم مخلوطاً بالشحم، ويذذلون منه أيضاً نوعاً من الفصيد.

ومن العجيب أنهم لا يعافون من أكل اللحم المنتن وغيره، فإن الأرنب والغزال لا يأكلونهما إلا بعد خنقهما بنحو ثلاثة أيام، وقد دعيت غير مرّة إلى موائد الموسرين، وشمتت فيها جَحْر الأرنب، وعلى ذلك قولي:

حَا كَمَا كَانِ يُطْمِر طَمْرًا  
بِأَظْفَارِهِ وَهُوَ يَفْغَرُ ثَغْرًا  
ذَنْبُ شَائِلٍ وَذُبْرٌ تَعَرَّى  
شَمِّتَ لَهُ جَحْرًا لَيْسَ حَزْرًا  
وَيَأْتُونَ بِالْأَرْنَبِ الْمُسْبِطِرِ صَحِيْهِ  
بِأَذْنَابِهِ وَبِأَسْنَانِهِ وَ  
وَفِي وَجْهِ كُلِّ الضَّيْوَفِ لَهُ  
وَوَاللَّهِ بِاللَّهِ تَالِلَهِ إِنِّي

وكذلك الفراخ والطيور لا يطبخونها إلا بعد خنقها أيام، ويقولون: إنها إذا بقيت أياماً كثيرة بعد خنقها يزيد لحمها مرأة وطيبة، والدليل على ذلك أن الأكل منها يكفيه قليل، بخلاف ما لو أكلت وهي طيرية، والحق يقال: إن لحم البقر عندهم لا يؤكل إلا بعد ذبحه بيوم أو يومين، وذلك لكترة دمه، ولا حرج على بيع المنتن من اللحم والسمك، والفح من الأثمار والفاسد من كل شيء، وعندهم صنف من الجبن يستطيبونه على غيره لكونه مدوّداً، وكانت ذكرت يوماً لأحد فضلائهم قضية أكلهم الأرنب منتاناً فقال: «لا تعد تذكر لفظة منتن؛ فإنها قبيحة تشمئز منها المسامع». فقلت: «ما دمتم أنتم تأكلون المنتن، ولا تشمئزون منه فلست بمنفك عن أن أذكره، وهذا كتحشّمكم من أن تذكروا في كتابكم ضخم أرادف المرأة مع أن نساءكم النحيفات يعظمن عجائدهن بما لا مزيد عليه من الحشايا والمراقد مما لو فعلته الفواجر عندنا لخجلن، فأنتم حبيون من الاسم ووبحون على الفعل، إن هذا لغريب». فضحك هو وزوجته.

وقالت لي مرة إحدى النساء المخدومات: «ما أطيب العيش في بلاد النمسا لولا أنني أكره شيئاً من طبخهم». فقلت: ما هو؟ وقد توقعت أن تقول أكلهم الأرنب منتاناً، وإذا بها قالت: «إنهم يطبخون الفراخ بعيد ذبحها».

وشكوت ذات يوم لخدومة طول استمراري على صنف واحد من الطعام، فأرسلت إلى خادمها في اليوم القابل يقول: إن سيدتي تدعوك إلى الغداء، فلما توجهت قالت لي: «إني سمعتك بالأمس تشكو من الطعام فصنعت لك اليوم ما يعجبك». فلما هيئت المائدة قدم عليها أرنب بآذانه وذنبه، وإذا به منتن ذفر يملأ ذفره الخياشيم، فتعودت بالله، وقلت ما قال ذلك الطريف: «إن عمر هذا الحيوان بعد موته أطول منه في حياته».

والظاهر أن الإنكليز يحبون الأربن وصورته؛ فقد دخلت مرة دار الصور في كمبريج مع الدكتور «لي»، فكان أول ما وقع نظري عليه صورة ملكة من ملوك إسبانيا على هيئة الأضطجاع عريانة وثمنها أربعة آلاف ليرة، وإلى جانبها صورة أرانب وصياد، فجعلت أنظر إلى صورة الملكة، وجعل هو ينظر إلى صورة الأرانب، ويستدعيني إلى ذلك.

ثم إنه ما عدا جهل الإنكليز بالطبخ واقتصارهم على لونين أو ثلاثة من الطعام، فإن الإنسان لا يجد عندهم شيئاً من الطعام والشراب خالصاً، أما الخبز فإنه يخمرونه بنوع يستخرجونه من المزر ويختلطونه بالبطاطس والرز والفول والهرطمأن والذرة والشب، وفي كل رغيف يوجد نحو عشرين حبة من الشب، وبملح الصفر والطين وجبن باريسي وسحيق العظام، وبجزأين آخرين.

وفي بعض صحف الأخبار أن رجلاً أكل جبناً فمرض، فاستدعي بالطبيب، فلما حضر عرف أن الرجل مسموم، وأن الجبن كان ملواناً بالأنانتو، وهذا الأنانتو خلط بشيء من القرمز وهذا أيضاً خلط بالسيليكون، وأما القهوة فيختلطونها بالهنباء والقمح والهرطمأن ودقيق البطاطس والفول وبمحرق السكر وعكر القهوة واللفت وجذر الفوفة، وبجزأين آخرين، وأما السكر فمخلوط بالرمل والطين ودقيق القمح والبطاطس والنشا وبأجزاء أخرى من جملتها هامة يقال لها «أكارى».

وأما الحليب فنصفه أو ثلثاه ماء، كما وجده الدكتور هلياك، وملون بصنف يقال له أنانتو، وهذا الصنف مركب من القلي وملح الصفر والملح والسرنج وبستة أجزاء أخرى، تدقير وعند النظر ترى فيه مخ الشاة والجبس والدقير وعصير اللوز والصلص وجزأين آخرين، وأما البيض فإنه ينقعونه في الصيف حين يكون ثمنه رخيصاً في برميل مليء جيراً وماء، ثم يخرجونه في الشتاء وبيبعونه بسعر الغريض فيأتي مسيحاً ويتوارد فيه طعم جيري مضر بالمعدة، وعلامة المنقوع منه أن يكون أبيض ناصعاً لكنه خشن الملمس.

وأما اللحم فينقعونه في الدم، وأما المزر فمخلوط بخمسة وعشرين جزءاً من جملتها الأفيون والملح والرب والسكر والفول وملح الطريير ومحرق البرقان والزنجبيل والأفستانين والعسل وملح الحديد وملح الكبريت ومحرق قشر السرطان، وأما الخمر فمخلوطة بأكثر من خمسة عشر جزءاً من جملتها الماء والعرقي وعصير القمح وشراب التفاح وعود برازيل ومحرق السكر والرصاص، وأما التابع فمخلوط بالزيت والملح والرب والسكر والماء والراوند والبطاطس والكرنب والنطرون والرمل، وبستة وعشرين جزءاً

أخرى، لطعمه ولونه، وقس على ذلك النشووق والخردل والزيت والصابون والخل، مع أن هذا الأخير يستقرط من نوع من الشجر، وقيل: من المزر، فهو لاء الناس الذين حكمهم حكم سائر الناس في كونهم تراباً وإلى التراب يعودون قد خالفوهم في أنهم يأكلون التراب ويشربونه، فحيا إله عصا المحاسب.

وهذا الطمع لقنهم أن يتذدوا نبيداً من جميع الفواكه من أشهره نبيذ التفاح، وقد كان عندهم في السابق بمنزلة الخمر في التنافس فيه، فكانوا يسوقونه الضيوف كما تسقى الصهباء.

ثم أعود فأقول: إنه لا غرو أن يستطيع هؤلاء القوم ما أفلوه؛ فإن «العادة — كما يقال — خامس طبيعة» أوليس أن هنود لويزانيا يأكلون نوعاً من التراب الأبيض بالملح بدل الخبز، وهنود أرنيوكوكو يأكلون أيضاً نوعاً من الطين اللزج الأبيض، والزنجب يستطيعون نوعاً من الثمر على الخبز. أما النساء والأغنياء من الإنكليز فإنهم يستخدمون طباخين فرنساوين ويتلذذون بأنواع من الألوان، ويعجبني من مأكولهم طبخ الفاكهة الطالية والليابسة في العجين، وذلك غير معروف لأهل مصر والشام، وهو من بعض ما تعلمه الإنكليز من الفرنساوين، حتى صار عاماً لغنيهم وفقيرهم، وأكثر أسماء الطبيخ عندهم منقول من اللغة الفرنساوية، وعندى أن اشتهر الأطعمة الفاخرة في الشام إنما عرف في زمن معاوية، فإنه كان يتألق في الطعام، ثم نقلت إليهم ألوان كثيرة من العجم كما يظهر ذلك من بقاء أسمائها عندهم.

### (٦٥-١٣) صلاة الإنكليز وعباداتهم

ثم إنه من رسوم الكنيسة المتأصلة أن تقام الصلاة فيها يوم الأحد ساعتين في الصباح، وساعة ونصفاً في المساء، وإن لم يحضر فيها غير ثلاثة نفر، فتسمع في خلال ذلك من تكرير الأدعية والابتهالات ما يذهب بالصبر، وبعد ذلك يقوم القسيس ويخطب فيهم، وأكثر الفلاحين يذهبون إلى الكنيسة حياء من جيرتهم، أو خوفاً من القسيس؛ لأن قسيسي هذه الكنيسة لهم سطوة نافذة على الرعية، ومتى قامت الصلاة نعسوا أو تناusوا، وقد بلغني أن أحد هؤلاء الخطباء لما شرع مرة في الوعظ التفت فرأى الناس نائمين، فغضب بذلك وقال: «بئس السامعون أنتم لكلمة الله، إنكم إن لم تسمعوها فستحسنون بها». ثم رفع التوراة من أمامه، وضرب بها بعض النائمين حتى انتبهوا.

وفي يوم الأحد لا يعملون أدنى عمل، حتى إن أكثرهم لا يطبخ، ومنهم من يترجح من حلق شعره فيه، أو من كتب رسالة، وقد أردت مرة أن أنزل في بيت عجوز، فأول ما

اشترطت علىَّ به كان عدم الطبخ يوم الأحد، وعندى أن أصل ذلك البخل منعاً للزيارة والاجتماع.

ويحكى عن رجل أنه سرق بقرة، فثُقِفَ يوم الأحد، فقال للشرطى: «لولا حرمة هذا اليوم لما أعياني التملص من يدك». ويوم الأحد في جميع البلاد الكاثوليكية الرومانية هو يوم الحظر والتزاور، أما في هذه البلاد فهو يوم الانقضاض والكابة، وهو في سكتلاند أكثر قبضاً وكابة.

ولا بد من أن يكون في كل بيت توراة وإنجيل وكتاب صلوات، فيقعد رب البيت ويحمل بعض أولاده على القراءة منها، ويقضون النهار كله في القراءة والترتيب من الزبور وغيره، وفي سماع الصلاة في الكنيسة، ولا يكاد صاحب عيلة يجلس على المائدة للطعام من دون أن يصلٍ أولاً أو يجعل بعض أولاده يتلو دعاء ما — وكذلك عقب الطعام — ومن أمكنه أن يستعمل في هذا اليوم آنية وظروفاً غير التي يستعملها في سائر الأيام، عُدَّ ذلك من الاحترام والتوقير لليوم.

والغالب على الإنكليز عموماً مراعاة الفروض الدينية، إما عن تعبد أو لصلاحة، فإن الطبيب مثلاً إذا علم منه أنه لا يحضر الصلاة، أو ليس عنده كتب دينية في بيته، أو كان قليل الاحترام لأهل الكنيسة، فضلاً عن كونه يجادلهم، قلًّا اعتباره عند ذوي الوجاهة، وقل نفعه من حرفته، وجل المؤلفين من الإنكليز يستشهدون بكلام من التوراة والإنجيل ترويجاً لبيع الكتاب حتى إن «بلي» بنى معظم أساليب البلاغة والبيان في كتاب المعاني على عبارات من التوراة.

وهذا الرئاء والتداليس قلًّا أن يوجد في الفرنسيس، فإن من كان منهم قليل الدين انقطع عن الكنيسة أصلاً، والمؤلف منهم إذا كان غير ذي اعتقاد بالتوراة لا يستشهد بها في شيء، ولا يكون ذلك باعثاً لكساد حرفهما.

أما أهل الكنيسة المتفرعة فهم أشد تحمساً وتصلباً من أولئك، فقد يعظون الناس في الطرق والحقول، ويوزعون في البيوت كتاباً ورسائل دينية، وكذلك يفعلون في المدن الغاء، وربما منعتهم الشرطة من الوعظ علانية لئلا تجتمع عليهم الأوباش، فيكون من اجتماعهم ما يوجب النزاع.

ويذهبون إلى كنائسهم ثلاث مرات في يوم الأحد، ولا يعوقهم عن ذلك برد ولا ثلج ولا مطر، والقطاطون منهم في أماكن منفردة يقصدون الكنائس القريبة، وجميع القسيسين في بلاد الإنكليز يكلفون خدمتهم وضيوفهم حضور الصلاة في ديارهم صباحاً ومساءً،

و قبل تناول الطعام وبعده لا بد من تلاوة صلاة أو دعاء، وإن غاب القسيس قامت امرأته في ذلك مقامه.

### (٦٦-١٣) كهنة الإنكليز وكنائسهم

واعلم أن الكنيسة المتأصلة مؤلفة من مطرانين؛ أحدهما: مطران كنتر بوري، ودخله في العام خمسة وعشرون ألف ليرة، وهو ثاني صاحب الملك في الرتبة والمنزلة، والثاني: مطران يورك، ودخله خمسة عشر ألفاً، ومن خمسة وعشرين أسقفاً وظيفة كل منهم من أربعة آلاف ليرة فصاعداً، ومتى عجز أحدهم عن القيام بخدمته، رتب له ألف ليرة، وقد كان لأسقف برهام ستة عشر ألف ليرة، ولما انزوى في قصره عين له نصف المبلغ، وتحت ذلك مراتب متعددة؛ الأولى: «جانسيلر»، ثم «الدين»، ثم «الأرشيدicken» أي رئيس الشمامسة، ثم «البريندرى»، ثم «القانوني الأكبر والقانوني الأصغر»، ثم «الفيكار»، ثم «الركطر» وعدتهم بموجب آخر تعريف بلغت ١٢٣٢٧، وعدة كنائس البروتستانت بلغت في سنة ١٨١٨ «١١٧٤٢».

وفي القرن السابع كان للأكليروس كلمة نافذة حتى على الملك، وفي سنة ١٨٥٤ بلغ ما جمع لنفقة كنائس إنكلترة وحدها في سنة واحدة ٣٠١٥٤٠ ليرة، ولمساعدتها ١٦٤٧٧١، فتكون الجملة ٤٦٦٣١١، وفي سنة ١٦٠٤ استعفى منهم ألفان من وظائفهم كراهية أن يمضوا أسماءهم على كتاب الصلوات المشتمل على تسع وثلاثين عقيدة.

ولهذه الكنيسة حق في أن تأخذ العشر من سائر الكنائس، بل ومن اليهود أيضاً، وطالما تظلم أهل الكنيسة المترفة من أداء العشر لها فلم يُجد ذلك نفعاً، ولا تسمح للكنيسة المترفة أو لغيرها بوضع أجراس، وإذا اضطر أحد من المترفرين إلى زواج مثلاً أو معمودية أو غير ذلك من الفرائض الدينية وطلب من قسيس المتأصلة أن يقضى له ذلك حالة كون قسيسه غائباً لم يجبه إلى مطلوبه، وقد بلغني أن رجلاً مات وكان حال حياته مذدوباً في عقيدته فتنازع قسيساً الكنيستين على أيهما يدفنه، وطال ذلك بينهما حتى أَرْوَحَ الميت.

ويمكن أن يقال: إن الكنيسة المتأصلة هي ديوان من بعض دواوين الدولة، فإن كلمة ركطر القرية أبلغ نفوذاً وفاعلية من كلمة ضابط البلد، وليس شرطي الديوان في قريته إلا من بعض أتباعه، وإذا زاره أحد الفلاحين فلا يأذن له في الجلوس، فهو على هذا جدير بأن يقال له: دهقان القرية أو شيخ البلد، وربما بلغ دخله ألف ليرة، فترى له

أحسن الديار وعنه خدمة، وعاجلة فاخرة، وخادم يسوقها، وعلى برنيطه شريطة من ذهب كخدمة الأمراء، ثم إذا صعد المنبر وعظ المساكين المحتاجين إلى القوت الضروري بالزهد في الدنيا وتجنب شهواتها.

ولا يمكن إقامة دعوى في ديوان أحد الأساقفة إلا بمصروف وافر، فلهذا يتأنى أن يعيش الرجل مع امرأة عيشة المتعة والسفاح إلا إذا صدر له حكم من ديوان الأسقف من دون نفقة وذلك نادر، وهذه الكنيسة هي مثل الدولة في أنها لا تروم تغيير شيء من رسومها وتراتيبها وأحكامها، فإن قسيسها يتلون في كتاب الزبور وبعض فصول من التوراة والإنجيل وهي مخالفة لما في أيديهم الآن منها؛ وذلك لأن كتاب الصلوات جرى استعماله عندهم قبل ترجمة التوراة، فلما شرعوا في ترجمتها وجدوا أن ما أدرج فيه كان مخالفًا للأصل فأبقوه على خلله، ومن يوم شرعوا في التأليف تجد اسم يسوع على نسق واحد في جميع كتبهم وكلامهم وهو «جيسس» إلا في موضع واحد من كتاب الصلوات المذكور، فإنه فيه «جيسو» فكانه في اللاتينية مجرور، وكلما طبعوا نسخة من هذا الكتاب حذفوا السين في ذلك الموضع.

ولا بد من أن يكون في كل قرية في بلاد الفلاحين كنيسة للمتصلة، وإن لم يكن فيها دكان لبيع أهم ما يكون من المأكولات والمليوس، ولا بد أيضًا من أن يكون لها برج يلزقها لوضع الأجراس، فمنها ما يكون له أربعة أجراس، ومنها ما يكون له ستة، أو اثنا عشر، وضربهم بها مطرب، ولا سيما على بعد، وهم يدعون بأنه ليس من يجاريهم في هذه الصنعة فإنهم أتقنوها غاية الإتقان، حتى إنها تقاد أن تعدد من فنون صنعة الإيقاع.

وأكبر جرس في الدنيا جرس «كرميلان» أو «كرميلان»، وهي قلعة مدينة المسكوب زنته ٤٤٢٧٧٢ رطلًا، وقيمة جوهره ٦٦٥٦٥ ليرة، ولما شرع في سبكه تبرع كثير من الناس بالفضة والذهب فخلطا معه، ثم يليه جرس كنيسة صانت إيفان في المدينة المذكورة، زنته ١٢٧٨٣٦ رطلًا، وزنة جرس كنيسة رومية ١٨٦٠٧، وجرس قصر فلورانس ١٧٠٠٠، ونحوه جرس أكسفورد، وزنة جرس كنيسة صان باول بلندن زنة ١١٤٧٤، وفي هذه السنة وضع جرس في برج مجلس المشورة بالمدينة المذكورة زنته ٣٦٠٠.

قال فلتير: «إن بلاد الإنكليز هي بلاد المذاهب والنحل، فالإنكليزي يذهب إلى السماء من أي طريق شاء، ولكن وإن يكن ممكناً لكل واحد منهم أن يعبد الله ويخدمه على

الوجه الذي استحسن، إلا أن دين الدولة هو الوسيلة للتمويل ونواول الوظائف والراتب السامي، فلا يمكن لأحد أن ينال وظيفة في إنكلترة وإنجلترا ما لم يكن على مذهب الكنيسة الأسفافية، وهذا الحظر جعل جل ذوي الوجاهة والنباهة من حزبها، ثم إن أكليروس هذه الكنيسة قد اقتدوا بالكنيسة الكاثوليكية في سنن كثيرة، وخصوصاً في أخذ العشر من الرعية، وفي النهم إلى التآمر عليهم؛ لأن ركطر القرية إن هو إلا باباً لو استطاع، إلا أنهم أكثر حشمة وعفة من قسيسي فرنسا، وأخص أسباب ذلك هو كونهم يتربون في أكسفورد وكمبريج بعيدين عن فساد الدين الكبيرة». قلت: لعله حين كتب ذلك كان إكليروس فرنسا على غير ما نراهم في هذا العصر، فإنهم الآن قدوة في الفضائل والمحامد. وكذا يوجه قوله: «بعيدين عن الفساد»؛ فإن هاتين المدينتين الآن فيهما من البغایا ما يكفي أهلهما وغيرهم معهم، ولو قال: إن أخص أسباب ذلك هو كون قسيسي الإنكليز بياح لهم الزواج لكان أولى، قال: «ولا ينتدبون إلى رتب الكنيسة إلا إذا بلغ أحدهم من العمر ما لا يكون له فيه نهم». قلت: حد القسيس أن يكون بالغاً من العمر أربعين وعشرين سنة، ومتي عرف فضله وعلمه بعد ذلك يرقى إلى درجة الأسقفية من دون تعين سن.

### (٦٧-١٣) التوجه إلى برستول

وهنا فليفرح الوادون، وليركمد الشامتون، فإن الدكتور «لي» عزم على التوجه إلى برستول ليقضي فيها وظائفه الكنائسية مدة شهرين، ولكن ليس بعد أن نعيته إلى القارئين والسامعين؛ ومن ثم وجب عليَّ أن الحق به، ففصلت من تلك القرية المشوهة إلى لندرة، ومنها إلى المدينة المذكورة، فبلغتها في نحو خمس ساعات، في خلالها وقف الرَّتَل في عدة مواقف، وكان قد أخبر صاحبة المحل بقدومي وحالى، وأوصاها بأن تطبخ لي طبخاً فرنساوياً؛ أي أن يكون كثير البقول قليل اللحم، فلما كان المساء أحضرت لي طعاماً مطبوخاً من دون ملح على عادتهم، لكنها احتفلت بي غاية الاحتفال، حتى استحببت من أن أذكر لها الملح.

وفضلاً عن ذلك، فإن فرحي برؤية الأسواق والديار والعاجل أنسانيه، ثم لما قابلت الدكتور «لي» في الغد سألهي عن الطعام، فقلت له: إنه كان بغير ملح، قال: «كيف ألم تحضر معك ملحًا على المائدة؟ فلِمْ لم تملحه أنت؟ فإنها خشيت أن تضع فيه ما تعافه». فقلت: «لو أحضرت لي اللحم نيتاً لكنت أطبخه بأنفاسي، وأملحه بدموعي، وكان خيراً

من عادتكم هذه المنغصة.» قال: «لا بأس بين لها المرة الثانية قدر ما تريده من الملح تفعل.» ثم لملت صاحبة المنزل على طبخها الطعام غير مملوح، فقالت: «هذا دأبنا، أرأيت ذلك المخل الذي أكلته البارحة؟ لو أنك أعطيت زوجي خمسين ليرة لما أكله مع أنه كان خسًا بالخل.»

وبينما كنت ذات يوم جالسًا معهم على المائدة؛ إذ دخل طفل لها وهو وسخ الثياب والطلعة، فقال لها زوجها: «لم تغادرین الولد وسخًا هكذا؟» فقالت: «قد غسلته هذا الصباح، ولكن طبعه أن لا يدع شيئاً من ثيابه نظيفاً.» ثم لجأ في الكلام فما أشعر إلا والست قامت، وجاءت بالمكنسة لتضرب زوجها، فهرب من قدامها، فأقبلت تجري وراءه وهو هارب، فلما لم تلحقه غشي عليها من شدة الغضب، فتداركتها الرجل بالعرقي وبغيره حتى أفاقت، مع أنها كانت من أهل الصلاح وكان زوجها بمنزلة نصف قسيس.

### (٦٨-١٣) وصف مدينة برستول

ثم إن برستول هي من المدن القديمة لا بهجة لها ولا رونق، وهي ضيقة الطرقات قذرتها، وليس لها مماثلٌ رحيبة ولا ساحاتٌ فسيحة ولا مقاعدٌ ولا متنزهات، ولا مجال للقهوة أو الحظ سوى ملهي واحد، وعدد أهلها مائة وخمسون ألفاً، وقلّ فيها وجود غريب، وببيوتها الجديدة حسنة، فأمام القديمة فلا تصلح لشيء، فإن صفحاتها شبه زاوية منفرجة، يبدو منه تسنم سطوحها، وتتجد بين البيت والبيت من فرق خلاء تنبو عنه العين، ونساؤها يشبهن نساء الفرنسيس في استدارة الوجه، ولها نهر صغير فيه بواخر وغيرها مسافته نحو سبعة أميال يأتية الجزر والمد في اليوم مرتين، ومنه ت safر البوارخ إلى والس، وقد شرع في بناء جسر عليه من حديد ولم يتم لكثرة مصروفه، وعند هذا الجسر كانت محلة للرومانيين لما افتتحوا بريطانيا، وقد بقي من آثارهم حائط كانوا يتترّسون به، قال مؤلف أبيجدية الأوقات: «كان بناء برستول في سنة ٣٨٠ قبل الميلاد، وكانت تُعد من المدن المحصنة واسمها في القديم «كايرو بريتو» أي مدينة البريتانيين.»

انتهى.

واتفق بعد نزولي في ذلك المحل أن قدم القاضي ونزل فيه، وفي الغد حضر نحو أربعين رجلاً من شرطة البلد واصطفوا لدى الباب، ووقف اثنان ينفخان في أبواق من فضة، ثم جاء ضابط متربداً بلباس أحمر، وكان القاضي قد لبس أيضاً لباساً أحمر وعلى رأسه شعر عاري أبيض، فدخل في عاجلة نفيسة، وقف عليها رجلان لباسان

كسوة مزركشة بالذهب كما هي عادة خدام الأمراء، ثم دخل معهما رجل حامل سيفاً طويلاً في كعبه صورة تاج، وله ثلاثة ليرة في العام لحمل السيف، ثم ذهيا إلى دار الحكومة وكان عن شمال العاجلة ثمانية من الشرطة يحملون عصيّاً من فضة رعوها كالبالاخر، واثنان يحملان مزاريق قد غشيت أعلىها بالفضة، وفي كل سنة يحتفلون به هذا الاحتفال، فإن القاضي لا يستقر في البلدة، وإنما يأتي إليها أربع مرات في السنة لفصل الدعاوى الخطيرة في أيام معدودات، وفي مدة غيابه ينوب عنه أناس في فصل غير المهم.

وفي برسنول كنيسة للطائفة المعروفة بالكويكرس – والسين علامة الجمع – وهم صنف من النصارى إلا أنهم لا يعتقدون بالمعمودية ولا بالقربان، ولا يقرءون الإنجيل في كنائسهم ولا صلوات معينة، وليس لهم شعائر معلومة ولا قسيسون كما للنصارى، وإنما أتقاؤهم هم المتقدمون فيهم، ومعايبهم عبارة عن بيوت لا فيها فرش ولا محاريب ولا مذابح ولا كتب ولا صور ولا متابر، ويقولون: إن التدين الله لا يكون مُرضيًّا إلا بالروح، فجميع الرسوم والتکليفات والفرائض عندهم لغو، ويقولون: إن المسيح نفسه كان كويكراً، وإنه لا يجب تأدية العشر لرؤساء الكنائس، ويبيرون ساكتين إلى أن يوحى إلى أحد منهم في زعمهم، فيلقي ما أوحى إليه في بعض دقائق، وهو واقف، فإذا فرغ قعد واستراح.

وقد ذهبت مرة إلى معبدهم فاجتمع فيه نحو مائة وعشرين نفساً، جلست النساء في الجانب الأيمن على دكك عليها زرابي، وجلست الرجال على الأيسر على دكك مقابلة من دون زرابي، وجلس في صدر محل أربعة رجال وثلاث عجائز على دكك عالية، وجلس دونهم خمس عجائز وثلاثة رجال، وبقوا كذلك صامتين ساعة وربعاً، ثم قام رجل من أصحاب الدكك العليا الذين كانوا أقرب إلى الوحي وألقى على الناس كلاماً وجيزاً نحو خمس دقائق، معناه أن رضوان المولى هو بأن يكون عقل العبد منجدًا إليه، وأنه سيأتي أيام يعين فيها بعض الناس بعضاً بالإرشاد والهداية، وأن جزاء كل إنسان منوط بعمله وما أشبه ذلك، ولم يذكر في كلامه اسم المسيح ولا اسم روح القدس.

وبعد نحو ربع ساعة قامت عجوز من أصحاب الدكك الثانية، فقام جميع الحاضرين وحضرت الرجال عن رءوسهم، فإنه لا حرج على من ظل مُقلنساً في المعبد، وأخذت تصلي بصوت مرتعش مختلف نحو خمس دقائق، فذكرت اسم المسيح ولم تذكر روح القدس ثم انضوا.

وشعار هذه الطائفة هو أن رجالهم يلبسون جُبَّبَهُم مثنية على أعناقهم من دون أطواق، وأن النساء يلبسن بريانطي طولية من قدام حتى تغم وجوههن وخصوصا العجائز، وهي غالباً من الحرير، وثيابهن من لون واحد، ومن مذهبهم أنهم يجتنبون مواضع الحظ واللهو والسكر، وأن لا يحلفو بيدين ما وَلُوا في مجلس القاضي، ولا يرون في الحرب خيراً وحسبك بالسفراء الذين ذهبوا منهم إلى قيصر الروس عند ابتداء الحرب دليلاً، ومن شأنهم الاقتصاد في النفقات، وأن يساعد بعضهم بعضاً، وقد كانوا في الزمن القديم عرضة للاضطهاد والطرد، ولكنهم الآن آمنون، ولهم بعض خصائص منها إذا تكلموا مع شخص أيّاً كان خاطبوا بلفظ المفرد بخلاف عرف اللغة، وإذا حضر أحدهم مجلس الملك حضر بكسوته الاعتيادية من دون وضع شعر عارية، ولا ينزع بريطيته بيده، وإنما ينزعها عنه آخر، ويخاطبون كل واحد بلفظة يا صاحب، ولا يتنافسون في الألقاب والنعموت، ولا يوجدون بها على أحد ولا يحدون على ميت، وعندهم أن النساء في الفضائل والمناقب كالرجال، وعدد هذه الطائفة في برستول أكثر من عشرة آلاف نفس، ولا يكاد يوجد بينهم فقير.

قال الفيلسوف فلتير: طائفة الكويكر معابد كثيرة في لندن أعظمها الموضع المسمى «منيومنت»، زرته مرة مع مضيفي فاجتمع فيه نحو أربعين إلة رجل وثلاثمائة امرأة، وكانت النساء ساترات وجوههن، وعلى رءوس الرجال بريانطي كبيرة، والجميع سكت، فجزت بينهم، ولم يرفع أحد طرفه للنظر إلى، وبعد صمت نحو ربع ساعة قام أحدهم وحسر عن رأسه، ثم بعد أن أبدى بعض زفرات بعضها من فيه وبعضها من منخريه، ألقى على الحاضرين جملًا مشوشة مضطربة زعم أنها من الإنجيل، فلا هو ولا أحد غيرهفهم منها شيئاً، ولما فرغ من ذلك انصرفت الجماعة فسألت مضيفي: «ما بال حكمائهم يرضون بهذا الهذيان؟» فقال: «إنما مضطربون إلى أن نرخص فيه؛ لأننا لا ندرى هل الشخص الذي يقوم للخطبة يكون قيامه بوحي من الروح أو الحماقة فنصفي إلى ذلك ونحن صابرون مرتابون، بل نرخص أيضاً للنساء في الكلام، وقد يتحقق أن يوحى إلى اثنين أو ثلاثة في وقت واحد، فمن ثم يقع ضجيج ولغط في بيت الله». فقلت: «أليس فيكم إذن قسيسون؟» قال: «لا وإننا لنجد أنفسنا بدونهم في حال أحسن». ثم تلا من كتاب ما معناه أن الله تعالى لم يرض أن نعين أحداً لقبول روح القدس في أيام الأحاداد إخراجاً لسائر المؤمنين منه، ثم قال: «الحمد لله على أنا نحن دون سائر الناس لا قسيسين لنا، ولم نترك ولدنا عند مرضع إذا كان عندنا لبن يغدوه».

قال: «وانتشار مذهبهم كان في إنكلترة سنة ١٦٤٢، وذلك عندما ظهر فيها ثلاثة مذاهب أو أربعة أضمرت فيها نار الحرب بين الأهلين تعبدًا لله تعالى، فقال إذ ذاك رجل اسمه جورج فوكس من كورة يقال لها «ليسيستر»، وكان ابن رجل نساج للحرير، فأخذ يعظ الناس وهو ابن خمس وعشرين سنة، وكان أميًّا حميد السيرة، لكنه كان معتوها فكان يلبس جلداً من رأسه إلى قدمه، ويطوف من قرية إلى أخرى مقبحاً على الحرب وعلى أهل الكنيسة، ولو أنه ذم العسكر وحدهم لما كان لقى ما يخاف منه، إلا أنه لما كان ذمه موجهاً إلى رؤساء الدين، لم يلبث أن قبض عليه وأحضر بين يدي قاضي دربي وهو على ذلك الذي وقلنسوته الجلد على رأسه، فبادره أحد الجندي بلكرة على خده، وقال: «قبحًا لك، ألم تعلم أنه ينبغي لك أن تحضر بين يدي القاضي حاسر الرأس؟» فأدار له فوكس خذه الثاني، والتمس عليه أن يلكمه لكتمة أخرى حبًّا بالله.

ثم تقاضاه القاضي يميناً قبل أن يسأله فقال: «إنني لن أتخذ اسم الله بالباطل أبداً». فغاظ ذلك القاضي حتى أرسله إلى دار المجانين في دربي؛ فسار وهو يحمد الله على ذلك، فلم يأْلِ المأمورون بجلده جهداً، فكان فوكس يتصرع إليهم أن يزيديوه من هذه النعم لصلاح نفسه فما ردوا طلبه، ولكنهم عجبوا منه، فأخذ حينئذ يعظهم وينذرهم فتضاحكوا منه أولاً، ثم أصغوا إليه وارتاحوا لقوله، وصدقه كثيرون منهم، ثم لما أخرج من السجن جعل يطوف في البلاد ومعه اثنا عشر رجلاً من تمذهبوا بمذهبة وهو يذم أهل الكنيسة، فعرض نفسه أيضًا للجلد مرة بعد مرة، فلما أخذ يوماً إلى موضع النkal ألقى على الحاضرين خطاباً بغایة الحماسة، فهدى منهم إلى مذهبة خمسين نفسًا واستعمال الباقين إلى محاماته حتى أنقذوه من تلك الورطة، وجعلوا بدله القسيس الذي تسبب في معاقبته.

ثم استعمال أيضًا بعضاً من جند كرومول، فأنكرروا الحرب وأبوا اليمين، فأمر أن يقبح عليهم؛ إذ لم يكن يريد أن فرقة من الناس لا تَحُضُ على القتال، فقبض عليه وملئت السجون منهم، إلا أن شأن الاضطهاد أن يزيد في عدد الدخلاء، فزادوا ثباتاً في معتقدهم، وأمن لهم السجان أيضاً، والذي زاد في هذه الشيعة — فضلاً عما ذكر هو — أن فوكس كان يعتقد بأن له سراً يمكنه من التكلم بما يخالف عادة البشر، فأخذ يرجف ويرتعش ويتألوّى، ويكتظ نفسه ويتنفس الصعداء، فلم يلبث أن صار له دربة بالوحى عظيمة، حتى لم يعد يقدر على الكلام إلا به، وكانت هذه أول منحة أفادها لتلاميذه، فأسرعوا فيمحاكاة إمامهم في تغيير السحنة والارتفاع عند هبوط الوحي عليهم جهد المستطيع، ومن ثم سموا «كويكرس» أي مرتعشين.

أما العامة فإنهم نبذوهم، واتفق مرة أن قال فوكس لأحد القضاة جهراً بحضوره جمع كبير: «احذر لنفسك يا صاح، فإن الله يعاقب سريراً على اضطهادك الأبطهار». وكان هذا القاضي مولعاً بالشراب وكان يسكر في كل يوم، فاعتراه بعد يومين فالج أودى به، وكان يهم إذ ذاك بأن يمضي حكماً بحبس بعض الكويكرس، فخلج قلوب الناس أن موته كان سبباً من اضطهاده الرجل الطاهر لا عن إدمانه على الشرب، فصار هذا الموت الفجائي سبباً في اجتناب كثير من الناس إلى مذهب الرجل أكثر من ألف موعظة وألف ليلة، فلما رأى كرومول عددهم يتزايد في كل يوم رغب في أن يستقبلهم إليه، فعرض عليهم المال فأبواه، فقال يوماً: «لعمري إن هذا الدين هو الدين الوحيد الذي لم تستطع أن نغلبه بالمال». ثم صاروا عرضة للاضطهاد في عهد كارلوس الثاني، ليس لأجل الدين ولكن لامتناعهم عن أداء العشر للأكليروس ولخطابهم القضاة «بأنت»، ولامتناعهم من اليمين التي يوجبها الشرع.

وفي سنة ١٦٧٥ قام رجل من أهل سcotلاند اسمه روبرت باركلي، وقدم للملك معدنة عن الكويكرس، وهي من أحسن ما كتب في هذا الباب؛ إذ لم يرتكب فيها شيئاً من التمجيد والإطراء، وإنما أودعها الكلام الحق والنصح السديد، وكتب في آخرها: «إنك قد ذقت الحلو والممر، والنعيم والبؤس، فإنك طردت من البلاد التي ملكت فيها، وشعرت بثقل الظلم، فكان ينبغي لك أن تعلم أن الظلم مقت عند الله والناس، فإن كان قلبك لا يلين بعد تلك المحن والخيرات، ونبي الله الذي لم ينسك في بؤسك، فإن إثمك يكون أعظم، وهلاك أشد، فإياك من الإصغاء إلى ما يطريك به أهل ديوانك، بل اصغ إلى صوت الضمير الذي ليس من شأنه الإطراء ولا التملق. من صاحبك الأمين وأحد رعيتك روبرت باركلي..».

وأعجب من ذلك أن هذه الرسالة مع كونها صدرت من رجل خامل الذكر، فقد نجعت في قلب الملك، حتى كف الاضطهاد عنهم، وفي هذه الأثناء ظهر وليم بن النبيه، وبث مذهب الكويكرس في أمريكا إلى أن قال: «وليس لأهل المذهب في إنكلترة أهلية لأن يكونوا من أهل مجلس المشورة، ولا أن يتولوا المناصب العمومية لامتناعهم من اليمين مما لا بد منه في الأمرين، فجل كسبهم المال إنما هو من التجارة، وحيث كان غنى الأولاد إنما هو من كـ والديهم كان لهم مطمح إلى كسب الشرف والأزرار والقفازين، ويستحبون من أن يقال لهم كويكرس فيذهبون مذهب البروتستانط ليكونوا في عداد أهل السمت والطراز ... إلخ».

وفي برسنول أيضًا كنيسة لليونيتاريين، ومعناها الموحدون، يعتقدون بوجود إله واحد فقط، وأن عيسى المسيح إنما كان بشرًا، وأنه إنما قيل له: ابن الله من قبيل التعظيم، كما قيل أيضًا لسليمان ابن داود، وهم في البلد أصحاب وجاهة وثروة.

وفيها أيضًا زمرة تسمى شيعة سويدنبرغ، اعتقادهم أن الله واحد أحد، وأنه ظهر في ناسوت المسيح، وأن جسم المسيح هو المراد بقولهم الابن، وأن اللاهوت هو الذي يقال فيه: إنه الأب الخالق، وبالجملة فإن المسيح هو عندهم الابن وروح القدس ومظاهر اللاهوت، ومنشئ هذا المذهب رجل جرماني ظهر منذ ستين سنة تقريبًا.

ومن شططهم أنهم يُؤوّلون كل لفظة وردت في التوراة بمعنى غير الظاهر، فيُؤوّلون لفظة سورية مثلاً بالعلم والمعرفة، وخيل مصر بالمنعة، والجبل بالحماية، وقد ألف سويدنبرغ في ذلك مؤلفاً ضخماً لا يكاد القارئ يختمه في بضع سنين، ومن كلامه لما كان للكلمة استعمالات كثيرة، وكان المسيحيون الأولون سذجاً يفهمون كل شيء على ظاهره، فرقوا اللاهوت، فجعلوه ثلاثة أقانيم، فاعتقد به كذلك من خلفهم إلى أن قال: لأنه ما أحد يدخل السماء وهو يعتقد بثلاثة آلهة.

وفي برسنول مربقب فيه مقصورة عالية مظلمة لها كوة في أعلىها مرآة، يقع عليها نور الشمس فترتسم ضواحي المدينة به على مائدة لها سطح مجوف، فيرى الناظر فيها النهر والشجر والرجال والنساء والماشية، فيخل له أنه بينهم، وقيل: إن رجلاً رأى في هذه المائدة زوجته تمشي رجلاً وهو يقبلها فعرفها، فلما رجع إلى داره خاصمتها خاصماً أوجب الفراق.

وكانت صاحبة المحل الذي نزلت فيه مولعة بال Zimmerman، وهي إمبريال على وجه إنسان حتى يغيب عن الإدراك، وهي نسبة إلى رجل نمساوي اسمه Zimmerman، فاشتقتوا منه فعلًا، يقال: Zimmerman أي عالجه بإمبريال اليدين؛ وذلك أنهم يعتقدون أن في بعض الأجسام خاصية تؤثر في غيرها على مقتضى ما ينويه المؤثر، وقد سمعت من السيدة المذكورة أن بعض الأطباء Zimmerman خادمة له حتى خترت نفسها، ثم لمس من رأسها مبعث الأنفة والمداعفة، وقال لها: «أنت دمية» فقالت: «لا بل أنا أحسن خلق الله وجهًا». ثم لمس مبعث الكرم، فقالت: «بالباب مسكين خذوا هذا الدرهم وأعطوه إيه». ثم لمس مبعث الغضب فجعلت تهيج وتشعرت شعرها، فأراد أن يرجعها إلى حالتها، وارتاد في استطاعته على ذلك فلم يقدر، وبقيت الجارية كذلك هاجئة مضطربة؛ وذلك لأنك إذا أثرت في شخص وأحلته عن حالي وشتئت رده لزمك أن تعتقد اعتقدًا يقينًا بأنك مستطيع عليه.

فلما تبين له عجزه استدعوا بطبيب آخر، فحاول أن يخرجها من قوة تأثير الأول بواسطة الإمارار فلم يتم له ذلك بالكلية، وإنما أضعف منها أثر الأول إضعافاً، فباتت على تلك الحالة، ولما أصبحت خف ما بها ثم شفيت، ويقال: إنه إذا أمر الشخص المؤثر فيه بقتل إنسان قتلته، أو بقضاء حاجة قضاها دون تلبث، حتى إنه ليفعل ما فيه ضر نفسه، وإنه يدل على أشخاص وأماكن لم يكن رآها من قبل وينتها كما هي.

وانتفق أن جارية السيدة المذكورة أصابها ورم في وجهها عن وجع ضرس، فأجلستها على كرسي ومزمرتها حتى غشيها سبات، وبيست جوارحها، فأخذت سيدتها تنفس عليها، وما زالت بها حتى شفتها بالمرة، ومرة أخرى أجلسها أمامي ثم لوت يديها إلى صدرها ثم أمرت يديها على وجهها، فما لبثت أن غمضت عينيها، فأمرتها أن تمشي من ذلك محل إلى غرفة، فمشت وعيتها مغمضتان، وسیدتها ممسكة بها خيفة أن يصدم رأسها شيء، فلما وصلت قالت الخدمة: «أين تريدين القعود، على الكرسي أم على الأريكة؟» فقالت: «بل على الكرسي». فقالت لها: «لك ذلك» فجلست، فسألتها عن أي شيء يشتغل فلان به، فقالت: «هو ناظر إلى ساعته». قالت: «كم الساعة الآن؟» قالت: «الحادية عشرة وربع» فنقلت إصبعها إلى موضع آخر من دماغها وقالت: «أخطأت» فقالت: «بل خمس دقائق بعد الظهر». ثم أمرتها بالغناء فغنت ثم بالضحك فضحك، ثم سألتها عن خادمة لها كانت قد ذهبت صباح ذلك اليوم إلى أمها، ماذا تصنع؟ فقالت: «إنها الآن تكلم أمها في شأنك، وتطلب منها أن تكلمك لتعفيها من المزمرة، وإنها تتمني أن ترك مرة تمزرين أحداً». فلما رجعت الخادمة في الغد سألناها عن ذلك فأجبت بما ذكر، ثم إنها نفخت عليها وأمرت عليها يديها صعداً فأفاقت.

وهذه الخاصية قد شهرت في فرنسا جداً وأشد الناس إنكاراً لها أهل الكنيسة والأطباء، فإن الاعتقاد بها يوجب الشك في النبوة ويصف المرضى عن الأطباء، وسأذكر في وصف بارييس ما جرى بياني وبين إحدى هؤلاء النساء وفي هذا القدر الآن كفاية.

## (٦٩-١٣) رحلة إلى بعض جبال والس

ثم سافرت من برستول قصد أن أرى بعض جبال والس فينشرح صدري؛ لأن بلاد الإنكليز كلها كما ذكرت سابقاً عبارة عن حقول ومروج، وهي وإن تكون ناضرة إلا أنه لا شيء يبعث على إدارة الفكر وإجالة الخاطر كرؤيا الأماكن المختلفة نحو أن يكون فيها سهل وجبال وأكاماً وأودية وغياض فكلما تعددت المناظر للعين كثرت الخواطر في الذهن، وتنوعت الهواجس في الصدر.

فസافرت في الباخرة فبلغت فرضة تسمى «نيوبورت» أي المرسى الجديد في نحو ساعتين ونصف فبيت هناك تلك الليلة، وفي الغد سألت عن أقرب الجبال، فقيل لي: «إذا طلعت هذه العقبة ظهر لك». فطلعتها ودللت على جبل يسمى «لندوغو» وهي كلمة واليسية: لأنه لا يوجد في لغة الإنكليز كلمة تنتهي بحرف الواو، فسررت إليه ماشيًّا: إذ لم أجد راحلة تبلغني إليه.

فكنت أسأل المارين عن مقدار بعده فكان بعضهم يقول: سبعة أميال وبعضهم خمسة وبعضهم ستة، فسألت عن بلدة أستريج فيها فَدُلْلُتُ على قرية بعضهم يسميها مدينة، وبعضهم قرية، وبعضهم بلداً، وهي عبارة عن ستين بيتاً، فسألت عن مطعم دللت على بيت مشهور عندهم، فأردت أن آكل بيضًا لعدم وجود اللحم والسمك عندهم، فقلت لصاحبة المحل: «إني أريد بيضًا». فقالت: «لأي سبب؟» قلت: «للأكل» فقالت: «ما ثم بيض في هذا الأوان». مع أنه كان في الصيف، فألححت عليها فبعثت من طَوْف في القرية حتى جاء ببيضتين بعد الجهد، فقالت: «اقليهما بالسمن»، فلم تفهم فأعادت عليها الكلام، فقالت: «تريد أن تكسر البيض في السمن؟» قلت: «نعم» قالت: «فما يكون هذا إغلاء؟» قلت: «بل هو قلي». قالت: «هذا مما لم أفعله في عمري قط فصفه لي». قلت: «تضعين المقلة أولًا على النار، ثم تصبين فيها السمن حتى يذوب، ثم تكسرین البيضتين فيه، وأنا أتولى بعد ذلك أمرهما». قالت: «فالأولى أن تتولاه من الآن وتقليلهما كما تشاء». وإنما أوردت هذه الواقعة إشعارًا بجهل هؤلاء القوم أدنى أنواع الطبخ، والمتقنون منهم يقلون البيض بمائه ومن تحته لباب الخز، ثم إن هذا الجبل، وإن يكن منظره في الحقيقة مما تسرح فيه العين وينشرح به الصدر بالنسبة إلى بلاد الإنكليز المحتنة، إلا أنه بالنسبة إلى بلادنا يعد دكًا أو أكمة.

واعلم أن أهل والس هم أهل شجاعة وبسالة، وهم الحرييون بأن يقال لهم: بريطانيون، فإنهم لم يبرحوا في منعة، ولهم لغة خاصة بهم، إلا أن كبراءهم وأغنياءهم يتكلمون بالإإنكليزية، ولكثرة مكاتب الإنكليز فيها الآن أقبلوا على تعلم لغتهم، غير أن لغتهم الأصلية لم تزل مستعملة، وهي تشتمل على بعض حروف الحلق كاللغات المشرقية، ويقال: إنها تشبه لغة أهل بريطانيا من فرنسا أو إنها هي بعينها.

والتمدن والتآدب عند الفلاحين هنا أقل منها عند فلاحي إنكلترا، وقد كانت بلادهم في الزمن القديم مستقلة بنفسها، وأول من الحقها بحكومة الإنكليز كان إدوارد الأول، وذلك في سنة ١٢٨٢ عند موت أميرهم «لويلن»، لكنهم بقوا بعدها يحاولون الاستقلال

إلى أن رزق الملك المشار إليه ولدًا في سنة ١٢٨٤ فسماه من دهائه أمير والـس وبقي هذا اللقب خاصًّا بولي العهد في بيت الملك، ويقال: إن الملك حين سمي ابنه أمير والـس حمله على ذراعيه، وقال لرؤسـاء والـس بلغتهم: «أخ دين» ومعناه هذا بـلديكم وـملكـم، فصارت هذه الكلمة شعارًا يكتب على ترسـ أمـير والـس إلى يومـنا هذا.

وفي أبجدية الأوقات أن أهل والـس كانوا يسمون قديماً «ـصلـتس» وـهم أـسلافـ البرـيتـانـيينـ، وكانـواـ أولـ منـ سـكـنـ بـرـيتـانـياـ،ـ وـلـفـظـةـ «ـبـرـيتـانـياـ»ـ تـشـمـلـ إـنـكـلـتـرـةـ وـسـكـوـتـلـانـدـ وـوـالـسـ،ـ وـكـانـتـ تـسـمـىـ «ـبـلـيـوـنـ»ـ وـهـمـ إـلـىـ الآـنـ يـأـنـفـونـ مـنـ أـنـ يـقـالـ لـهـمـ إـنـكـلـيزـ.ـ ثـمـ اـتـحـدـ «ـوـالـسـ»ـ بـإـنـكـلـتـرـةـ،ـ وـعـدـتـ مـنـهـاـ بـأـمـرـ مـجـلـسـ المـشـورـةـ،ـ وـذـكـرـ فـيـ سـنـةـ ١٥٣٥ـ،ـ فـأـمـاـ إـرـلـانـدـ فـإـنـ إـلـاحـقـهـاـ بـإـنـكـلـتـرـةـ كـانـ فـيـ سـنـةـ ١٨١٠ـ.

### (٧٠-١٣) العودة إلى بـرـسـتـولـ

ثم رجـعتـ إـلـىـ بـرـسـتـولـ،ـ وـتـعـرـفـتـ بـأـحـدـ أـفـاضـلـ إـنـكـلـيزـ الـذـيـنـ أـولـعـواـ بـحـبـ الـلـغـاتـ لـلـتـقـاـخـ وـلـاـ لـلـتـكـسـبـ،ـ وـيـقـالـ لـهـ:ـ دـكـطـرـ «ـجـونـ نـيـكـلـاسـنـ»ـ؛ـ وـإـنـماـ لـقـبـ بـدـكـطـرـ؛ـ لـأـنـهـ كـانـ درـسـ الـفـلـسـفـةـ فـيـ بـلـادـ النـمـسـاـ وـنـالـ هـذـهـ الـدـرـجـةـ،ـ فـإـنـ لـفـظـ الدـكـطـرـ يـوـصـفـ بـهـاـ كـلـ مـنـ الطـبـيـبـ وـالـرـبـانـيـ وـالـفـلـيـسـوـفـ عـلـىـ حدـ سـوـىـ،ـ وـكـانـ قـدـ تـعـلـمـ أـيـضـاـ لـغـتـنـاـ،ـ وـلـكـنـ لـمـ يـكـنـ سـمـعـهـاـ قـطـ مـنـ أـهـلـهـاـ،ـ فـلـمـ كـنـتـ أـنـشـدـهـ مـنـهـاـ كـانـ يـطـرـبـ غـايـةـ الـطـرـبـ،ـ فـدـعـانـيـ إـلـىـ أـنـ أـزـورـهـ فـيـ مـحـلـهـ الـكـائـنـ فـيـ بـلـدـةـ بـنـيـثـ مـنـ شـمـالـيـ إـنـكـلـتـرـةـ،ـ فـلـمـ رـأـيـتـ أـنـ مـسـامـرـتـهـ غـنـمـ وـإـجـابـتـهـ حـتـمـ وـعـدـتـ بـذـلـكـ،ـ ثـمـ لـمـ فـرـغـتـ مـدـةـ الدـكـطـرـ «ـلـيـ»ـ مـنـ بـرـسـتـولـ عـزـمـ عـلـىـ الرـجـوعـ إـلـىـ الـقـرـيـةـ الـمـشـؤـمـةـ،ـ فـسـافـرـ قـبـلـيـ بـأـيـامـ،ـ فـسـرـتـ لـأـرـىـ بـلـدـةـ «ـبـاثـ»ـ فـبـلـغـتـهـاـ فـيـ نـحـوـ عـشـرـينـ دـقـيقـةـ،ـ فـأـوـلـ مـاـ دـخـلـتـهـ رـأـيـتـ اـمـرـأـ تـغـنـيـ وـغـلـامـاـ يـضـرـبـ بـالـسـنـطـيـرـ الـمـعـرـفـ عـنـدـنـاـ،ـ وـلـكـنـ عـلـىـ أـلـحـانـهـمـ،ـ فـسـأـلـتـ بـعـضـاـ عـنـ اـسـمـ الـآـلـةـ فـلـمـ يـعـرـفـهـاـ،ـ فـسـأـلـتـ الـعـازـفـ بـهـ،ـ فـقـالـ اـسـمـهـ:ـ «ـدـلـسـمـرـ»ـ وـهـوـ مـنـ الـلـاتـيـنـيـةـ مـشـتـقـ مـنـ الـحـلاـوةـ.

### (٧١-١٣) في «ـبـاثـ» وـ«ـجـلـتـنـهـاـمـ»

وـ«ـبـاثـ»ـ هـذـهـ بـلـدـةـ ظـرـيفـةـ،ـ بـنـاؤـهـاـ مـنـ الـحـجـرـ،ـ وـمـوـقـعـهـاـ بـيـنـ أـوـدـيـةـ نـاـضـرـةـ وـتـلـالـ بـهـيـجـةـ،ـ وـهـيـ مشـهـورـةـ بـمـاءـ مـعـدـنـيـ يـسـتـحـمـ فـيـهـ؛ـ وـلـهـذاـ سـمـيـتـ بـاـثـاـ أـيـ حـمـاـمـ،ـ وـهـيـ مـقـرـ الـكـبـراءـ وـالـأـغـنـيـاءـ وـلـاـ سـيـماـ الـمـتـقـاعـدـيـنـ مـنـ الضـبـاطـ وـغـيرـهـمـ مـمـنـ كـانـواـ فـيـ الـهـنـدـ،ـ وـأـهـلـهـاـ يـنـفـرـونـ مـنـ الـغـرـبـ وـيـسـلـقـوـنـهـ بـالـسـنـتـهـمـ،ـ وـكـذـاـ هـيـ سـائـرـ بـلـدانـ إـنـكـلـيزـ غـيرـ الـمـطـرـوـقـةـ مـنـ الـغـرـبـاءـ.

ثم رجعت إلى برسنول وسافرت إلى جلتها في ساعتين، وهذه المدينة معدودة عند الإنكليز من أظرف المدن لحسن بنائها — فإنه من الحجر — ولنظافة طرقها وكثرة الأشجار في ضواحيها، ولكن ليس فيها مجال للهو والقهوة ولا مطاعم حسنة، وقد أردت أن أتدى في الظهر فلم أجد شيئاً عتيداً فاضطررت إلى الشواء من الضأن واشتربت على أن لا أدخن.

### (٧٢-١٣) من كلوستر إلى أكسفورد

ثم أردت أن أسافر إلى أكسفورد، فقيل لي: إنه لا يمكن ذلك إلا إذا رجعت إلى كلوستر، فعدت ولما دخلت البلد فإذا بزحام وخلق كثير، فسألت عن سبب ذلك، فقيل لي: إنه عيد استئجار الخادمين والخدمات، وذلك أن المخدوم يستأجر خادمه إلى أجل، فلا يمكن للأجير أن يخليه إلا لأسباب، ومع هذا الزحام والضجيج فلم يكن من شيء يُرني إليه إلا بنتاً كانت تمشي على خشبتين.

وهذه البلدة هي محل صنع الحديد، وهي قديمة قذرة كاظمة للقلب، ثم اجترت بعدها بلدان منها استورد فيها معامل الجوخ ثم إلى أكسفورد — وقد تقدم ذكر ذلك — ثم إلى القرية، وكانت قد استأجرت بيتاً فيها يشتمل على أربعة مساكن، وفرشته على قدر ما اقتضى الحال على «ممكناً غير ممكناً» واستخدمت رجلًا يزرع في ميقلته ما لا بد منه من البقول أولها البطاطس، وأخذت أتشاغل بذلك تنفيساً للكرب وتسلية للهم، فلم ألبث أن فجعت بولد لي، وحيث لم يكن في القرية ولا فيما يليها طبيب يوثق بعلمه — فإن المطبعين في بلاد الفلاحين إنما هم نهاية أطباء المدن — أشفقت على الباقي فرحلت من القرية قاصداً لندرة، وغادرت البيت كما هو.

وكان عليًّا بارئ بدء أن أكلم كاتب الجمعية وأخبره بما أصابني، فلما قابلته غلبني النحيب والبكاء حتى انقطعت عن الكلام، فاستعظم ذلك مني على سني، فإن الإنكليز قلماً يبيكون على فائت، ثم لما أعلنته بالسبب وشكوت له ما لاقيت في القرية، وأنني أخشى أن أموت قبل نجاز الترجمة رأى أن الإبقاء على حياتي هو الصواب، وأن الأوفق لي للتوراة أن أمكث في كمبريج؛ لأكون غير بعيد عن الدكتور «لي».

واتفق مدة مكثي في لندرة أن وقع ضباب كثيف دام سبعة عشر يوماً حتى احتجنا في بعضها إلى إيقاد المصباح نهاراً لتهدي أيدينا إلى أفواهنا، فرأيت الجلاء أجي وأولي، فمن ثم سرت إليها فبلغتها بعد نحو أربع ساعات، وهذه المدينة لا ملهم بها ولا حظ

سوى مشاهدة المدارس والأساتذة وال المتعلمين، وهم من التكبر والصلف بمكان إخوانهم طلبة العلم في أكسفورد، وبعد وصولي بيوم جرى النزاع واللگام ما بين أهل المدارس وأهل البلدة كما جرى في أكسفورد، وفيها تعرفت بعض فضلاء الإنكليز من عنوا بالعربية، منهم الفاضل مستر وليمس الذي هو الآن مدرس فيها، والفاضل مستر برسطون الذي ترجم خمساً وعشرين مقامة من مقامات الحريري إلى الإنكليزية.

ومنهم الفاضل مستر جون بربتون قرأ عليّ جزءاً من المقامات، وكان الذي عرفني به يهودياً كان يعلم لغته، وأنه غاب عنه مدة فسألني عنه تلميذه ذات يوم، فقلت: «لا أدرى أين هو؟ وإنما لاح لي من سيماء وجهه حين جاءني أن في أماقيه شرّاً» ثم لم يلبث أن شهر عنه في البلد أنه كان يصاجع بنته وهي دون العشر سنين، وكان ذلك دأبه معها مدة مد IDEA، فحكم عليه بالنفي المؤبد، وقد أديبته عند أحد أعيانهم وهو أحد أعضاء مجلس المشورة العام، وإذ كنا واقفين في المجلس نتحدث لمحات من بين القيام شخصاً يهم بأن يدنو مني ليكلمني، فدونت منه، فقال لي: «قد طالما أردت أن أسألك عن شيء في بلادكم، فهل تمن عليّ بالجواب؟» قلت: «ما هو؟» قال: «إذا برك الجمل أ يستطيع أن يقوم وحده؟» قلت: «لو سألتني عن الظعائين لأخبرتك، فأماماً الجمل فلا أدرى.»

### (٧٣-١٢) إلى بلدة الدكتور نيكلسن

ثم لما حان وقت تعطيل المدارس قبل عيد الميلاد، تذكرت ما وعدت به صديقي الدكتور «نيكلسن»، فمن ثم سافرت إلى لندرة، ومنها إلى دارنكتون، فبلغتها بعد نحو اثنتي عشرة ساعة قاسيت فيها من البرد والتعب ما لم أقاسه في عمري كله، وهنا ينبغي أن يلاحظ أن السفر في سكة الحديد وإن يكن أسرع وأسهل، إلا أنه في بلاد الإنكليز معنٌ مكمد؛ لأن الغريب لا يجد من الركاب من يدل عليه برحمة السفر والتعب فيكالمه، فترى كل واحد بيده صحيفة الأخبار يطالعها مساء سفره كلها.

إذا وقف الرتّل لا يجد شيئاً من المأكول والمشرب ما يفتّ تسخّطه، وليس القهوة عندهم إلا ماء دَخِن سخن؛ ولهذا كان أكثر الإنكليز يسافرون النهار كله ولا يأكلون شيئاً من حوانيت المواقف، وإنما يتزوّدون الطعام والشراب من ديارهم، وهو في الحقيقة أولى، فاما موافق فرنسا فإن فيها كل ما أله الإنسان في بيته، على أن باعة المأكول والمشرب في بلاد الإنكليز أشد خلق الله شططاً؛ فإنهم يتتقاضون على فنجان قهوة الدخن نصف شلين.

ثم سافرت من دارنكتون في الساعة الثامنة صباحاً فوصلت إلى بنريث في الحادية بعد الظهر، ومررنا في خلال ذلك بعده قرى ومدن، من أعظمها برسطون، سكانها نحو مائة ألف نفس، وهي مدينة شغل ومتجر، شهيرة بملتقى الأرثال فيها، يمر بها في كل يوم أكثر من مائتي رتل، وهو عبارة عن صف عواجل متناسبة بعضها إلى بعض، وكان البرد وقتئذ عارماً والثلج متتساقطاً، فلما بلغت بنريث سألت عن مقام доктор «نيكلسن» فأرشدت إليه لكونه شهيراً في البلد، فلما رأني رحب بي غاية الترحيب، وأنزلني في داره خير منزل، وأكرمني بما لا مزيد عليه فجزاه الله عنّي خيراً.

ثم إن إقليم بنريث حسن جداً؛ لأنّه يحيي جبالاً وأودية، وأعظم جباله هل فلن، ارتفاعه نحو ثلاثة آلاف قدم، وهو مخصوص بمعادن الفحم، وأهل البلد نحو سبعة آلاف، وفي أول يوم من أبريل حشدت الناس في الطرق ومعهم أعلام وألات طرب، فسألت صديقي عنها، فقال: إن جمعية هنا تسمى جمعية ألاد من شأنهم أن يجتمعوا في كل ثلاثة سنين مرة لمواساة بعضهم ببعض، فيصنعون وليمة في هذا اليوم وييتلون ما تقرر عندهم من الترتيب، ثم ينصرف كل منهم إلى محله، ومثل هذه الجمعيات في بلاد الإنكليز لا يعد ولا يحصى، وأهل ذلك الصقع يتحفون بشملة على أكتافهم للتدفق، ونعال فلا يحيط بهم من خشب، وعيشهم أجهد من عيش غيرهم، وأنحسهم من يعمل في المعادن.

### (٧٤-١٣) التوجه إلى سكوتلاند

ثم عنَّ لي أن أسافر إلى سكوتلاند لأرى قاعاتها، وهي أيدنبورغ؛ إذ كنت غير بعيد عنها فودعت مضيفي، وسافرت إلى ليفربول فوصلت إليها بعد سفر نحو ست ساعات، وهذه المدينة هي من أكبر مدن إنكلترة بعد لندرة ومنشستر، فلا يزال مرساها مشحونة بالسفن وسفنها مشحونة بالبضائع، ومنه تسافر إلى جميع الأقطار، وهي تقابل مرسيلية في فرنسا، كما أن منشستر تقابل ليون في كونها ذات معامل للحرير والثياب، ولندرة تقابل باريس.

## (١٣-٧٥) ليفربول ومنشستر

وفي ليفربول عدة ملاهٍ وملعبٍ وحوانين بهيجات وأبنية حسنة، من أعظمها محل الذي يقال له: قاعة البلد، وأهل المدينة لا يسخرون من الغريب وذلك لكثرتهم بالغرباء، وكان افتتاح سكة الحديد بينها وبين لندرة في سنة ١٨٣٨، وطول قبوقتها ميل وربع، وكانت في الزمن القديم محل صيد للسمك، ثم صيرها الملك هنري الثامن محلة لاجتماع العساكر وتجريدهم منها لفتح إرلاند.

ثم سافرت منها إلى منشستر فبلغتها في نحو ساعة، وهذه المدينة أشهر مدينة في الدنيا بكترة المناجم والأنواح، وعدد الصناع فيها نحو ثمانين ألفاً، فإذا اعتبرت أن معظم الآلات يدور بالبخار ظهر لك أن هذا القدر يقوم مقام أربعين ألف صانع، قال الفاضل ماكولي: إن منشستر هي أعظم مدينة لأشغال القطن والنasse، وكان القطن مذ خمسين سنة يجلب إليها من أزمير وقبرس، وجملة ما ورد إليها في غاية القرن السابع عشر لم يبلغ مليوني رطل.

أما الآن فإن هذا القدر لا يكفي لعمل ثمان وأربعين ساعة، فانظر إلى هذا الفرق العظيم الذي نشأ عن قوة البخار حتى إنه جعلها تفوق في الثروة والغنى على قواعد أوروبا جميعاً وذلك نحو برلين ومدريد ولشبونة، وكان أهلها إذ ذاك نحو ستة آلاف، ولم يكن فيها مطبعة ولا عاجلة، والآن فيها مائة مطبعة وعشرون صانعاً للعجلات. أ.هـ. قلت: وقد جلب إليها في السنة الماضية ٥٦٠٠٠ عكم أو بالة من الحرير، ومن القطن ٢١٠٠٠ عكم، ويقال: إن جميع محصول الدنيا من هذا الصنف الأخير يبلغ أربعة ملايين في السنة، سبعة أجزاء منها تحصل من أمريكا، والجزء الثامن من سائر البلاد.<sup>١٠</sup>

<sup>١٠</sup> علم من إحصائيات دولة إنكلترة أن مقدار القطن الذي جلب إلى إنكلترة من الخارج بلغ في سنة ١٨١٥ ٩٩٠٠٠٠ رطل إنكليزي، وفي سنة ١٨٢٥ بلغ هذا المقدار ٢٢٩٠٠٠٠، وفي سنة ١٨٤٠ بلغ ٥٩٢٠٠٠٠، وفي سنة ١٨٥٠ ٦٦٣٥٧٦٨٦١، وفي سنة ١٨٦٠ ١٣٩٠٩٣٨٧٥٢، وجلب إليها في سنة ١٨٧٩ ١٤٦٩٣٥٨٤٦٤. ومقدار ما خرج منها إلى الخارج بلغ ١٨٨٢٠١٨٨٨٨ رطلاً.

## (٧٦-١٣) معامل بريطانيا وصادراتها

وجملة المعامل الموجودة في بريطانيا بموجب خلاصة حديثة العهد ٥١٧٧ منها ٤٤٣٢ في إنكلترة ووالس، و ٥٣٠ في سكوتلاند، و ١٥٥ في إرلاند، وعدد ما يدار من الأنوال بالبخار ١٣٧٧١١، وما يدار بالماء ٢٢٧٢٤، وجملة عدد المستخدمين فيها من الذكور ٢٧٣١٣٧ ومن الإناث ٤٠٩٣٦، الجملة ٦٨٢٤٩٧.

وفي جميع المملكة ٤٦٠ معاملًا للحرير و ٤١٧ معاملًا للكتان، و ٥٢٥ معاملًا للحبك، و ١٥٠٥ معامل للصوف، و ٢٢١٠ للقطن، وفيها — أي في معامل القطن — من الصناع وغيرهم ٣٧٩٢١٨، وفي معامل الصوف ٧٩٠٩١، وفي معامل الحبك ٨٧٦٩٤، وفي الكتان ٨٠٢٦٢، وفي الحرير ١٠٥٦١٣٧ وببلغ ثمن ما أرسل من هذه البلاد من منسوجات القطن في ثلاثة سنين أحدًا وثلاثين مليون ليرة ومن الصوف عشرة ملايين، فأما قيمة جميع ما أرسل من بلاد الإنكلز فقد بلغ في سنة ١٨٥٦ نحو ١٢١٦٠٠٠٠٠ ليرة، وقيمة ما يبعث من فرنسا في كل سنة من الأقمشة المصنوعة والمصوغة تبلغ ١٠٠٠٠٠٠٠ فرنك، وقيمة جميع ما يخرج من مملكة بريطانيا من اللوازم التجارية وغيرها تبلغ في السنة نحو ٥١٢٠٠٠٠٠ ليرة.

وفي سنة ٥٦ بلغ قيمة المبعوث من بلاد الإنكلز في مدة أحد عشر شهرًا ١٠٥٨٤٥٠٠٠ ليرة، زاد على سنة ٥٥ عشرة ملايين، ثم وجدت في الإحصائيات أن قيمة المجلوب إلى بلاد الروسية بلغت في سنة ١٨٦٠ ١٨٦٠ روبلًا، وكل روبل عبارة عن أربعة فرنكات، وقيمة الخارج منها بلغت ٥٢٨٥٤٠٢١، وبلغت قيمة المجلوب إلى أostenريا في السنة المذكورة ٢٢٩٢٣١٤٧٢ فلورين، وكل فلورين عبارة عن فرنكين ونصف، وبلغت قيمة الخارج منها ٣٠٦٨٤٩٧١٦ وبهذا تعلم الفرق.

ويوجد محل في إرلاند يخص أحد الإنكلز فيه أربعة آلاف شخص مستخدمين في عمل القمchan يصنعونها بأدوات النار، وهذا القدر بمنزلة سبعة آلاف شخص، فأي فرق يرى الآن في بلاد الإنكلز وقد صارت تمد جميع أقطار الدنيا بمصنوعاتها، وتكتسو

<sup>١١</sup> في سنة ١٨٧٤ بلغ عدد المعامل في إنكلترة ووالس وسكوتلاند وإرلاند ٧٢٩٤ معاملًا، وعدد المستخدمين والصناع فيها ١٠٠٥٦٨٥٠٠٤ منهم ٣٩٤٠٤٤ ذكور و ٦١٦٤١ إناث.

<sup>١٢</sup> بلغت قيمة جميع البضاعة التي خرجت من إنكلترة إلى الخارج في سنة ١٨٧٩ ١٩١٥٣١٧٥٨ ليرة.

الناس والحيوان والديار بمنسوجاتها بعد أن كانت تبعث الثياب إلى هولاند لتصبغ هناك وتعاد إليها لتبيعها، وبعد أن كانت تنتظر أحد الفارين من فرنسا وغيرها أن يأتي إليها ويبيث فيها صنعة من الصنائع، فإن هذا الديباج الذي يسمونه «داماسك» أصل صنعة كان في دمشق، ثم حاكاهم فيه أهل هولاند، وفي سنة ١٥٧١ هرب منهم جماعة بسبب ظلم الأمير ألفا وجوره عليهم فجاءوا إلى بلاد الإنكليز وصنعوه فيها.

### (٧٧-١٢) نبذة عن تاريخ صناعة النسيج

قال مؤلف المختارات العجيبة: «أما صنعة النسيج فقد كانت معروفة في بلاد الصين من قبل أن عرفت في أوروبا بدهر طويل، والغزل عندهم والنسيج والصبغ إنما هو من شغل النساء، وأول من صنع ثياب الصوف في بلاد الإنكليز رجلان قديماً من برابان، ثم قدم من هولاند صباغون وبزارون وصناع للحرير وشهرروا هذه الصنائع بين الأهلين، وذلك في سنة ١٥٦٧، والذي جلب من الكوكاوا من الهند الغربية في سنة ٥٢ بلغت قيمته ٤٣٤٩٠٥١ ليرة، والمخزون من الشاي في عامنا هذا بلغ سبعة وثمانين مليون رطل ونصف مليون، ودخل من التبغ في أحد عشر شهر ٢٩٧٧٦٠٨٢ رطلاً يصرف منها أكثر من ثمانية ملايين في العام، وبلغت قيمة ما أرسل من الشريط والقيطان من شهر كانون الثاني إلى شهر تشرين الثاني ٣٣٠٨٣٣٩ ليرة.

وإذا نظرنا إلى أحوال إنكلترة مذ القديم وجدنا أن ملابس أهلها إنما كانت من جلد الحيوانات، وأن ثياب زعمائهم لم تكن إلا من الكرباس الخشن كأنما هو مسح، حتى إن الفرسان الذين تنوه بهم التواريخ كانوا إذا نزعوا عنهم الدروع اللامعة يشف عنها ثياب الجلد، فلما عرف النسج في الأعصر المتأخرة كان الغزل كما لا يخفى من صنع النساء، وبقي الحال على ذلك دهراً طويلاً إلى أن قيس الله أرك ريت، وألقى في روعه استنباط آلة للغزل تكون دائمة الحركة، فوفقاً إلى ذلك ونجح ما أمكن».

وقال آخر: «ولد أرك ريت في سنة ١٧٢٢، وبقي إلى سن ٣٦ من عمره خامل الذكر مشتغلًا بالحلقة ولم يك得 يحصل من حرفته شيئاً زائداً على قوت يومه، إلا أنه كان ذا فكر ثاقب في جر الأثقال، فما زال يعمل فكره في اختراع آلة الغزل حتى تنسى له ما قصده، ولكن بعد صعوبات شتى، فلما اشتهر مخترعه أجازت له الدولة، أن يستبد بمناقعه إلى مدة مديدة فأنشأ معملًا في دربي، ولم تمض عليه مدة حتى أحرز أموالاً طائلة، وطار ذكره بين الناس، فحدث باستنباطه هذا في أشغال النسج تغيير عظيم من تنقيص الصناع وترخيص سعر الثياب». ا.هـ.

وُحُكِي عنه حكاية غريبة، وهي أنه ذهب إلى بعض أعمال إنكلترة وأوهم أهلها أن الدولة جرته لأن يقص شعورهم ليسلموا من عدو البلاء الذي كان فشا بين جيرتهم فانقادوا له فلم يبق إلا من قص شعره وأتحفه به، فأخذ تلك الخصل وصبغها، واتفق بها انتقاماً جزيلاً.

قال بعض العلماء من الإفرنج: «لولا استنباط أرك ريت لما استطاعت دولة الإنكلز أن تقاوم نابوليون الأول مدة خمس وعشرين سنة حتى قهرته في آخر الأمر وقصرته في جزيرة صانت هيلان».

وأول من أتقن صنعة نسج الحرير في إنكلترة جماعة هربوا من فرنسا إلى لندرة، وذلك سنة ١٢٨٦، وأصل جلب الحرير المصنوع إلى بلاد اليونان كان من بلاد فارس، وذلك في سنة ٣٢٥ قبل الميلاد، وعرف في رومية في أيام طيباريوس، وحرم على الرجال دون النساء، وأول من لبس ثوباً منه هليوغabalوس — أحد قياصرة الرومانيين — وذلك في سنة ٢٢٠ للميلاد، وكان ثمن الحرير أولاً في قيمة الذهب وزناً بوزن، وكان يظن أنه ينبع من الأرض كشجر القطن.

وفي القرن السادس جلب دود القز من الهند إلى أوروبا، وفي سنة ٧٨٠ أهدى شارلان حلة منه إلى آفا ملك مرسية، وفي سنة ١١٣٠ حرض رoger ملك صقلية رعيته على عمله، فكانوا يربون دود القز ويغزلون الحرير وينسجونه، ثم اشتهرت صنعته في إيطاليا وإسبانيا وجنوب فرنسا، وذلك في سنة ١٥١٠، وفي سنة ١٥٨٩ كثُر هنري الرابع دوده وشجره في جميع المملكة، وفي سنة ١٢٨٦ لبس بعض نساء الأشراف من الإنكلز حُبراً منه.

وقال فلتير: «لم تقم أمة قوية في التجارة وال الحرب بعد انقراض قرطاجنة كما قامت دولة فينيسيما، حتى صارت قدوة في ذلك، نعم إن دولة البرتغال جازوا إلى الهند من عند الرجاء الصالح، وظلوا حيناً من الدهر ولاة سواحلها وأولي شوكة في أوروبا، وإن الولايات أميريكا المتحدة صارت أيضاً دولة محاربة رغمًا عنها حتى عادلت دول أوروبا، وإن فينيسيما وأمستردام وقرطاجنة حازوا من قبلهم من العز والملنعة ما شغل الألسن بالمدح والثناء، إلا أنهم جميعهم عملوا كما يعمل الناس في عصرنا هذا، في أنهم بعد أن حصلوا الثروة بالتجارة اشتروا ضياعاً وأملاكاً وأخلدوا إلى الرفاهية والراحة».

فما أحد ابتدأ أن يكون محارباً حتى يكون في آخرته تاجرًا إلا الإنكلز، فهم وحدهم الجديرون بهذا النعت، فإنهم حاربوا أحقداً طويلاً من قبل أن يعرفوا الحساب، ولما

انتصروا في وقایع أغنيکورت وكرسا وبوستيروس لم يكونوا يعلمون أنهم يقدرون بعدها على تجارة الحبوب أو على صنع الجوخ العربيض، فإن ذلك لهم أدنى من تلك النصر. لا جرم أنه لا شيء يغنى الأمة ويShield عزها كمعرفة الصنائع والتجارة؛ إذ لولا التجارة لما كانت لندرة تفضيل باريس في السعة وكثرة السكان، ولما قدروا على أن يبيثوا في البحر مائتي سفينة حربية ويجرروا الرزق العميم على المالك المتواطئة معهم، ألا ترى أن لويس الرابع عشر لما ألقى الرعب في قلوب أهل إيطالية، واستولت جيوشه على صافويي وبيدمنت، وكادوا أن يستولوا أيضًا على طورين، لم يكن بد للأمير يوجين من أن يتوجه إلى أطراف جermania لإنجاد دوك صافوي؟ ولكن لما لم يكن له مال يمكنه من أن يفتح بذلك أو يضبطه، اضطر إلى الاستعانة بتجار الإنكليز، فأجابوه إلى ذلك فورًا وأقرضوه في نصف ساعة خمسة ملايين فرنك، فاستخلص بها طورين وقهر الفرنسليس وردهم عنها مقهورين، ثم كتب إلى الدين دانوه: «أيها السادة، إني قد تسلمت منكم مالاً وقد أنفقته فيما يرضيكم».

فكان كلامه هذا حاملاً للإنكليز على الكبر والافتخار، وله على أن ينزل نفسه بمنزلة روماني، وهو به خليق، على أن أصغر أولاد صاحب المملكة عند الإنكليز لا يألف من أن يكون تاجراً، فإن أخي اللورد طونسند آخر أن يكون تاجراً في الستي على أن يقلد وظيفة في الديوان، ولما كان اللورد أرفورود متولياً تدبير المملكة كان أخوه منشئ معمل في حلب، ولم ينشأ أن يرجع إلى وطنه، بل مات هناك، وهذا الدأب الذي أخذ الآن في الندور كان يعد عند أمراء جرمانيا من المنكرات، فلم يقدروا أن يفهموا كيف يكون ابن صاحب المملكة داخلاً في سلك التجار، مع أنهم هم كلهم سادة، ولكن كم قد رأينا منهم من كبير يوسف بلقب السمو، وليس له ملك ولا ثروة غير هذا الجلاء والكبر الأميري.

(١٣-٧٨) الألقاب والفرنسيس

أما في فرنسا فإن كل واحد يمكنه أن يصير مركيًّا، وكل من يقدم إليها من البلاد الأجنبية وأخر اسمه ينتهي بحري «اك» أو «ايل»، وعنه مال ينفق منه، فإن له أن يقول ليس لي من نظير، وما أحد من باتني، وينظر إلى التاجر بعين التهاون والاحتقار، فإذا سمع التاجر أن الناس يعيرون حرفته ويسيئونها اعتراه الخجل، ولكن ليت شعري أي الرجلين أدنى لدولته أسيد، يعرف بالتفصيل متى يقوم ملكه ومتى ينصرف إلى مرقدده، ثم يتخذ لنفسه مظهر عظمة وألهة، وهو مع ذلك يرضي لنفسه خطة ذل وعبودية

بانتظار الوزير في قصره، أم تاجر يقعد في مخدعه ويبيث منه أوامر إلى سورات وحلب  
ليغنى بلاده ويسعد أهلها؟

قلت: ومدح فلتير التجارة ليس قدحًا في العلوم والمعارف، وإنما هو تحريض على  
اتساع دائرة التمدن، وشتان ما بين تجار الفرنسيين وبين تجار البلاد المشرقية، فإن  
هؤلاء لا يحسنون الكلام إلا في المكيول والموزون، ولا يعرفون أن يكتبوا سطراً واحداً من  
دون غلط، فهذه الحال ينكرها فلتير، وكل ذي ذوق سليم.

### (٧٩-١٣) منشستر قديمًا وحديثًا

ثم إن منشستر هذه كانت في القديم مقاماً للدرويدس، وكان لهم فيها هيكل ومذبح قيل له  
باللغة القديمة: «ميين أي حجر، وصارت قبل الميلاد مقراً للهمج فبنوا فيها قلعة سميت  
«منسيون» أي مضرب الخيام، ثم تصحت على المتأخرین، فقالوا للمدينة: «منشستر»،  
وهؤلاء الدرويدس كانوا في القديم كهان جermania وفرنسا وبريطانيا وحكماءهم، وكانوا  
في هذه الأخيرة ينتخبون من أكرم العيال، فكانوا يشتغلون بالعلوم ومعرفة الفرائض  
الدينية، ويعبرون كلام الآلهة ويفصلون الدعاوى الخطيرة ويتولون تدبير الجيش.  
ولما غزا قيصر هذه الجزيرة قابلوه بالجيوش والبسالة ذبًا عن الوطن، فنقم عليهم  
ذلك بعض ولاة الرومانين، فاستأصل شأفتهم.

وفي هذه المدينة أسواق ظريفة وحوانيت بهيجة، وفيها تعرفت بالفاضل الكريم  
عبد الله أفندي الأدلبي قنصل الدولة العلية، ولم يكن لتعارفنا من سبب سوى حمرة  
رأسينا، فإنه أول ما رأى طربوشي أقبل إلى متبسماً باشاً ودعاني إلى منزله من دون  
أن أبرز إليه كتاب وصاة على عادة القوم، ولم يكتف بهذا حتى أخذ عنوان مقامي في  
كمبريج قصد أن يبعث إليّ بهدية من طرف المدينة، وقد فعل جزاه الله خيراً، وله مساعٍ  
عند الدولة المشار إليها محمودة وذكر حسن عند أهل البلدة وعند أهل الشام أيضاً.

### (٨٠-١٣) التلغراف وأنواعه

وفيها رأيت محل التلغراف، وهو على نوعين؛ الأول: المتعارف وهو شبه الساعة الدقاقة  
في وجهها إبرة من فولاذ، موضوعة تحت نصف حلقة وفوقها مسماران صغيران من  
عظم، قد رسم فوقهما الحروف الهجائية — والغالب أن يكون في كل صفحة إبرتان —

فمته حرك الإبرة السلك المتصل بها من وراء الصندوق، طرقت على كل من الوددين، وكل حرف طرق معلوم، فالآلاف مثلاً لها طرقتان على وتد واحد، وللباء ثلاث، اثننتان على وتد وواحدة على آخر وهلم جراً.

والثاني: وهو ما اخترع بعده، فكان أوفق وأسهل، وهو آلة كالدولاب، فيها قلم دقيق من فولاذ مركب من أجزاء كيماوية ويمر من تحته سير رقيق من ورق مركب أيضاً فيرسم عليه خطوطاً سوداً، هي في عرفهم حروف، وهناك أيضاً آلة كمنوال الحائط ذات أسنان دقيقة بارزة منه، يمر من تحتها الورق، فترسم عليه خطوطاً، وقيل: إنه يوجد آلة ترسم الحروف المكتوبة كما يرسمها كاتبها سواء حتى لو كتب أحد بالعربية شيئاً أدته كما هو، وهذه الآلة لم أرها.

وأكثر الآلات استعمالاً في بلاد الإنكليز إنما هي الإبرة، وفي بلاد أمريكا الدولاب، وبكل منها يصل الخبر من لندرة إلى أيدنبرغ وهي مسافة ثلاثة ميل في ثانية، وسواء كانت المسافة طويلة أو قصيرة فالتأثير واحد، فأماماً تحريك الأسلاك فإنه ينشأ عن الخاصية الجاذبة من وضع صفيحة من النحاس وقطعة من التوتيا توضعان في الماء، فيخرج منها روح يسري في السلك المماس لهما، ومنه إلى الأسلاك التي ترى عياناً في الطريق، وقد تراها متعددة في الهواء بجانب سكة الحديد، وربما كانت عشرة فأكثر، وربما بلغ الخبر بعضها إلى مكان وبعضها إلى مكان آخر، وسواء كانت سافلة أو عالية أو على خط مستقيم أو منحرف فلا يختلف حكم الخبر بها، وقد ثبت بالتجربة أنها تصح تحت الماء كما تصح في الهواء.

وهذه المصلحة يتکفل بها جماعة على حدتها، والفائدة منها عامة للجميع ولا سيما الدولة والتجار، فإنه إذا أريد الاستخبار عن أمر مهم علم في دقيقة واحدة، وإنما هرب القاتل من بلد إلى آخر عرف شأنه قبل وصوله، وجُعلَّ نحو عشرين كلمة نصف ليرة. ثم لما قرَّ بي المقام في لندرة طلبت من مدير التلغراف أن يأذن لي في رؤية الآلات وموضع النحاس والتوتيا، فورد إلى الجواب منه بأنه يكره أن يريها الغرباء ولا سيما الأجانب كل الكراهية، ولكن إذا كتبت إليه الجمعية في ذلك يرضى، حتى إذا فعلت بعث معى من أرانيها جملة وتفصيلاً.

فأقول ما رأيت هو الموضع الذي فيه التوتيا والنحاس، وهو عبارة عن موضع مظلم كالنفق فيه موائد كثيرة من خشب ذات بيوت صغيرة مقسمة، تشتمل على هذين الجوهرين وقد غمرت بالماء ومعهما ملح الكبريت وسلك الحديد، وهذا السلك متصل

بالسلوك الظاهر في الهواء كما تقدم آنفًا، أما التوتيا فتنحل على طول المدى وتتلاشى، وأما النحاس فيزيد.

ثم أربت موضعًا في الحائط مغشى بالخشب، يشتمل داخله على أجزاء، وخارجه على نحو مسامير بارزة منه، فجاء الرجل بقطعتين من الفحم وأدناهما من مسمار، وإذا بنور بهي ساطع خرج من طرفيهما، ومن هذا التقابل في الجاذبية تخرج ألوان عديدة زهية، يبدونها أحياناً في الملابس بما يقصر عن وصفه القلم، ولما وضع إصبعي على مساميرين منها أحست بارتعاش وجاذبية أخذت مفاصلني فرفعتهما حلاً.

ثم صعدنا إلى الموضع الذي تلقى فيه الأخبار من كاتب ديوان التلغراف؛ وذلك أنه إذا أراد أحد أن يبعث خبراً كتبه وسلمه للكاتب أو أملأه عليه مشافهة، فيدونه الكاتب في رقعة ويجعلها في ظرف ويسد أعلاه، ثم يضعه في نحو صندوق، فتدفعه القوة الكهربائية إلى موضع يكون عنده غلام واقف، فيأخذه ويسلم الرقعة إلى قيم الآلة المعدة لتبييع الخبر، فإن كان يراد توجيهه مثلاً إلى باريس سلمه إلى قيم آلة باريس وهلم جراً. ثم دخلنا موضع الآلات وهي على الصفة التي رأيتها أولًا، غير أنني رأيت التبييع هنا على يد النساء لا الرجال، وكيفية ذلك أن تقع المرأة على كرسي وتمسك بيدها مقبضًا من خشب وتحركه حركات مطابقة لاصطلاح الحروف فيتحرك السلك المشtrib من روح التوتيا والنحاس، فيحرك الإبرة في محل المبلغ إليه الخبر على حسب حركات اليد، وترى البنت تحرك هذه الآلة كما يحرك العازف يده على آلة الطرف بغاية ما يكون من الخفة.

وبينما كان الرجل يكلمني أمام آلة؛ إذ رأينا الإبرة تطرق على المسارين، ثم حركت البنت المقبض وسكتت، ثم تحركت الإبرة أيضًا، وكان ذلك بأسرع من أن ينطق المتكلم بعشر كلمات، فقال لي الرجل: «أتدرى ما سبب حركة الإبرة مرتين؟» قلت: «لا» قال: «قد ورد خبر من ويانه يراد تبليغه إلى ليفريلو فبلغته البنت وجاءها خبر بوصوله». فبقيت مدهوشًا متحيرًا، وأخذت أفكر تفكيرًا مضطربًا في كيف أن هذا العلم الحرفي بأن يدعى من العلوم الإلهية لكونه غير متناهٍ لم يكشف سره من قبل الآن حين كان النحويون يجيزون ستة عشر وجهاً في الصفة المشبهة، ويمنعون وجهين، ويختلفون في وجهه،<sup>١٣</sup> وحين كان العمر يضاع في التعليل والاعتراضات والتجويف والترجيح، كما أشار إليه

<sup>١٣</sup> تفصيل مسائل الصفة المشبهة ثمانى عشرة؛ حسن وجهاً؛ برفع وجهه ونصبه وجره، وحسن الوجه؛ برفع الوجه ونصبه وجره، وحسن وجهه؛ برفع وجهه ونصبه وجره، والحسن وجهاً؛ برفع وجهه ونصبه

العالم الأديب الشيخ أحمد المسيري بقوله يمدح خديو مصر على إنشاء مدارس للعلوم الرياضية:

فهذا الفخرُ في وجهِ المَعاليِ وليس بضرِبِ زيدٍ وجَهَ عمرو

إذن لصرف خواطر القوم إلى الاشتغال بما هو أهم وأَنفع، فإن وصول الخبر من قاعدة مملكة أَوْسْتَرِيا إلى ليفربول في أقل من ثانية، أَنفع من تجويز عشرين وجهاً في مسألة واحدة، وهذا هو سر الكيمياء الذي يتعلم الإفرنج الآن لا لتحويل الحديد ذهباً، أو الآثار فضة، فإن سميتها بالإكسير فأنت صادق، والحاصل أن الخبر يبلغ بهذه الآلة مسافة بعيدة كما يبلغ مسافة ميل على السواء، وعدة الآلات في هذا المَلْ نحو خمسين، وعدة المستخدمين فيه مائة وثلاثون.

قال مؤلف كتاب المختارات العجيبة: «لم يكن يخطر ببال أحد من المتقدمين أنه يمكن إيصال فكر من بلد إلى آخر مسافة مئات من الأميال بثوانٍ قليلة، وأن من يكون واقفاً في لندة يمكنه أن يخاطب آخر في أيدنبرغ ويتلقي منه الجواب كأنهما جالسان في غرفة واحدة مع أن بينهما مدى ثلاثة ميل».

فلا جرم أن التلغراف إنما هو أكبر العجائب التي كشفت في عصرنا هذا، فإن السارق مثلاً يذهب في أحد الأرطال السريعة وهو مسرور بسرقته وفراره من يد الشرطة، ويطمع في أنه إذا بلغ إلى إحدى المدن الغناء يخفى أثره عن غريميه ويضيع خبره في دخلوه بين الناس، فيعمد إلى رتل يمر مسافة خمسين ميلاً في الساعة، ويكون خبره قد تقدمه في السلك الذي يراه بعينه مرة عن يمينه ومرة عن شماله، ويكون الشرطي قد عرفه بسمته وسمته وصفاته، وعرف الرَّتَل الذي سافر فيه، فما يكاد يخرج منه إلا وهو آخذ بتلبيبه، فيبقى «اللص» مدھوشًا مبهوتًا لا يدري أين يقصد، ثم تفتش صناديقه وأوعيته، ويستخرج منها المسروق، ويرسل هو إلى الحبس، فمن ثمَّ كانت فوائد هذه الأسلاك من أعظم الأسباب المؤيدة لإقامة الحق وتشييد سنن الشرع وتنفيذ أحكامه،

---

وجره، والحسن الوجه: برفع الوجه ونصبه وجره، والحسن وجه: برفع وجهه ونصبه وجره، ووجهان من المسائل ممتنعان؛ أحدهما: الحسن وجهه بجره، والثاني: الحسن وجه بحر وجه، واختلف في حسن وجهه.

ولو كان إيصال الخبر على هذا الوجه قد عرض على مسامع أهل القرون الخالية لعدوه من الخزعبلات المفتعلة، إلا أن هذه العملية لم تنشأ عرضاً أو بغتة، بل بعد إعمال فكر وجهد روية في مُدد متعاقبة.

وأصل ما أدى أهل الحكم والفلسفة إلى هذا الاستنباط كان استعمال فرنكلين الأميركيكاني للطيارة المعروفة، ومذ حينئ خطر ببال المتجرين في العلوم أنه لا يبعد عن الإمكان إيصال خبر بواسطة أداة إلى بعض الأماكن الشاسعة.

قلت: ولد فرنكلين المذكور في مدينة بوسطان من أمريكا في سنة ١٧٠٦، وكان في مبدأ أمره خامل الذكر، ثم اشتغل بالعلوم وحسن حالي، وما زال يترقى في المعالي حتى صار من أهل السياسة، وذهب إلى باريس وحظي عند رجال الدولة حظوة عظيمة، حتى إنهم لما بلغهم خبر وفاته ليسوا عليه الحداد، وله مؤلفات عديدة. ا.هـ.

فأما خبر طياراته فهو أنه صعدها في يوم ذي دجن، وكان قد ربط مرستها إلى وتدين، وأناط بها مفتاحاً فلما غشتها الغمام وجد بعض خيوطها قد تنفس وتجافى عن بعض منتصباً فأدلى برجنته من المفاتيح فأحس بضرار البرق.

قال: وفي سنة ١٧٨٧ أجرى لوموند السكتلاندي عملية تقرب من هذا الكشف، وفي سنة ١٧٩٤ نصب ريزر تلغرافاً يمكن استعماله، وإن كان أقل نفعاً وإتقاناً من المستعمل الآن، فكان التبليغ فيه خاصاً بالسلك، والعمل كله للشارقة الكهربائية، وكان السلك يجعل في موضع مظلم وحوله صفائح من القصدير، عليها حروف مرسومة وقد ركزت على صفائح من زجاج، فإذا طار الشرر على هذه ليجري في السلك، أضاء الصفائح فتمكن به قراءة الحروف.

ثم قام فولتي وحسن هذه العملية بعض التحسين، ثم رونالدس من همرسميث وأرستد من كوبنهاغن وشوويجر وموينيك ودافيس وأراغو وغيرهم، وكل منهم زاد شيئاً وحسن شيئاً.

وفي سنة ١٨٢٧ قام الدكتور «كوك» و«ويتسطون» وأخذوا رخصة من الدولة لإجراء هذه العملية، وفي سنة ١٨٣٩ استعمل التلغراف كما نراه الآن في سكة الحديد المسماة السكة الغربية الكبيرة، وهو الذي يبلغ الخبر بواسطة طرق الإبرة على المسامير، وأخبرني من يعرف ويتسطون أنه هو الذي اخترع آلة الطرب المسماة «كنشرتينو»، وآلة أخرى من نوع النظارات، ثم اخترع الدكتور «سطنبيل» من مونيش آلة تقطط الخبر على ورق، وعلى قدر ترتيب النقط يكون فحوى المنطوق، وفي سنة ١٨٤٠ اخترع ويتسطون

هذا المنوال الذي يدور ويرسم الحروف، وفي سنة ١٨٤٣ نصب مسْتَر وود الأُسْلَك على دعائم، وكانت من قبل تحت الأرض، وهي غير مماسة لها، بل هي نافذة من حلق من الفخار، وبذلك سهل نصب أُسْلَك غليظة من الحديد بدل النحاس، فنقصت المصارييف نحو النصف، وهذه الأُسْلَك تجري في ثلثي سك الحديد المتداة وليس من بلد عامر إلا وتصل إليه الأخبار بها. ا.ه.

وقال صاحب أبجدية الأوقات: «أول من خطر بياله إنشاء التلغراف المعروض الآن كان الدكتور «هوك» وذلك سنة ١٦٦٤، وقيل: إن موسيو أمنتونيس هو أيضًا مخترعه في ذلك التاريخ، إلا أنه لم يجر استعماله إلا في سنة ١٧٩٣، وقيل: إن موسيو ساب هو أول من اخترع التلغراف الذي استعمله الفرنسيين في تلك السنة، وفي سنة ١٧٩٦ نصب سكان فوق ديوان الأميرال». ا.ه.

قلت: كانت ولادة روبرت هوك في سنة ١٦٣٥، ووفاته في سنة ١٧٠٢، ويقال: إنه هو أول من اخترع آلة لتقسيم حركة الساعة، وأتقن كثيراً من الآلات الهندسية، وفك في الجاذبية الأرضية، واستنبط في الرياضيات والفلكيات والطب والكيمياء أشياء كثيرة، وكان شرساً حسوداً؛ نازع نيوتون أنفس مخترعاته.

### (٨١-١٢) من منشستر إلى أيدنبرغ

ثم سافرت من منشستر إلى أيدنبرغ قاعدة سكوتلاند، وهي مدينة بهيجه جداً مبنية من الحجر الصلب على عدة نجوات، وهي شطران: أحدهما جديد والثاني قديم، أما القديم فإن دياره عالية جداً فقد تشتمل الدار على ثمانين طبقات، إلا أن فيه أزقة قذرة ضيقة جداً، وأما الجديد فإنه يشتمل على طرق واسعة وديار حسنة وحوانيت عظيمة ومبايات للمسافرين رحيبة، وفيه مدرسة جامعة تحوي نحو ستمائة طالب، وهي شهيرة بعلم الطب، وفيها مكتبة موقوفة تحوي ثمانين ألف كتاب ما عدا كتب خط اليد، وهناك قبة جليلة فيها تمثال سر ولطركوت شاعرهم الشهير، ولها مَرْقَب عالٍ مطل على الخليج الداخل من البحر، وسعته عدة أميال، وهذا المطال يكاد أن يكون كمطال جبل لبنان، وقد كان الفاصل بين الشطرين خليجاً والآن جعل ممراً للأرatal.

أما أرض سكوتلاند فهي دون أرض إنكلترة في الخصب والرياح وذلك لكثرة الجبال فيها، إلا أن أهلها أصحاب جد ودأب في الصنائع، وشأنهم التغرب في جميع البلاد، فهم كأهل حلب في سوريا، وكل سنة يهاجر منهم أكثر من ثمانية عشر ألفاً، وهم أكثر شقرة

وصهوبة من الإنكليز، وعدتهم نحو ٣٠٠٠٠٠ ولهم لغة خاصة بهم غير أن لغة الإنكليز غلبت عليهم الآن، وحاكمهم منهم، ولكنه تحت طاعة الدولة، وهم أشد تحمساً في الدين من الإنكليز، فإن أصحاب الفنادق يضعون في كل غرفة للمسافر كتابي العهد القديم والجديد، وكثيراً ما ترى نساء يبعن الفاكهة في الطريق وبين أيديهن كتاب الإنجيل، وقد طالما حاولت أساقفة الإنكليز إقرار كنيستهم فيها وجعلها الأصل، كما فعلوا بإيرلاند فقاiblym لهم الأهلون بأشد الإباء والتمぬ، مع أن أهل إرلاند أكثر من ٧٠٠٠٠؛ وسيب ذلك أنه لما اتحدت سكتللاند وإنكلترة — وذلك في سنة ١٧٠٧ — كان من جملة الشروط التي اشترطوها أن تبقى رسوم كنيستهم ومناسكها كما كانت، فأقرتهم الدولة على ذلك إلى يومنا هذا، وهو مثل الإنكليز في كونهم يشفون الغريب؛ فإني حين كنت أمر في الطريق كان يجري ورأي جمع غفير من الرجال والنساء والأولاد ينظرون إلى طربوشى ويعجبون، حتى اضطررت مرة إلى أن أتوارى منهم في دكان.

وقدرأيت في هذه المدينة القصر الذي كانت تسكنه الملكة ماري إستوارت المشهورة بالجمال والنجابة، وهو في خفض من الأرض، وفيه شاهدت صورتها وسريرها الذي كانت تنام عليه، وصورة الطلياني الذي اتهمت بحبه وهو يقاربها في الجمال، وصورته باقية في الموضع الذي قُتل فيه غيلة، وسيبها فيما قيل إنه لما كان يعزف لها بالكتارة ذات ليلة إذ هجم عليه زوجها من باب خفي فقتله عند الباب الخارج، ولم يزل أثر الدم على الخشب القريب من العتبة، ثم رأيت صورتها أيضاً في القلعة التي حبست فيها بعد أن اتهمها حсадها بالفحش، وهي أجمل من صورتها في القصر، ولما كانت محبوسة هناك أخذها الطلاق فولدت جامس الأول، وهو الذي صير مملكتي سكتللاند وإنكلترة مملكة واحدة.

وشاهدت أيضاً في القلعة تاج الملك والسيف والمصولجان والنישان وخاتماً من ذهب فصه ياقوتة أكبر من الفولة، والشباك الذي تدلّت منه فنجات وهو عالٍ جداً. وفيها أيضاً كنيسة صغيرة يقال: إنها أول كنيسة أقيمت فيها فرائض النصرانية في تلك البلاد وكانوا حينئذ يرمونها، وهذه القلعة مبنية على صخر ارتفاعه ثلاثمائة قدم. فاما ما كان من أمر الملكة ماري ففي محفوظي أنها بعد أن يئست من الملك بعد وقائع طويلة جرت بينها وبين أعدائها، فرت من دار المملكة، وكتبت إلى ابنة عمها — وقيل أختها — إليصات ملكة الإنكليز تستجير بها — فكتبت إليها أن «أقدمي عليًّا ولك الأمان». فلما قدمت عليها أضمرت لها شرًّا حسداً لها على جمالها ومحاسنها، فصدق

المثل حين قال: «إن من الحُسْن لِشَقْوَة». ثم تجنت عليها أموراً كثيرة، من جملتها أنها قتلت زوجها؛ فأودعتها السجن، ثم خفرت ذمتها معها، ونقضت عهدها، وعقدت عليها مجلساً، حكموا بقتلها فقتلت، ومع أن الإنكليز ينوهون باسم الملكة إليصابت لإجاراتها مذهب البروتستانت، فلا ينفون عنها هذا الغدر الشنيع الذي رضيته لنفسها بعد التأمين، فهو طبع يصادأ به ذكرها على ممر الدهور.

ومن قرأ قصة الملكة ماري وهي مسجونة وما لقيت من الضر والنكد فلا يملك عبراته عليها، ولعمري إنه لم يشقني شيء إلى رؤية سكوتلاند غير صورتها وقصرها وذكر أيامها.

قال بوليه: إن ماري ملكة سكوتلاند هي بنت يعقوب الخامس ملك سكوتلاند، ولدت في سنة ١٥٤٢، ومات أبوها بعد ولادتها بثمانية أيام، وفي سنة ١٥٥٧ تزوجت دوفان فرنسا، ثم صار ملكاً باسم فرنسيس الثاني، ومات عنها بعد سنة ونصف، فرجعت إلى سكوتلاند، إلا أن تمسكها بديانة الملة الكاثوليكية جعلها بغيبة لدى الأهلين، وفي سنة ١٥٦٥ تزوجت ابن عمها هنري مجرد جماله فقط، وكان يغار عليها من داود ريزيو الطلياني كاتب سرها؛ فقتله بمرأى منها، وفي سنة ١٥٦٧ هلك هو فاتهمت بقتله، وبعد ثلاثة أشهر تزوجت كونت بوثول، ولم تتدبر في العواقب، حيث كان اتهم بأنه أجهز على زوجها فشغب عليها فعلها هذا أهل المملكة، وألزموها أن تدعى عن مذهبها، ففرت والتجأت إلى ابنة عمها الملكة إليصابت وذلك في سنة ١٥٦٨، وحيث كانت إليصابت تحسدتها على جمالها ألقتها في السجن ثمانية عشرة سنة، ثم تجنت عليها أنها غاوة جماعة من الكاثوليكين على إهلاكها، فقضت عليها بالقتل، فماتت وهي متجلدة، وكانت توصف في عصرها بالكياسة والظرافة والفصاحة، وبأنها أجمل النساء، وعند وداعها فرنسا قالت كلاماً بليغاً.

قلت: وجدت في بعض التواريخ أنها نظمت في هذا المعنى أبياتاً بالفرنساوية، وترجمتها كما يأتي: «وداعاً يا فرنسا الأنيقة، يا بلادي التي هي عندي الأعز، والتي رشحت صبائي، وداعاً يا فرنسا، وداعاً يا أيامي الغراء فيها ... إن الفلك الذي فصل حبي لم يحمل إلى هنا سوى شطري، ولقد بقي لك الشطر الآخر ملكاً لك، وسأتركه لودتك حتى يتذكرك الآخر.»

وقال آخر: قتلت ولها من العمر ٤٤ سنة وشهراً، ولما قدمت إلى بلاد الإنكليز كان سنها خمساً وعشرين سنة، وقال بوليه: وماتت عن ولد، ملك على سكوتلاند باسم جامس

ال السادس، وعلى بلاد الإنكليز باسم جامس الأول، وقد ألف العالم شلر على قتلها تمثيلية من أبلغ ما يكون. ١٩.

قال بعض من شاهد أيدنبرغ وكلاسکو من الإنكليز: إن للقسيسين ولفقهاء الشرع في أيدنبرغ يبدأ طويلة وكلمة نافذة، فإن الناس تقاد لهم في أكثر الأمور، ولا يكاد الناظر يترسم البيع والشراء إلا في حوانيتها بخلاف كلاسکو، ومن يقم فيها فكأنما هو مقيم في الريف، وذلك لصفاء هوائها عن الدخان، ومن كل جهة منها يستنشق نسميم البحر، وهي مبنية من حجارة منيعة باقية على الدهر، ويمكن أن يقال: إنه ليس في الدنيا كلها مدينة مثلها على هذا الوضع الأتيق، أما أهلها فما برحوا محافظين على عاداتهم ورسومهم القديمة، وهي مخالفة لعادات الإنكليز جدًا.

### (٨٢-١٣) كلاسکو مدينة المعامل

أما كلاسکو فإنها أعظم منها في التجارة، فإنها كلها عبارة عن معامل للثياب المنسوجة وغيرها، وهي إن تكن أقل تجارة من منشستر إلا أن في هذه بيوتاً كثيرة ومحترفات عديدة تختص بتلك، أما تجارتها وأشعارها في الحديد فعظيمة إلى الغالية، وأما في إنشاء المراكب والآلات من الحديد فمن الطراز الأول؛ فإنك ترى حولها أدواتين عديدة لا تزال متاججة حتى كان ذلك القطر قطر جحيمي، وحتى يخيل للناظر أن خاطر الإنسان يرتاح إلى النار والدخان وإلى طقطقة المطارق ارتياحه إلى المكث في صقع من إيطالية وإلى رؤية الرياض واستماع أصوات العيدان، وكأن هؤلاء الدخانيين لا يحسدون أحدًا سواهم من يسكن في الريف المريع، ولا يبالون بما تقوله الشعرا في وصف المروج الناضرة والجدائل المتعرقة وغير ذلك من مسارح النظر الأنثيق، فما قاله ملطون حكاية عن الشيطان حين هبط إلى دركات الجحيم واستسلم إلى ما قدر عليه، ورضي بما طرأ عليه هناك من شواغل حياته الجديدة وهو: «كن يا شر لي خيرًا» إنما هو صفة هؤلاء الناس لا تتعادهم، فإنهم يتبعجون بكثرة مواقدهم وتكافف دخانهم، وكأن المدينة حالة كونها تفيء بعدم من النار ليلاً وبعدم من الدخان نهاراً، تذكر تذكر الناسى بخروجبني إسرائيل من مصر.

ولا شيء أعجب هنا من أن يرى الرائي تعدد الألواح فوق حوانيتها، وهي التي تكون عنوانًا على اسم التاجر وحرفته، فإن التاجر في لندرة يكتفي بوضع لوح واحد فوق حانوته، فاما الطبقة التي فوق الحانوت فإنها تكون غالباً مقرراً لعياله، أما في كلاسکو

فإنك ترى حانوتاً فوق حانوت، ومخزنًا فوق مخزن، بل أعظم الحوانين هي التي تكون فوق الطبقة الأولى، وقد تكون الدار كلها عبارة عن مخزن بضائع، وأينما تذهب لتشري شيئاً يُقلّ لك: اطلع فوق.

قال واني: أكره شيئاً من قسيسي سكتلاند، وهو أنهم لا يزالون يطوفون في البلاد مجتدين بدعوى أنهم ينفقون ما يجمعونه في وجوه البر وإنشاء الكنائس، وجل من يقع غرضًا لهم ذوات الثروة من النساء. ا.هـ.

### (٨٣-١٣) العودة إلى كمبريج وترجمة التوراة

ثم عدت إلى كمبريج، وبعد أن أنهيت ترجمة التوراة، وذلك في أقل من عشرين شهراً، سرت إلى لندرة وفاوضت كاتب الجمعية في ذلك، فقال: «إن كنت تقيم في هذه البلاد فإن الجمعية تعين لك شيئاً في مقابلة تصحيح الطبع». فقلت: «على شرط أن أقيم بباريس، ويبعث إلى المطبوع إلى هناك فأصححه، فإني طالما همت بأن أتعلم اللغة الفرنساوية لما أري في كتب الإنكليز جملًا وعبارات منها مما يحرض على تعلمها». فقال: «لك ذلك» فمن ثم كتبت إلى كاتب حاكم مالطة أخبره بأنني عدلت عن الرجوع إليها، ثم تأهبت للسفر إلى باريس، وأعدت خيشومي للغنة، وخليدي للفتنة ودريرهاتي للمحننة. وهنا أودع القارئ وعبراتي منحدرة وزفراتي متصاعدة وأعده وعد من يراعي قديم الصحبة، ويحفظ أكيد القربة، بأنني أصف له باريس عند استقراري فيها أتم وصف من دون إسهاب ولا حذف، فإني جعلت هذه الرحلة مرتبة على الأوقات وأخليتها في الجملة عن الاستطرادات.

ولكن ينبغي قبل ذلك أن أفيده فائدة تتعلق بالتوراة مما يعز وجوده في غير هذا الكتاب، فأقول: إن أول من ترجمها من اللغة العبرانية إلى اليونانية هم الاثنين والسبعين حبراً في عهد بربولومي فيلادلفيوس بالإسكندرية، وذلك في سنة ٢٧٧ قبل الميلاد، قيل: وأتموا ترجمتها في اثنين وسبعين يوماً، وكان كل اثنين منهم في صومعة، وعيّن على كل منها ترجمتها بأجمعها، فلما فرغوا منها وجدت جميع النسخ لم تختلف إحداها عن الأخرى لا في كلمة ولا في حرف.

وأقدم توراة بيد النصارى هي الموجودة في الفاتيكان بروميه، كتبت في القرن الرابع، وقيل: الخامس، ونشرت في سنة ١٥٨٧، والثانية هي الموجودة في متحف الإنكليز المسمى بريتش ميوزيوم، أهداها أحد بطاركة الروم إلى شارلس الأول، وقيل: إنها نسخت في

حدود التاريخ المتقدم ذكره، وأقدم توراة عند اليهود هي الموجودة في توليدو بإسبانية وذلك نحو سنة ١٠٠٠ بعد الميلاد، وجملة ما في التوراة من الأسفار ٣٠، ومن الفصول ٩٢٩، ومن الآيات ٢٣٢١٤، ومن الكلمات ٥٩٤٩٣، ومن الحروف ٢٧٢٨١٠٠، وقد تكررت فيها الواو العاطفة ٣٥٥٣٥ مرة، والعدد الحادي والعشرون من الفصل السابع من سفر عزرا يشتمل على الحروف الأبجدية كلها، وجملة ما في الإنجيل من الأسفار ٢٧، ومن الفصول ٢٦٠، ومن الآيات ٧٩٥٩، ومن الكلمات ١٨١٢٥٣، ومن الحروف ٨٣٨٣٨٠، وقد تكرر فيه حرف العطف ١٠٦٨٤ مرة.

وكان طبع التوراة باللغة الإسبانية في سنة ١٤٧٨، والجرمانية في سنة ١٥٢٢ والإنجليزية في سنة ١٥٣٤، والفرنساوية في سنة ١٥٣٥ والمسكوبية في سنة ١٥٨١، والرومية في سنة ١٦٣٨، والتركية في سنة ١٦٦٦، والبورتوكالية في سنة ١٧٤٨ والطليانية في سنة ١٧٧٦، والفارسية في سنة ١٨١٥، ووُجِدَت في بعض الكتب — ولست منه على ثقة — أن التوراة ترجمت إلى العربية في القرن الخامس.

## السفر إلى فرنسا

### (١) من لندرة إلى بولون

ثم إنني ركبت الباخرة التي تسافر من لندرة إلى بولون بعد نصف الليل الواقع في السادس من كانون الأول، وكانت أرجو أنها تقلع في تلك الليلة فوقع الضباب الكثيف حتى تعذر السفر إلى الصباح، فلما دنونا من المدينة المذكورة صادفنا الجزر في البحر، فانتظرنا نحو أربع ساعات حتى جاء المد، فبلغنا المدينة في الفجر، فأخرجت أمتعتنا وفتحت في الكمرك، وكان معي عدة صناديق من جملتها صندوقاً كُتب فلم يأخذوا عليها شيئاً، وسمعت بعضهم يقول: هذا مرسل؛ أي قسيس مبعوث من طرف الإنكليز لهداية بعض الضالين، إلا أنهم وجدوا في أحدها رطلًا من الشاي فقالوا: «إما أن تؤدي عليه شلينين ونصفاً وإما تركه هنا». فقلت: «لا بل أؤدي عليه ما تطلبون». وفرحت بذلك غاية الفرح؛ لأنني كنت موجسًا من أنهم يتلقون على الكتب كثيراً لا سيما وأن كثيراً منها كان جديداً كما جلده المجلد.

### (٢) نصيحة للمسافرين

وهذا نصيحة أو شبه نصيحة لإخواني من المسافرين، وهي أن من تصدى منهم إلى فتح صندوقه أولاً يلقى المفتش في عرام نشاطه وظمائه إلى أن يجد عنده حاجة جديدة فيضبطها منه إظهاراً لحذقه في صنعة التفتيش، فأما من يأتي آخر القوم فإنه يلقاه قد گَلَّ وضجر، فأول ما يفتح الصندوق ويلمسه يطبقه، وربما اجترأ عن ذلك بسؤال واحد يلقيه عليه، كأن يقول له: «هل عندك شيء يؤدى عليه مكس؟» ولا بد بالضرورة

أن يكون الجواب بالسلب، غير أن جل الناس يحبون التقدم والتصدر في كل شيء فتراهم يتزاحمون على فتح صناديقهم وإخراجهم وعيابهم كأنما هم في حلبة السباق. وفي بولون هذه وفيسائر فرنسا المقابلة لإنكلترة يزدحم الحمالون وخدم الطعام على المسافرين – ولا ازدحام حَمَّارة مصر – وهناك ترى النساء حمالات يغطين شعور رءوسهن بمنديل، فيبرز من تحته شعيرات من عند أفواههن على زي نساء اليهود، وسخنن كصحن الرجال، وأقبح منهن النساء اللائي يصطبن السمك أو يبعنه، فلا يكاد النظر يعرف منهن علامة الأنوثية.

### (٣) جواز السفر

واعلم أيضًا أنه من يدخل فرنسا وغيرها من بلاد الإفرنج فلا بد له من أن يبرز جوازه في الثغور – أي البابسورت – وإن لا يدعونه يدخل، وأقبح من ذلك أنه لا يمكن للغربي أن يخرج من بلاد فرنسا إلا إذا أدى في ديوان الجواز عشرة فرنكات، أما من يقدم إلى بلاد الإنكليز فليس عليه أن يبرز الجوان، كما أن الخارج منها أيضًا ليس عليه أن يؤدي شيئاً؛ ولذلك يقال: إن بلاد الإنكليز بلاد الحرية، وسببه عندي – والله أعلم – أن الإنكليز لما كانوا في الزمن القديم متخلفين عن سائر الإفرنج في أسباب التمدن والعلوم كما مر بك من جملة مُثُلٍ ولا سيما في الكلام على منشستر، احتاجوا إلى أن يتضافلوا مع جيرانهم في أشياء تستميلهم إلى زيارتهم، وذلك أن أول ظهور التمدن والفنون في أوروبا إنما كان في إسبانيا حين كان المسلمون مستولين على الأندلس.

### (٤) الأندلس وأوروبا

قال فلتير: «وكانت ملوك الإفرنج جميًعاً تستخدمن الأطباء من العرب واليهود، والتزم البابا يوحنا الثامن أن يدفع للمسلمين في كل سنة خمسة وعشرين ألف رطل من الفضة وذلك سنة ٨٧٧، وقد دخلوا إيطاليا، ونهبوا كنيسة ماريپرس، وفتكتوا بالجيوش الفرنساوية الذين كانوا ساروا إلى رومية لإجارة أهلها تحت راية القائد لوثاريوس، وفي القرن الثاني عشر كان المسلمون مستولين في إسبانيا على أحسن البلدان، منها بورتغال ومرسية والأندلس والنسيمة وغرناطة وطرطوشة، وامتد ملکهم حتى إلى وراء جبال قسطنطيل وسيرقوسة.

أما دار الخلفاء فكانت في قرطبة، وفيها بنوا المسجد العظيم المشهور قبُوه، مرفوع على ثلاثمائة وخمسة وستين عموداً، وهو من مرمر غريب الصنعة بديع الإتقان، ولم يزل معروفاً إلى الآن باسم «مُسْك» — أي مسجد — مع أنه حُول كنيسة، وكانت الصنائع والفروسية والأبهة في عهدهم في مزيد، وكان عندهم مواضع شتى للفرج واللهو، أما علم المساحة والفالك والكمياء والطب فلم يكن إلا في قرطبة دون غيرها من سائر المدن، حتى إن صانوكو ملك ليون الملقب بالسمين، اضطر إلى أن يسافر إليها ليأخذ الطب عن رجل كان مشهوراً في عصره، فلما استدعى به الملك أجابه مع الرسول قائلاً: إن كان للملك حاجة إلى فليقدم عليّ». وقال بعض المؤلفين: إن المسلمين ملكوا من البلاد في مدة ثمانين سنة بعد الهجرة ما لم يملكه الرومانيون في مدة ثمانمائة سنة.

## (٥) الساعة الدقاقة هدية هارون الرشيد

وقال فلتير في موضع آخر: «أول ساعة دقاقة عرفت في فرنسا هي التي أهدتها هارون الرشيد إلى شارلaman». وقال في أبجديية الأوقات: «علم الحساب إنما أخذ عن العرب في إسبانيا وذلك في سنة ١٠٥٠، ثم شهر في إنكلترة في سنة ١٢٥٣».

وقال صاحب معجم الجغرافية: «إن البابا سلوستروس الثاني — وكان يعرف أولاً باسم جبريلت — سار إلى الأندلس، وأخذ العلم عن العرب، وكانت ولادته في سنة ٩٣٠، وانتخب بابا في سنة ٩٩٩، وكان ماهراً في علم المساحة وجر الأنقال والفالك، وهو الذي بث رقم الحساب العربي في أوروبا، وأول من عمل ساعة ذات رقاص».

## (٦) الاختراع والإبداع

وقال فلتير: «أول من اخترع هذه النظارات للعيون إسكندر سبينا، وذلك في أواخر القرن الثالث عشر، وكذا اختراع طواحين الريح كان في ذلك العهد.

وأصل اختراع الفخار كان في فييانتسى، أما زجاج الطيقان فكان معروفاً من قبل ذلك إلا أنه كان نادراً وكان يعد من الإسراف، وكان اشتهر صنعته في بلاد الإنكليز في سنة ١١٨٠ من بعض الفرنسيين، وكان يتنافس فيها، وأول من أبدع مرايا الزجاج أهل فينيسيا، وذلك في القرن الثالث عشر، وكان استعمال الساعات معروفاً في إيطاليا، ولكن على ندرة.

ولم يكن في أوروبا كلها من المدن ما يضاهي فينيسيا وجينوى وبولونيا وسيانا وبيزى وفلورانس، ولم تكن البيوت في مدن فرنسا والنمسا وإنكلترة كما هي الآن، وإنما كانت سقوفها من التبن المطين وبناؤها من الخشب، ولم يكن عندهم هذه المواقد المعروفة الآن لإيقاد النار، وإنما كانوا يوقدونها في نحو كانون يجعلونه في وسط البيت، فيجتمع حوله المصطلون والدخان متتصاعد منه، وكانت أغطية الموارد من الكتان عند الإنكليز نادرة جدًا، ولم يكن النبيذ يباع إلا عند العقاقيرية، وكان الركوب في مركب ذي عجلتين في طرق باريس الواسعة إسراً حتى إن فيليب الملقب بالأزهر منع النساء من ذلك، وكان أهل بولاند يقتلون أولادهم إذا جاءوا ناقصي الخلقة، وكذلك يقتلون الذين أُسْنَوا وعجزوا، وقس على ذلك سائر سكان البلاد الشمالية.

وأول من أحيا صنعة نقر التماشيل برونلشي من مدينة فلورانس، وكان غيوتو نبئاً في التصوير، وبوكاشيو في اللغة والأدب، وأول من اخترع مقامات الموسيقى — على ما عرف الآن — غيدو أوتزو، وأشهر من برع في النظم والتأليف بترك ودانتي، ولم يكن إذ ذاك في البلاد الشمالية سوى الجهل الفاحش والتفاخر بالفتوك والقتال. ١.هـ.

#### (٧) اختراع الساعة

قلت وحيث جرى في معرض ما أوردناه ذكر الساعة، فلا بد من استيفاء الكلام عليها، ثم أرجع إلى ما كنت بصدده، قال مؤلف كتاب المختارات العجيبة: ذكر المؤرخون من الفرنسيين أن أول ساعة عُرفت في بلادهم كانت الساعة التي أهدتها الخليفة هارون الرشيد إلى شارلمان ملك فرنسا، وذلك في سنة ٨٠٧، وكانت بِدِعَةً في ذلك العصر، حتى إنها أورثت رجال الديوان حيرة وذهلاً، والظاهر أنها كانت من الآلات التي يديرها الماء المنحدر، وكان لها اثنتا عشر باباً صغيراً تتنقسم بها الساعات، فكلما مضت ساعة انفتح باب وخرج منه كرات من نحاس صغيرة تقع على جرس فنيطن بعدد الساعات، وتبقى الأبواب مفتوحة، وحينئذ تخرج صور اثنى عشر فارساً على خيل وتدور على صفحة الساعة، قلت: بودي لو أعرف اسم الساعة في ذلك العصر، فإني أنكر هذه اللفظة، وأهل الغرب يقولون: منكالة وهي أنكر. قال: وكان ألفرد الكبير ملك الإنكليز يأمر باتخاذ شمع، طول كل شمعة اثنتا عشرة إصبعاً، ويُعلَّم كل منها بعلامات متساوية منقسمة إلى أربعة وعشرين قسماً، كنایة عن الليل والنهار، فكان يأمر بإيقادها متsequبة ليلاً ونهاراً، ويجعلها في قرن رقيق شفاف صوٰناً لها من الريح، ولم يعلم عمل الساعات الدقيقة إلا بعد موته بقرون عديدة.

أما تقسيم اليوم إلى أربع وعشرين ساعة فمعروف من قديم الزمان، قلت: ومن محفوظي أنه ذكر في المصبح المنير للفيومي أن أهل الحساب اصطلحوا على أربعة وعشرين قيراطاً؛ لأنه أول عدد له ثمن وربع ونصف وثلث صحيحات من غير كسر، فلعل هذا هو السبب في تقسيم الساعات إلى هذا العدد، وذكر هيرودوطيوس أن ميقاتية الشمس كانت معروفة عند اليونانيين، وهم أخذوها عن البابليين، فأما ميقاتية المائة التي تدل على الأوقات على نسق الرملية فكانت معروفة عند الكلدانيين وعند قدماء الهنود، فكانوا يحدرون الماء فيها من إناء إلى آخر كما يحدر الرمل في الزجاجة، وبذلك يستدلون على أوقات التنجيم، إلا أن عدم تساوي انحدار الماء وتناقض الهواء كان يجعل حسابهم غير مطرد، أما شكلها فغير معروف بالتفصيل، وغاية ما يعلم من أمرها أن الماء كان ينحدر في وعاء فيها قطرة قطرة، فإذا امتلاء الإناء علم مقدار الوقت المفروض.

وأول من أتقن الساعة المائية حتى صارت من الأدوات العلمية بدون كرلوس فالى، أحد الرهبان الباندكتيين وذلك سنة ١٦٩٠، وزعم بعض أنها من مخترعات مرتيني الظلياني. قيل: وأول مؤلف ذكر اسم آلة تدل على الساعات هو دانتي الشهير، ولد في سنة ١٢٥٦، ومات في سنة ١٣٢١، وشهر ذلك في إنكلترة في سنة ١٢٢٨، وكان أيضًا مشهوراً عند غيرهم، وفي زمن إدوارد الأول وضعت غرامات على أصحاب الجنایات لأجل عمل ساعة دقيقة في غرفة وستمينستر لكي يسمعها الذين في المحكمة، وفي زمن هنري الخامس كان لها شأن عظيم حتى إن الملك وَكُلَّ محافظتها وتعهدتها إلى وليم واري ديين كنيسة صانت اسطفان، وعين له في مقابلة ذلك نصف شلين في كل يوم من ديوان الخزنة. وفي سنة ١٣٣٤ أبرز يعقوب دوني ساعته المشهورة، فكانت تدل على الساعات وعلى سير الشمس في منطقة البروج، وعلى موقع الكواكب السيارة، ولقب بهورولوجيوس.

وفي أواسط القرن الرابع عشر وضع في كنيسة إستراسبورغ ساعة من أكثر الآلات تركيباً وتألفاً، فإن صفحتها كانت تبدي الكرة السماوية وسير الشمس والقمر والأرض والكواكب ومحاق القمر ونموه، وتنويمًا يدل على اليوم الواقع من الشهر، وكان ربع الساعة الأول يطرقه ولد بتفاحة، والثاني شاب بسمهم، والثالث رجل برأس عصا، والرابع الأخير شيخ بعكاذه، وعند مرور كل ساعة يفتح الباب ملك وينحنى مُسَلِّماً على مريم العذراء ثم يطرق الجرس، وبقربه ملك آخر يحمل ساعة رملية يقلبها عند انتهاء الدقات الأربع، وكان بها أيضًا ديك من ذهب يصدق بجناحيه عند اقتراب كل ساعة، ويمد عنقه، ثم يচفع مرتين.

وفي أواخر القرن المذكور صنع رجل من جينوى اسمه دروز ساعة دقافة ذات حركات غريبة، وكانت تشتمل على تمثال «رجل» أسود وراعٍ وكلب، فكان الراعي عند طلق الساعة يعزف على الناي ستة أصوات، فيدنسو منه الكلب ويحرك ذنبه متملقاً، ولما عرضها على ملك إسبانيا تعجب منها غاية التعجب، فالتمس إليه دروز أن يمد يده ويأخذ تفاحة من سلة الراعي، فلما فعل انبعث إليه الكلب ينبج نباحاً عالياً حتى صار كلب الملك ينبج أيضاً. قيل: وكان إذا سئل الأسود عن الساعة أجاب بالكلام الفرنسياوي ليفهمه الحاضرون، وأول من وضع الرقاص في الساعة الدقاقة رишارد هارس الإنكليزي وذلك في سنة ١٦٤١.

أما الساعات الصغيرة التي توضع في الجيب مختصرة عن الكبيرة، فالجزم بمعرفة مخترعها صعب، والأرجح أنها من مخترعات هوك. أ.ه. وقيل: إن أصل اختراع الساعات كان في نورمبرغ في سنة ١٤٧٧، وحقق البعض أن روبرت ملك سكتلند كان له ساعة، وذلك في سنة ١٣١٠، وكان استعمال الساعات في الأرصاد الفلكية في سنة ١٥٠٠، وقال بعض: إن الإمبراطور كرلوس الخامس هو الذي كان عنده ما يصدق عليه اسم الساعة، وذلك في سنة ١٥٣٠، وأصل جلب الساعات إلى بلاد الإنكليز كان من جermania في سنة ١٥٧٧، أما الساعات التي توضع في الجيب فمن الناس من نسب اختراعها إلى دكطر «هوك»، وأهل هولاند نسبوه إلى هيكتس، وكيف كان فإن دكطر «هوك» هو الذي اخترع الساعة الدقاقة ذات الرقاص، وذلك في سنة ١٦٥٨.

وقيل: إن ساعة الماء عرفت في رومية في سنة ١٥٨، وإن البابا بولس الأول أهدى بيان ملك فرنسا ساعة مائية في سنة ٧٦٠، وقيل: إن أصل اختراع الساعة الشمسية كان في سنة ٥٥٠ قبل الميلاد، وقيل: إنها عرفت في رومية سنة ٢٩٣ من التاريخ المذكور، وفي سنة ٦١٣ نصب في الكنائس، وفي مدة أحد عشر شهرًا من سنة ١٨٥٠ جلب إلى بلاد الإنكليز من هذه الساعات ٢١٥٤٧٤.

فقد عرفت مما تقدم أن التمدن في البلاد الإفرنجية بدأ أولاً في إسبانية بالنظر إلى العلوم، وفي بلاد إيطاليا بالنظر إلى الصنائع، ثم انبثت منها إلى فرنسا، وأول اشتهر بها فيها قصر فنتنبلو وقصر صان جرمان، وتهذيب اللغة الفرنسياوية كان في أيام الملك فرنسو الأول، كانت ولادته في سنة ١٤٩٤ ووفاته سنة ١٥٤٧، ثم لما انتشر مذهب البروتستانت في فرنسا، وكانت الدولة تضطهد المتمذهبين به، كانوا يضطربون إلى الفرار إلى البلاد الأجنبية، وحسبك بيوم ماريتولاوس دليلاً.

ولما قام لويس الرابع عشر — وكان هو وزيره الكريتال ريشيلو أشد الناس بغضه لأهل هذا الذهب — فر كثيرون منهم إلى بلاد الإنكليز، وكانوا ذوي معارف وعلم فب Theo فيها ذلك، وطاب للإنكليز أن يضيفوا من التجأ إليهم، وأن يعفوه من الجواز، وبقيت الحال على هذا المنوال.

#### (٨) من بولون إلى باريس

ثم إن بولون هي مثل غيرها من فرض فرنسا المقابلة لإنكلترة في كونها مورداً للتجارة بين الملكتين، وأكثر ديارها منازل للمسافرين، وثلث سكانها إنكليز، وأحسن ما فيها متحفها، فيه من غرائب أنواع الطير والسمك وسائر الحيوانات، ومن الجوادر المعدنية وأنواع الورق الذي كانوا يكتبون عليه في الزمان القديم، ومن الصور وألات الطرب لجميع الأمم ما هو عبرة للمعتبر، ومن رأى عظام السمك والوحش الضخمة فلا يكذب شيئاً مما قاله الأولون.

ثم سافرنا منها فبلغنا باريس ليلاً فدهشت لما رأيت، فإني وجدت جميع الحوانين مفتوحة في الساعة التي لا يفتح فيها شيء في لندرة غير حانوت المزر، وحين مررنا بالبلفار رأينا من الأنوار في الديار من فوق، وفي مجال القهوة من تحتها، وفي فوانيس الطرق من بين الأشجار، وفي فوانيس العواجل الواقفة عن اليمين والشمال، ما خيل لي أني في جنات النعيم، فقلت في نفسي بَخِ بَخِ إن هذه مدينة بهجة وأنوار، تتفتح فيها أكمام المعاني في رياض الأفكار، وتتجلى بها عرائس القصائد في أخدار الأشعار، فلأجعلن دأبي النظم فيها الليل والنهر، وكلما ارتج على شيء جئت إلى البلفار، ثم لبثنا أربعة أيام في مبيت إلى أن تيسر لنا استئجار محل في دار على حدته، وكان الضباب في خلالها كثيفاً والبرد شديداً.

أما البرد فلا ينقص عن برد لندرة نقيراً بل هو أشد، وأما الضباب فكان أبيض بخلاف ضباب لندرة فإنه يقع أسمح، فطفقت أشكو من الانتقال من ضباب إلى ضباب، فقال لي أحد أصحابي: «إن هذا الضباب إنما قدم إلينا معك من لندرة، فإن باريس ليست مُضببة، ووقوعه فيها نادر جداً». لكنني وجدت قوله بعد ذلك غير الحق، فإنه وقع أيضاً في السنة الثانية وأنا مقيم فيها من دون أن يعلق بأذيالي من قطر آخر، إلا أنه لا يدوم طويلاً كما يدوم ضباب لندرة.

## (٩) نبذة عن فرنسا وإحصاءات متنوعة

وقد حان الآن أن أشرع في وصف باريس وأهلها، ولكن لما كان العالم الأديب رفاعة بك الطهطاوي قد ألف كتابه النفيسي المسمى بتخلص الإبريز في تلخيص باريز وسبقني إلى هذا المعنى، كان لا بد لي هنا من أن أستأنسه في ذكر ما أضرب عنه بالكلية، أو وأشار إليه إشارة فقط ما استغربيته منه.

ثم أجعل ذلك مقاييسًا للقارئ يقيس عليه باريس ولندرة، ولكن قبل الكلام عن باريس خصوصًا ينبغي أن أبتدئ بالكلام على فرنسا عمومًا؛ فإنها حِريَّة بذلك، وخصوصًا أني قد أجملت القول في أول هذا الكتاب على إنكلترة.

فأقول: إن فرنسا كانت تسمى في الزمن القديم بالغال، ثم سميت بهذا الاسم المتعارف الآن نسبة إلى الفرنك الذين فتحوها، وهم قبائل من البلاد الشمالية، وأرض هذه المملكة خصيبة، ينبت فيها جميع الأشجار والبقول والحبوب غالباً، وكانت أرضها منذ نحو سبعين سنة مهملة، أما الآن فقد بذل الجهد في حرثها وتبنية الأشجار فيها حتى صارت قيمة محاصيل الأرض وغلالها، تبلغ في العام ٥٣٧١٧٨٠٠٠ فرنك، يصرف على ذلك ٣٥٥٢٠٠٠٠ فيكون الفائض ١٦٨٥١٧٨٠٠٠ فرنك، وهي كثيرة المعادن، يوجد فيها معدن الذهب، لكن على قلة، ويكثر فيها الفضة والحديد والرصاص والنحاس والتوكيا وغير ذلك، وعدد سكانها في سنة ١٨٤٥ كان ٣٢٥٠٠٠٠،<sup>١</sup> منهم مليونان وثلاثة بروتستان ويهود، وبلغت قيمة المجلوب من التجارة إلى فرنسا في سنة ١٨٤٣ ٨٤٦٦٠٦٩٤٠ فرنكًا، وقيمة الخارج منها ٦٤٣٩٦١٦٧٧ فرنكًا.<sup>٢</sup>

وفي مدة ثمانية عشرة سنة وذلك من سنة ١٨٤٣ إلى سنة ١٨٢٥ كان من جملة أهلها مائتا ألف مجنون في المارستانات، وثلاثة آلاف قتلوا أنفسهم، ومائة ألف نفس بهم علل وأخذوا إلى ديار المرضى، وثمانمائة ألف يعيشون من الصدقات، ومائة ألف في السجون لأجل جنایات مختلفة، وقال آخر: وبلغ عدد الإلکليروس في سنة ١٨٤٣ أربعة وعشرين ألفاً، منهم ثلاثة كردينالات وأربعة عشر مطراناً وسبعة وستون أسقفًا، ويضاف إليهم

<sup>١</sup> في سنة ١٨٧٤ بلغ عدد سكان فرنسا ٣٦٣٨٢٤٨١ نفساً.

<sup>٢</sup> منذ التاريخ المذكور اتسعت تجارة فرنسا اتساعاً عظيماً فإن جملة المجلوب إليها في سنة ١٨٧٩ بلغت ٤٥٩٤٨٣٧٠٠٠ فرنك، وهي عبارة عن ١٨٣٧٩٣٤٨٠ ليرة إنكليزية، وبلغت جملة الخارج منها في السنة المذكورة ٣١٦٣٠٩٠٠٠ فرنك أو ١٢٦٥٢٣٦٠ ليرة.

نحو ثمانية آلاف وخمسمائة من المرشحين للكنيسة، وعدة أدبار النساء ثلاثة آلاف، وعدد الراهبات أربعة وعشرون ألفاً، ويبلغ عدد الإكليروس في زمان الفتنة ١٤٠٠٠، جملتهم اثنان وثلاثون ألف راهبة.

وبلغت جملة إيرادهم اثنين وسبعين مليوناً، ومبلغ العشور الذي يستوردونه سبعين مليوناً، فجملة ذلك ١٤٢٠٠٠٠٠، وإيراد الكريدينالات والأساقفة ١٠١٧٠٠٠ وجملة المصارييف على الديانة الكاثوليكية ٣٤٢٥١٠٠٠ فرنك، وعلى البروتستانت ١٠٣٣٠٠٠ وعلى اليهودية ٦٣٣٠٠٠٠٠، وفي سنة ١٨٤١ بلغ عدد المسافرين في فرنسا ٩٠٠٠٠٠ نفس، منهم ١٤٣٠٠٠٠٠ سافروا في سكة الحديد، وفي سنة ١٨٥٥ بلغ عددهم بليوناً منهم مليون وثلاثمائة واثنان وسبعون ألفاً سافروا في الأرطال، وببلغ إيراد الكلمك في سنة ١٨٥٦ ١٨٢٢٩٦٧٩٨ فرنكاً، وفي سنة ١٨٥٧ بلغ إيراد الدولة نحو سبعين مليون ليرة إنكليزية فكان نحو إيراد دولة الإنكليز بل أكثر.<sup>٣</sup>

وفي السنة المذكورة كان لها من العساكر البرية نحو خسمائة ألف، وأمكن لها في أي وقت شاءت أن تجهز من الجيوش البحرية نحو سبعين ألفاً، والمحروث من أرضها لا ينقص عن اثنين وأربعين مليون هكتار، وملاكها نحو سبعة ملايين من رعوس العيال، وبهذا يظهر لك الفرق بين الملكتين.

وقال بعضهم بلغ مصروف دولة فرنسا في مدة عشر سنين آخرها سنة ١٨٦١ ٧٦٨٥٢٠٠٠٠ ليرة، وببلغ إيرادها ٦١٩٦٨٠٠٠٠ ليرة فكان إيرادها في كل سنة ٦١٩٦٨٠٠٠٠ ليرة، ومصروفها ٧٦٨٥٢٠٠٠٠، وكان مصروف أوستريا في مدة أربع سنين، وهي من سنة ١٨٥٧ إلى سنة ١٨٦٠ ١٥٤٢٠٠٠٠ ليرة، وهو عبارة عن ٣٨٥٠٠٦٧٤ ليرة في كل سنة، وكان إيرادها في المدة المذكورة ١١٥٠٠٠٠٠٠، وهو نحو ٢٨٨٥٧٠٠٠ ليرة في كل سنة، وببلغ إيراد إيطاليا في سنة ١٨٦١ ٣٢٢٠٥٦٧٤:٢٢٢٠٥٦٧٤ وإيرادها ١٩٦٣٤٨،<sup>٤</sup> وببلغ مصروف دولة شمال أمريكا في سنة واحدة من مدة الحرب ٢٥٠٠٠٠٠ ليرة.

<sup>٣</sup> ومنذ سنة ١٨٥٠ ازدادت ثروة فرنسا ازيداً عظيماً حتى إن إيرادها بلغ في سنة ١٨٨٠ ٣١٢٠٧٧٥٢٨٨ فرنكاً، وهي عبارة عن ١٢٥٢٢٩٠١١ ليرة إنكليزية، أما المصارييف فإنها بلغت ٣١٢٠٤٩٤٢٤٤ فرنكاً أو ١٢٥٢٠٩٧٦٩ ليرة.

<sup>٤</sup> في سنة ١٨٨١ بلغ إيراد فرنسا ٢٧٥٢٧٩٤٨٣٠ فرنكاً أو ١١٠١١٧٩٣ ليرة إنكليزية، والمصروف بلغ ٢٧٥٤٤٢٢٦٠ فرنك أو ١١٠١٧٧٣٠٤ ليرات إنكليزية، وأما إيراد إيطاليا فقد بلغ في السنة المذكورة ١٤٢٥٨٢٩٦٥ فرنكاً أو ٥٧٠٢٣٣٥٨ ومصروفها مثل ذلك تقريباً.

فأما سكان هذه الممالك فإن عدد أهل فرنسا بلغ في سنة ١٨٦١: ٣٧٣٨٢٢٥٥ نفساً، وزاد عدد الروسية في مدة خمسين سنة ضعفين، وكانت الزيادة في إنكلترة في تلك المدة ١١٩ في المائة، وكانت زيادة بروسية من سنة ١٨١٦ إلى سنة ١٨٥٨: ٧٢ في المائة، وزيادة أostenريا من سنة ١٨٥٧ إلى سنة ١٨٦٨: ٢٧ في المائة، وزيادة فرنسا من سنة ١٨٢٦ إلى سنة ١٨٦١: ١٢ في المائة لا غير ف تكون الولادة في فرنسا أقل من غيرها في سائر الممالك.

أما الزواج فذكروه على هذا التفصيل، وهو: أنه يولد فيها ١٠٠ ولد من كل ٢٨٥ زوجاً وفي بريطانيا ١٠٠ ولد من كل ٢٢٧ زوجاً، وفي أostenريا والروسية ١٠٠ ولد من كل ٢٢٣ زوجاً، وفي بروسية ١٠٠ ولد من كل ٢١٠ زواج، فيكون ولادة الولد في بروسية في ظرف سنتين وخمسة أسابيع، وفي فرنسا نحو سنتين و٤٢ أسبوعاً، فأما الموت فمن كل ١٠٠٠ نفس في بريطانيا يموت في السنة ٢٢، وفي فرنسا ٢٨، وفي بروسية ٢٩، وفي أostenريا ٣٢، وفي الروسية ٣٣.

#### (١٠) وصف باريس

كانت مدينة باريس في سنة ٣٨٠ تسمى باريسي، وكانت عرضة لنهب النورمان، وفي سنة ١٤٢٠ استولى عليها الإنكليز، وبقيت تحت يدهم خمس عشرة سنة، وفي سنة ١٤٣٨ رزئت بالطاعون والمجاعة، فمات بها أكثر من خمسين ألفاً، فكانت الذئاب تدخل أسواقها وتغتال من تغتال، وفي سنة ١٨٤٠ حصنت بسور طويل يحيط بشاطئ النهر، وبقلاء متفرقة، وذلك مسافة خمسة عشر فرسخاً وربع فرسخ، بدأ به في كانون الأول سنة ١٨٤٠ ونُجزَ في شهر آذار سنة ١٨٤٦، وبلغت نفقته ١٤٠٠٠٠٠ فرنك، أو خمسة ملايين ليرة، قلت: وقد جرى ذلك كما قصده نابليون الأول، وهو في جزيرة صنت هيلانة، قال: ولما دنت منها الأعداء في سنة ١٨١٤ تبادر الناس إلى إنشائه على عجل، لكنه كان غير محكم، ثم أكمل وجعل حوله أربعة عشر برجاً.

وقال آخر: كانت باريس تدعى في القديم «لوكس» سميت بذلك في أحد الأقوال باسم «لوكوس» مؤسسها، والذي عليه الاتفاق، أنها من أقدم مدن الغال، ولما غزا قيصر بلادهم كان يقال لها: باريسي، ولم تكن حينئذ إلا عبارة عن خصاوص مهينة كالجزيرة في نهر السين، مع أنه لما أراد فتحها قاومه أهلها مقاومة شديدة لم تكن تخطر بباله حالة كونهم خالين عن أسباب التمدن، ثم أخذت في التمدد والاتساع في عهد ملوك كثيرة

ولا سيما في زمان يوليانيوس وكلوفي، وأعظمهم فيليب أغوسط في سنة ١١٨٤، ثم قام لويس الملقب بالصغير وأنشأ فيها مدرسة، فأقبل الناس إليها لطلب العلم حتى صار عدد الطلبة أكثر من أهل الصقع الذي بنيت فيه، وهو الذي أحاط بها سوراً وصروحاً. ثم قام فرنسيس الأول وأنشأ فيها اللوفر، فقام هنري الرابع وغير فيه تغييرات جمة، وفي زمان لويس الرابع عشر صارت كأنها مدينة جديدة، وما قصده نابوليون الأول في تحسينها وتنظيمها استحسناته عائلة البوربون، وزاد عليهم أجمعين لويس فيليب، فإنه ظن أن حفظه ذكر أيام نابوليون يكون أدعى لاستدامة خواطر الناس إليه، فمن ثم أتم ما ابتدأ به نابوليون، فأنشأ السور وأتم الأرجح أو القنطرة المسماة «أرك دوتريونف» ونصب تمثال نابوليون مرة أخرى على عمود فندوم، وفي عهده دفتت جثة نابوليون، قلت: وفي زمن نابوليون الثالث كسيت من الرونق والبهجة ما لا مزيد عليه.

وقال غالناني في كتابه الذي سماه المرشد إلى باريس – طبع في سنة ١٨٤٤: «أول من ملك فيها من ملوك النصارى كلوفيis وذلك في سنة ٥٢٤، وأول من بشر فيها بالإنجيل كان ماردايis وذلك سنة ٢٥٠، وأول كنيسة أسست فيها فيما عُلم كانت كنيسة ماراسطفانوس في الموضع الذي ترى فيه الآن كنيسة «نوطردام»، وفي سنة ٨٥٧ أحرقها النورمان ثم بنيت، وقسمت المدينة إلى أربعة أقسام؛ ومن ثم يقال لكل جهة منها «كارتيه»، وفي زمن لويس السمين كان الإيراد من الباب الشمالي اثنى عشر فرنكاً لا غير، وهي تبلغ بحسبنا الآن ستمائة فرنك، وفي القرن الرابع عشر أنشئ فيها مدارس للعلم، وفي عهد فيليب أغوسط كثرت فيها الأبنية والمغاني والكنائس، وبلط بعض الطرق، وألزم الأهلون تحصينها، وفي سنة ١٢٥٠ أنشأ فيها روبرت صورين مدارس لم تزل تعرف باسمه.

وفي زمن شارلس المعتوه دخلها الإنكليز، ثم طردوا منها بعد أن أقاموا فيها ست عشرة سنة، وذلك سنة ١٤٣٦، وفي عهد شارلس السابع خربت من القحط والوباء والذئاب، حتى إنها صارت في سنة ١٤٦٦ مأوى لأصحاب الجرائر والنقائص من جميع الأقطار، وفي عهد لويس الحادي عشر بلغ عدد أهلها ثلاثة ألف، واكتسبت رونقاً وعمراً فهدم اللوفر القديم وأنشأه منشأ حسناً، وأنشأ مدرسة يعلم فيها كل نوع من العلوم مجاناً.

وفي سنة ١٥٣٣ شرع في بناء «هوتل دوفيل» وحسنـت طرق وأنشـئت أخرى، وفي سنة ١٥٦٣ أنشـئ التولري، ثم لما قـامت الحروب الدينـية على سـاق تعـطلـت أسبـاب التـمدن إـلـى

أن قام بأعباء الملك والسياسة هنري الرابع، فأصلاح ذات البين ومد على الناس ظل السلم والرفاهية، وزاد في تبهيج المدينة غاية ما أمكن، وأنشأ جملة محال، وكبر التولري، وفي زمن لويس الثالث عشر أنشئت طرق عديدة، وأنشئ قصر اللوكزمبور، وبستان النباتات وغير ذلك، ثم لما قام لويس الرابع عشر أتم ما كان قصده خلفه هنري الرابع، فأنشأ أكثر من ثمانين طريقاً، وحسن القديمة، وأنشأ ساحة فندوم، و٣٣ كنيسة ومارستان السقط ومارستان النغول والمرصد، وكبر قصر التولري، ونظمت الماشي، وبلط كثير من الرصف، وغرست غِيضة شانزلزي.

وكذلك لويس الخامس عشر لم يأل جهداً في أن أفادها نصرة الملك حتى وسعت رقعتها في زمانه ١٧١٩ فدانًا، وأنشأ عدة مدارس وعيوناً جارية، وفي أيام لويس السادس عشر أنشئت فيها جملة ملاهٍ وكنائس ومنازل سامية وأسواق بهيجة، فصارت رقعتها ٩٨٥٨ فدانًا، وجعل للسور ستون باباً يؤخذ منها ضريبة على ما يدخل إليها من الخارج، ووسيط الطرق وأتم «بالي روایال» – أي السرايا الملكية – بما فيه من الحوانیت الطریفة، وفي زمان الفتنة خرب كثير من الکنائس، ثم رمت وأنفق عليها أربعة ملايين، ولما استرد الملك إلى لويس الثامن عشر بنى مجلس المشورة العام، وأنشأ أسواقاً كثيرة ومستشفيات عديدة، ونصب عمود فندوم، وأنشأ خمس عشرة عيناً وزين القصر، وفي أيام شارلس العاشر زيدت فيها محاسن كثيرة جلها في الکنائس، وأنشئت ثلاثة جسور.

فلما قام لويس فيليب فتحت طرق جديدة وربع بناء هوتل دوفيل، ونصبت مسلة مصر، وأتم إنشاء كنيسة لامدين أي المجدلانية وبلاس دولاكتور وعمود النصر. انتهى ملخصاً.

قال: وهي على بعد مائة وخمسة فراسخ من لندرة أو مائتين وأربعة وخمسين ميلاً، ودورتها ٢٢٧٥٥ متراً أو ٢٥٩٧٩ ياردًا، وأطول أيامها ست عشرة ساعة وست دقائق، وأقصرها ثمانی ساعات وعشرين دقائق، وفيها أكثر من ٤٥٠٠٠ دار، و١٣٠٠ دكان، و١٢٦٠ طريقاً، و٣٨ ممشى، و٢١٠ بلفاراً، و٩٩ عرصة أو فسحة، و١٨٣ سقیفة أو معبراً مما يقال له: «باساج» و٣٧ رصيفاً.

ومسطح طرقها يبلغ ٣٢٠٠٠٠ ذراع مربع، وطولها ٤٨٠٠٠ ذراع أو ١٢٠ فرسخاً، ومصاريف تنظيف الطرق تبلغ ٥٣٥٠٠ فرنك، ومن قبل سنة ١٧٢٨ كانت الطرق عطلًا عن الأسماء، ثم بعد أن رقت غیرت مراراً عديدة، وفي سنة ١٨٤٢ بلغت

صاريف تبليطها وتوسيعها ٧٥٠٠٠ فرنك. قلت: جميع الطرق كانت من قبل مبلطة، فلما صار الأهلون وقت الشغب والفتنة يتخذون حجارتها متاريس، أمر الآن بأن تصير رضراضاً، ومن سنة ١٨٥٣ إلى سنة ٥٧ بلغت مصاريف المدينة ٩٣ مليوناً، صرف منها في البناء وتتجديد الديار ٤٧ مليوناً، وفي الماء وتصليح الطرق ٣٣ مليوناً، وعلى بوا بوبولون ٥ ملايين، وجل هذه المصاريف مما يرد من المدينة، ولم يصرف الميري من عنده أكثر من ستة ملايين. أ.ه.

وقبل أيام لويس السادس عشر لم تكن تنور إلا مدة تسعة أشهر في السنة، وذلك عند غياب القمر، فأمر بأن تنور في كل ليلة، وعدة ما فيها من القناديل ١٢٢٢١، كلها تنور بالغاز، وفي سنة ١٨٤١ ولد فيها ٢٩٩٢٣، ومات ٢٦٠٢٨، وتزوج ٨٩٦٢، وكان عدد النغول ٩٨٣٠، وفيها نحو ٨٠٠٠ خادم.

وقال آخر: كان أهلها في سنة ١١٤١٣١٦ ٥٦، وفيها من الحرس الإمبراطوري ٩١٧ من جملتهم ٢٨ ضابطاً، ومصاريف ديوان الشرطة تبلغ في السنة ٥٣٣٥٢٩٥، وقال الأول: ولا يزال في مستشفياتها ١٥٠٠٠ نفس، وقدر من يدخل فيها ويخرج منها ستون ألفاً، وفيها تسعة آلاف من ذوي الأحكام النظامية، وهم أهل علم ودراسة، ولهم موضع مخصوص لإغاثة الفقراء مجاناً وذلك في يوم السبت، ومائة وأربعة عشر كاتباً للصكوك والعقود، وتسعة سجون، أحدها للمقضى عليهم تبلغ مصاريفه ١١٤٥٠٠٠، ويعاملون فيه بغاية ما يمكن من الرفق والشفقة، وعددها غيره عشرة.

## (١١) مدارس باريس

وفيها إحدى وعشرون مدرسة ملوكية، فيها من الطلبة ١٠٩٧٥، وإيرادها منهم ٣٨٣٥٤٤ فرنكاً، وثلاثمائة وسبعة عشر مكتباً مما يقال له: «كومونال» فيها من المتعلمين ٢٢٥٨٨، وإيرادها ٢٢٧٦٩٣ ومائة وأحد عشر معلماً يقال لها: «أنتيتيسيون»، فيها ٨٣٧٨ طالب علم، وإيرادها ٢٥٠٦٢٠ وألف وسبعة مراب، ويقال لها: «بنسيونات»، فيها ٢٣٥٣٨ نفساً، وإيرادها ٤٧٣٧٧٣ فرنكاً، وفيها أربع وخمسون جمعية للعلوم وفعل الخير وبث الديانة ما عدا موضع أخرى.

قلت: إن كثيراً من هذه المدارس والمكاتب يديره القسيسون فلا يأخذون من المتعلم إلا نصف المعرفة عليه، فيمكن للوالد أن يضع ولده في أحدها بمصروف ثلاثة فرنكاً في الشهر، فمن أجل ذلك ترى جميع الأولاد هنا مترشحين للعلوم والصناعات، وللأخوات

اللائي هن من جنس الراهبات فضل عظيم مشهور في تربية البنات وتمريض الرجال والنساء في بيوتهن أو بيوت المرضى، حتى إن بعضهن يداوي وبعضهن قوايل، وقد يسافرن إلى البلاد الشاسعة في فعل الخيرات، ولهن لباس مخصوص يعرفن به على تنوعه، فهذه الطريقة أفعى من طريقة الراهبات في الشرق؛ إذ يحتجبن عن الناس في الديار فلا ينفعن أحداً من الناس، وهاتان المزيتان — أي التعليم على الوجه الذي ذكرناه، والاعتناء بالمرضى — لا توجدان في لندرة.

### (١٢) مستشفيات باريس

على أن التداوى في مستشفيات باريس هو على طرف الشام، وفي لندرة يحتاج إلى ذرائع ووسائل، قال: وفيها ستة وثلاثون مارستانًا، وقد علم من خلاصة صدرت في سنة ١٨٤٢ أن هذه المارستانات تقوم بمُؤنة اثني عشر ألفاً من المرضى والعاجزين رجالاً ونساء، وفي كل سنة يدخلها نحو ثمانين ألفاً، وأن مصاريفها في السنة المذكورة بلغت أربعة عشر مليوناً ونصف مليون، لكن إيرادها أكثر من المنصرف، وهو يتحصل من ضرائب على الملاهي ومن العقار الذي يشتري للمقابر وغير ذلك، ويصرف فيها — أي في هذه المستشفيات — من اللحم ٢٥٦٠٢٥٠ رطلًا، ومن الزبدة ٤٨٨٠٠ كيلوغرام، ومن اللبن ٥٣٠٠٠ ليتر، ويوجد أيضًا ما عدا ذلك مواضع عديدة لإغاثة الفقراء وتشغيل البطالين. قلت: وقد علم من كتاب طبع في سنة ١٨٥٥ أن هذه المستشفيات تقوم بمُؤنة أكثر من أربعة عشر ألف مريض يعالجون فيها، وأقدمها المارستان المسمى «هوتل ديو» يتداوى فيه من مدار السنة أحد عشر ألف مريض وتخدم فيه ستون راهبة، وعدد أطبائهاثنان وسبعين طبيبًا.

### (١٣) أهل باريس وأسواقها

وقال آخر: المحسوب أن نصف أهل باريس صناع وعملة، وليس فيها أكثر من ألف نفس من يحسنون إثبات كونهم سكانها في باريس سلفًا عن خلف من عهد لويس الثالث عشر، وقال آخر: إن ثلثي سكان باريس لا يقدرون على مصروف الجنازة وكل واحد من ثلاثة آلاف يقتل نفسه، ومن كل ثلاثة مواليد يكون نغل، وفي سنة ٥٣ ولد في مدينة ويانه من الحال ١١٢٦ ولدًا ومن الحرام ١٠٦٨٦، وفي سنة ٥٤ ولد من الأول ١١٢٦٥، ومن

الثاني ١٠٨٠١، وفي سنة ٥٥ ولد من الأول ١٠٦٥٠، ومن الثاني ٩٥٢٢، وفي سنة ٥٦ ولد من الأول ١٠٨٧٠، ومن الثاني ١٠٣١١، وإن من أهل باريس ثلاثة ألفاً من غير الذين يعيشون من الصدقات يقومون في الصباح ولا يعرفون من أين يحصلون غدائهم، ومنهم سبعة عشر ألفاً سكارى منهمكين في القبائح.

وقال آخر: وفيها تسعة أسواق كبيرة للأمكولات، وخمسة مجازر بلغت مصاريف بنائها وتنظيمها ١٦٥١٨٠٠، وثم المصالح والمدايغ العديدة، وعدد الجزارين أكثر من خمسمائة، وفي كل يوم يذبح في أحدها — وهو المسمى مجزر مونت مارتري — ٩٠٠ من الثيران، و٤٠٠ من البقر، و٦٥٠ من العجول، و٣٥٠٠ من الضأن.

والملوئنة السنوية من المأكولات والمشروب وما هو من قبيل ذلك تبلغ ٣٥٠ مليوناً، منها ٤٩ مليوناً ثمن خمر، و١٢ ثمن لبن، و٧٨ ثمن شمع وسكر وبن، وما أشبه ذلك، ومليونان ثمن ملح، وثمانية وثلاثون مليوناً ثمن خبز، وأربعون مليوناً ثمن لحم، وخمسة عشر مليوناً ثمن بقول، و٤٤٠٠٠ ثمن فحم، والملوئنة من البطاطس في السنة تبلغ ٣٢٥٠٠٠ كيلوغرام، ومبلاع ما يباع فيها من التبغ في كل سنة ٧٠٨٧٩٣ كيلوغرام، ومؤئتمهم في كل يوم من الخُلُّ ونحوه ٢٠٠٠٠، وكل يوم يأتي إليه عشرون عجلة مشحونة بالفضة، وفي بعض الأيام يباع فيها من الدقيق ما قيمته ٤٥٠٠٠ فرنك، ويرد إليها من الخارج في السنة ١٢٠٠٠ قارب مشحون بالفاكهه والقمح.

وقال آخر: ومن جملة أسواق المأكولات بباريس السوق المعروفة بالهال، أول حجر وضع في أساسها وضعه الإمبراطور في سنة ٥٢ تباع فيها البقول والخضرة والفاكهه على أنواعها، فيرد إليها في كل يوم ثلاثة وعشرون عجلة مشحونة بها، وفي أوان الفاكهة يستخدم في نقلها ٤٢٠ عجلة ونحوها، ويباع فيها في العام من صنف واحد من البقول مما يتخذ للسلطة بـ١٠٠ مليون فرنك ونصف مليون، ومن صنف من محار البحر يسمى الدزويت بنحو ١٦٧٠٩٢٦ فرنكاً.

قلت: والفاكهه والبقول في فرنسا تعظم للغاية كما في إنكلترة، فقد يصنعون من قشر ثمر الجوز شبه حقة للنساء، تحوي مقصاً وإبرة ونحو ذلك، قال: ويباع فيها في سوق الزبدة بنحو ستة ملايين، ومن البيض ٥٥٣٩٨٩٠ فرنكاً، قلت: ومن هنا يعلم أن ما ذكره الشيخ رفاعة بك من أن أهل باريس يقطعون من البيض بخمسة آلاف فرنك سهو، والظاهر أنه أراد خمسة ملايين، كيف لا؟! وقد قال: إنهم يخلطونه في نحو ثلاثة وثلاثمائة صنف من الطعام.

## (١٤) أكاديميات باريس ومكتباتها

وفيها — أي في باريس — خمس مشيخات كبار أي أكاديميات، من جملتها الأكاديمية الفرنساوية للنظر في تهذيب اللغة وتنقیح أصولها وفروعها، وكل من ألف كتاباً بدیعاً في التاريخ والأدب ينال منها جائزة، وفيها ديار كتب عديدة، أكبرها وأعظمها المكتبة العمومية، فيها مليون من الكتب المطبوعة، وثمانون ألف كتاب بخط اليد، ومائة وخمسون ألف ميديا — أي نيشان — ومليون وأربعين ألف صفيحة منقوشة، وثلاثمائة ألف راهنامج، وفيها رسائل محفوظة من لويس الرابع عشر وكلير وكلبرت، وكتاب واحد من اللورد بيرون.

ومن جملة تلك الكتب كتب مطبوعة من عهد فوست وسوفر، وما من ديوان أو محترف ميري إلا وفيه ألف من الكتب، وجملة الكتب المطبوعة الموجودة في المكاتب ما عدا المكتبة المذكورة ١٢٩٣٥٠٠، والتي بخط اليد عشرة آلاف ما عدا دياراً أخرى على حدتها، بعضها يحوي عشرين ألفاً، وبعضها أقل، وهو كافٍ في بيان ما لهذا الجيل من الحرص على العلوم.

وفيها مطبعة ملكية من تأسيس فرنسيس الأول، فيها حروف متنوعة يطبع بها كتب بإحدى وخمسين لغة، ويطبع فيها في ليلة واحدة ثمانمائة صفحة من قطع الربع، وعدد المستخدمين فيها من ثمانمائة إلى تسعمائة، ومصاريفها ثلاثة ملايين.<sup>٥</sup>

## (١٥) جسور باريس وقنواتها

وعلى نهر المدينة سبعة وعشرون جسراً منها سبعة معلقة وثلاثة من الحديد والحجر، وواحد من الخشب، والباقي من الحجر من جملتها جسر دولانكنورد بدئ به سنة ١٧٨٧، ونجز في سنة ١٧٩٠، وبلغت مصاريفه ١٢٠٠٠٠ فرنك، طوله ٤٦١ قدماً، وعرضه ٦١، وأخر يعرف بجسر لويس فيليب، بلغت نفقته مليون فرنك، وأخر اسمه جسر روایال طوله ٤٣٢ قدماً، وعرضه ٥٢، وأخر يسمى بون دزار — أي جسر الصنائع — طوله ٥١٦ قدماً وعرضه ٣٠، ومصاريفه ٩٠٠٠٠، وقد أجري إليها الماء في قُدْيٌ، من جملتها قناه مسافتها أربعة وعشرون فرسخاً بلغت مصاريفها خمسة وعشرين مليوناً، وأخرى أنفق فيها أربعة عشر مليوناً ومائتاً ألف فرنك.

<sup>٥</sup> في سنة ١٨٧٧ بلغ إيراد المطبعة المذكورة ٦٢٤٥٠٠٠ فرنك ومثل ذلك المصاريف.

## (١٦) مهنيو باريس

وقال آخر: يوجد فيها ٧٢٧ من وكلاء الدعاوى، و١٤٥٦ من الأطباء والجراحين، و٤٩٧ من باعة الأدوية أو الكمياوين، و٨١١ من البنائين، و٤٤٢ من المصورين، و٨٨٠ من النقاشين على الحجر والحديد ونحوهما، و٦٨٩ من الخبازين، و٤٨٧ من الجزارين، و٦٦٢ من الصيارة، و١١٦٠ من التجار بالكومسيون، و١٨٤٥ من باعة الشمع والصابون والسكر ونحو ذلك، و٦٨٠ من صناع الساعات، و٣٩٧٩ خماراً، و٢٦٠ من باعة الشريط والقيطان ونحوهما، و٧٣٨ من صناع الورق، و١٢٦ من المصورين على نور الشمس، و١١٧ من الحمامات السخنة، و٢٤٠ معملاً للورق، و٥٢٣ موضعًا للأكل، و١٠٣٥ موضعًا للقهوة، و٢٣٣ محترفًا لاشتهر الإعلامات، و١٢٨ موضعًا للتضمين والتعهيد، وفيها سبعة مواقف لسكة الحديد، وبسبعين وعشرون مأوى للجند من جملتها مأوى يسع خمسة آلاف وثمانمائة رجل وثمانمائة فرس، وفيها اثنا عشر حوضًا، وثمانية وعشرون ملهمى — أي ثياطراً — ولم يكن فيها في أيام لويس الرابع عشر سوى ثلاثة.

## (١٧) مسارح باريس وملاهيها

وفي سنة ١٧٩١ صدرت إجازة للأهلين من أهل المجلس المعروف بالأسامبلي، بأن كل من استطاع منهم أن ينشئ ملهمى فهو غير معارض فبلغت ثلاثة وأربعين، وهناك أيضًا محال أخرى للغناء والسهريات والحظ ما يطول شرحه، قال: والملهى الطلياني يرد إليه إمداد في السنة من خزنة الدولة بمائة ألف فرنك، وإن كثيراً من الإنكليز والنساويين بل الروس أيضًا يقصدون ملهى باريس ليروا فيها من التمثيل ما لم يروه في بلادهم إلا غير كامل، وكلهم يقر بأفضليتها على غيرها، وإمداد «الأوبرة» الفنساوية ٧٥٠٠٠ فرنك ما عدا مرتبًا آخر لها قدره ١٣٠٠٠ فرنك.

قلت: في أول المرفع وفي نصف الصيام يصنعون في هذا الموضع رقصًا، فتنحدر إليه الرجال والنساء بلباس السخرية، بحيث لا يعود الرجل يعرف زوجته ولا بنته، ويبقون هكذا إلى الفجر، وهذا الموضع يشتمل على نحو خمسين ثرياً أو نجفة، وعدد الآلاتية فيه ينيف على خمسين، قال: وإمداد «الأوبرة» كوميك؛ أي ملهمي الضحك ٢٤٦٠٠، وفيها عشرة منتديات مما يعرف بالكلوب، وثمانية مراقص أصلية، من جملتها مرقص يختص بطلبة العلم، فأما المراقص التي تكون مجتمعاً للدون فغير جديرة بالذكر.

## (١٨) كنائس باريس

وفيها إحدى وأربعين كنيسة كبيرة، ونحو منها المعابد، وأقدم الكنائس وأشهرها كنيسة «نوطردام» أول حجر جعل في أساسها وضعه البابا إسكندر الثالث، وذلك في سنة ١١٦٣، ولم يتم بناؤها إلا في عهد شارلス السابع، طولها ١٢٦ ذراعاً وكسور، وعرضها ٤٨، وارتفاعها ٣٣، وعلو برجها ٦٨.

## (١٩) أسواق باريس وإيراداتها

وفيها خمسة أسواق للزهور على أجنباسه وأنواعه، وفيها سوق للكلاب يعرض فيها للبيع في كل يوم أحد ٢٨٠ كلباً، وأخرى للخيول والحمير، طولها ٤٨٠ ذراعاً، وعرضها ٨٨، وفيها ساحة للخمر، وسعها ٢٦٠٠ ذراع مربع، يرد إليها في كل يوم ١٥٠٠ برميل، وهي تَسْعُ منها ٤٥٠٠.

قال غالانياني: وبلغ إيراد الخزينة من الدخان ٧٠٠٠٠٠، وبلغ مكس باريس الوارد إليها مما جعل على الأسواق والحوانيت والمجازر والمخازن والعيار والدفن وغير ذلك خمسين مليوناً، وبلغ المصروف عليها خمسة وأربعين مليوناً، من جملتها مصاريف الأبنية والمستشفيات وديوان الشرطة والمكاتب والمتاحف والمماشي والزينة في الأعياد، وبلغت مصاريف الدواوين الميرية ١٣٨٩٢٠٨١٧٢ فرنكاً أعظمها مصاريف دين الأمة وديوان الحرب، وبلغ إيرادها ١٢٤٦٨٨٠٣٣٦، ودين الدولة يبلغ ١٩٥٩١٦٩٠١، وبلغت مصاريف العسكر في سنة ١٨٤٤: ٦٣٤٨٠٠٠٠٠.

## (٢٠) وزارات فرنسا

والوزراء هم وزير الأمور الخارجية، ووزير الحرب، ووزير البحريه والمستعمرات، وزير المالية، وزير الزراعة والتجارة، وزير الداخلية، وزير الأبنية الميرية، وزير العدلية، وزير المعارف، ومن هؤلاء الوزراء، ومن مجلس المشورة الخاص والعام، ومن صاحب الملك تتألف دولة فرنسا.

<sup>٦</sup> قد تقدم ذكر إيراد فرنسا، أما ديونها فإنها بلغت في سنة ١٨٨١: ١٩٨٦٢٠٣٥٩٨٣ فرنكاً وهي عبارة عن ليرة إنكليزية ومصاريف وزارة الحرب بلغت ٥٣١٠٠٤٦٤٢ فرنكاً.

وقال آخر: في باريس تفرق المكاتب سبع مرات في كل يوم، وذلك من الساعة السابعة ونصف صباحاً إلى الساعة التاسعة مساء، وأول من رتب البريد لويس الحادي عشر وفي سنة ١٧٩٢ اطرد ترتيبه كما نراه الآن.

## (٢١) الشبه والاختلاف بين باريس ولندرة

وقد حان لي هنا أن أقول: إن باريس تشبه لندرة في كونها شطرين يفصل بينهما نهر، إلا أن نهر باريس صغير لا يسع المراكب الكبيرة، وتخالفها في أحوال كثيرة: أحدها: إن ديار باريس من الحجر، فلا يزال ظاهرها أبيض أنيقاً، بخلاف ديار لندرة، فإنها مبنية من الأجر، فلا يأتي عليه سنتان أو ثلاث إلا ويسود من كثرة الدخان والضباب، بل المنازل المبنية فيها من حجر تسود أيضاً.

الثاني: إن ديار باريس متناسقة الارتفاع في الغالب، متناسقة الظاهر، فإنها كلها بيضاء متناسقة وضع الشبابيك، أما ارتفاعها فإن بعضها يشتمل على سبع طبقات، فربما ارتفق فيها الإنسان مائة وثلاثين درجة، حتى يصل إلى غرفته، فهي من هذا القبيل متعبة، ولكل طبقة فانوس يشع بالغاز، وكل دار رتاح كبير لا يزال مفتوحاً إلى نصف الليل، وبباب يتبايناً بالقرب منه، فإذا خرج أحد السكان أعطاه مفتاح غرفته، ومتى رجع أخذه منه، وإذا غاب بعد نصف الليل أطن الجرس فيقوم الباب من فراشه ويفتح له، ولا بد وأن يعطيه شيئاً في مقابلة ذلك.

هذا، إذا كان ساكناً في دار مفروشة، فاما إذا اكتفى شقة من دار تشتمل على مبيت ومقعد ومطبخ، فله أن يأخذ مفتاحه معه، وعند ذلك يحتاج إلى أن يستخدم امرأة لتصلح له مسكنه أو يستأجرها ساعة أو ساعتين في النهار، وربما كانت هذه المرأة أجيرة عدة أشخاص، فتدبر إلى كل منهم في ساعة معلومة، ولا يمكن لغريب - بل لأهلي - أن يستأجر داراً من بابها بجميع مرفقاتها، وذلك لكبرها وغلتها، فكل دار في باريس عبارة عن قصر، فأما ديار لندرة فلا تزيد غالباً على أربع طبقات، ثلاثة ظاهرة، وواحدة تحت الأرض لادخار الفحم وغسل الثياب وما أشبه ذلك، وبعضها كبير وبعضها صغير، ومن ثم يمكن للإنسان أن يستقل بدار منها.

الثالث: إن درج باريس متين جداً، ومباطن الغرف التي بنيت من عهد حديث من خشب متين جلي بهي، ومباطن الديار القديمة من الأجر الأحمر، وفرش المبلط بالبسط أو

الزرابي غير مطرد، وإنما يجترئون عن ذلك بنحو سجادة يجعلونها عند الموقد، أما في لندرة فإن جميع المساكن مفروشة بالبسط، ولذلك سببان؛ أحدهما: أن البسط فيها رخيصة، وفي باريس غالبة، والثاني: أن خشب المبلط في لندرة قبيح وسخ؛ فكان لا بد من ستره.

**الرابع:** إن جميع طيقان باريس تنتفتح على مصراعين كالباب، فيسهل غسلها وتنظيفها بأهون سعي، وطيقان لندرة لا يفتح إلا نصفها الأدنى صعداً، ويبيقي الأعلى مطبيقاً، فلا يمكن تنظيفه، فيكون لا بد من استخدام من ينظفه من الخارج، وهو معنٍ شاق.

**الخامس:** إن موائد ديار باريس هي في موازاة المبلط، ولا يمكن طبخ شيء عليها، وجل وقودهم إنما هو الحطب لا الفحم المعدني، فإنهم يكرهونه غاية الكراهة لرائحته وتوسيخه الثياب، ولا يطبخون عليه أصلًا، وحين كنا نوقده للاستفاء على عادة الإنكليز كانت خادمتنا تتألف منه، وغير مرة غشي عليها منه، وفي بعض الغرف والدكاكين يوقدون ما أطفئ من الفحم – أو الفحم مع الحطب – في كوانين عالية من الحجر القيشاني الظريف، أو من الحديد، وقد تكون متصلة بقصبة من حديد نافذة في الحائط ليخرج منها الدخان وقد لا تكون.

وفي الجملة فإن موائد لندرة أحسن؛ فإنها مجعلولة لأن يوقد فيها فحم الحجر، ولأن يطبخ عليها؛ وذلك لارتفاعها عن المبلط، هذا في الديار الصغيرة، فأما في ديار الكبراء فتكون أيضاً في حيز المبلط كما هي في باريس، والحكمة في ذلك عندهم وعند أولئك إيصال الحرارة إلى الأرجل، فإنها أحق الأعضاء بالدفء، والحاصل أن الشتاء داخل الديار في لندرة أهناً وأهون؛ وذلك لاعتئاتهم بفرش المساكن والدرج، وبكون الموائد قابلة لوقيد الفحم كما مر، وأنت خبير بأن بناء الحجر يحدث رطوبة أكثر من الآجر.

**السادس:** إن لكل طبقة من ديار باريس مرحاضاً، ووراءه مصب للماء، وفي ديار لندرة لا يكون إلا مرحاض أو اثنان، فهي من هذا القبيل أنظف وأدنى إلى الصحة.

**السابع:** إن مداخن باريس الخارجة من السطوح تكون غالباً من الحديد، وفي لندرة من الخزف، فتكل أبهج منظراً، والحاصل أنه لما كان النظر في أمور المدينة والديار بباريس موكولاً إلى أرباب السياسة، كانت الديار وحدها تؤذن بأبهة المكان وجلاله

فضلاً عن الدكاكين والدوابين الملكية، فكم فيها من رواشن حديد مذهبة ومن جدران مزخرفة وأبواب موزجة مما يستوقف المجتاز، وكذلك الدكاكين، فإنك تراها وضيئه بهيجه وال حاجات فيها زهيه ناضره فيوود الإنسان لو يشتري كل ما فيها، فكأن في رقيع المدينة نوراً يلقي شعاعه على المرئيات فيكبها بهجهه وطلاؤه، وكان القاعد على كرسى في بيته إنما هو قاعد على شوك القتاد أبداً يتحلل ويتحرك للخروج ليري الديار والحوانيت مما يشوق ويروق.

أما أثاث الديار وفرشها فالغالب أنه في باريس أنفس وأغلى، وأكثر ما يحمل على العجب منها سررهم التي يرقدون عليها، فإنهم ينضدون عليها عدة من الفرش، حتى إنهم يصعدون إليها على درج وذلك مطرد للغنى والفقير، وخشبها في الغالب من النوع الذي سماه الشيخ رفاعة بك الكابلي، و يجعلون فوقها إطاراً من خشب مذهب على هيئة التاج، ومنه يسدلون الناموسية، ولا بد وأن يكون في البيت مرأة كبيرة، وساعة دققة يضعونها فوق رف المقد.

وتفضل باريس لندرة أيضاً في كثرة العيون الجارية في الطرق، وفي كثرة الحمامات، وإذا شاء الإنسان أن يستحم في بيته أو عز إلى قيم الحمام في أن يبعث له بمغطس وماء حميم، وهذا يكاد أن يكون معذوماً في لندرة، ومن ذلك الكتابة التي تكون فوق الحوانيت والرواشن، فإن جلها مكتوب بماء الذهب، وفي لندرة جلها بالبحر، وإذا كان بماء الذهب فلا يلبث أن يسود، ومن ذلك أبواب الدكاكين والقضبان الفاصلة بين ألواح الزجاج، فإنه هنا أكثر رونقاً، فاما من حيث السعة فدكاكين لندرة أعظم، ومن ذلك الرصف التي على جانبي نهر السين، فإنها مبلطة نظيفة بحيث يمكن للإنسان أن يقعد عندها ويسرح ناظره في النهر، وهو يشتمل على عدة حمامات ومغاسل كالبيوت تغسل فيها النساء ثياب السكان.

ومن ذلك وجود دكاكين أخرى في الطرق للغسالات، فإنك في كل طريق تجد منها واحداً أو اثنين، وذلك نادر في لندرة جداً، وإنما يغسل النزيل ثيابه عند غسالة الدار التي يسكنها سواء كانت نظيفة أو وسخة، وهي غالباً في الريف، ومن الغريب أن غسالات باريس يغسلن الثياب بالمطارق، وكل عنهن راضٍ، ومن ذلك أنه يوجد في باريس مواضع يتخلى فيها الإنسان لقضاء الحاجة، ولا يخفى أن وجود ذلك في المدن الغناء ضروري؛ فإن من يخرج من داره ويضطر إلى قضاء الحاجة لم يمكنه الرجوع إليها، وذلك في لندرة معذوم، بل مواضع البول فيها على قلتها قدرة ردية، ما عدا ما صنع منها حديثاً

في طريق استراند وهوبرن، فهي تعز عن النظير، وأجدر بهذه الحاجة أن تكون في باريس من المصالح وفي لندرة بالتحريف، وما أحسن ما قيل في الفرنساوية من أنهم « يجعلون كل مقصد حرف وكل حرفة مقصداً ».

وتفضل باريس لندرة من حيث النظر لا من حيث الفائدة بكثرة العساكر، فإن فيها وفي ضواحيها نحو مائة وخمسين ألفاً فلا تزال تسمع منهم الموسيقى، وتنتظر منهم الملابس الحسنة، وهي أحسن من ملابس عسكر الإنكليز، وقد جرت العادة بأن يكون مع العساكر نساء للخدمة يتبعنهم وهن متديات بملابسهم، أما المعيشة فحيث كانت الطاعم عندهم كثيرة، وكل ما يشتهونه من المأكل والمشرب يجدونه فيها، لم يكن أحد يتكلف الطبخ في بيته، أما أصحاب العيال الذين يكون لهم مطبخ ومحل المؤونة في منازلهم، فلا ينتابون تلك الطاعم إلا في الأعياد، وهي نظيفة للغاية، وأول ما يجلس المستطعم يأتيه الخادم بدفتر فيه أسماء الطعام وبفوطة، فيختار ما يشاء.

أما في لندرة فحين يجلس أحد في مطعم يأتيه الخادم ويصرخ في أذنيه: « شواء لحم بقر »، « شواء ضأن »، « كرنب »، « جزر »، « بطاطة »، وهنا تنتهي الفهرسة، ولا يقدم له فوطة، وأي مطعم دخلت في باريس رأيت فيه الرجال والنساء والأولاد، وربما تعمدت امرأة أن تجلس قبالتك لتخاطبها أو تعرض عليها شيئاً من المشروب فيكون فاتحة الألطاف وخاتمة المطاف، ولا بد من أن يوضع أمام الآكل نبخات من الكبريت لإشعال السيكار، وخلال لتنظيف أسنانه.

والخاصة من أهل باريس يأكلون مرتين فقط: الفطور أو الغداء، وهو في الساعة الحادية عشرة، والغداء أو العشاء في الخامسة، ويفطرون على شواء الضأن والمحار، والعامة يأكلون ثلاثة مرات، أما طعامهم فإنه وإن كانوا يتذمرون فيه كثيراً فلا يستطيعيه إلا مَنْ أَلْفَهُ؛ وذلك لأنهم يسلقون اللحم أشد السلق ليتذمروا منه نوعاً من الرعديد، ثم يطبوه بالشحم بدل السمن فيأتي مسيحاً، وقد قلت في ذلك:

رُبَّ قومٍ يستمരئون طعاماً  
فيه شحم الخنزير والدَّمُ يهمي  
وأنا إن أكلْتُ منه لُماضاً  
بات شحم الخنزير يأكل شحمي

وفي الجملة فإنه ألد من طعام الإنكليز كما سترى ذلك في بابه، غير أن الشواء عند الإنكليز ألد منه عند الفرنسيين، وهناك طريقة أخرى للمعيشة وهي أن بعض الديار يصنعون مائدة عمومية يسمونها « تابل دوت » أي مائدة الضيوف، فمن شاء أن

يأكل فيها لزمه أن يذهب في ساعة معينة، ولعلها أرخص من المطاعم العمومية وأطيب، وثمن الغداء في هذه نحو فرنك ونصف، وثمن العشاء نحو فرنكين، وهو يبتدئ غالباً بالشوربة، ويختتم بالسلطة، ثم بشيء من الحلو أو الفاكهة، وفي البلفار مطعم لا ينتابها إلا الأغنياء والمسرفون؛ فإن ثمن العشاء فيهاأربعون فرنكاً أو خمسون.

أما القهوة فإذا دخلت محلها جاءك الخادم بكوب سميك كالذى يشرب فيه الشوربة وبسكر جزيل، وصب القهوة بمرأى منك، ثم أتبعها بالحليب المسخن، وقد رأيت كثيراً من ذوي السمت والرواء يضعون نصف السكر في الفنجان ويختبئون النصف الآخر، والمطعم ومحال القهوة في هذه المدينة لا تحصى كثرة، وهناك محال للقهوة تغنى فيها الرجال والنساء، يدخلها الناس مجاناً، ولكن بشرط أن يشربوا شيئاً يقوم عليهم قيمة شيئاً.

ومما يعجب منه في باريس الدكاكين التي يباع فيها المرببات والشраб؛ وذلك لنظافتها وأنوارها، وربما كانت سقوفها من مرايا، وعندهم من أصناف المرببات والمعجنات والحلويات ما يزيد على ما عند الإنكليز عشرة أضعاف، إلا أنهم مثل الإنكليز في أن حلوياتهم جميعاً معهولة بالسكر لا بالعسل.

واعلم أن أرباب الرئاسة هنا يتعهدون صحة الرعية فيما يباع من المأكولات المشروب، فلا يسمحون للباعة بأن يبيعوا شيئاً فاسداً أو مضراً بالأبدان أو مغشوشاً، وكأن الخمر مستثناة من ذلك، فلهذا كان كل ما يؤكل ويشرب هنا أذ وأنكى مما يوجد بلندرة، بل البقول والفاكهه هنا أطيب وأذ، فمن ذلك الخبز وهو ألزم ما يكون للمعيشة، فإنه في غاية الطيبة، وهو من محض الحنطة غير مخلوط بشيء من الشب أو البطاطس كخبز الإنكليز، وقد يصنعون منه شكلاً في طول قامة الرجل، واللحم، على أن الإنكليز يدعون بأن لحمهم أطيب، ويعجبني هنا نظافة دكاكين اللحامين، فلا يمكن أن تشم منها رائحة كريهة، بخلاف دكاكين لندرة، وهم يقفلون دكاكينهم قبل أن يوقدوا الغاز، فإنهم يقولون: إنه يغير طعم اللحم.

ومن ذلك الزبدة والجبن ومحار البحر على أنواعه، والزيت والخل والخردل واللبن، وقد يصنعون منه الرائب والقريشة كالموجود في بلادنا سواه، وكذا الصابون والشمع، بل الكبريت وحطب الوقود هنا أحسن مما يوجد بلندرة، وعندهم كثير من البقول والفاوكهه مما لا وجود له في تلك، فأما جعتهم فغير طيبة، ولكن قلماً يشربونها لاستغنائهم عنها بالخمر.

أما الهواء فبرد باريس ولندرة صنوان، غير أنه لما كانت الديار كلها مبنية هنا من الحجر وكانت موادها غير صالحة لوقود الفحم المعدني كما مر، كان البرد أشقر وأبلغ وزد على ذلك توالي الأمطار شتاء وصيفاً، وقد شاهدت جمماً غفيراً حضروا من باريس إلى لندرة، وسألتهم عن الهواء، فكلهم أجاب: بأن المطر لم ينقطع مدة إقامته، وكان فيها لندرة صحو إلا أن الناس لا يشعرون في باريس بعنت المطر أو الثلج؛ لكثرة ما فيها من السقائف والمنتزهات ومحال القهوة مما يذهب بالكرب، أما في لندرة فلن يجد الإنسان من ذلك مهرباً إلا في بيته، وهذا حسب.

## (٢٢) مواضع في باريس لا نظير لها

وفي باريس عدة مواضع لا نظير لها في الدنيا بأسرها، فإن ابتدرتني لقطع عليٌّ كلامي بأن تقول: «وهل رأيت الدنيا كلها حتى تحكم بذلك؟» قلت: إنني لم أر الدنيا، بل رأيت محاريث عقول أهل الدنيا، أعني أقلام المؤلفين ومن طوفوا وساحوا في مناكبها، فكلهم حكم لهذه الموضع بالأحسنية والأفضلية.

أحدها: البلفار، وهو طريق واسع طويل ممتد يحيط بباريس كالملقطة للخُصْر؛ كلا جانبيه محفوف بالشجر المتوازي الوضع، وبالدكاكين الظرفية والديار الشاهقة، ومواقع القهوة الأنثقة الحافلة، فلا تزال ترى أمامها ألواناً من الكراسي يجلس عليها الرجال والنساء، وهناك يقرءون صحف الأخبار ويتفاوضون في إدارة المصالح والأشغال، فهي عندهم بمقام مصر، وقد تكون حيطان محل كلها مرآء، وسقفه كسفك الكائنات مزخرفة منقوشة، وفيها متكاثر ومقاعد ومواقد نفيسة، ولا تزال غاصبة بالناس إلى نصف الليل، وقد يكون لها رواشن أو مشربيات فيها مقاعد يرى الإنسان منها جميع ما يمر في الطريق.

وأكثر الملاهي هناك من جملتها مواقع للغناء واللعب، وفي ختام اللعب تضعف أنواره ويبرز في محراه نساء لباسات بِزاً رفيعاً على هيئة الجسم ولونه، فيحسبهن الناظر عرايا، ويبقين كذلك في أوضاع مختلفة من دون حركة، فإن برزت إحداهن رافعة يديها بقيت كذلك إلى أن تدور بهن المائدة التي برزن عليها دورتين، ثم يسلح الحجاب وتتراجع الأنوار، ثم تضعف ويبرزن بهيئة أخرى، وذلك كله يدوم نحو ربع ساعة، ويقال لهذا المنظر: «تابلو فيفان» أي الصور الحية، وأحسن محل في هذا البلفار محل الذي يقال له: بلفار الطليان، فثم ترى النساء يخطرن بالديباب

والإستبرق والشيلان الكشميرية والمحمل والخز الرفيع، وهن متلعات شافنات، والرجال يرثون إليهن بأفخر اللباس وأحسن السمت، وثم أظرف الحال للقهوة، وفي طرف البلفار عمود شاهق من المرمر في قنته تمثال ملك من نحاس واقف على كرة وهو يلمع في مقابلة الشمس له كأنه ذهب، ويقال للملك ملك الحرية، وعلى العمود أسماء الذين قتلوا من كبار الأمة في سجن باستيل، مكتوبة بالذهب، وتحته حوض يُستقي منه، وكان إنشاء البلفار في سنة ١٥٣٦.

الثاني: الموضع الذي يقال له: «بالي روایال» أي القصر الملكي، وإنما سمي كذلك لجاورته قصراً كان مقر الملوك، وهو عبارة عن صَفَّي دكاكين متقابلين، فوقها منازل ومطاعم وحمامات ومحال للقهوة، وبينهما أشجار وحوض ومقاعد وماماش للناس، ففي الدكاكين ترى أحسن الملبوس وأنفس الحلي والتحف من المعادن والجواهر، وهي وإن كانت دون دكاكين البلفار في الكبر إلا أن حسن تنضيد ما فيها وبراعة ترصيفه وبهجة ذلك المكان يكسبها سعة في النظر.

ومن رأى كثرة الجواهر والآلات في هذا الموضع وفي غيره أيضًا حكم بأن أهل باريس أغنى من أهل لندن، إلا أن الجوهريين من الإنكليز لا يبرزون ما عندهم من الجواهر في وجه الدكاكين، وإنما يخبيئونها في خزانة، فلهذا لا يكاد الناظر يرى عندهم من خارج الدكان غير الذهب والفضة، وفي تلك المطاعم جميع ما تشتهيه النفس، فإذا قعدت للغداء رأيت الرجال والنساء والأولاد يمرون في تلك الروضة، وصفة الحمامات صفة المطاعم، وفي الروضة أيضًا موضع قهوة عنده كراسى عديدة، بعضها عند الحوض وبعضها تحت الشجر، وثم تضرب العسكر بآلات الطرب ثلاث مرات في الأسبوع، وطول هذه الحديقة سبعمائة قدم وعرضها ثلاثة، وكان إنشاء هذا المحل البديع في سنة ١٧٢٩.

الثالث: الموضع المسمى «شانزلزي» أي روضة الأصفباء، وهو غية طويلة ذات شطرين طولها إلى حد الأزوج أكثر من ثمانمائة ذراع، وعرضها في الأقل مائة وستون، ولها مقاعد من خشب، وكراسى على طول جهتي الطريق، وبين الشطرين طريق واسع لمرور الخيل والحوافل والعواجل، ففي أيام الأعياد ترى هذا المرمر ملآن من تلك المراكب، فإن أهل الثروة يذهبون إلى هناك متفاخرین بما فوقهم من اللباس، وبما تحتهم من المركوب، وترى النساء في العواجل المفتوحة متكئات كأنما هن على نمارق

وفرش، والعجب والتيه يلمعان من جنبهن، وكثيراً ما تراهن راكبات على هذه الصفة ودخان التبغ خارج من أفواههن.

ومن العجب أن أهل باريس يخرجون إلى هذا الموضع وإلى «بوا دبولون» في أيام الأربعاء والخميس والجمعة من جمدة الآلام قصد المباهاة والمفاخرة فيما يلبسون ويركبون، فهي عندهم موسم التأنيق والتظرف، ومع ذلك فإن الجزائريين يتخرجون من بيع اللحم يوم الجمعة، إما احتراماً له أو حياء من الناس، وفي هذه الغية «جاردن مابيل» وهو بستان بهيج تنتبه الرجال والنساء للرقص، فيه خمسة آلاف نور، وبستان الشتاء، ولا يمكن أن يكون في العالم بستان أجمل منه على صغره، فإنه راموز الجنة، وفيه عين فواره يصعد الماء منها علو قامات، وفيها قصر للزهور، وموضع واسع ترمح فيه الخيل، وخيم لا تحصى يباع فيها الشراب والنقل والحلواء، وفيها زمر شتى كزمر باب الرميلة بمصر، فمن بين مشعوذ ومغن وعازف ومحدث محمبتش وغير ذلك.

وفيها ثلات قبب مزخرفة ذات بهجة وأنوار، يجلس في كل منها ست نساء أو خمس من القيان الحسان ويغنين على آلات الطرب، وهن كاشفات عن الصدور والأكتاف، ولكن لا يكون ذلك إلا في فصل الصيف، فمن شاء أن يقعد على كرسي ويسمع الغناء لزمه أن يشرب شيئاً من محل القهوة ودفع ثمنه ضعفين، وإذا انتقل من كرسي إلى غيره وجب عليه تجديد الشرب، ومن وقف يستمع فلا تكليف عليه، وهناك من الحياض والتماثيل والملائكة والملاهي والصروح والأعلام ما ينسى الغريب وطنه، وكان غرس هذه الغية في سنة ١٦٧٠، ويقال: إن في باريس ثلاثة عشر ألف شجرة من غرس سنة إلى عشر سنين، وعشرة آلاف شجرة من عشر سنين إلى ثلاثين سنة، وأكثر من أربع وثلاثين ألفاً من ثلاثين سنة فصاعداً، وغالبها من شجر الميس.

الرابع: الساحة المسماة «بلاس دلاكنكورد»، وهي بين الغية المذكورة وبين حديقة التولري، يجوز الناس من هذه إلى تلك ومن تلك إلى هذه، وفي هذه الساحة حوضان كبيران وسع كل منهما خمسون قدمًا، وفيها تماثيل من نحاس تقذف بالماء صعداً فيقع على شبه جرن عليه تماثيل أربعة أولاد وبطة يخرج الماء من أفواهها، فيلتقي كل الماءين وينحدران إلى الحوض، وبينهما عمود جلب من مصر عليه حروف بلسان قدماء مصر، قال غالناني: هذه المسلة انتزعت من موضع بمصر أمام هيكل طيبس بمصر الذي بني سنة ١٥٥٠ قبل الميلاد، واسمها «لكسور» محرفة عن القصر، وكانت

إحدى اثنين جاد بهما محمد علي باشا على دولة فرنسا تذكاراً لألفتها وموتها، والثانية لم تزل في موضعها، ولا بد من أنها تجلب.

وقد أنشئ لنقل الأولى سفينة مخصوصة في طولون، وذلك في سنة ١٨٣٠، وفي سنة ١٨٣٦ نصب بحضور الملك لويس فيليب وأله وأهل المناصب، وبحضور مائة وخمسين ألفاً من الأهلين، وفي مدة نقلها ونصبها لم يحدث أدنى خلل ولا أذى، طولها اثنتان وسبعين قدماً وسعها من أسفلها سبعة أقدام، ومن أعلىها خمسة أقدام وكسر، وزنتها ٥٠٠٠٠ ليرة آخر ما صرف على تحسين هذه الساحة بلغ تسعمائة ألف فرنك، وقال آخر: أنشئت هذه الساحة في سنة ١٧٥٤، ونصب فيها تمثال لويس الرابع عشر على جواه، وعلى قاعدته تماثيل القدرة والحزم والعدل والسلم، ولم تكن هذه الساحة تتم حتى حصل فيها نائبة عظيمة في يوم عرس لويس السادس عشر ملك فرنسا، وهي هلاك مائة واثنين وثلاثين نفساً في الزحام، وفيها – أي هذه الساحة – قتل الملك المذكور وزوجته ماري أنطوانيت ومدام رولاند وغيرهم، وشارلت كوردي وغيرهم.

قلت: كان لويس السادس عشر حفييد لويس الرابع عشر، وتزوج بنت ملكة أostenريا المسماة ماريا تريزيا، واتهمه الفرنساوية، بأنه كان ذا ضلعاً عليهم مع النمسا، فتحزب جمهورهم عليه وحكموا عليه بالقتل، فلما جاء به إلى مقتله قدم غير جزء ولا وجّل، وكل الناس بصوت جهير قائلاً: «ألا يا أيها الفرنسيّ، إني أموت بريئاً من الذنوب التي تجنيت بها على، وإنّي أسامح جميع أعدائي، وأتضرع إلى الله تعالى أن تكون فرنسا العزيزة على...» فما كاد يتم قوله هذا، إلا وصرخ رئيس أهل الفتنة – ويعرف باسم «صانتر» – بأن تضرب الطبول ويضرب عنقه، فلما صعد المكان الذي أعد لقتله ضج القسيسون وهم يصرخون: «يا بن مار لويس اصعد إلى السماء». ثم بعد أن ضربت عنقه حملت جثته، ودفنت في قبر مليء جبسًا، وجعل حرس عند قبره إلى أن بليت بالمرة.

وفي هذه الساحة نحو خمسة وعشرين عموداً لها قبب في أعلىها، وهي مضلعة مذهبة، ولكل منها جناح يقل فانوسين مذهبين، وهي تظهر للناظر في الليل كأنها أبراج نجوم، وطول هذه الساحة ٢٤٨ متراً، وعرضها ١٦٩، فأمام حدقة القصر الإمبراطوري فلا يحكم لها بالفضل لسعتها وعظمها، وإن تكون أنيقة زهية، وإنما لكونها مجتمعاً للناس، فتراها مشحونة بالكراسي والم مقاعد ينتابها المتكيسون والمتكيسات عند العصر

وخصوصاً في الأعياد، وفيها تماثيل عديدة، ومحل ينال فيه الطعام والشراب، ولهذه الحديقة درابزين من حديد، جلي يطيف بها رعوس رماحه مذهبة، وقيل: إن الكراسي التي فيه مضمنة بمائة ألف فرنك في العام، فإذا لم تقصد هذه الحديقة لتسرح ناظرك في محاسنها، فذلك دليل على فساد مزاجك.

**الخامس:** عمود نابوليون الأول، صنع على مثال عمود تراجان في رومية من ألف ومائتي مدفع من النحاس، كان قد غنمها الإمبراطور المشار إليه من عساكر النمسا والروس، وقد نقش خارجه بصور الوقائع التي انتصر فيها، وصور آلات الحرب، يصعد الناس إلى أعلىه لرؤية المدينة في مائة وست وسبعين درجة، وفي قنته تمثال نابوليون، طوله إحدى عشر قدمًا وارتفاع العمود مائة وخمس وثلاثون، وزنته ٣٦٠٠٠ ليرة، ويقال لهذه الساحة «بلاس فندوم» باسم دوك فندوم ابن الملك هنري الرابع لزننية، بدئ بها في أيام لويس الرابع عشر، وفي يوم ميلاد نابوليون الواقع في الخامس عشر من آب تأتي الناس بأكاليل من زهر، ويضعونها على الدرابزين المطيف بالعمود تذكاراً لتأثيره، ولما دخلت عساكر الدول الأجنبية مدينة باريس كان من همهم بادئ ذي بدء أن يزيحوه فلم يقدروا، وكان من قبله تمثال من نحاس للويس الرابع عشر فازيه في سنة ١٧٩٢، قيل: وكان أعظم تمثال صنع؛ فإن زنته بلغت ٦٠٠٠ ليرة.

**السادس:** السقائف أو المعابر المسمة «بالباساج» وهي أسواق مسقفة بالزجاج ومباطنة بالرخام وعلى كلا الجانبين دكاكين بهية متناسبة الوضع، يوجد فيها للبيع أغرب التحف وأعجب الطرف، والغالب أن ما يباع فيها يكون أغلى مما يباع في غيرها، ومنها ما حيطانه مرصعة بالمرايا، فيرى المار فيها شخصه ذات اليمين وذات الشمال، وفي زمن الشتاء تغص بالرجال والنساء، فهي ملطاً لهم من المطر والبرد.

**السابع:** الغيضة المسمة «بوا دو بولون» وهي عبارة عن نُدحة من الأرض واسعة ممتدة، كلها شجر وحياض، وفيها طرق رحيبة للعواجل، يخرج إليها أهل الثروة والجمال في عواجلهم الفاخرة ولا سيما في الأحاد والأعياد والأيام الثلاثة التي مر ذكرها في جمعة الآلام، وفي هذه الغيضة حلت عساكر الإنكليز عند فشل نابوليون، واعلم أن الغيضة في مفهوم الفرنساوية هي الأرض التي تكون أشجارها متصلة الرؤوس، بحيث إنك إذا جلست تحتها وَقْتَكَ من المطر والشمس، فأمامك عند الإنكليز فهي قطعة من الأرض يكون فيها شجرات معدودات ومرج وتمرح فيه الماشية.

## (٢٢) الصروح الفاخرة في باريس

فأما ما في باريس من الصروح الفاخرة والمباني السنوية فمما لا يعد ولا يحصى، ولكنني أذكر منها أشهرها، فمن ذلك القصر المسمى «باللوفر» وهو منقسم إلى عدة أقسام؛ الأول: لل تصاوير وهو يشتمل على ألف وأربعمائة وست صور من صنع أهل إيطاليا وإسبانيا وفرنسا، وهناك محل آخر يحيي أربعينية وست وأربعين تصويرة من صنع مصوري إسبانيا خاصة، ومن تلك التصاویر ما يبلغ طوله أكثر من عشر أذرع، ومنه ما هو بدبيع الصنعة حتى لا يمكن للنظر أن يكفي عن الرنو إليه، وجميع سقوف هذه الحال مزخرفة منقوشة، وترى هناك كثيراً من الرجال والنساء يصورون عن بعض الصور المشهورة، وقصته بخطواتي فكان طوله نحو سبعينية وثمانين خطوة معتدلة، وقصت ما يشبهه بلندرة، فلم يزد على مائتي خطوة، ولم أر هناك إلا مصورة واحدة.

القسم الثاني: للرسم، وهو يشتمل على ألف ومائتين وثمانين رسماً. الثالث: للأشياء العاديّة، وهو يشتمل على ألف ومائة تمثال وصنم. الرابع: للتماثيل الحديثة. الخامس: للمنقوشات. السادس: للأدوات البحرية كالسفن والمدافع، وترى كل سفينة موضوعة في بيت من زجاج على مائدة من خشب نفيس، وهناك صور مدن وقلاع بارزة مجسمة. السابع: للدرّاهم. الثامن: متحف لبدائع مصر. التاسع: متحف الأنثوريين. العاشر: متحف لبدائع أمريكا. الحادي عشر: متحف لبدائع الجزائر.

ورأيت من جملة تلك الغرائب ملابس الملوك وسلامتهم، من جملتها عدة أردية مطرزة وغير مطرزة كان يلبسها نابوليون الأكبر، وسرور خيله منها سرجان عربيان كان يركب عليهما بمصر، ومن ذلك كتاب في الهندسة كان يطالع فيه دائمًا وهو بلا جلد، وأدوات كان يستصحبها في أسفاره، ومن جملة هذه الغرائب أيضاً سيف كان لشارلaman، وطست غريب الصنعة جيء به من بلاد المسلمين، وكان هذا الموضع في الزمن السابق مقراً لهنري الرابع المشهور بحسن السياسة والتدبير.

وقيل: إن ولي الملك كان على دين البروتستانت، فلما رأه أهل باريس أنه يصلح للملك لما شره الجليلة، وأنه لا يقوم بأعباء الملك غيره، اختاروا توليه بشرط أن يدين بدين الكنيسة الرومانية، فأجابهم إلى ذلك، وقال: «لعمري إن باريس تساوي قداساً». ومع كونه كان بمنزلة والد لأهل فرنسا أجمعين، وفي أيامه نسم الناس الراحة وبلهنية العيش، لم يعد من تصدى لقتله.

وكانت ولادة هنري الرابع في سنة ١٥٥٣ ووفاته في سنة ١٦١٠، وخلفه في الملك ابنه لويس الثالث عشر، وهذا القصر كان دائمًا منفردًا عن قصر الملك المسمى بقصر التولري، وكان في عزم الملك لويس فيليب أن يصله به، فلم يتهيأ له إلى أن قام نابوليون الثالث فجعلهما متصلين، قال في معجم الأوقات: هذا الصرح الشهير كان مقرًا للملك داغوبرت في سنة ٦٢٨، وفي عهد فرنسيس الأول وضع أساس المجل الذي يقال له الآن: اللوفر القديم، وذلك في سنة ١٥٢٢، وفيه وضع أحسن ما أمكن جمعه من الصور والتماثيل وتحف الصنائع المعروفة في الدنيا وجلها جلب من إيطاليا حين كان نابوليون مستوليًّا عليها، ولكن رُدَّ منها كثير على أهله.

ومن ذلك قصر التولري، وتفصيل ما فيه يعني عنه قولنا: إنه مقر الملوك فرنسا، وإنه فيه «فيها سُرُّ مَرْفُوعةٌ \* وَأَكْوَابٌ مَوْضُوعةٌ \* وَنَمَارِقُ مَصْفُوفةٌ \* وَزَرَابِيُّ مَبْثُوثةٌ» (الغاشية: ١٢-١٣) ومباطه كله من خشب الجوز المحكم الصنعة والإللاق، بنته كاترين دمديسي، وأتمه لويس الرابع عشر، ثم سكنه لويس السادس عشر في سنة ١٧٨٧، وفي سنة ١٧٩٢ اقتحمه الناس والسلاح بأيديهم ليقدموا عرضًا للملك، وهم على أهبة الفتنة، فأفضى الأمر أخيرًا إلى أن قضوا عليه بالقتل كما مر.

ثم تبؤاه نابوليون قبل أن يلقب إمبراطورًا، وبعده أيضًا، ثم عائلة البربون، ولما كان لويس العاشر قارًا فيه هجم الناس عليه، وغلبوا على عساكره، وألجهوه إلى النفي وذلك في سنة ١٨٣٠، وفي سنة ١٨٤٠ هجموا فيه على لويس فيليب وألجهوه إلى الفرار فلحق بأسلافه، وهو آخر من ملك من البربون، ودام ملكه ثمانين عشرة سنة، وقرأت في بعض الأخبار أنه لما هجم الناس عليه وجدوا في نفق دهليز القصر المذكور خمسة وثمانين ألف زجاجة مملوئة من الخمر الفاخر.

ومن ذلك قصر «لوكرزمبور» ببني في سنة ١٥٩٤، وهو وإن لم يكن بناؤه بديع الصنعة إلا أنه متين مهندم، وكان مقرًا للويس الثامن عشر، ثم جعل في زمن الفتنة سجناً ثم جعله نابوليون مجلسًا خاصًا، وهو الآن كذلك، ويحضره الملك بنفسه، وعنه حديقة عظيمة ينتابها أهل تلك الناحية، وهي أكبر من حديقة الملك، وفي طرفه رصد الكواكب، ببني في سنة ١٦٦٧، وحديقة صغيرة تجتمع فيها الرجال والنساء في الصيف للرقص، وهذا الموضع وإن يكن عامًا إلا أنه يعرف بمحل طلبة العلم، ولأجلهم يباح فيه للنساء أن يتخلعن ويتفكken في الرقص، وفي غيره يحظرهن الشرطة.

ومن ذلك «هوتل دوفيل» أنشئ في سنة ١٦٠٥ على عهد هنري الرابع، ولكن لم تكمل محاسنه كما هو الآن إلا في سنة ١٨٣٦، ومن ذلك قصر «كاي درصي» كان لويس

العاشر يريد أن يجعله معرضًا لبدائع الصنائع وكان نابوليون يريد أن يجعله مقًراً لسفراء الدول، وهو الآن ديوان الحسابات، ولم يتم بناؤه قبل سنة ١٨٣٥، وبلغت نفقته أكثر من ١٢٠٠٠٠٠ فرنك، وبجنبه قصر آخر بني في عهد لويس الخامس عشر، وهو من أبهج قصور باريس.

ومن ذلك مجلس المشورة العام ابتدئ به سنة ١٧٢٢، وكان أول ما نهب في دولة البوربون، ثم جعل مجلسًا لنواب الأقاليم وعدتهم خمسمائة، وفي سنة ١٨٢٩ عرض لأن بياع بخمسة ملايين ونصف، وجملة ما صرف عليه إلى غاية سنة ١٨٤٠ بلغت .٢٤٢٤٣٣٩٣

ومن ذلك القصر المعروف بقصر الصنائع الظرفية، والمحكمة الكبرى، بني منها قسم من عهد صان لويس ثم زيد فيها مبانٍ كثيرة حتى صارت من أحسن ما يُرُنَى إليه، طولها ٢١٦ قدماً وعرضها ٢٨، ودار مجتمع العلماء ويقال له: «الإنستيتو» أسسه الكريدينال مازارين، ووقف عليه مكتبة عظيمة ورزقاً يبلغ في كل عام ٤٥٠٠٠، وهؤلاء العلماء هم الذين ينفحون كتب اللغة والنحو وينكرنون المرذول من الكلام ويثبتون الفصيح، فإن للفرنساوية اعتناء عظيماً بفن الأدب بخلاف الإنكليز.

ومن ذلك دار السكة، أتم إنشاؤها في سنة ١٧٧١ وهي تحوي اثنى عشر دولاباً زنة كل منها ثمانون ألف رطل، وتضرب في كل دقيقة ستين ديناراً وثمانين ريالاً، فيها دنانير من عهد جميع ملوك فرنسا، وفيها أيضًا يطبع على المسوغات من الفضة والذهب، ومن ذلك قصر في «شانزلزي» بني في سنة ١٧١٨، وكان مقراً لأميرة من عائلة البوربون، ثم سكنه نابوليون.

ومن ذلك المصر، أي مجتمع التجار، طوله ٧١ ذراعاً في عرض ٤٩، أو ٢١٢ قدماً في عرض ١٢٦، يحيط به ٦٦ عموداً ونصف، سقفه من بلور، وهو مقبب، وصحنه كله مبلط بالرخام، يسع ألفي رجل، بدئ به سنة ١٨٠٨، وبلغت نفقته ٨١٤٩٠٠٠ فرنك، وهو من المباني البديعية، قال مؤلف فرنساوي: وله من داخله روشن ينتابه الناس ليشاهدو منه التجار الذين يجتمعون في الساعة الثانية بعد الظهر للتعاقد والتبايع، فإذا سمعهم أحد ظن أنه بين نمور تُهمِّهم.

ومن ذلك المصرف أبي البنك، وأنشئ في سنة ١٨٠٣ قيمة ما فيه من الكواحد التي بألف فرنك وبخمسمائة ٢٣٤ مليوناً، والحacial في خزنته ٢٢٨ مليوناً، وكان رئيس المال الذي وضع فيه أول إنشائه خمسة وأربعين مليوناً، قلت: لم تتداول الكواحد التي قيمتها

أقل من ذلك القدر إلا بعد الفتنة، وقرأت في بعض الأخبار في هذه السنة أن المخزون في البنك بلغ ١٢٩٨٠٧٥٠ فرنكًا، والكواحد المتداولة ٥٣٥٦٩٣٦٠٠.

ومن الأزواج العظيمة الأرج الذي يقال له: «أرك دو طريونف» أي قنطرة النصر أو الظفر صور عليه الواقع التي انتصر فيها نابوليون، وبلغت نفقته ٩٧٢٢٤٠٢، وأخر أيام قصر الملك من جهة اللوفر بلغت نفقته ١٤٠٠٠٠، وفي البلفار وغيره أزواج كثيرة أضربنا عن ذكرها.

### (١-٢٣) كنائس باريس العظيمة

ومن الكنائس العظيمة كنيسة «نوطرادام»، وقد مر ذكرها، طولها ٣٩٠ قدماً، وعرضها ١٤٤، وارتفاعها ١٠٢، وعلو صومعتها ٢٠٤، فيها أرغن ارتفاعه ٤٥ قدماً، وعرضه ٣٦، يشتمل على ٣٤٨٤ قصبة، وهي أم كنائس باريس، وفيها تتوج الملوك، وأول حجر جعل في أساسها وضعه البابا إسكندر الثالث في سنة ١١٦٣، ولم يتم إنشاؤها إلا بعد ثلاثة قرون.

ومن ذلك كنيسة «لا مدلين» أي المجلانية، وهي كنيسة ذات بهجة ورونق وصنع بديع، داخلها مزخرف بالنقش، والعمد من المرمر النفيس، ومباطتها من الرخام، وسطحها من حديد ونحاس، طولها مائة ذراع، وعرضها اثنان وأربعون، ويحيط بها اثنان وخمسون عموداً، ويصعد إلى بابها في ثلاثين درجة، وكان في عزم نابوليون أن يسميها هيكل الفخر تذكاراً لفخر فرنسا، وأن يصور على أعمدتها جميع الذين حاربوا معه من الأبطال المظفرين؛ ولذلك بنيت على شبه هيكل اليونانيين، ولم يبق نقاش ولا مصور في المدينة إلا واشتغل بها، وقال آخر: أول حجر وضع في أساسها وضعه لويس الخامس عشر، وكان في قصد نابوليون أن يخصصها للعسكر، ولم تتم إلا في أيام لويس فيليب، وهو الذي خصها بمريم المجلانية بعد أن كان الناس يظنون أنها تخصص لجوييتر.

ومن ذلك الكنيسة التي يقال لها: «البنيون» بنيت في سنة ١٧٦٤ على اسم مار جينيفيف، ثم جعلت مدفناً لمشاهير الفرنساوية في العلم أو الحرب، وفيها دفن فلتير وجان جاك روسو وغيرهما، ثم حولت كنيسة في داخلها مائة وثلاثون عموداً وبخارجها نحو من ذلك، وبلغت مصاريف نقش قبتها مائة ألف فرنك، ورقى نقاشها إلى مرتبة بارون، ودورتها ٦٢ قدماً، ودوره الكنيسة كلها ٣٢٥٦ قدماً مربعاً، وطولها ٢٨٨ قدماً.

ومن ذلك كنيسة «سان صلبيس»، وهي في حارة النبلاء، يقال: إن كراسيها مضمنة بستين ألف فرنك في العام، بنيت في سنة ١٦٤٦ ولها صومعة عالية جدًا. ومن ذلك كنيسة «نوتر دام دلورت»، بلغت نفقتها ٢٠٥٠٠٠، ووظيفة قسيسها في السنة ٣٠٠٠٠ فرنك، وقس الباقي على ما ذكرناه، وأهل باريس يذهبون إلى الكنائس صباحًا، وفي المساء إلى الملالي وهو عند الإنكليز من أعجب العجب.

### (٢-٢٣) مارستان السقط

ومن المواقع المشهورة المقصودة مارستان السقط ببني في أيام لويس الرابع عشر، وهو يحوي ٦٠٠٠ نفر ما بين مرضى وخدمة، وتحدم فيه خمس وعشرون راهبة، ويسع ١٠٠٠ نفس، وهو مخصوص بالعساكر، وكل من قضى في الخدمة العسكرية ٣٠ سنة فله حق أن يدخله، ومرتب مديره ٤٠٠٠٤ فرنك، ويعين لهن فيه كل يوم رطل من اللحم، وليتر من الخمر، طول حديقته ١٤٤٠ قدماً وعرضها ٧٨٠، وعنده مدافع غنمها الفرنساوية من بروسية والجزائر وعنابة، وطول المارستان ٦١٢ قدماً، وفيه مكتبة فنسية، وكنيسة طويلة نصب على مشرفتها جميع الرایات التي أخذها نابوليون من جيوش الدول التي انتصر عليها، أحسبها تبلغ ٢٠٠، ومن جملتها عدة رایات من عساكر المسلمين، قال: وكان في الكنيسة ٤٠٠٤ رایة وسيف لفریدريك الكبير، فلما دخلت عساكر الدول المنققة باريس صدر أمر من وزير الحرب عن لسان يوسف بونابرته بأن تحرق الرایات ويكسر السيف، فخشى المأمورون تبعة ذلك؛ ولم يحرقوها إلا بعد أن راجعواه في أمرها ثلاثة مرات، قال: وفي هذه الكنيسة دُفن نابوليون وأمراء عسکره، ووضع على قبره تاجه ونيشانه وسيفه، وصرف في القبر مليون ونصف.

### (٣-٢٣) قبر نابوليون

قلت لا يخفى أن نابوليون لم يمت في باريس، بل مات في جزيرة صانت هيلان، غير أن دولة فرنسا في أيام لويس فيليب استأنذت دولة إنكلترة في نقل جثته من هناك، فأجابت إلى ذلك فأرسل الملك ابنه في بارجة اسمها «بل بول» ونقلوا جثته إليها، وذلك في السادس عشر من أكتوبر سنة ١٨٤٠، وفي الخامس عشر من ديسمبر دفونها في كنيسة هذا المارستان بغاية ما يكون من الاحترام والاحتفال مما لم يشاهد مثله في فرنسا قط.

وحضر جنازته مليون من الخلق، ومائة وخمسون ألفاً من العسكر، والملك وأله وجميع الأمراء والنبلاء والعلماء، مع أن جميع أقارب نابوليون كانوا غياباً فمنهم من كان منفياً ومنهم من كان مسجونةً، وكانت ولادة نابوليون في الخامس عشر من آب سنة ١٧٦٩، وقد صار هذا اليوم عيداً تتخذه الدولة في كل سنة، وكانت وفاة نابوليون في الخامس من شهر ماي سنة ١٨٢١ في تلك الجزيرة، ولم يخلف إلا ولداً، ولد له في سنة ١٨١١، ولقب أولاً «ملك رومية»، وفي سنة ١٨١٥ لقب إمبراطوراً باسم نابوليون الثاني، مع أنه لم يكن وقتئذ في فرنسا؛ لأنه نقل في الحادثة التي وقعت قبلها إلى بلاد أostenريا، وبقي هناك إلى أن مات، وذلك في سنة ١٨٣٢، والفرنساوية يحجون إلى قبر نابوليون كحج المسلمين إلى الكعبة.

ومن ذلك بستان النباتات، تنبت فيه جميع النباتات، وتحفظ فيه سائر الحيوانات، وهو يشتمل على عدة مواضع؛ الأول: للنبات فيه بيوت من زجاج لتنبيط ما لا ينبت في البلاد الباردة، والثاني: مشرفيات فيها أشياء عديدة تعين على علم حياة الحيوان المسمى عند الإفرنج تاريخ الطبيعيات، الثالث: مشرفة للتشریح، الرابع: مربض الحيوانات ومحل مؤنته، الخامس: مكتبة تشتمل على كتب في تاريخ الطبيعيات، السادس: محل يلقى فيه التدريس في العلوم، يسع ١٢٠٠ شخص، وجملة أنواع النباتات التي في البستان ١٢٠٠ نوع، والتي في المشرفة ٥٠٠٠، وعدد الطيور ستة آلاف، وعدد السمك خمسة آلاف، وعدد الأعضاء للتشریح ١٥٠٠٠، وجملة النباتات المحفوظة المحفوظة ٣٥٠٠٠، ومن الشجر والحب أكثر من أربعة آلاف، ولما دخلت عساكر الدول الأجنبية باريس كان من هم الدولة أن تحميهم من غوايالهم، فبقي مصوّتاً إلا أن كثيراً مما جلب إليه من البلاد الخارجية رُدّ على أصحابه، وفيه شجرة من أرز لبنان أهدتها طبيب إنكليزي اسمه «غولنচون» إلى الدولة.

وقد رأيت فيه عظام حيوانات عاديّة طول الواحد منها نحو عشر أذرع، وجثة سمكة – وكأنها هي الذي يقال لها بلغتنا: الجمل – طولها من الرأس إلى الذّنب نحو خمس وعشرين ذراعاً وفي ظهرها سبع وأربعون فقرة، كل واحدة كأنها رفش، ولها ثلاثة عشرة ضلعاً عند رأسها، كأنها تراثبها، طول كل ضلع نحو أربع أذرع من كل جانب، ورأسها نحو قارب، وفي فكها الأسفل من كلا طرفيه ثلاثة وعشرون سنّاً، قدر كل سن كالمولوزة.

#### (٤-٢٣) خلاصة في المقارنة بين المدينتين

وغاية الكلام أن باريس تفضل لندرة في المباني والمطاعم والمتزهات ومحال العلم، فهي مَعْدِنُ العلوم واللذات؛ ولذلك ترى ألوًافًا من عيال الإنكليز يأتونها مستوطنين، وما أحد من أغنياء الفرنسيين يذهب إلى لندرة ليتخذها له وطنًا، وإنما يذهب إليها أهل الحرف والصناعات تحصيلًا لمعيشتهم.

#### (٤-٢٤) مواسم الحظ والفرج

ومن مواسم الحظ والفرج عندهم ثلاثة أيام في المرفع، وهي التي يسمونها الكرنيفال، وقد ذكرناها في الكلام على مالطة، فلا ينبغي إعادتها، وإنما نقول هنا: إنه في هذه الليالي يدومون في المراقص حتى الصباح، وفي يوم خميس السكارى يطوفون بثور مسمن، وأمامه طائفة الجزائريين بلباس السخرية، ويغطون الثور بثوب مزركس، وعلى رأسه إكيليل من الزهر، وكانت العادة سابقاً أن يقعد على ظهره ولد يسمونه ملك الجزائريين، ويمسك بإحدى يديه سيفاً وبالآخر صولجاناً، فأما الآن فإنه يقعد في نحو مَحَفَّةٍ ويتبع الثور بلا سيف ولا صولجان.

ومن ذلك عيد رأس السنة، وهو ثلاثة أيام، ترى فيها جانبي البافار مشمولاً بالخيام لبيع التحف والطرف التي يتهادى بها، وترى أيضًا غيمة شانتلزي مشحونة بظلل وقبب وأخبية فيها جميع أنواع الطرف والشعوندة والرقص على الحال، ثم ترى من بدائع المصنوعات والمخروقات ما لا تراه في المملكة كلها، وقد رأيت مرة امرأة جميلة ذات لحية وشوارب وعلى قفاهما وذراعيها من الشعر ما لم يكن على رجل، وكأنها هي التي ذكرها صاحب المعجم حيث قال: أرسلت امرأة إلى باريس لها لحية كثيفة وجميع بدنها مغشى بالشعر. قال: وقد علم أن نساء كثيرة لهن شوارب ولحي وشعر مسترسل على أكتافهن وسواuden من جملتهن امرأة أتى بها إلى حضرة بطرس الأكبر وكانت لحيتها نحو ذراع ونصف. وفي الخامس عشر من أغسطوس تصنع الدولة عيداً حافلاً يحشد إليه مئات ألوف لرؤية الأنوار وشهب البارود.

وفي الجملة فإن أيام باريس كلها مواسم وأعياد، وإن ليالها أبهج من نهارها.

## (٢٥) ضواحي باريس وقصورها

هذا؛ وعلى قدر ما في باريس من المحاسن الفائقة والأرثاء الشائق، فإن ضواحيها أبهى وأشهى.

فمن ذلك «صان كلو» وهو على بعد نصف ساعة من باريس، فيه قصر يصيف فيه الملك، وهي غية أنيقة، دورتها أربعة فراسخ، وهذا القصر كان اشتراه لويس الرابع عشر، وسكنه نابوليون الأول وشارل العاشر، بني في سنة ١٥٧٢، وأناته أجد من أثاث قصر «فرصاي»، وفي الغية مياه حرارة، ولعلها هي الشلالات.

وبالقرب منه قصر فرصاي الذي كان مقرًا للويس الرابع عشر، وهو يشتمل على تصاوير بد菊花ة لا نظير لها، من جملتها صور جميع ملوك الإفرنج، من مات منهم ومن هو حي، وصور وقائع نابوليون، وصور سائر الملوك والسلطانين، وفي الشقة التي كان يسكنها الملك تحف غريبة كان يستعملها هو والله، وسرير فراشه وهو نحو صفة، وفيه ملهمي كان إذا أمر الملك بإجراء التمثيل فيه ينور بعشرة آلاف شمعة، ويصرف عليه في تلك الليلة مائة ألف فرنك، وفي القصر ديوان فسيح، كان يجتمع فيه رجال دولته، ولم يك مع رحبه يسعهم، وبعد أن تتفضي فرجة الناس من القصر – وذلك نحو الساعة الرابعة – تطلق مياه الغية صعداً وتضرب آلات الطرب، فيقعد الناس على الكراسي للسماع والنظر، وهو منظر يسحر، فإن الحديقة ناضرة زاهية والعيون غزيرة، وواسع الغية الكبرى عشرون فرسخاً، وقد أنفق على حوض فيها مليون ونصف، فأما جملة ما أنفق في القصر وفرشه، وفي الغية، فقد اختلفت فيه الأقوال والذي صح أنه بلغ نحو أربعين مليون ليرة إنكليزية، فأما بلد فرصاي فإنه كان قبل الفتنة عامراً، فكان أهله مائة ألف نفس، والآن ليس فيه أكثر من ثلاثين ألفاً.

ومن ذلك صان جرمان، وهو على بعد خمسة فراسخ من باريس أو سفر ساعة في سكة الحديد، وهي بلدة مشهورة من القديم، لها غية فسيحة ناضرة في ربعة من الأرض، يسرح الناظر منها نظره في مدى مديد، كله خضراء ما بين كروم وبساتين وغياض ورياض وقصور وأعلام، حتى يود لو يرى في جملتها صخرًا من صخور مالطة، وفي هذه البلدة قصر كان في الأصل مقرًا لفرنسيس الأول، وكان هنري الرابع يستطيع المقام فيه، وكذلك لويس الثالث عشر والرابع عشر.

وفيه أقام جامس الثاني ملك الإنكليز ديوانه اثننتي عشرة سنة، ثم صار في زمن الفتنة محلًّا للعساكر، ثم جعل الآن سجنًا لهم.

وهذه الموضع يقصدها أهل باريس في أيام الأحاد والأعياد في أرتال لها مقاعد في سطوحها مكشوفة، فترى وأنت في رتل منها عدة أرتال سابقة ولاحقة، ولا يمكن استيفاء الكلام على هذه المحاسن من دون رؤيتها عياناً، وكل ما تراه في باريس وضواحيها من المحسنات والمنتزهات فإنما تم بعناية صاحب الملك لا بعنابة جماعات على عدتها كما هي العادة في لندرة، فإن الملك هنا لا يغفل شيئاً مما يئول إلى أبهة الملك وشرف المدينة ورونقها.

وإذا علم متلاً أن في بعض الشوارع دياراً قديمة متهدمة اشتراها من أصحابها من دون غبن وجدد بناءها، وفي أيام ملوكها الآن هدمت حارة كبيرة برمتها، ثم بني في مواضعها ديار حسنة شاهقة تصاهي ديار البلفار، فأما في لندرة فإن جميع الإنشاءات والتنظيمات موكولة إلى جماعات من الأهلين، وليس على الدولة إلا ضرب المكس والطسوق وتجهيز الجيوش.

## (٢٦) ملابس أهل باريس

أما ملابس أهل باريس فإنها في الجملة وضيئه فاخرة، وأكثر أنواع الثياب التي تباع عند البازارين ولا سيما الحرير أحسن مما يوجد بلندرة إلا الكتان، فأما الملابس المخيطة فليس لعمري من مناسبة بين ما يباع هنا وما يباع في لندرة، فإن من يشتري ثوباً مخيطاً في لندرة يلزمه أن يستأجر معه خياطاً ليصلحه له في كل يوم، ولأهل باريس تنطّس زائد في أشياء كثيرة مما لا يعبأ به الإنكليز، إلا أن نساءها اللواتي يعشن من كذلك أيديهن يلبسن أحذية كأحذية الرجال – وذلك منكر في لندرة – وإذا خرجن في الأسواق خرجن من دون برنيطة ولا شال.

وللاكتفاء عن البرنيطة سبيان؛ الأول: الزهو والعجب، فإنهن يعرضن شعورهن وأعناقهن للرنو والتعجب، والثاني: غلاء سعرها، حيث كانت أجرة اللائي يصنعنها كثيرة، فإن صناع باريس تكسب أكثر من صناع لندرة، وبعكس ذلك الرجال، وهاتان الصفتان من المنكر أيضاً عند نساء لندرة.

## (٢٧) نساء الفرنسيّس

ولنساء الفرنسيّس نظافة زائدة على الملبوس والمفروش، فكل ما كان لونه البياض يبقى كذلك إلى أن يبلى، ولكن ليس لهن من الطهارة نصيب، ولهن أيضًا عناية بليغة بتضييد أثاث البيت، وبههن تليق جميع الأعمال، وفي الواقع فإنهن أرکن وألقن من سائر نساء الإفرنج، وما من امرأة في باريس إلا وتعترف شيئاً من المداواة، ومن طبعهن التبكي في القيام وتنظيف مراقدهن بخلاف نساء لندرة فإن الغالب عليهن الكسل والتوانى والإحساء في النوم، ولهن أيضًا حرص على تربية أولادهن وتنظيفهن، فلا تكاد ترى في أسواق المدينة أطفالاً يمشون وحدهم، أو يطوفون في الليل ويعرضون أنفسهم لخطر العجلات وسائل المراكب كما ترى في لندرة.

وهن اللائي يتولين الدخل والخرج، فلا يمكن لأحد أن يشتري شيئاً من المأكل والمشرب — ما عدا الخمر — إلا من أيديهن، وإن تكن بعولتهن حاضرة، ولهن مزية مشهورة بين الناس في النطق باللغويات، كما يزعمون، وإذا استنطقت واحدة منهن لزمك أن تعطيها عشرة فرنكات، ولم أسمع عن نساء لندرة هذه الدعوى الشائعة عن نساء باريس.

وقد اتفق لي مرة أن سرقت لي كراريس من كتاب أل福特ه، وعزمت عدم إفشائه، فقلقت لذلك كل القلق، ثم رد عليَّ بعضها من لندرة، فأخذني الذهول، فلما أطلعت بعض أصحابي على ذلك، قال لي: عليك «بالسمنمبول» فذهبت معه إلى واحدة منهن أعرفهن، وكان هو أيضًا يريد أن يسألها عن حاجة مهمة له، وتبعنا آخر لم يكن له مأرب سوى الامتحان فقط، فلما سألناها حضرت امرأة أخرى وجلست بين يديها، وأمسكت يدها اليمنى، ثم جعلت فيها كرة صغيرة من بلور، وجعلت تتحقق النظر في المرأة.

وبعد عدة دقائق غمضت المسئولة عينيها، ثم تنفست الصعداء وأشارت إلينا بالجلوس وعيناها مطبقتان فناولتها حينئذ قطعة من الورق، وأخبرتها بما جرى من السرقة، فشممتها، وقالت: «هذه القطعة أرسلت إليك من بلاد بعيدة مع أوراق أخرى يخالف لون بعضها بعضًا وأصل شرائتها كان من تلك البلاد». قلت: نعم، ولكن أريد أن أعرف من سرقها؟ قالت: «أين كان مسكنك حين سرقت؟» قلت: في روبلانش، قالت: «نعم في الطبقة الثالثة، وقد سرقها رجل كان كثير الترداد عليك». قلت: من هو؟ وكيف هو؟ قالت: «ليس هو بفرنساوي، بل غريب مثلك». قلت: ما زيه؟ قالت: «ليس كزينا ولا كزيك، وإنما يلبس رداء طويلاً». قلت: ما سنه؟ قالت: «في حد الثلاثين». قلت: بل أكثر

من ذلك بثمانيني سنين، ففكرت هنيهة، ثم قالت: «لست أراه إلا كما قلت لك.» فكانت صادقة في كل ما قالت إلا في السن، ويمكن أن يقال إن ذلك الشخص لم يكن يظن فيه ناظره أنه جاوز الثلاثين.

ويقال: إن هؤلاء المنبئات إنما يبنين كما يضمده السائل، فإني كنت أضمرت شخصاً كان على تلك الصفة، وكان يتردد عليّ كثيراً وجزمت بأنه هو الذي فعل الفعلة، ثم تنتصت لحس معدتي، فقالت: «إن هذا الشخص الذي سرق الورق صديق لمطران حاول مرة أن يسمك باطلاع ثلاثة رجال معه.» ثم إني وضعت بيدها خصلة شعر من شعر امرأة، وكانت وقتئذ مريضة بداء الخفقان، وقد قاست من الأوجاع والأطباء ما يطول شرحه، فأخذت الشعر وشمنته، وقالت: «هذا شعر امرأة مريضة وأصل مرضها في المعدة والقلب، وقد مس هذا الشعر امرأة أخرى.» قلت: صدقت، ولكن لا أعلم أن امرأة أخرى مسته، قالت: «بلى قد لمسته، وإن صاحبته صارت عرضة للإسقاط والولادة تسعة مرات، وهي ذات نشاط وحدة، فإذا غضبت تخرج عن العقول، ويخشى عليها من اللّم، فينبعي أن تداريها وتحوطها، وتستعمل لها العلاج الفلاني.»

ثم سألها صاحبي القلق بعد أن ناولها أثراً من المسؤول عنه فقالت له: «إنك تقيم في باريس سنتين، بعد ثم ت safar إلى بلادك.» وكذا وقع له، أما الثالث فإنه سألها عما في جيبه، فقالت له: ورق، قال: على أي شيء يشتمل؟ قالت: «أنا لا أحسن القراءة حتى أُنبئك بما اشتغلت عليه.» قال: منذ كم قدمت إلى باريس وما أشبه ذلك؟ قالت: «قد استحوذ على صداع.» ولم تجاوبه بأكثر من ذلك، وخرجنا من عندها وهي على تلك الحالة، ثم إني لما رجعت أخبرت المريضة بما وقع فقالت: أما الشعر فقد لمسته الخادمة، وأما الإسقاط والولادة فكما قالت.

ويقال: إنه حين تكثر السؤال على المسئولة تضعف قوتها ويختدر إدراكها، ثم إنه لما كانت هذه الحرفة مضادة للديانة وللطب، كان القسيسون والأطباء أشد الناس مقاومة لها، ولقد عجبت كيف أن الدولة توسع معاطاتها إن لم تكن حقاً؟! فإنما إذا اعتقדنا بصدق ما تقوله هؤلاء النساء لم يكن بينهن وبين الأنبياء من فرق، إلا أن نقول: إن إنباءهن غير وارد في الإلهيات، وإن يكن تدجيلاً وتمويهاً فلم تمنعهن الدولة من غبن الناس، واحتلاس أموالهم، ونحكم بخروجهن من الجماعة أخذأً بنص التوراة؟!

على أن بعض المتكلسين في باريس يدعون أيضاً بأن في الإنسان خاصية أو جاذبية تسرى منه حتى إلى الجمام فينفعها بها فضلاً عن تأثيره في إنسان نظيره، وعلى ذلك

شاعت الأخبار بأن الموائد تميد بلمس عدة رجال لها، وأن الكراسي تمشي، والسكاكين ترقص إلى غير ذلك.

والذي يخطر لي — على قدر ما أدركه — أنه كان ينبغي امتحان هؤلاء النساء، وبعد ذلك إما أن يحظرن أو يقررن على صنعتهن، وقيل إنهن امتحن فوجدن صادقات في أمور كثيرة، حتى لم يمكن حظرهن، وإنه إنما رخص لهن في الإنباء رجاءً أن تظهر وسيلة أخرى لإتقان هذه الحرفة، حيث لم يستبعد ذلك على تمامٍ من الزمن.

أما ما قيل عن بوسكو فلم أَرَ من شعوذاته ما يصدق كلام الناس فيه، فإن كل ما صنعه أمام الناس لم يصنعه إلا بأدوات، وقد شاع عن روبرت أودن أنه كان عنده زجاجة، وكان يسأل الناس أي شراب يبغون منها، فكان كل يقترح عليه شيئاً فيسوق لهم منها، ثمرأيت هذه القناني تباع بثمن غالٍ، ولا أدرى شأنها والله أعلم.

## (٢٨) أخلاق الفرنساوية

أما أخلاق الفرنساوية فالكلام عليها يستغرق زمناً طويلاً؛ لأن الطبيعة البشرية فيهم لحمتها من نوع وسادها من نوع، أما أولاً: فلأن سخنهم وبنية أجسامهم متفاوتة جدًا، فأهل جنوب فرنسا سمر كأهل البلاد الحارة، وأهل شمالها بيض شقر، والثاني: إن ما يظهر منهم للغريب أولاً إنما هو الأنس وحسن المعاشرة، فإذا رأى ذلك منهم أول وهلة ظن أنهم يزدادون من مؤانسته وألفته، وأن هذا الأنس لا بد وأن يتبعه كرم وصداقة، ويزيد تعجبه من ذلك على الخصوص ما إذا واجهم على هذه الصفة المستحبة بعد مقارنته الإنكليز على حالة الانقباض والعبوس، ولكن هيئات فإن أنيسك منهم اليوم إذا رأك غدًا ظلتنت أن ملاقاتكم إنما كانت حلماً، وعلى فرض استمرار الألفة بينك وبينه، فلا يدعوك إلى منزله ولا يعرفك بأهله.

ومن ذلك أن أهل البلاد الباردة — كباريس وغيرها — تراهم أخف حرقة وأحفد إلى الأشغال من أهل البلاد الحارة أو المعتدلة كمرسيلية ونحوها، فإن الناس هنا لا حرقة لهم ولا نبض، فمن قدم إليها من باريس ورأى بلادة أهلها عجب كل العجب، فain هم من أهل مالطة الذين يبادرون إلى العمل بأدنى إشارة؟

ومن ذلك أن كثيراً منهم ولا سيما أهل باريس يعيشون مع النساء عيش المتعة، ويأتي لهم بنون وبنات وهم على هذه الحالة، ولا يتزوجونهن زواجاً شرعياً، فكيف يحب الرجل امرأة ولا يتزوجها لا سيما وقد ولدت له أولاداً وربتهم؟ وزواجهم الشرعي هو

الذي يعقد في الديوان لا في الكنيسة، ومنهم من يعقده في كلا الموضعين وهم المتدینون العابدون.

ومن ذلك أنهم مائلون بالطبع إلى حب النساء ومخالطتهن ومدارتهن، ومع ذلك فإنهم يدعونهن يعملن الأعمال الشاقة ليكسبن بعض شيء، ويمكن هنا أن يقال: إن نساءهم مائلات بالطبع إلى حب الكسب، وليس الراحة عندهن إلا بتحصيل المال.

ومن هذا القبيل أن الرجال من فرط عشقهم يقتلون أنفسهم ويرتكبون أقصى الأخطار لإرضائهم، ومع ذلك فليسوا يقيمون على ودادهن؛ فتبديلهن عندهم أهون من تبدل اللباس، ومع اعتقادهم بأن نسائهم أكيس النساء وأظرفهن وأحذقهن جميعاً فلا يأنفون من زواج الحبشيات وغيرهن.

ومن ذلك أنك ترى أداءهم وكيساتهم أبداً يتقددون على الملاهي واللاعب ليسمعوا فيها ويرروا ما سمعوه ورأوه مراراً، وأنت خبير بأنه يكرر في هذه الموضع تمثيل الحوادث كثيراً؛ إذ لا يمكن اختراع شيء حديث في كل ليلة، ومهما يكن الشيء الممثل بدليغاً فإذا أعيد زالت طلاوته.

ومن ذلك أنك لا تزال ترى الخاصة منهم وال العامة يتمشون في الحدائق والغياض ومواضع الفرج والغناء حتى تظن أن أهل باريس كلهم سباھلة لا شغل لهم ولا عمل، ومع ذلك فهم يتأنقون في المطعم والمشروب والملبوس والمفروش، فلا أدرى في أي وقت من الأوقات يكسبون المال.

ومن ذلك أن لهم عنابة بتربية أولادهم أكثر من الإنكليز؛ إذ لا يغادرونهم وحدهم في الشوارع والطرق عرضة للأخطار أو يهملون تعليمهم حرفة من الحرف تغنيهم عن المكث في المستشفى، أو عن الطّرّ والاختلاس في الشوارع كما هي العادة في لندن غالباً، ومع هذا فإنهم عقب ولادهم يبعثونهم إلى الريف ليترتبوا عند المراضع، والإنكليز على خلاف ذلك.

ومنها أنهم على بلادهم وجنسهم غير من الرجل على امرأته، فلا يسلمون بأن في الدنيا بلاداً تشبه بلادهم أو جيلاً يضارعهم، ومع ذلك فإنهم يسافرون عنها لغير موجب، وحيثما ساروا بثوا وسائل التمدن والعلوم، وجادوا بما خصمهم الله به من البراعة والحكمة على من لبثوا بينهم، وربما كانوا لهم أعداء، لعمري إني أرى طريقة ملك الصين في منعه مخالطة رعيته بغيرهم أولى، أليس أن الدولة حين تنصب الحرب لدولة أخرى تمنع إخراج كل ما يتعلق بالمهامات الحربية من بلادها إلى بلاد تلك الدولة فأي الخارجين أنفع لها وأفضل الرجل أم الأداة؟

ومن ذلك أنهم حين يكونون متغربين في بلاد الناس يختلطون بهم ويجانسونهم ويخلقونهم حتى يصيروا كأنهم منهم، وإذا تغرب أحد بينهم لم يختلطوا به، فغاية ما يخوصونه به من الإكرام إنما هو أن يسألوه من أين قدمت؟ وأين تقصد؟ وكيف أعجبتك باريسب؟

ومن ذلك أنهم لا يزالون ينقررون عن الحقائق ويودون لو يعلمون كل أمر من فصه، وقد حذّقوا كل علم وبرعوا في كل فن، ومع ذلك فقد عزب عنهم أهم الحقائق؛ وهو ضرورة وجود الدين لكل من السائد والمسود والرئيس والرعوس، ولو سلم لهم بأن الكيسى وأهل المعرفة والأدب غنيون عنه بما فطروا عليه من حسن الأخلاق أو حسناً به إملاءهم من مطالعة الكتب، لم نسلم بأن الرعاع الذين هم الجمورو الأعظم في كل البلاد غير مفتقرين إلى دين يردعهم عن الشرور والمعاصي، ويحثّهم على فعل الخيرات، ولو لا ذلك لأكل القوي الضعيف.

فإن قلت: كيف يأكله والحاكم من ورائه؟ قلت: ليس في كل الأمور يمكن استحضار الحاكم أو الاستغاثة به، ألا ترى أنه إذا اجتمع مثلاً اثنان في مكان خال وبطش القوي منهما بالضعيف، أفيكون لصاحب الحكم عين باصرة أو أذن سامعة للقصص؟ فكم من قضية جرت بين الناس وفاتت اجتهاد أهل السياسة والإيمان! ولكن إذا كان الناس يستحضرون حالهم في السر والعلن ويختلفون عقابه، ويرجون ثوابه، كان لهم بذلك أعظم رادع ووازع، فاتصاف أمة بعدم الدين من أعظم ما يهين شرفها ويخفض قدرها، ومن ذلك أنه لم يزل دأبهم تغيير الحكومة وتبدل السياسة وأربابها، ولم يخطر ببالهم قط أن يغيروا هذا الأسلوب السمج الشنيع الذي يجري في عبارات أهل السياسة والأحكام منهم، فإن فيه من التكرار والمواربة والحسو ما يشهد عليهم أمام الله والناس بأنهم لا ذوق لهم ولا إمام بشيء من الأدب.

ومن ذلك أنهم ينكرون على أهل اللغات المشرقية وخصوصاً اللغة العربية كثرة الاستعارات والكتنائيات، مع أن لغتهم تطفح بهما طفحاً، ولو لاهما لضاقت بهم العبارة عن تأدية أكثر المعاني، وسيأتي الكلام على ذلك بالتفصيل، وإنما أقول هنا: إنني لما أردت أن أترجم من قصيدي التي مدحت بها الإمبراطور نابوليون قولي:

وَلَا تَخَلَّ وَقْتٌ تَوَأْمِي عِدَّةٍ  
لَهُ وَإِنْجَازَهَا بِلْ قَلَّا سُئِلَ

قال المصحح: إن ذلك لا يكون مفهوماً بلغتهم، ولو جاء بهذه الاستعارة أحد مؤلفيهم لحسبت من البلاغة بمكان، ومن طبعهم في التأليف والكلام أن ينتقدوا الألفاظ الجزلة الفخمة يكسون بها سخيف المعاني، فتسمع منهم جَعْجَعة ولا ترى طحناً، وهذا داء فاشٍ فيهم أجمعين.

ومن ذلك أن نساء عامة الفرنسيس مع زهوهن وإعجابهن — إذ الزهو صفة عامة لجميع إإناث هذا الجيل — تراهن يتعاطين من الأعمال الخسيسة ما تألف منه أخسن نساء الإنكليز، كتكنيس الطرق، وحمل الأحمال، وتنظيف الأخذية، وصيد السمك، والمناظرة على المراحيض، ونحو ذلك، لا بد من أن تخاطب كل واحدة من هؤلاء الخسيسات المبتذلات بلفظة «مادام»، فأما الستات المترفات من هذا الجيل فالعلة الله الواحد القهار، فإن ما نقص من مترفة سادة الإنكليز وجلالهم ومجدهم تلقاء فيهن وافيًا، فهن نساء صورة وشكلاً، ورجال أمراً ونهيًّا، وحيث قد استوفيت الكلام عليهن في كتاب الفاريائق، فلا حاجة إلى إعادةه.

وإنما أقول هنا: إنهن لا يعترفن بفضل الرجل على المرأة، فإنهن يقلن: إن الله تعالى لم يختص الرجل بمزية إلا وعوض المرأة عنها بأخرى، فجعل بين ذلك توازنًا حتى تستتب الألفة والوفاق بينهما، فمما اختص به الرجل القوة والشدة ليتمكنه تحمل المشاق في تحصيل أسباب معيشته، فعوض المرأة عنها بالصبر والتجلد لصالح بيتها وتربيبة أولادها، واختص الرجل ببساطة الجسم والمهابة، فعوض المرأة عنها بفتنة الحسن والروع، فمهما يكن الرجل متترغاً إلى السوء تردعه عنه من نظرات المرأة رواعد، واختص الرجل بطول النظر والتفكير في العواقب، فعوض المرأة عنه بالبديهة العتيدة، وسرعة الجواب المقنع، واختص الرجل بالشهامة وعززة النفس، فعوض المرأة عنه بالتصاون والحياء وهكذا.

ويحكى عن إحدى الخواتين أنها استأجرت مقعداً في بعض الملاهي، حيث أردت إجراء التمثيلية المعروفة «بالبروفت» أي النبي، وكان الناس يتزاحمون إلى رؤيتها؛ لأنها كانت أول ليلة، فاتفق أن مرض زوجها بغطة، فأقبل إليها بعض أصحابها ليبيدوا لها التأسف على حرمانها من الذهب، وهي في خلال ذلك تتاؤه وتفرك يديها، ثم قالت: إن هذا المخلوق لم يأت في عمره كله إلا ما يغيظني وسترون الآن أنه يموت عمداً ليحرمني من الخروج إلى الملهمي. أ.هـ. وفي الجملة فإن كل ما تفعله إحدى هؤلاء الخواتين فإنه يعجبها وأهلها وجيئتها، وأهل المملكة أجمعين.

## (٢٩) أمة الفرنسيس

ولا شيء يعجبني من أحوال الفرنسيس أكثر من معرفتهم للناس، فإن هؤلاء الذين يحرقون على الإنكليز لو أقاموا بين الفرنسيس سنتين لم تكسبهم مخariقهم خرقة يسترون بها عورتهم أو رغيفاً يفتّ ضجرهم، واعلم أن أمة الفرنسيس أمة قديمة مشهورة مشهود لها بالفضل والتقدم في المعارف والمساعي العظيمة، حتى إن أهل المشرق أطلقوا اسمهم — أعني الإفرنج — على سائر سكان أوروبا، وكما أن بلادهم — ولا سيما باريس — لم تزل مقصدًا للناس في الكياسة والحضارة، كذلك ما برحت المالك الشرقيه منتبًا لهم، ولم تكن دولة من دول الإفرنج قبل استعمال الياور تذكر بالنسبة إليهم، نعم إن الإنكليز اشتهروا في الهند منذ أكثر من قرنين، إلا أنهم لم يكونوا يجولون في بلادنا ولم يكن يرد إليها منهم غير القناصل، ولكن لم تكن خاصية الياور تعرف عند الكيماويين حتى ملأت سفائفهم البحار، وأمتعتهم وبضاعتهم جميع الحوانيت والأسواق، وحيثئذ عرف أنهم ذروا كد واجتهاد، فأدركوا من تقدمهم في متقدم الزمن.

وقد جرت العادة بأن سكان الجزر أبدًا يكونون ناشطين إلى التجارة والأسفار، ضرورة أنهم لا يستغفون عن البرور الفسيحة، إلا أن الإنكليز لا يتطبعون بطبع أهل البلاد التي ينتابونها، ولا يتسلّلون فيما يجدونه هناك من الأحوال المغايرة لأحوالهم والمبالغة لطبعهم، بخلاف الفرنسيس؛ فإن بلاد الله كلها لهم بلاد.

والذي زاد هؤلاء أيضًا شهرة ونباهة هو أن نبغ أناس منهم تفردوا في عصرهم بما ترثي ورمزاً لم يشار لهم فيها جيل آخر: فمنهم شارمان في العز والسطوة، فإنه دانت لعنه إيطاليا وجرمانيا، وكان فيصلًا عند جميع ملوك أوروبا، قيل إنه كان سعيًّا كأغسطسوس، ومقدامًا في الحرب كأدريانوس، وهو أول من أنشأ مشيخة للعلوم في باريس، وكان هو من جملة أعضائها.

ومنهم لويس الرابع عشر في المجد والكرم، كان في شهرته بالغرب نظير هارون الرشيد في الشرق، وفي دولته نبغ كثير من العلماء والأدباء والفضلاء — وذلك كفينيليون مؤلف تليماك — خطب في الكنائس وهو ابن خمس عشرة سنة، ولد في ١٦٥١، وبوسوا الشهير في التاريخ والفصاحة، ولد في سنة ١٦٢٧، ومولير الشاعر البارع، ولد في ١٦٢٢، وبولو وهو أيضًا من الشعراء المفلقين، ولد في سنة ١٦٣٦، وراسين وهو بمنزلة شكسبير عند الإنكليز، ولد في سنة ١٦٣٩، ولافونتين وهو وإن لم يحظَ عند الملك، إلا أنه كان من الفضل والعلم بالمكان الأعلى، ولد في سنة ١٦٢١، والأمير كوندي جعل قائد الجيش،

وهو ابن ٢٢ سنة، وقهر جيوش إسبانيا والنمسا وهولاند، ولد في سنة ١٦٢١ وغيرهم كثيرون.

ونبغ من قبله هنري الرابع الشهير في التدبير والإيالة، وقد مر ذكره، ومنهم فلتير في العلوم ولا سيما في التاريخ والأدب وسعة الاطلاع والعبارة، ولد في سنة ١٦٥٤، وفلني في التاريخ والأدب أيضاً ولد في سنة ١٧٥٧، وبوفون في الطبيعيات ولد في سنة ١٥٩٦، ودكرا في الفلسفة، ولد في سنة ١٧٤٩، ودامبير في الهندسة، ولد في سنة ١٥٩٦، ومونتيسيكيو في الفلسفة والأدب وعموم المعرفة، ولد في سنة ١٦٨٩.

ونابوليون الأول، وناهيك باسمه واصفاً على أن الإنكليز الآن يتنافسون في كل شيء يقال فيه إنه فرنساوي، فإذا أرادت التجار منهم ترويج شيء من سلعهم كتبوا عليه فرنساوي، وكذلك أصحاب الملاهي يكتبون في أعمالهم أن مadam كذا تلعب الليلة في الملالي، وموسيو كذا يحكي كذا، وما تكون هذه المadam أو هذا الموسيو إلا منهم وفيهم، ولا تكاد ترى شيئاً في باريس مروجاً باسم الإنكليز.

ويمكن أن يقال: إنه لم تستتب في الدنيا واقعة خطيرة إلا وكان للفرنسيس فيها يد، فإنهم هم كانوا سبب الحرب المعروفة بالصلبية في عهد السلطان صلاح الدين الأيوبي، وذلك أن بعض ضباط الفرنسيس المسمى ببطرس الأرميت – أي الناسك – كان قد سافر إلى الأرض المقدسة في سنة ١٠٩٣، واجتمع ببطرس أورشليم، فشكّا البطرك ما تقسيه النصارى هناك من جور المسلمين، فلما فصل عن المكان أصحابه بكتاب إلى البابا أوروبان الثاني، فجرده البابا لأن يطوف على ملوك النصارى، ويحرضهم على القتال، فأخذت بقوله، وهاجوا لإرسال الجيوش، ثم قام من بعده راهب بريطاني اسمه أرلوان، ثم صان لويس.

ألا ولواهم لم تستقل دولة أميريكا بأمرها كما نراها الآن، وتفصيله: أن دولة الإنكليز كانت قد كلفت المستوطنين في أميريكا من المكس والضرائب ما لم يكونوا يعهدونه، وكان الحامل للدولة على ذلك ما ركبها من الدين بسبب الحروب التي تقدمت كما يرد تفصيله، فلما بلغت الأوامر إلى بستان أو بستانو تعصب أهلها على أن لا يدفعوا شيئاً مما لم تجر به العادة ثم عقدوا مجلساً عاماً ورأسوا عليهم جورج واشنطن، وفوضوا إليه التدبير والأمر.

وفي سنة ١٧٧٦ شهروا انفصالهم عن الإنكليز وبعثوا ببنيامين فرنكلين إلى ديوان فرنسا ليعرض ما استقر عليه رأي القوم، واستنجدوا بالملك لويس السادس عشر،

فأرسل لهم اثنتي عشرة بارجة من طولون، فتوجهت البارج إلى رود — وهي جزيرة كانت تدخل الإنكليز فيها جهاز الحرب — فما كادت تصل إلى هناك حتى ثارت عليها الرياح العواصف فبادت عن آخرها، ثم ذهب من فرنسا لإعانة الأميركيكانين كثيراً من شهروا بالبسالة والنجدة أشهرهم لفافيت، وكان قد بلغ من العمر عشرين سنة لا غير، فلما وصل إلى هناك حظي عند واشنطن حظوة عظيمة، ووقتها اتفقت دولة فرنسا مع دولة إسبانيا بعد ما كان بينهما من المنافرة على إعانة الأميركيكانين، ثم أدمهم الجنرال روشايمبو بستة آلاف من العسكر لاستخلاص جزيرة رود، ثم استخلصوا أيضاً مدينة يورك، واستأنسوا من الإنكليز ثمانية آلاف، وعندها تم انعقاد الهدنة بين الدول، وجرى تحريرها في باريس سنة ١٧٨٣، انتهت ملخصاً من فلتر.

قلت: ثم اضطررت الحرب بين الإنكليز والفرنسيين، فقام الأميركيكانيون مقام من لا ضلع له مع أحد الفريقين، ثم اشتعلت أيضاً بين الإنكليز والأميريكانيين، وذلك في سنة ١٨١٢، فلم تنته إلا بعد ثلاثة سنين، قال في معجم الأوقات: أصل حروب فرنسا التي تغلغلت فيها الإنكليز نحو مائتي سنة نشأ عن أمراء نورماندي وهم ملوك الإنكليز، فإنهم كانوا يضططون هذا الإقليم كأنه وقف لجاج فرنسا، حتى فتح وليم الأول إنكلترة فصارت هذه الولاية ملحقة بها، ولكنها انساحت عنها في عهد الملك يوحنا، وذلك في سنة ٤١٢٠، قال: وقد تعددت حروبنا مع الفرنسيين ونصرنا عليهم نصرات متعددة.

وفي عهد هنري الرابع طرد الإنكليز من فرنسا، وبعد أن خرجت من يدهم بقيت الحروب تعاقب الماهنة، والمهانة تعاقب الحروب مددًا طويلة، فجملة ما وقع من الحروب بيننا وبينهم ثانية عشرة حرباً، وقد قضت الإنكليز ستًا وخمسين سنة في الحرب، وأثنين وستين في السلام، فصرفوا في حرب سنة ١٦٨٨: ٣٦٠٠٠٠٠ ليرة، وفي حرب إسبانيا اثنين وستين مليوناً، وفي الحرب الثانية معهم أربعة وخمسين مليوناً، وفي الحرب التي دامت سبع سنين مائة وأثنى عشر مليوناً، وفي حرب أمريكا مائة وستة وثلاثين مليوناً، وفي حرب فتنة الفرنسيين أربعين مائة وأربعة وستين مليوناً، وفي حرب نابوليون ألفاً ومائة وتسعة وخمسين مليوناً؛ فتكون جملة المصروف في مدة مائة وسبعين وعشرين سنة، وذلك من وقت الفتنة التي جرت في سنة ١٦٨٨ إلى آخر مدة نابوليون في سنة ١٨١٥: ٢٠٢٣٠٠٠٠.

وقد حسب بعضهم عدد القتلى من الفرنسيين في ست وقائع في حرب جرت بينهم وبين عسكر إسبانيا، فكانت ٦٠٠٠، ومثلها من أهل إسبانيا، وممن كان يتحزب لهم،

وبقيت أقطار البلاد عرضة للتخريب وال المصائب من كل وجه. قلت: وقد بلغت مصاريف حرب الهند في هذه الأيام الأخيرة ٩٥٠٠٠٠.

أما نابوليون الأول فإنه دان له أكثر ممالك أوروبا، فظهر بروسية والروسية والسويد حين تواطئوا مع الإنكليز على حربه، ودخل مملكة بروسية منصورةً فاجتمعت عليه دول الروسية وأوستريا وبروسية وغيرهم، ثم عنوا لطاعته في مدينة درسدن، وكانت هذه خامس مرة تواطأت فيها الدول على خلعة، ثم لم تمض برهة حتى حشد جيشاً عظيماً وتوجه بهم إلى الروسية، فلم يجد ممانعاً له حتى مدينة المسكوب، فلما أشرف عليها هو وجنده تعجبوا من كثرة ما فيها من الكنائس والقبب المذهبة؛ إذ كان فيها نحو ٨٠٠ كنيسة، فيها ألف من الأجراس، فقال عند رؤيته ذلك: «هذه مدينة المسكوب، ثمرة تبعكم وجهادكم من زمن طويل، وهي تكون خاتمة مساعدكم وأتعابكم».

ثم إنهم دخلوها فوجدوها خالية على عروشها، فإن ملكها كان قد أخلاها خدعة، فظن نابوليون أن نصرته تحققت، وأن ملكه قد استتب، فلبث فيها أياماً ثم لم يشعر ذات يوم إلا والنار تضرم في أطرافها، فللحقه من ذلك الفشل واضطر إلى إخلائها، فلحق به جيش الروس، وما كاد يتخلص منهم إلا بعد أخطار شاقة، فلما رجع إلى باريسرأى أهل الشورى قد تغيرت خواطيرهم عليه، فاضطر إلى أن يخلع نفسه وسار إلى جزيرة أدلب، فخلفه في الملك لويس الثامن عشر، لكنه أبدى من سوء التدبير ما أمال خاطر بعض رجال الدولة إلى نابوليون، فجرت بينهم المكاتبنة والراسلة، ثم لم يشعر الناس بعد مدة إلا وهو يجول في البلاد، ويحرض حزبه على قتال العدو، وجعل يعدهم وينهيهم، فمالت قلوب الناس إليه، فما برح ساعياً حتى دخل باريس، ففرحت به رجال الدولة، وفر منه لويس، ثم إنه جمع جيشاً عظيماً وتوجه لقتال الإنكليز وبروسية عند فلوروس، فانتصر على جيش بروسية، فقتل منهم ٢٢٠٠، إلا أن عساكر أعدائه كانت أكثر عدداً من عساكره بأضعاف.

ثم زحف إلى قتال الإنكليز عند واطرلو، وكاد أن يظفر بهم لولا أن تداركتهم جيوش بروسية، فأحدقوا بعساكره، فلم يطيقوا الثبوت، ويومند تقطعت به أسباب الآمال، فجعل يتلقى رصاص البنادق والمدافع، وهو كاشف صدره، ومع ذلك فلم يبنله ضير، فرجع منكسر الخاطر مهizin الجناح، فحكم أهل الشورى بخلعه، فعرض عليهم أن يقاتل العدو في رتبة أمير لواء، فأبوا فصمم على أن يسير إلى أميريكا، حتى إذا سار بشرذمة من حزبه إلى روشفورت وكانت سفن الإنكليز تطوف هناك، أمسكوه وتوجهوا به إلى جزيرة صانت هيلان، وهناك قضى نحبه.

أما اتحاد بروسية مع الإنكليز، فكان سببه أن نابوليون كان يريد أن يعطي مملكة هنوفر للإنكليز في مقابلة صقلية، فهاجت حمية ملك بروسية على نابوليون، وبلغ من غيظ زوجته أنها كانت تركب وتدور في شوارع المدينة وتحرض الناس على القتال وهي متربدة بلباس الجندي، ووقتئذ تواطأت الدولتان ودولتا الروسية وسويد على نابوليون، إلا أنه غالب الجميع، حيث دخل قاعدة مملكة بروسية منصورةً مظفراً كما تقدم، فأما تواطؤسائر الدول عليه، فإنما كان خوفاً منه أن يستولي على ممالكهم؛ إذ كان لا يردء شيء عما نواه، ووقتئذ سولت دولة الإنكليز ملك الدانمارك أن يواطئها عليه، فأبى فأرسلت بوارجها إلى كوبنهاغن، فأطلقت النيران عليها فهدمت منها ٣٠٠ بيت، واستولوا على بوارجها، وكانت ٥٣ بارجة، انتهى ملخصاً من فلتير.

ومن أبطال نابوليون المشاهير مورو الذي قهر إمبراطور النمسا وبدد عساكره، حتى اضطر إلى طلب الماهنة، فأجابه بشرط أن تنفصل دولة النمسا عن دولة الإنكليز، فإنهما كانتا متواطئتين على فرنسا، وسيأتي أيضاً ذكر نابوليون عند ذكر الأمير نلسون الإنكليزي وغيره في وصف لندرة.

وممن تفرد في البساطة والحماسة من هذا الجيل – أي الفرنسيس – جان دارك الشهيرة، وكانت في الأصل خادمة في بعض الحانات، وكانت تركب الخيل بلا سرج لجرأتها وقوتها، وتدعى أنها تقدر على استخلاص فرنسا من يد الإنكليز فأحضرت بين يدي دوك دورليان في برج، ثم بعد أن علم أنها بكر، وأنه كان يُوحى إليها، فوض إليها أن تقود جيشاً وتسير بهم لاستخلاص أورليان، وكانت حينئذ تحت حصار الإنكليز، فلما بلغت البلد ألقى خطاباً بليغاً على من معها من الجيش، وحرضتهم على قتال الإنكليز، فأخذتهم الحمية والحماسة، وتقدمتهم إلى القتال وبيدها راية، فلم تمض ساعات حتى هزمت جيش الإنكليز، واستنقذت البلدة.

قال في أبجدية الأوقات: لما كانت الإنكليز محاصرين أورليان زعمت جان دارك بأن الله أوحى إليها أن تطردهم منها، فقلدها شارلس الثامن تدبير الجيش، فسارت بهم إلى الموضع المذكور، وذلك في سنة ١٤٢٩ وضايقتهم حتى اضطربتهم إلى ترك الحصار، واسترتد منهم عدة مدن كانت تحت يدهم، وهزمتهم في واقعة باتي المشهورة، ولم يكن أحد يجد فيها محلًّا للوم والقذف، فإنها جرحت عدة مار.

حُكي – والعهدة على الراوي – أنها لما كانت ذات مرة سائرة مع أبيها في بستانه وهي بنت خمس سنين أبصرت حولها نوراً ساطعاً في الهواء فالتفت فرأة صورة الملك

ميخاريل رئيس الملائكة، فأوعز إليها أن تكون مطيبة لما يجب عليها، وأن الله يحميها، فلما سمع أبوها بذلك وكان رجلاً شرساً عاملها بالعنف والقسوة، حتى اضطرت إلى أن تفارقه وتخدم عند أرملة صاحبة فندق، وهناك أبدت من صدق السعي والإقدام على الأعمال ما فطرت عليه، فكانت تركب الخيل لتسقيها وتسافر في قضاء حاجة سيدتها من دون خوف، وكانت في الصلاح على أعظم من ذلك، قال المعلم سريس: إنه كان على طلعتها سيماء الحياة والبهجة واللين مع العزم والمضاء، وكان كلامها سديداً والعفة قريبة أعمالها كلها، ثم إنها رجعت إلى بيت أبيها بعد خمس سنين وعادت إلى رعاية مashiته حتى بلغت ثمانى عشرة سنة، وكانت أمور فرنسا إذ ذاك على شفا جرف هار من البوار والخراب، وكان قد بلغ الجارية ما أصاب أهل بلادها من الضيم وملكهم من الهزيمة والفشل.

وفي غضون ذلك رأت ما ألم بمعارفها من البؤس بسبب الحرب التي وقعت في فرنسي، فكانت تبصر روئي وتسمع أصواتاً سماوية أكثر مما كانت ترى وتسمع من قبل، إلى أن أرجم الناس بسقوط أورليان في يد الإنكлиз إذ كانوا وقتئذ محاصرين لها، قال فأبصرت الملك ميخائيل والقديستين كاترين ومرغارييت يحرضونها على أن تخصن نفسها لإنقاذ بلادها، فقالت: إني فلاحة مسكونة ولا دراية لي بمثل هذه الخطوب، فأكذ لها الملك أنها تُعطى مقدرة وحكمة وأن القديستين تصاحبانها، وأن كل شيء يجري على وفق المراد، ثم ظهرتا لها أياضًا في نور عظيم وعلى رءوسهما تيجان بهية مرصعة ولهمما صوت رخيم.

وكانت البنت تذكر رواية جرت بين الناس مجرى النبوة، وهي أنه كما أن خراب فرنسا نشأ عن امرأة شريرة – أعني إيزابلا – من بافاريا، كذلك يكون استردادها على يد بنت غير ذات عيب تتجدد لإنقاذ بلادها، وأن هذه المنفذة تأتي من وجه بوashiستنو، ثم كثر توارد الأصوات عليها وكثير حثها لها، حيث كادت أمور فرنسا تختل بالكلية وألوشكت أن تكون في البحران وأشارت إليها أنها هي تلك البكر المعنية، فاستحوذ عليها الكرب والكآبة، وكانت كثيراً ما تُرى باكية عند مفارقة الرؤيا لها، وكان أبوها لا يصدقان بما ترى، فأرادا أن يزوجاها منعاً لها عن الخروج مع الجن، فأعرضت عن عرضهما؛ حيث كانت قد نذرت البتولية، واتفق وقتئذ أن جماعة من حزب الإنكлиз مروا بقريتها فنهبوا وأحرقوا الكنيسة، فاضطررت إلى الفرار مع والديها.

فلما رجعوا ورأوا ما نزل بالقرية اشتد غيظها وجأشها فأمرتها الأصوات بأن تذهب إلى بعض الحكماء في ذلك الجوار وتطلب منه أن يوصلها إلى الملك، وأنها إن لم

تفعل ذلك ت عدم خلاص نفسها، وأنها حين تمثل في حضرته تخبره بأنها أرسلت لكتف حصار أورليان وتتويجه في رام، فقصدت الحكم وطلبت مقابلته فأبى أولاً أن يراها فما زالت تلح عليه حتى أذن لها، فلما دخلت نظر إليها نظر المزدري وأمر خالها بأن يردها إلى بيت أبيها وأن تجلد، فقالت له: إن ذلك عمل سيدي ولا بد من إنجازه، قال: ومن سيدي؟ قالت: ملك السماء، فأيقن بأنها مجنونة وصرفها، فلبثت في تلك الجهة وكانت تتbehل في كل يوم وتقول: إن الأصوات تلح عليها بإنجاز العمل؛ فشاع خبرها في البلد فكانوا يهرعون إلى رؤيتها ويعجبون من تقوتها وحسن سيرتها، فأرسل إليها أحد النساء أن تأتيه وتشفيه من داء به، فأرسلت تقول له: إني لم أبعث إليك، وإن الأصوات لم تذكر لي اسمك.

وفي جميع هذه الحوادث كانت أفعالها وكلامها على حد سوى، وكانت مالكة هوى نفسها فلم تكن تبدى شيئاً من الجفاء أو السرف وكان ذهنها يزيد صفاء وتوقداً، ولم يكن لها مأرب سوى إغاثة أورليان وتتويج الملك، فعرض عليها أحد الرهبان أن يعوضها بأمرأة زعم أن لها قدرة علوية فوق الطبيعة؛ فقالت له: لا حاجة لي بها، ثم قالت: من حيث إن الحكم لم يكتثر بي فأنا أذهب إلى الملك وحدي ماشيّة؛ إذ ليس أحد من الملوك يغيث فرنسا حتى ولا بنت ملك سكوتلاند فما من إغاثة إلا بي، على أنني لو خيرت لاخترت المقام بدار أبي والغزل بإزاره أبي، ثم ألح الناس على الحكم بأن يجيئها إلى ما طلبت. قال: وبعد أن رش عليها القسيس الماء المبارك واختبرها وعلم أنها ليست بساحرة، أرسل معها بعضاً من خواصه فسافرت في شهر شباط من سنة ١٤٢٩، وكان الملك بعيداً عن ذلك الموضع مسافة مائة وخمسين فرسخاً في أقطار مشحونة بالحرس والعسس والمخاوف، فركبت الجواد في زي رجل وتقلدت السيف وطمانت قلوب السائرين معها، فجاءوا تلك النواحي من دون أن يصادفوا أحداً من الأعداء، حتى إذا أشرفت على مقر الملك بعثت من يخبره بقدومها، فلما سمع بذلك اندفع في الضحك، وإن كان وقتئذ في حالة يصدق عليها قول من قال إنه يتعلق بحال الهواء، فأشار عليه بعض وزرائه أن يقابلها، وسخر منها الآخرون.

وظل رجال الديوان ثلاثة أيام في هذه المذاكرة والملك لا يدري بأيها يجزم إلى أن قر الرأي أخيراً على أن يؤذن لها في الدخول، ولأجل أن يختبرها تزيها بزي رجل من العامة، وجعل أحد خواصه في زيها، فلما دخلت خرقت صفوف الحشّم والتبع حتى وصلت إليه وجّثت بين يديه، وقالت: ملّاك الله بالعمر أيها الملك الحليم، فتعجب وقال لها: لست أنا

الملك، وإنما ذاك وأشار إلى الوزير، فقالت: باسم الله ليس الملك إلا أنت أنا جان العذراء أرسلني الله إليك لأعثثك والملكة، وعن أمره أبین لك أنك تتوج في مدينة رام، فأخذها الملك ناحية وبعد أن ذاكرها هنفيه قال: لقد أطلعتنى على أمور لم يكن أحد يعرفها إلا الله تعالى وإلا أنا، وأني أول من صدق بأنها أرسلت لإنقاذ المملكة.

وقال فلتير في كتابه الذي سماه «لابوسل درليان»: إن الملك سألهما عما جرى بينه وبين محبوبته في تلك الليلة، ولعل ذلك تهكم منه على عادته. قال الراوي: وفي الغد القابل رأها الناس علانية على جواد تُركّضه وتضيّطه أحسن ضبط، وكانت تعقل الرمح وتبدى من الفروسيّة ما لم يُعهد لغيرها، وكانت مهفهة القوم ولها شعر أسود مسترسل على كتفيها، وعمرها في حد سبع عشرة سنة، فعجب الناس لما شاهدوها على هذه الحالة وهتفوا بأصوات عالية تنبئ عن تصديقهم لها.

غير أن الملك لم يستخلص سريرتها فأمر بأن يمتحنها جماعة من الأطباء والمتكلمين، فألقوا عليها مسائل صعبة مدة ثلاثة أسابيع، وحاولوا أن يعرقلوها بالكلام، وكان ذلك عبًّا، فإنها أصرت على قولها الأول وهو أنها إنما أرسلت لفك حصار أورليان وتتوبيح الملك في رام، وكانت وقتئذ بيد العدو، ولم تزد على هذا شيئاً فاقترحوا عليها آية فقالت: أرسلوني إلى أورليان مع جماعة من العسكر تعلموا حقيقة ما أقول — أعني كف الحصار — وكانت حين تصرف من عندهم تقضي أوقاتها بالدعاء والخلوة، حتى إذا فرغوا من إلقاء المسائل عليها على أنواعها ونضحت بالماء المبارك عادت متسلحة من الرأس إلى القدم في زي الفرسان الأقدمين، فكانت تركب الجواد ورأيتها أمامها والرمح بيدها وتبدى من طرق الفروسيّة ما يعجب الجيش.

وكان أهل أورليان إذ ذاك في كرب شديد، وكانوا قد سمعوا بخبر الفتاة، فأرسلوا يطلبون مددًا، والتمسوا بأن تكون الجارية على رأس الجيش، فطلبت أن تُعطى سيفاً قدّيمًا زعمت أنه موضوع في قبر في كنيسة القديسة كاترينة، فبحث عنه وسلم لها فتقليته، وسارت مع جماعة من مشاهير ذوي الأمر والنهي بفرنسا، وأول ما بلغت المعسكر طردت منه النساء الدينّيات اللائي كن يصحبنه، وحتمت على كل جندي بأن يعترف ويتناول، ثم سارت بالجيش إلى أورليان، وسار صيتها بين يديها فاستقبلها الإنكليز أولاً بالاستخفاف والاحتقار ثم بالخوف الخفي، وأخيراً بالرعب الذي تمكّن فيهم، فكانت تأمر الجيش بالتقدم على مقتضى تبليغ الأصوات.

واتفق مرة أنها أمرتهم بالزحف على البلد من جهة يمين الشط إلا أن أحد الضباط من لم يكن له اعتقاد بها أنزلها في فلك هي والجيش، وأخذ جهة اليسار؛ مخافة أن

يقابل المحاصرين من الإنكليز في الجهة التي رسمت بها، فثارت عليهم ريح عاصفة اضطربتهم إلى الرجوع وإلى أن يأخذوا عين الطريق التي أمرتهم بها، أما أهل البلدة فحيث كان قد بلغ الضنك والجوع منهم كل مبلغ استقبلوها بالمسا فعل والإكرام، واحتفلوا بها غاية الاحتفال لاعتقادهم أن نجاتهم تكون على يدها، وصنعوا لها وليمة فاخرة لكنها أبى أن تناول منها، وأثرت أن تتعشى في دار خازن مال الملك على الخبز مبلولاً بالخمر، فاستحوذ الرعب على قلوب الإنكليز، وكانوا قد سمعوا مذ شهرين بأنها قادمة لحاربتهم حيث كانت كتب إلى رئيسهم تنذره بأن الله أمرها بطردهم من فرنسا، واختلفت فيها الآراء والمذاهب فاعتقد الفرنسيس بأنها رسول من السماء، واعتقد الإنكليز بأنها رسول الشيطان، ثم قالوا: إن تكون من البشر فنحن لا نخاف بشراً، وإن تكون من الشيطان فلا قبل لنا بها، فاجتهد رؤساء عسكرهم في إزالة هذا الوهم الذي أثر في الجيش بقولهم: إنها دنيئة الأصل وجاهلة، وإن هي إلا آلة استعملها الفرنسيس ليهولوا بها عليهم، ولكن كان ذلك عبًّا فإنهم اعتقادوا أنها من أعظم السواحر ورسخ تأثير ذلك فيهم، فكانت حيثما ظهرت تفر منها عساكرهم، فجعل الفرنسيسيون يدخلون ويخرجون بلا مانع.

وزحفت مرة على الإنكليز وهي راكبة جوادها الأبيض، وأمامها رايتها البيضاء، ووراءها جوق من القسيسين يرثلون، فغضبوا من الدهشة والرعب ما غشيهم، ثم نصب سالم على برج طورنل، وارتقت فيه ودعت من كان فيه من عسكر الإنكليز إلى أن يخلوه أو يحقيق بهم شر، فشتمنها أحد الأمراء وعيها رعايتها البقر، فقالت له: بئس الفارس أنت، إنك غير جائز من هنا، إنما أنت مقتول، ثم أمرت جندها بأن يهجموا هجنة واحدة، وكانوا حينئذ قد نشموا في الحسد لها فوادعواها إلى غد ليكون الفخر كل لهم، فانصرفت لتستريح مما هو إلا أن نزعت درعها حتى نهضت ولبسه، وقالت: قد أمرتني الأصوات بالقتال فالبدار البدار، ثم لما أقدمت رأت الفرنسيس مرتدین على أعقابهم؛ إذ كانوا هجموا من دون علمها وقد هلك منهم كثير، فاشتد غيظها وتقدمت الجندي بنفسها، وأخذت تحضر على صدق الحملة فاستخلصت ثلاث قلاع ثم سارت إلى برج طورنل وتهددت جميع من يخالفها بالعقاب فواطأوها حينئذ مواطأة رجل واحد.

وهجمت عليه فمانعها الإنكليز ممانعة قوية فلم ينقص ذلك من عزيمتها شيئاً، وأعلنت أن الله قد سلم الإنكليز ليد الفرنسيس، ثم أخذت سلماً وركزته عند حضيض البرج والرمي عليه متواصل، وأخذت في الارتفاع فأصابها سهم نفذ في درعها ما بين صدرها وكتفها، فانطربت في الخندق، فأهل الإنكليز من فرجمهم وظنوا أنها ماتت

ثم حُملت إلى المقدمة وأخرج منها السهم، فأفاقت وحيث تصلي، ثم عاد إليها نشاطها فنهضت، وقالت: ليس ما قطري مني دمًا وإنما هو ظفر، وإن الأصوات تدعوني إلى إتمامه، ثم استأنفت القتال بأشد صولة وأمنع بأس، فلما بصر بها الإنكليز فشلوا وخروا، فقتل منهم يومئذ ستة آلاف رجل من جملتهم ذلك الأمير وغيره من أنبياء بهلاكهم، فعقد أحد قواد الإنكليز المسمى صفولوك مجلس مشورة وفاوض أصحابه في الحرب.

فلما رأوا هلع الجندي عزموا على كف الحصار، حتى إذا كان اليوم القابل جمع الجندي لهم وعباهم للقتال، وأوهم أنه يبدي ممانعة ومعاندة وهو في الواقع منسحب بالجيش، ثم بعث إلى الفرنسيين أن يننزلوه بأنائهم سواء كانت فاجرة أو نبية أو ساحرة، فرسمت الجارية على العسكر بأن لا يفارقوها البلد لأنها كان يوم الأحد، وأن يقضوا النهار بالعبادة لله الذي نصرهم، فانتظر صفولوك ساعات فلما لم يأتيه أحد أحرق البرج وما حوله، وانسل بعسكره فنهت الجارية جندها عن أن يعقوبهم عند ذلك أسرعت للقاء الملك في بلوي، وكانت في ممرها تزدحم عليها أهل القرى لمس قدمها أو ثيابها أو في الأقل لمس جواherا فاستقبلها رجال الديوان بغية الإكرام، وأمر لها الملك بمأدبة فقالت له: ليس الآن وقت القصف والرقص واللذات، فإن عليًّا بعد أن أسعى لفرنسا ومدتي قربية؛ لأن الأصوات أنذررتني بأنني أموت بعد سنتين.

ثم دعته ليتقدم معها إلى رام للتوجه وتترك الإنكليز في يد الله، فتقدم الملك بمن عنده من الجندي حتى وصل إلى لوار، ثم ارتأى أن يخرج الأعداء أولًا من العاقل والمحصن ليأمن السير إلى تلك الطيبة، فسارت بالجيش إلى جارجو حيث كان صفولوك مخيماً بعسكره، فقاتلتهم عشرة أيام حتى استولت على المحل عنوة، وقبضت على صفولوك أسيئاً، وكانت هي أول من ارتقى في السلم، وعند بروز رأسها بادرها أحد الجندي من داخل الحصن بضربية جندلتها في الخندق فصرعت حتى لم تقدر على النهوض، وألمَتْ جدًا لكنها كانت تصرخ وتقول: تقدموا يا رجال ولا تخافوا شيئاً فإن رب سلمهم ليتنا، فدخلت الحمية في قلوب الجندي ليسالتها وثقتهم بكلمتها، فهجموا هجنة شديدة واستولوا على البلد؛ فقتل من الإنكليز يومئذ ثلاثة مائة رجل.

فلما بلغ الخبر مسامع الأمير طلبو الإنكليزي أخلي جميع البلدان وانصرف إلى باريس، ثم سارت إلى باتي فتبليث جندها هناك ينتظرون مدداً من الفرسان، فقالت لهم: دعوا التلبث وأقدموا فليس عليكم إلا أن تضربوهم، ثم زحفت عليهم فحقق الفشل بالعدو من كل وجه، مع أن رماتهم كانوا من أحذق الرماة ولطالما أثخنوا الفرنسيين،

قتل منهم في ذلك اليوم ألف ومائتاً رجل، وكان حزب كبير من القسيسين ينتظرون الملك والجارية ليوصلوها إلى البلد.

وفي الخامس عشر من تموز سنة ١٤٢٩ سارا ومعهما رؤساء الضباط والقواد، وبعد يومين توج الملك في الكنيسة ففرح الناس واستبشروا بطيب العيش والراحة، وتمكن اعتقادهم بها فكانوا يرون حول رايتها حيثما سارت أسراباً كثيرة من الفراش الأبيض البهيج، وبهذه الراية كانت واقفة على رأس الملك عند التتويج، ولما فرغ من تتويجه جئت عند قدميه وعانتهما وهي باكية، وقالت: الآن تم سعيي وكل ما وعدت به باسم الله فقد أنعم به، فألتمس من الملك أن يُطْلِقني الآن لأذهب إلى بيت أبي وأسير سيرتي الأولى، فأبى الملك ذلك إذ رأى أن خلاص الأمة متوقف عليها، وأنها فعلت في الزمن القصير ما لا يفعله غيرها في الزمن المديد، إلا أنها من تلك الساعة تغيرت أحوالها بالكلية، فإن الروح فارقتها وانقطعت عنها الأصوات، وذهب عنها ذلك الرأي الرشيد، واستحوذ عليها الغم والابتئاس؛ فكان إذا طلب منها أن تقضي أمراً تضطرُّب أفكارها فيه، وإذا أمرت بشيء ترتاب وتتراجع فيه، فأعادت الالتماس من الملك وهي جائحة النفس سكرى العين لأن يأخذن لها في الانصراف لأن عملها قد تم.

وكانت قد علقت دروعها في كنيسة رام إشارة إلى أنها قضت ما وجب عليها، وأشار الملك إليها بأن تلبسها فامتثلت أمره، إلا أن ضباط العساكر حينئذ كانوا قد أضمروا لهاسوء حسدًا، فصاروا يشنعون عليها ويسيئون معاملتها، وأغرقوا العساكر بأن تنبذها بالألقاب الذميمة، لا بل حاولوا أن يهتكوا حجابها ليفضحوها بين الناس ويكفوا كلمتها عنهم فرددتهم أقبح الرد.

ولم يكن يجالسها سوى النساء العفيفات، ولا تنام إلا ومعها امرأة في الفراش، ثم أشارت على الملك بأن يتوجه إلى باريس فسار، وعند له بلدان عديدة حتى وصل إليها وأمر بالهجوم على فوبور دو صانت أوينري، فجرحت البنت هناك وصرعت مدة ساعات، ثم قامت وعلقت دروعها مرة أخرى، وطلبت من الملك الانصراف فأبى ووعدها بأن يرقيها في رتبة شريفة ويجري عليها وظيفة الأزل، وأن يُعْفَى قريتها من الخراج أبداً، فأجابت إلى ذلك، ثم في تلك الأثناء قام راهب اسمه ريشارد ومعه امرأة زعم أنها نبية، وأخذنا يحثان الناس على جمع المال إمداداً للملك، فأبى جان أن تواطئهما، وقالت: إنما النجاح على أنسنة الرماح.

وفي سنة ١٤٣٠ سارت بأمر الملك لক الحصار عن كومبان، وكان عليها دوك برغبني فسارت على عادتها في الإقدام والبسالة، إلا أنها لما أوقعت بالمحاصرين خذلها

أتباعها، فلما قاربت باب المدينة رماها أحد الرماة فوقعت على الأرض واستسلمت للأمير فندوم، فذاع خبر أسرها في جميع الأمسار فوردوا ينظرون إليها، وخذلها الملك لؤمًا منه، ولم يسع في افتراكها، ثم باعها فندوم للكسمبوروغ، وباعها هذا للإنكليز بعشرة ألف فرنك، وتخلى عنها معارفها، وتواتأ الناس على إحراقها كساحرة، وكان أهل باريس يشمئزون من ذكرها؛ حتى إنهم أحرقوا مرة امرأة لقولها: إن جان رسول من السماء. وفي الثالث عشر من شباط سنة ١٤٢١ أقيمت عليها الدعوى، فأحضرت في الديوان ست عشرة مرة، وألقيت عليها المسائل المعرقلة الرابعة من كثير من القسيسين وفقهاء الشرع والأطباء، وكانوا زهاء مائة، وبدلوا كل ما عندهم من الدهاء في أن يتصدروها بكلمة تدل على أن فعلها الذي فعلته كان بقوة الشيطان، فلم تنطق بشيء كما توقعوا، ولبثت صابرة متجدة وهي تقول: إن الله هو الذي قيضها لذلك حتى أفهمت قضاتها غير مرة فسألوها عن الكنيسة، فقالت: إني ما زلت مواظبة على العبادة فيها، ولكنني كنت أطيع الأصوات حين كانت تأمرني بشيء مخالف لها، فحكم عليها أهل الديوان بأنها مبتدعة، وصوب ذلك أهل مجلس الشورى والمدارس والأساقفة.

فلما صدر الحكم بسجنهما أخذ الرهبان يتربدون عليها وينذرونها هول يومها، ثم أخرجت يومًا وجعلوا يقبعون عليها فعلها ويشنعون على الملك، فعند ذلك ثارت حميتها إلى تبرئة الملك والمناضلة عنه، فحكم عليها بالسجن المؤبد، وأن تقتات بالخبز والماء فقط، ثم حكم عليها أن لا تتردى بلباس الرجال، وهددت بأنها إذا خالفت ذلك يوجب عليها القصاص بالموت، ثم كادوا لها مكيدة، وهي أنهم كانوا ينزعون عنها ثيابها عند النوم ويضعون مكانها ثياب الرجال، وكانت إذا رأتها تلبت في الفراش إلى أن تضطر إلى القيام فتلبسها إذ لم يكن عندها شيء غيرها، وبينما هي كذلك ذات يوم إذ هجم عليها الحراس واستلقوا بها وهي في هذا الزي إلى الضابط، فحكم عليها بأنها حنت في يمينها، وأنها جديرة بالإحرق، ثم أعيدت إلى السجن فأقرت الله بذنب ضعفها وفشلها في كونها لم تصرح غایة التصريح بأن قدرة الله هي التي ساقتها لعمل إرادته في إنقاذ فرسا، فعاودتها الأصوات فامتلأت عند ذلك شجاعة ورأت روئي بهية إلا أنها حين أخرجت ورأت ما أعد لها من العذاب المهوول خارت قواها، فسيقت إليه وهي تئن وتتأوه.

ثم أضرمت النار وأدخلت فيها فجعلت تدعوا إلى الله وتتباه حتى إن عدوها الكريينال بوفور لما شاهدتها على هذه الحالة لم يطق بعد أن ينظر إليها، فقام عجلًا هو ومن كان معه من الأساقفة والدموع منحدرة من مأقيهم، وكان إحراقها في الثلاثين من

شهر أيار من السنة المذكورة في موضع يقال له لابلس دولا بوسل، أي موضع البكر، وذرى رمادها في نهر السان، ثم بعد عشرين سنة قام مطران باريس، ومطران رام، فنقضا الحكم الذي جرى عليها وأثبتا براءتها. ١.هـ.

قلت: وقد وجدت هذه القصة المحزنة في تاريخ بلاد الإنكلiz، فنقلتها بتمامها لغرابتها، ثم وجدتها في كتاب آخر مروية بعبارات مخالفة لما تقدم بعض الخلاف، ولا غرو فإنه لا يكاد راويان يتفقان على رواية واحدة أو على رأي واحد، وكيفما كان فإن ما جرى على هذه الفتاة التي تفردت بهذه المزايا الحسنة يبقى معرفة وخزيًا على أسماء جميع الذين تسببوا في إهلاكها، سواء كانوا من الفرنسيس أو الإنكليز، على أن موتها لم يف الإنكليز فائدة كبيرة؛ لأن أهل فرنسا إذ ذاك كانوا قد تتشطوا إلى مغالبتهم ومقواتهم بعد أن ذاقوا طعم الفوز والظفر، وسرى فيهم روح الحمية للذب عن أوطانهم، وبما ذكر تعلم أن الناس في ذلك العصر كانوا متسكنين في ظلام الجهل والوسواس، فكانت الأسفقة وأهل المدارس أقل كياسة من عامة هذا العصر.

قلت: ولولا نابوليون هذا العصر لم يبق للبابا كرسى بروميه، ولم يقف في وجه الروس واقف، وذلك مستغنٍ عن البيان، ولم يقم أحد في بلاد الإفرنج كلها من برع في اللغتين العربية والفارسية مثل البارون دسامي، ولم تقم امرأة تؤلف الكتب النفيسة مثل مدام جورج ساند، وليس الآن من شاعر في أوروبا يقارب طبقة دولامتين، ولا من مؤلف ينظر بأوجان سو، أو بآلكسندر دوماس.

فهذه بعض دراري جيل الفرنسيس الغابرة والحاضرة التي بزغت في أفق المعالي، ولم يكن لها في عصرها ند ولا مثيل، على أنه لا ينكر أيضًا أن قد نبغ من الإنكليز وغيرهم كثير من الفلاسفة والحكماء والعلماء والأدباء من أشرق بهم الزمان ولهج بحمدهم اللسان.

### (٣٠) ما يميز باريس عن لندرة

ثم أقول أيضًا: إنه قد ظهر لي على قدر ما أدركته أن كثيراً من المصالح في باريس أحسن استتاباً وانتظاماً منها في لندرة.

أما أولًا: فإني مكتت في هذه نحو ثلاثين شهراً، ولم أسمع عن بيت فيها أنه احترق إلا مرة فقط، وفي لندرة لا تقاد تخدم عن إحراق دار أو دكان أو معمل ونحو ذلك، ففي سنة ١٨٥٦ وقع فيها وفي ضواحيها ٩٥٧ حرائق، منها ٢٩٣ حريقة كانت متلفة جدًا،

وبلغ عدد الحرائق في فرنسا كلها في مدة ثلاثة سنين، وذلك من سنة ١٨٦٤ إلى آخر ٢٢٠٣٨ : ١٨٦٦.

نعم، إن ديار باريس هي من الحجر، وديار لندرة من الأجر غير أن أثاثهما من جوهر واحد.

والثاني: إنه لا يعرف في باريس تداول نقود زائفة، أو كواحد بنك مزورة، وفي لندرة كثيراً ما يقع ذلك، وإذا دفعت إلى تاجر فيها قطعة من الفضة أو الذهب فلا بد وأن يختبرها.

الثالث: إن ارتكاب القتل في باريس بالنسبة إلى لندرة نادر جداً، لا سيما الآن؛ حيث أجازت دولة إنكلترة للخلعاء والمنفيين أن يرجعوا إلى بلادهم بعد انتهاء مدتهم.

الرابع: ثقب الديار والحوانيت والطر والاختلاس من الديار والمحترفات والدواوين، ولا سيما البوسطة فهو على نسبة القتل.

الخامس: العوارض التي تحدث للمسافرين في الأرتال، فإنها في بلاد الإنكلزيز كثيرة، وألحق بها أيضاً العوارض التي تقع في طرق المدينة بمرور الحوافل والعواجل وسائل أنواع المراكب.

السادس: المضار التي تحدث من بيع السم والمسبت والأدوية المنتنة والمشروبات الكريهة، فإنها في لندرة بلية من بلايا الله، وألحق بذلك رخصة العطارين والصنادلة في بيع الأدوية من دون وصف الطبيب، وببيع المفاتيح لأي ما كان.

وفي باريس يجب على المحتسبين أن يسعروا الأصناف، ويختبروا الحليب والخمر والدقيق واللحم والسمك وما أشبه ذلك على حين غفلة من الباعة، فإذا وجدوها مخشوقة أو فاسدة غرمونهم وشهروهم في صحف الأخبار، ولا يباح أيضاً بيع الفاكهة فحة، وذلك كله في لندرة موكول إلى إدارة الباعة، فلا تكاد تجد شيئاً خالصاً، حتى إن الجنائز في باريس مسورة من الديوان، فأقلها خمسة فرنكات، وأغلها ٣٣٦٨ كذا في غالنياني.

السابع: تولية المراتب من يستحقها، فإن دولة فرنسا لا تولي جاهلاً مرتبة إلا ما ندر، فأما عند الإنكلزيز فتولية المراتب إما تكون بالمحابة والاختصاص أو بتعریضها للبيع، وهذا الأخير مستفيض في مراتب العساكر البرية، وما زال الناس يمنون أنفسهم

بإصلاح هذا الخلل، وما برح كتاب الأخبار ينددون به وينصحون أرباب الأمر والنهي بتلافيه.

الثامن: ترتيب الشرطة حيث يزدحم الناس كالملاهي والمراقص ومواقف سكة الحديد، فإن أكثر هذه الأماكن في لندرة لا يكون فيها شرطي أو يكون وراء الباب، فترى الناس يضغط بعضهم بعضاً عند دخولهم الملالي، وغير مرة رأيت نساء يغشى عليهن في الزحام، وغير مرة يموت عدة أولاد، ومنهم من يستهزئ، ومنهم من يضحك، وفي داخل الملالي ترى الأوباش يصفرون ويزطرون ولا وازع يردهم، فاما في باريس فلا يخلو مكان من أحد هؤلاء الشرطة، وترى الناس في الملالي ساكتين منتصتين فكأنما هم في الكنيسة، ومع ذلك فإن الإنكليلز يفتخرن بقولهم: إن «جون بول» لا حاجة له بالشرطة؛ لأنه مطبوع على الترتيب، وهيهات؛ فإن أوباشهم أرذل خلق الله.

التاسع: تعهد ديوان المدينة بما فيه حفظ الصحة وبسط النفس وراحة العباد، فيدخل في ذلك ترتيب المستشفيات، فهي في باريس أحسن وأنظف، والمقابر فهي هناك لا تكون إلا خارج البلد، وفي لندرة كانوا يدفنون الموتى في ساحات الكنائس، ولم تبطل هذه العادة إلا منذ ثلاث سنين فقط، ثم المناسع — وهي الموضع التي يتخل فيها الإنسان للبول أو لقضاء الحاجة — فالأولى في لندرة قليلة جداً على رداءتها، والثانية معروفة رأساً، ثم تنظيف الطرق، فإن طرق لندرة عند وقوع الأمطار تكون لكثرة المارين وحلة للغاية، وليس من يرى في ذلك مشقة ولا شيئاً، ثم وجود مقاعد يس trous علىها، ففي باريس كلما أعيما الماشي وجد دكة أو مصطبة يجلس عليها، وفي لندرة لا يمكن للإنسان أن يقع إلا في بيته أو في محل قهوة، وبensis ذلك مقعداً، ثم التطريبي بالآلات الموسيقى ففي باريس تضرب العساكر بهذه الآلات في عدة مواضع، وخصوصاً في الأحاد والأعياد، وفي لندرة لا شيء من ذلك، وقد عزف بها بعض أيام في إحدى الغياض المتناثبة، فأبطلها رئيس المطرنة بدعوى أنها مناقضة لنص الإنجيل.

العاشر: وجود دكاكين في باريس في أي موضع كان، سواء كانت للأكل أو الشرب أو غير ذلك، وفي لندرة جميع الحارات التي يسكنها الكبار والأغنياء حالية من الدكاكين، فإنهن يرسلون خدمتهم إلى الأسواق ليشتروا منها ما يلزم، أو تأتيمهم المؤنة مرتبة من عند أصحاب الدكاكين.

الحادي عشر: النظر في أمر المومسات، فإنهن في باريس يمتحن في كل أسبوعين، فإذا رأى الطبيب إداهن مريضة بالداء المعروف، أرسلها إلى المستشفى للتداوى هناك؛

فلا تخرج منه إلا بعد أن تشفى، فأما في لندرة فقد تطوف المومسة والداء أفسد آرابها وأحشاءها، فيمكن أنها في ليلة واحدة تعدي جمعاً، ولا جرم أنه حيث كانت هذه المفسدة في المدن الجامحة مما لا يستغنى عنه، وكانت هؤلاء المتهالكات على الدينار وقاية لعرض الحرائر، كان النظر في أحوالهن يعد من المصالح، ولا سيما إذا أبيح لهن التطوف آناء الليل وأطراف النهار كما هو الواقع في لندرة، أما في باريس فلا يباح لهن التطوف في الليل بعد الساعة العاشرة.

**الثاني عشر:** إباحة استعارة الكتب من المكاتب الملكية في باريس، فإن المعروفين عند ناظر المكتبة يمكن لهم أن يستعيروا كتاباً ليطالعوه في بيوتهم ويستفيدوا منه، وفي لندرة لا يباح ذلك.

**الثالث عشر:** سهولة تحصيل العلم والصناعات، أما الأول؛ فلكلثرة المدارس وحسن ترتيبها ورخصها بالنسبة إلى غيرها، حتى إن الإنكليز يبعثون أولادهم إلى باريس ليتعلموا فيها ما يعسر عليهم تحصيله في بلادهم، وأما الثاني؛ فلأن الأب إذا شاء أن يعلم ابنه حرفة هنا اتفق مع أحد الصناع على أن يبقيه عنده ثلاث سنين، ففي أول سنة يعطيه شيئاً في مقابلة التعليم، وفي الثانية يكون شغل الولد مقابلاً لتعليمه، وفي الثالثة يبتدىء أن يكسب شيئاً، وفي لندرة يلزم المتعلم أن يبقى عند معلمه سبع سنين ومصروفه في خلال ذلك ثقيل على والده.

**الرابع عشر:** الحماية الجنسية، فقد أسلفت لك أن حماية الإنكليز لا تفيء إلا لشراء الأملاك، وهناك أمور أخرى غير هذه تراها في باريس، على أحسن انتظام، وذلك ككيفية تبليغ البريد الرسائل، وكيفية إيقاد الغاز، وتسعير المأكول والمشروب، وترتيب الحمالين مما هو في لندرة مغفل أو مضيع.

قال بعض الفضلاء: الحكم في فرنسا هو خصم المذنب، فلا يصح للُّفْتَرِي عليه أن يصفح عن المفترى، وعند الإنكليز يلزم المصروف أو يطلق الجنائي، وعلى كل نوع من الضرب قصاص، وعند الإنكليز يغرم من دون قصاص، وكل بلد هناك له صندوق ينفق منه، وأخر للإيراد، وله ديوان مكس على المأكول خاصة، فلا تتكلف السكان بشيء، وفي لندرة يجب على السكان إصلاح الطرق وتجهيز الماء والنور وغير ذلك، وفي فرنسا معاش القسيسين والقيام بمصاريف الكنائس مرتب من خزنة الدولة، وهنا موكول على الرعية، وهناك ديوان للتجارة، وأخر للحرائر، وأخر لأحوال متعددة، وهنا ديوان واحد، وهناك طبع التجار مائل إلى المناقشة والنزاع على أشياء لا طائل تحتها، وهنا جل التجار

متكبرون شيمتهم الضبط والرشد، وهناك ترى الفقراء أعداء الأغنياء، وهنا يهابونهم ويكرمونهم، وهناك ترى القوانين والأحكام أقوم وأعدل، إلا أن الذين يباشرونها ويجرونها هنا أصلح وأفضل، وهناك تقضي الناس سائر أوقاتهم خارج منازلهم، وهذا بعكس ذلك، وهناك يطمع التاجر الكبير في ربح كثير لقلة تجارته، وهنا يجترئ بالقليل من الكسب لكثرة تجارته، وهناك تختلط الأكابر بالأصغر، وهنا كل ينحاز إلى شكله ونده، وهناك تفتخر الشبان بالفجور، وهنا يأتونه اضطراراً، وفي هذا القدر كفاية.

### (٣١) رأي في الإنكليز والفرنسيين

قلت: وهنا يحق لي أن أقول في الإنكليز والفرنسيين ما قاله الأمدي في أبي تمام والبحري، وهو: إن الجيد من الإنكليز خير من الجيد من الفرنسيين، والرديء من هؤلاء خير من الرديء من أولئك، وما آل الكلام أن عامة الفرنسيين أفضل، وأن خاصة الإنكليز أجل وأمثل.

واعلم أن الفتنة والمعامع التي وقعت في فرنسا — ولا سيما فتننة سنة ١٧٩٣ — قد غيرت كثيراً من أخلاق هذا الجيل، فما يقال عنهم من البشاشة والأنس والاحتفاء بالغريب فليس على إطلاقه، كذلك سمعته منهم، نعم هم أبشع من الإنكليز.

### (٣٢) التوجه إلى لندرة لمشاهدة معرض التحف

هذا؛ ولما كنت ذات يوم مفكراً في وحشة الغربة ومقاساة تعلم اللغة بعد أن ولّى عني نشاط الشباب والأهلية إلى الاحتياط، إذا بالحوري غبرائيل جبارة دخل عليًّا وفي طلعته من البشر والطلقة ما يترجم عمما انطوى عليه من حسن الأخلاق، فإن الخلق كثيراً ما يدل على الخُلُق، ثم بعد أن دارت بيننا كؤوس المنافسة، قال لي: إني أود أن أذهب إلى إنكلترة، فهل لك أن تكون لي رفيقاً؟ فإني أجهل لغة القوم وأحوالهم، والآن يذهب الناس إليها من جميع الأقطار لمشاهدة معرض التحف بلندرة وهو المسمى عند الفرنسيين أكسبوزسيون، فأجبته إلى ذلك، وسافرنا من باريس إلى كالي وذلك في تاسع شهر جون، ومنها إلى دوفر.

ودوفر هذه أول ما نزل فيها يوليوس قيصر حين غزا بريطانيا، وذلك في سنة ٢٦ قبل الميلاد، وفيها قلعة قيل إنها من بنائه، ومدفع يعرف بداغري — من «داغ» طبنجة —

جipp الملاكة إليصابت أهدته إليها دولة هولاند، وهو مدفع عظيم من نحاس طوله أربع وعشرون قدمًا، ويومئذ طلب منا إبراز الجواز؛ وذلك لكثره الذين كانوا يردون إلى بلاد الإنكليز، ثم سرنا إلى لندرة فوجدت أجرة المساكن وثمن المأكول والمشروب على ضعفي ما كنت أتعهد، وثاني يوم وصلتنا وقع من المطر والبرد ما لا يقع في الشتاء، حتى زعمنا الغزالة من طول المدى خرفت.

ثم توجهنا إلى معرض التحف، وكان سبب إنشائه أن الفرنسيس كانوا عقدوا مجلساً في باريس لأجل عرض بدائع الصنائع، ثم تكرر ذلك مراراً حتى أغرى الإنكليز بمحاکاتهم في إنشاء موضع تجلب فيه التحف والغرائب من جميع البلاد، وذلك في سنة ١٨٥١، وكان قد استقر الرأي أولاً على أن يبنوه من الآجر، ولكن لما كان مقصودهم به إنما هو إلى مدة قصيرة ارتاؤا أن يبنوه من الزجاج، فحسبوا أن نفقته تبلغ سبعين ألف ليرة، إذ كان ينقل وينتفع به، وإلا فنحو ١٥٠٠٠، فتبرع في العطاء لإنشائه أكثر من ١٠٠٠٠ من الإنكليز، بدئ به في جولي سنة ١٨٥٠، وفتح في أول ماي سنة ٥١، وجعل طوله ١٨٥١ قدماً على مقدار عدد السنين، وعرضه ٤٠٨ أقدام، وفي أول شهر ماي دخلته الملاكة وزوجها، وقد جعل نصفه لبضائع بلاد الإنكليز وإيرلاند وسكتلاند، والنصف الثاني لسائر الدول، وكان يُعطى لكل وكيل دولة موضع.

وهم يعنون بوضع الأصصونة والمخادع لصون بضائعهم وتحفهم، وإذا اشتري أحد شيئاً منها لم يكن يخرج إلا بعد انقضاء المدة، وكان في بنائه من الحديد ٤٠٠٠ طن، و١٧ من الزجاج في سقفه، ما عدا ١٥٠٠ طاقة، وبعد انقضاء مدتة بيع بسبعين ألف ليرة، ونقل إلى سدنام، وجمع لتنظيمه وتركيبه هناك ٥٠٠٠٠ ليرة، ثم زادت حتى بلغت ١٠٠٠٠٠، وكان يشتغل به من العملة نحو ٦٤٠٠، وكان أحقر موضع فيه الموضع الذي نُضِّدَ فيه ما بعث من أقطار مصر، وسبب ذلك فيما بلغني أن البرنس ألبرت لما أرسل كتاباً إلى جميع الدول يخبرهم بهذا المقصد وطلب إليهم أن يرسلوا من بدائع صنائع بلادهم، ترجمت لخديو مصر لفظة الصنائع بالأرض، إذ كانت صورة الخط فيها متقاربة تقاربها في النطق، فإن مرادف الصنائع في الإنكليزية «آرتس»، ومرادف الأرض «إرث»، فلذلك لم يبعث من مصر إلا القطناني وبعض أشياء أخرى لا طائل تحتها.

وقد رأيت في هذا المعرض حلي الملاكة من جملتها ثلاثة حجارة من الألماس قدر الكبير منها نحو الجوزة، تبلغ قيمتها فيما قيل ٣٠٠٠٠، وكان فيه أيضاً صوان لحلي

ملكة إسبانيا وتحف أخرى بد菊花ة لم يُرَ مثلاً لها قط، من جملتها فرو لقيصر الروس قيمته ٣٠٠ ليرة، ومرأة لم يصنع أكبر منها في العالم بأسره، وأول من صنع المرأة كما هي الآن أهل فينيسيا، وذلك في سنة ١٢٠٠، وكانت تصنع قبل ذلك من النحاس، ولم تعرف في إنكلترة إلا في سنة ١٦٧٣، فانظر إلى التمدن كيف يفعل؟ وإلى الأيام كيف يداولها الله بين الناس! وكان فيه آلة تصنع ٢٨٠٠ مغلق للكتب، مصممة مطوية في ساعة واحدة، وألة تُصفُّ حروف الطبع بنفسها، ونحو ١٧٠ نوعاً من التوراة والإنجيل.

وكان يجتمع في هذا المحل كل يوم نحو ٦٠٠٠ يؤدي كل شليناً، وكان يوم الجمعة والسبت مختصين بالكهباء والأعيان، ويقال: إن الملكة دخلته يوماً فأعجبها ثوب مزركش في محل البضائع التركية، فسألت فِيَّمَهُ عن ثمنه، فقال: ٢٠ ليرة، فقالت: هذا غال جداً، ويقال أيضاً: إن الفرنسيس أحربوا قصب السبق في كذا وكذا نوعاً من الصنائع، والشهور عند الناس عموماً أن الإنكليز في الأعمال القينية أمهرون منهم والله أعلم، وغاية ما أقول إن كل ما يصنعه الفرنسيس يظهر عليه الرشاقة والمشقة والطلاوة، وما يصنعه الإنكليز يكون جزاً متيناً حتى إن هؤلاء في تصويرهم الساخر يصورون الفرنسيس نحافاً ضعافاً، وأولئك يصوروهم ضخاماً جساماً، فأما صنعة الطبع فلا شك أنها عند الإنكليز أتم وأحسن، وهم يقولون: إن الاتخاع من شأن الفرنسيس، لكن الإتقان والإحكام من شأننا.

ومن الديار العظيمة التي فتحت للمتفرجين أوان المعرض، دار دوق نرثمبلاند، وهي دار عظيمة البناء والفرش والأثاث، فيها تصاوير نفيسة وتحف غريبة، حتى إن أطر موادها كانت من فضة بدل الحديد، ثم إن هذا المعرض لم يفد الإنكليز فائدة مال الغرباء فقط، بل أفاد أيضاً أهل الفظاظة منهم حسن المعاشرة والمجاملة نوعاً ما، فإنهم كانوا قبل ذلك على غاية التفور من لحى الغرباء وشواربهم.

### (١-٣٢) المنطاد أو البالون

ثم سرت إلى حديقة فكس هال المشهورة، ورأيت المنطاد وهو المعروف باسم البالون، وهو قبة في كبر الخيمة على شكل الإجاصة، يصنع من الحرير المدهن ببعض الأدهان، ويملأ داخله غازاً، وذلك بأن يجعلوا أسفله قربة من جلد متصلة بأنبوبة من حديد، يدخل فيها الغاز من موضعه، ويجعلون له مثل الشبكة شاملة له، وبها ينוטون أكياساً ثقيلة، فكلما امتلأ جانب منه من الغاز خفضوا الأكياس حتى يرتفع، فمتن امتلأ كله

زموا فمه من أسفل وربطوا به نحو ناووس من خشب أو غيره ليقعد عليه من يتولى أمره ومن شاء أن يسافر معه، ثم يزيحون الأكياس ويطلقونه فيندفع صعداً ومديره تحته، وربما اقتضى للئه عدة ساعات، فإذا أراد مدیره أن يخفيه أداره بحبلين متصلين به هما كالعنان له، فينزله حيث شاء، اللهم إذا كانت الريح عاصفة تغلبه، فربما ألقته على محل غير مقصود، إلا أنهم لا يصعدونه غالباً إلا في يوم ذي سكون.

وما يقال من أن الناس يصعدون أو يسافرون في البالون، فليس المراد بذلك أنهم يدخلونه، فإن دخله ملآن من الغاز إذا ألم به نور أو نار تميز كله فأحرق ما حوله، وإنما المراد أنهم يقعدون تحته، وربما أخذوا معهم حصاناً ونحوه، وقد رأيت منطاداً آخر ابسط تحته امرأتان، وكان رأس إحداهما تحت قدمي الأخرى، وقبل ابساطهما على هذه الحالة حجبوهما عن أعين الناظرين بنحو خيمة، ثم لم نشعر إلا وهما في الجو تشيران بالمناديل، وقد ظهر في باريس من ادعى بأنه يقدر أن يصنع منطاداً من الخشب على شكل سفينة، ليكون أوعب للناس وأسلم عاقبة، وبعد أن تصدى لذلك وركب الألواح، لم تأذن له الدولة في أن يجري ذلك فعلاً بالقرب من باريس، مخافة أن تقع السفينة على الناس فتعطفهم، وحيث لم يكن غاز إلا فيما ولبها حبطة عمله، وقد رأيت هذه السفينة، وظهر لي ولغيري عدم إمكان إسعادها بالغاز لطولها وضخامتها، غير أن منشئها كان ذا لسان ذلق، فكان يموه على السامعين احتمال ذلك، وأظن أن ما خسره في صنعها ربحه من المترجين.

وأصل إنشاء المنطاد كان في فرنسا سنة ١٧٨٢، وكان الناس قد ذكروا من قبل ذلك شيئاً يشبهه، ولكن هذا أول ما عرف، وفي سنة ١٧٨٥ صعد فيه رجلان على أن يسافرا من بولون إلى إنكلترة فاحترق فهلاكاً، ومن هذه الأدوات ما يصعد في الجو مسافة ٢٣٠٠٠ قدم، ومنها ما يدوم في الهواء ثمانية عشرة ساعة، وأول من صنع المنطاد في إنكلترة السنيور لوناردي، وذلك في سنة ١٧٨٤، وكانت مادام بواتيفان تتصعد تارة وهي قاعدة على ثور على مثال أوروبا، وتارة على جواد، فكره بعض الناس منها، ذلك لكونه من ظلم الحيوان وهو ممنوع، فكفت عنه.

فأما كيفية إدخال الغاز في أنبوبة المنطاد، وكذا في الأنابيب التي توصل الأنوار في المدن، فهو أن يوقد الفحم في موقد مخصوص، ويجعل فيه قصب من حديد متصلة بالديار والدكاكين، فينحصر روح الفحم في تلك الأنابيب، فإذا أدنى ناراً من رأسها اشتعلت وبقيت كذلك إلا أن تطفئها، ونورها أشد سطوعاً من نور الزيت والنفط والشمع،

وليس له دخان لكنه قوي مضر بالعين، وقد أرى أن غاز باريس أشد صفاء وبياضاً من غاز لندرة، ويمكن أن يكون ذلك لصفاء جو تلك، وسيأتي الكلام على الغاز ومخترهه وفوائده في وصف لندرة إن شاء الله تعالى.

## (٢-٣٢) طلب الحماية الجنسية الإنكليزية

ثم خطر بيالي أن أطلب من وزير الأمور الداخلية بلندرة حماية جنسية، لكوني أقمت في مالطة عدة سنين وفي بلاد الإنكليز بضעהها، فكتبت إليه عرضاً فجاء الجواب مؤذناً بأن أكل ذلك إلى فقيه من فقهاء الشرع؛ إذ لا يصح معاطة أمر من الأمور الشرعية إلا بهم، كما أنه لا يصح معاطة مصلحة كبيرة من المصالح المترجرية إلا بواسطة السمسرة، وكان مما لزمني مباشرته في ذلك أن أخرج للفقيه أربع شهادات من لهم بيوت وملك من الإنكليز تؤذن بصحة ما أقول فعلت.

واعلم أن الحصول على نوع هذه الحماية لا يتوقف عند الإنكليز على عدد سنين يلبثها الغريب في بلادهم، وإنما هي منة من قبل مخولها، ولو أن إنساناً لبث في بلادهم عشرين سنة ولم يكن حسن التصرف والسيرة لم يستحقها، وجل نفعها إنما هو تأهيل أصحابها لأن يشتري في بلادهم أملاكاً كالدار والعقار والسفينة وما أشبه ذلك، وعليه أن يحلف أن يتخذ دارهم وطناً له، فإذا استوطن غيرها فللقنصل المقيم هناك أن ينكره، أما حماية فرنسا الجنسية فتتوقف على عشر سنين، ولكنها تكون بعد ذلك حماية ووقاية لصاحبها في كل مكان وزمان.

والتملك في إنكلترة على أربعة أنواع؛ الأول: أن يكون شبيهاً بالإجارة إلى مدة معلومة من السنين، الثاني: أن يكون إلى ٩٩ سنة، الثالث: إلى ٩٩٩ سنة، الرابع: إلى الأبد. والثاني هو الأشهر.

وهذه ترجمة الحماية: إنيأشهد أن فلاناً المقيم الآن في طريق كذا، في خط كذا، الكائن في إقليم كذا، في أعمال بريطانيا الكبرى، من حيث إنه عازم على استيطانها، عرض عرضاً لي أنا سر جورج كري بارونت أحد رؤساء كتاب الدولة، مضمونه أنه من بلد كذا، ومن رعاية الدولة الفلانية، وله زوجة وأولاد، وحرفته كذا، وأن في عزمه أن يبقى ساكناً في هذه المملكة، والتمس مني حالة كوني كاتب الدولة هذه الشهادة المذكورة، وحيث إنني بحثت عن حقيقة الحال، وأتاني من البينة ما اعتقدته ضروريًا لإثبات صدق ما أودع في ذلك العرض، فالآن بموجب الأمر الذيفوض إليّ حالة كوني كاتب الدولة في الحكم

الفلاني، أعطي فلاناً المذكور عند إجراء اليمين المذكور في ذلك الحكم جميع الحقوق والأهلية الخاصة بمن يكون مولوداً من أهل بريطانيا، ما عدا أهلية أن يكون عضواً من مجلس أهل الديوان الخاص، أو عضواً من أعضاء مجلس المشورة، وما عدا الحقوق والأهلية المختصة بمن يكون مولوداً بالطبع من أهل بريطانيا خارج المالك المنسوبة إلى التاج البريطاني وما يليها. ا.ه.

فقد علمت أن إعطاء هذه الحماية لم يتوقف على سني الإقامة، وإنما هي لنواله كالوصيلة، ثم إنني لما رأيت أن الفقيه لا يقدر على إخراجها إلا بعد مدة ولزمني العود إلى باريس، طلبت منه أنه إذا حان إنجاز هذه الطلبة يعلم بها كاتب الجمعية، ورجوت من هذا أن يبعث بها إلى في باريس، وسافرت وبعد أيام ورد خبر بقبول ملتمسي، ولزم حضوري لإجراء اليمين، فسافرت إلى مدينة هافن، فبلغتها بعد نحو سبع ساعات، ومنها إلى سوث امبطون، وكانت ليلة مشئومة، فقد ثار علينا النوء حتى كانت السفينة تتقلب في البحر كالسمكة، مع أن الوقت كان في صميم الحر.

وكان من همي قبل كل شيء إجراء اليمين، وهذه ترجمتها: أنا فلان أعد وأقسم صادقاً بأني أكون أميناً ومخلصاً الطاعة لسعادة الملكة فكتوريا، وأحامي عنها بغاية جهدي وطاقتى ضد جميع من يتحالف عليها، أو يهم بسوء عليها، سواء كان على شخصها أو تاجها أو شرفها، وأبذل غاية جهدي في أن أكشف لسعادتها ولورثتها ولمن يخالفها جميع الخيانات والخائنين والمتعاونين عليها أو عليهم، وأعد بأمانة أنني أبذل غاية استطاعتي في أن أحفظ وأسند وأجير خلافة التاج الم عبر عنه في الأحكام بحكم كذا ... إلخ.

### (٣٣) العودة إلى باريس ومدح الملك

ثم عدت إلى باريس، واتفق حينئذ أن تولى الملك الآني ضبط الأمور السياسية، وهو يومئذ رئيس مجلس الشورى، وقهر مناوئه وحاسده، فأشار عليّ بعض معارفي أن أمتدحه بقصيدة، فإنه ذو إلمام بالعربية، وله اطلاع على لغات كثيرة فنظمت له هذه القصيدة، وهي:

من شأن أهل الهوى أن يُفرِطوا الغزا  
قبل المديح وإلا غازلوا الطَّلا

إذ قلب ذي الحُسن عن حسن الوفاء خلا  
 ما كنت أعرفه من قبل أن وصلا  
 من صبغ همي وما جنح له نصلا  
 فحين صحت به مُسْتَنِكراً جَفلاً  
 يزر فما ناظري بالغُمْض مُكتحلاً  
 ولا يُرى شانفَا كالخُود أو شَكلاً  
 وكُمْ جمِيلٌ به خال قد اشتغلًا  
 عتبًا يدل ولا مُسْتَحِقًا بدلاً  
 كأنما هو طاوس به رَفَلاً  
 يكون إمَّعة مع كل من بذلا  
 قلبي وقد جعل التذكار لي شُغلاً  
 شكوى الهوى إنها شُغْلٌ لمن هَرَّلاً  
 بين الرجال يراه وحده الرجال  
 في المُلْك ما إن يرى الرائي لها مَثَلًا  
 من في المكارم والمجد السَّنِي عَلَا؟!  
 تحوي كلامًا يُوْفِي حَقَّ ما فعلًا؟!  
 تقاد تُطفئها حربٌ ونَحرٌ طلى  
 نار الترائي وظنَّ الخَطْبُ قد عَضلاً  
 ومن بالعفو لا عجزًا ولا مللاً  
 وبات حاسده باليأس مُشتعلًا  
 فإن معرفته كُلًا لقد شَمِلاً  
 يُدِيل في غيرها الأملاك والدولًا  
 أمنًا وهذا الذي كل الورى أملاً  
 وغرضه صار بعد الصون مبتدلاً  
 والدين خِيفَةً أن يستقبلا زللاً  
 ما غيره عنه في صُيوره وهلاً  
 ولا نوى خطة إلا وقد فصلاً

أما النسيب فلا حسنة تشغلي  
 لكن أنا ناسبٌ وجداً بطيف كَرى  
 أتى على غرَّة والليل معتكر  
 وَهَمْتُه غادةً جاءت تُغَرِّني  
 إن لم آنَمْ لم يَزُرْ أيسًا وإن هو لم  
 يا حُسْنه زائرًا ما شأنه صَلْفُ  
 عفٌ نزيه خفيف اللمس يُبعِدُه  
 حُلو الشمائل لا طَرْفًا يَمِلُ ولا  
 لا يَزَدْهِيه رياش حين تَرْمُقه  
 ولا يَبُوح بَسِرٌ إذ يَبِينُ ولا  
 رَقَّت محاسنُه حتى استرقَ بها  
 دعني وشأني، فما ذو الجَّ تَشغله  
 من رام مَائِرَةً فليمدَحَنْ رجلًا  
 لويُس نابوليُون الراقِ منزلةً  
 من ذا الذي يُثْنِي في الأنام على  
 وليت شِعرِي هل في الكون من لغة  
 لواه باتت فرنسا في معامِع لا  
 لما تفرَّقت الآراء واحتدمت  
 تدارك الأمر لا عِيَا ولا فشلاً  
 وبات بالملك والتدبير مشتغلًا  
 حق على الناس أن يدعوا له أبداً  
 وكيف لا وفرنسا دولها سبب  
 فكان تدبیره للأرض قاطبة  
 وحرمة الدين لولا عزمه انتهكت  
 فِعال من تمَّسَك الدنيا بساعده  
 يرى من الأمر حزَمًا في أوائله  
 فما قضى قط إلا وهو ذو ثقة

ولا تَخَلِّلَ وعد توأمي عدة  
 فإإنما هو يُولّي العُرفَ مُبتدِراً  
 فما أنا قائلٌ ما قال بعضهم  
 فإن ذي شيمة فيه ملزمة  
 من بِشْر طَلْعَتِه بُشْرٍ لِناظره  
 تلقاه مبتسمًا وال Herb دائرة  
 يَزِينُ باريشَ مَرَآه وَهُمْته  
 وكل أيامها تغدو مواسم إذ  
 ما لاح من باعث فيه لها دَعَةٌ  
 له الولاية حتمًا لا عَدَالَ بِذَا  
 لئن مضى عُمُّه ذاك الْهُمَامَ فقد  
 أَكْرِيمٌ بِفَرْعَ زَكَا عن دَوْحَةَ بَسَقَتْ  
 لله يوْمٌ به مَادَتْ عَساكِرَه  
 كأنه البدر قد حَفَتْ كواكبُه  
 قد كاد يذهب بالأبرصار لَمْعَ سَنَا  
 ما إن ترى فيهم عيناك إذ بَرَزوا  
 نالوا من الشرف الأوقي بطاعته  
 ولو خلو عن سمات فاسمه لهم  
 في رأيه النصر لكن فوق موقعه  
 قد كان في دارة المريخ حشُدُّهم  
 فكنت تسمع من ضرب الطبول ومن  
 وزهرُ نار من البارود قد طَلَعت  
 يرى المجنسي فيها حُجَّةً وَهُدَى  
 زادت زهورًا بجعل اسم الأمير بها  
 عِدَادُ وَالخَلْقَ قد طابت خواتِرُهُمْ  
 والسعَد يقدمه والعزُّ يخِيمه  
 فليأتين كل ذي مُلْكٍ يهنهه

له وإنجازُها بل قلما سُئلا  
 والعفو مقتداً والمَنْ مرتجلا  
 يرتاح عند سؤال المجتدي ثَمَلا  
 له وما أحَدُ عن دأبه انتقالا  
 ومن تَفْوِهِه توكيدها حصلَ  
 ونافلاً وسواه لا يَمْنُ بلا  
 حتى ترى لملوك العصر ذا نَزا  
 لم يَبْقَ حُسْنَ بها إِلا وقد كَمَلا  
 إِلا وبادره من يومه عِلا  
 فإن خير ملوك الأرض من عدلا  
 ظلت معاليه في جَيْدِ الزَّمانِ حُلَى  
 كُلُّ إِلَى ظلها الممدود قد وأَلا  
 من حوله كجبال تُنْبِتُ الأَسْلا  
 به وما من سها من بينهم ضَؤلا  
 سلامهم بيد التأييد قد صقلَا  
 إِلا فتى فارسًا أو راجلًا بطلا  
 ما لم يَدْرِ أحدًا عن أَثْرَةِ عَطَلا  
 مُغْنِ فما أحَدُ إجلالُه جَهَلا  
 من السما رأيه المُبْرَى على رُخْلا  
 لكن لسلم فكل راح ممتثلا  
 رعد المدافع ليلاً صاهلاً زَجا  
 في ليلة ذات دَجْنَ نَجْمُها أَفْلا  
 على السجود لها أَنَى نوى جَدَلا  
 كأنْ جُثْمانَه فيه قد اتصلا  
 وبالدعاء له كُلُّ قد ابتهلا  
 والله يعصمه ما سار أو قفلَ  
 ومن وَنَى حسداً فَلَيَبْعَثَنْ رُسْلا

سواء كان عليه هَيْنَا جَلَّا  
يَقِيد رضى الله لم يُحْبِط له عملاً  
أطاع داعي الهوى لم يُدْرِك الأَمْلا  
هذى التواريخ يَدْرِيَها الذي عقلاً  
وِرْضٌ صُعَابٌ أَمْوَارٌ تَلْقَهَا ذَلَّا  
ولْيَعْلَم النَّاسُ أَنَّ مَا خَالَه جَلَّا  
كَنْ يَا أَمِيرَ الْمَعَالِي كَيْفَ شَتَّت فَنٌ  
وَمِنْ تَحرَّى سَبِيلَ الرُّشْد فَازَ وَمِنْ  
هَذِي الْمَمَالِكِ وَالْأَمْلَاكِ غَابَطَة  
فَاقَتَّدْ شَوَّارِدَ أَحْوَالِ بَرْمَتَهَا

وقد يسر الله لي نظم هذه القصيدة في يوم واحد، إلا أنه بقيت الصعوبة في تقديمها لاعتبار المدح، حيث لم تجر العادة عند ملوك الإفرنج بأن يقرءوا قصائد مدح فيهم ولا غيرها أيضاً مما يخاطبون به، وإنما يقرأ ذلك كله كتاب أسرارهم، وهو يجاوبون عنها المخاطب بحسب ما يرون صواباً، وفي الجملة فإن نظم القصائد سواء بالعربية أو غيرها أسهل من تقديمها للمدح من ملوك الإفرنج، وقد كنت مدحت ملكة الإنكلترا بقصيدة وقدمتها لخواطط البلد، وهو وكل بها زوجته لتهديها إلى بعض الخواتين القائمات بخدمتها وترجمتها أيضاً إلى لغتهم، وإلى الآن لم يأتني عنها جواب، ولا أعلم هل وصلت أو لا؟ وكل من تعلم لغات الإفرنج من علية الترك وأشرافهم سلك هذه الطريقة، فإني كنت نظمت قصيدة في و. «ولي» باشا سفير الدولة العلية في باريس وأخرى في ن. «نامق» باشا وأخرى في آخر، ولم تنتج إحداها سلباً ولا إيجاباً بل ضاعت الأوليان وأضاعا على كُرَاسِيْن من ديواني، ذهبت كل منهما بالكراس الذي اشتغل عليه، ولم يكن مقصودي بهذا المدح سوى نهمة الشعراء المعدية إلى تحمير دواوينهم بقولهم، وقال يمدح الملك وقال يمدح الأمير، ثم إنه لا شيء أفظع عند الإفرنج من أن يروا في قصائد المدح تغزلاً بأمرأة ووصفها بكونها رقيقة الخصر ثقيلة الكَفَل نجلاء العينين سوداء الفرع وما أشبه ذلك، فشعرهم كلهم خسي، وأفظع منه التشتب بغلام، وأقبح من هذا وذاك نسبة شيء من صفات المؤنث إلى المذكر كقول الشاعر: كان ثنياه حُقَان، فإنهم أول ما يبتدعون المدح يوجهونه إلى المخاطب ويجعلونه ضرباً من التاريخ فيذكرون فيه مسامي المدح ومقاصده وفضله على من تقدمه من الملوك بتعديل أسمائهم.

ولما ترجم موسيو دوكان قصيدي التي مدحت بها المرحوم أحمد باشا والي تونس وطبعها مع الترجمة، كان بعضهم يسألني هل اسم الباشا سعاد؛ وذلك لقولي في مطلعها:

زارت سعاد وثوب الليل مسدول

فكنت أقول: لا بل هو اسم امرأة، فيقول السائل: وما مدخل المرأة بينك وبين الباشا؟ وهو في الحقيقة أسلوب غريب للعرب، قال العلامة الدسوقي: اعلم أنه قد جرت عادة الشعراء أنهم إذا أرادوا مدح إنسان أن يذكروا قبله الغزل لأجل تهيج القرحة وتحريك النفس للشعر والبالغة في الوصف وترويج النفس ورياستها. ا.ه.

قلت: كما أن الإفرنج ينكرون علينا هذه العادة، كذلك ينكرون المبالغة في وصف المدوح، وأما تشبيهه بالبحر والسماء والأسد والطود والبدر والسيف، فذلك عندهم من التشبيه المبتذل، ولا يعرضون له بالكرم، وبأن عطاياه تصل إلى البعيد فضلاً عن القريب، فهم إذا مدحوا ملوكهم فإنما يمدحونهم للناس، لا لأن يصل مدحهم إليهم، ومع علمي بهذه الحال لم يمكنني مقاومة نزعة النهمة العربية إلى تقديم القصيدة المذكورة، ولا سيما لما سمعت بأن المدوح يعرف لغتنا، فاجتمعت بالفاضل اللبيب والصديق الأديب الخواجا روفائيل كحلا وطالعته في ذلك، فقال: أنا أعرف وسيلة لتقديمهما، ولكن ينبغي أن نترجمها إلى اللغة الفرنساوية، فإن معانيها لا تضيع بالترجمة؛ إذ هي منسقة على نسقهم لولا التغزل باللطيف، لكنه شيء عدمي، ولا سيما أنك أشرت في مطلع القصيدة إلى إنكار الغزل قبل المدح، فمن ثم ترجمناها وأطلعنا عليها أحد أدبائهم، فقال: بل الأولى أن ترسلوها غير مترجمة، فإن الملك عنده مترجمون يتրجمونها له، فقدمت كما هي، وبعد أيام لم نشعر إلا والبريد يطرق الباب، وإذا بيده رسالة من كاتب الملك باسم الخواجا المذكور وباسمي،مضمنها أن القصيدة بلغت جنابه العالي، وحسن موقعها لديه، وأنه يشكرا على ذلك شكرًا جزيلاً.

ثم إنه في خلال هذه الأوقات استقل السلطان المشار إليه بولية الملك، ولقب الإمبراطور فنزاغي نازغ آخر – من وقال يمدح الأمير – إلى أن أنهنئه بقصيدة، وأقدمها على يد رئيس ترجم بابه الكونت دكرانج الذي مر ذكره، فلما فرغت منها، وقرأتها عليه، قال: ليس من هذه الصفات التي نسبتها إلى الملك ما هو مختص به وحده، فإنه يصلح لأن يخاطب به أي ملك كان، وهي مع ذلك عويصة لا يمكن ترجمتها، ولو قدمتها كما هي لما استحسن منها غير الخط والشكل فقط، فلهذا أضررت عن تقديمها وشكرته على نصحه، ولكنني لا أضرب عن قيدها هنا حتى ينتفخ بها بطن هذا الكتاب، وهي هذه:

للويس نابوليون حَقُّ السُّوْدَاد  
والملك إذ هو في المعالي أَوْحَدُ  
فَلْتُقْدِمِ الْأَمْلَاكُ داعيَةً لَه  
بالتَّهَنِئَاتِ وَشَانَهُ فَلِيَحْمِدُوا

ولمن يُنْبِأ عَدْلُه فِيَقَالُ  
بِولَائِه فِجْزَاء مَدِيدٍ يِدُ  
مِنْ قَبْلٍ فَاسْتَحِيَا فَأَقْبَلَ يَحْفَدُ  
لَمْ يُجْلِه لِلنَّاس دَهْرٌ سَرْمَدُ  
وَإِلَى التَّرَفَهُ وَالتَّرَفَ أَخْلَدُوا  
عِيهَا بُلْهُنْيَةً وَعِيْشُ أَرْغَدُ  
شَفَقُ عَلَى إِغْفَاثِهِمْ يَتَهَجَّدُ  
عِيشُ بَطَالَعَ سَعْدَهُ لَا يَجْهَدُ  
فَهِيَ الَّتِي مَا بَيْنَهُنْ تَعَدُّ  
فِيمَا حَبَانَا الْيَوْم يَأْتِينَا غَدٌ  
عَنْهُ يَنِدُّ وَلَا قَدِيمٌ يَشْرُدُ  
أَضْحَى فِينَهُضُّ لِلأَمْوَارِ يُفَرِّدُ  
أَحَدٌ يَلْوُم لِفَائِتَ أوْ يَكْنُدُ  
وَبِفَضْلِهِ كُلُّ الْبَرِيَّةِ تَشَهَّدُ  
يَا أَيُّهَا التَّقْلَانَ ثُمَّ بِهِ اقْتَدُوا  
يَا مِنْ مَدِيْحِ مُلُوكِ عَصْرِكَ تَنْشَدُ  
شَرْفًا وَلَكُنْ مَا كَذَا مِنْ يَصْعُدُ  
مَا خَاصَ لَجَّ الْيَمِّ وَهُوَ يُهَدِّدُ  
بِنَظِيرِهِ إِنْ كُنْتَ مِنْ يَرْشُدُ  
جَرَمَ الْهَباءِ وَلَا يَرَاهَا أَرْمَدٌ  
حَبَّاً بِهِ وَلَنَا إِلَيْهِ تَوَدُّ  
بِبعْضِ صَفَاتِهِ كَيْ يَسْعَدُوا  
بُعْدٍ وَأَظْمَأً مِنْ أَتَاهُ الْمَؤْرُدُ  
ذُو الْعَرْشِ وَهُوَ بِمَا حَبَّاكَ مُؤَيْدٌ  
وَازْدَادَ وَهُوَ عَلَيْكَ فَخْرًا يَخْلُدُ  
أَيَّامَ عَمَكَ عَبْدُهُ الْمُسْتَعْبَدُ  
يَطِأُ الْمَمَالِكَ مِنْ حِمَاهَا سِيدٌ

بُشْرِي لَذِي مُلْكٍ يَزُورُ نَدِيَّهُ  
وَلَمَنْ يُبَايِعُهُ وَيُشَرِّي نَفْسَهُ  
نَظَرُ الزَّمَانِ بِسُعْيِهِ إِبْطَاءَهُ  
فَجَلَّا لَنَا فِي ظَرْفِ عَامٍ مِنْهُ مَا  
أَمِنَ الْوَرِيِّ فِي ظَلِهِ وَتَنَعَّمُوا  
حَتَّى خَشُوا أَنْ الْبَلاَهَةَ مِنْ دَوَا  
يَتَهَجَّدُ الْعَافُونَ أَمَنًا وَهُوَ مِنْ  
أَصْحَى لَهُمْ مِنْ بَعْدِ أَنْوَاءِ الْعَنَا  
تُنْسِي التَّوَاكِلَ حَزْنَهُنَّ فِعَالُهُ  
ضَبْطُ الْأَمْوَارِ بِحَزْمِهِ وَاقْتَدَهُ  
قَيْدُ الْأَوَابِدِ رَأْيِهِ مَا حَادَثٌ  
وَضْجِيْعُهُ الْفَكَرُ الْمُنْيِرُ يَرِيهِ إِنْ  
مَا بَعْدَ أَنْ ظَهَرَتْ مَكَارِمُهُ يُرَى  
عَنْ حِلْمِهِ تَرْوِي الشَّهُودُ لِغَائِبِ  
هَذِي الْمَاشِرُ فَاهْتَدُوا بِمَنَارِهَا  
هَذِي الْمَفَاخِرُ فَأَتَنَا بِمَثَالِهَا  
يَسْتَسْهِلُ الرَّاءُونَ مَطْلَعُ صَاعِدٍ  
وَيَرُوقُ مَحْرُ الْمَنْشَآتِ لِنَاظِرٍ  
قَلْ لِلْمَشَبِّهِ قَدْ غَوَيْتَ فَهَاتِنَا  
لَا تَدْرِكُ الْأَبْصَارُ لَوْلَا الشَّمْسُ مَا  
هَبَنَا اسْمَهُ حَتَّى نُجِلَّ سَمَيَّهُ  
فَاتَ الْمَلُوكَ فَخَارُهُ فَرَضُوا بِأَنْ يَدْعُوا  
وَلَرِبِّما حَاكَ السَّرَابُ الْمَاءَ عَنْ  
يَا مِنْ تَوْلِي عَرْشَ عَزِ صَانِهِ  
شَرَفَتْ تَاجَ الْمُلْكِ حِينَ رَضِيَّتَهُ  
فَجَلَّتْ فَرْنَسَا طَلَعَهُ كَانَتْ لَهَا  
مَا زَالَ مَذْ عَرَفَ الْوَرِيِّ أَمْلَاكِهِمْ

فاسلم ففي يُمناك غبطة أهلها  
وبعزمها الأرضون طرًّا تُنجذِّب  
دُمْ آفَقًا قَدْرًا ورأيكَ أَرْشَدْ  
ومُسابقاً فَخْرًا وجذكَ أَسْعَدْ

### (٣٤) الشروع في تأليف كتاب الفارياق

وفي غضون ذلك شرعت في تأليف كتاب الفارياق الذي نشر طبعه الخواجا روفائيل  
كحلا الموما إليه، وبعد أن طبع منه عدة صحائف اقتضى لإنجازه سبك حروف جديدة،  
فانتظرت مدة حتى إذا فنطت أو كدت فنطت أو كدت أقنطت أو كدت أقنت أو كدت فنطت أو  
لندرة وفقاعها، سافرت على نكظ، فتعرفت حينئذ بالخواجا مخائيل المخلع، فقد كان  
قدم لمعاطة التجارة.

ومما أعجبني منه كرمه وسعة اطلاعه، فقلما يرد ذكر شاعر إلا ويروي عنه، أو  
نكتة أدبية إلا ويسردها، أقام في لندرة عاماً ونি�فاً، وسافر وهو يدرى جميع أحوالها.

### (٣٥) كتاب كلستان

وقد أهداني نسخة من كتاب كلستان الذي ترجمه أخوه من الفارسية إلى العربية فلما  
تصفحته وتأملته حق التأمل ظهر لي أن أخبره دون مخبره؛ إذ لم أجده فيه من المعاني  
المبتكرة ما أوجب احتفال العجم به هذا الاحتفال العظيم، فإنه عندهم بمنزلة مقامات  
الحريري عندنا، غير أن عربيته فصيحة، فلما قابلته المرة الثانية وجرى ذكر هذا الكتاب،  
قلت له: لقد طالما سمعت بذكر كلستان غير أني لم أجده يستحق هذه الشهرة، وقد  
حدثني نفسي بأن أنشئ كتاباً على نسقه لكن التزم فيه الهزل، قال: فافعل، فأنشأت  
في اليوم القابل هذه الحكايات الآتية، ولما قرأتها عليه وقت الاجتماع، قال: قد أفرطت  
في محاكاته وهو فوق ذلك، وأبى إلا التنويه به، هذا؛ ولما كان باب الإنشاء قد أُرْتَجَّ  
عليّ بلندرة لكثرة قعقة العواجل والحوافل فيها، بحيث لا يمكن لستمعها آناء الليل  
وأطراف النهار أن يجمع أفكاره أو يبتكر معنى حسناً، حق لي أن أثبت هنا ما كتبت  
محاكيّاً لصاحب كلستان:

حكاية: رأيت قوماً يتسبكون حشداً، ويترامبون حفداً، فمن بين ضاغط جاره، ومُهْمَطْع  
كأنه يشن الغارة، فقلت تاشه ما اجتمعت هذه الجماعة إلا لأمر عظيم، ولا قصدت إلا  
مقصد خير عظيم، ثم قلت في نفسي بعد استصواب حدي:

انهض إلى المكرمات مستبقاً  
ولا يصدنك عائق عنها  
وإن تجد عصبة سعَتْ جهة  
فاسع إليها ثم استفِد منها

فجاريتهم وأنا أظن أنني أكون أول الفائزين، ومقدام البارزين، فلما بلغت حلقة الرجال، و كانوا ما بين حُزْقَةٍ و طوبل و طوال، خزقت صفهم، وخرقت مُضطَفَهم، وإذا في وسطهم خطيب، كنت أعرفه مذ عهد غير قريب، فأول ما وقع عليه الطرف، وأنست منه الطرف، قلت له: السلام عليك يا خطيب يا إمام، فأجابني بديها: وعليك السلام.  
حكاية: بينما كنت أطوف في مدينة القاهرة، وأنظر ما فيها من المحاسن الباهرة، وأحدق في وجوه الشوافن، في الرواشن؛ إذ لحت في روشن غادة فاقت النساء بالظرف والجمال، والصباحة والدلال، فقلت منشداً وأنا على غير هدى:

بِاللهِ رِقْيَ لِمُغْرَمِ دَنِيفٍ  
قَدْ أَسْلَمْتُهُ إِلَى الْبَلِّي عَيْنِهِ  
تَشَفِّيَهُ حَشَاهَ فَقَدْ دَنَا حِينِهِ  
تَصَدَّقَيَ بِالْوِصَالِ عَلَّكَ أَنْ

ثم غشي عليّ من شدة اللوعة، ثم أفقـت طمـعاً ولم أـبرـح أـسـيرـ الـهـوى وـطـوـعـهـ، وـنـادـيـتهاـ بـلـسـانـ مـبـيـنـ، أـلـاـ إـنـيـ إـلـيـكـ مـنـ التـائـيـنـ العـاـشـقـيـنـ الـخـاطـعـيـنـ، فـقـالـتـ: وـإـنـيـ لـكـ مـنـ السـافـقـيـنـ الصـافـعـيـنـ.

حكاية: كنت أمشي في أسواق الإسكندرية، وعرضي لألسنة الناظرين إلى كالدّرية، إذ كنت لابساً نعلًا بالية وثوبًا صفيقاً، وقد انحل حزامي فكان يكتن البلد طريقًا فطريقًا، فصادفت عجوزًا تلحظني، فقلت: علام القوم يضحكون؟! وفيم ينهمكون، فقالت وقد فقهـتـ، وـعـنـ أـنـيـابـهاـ المـتـهـمـةـ جـلـقـتـ:ـ مـنـ مـكـنـسـتـكـ هـذـهـ الـحرـيرـ، وـطـورـوكـ الـذـيـ لـمـ يـرـ لهـ نـظـيرـ، فـقـلـتـ:

مـنـ أـحـبـ الـمـعـرـفـ فـلـيـكـمـ الضـيـفـ  
بـإـيـنـاسـهـ وـإـبـلـاغـ سـوـلـهـ  
لـيـسـ يـبـغـيـ قـرـىـ وـلـاـ بـذـلـ مـالـ  
مـُـنـتـهـىـ مـاـ يـقـومـ فـيـ تـأـهـيلـهـ

فـقـالـتـ أـمـاـ إـنـ شـئـتـ أـنـ نـقـولـ لـكـ:ـ أـهـلـاـ وـسـهـلـاـ،ـ فـأـنـتـ لـدـيـنـاـ مـؤـهـلـ وـمـسـهـلـ وـإـلاـ  
فـلـاـ،ـ ثـمـ هـرـولـتـ عـنـيـ،ـ وـعـنـ عـيـنـيـ اـخـتـفـتـ،ـ فـأـتـبـعـتـهـ اللـعـنـةـ الـتـيـ بـهـاـ التـحـفـتـ.

حكاية: قصدت الرشيد لما فيها من الحظ العتيق، والحداثق الناضرة، والمسارح السارة، فلما دخلتها لاح لعيوني غلام كالقمر، ينخلع الحور بالحوار، فتفاءلت بنضرته، وعجبت من عدم شهرته، فأنشدت بمسمع منه:

بعض الناس فعل دون ما اسم وبعضهم له اسم دون فعل

وأردت أن أفتح معه الكلام، فاستدلت منه على الحمام، فقال لي بلهجة فصيحة، وعبارة صحيحة: أنت جُنْبٌ منذ خروجك من البيت أو في الحال؟ فقلت:

إن كان يمكنك اصطناعي عاجلاً  
فافعل ولا تسأل عن الأسباب  
فلربما أخرت معرفة وما  
قدمت غير مساعدة الأصحاب

فدلني عليه، فإذا أبوه قَيْمٌ فيه، فنَوَّه عنده بي، وأثنى على أبيه، فلما خرجت من ذلك النعيم كخروج آدم من الجنة «وهو مليم» بش بي الرجل، وأدبني تلك الليلة إلى طعامه، فلبست دعوته، وأجزلت له الشكر على إنعامه، وسرت إليه وفي أمعائي وقوب، ولأضراسي رقوب، فلما حظيت بأنسه، وحصلت في مجلسه، وضع الخوان، وهو يميد من الطعام بألوان، فأكلنا وشربنا، ولعبنا وطربنا.

حكاية: ما زلت مذ عرفت حلو الاستراتط، ومر السراطط، أتشوف إلى رؤية دمياط، لما بلغني عنها من كثرة سمكها وأطيارها، ورخص أسعارها، وكان بي نَهَمُ إلى أكل السمك شديد، وقرم إلى العصفور ما عليه من مزيد، وقد قال في الأول من أجاد القول جدًا وهزل:

ما إن ندمت على شراء الحوت في وقت وإن أفرغت فيه الكيسا  
إن كنت أنفق فيه فلسًا واحدًا القah فيه قد استحال فلوسا

فلم أك أبلغ ساحلها حتى رأيت صياداً قد ألقى شبكته في البحر، وهو مبتئس ولها وفي طلعته سمة الضجر، فتقدمت إليه وسلمت عليه، فقلت: اجذب الشبكة باسم الله على بختي، وإن كنت أعهده يمر دائمًا من تحتي، فإن اشتملت على حيتان صغيرة، أديت إليك قيمتها موفورة، وإن حوت كبيرة، كان لي أن أثال منها مجانًا حصة وفيرة، فرضي بذلك، وقال حسيبي الله الولي المالك، فلما أخرجها إذا بها قد استواعت

من كبار السمك، ما لم يكن عَهْدَ مذ درَج وسلَك، فجاد على بحصة، وقد أَجْرَضَه من الشُّرُط غُصَّةً، فأُوقِدت جنبه ناراً، وبعثت إلى السوق من الشُّرُق لي خبزاً وعقاراً، وملحاً وأبزاراً، وما زلت أشوي وألتقم التفافاً، وأشرب اشتيفاً، حتى مُنِيت بالهُيْضَة والرَّحِير، واستحال على التقدُّم والتَّأخِير في المَاب والمَصِير.

حكاية: وجدت في صدرِي ضنكاً من مجالسة الرجال، ومطارحتهم الحديث والأمثال، وقد جبل الإنسان على حب التبدل، والتحول والتنقل، فيسأَم النعيم إذا طال، ويرى في المثابرة الثبور والوابال، وفي الإدمان الدمن والوابال، فتحريت مجالسة الصبيان، والخوض معهم في صار وكان، فلم أَكُد أخرج من غرفتي حتى رأيت زمرة منهم يلعبون بالفئال والأوتاد، ويُضجِّون ضجيج الناس في يوم الجرَاد، فتوهمت أن بي صممأً أو لمَّا؛ إذ لم أسمعهم على قربهم من الغرفة، ولو أني سمعتهم لعظم على لغطهم على هذه الصفة، فدعوت أحدهم فحشد إلى حفراً، وكلمني ركزاً، فسكن روبي عند سماع نغمته الرخيمة، وأيقنت أن حاسة سمعي بقيت في سليمة، فحمدت الله — تعالى — على لطفه بي، وزاد في عشرة الأولاد إرببي. انتهى.

### (٣٦) إنجاز كتاب الفارياق

ثم ورد إلى كتاب من الخواجا روفائيل كحلا، يؤذن بنجز حروف للفارياق، فسافرت إلى باريس، ولما علمت أن طبعه لا يتم في مدة قصيرة، رجعت إلى لندرة، وكانت صحف الطبع ترسل إلى هنا لأصلاحها ثم أعيدها، وهكذا نجز الكتاب.

### (٣٧) أسفار بين لندرة وباريس

ثم لما فتح معرض التحف في باريس، وذلك في ١٥ آيار سنة ١٨٥٥ سافرت أيضًا لأشاهده، وهو بناء جليل من حجر لكنه ليس في كبر معرض تحف لندرة، ولم يكن يحوي بضائع متنوعة ما حوى ذاك، إلا أن من حدق الفرنسيين أنهم ينضدون الأمتعة بنوع تبدو به للعين رائقة فائقة، وفضلاً عن ذلك فإن الناس كان همهم في تلك السنة اتقاء مضار الحرب وغوايَّتها، وكان الذين عرضوا بضائعهم فيه خمسة وعشرين ألفاً، منهم عشرة آلاف من الغرباء، وقد رأيت فيه حلي الملكة زوجة الملك، وهي ما يفوق الوصف، ثم عدت إلى لندرة ثم سافرت بعدها مرتين إلى باريس، ثم عدت وكانت عودتي

هذه المتمة للعشرين مرة من زيارتي لندرة، وحيث وجدت نفسي هذه المرة قارًّا فيها، وجب عليَّ أن أصف ما فيها مما يحمد ويذم وصفًا تامًّا وافيًّا، وإنما لم أطل الكلام في وصف باريس لما تقدم آنفًا من أن الشيخ رفاعة بك ألف رحلته فيها؛ لأن البلدة معروفة عند سكان البلاد الشرقية أكثر من لندرة.

ويجب قبل الشروع في الوصف أن تعلم أن ما قيمته من المأكول والمشروب في باريس فرنك، ففي لندرة شلين غالبيًّا وأن نفقة السفر من لندرة إلى باريس في المحل الثاني من الرَّتَل لا تزيد على أحد وعشرين شلينًا، سواء كان على طريق هافر أو ديان أو بولون أو كالي، وذلك في ظرف خمس عشرة ساعة، بعضها في سكة الحديد، وببعضها في الباخر. وهذه الباخرة التي تجري ما بين سواحل إنكلترة وفرنسا، ليست كتلك التي تجري في بحر الروم، فإنها قذرة، وقل أن تجد فيها فراشًا للنوم، فإن قصر المسافة بين الأرضين قصرها على أن تكون للتجارة أولى من أن تكون للركاب، وأقصر المسافات هي التي يسافر فيها من دوفر إلى كالي، والأفق ملن يجهل أحوال لندرة إذا سافر من باريس أن يجعل قدومه إليها في النهار؛ لأنه يصعب عليه في الليل وجдан محل يبيت فيه، لما أن الحوانيت والمباتيات كلها تغلق في الساعة الثامنة ليلاً، فأما في باريس فلا يعدم أن يصادف مبيتاً في أي وقت وأي منزل شاء.



## الكلام على لندن أو لندرة

### (١) إحصاءات وأرقام

كان عدد أهل لندن في سنة ١٨٠١: ٩٥٨٨٦٣، وفي ١٨١١: ١١٣٨٨١٥، وفي ١٨٥١: ٢٣٦٢١٣٦ وفي ١٨٥٧<sup>١</sup>: ٢٦٢٥٠٠٠ قال بعض المؤلفين: إن دورتها سبعة وخمسون ميلًا ونصف ميل، وذلك عبارة عن سفر نحو ثلاثة أيام إذا كان يسافر في كل يوم قدر عشرين ميلًا، وتفصيلها من شسویك إلى كنتش تون اثنا عشر ميلًا، ومن كنتش تون إلى ملول سبعة عشر ميلًا ونصف، ومن ملول إلى شسویك ثمانية وعشرون ميلًا، وقال آخر: إن لندن أصح مدن العالم هواء، والدليل على ذلك ما ذكر في إحصائيات الموت من أنه يموت فيها من كل ألف خمسة وعشرون، وفي غيرها يموت من الألف من ثلاثة إلى أربعين.

### (٢) لندن، التاريخ والموقع

وقال آخر: إن لندن أغنى مدن العالم وأكبرها، زعم بعض أنها كانت مدينة من قبل الميلاد بألف ومائة وسبعين سنتين، وقبل تأسيس رومية بثلاثمائة وأربع وخمسين سنة، وأنها كانت مقىًّا للطرينبونت وللوكلهم قبل الميلاد بأربع وخمسين سنة، وفي سنة ٦١ بعد الميلاد كان الرومانيون يسمونها لندنيوم، وهو اسم لقر التجار في ذلك العصر

<sup>١</sup> وبلغ عدد سكان لندرة في سنة ١٨٨٠: ٣٧٠٠٠٠٠ ومساحة المدينة وتجارتها وجميع متعلقاتها زادت أيضًا بنسبة ذلك.

ولسوق المعاملات والمبادرات، وزعم بعض أنها مشتقة من لود اسم ملك قديم في بريطانيا، والأصح أنها مشتقة من لين دين، أي بلد على بحيرة، وزعم آخر أنها كانت تسمى في الزمن القديم لندنبورغ كما يقال الآن لقاعدة سكوتلاند إيدنبورغ.

وقال آخر: موقع لندن على نهر التيمس على بعد نحو خمسين ميلًا من فوهته، وقد صدق ما وصفها به ساي بقوله: ليست لندن مدينة واحدة، وإنما هي إقليم مغشى بالبناء، وفي سنة ١٨٤٩ لزم لأهلها من الدقيق ٦٠٠٠٠ كوارتر — نوع من الكيل — ومن الغنم ١٠٠٠٠٠، ومن الثيران ٢٤٠٠٠، ومن العجول ٢٨٠٠٠، ومن الخنازير ٣٥٠٠٠، وفي أحد أسواقها المسمى «ليدن هل» بيع في سنة واحدة من الطيور ٤٠٢٤٠٠٠، ومن السمك المسمى «سموناً» ٣٠٠٠٠٠، وهذا القدر من المأكولات غسل من المشروب بمقدار ٤٢٢٠٠٠ كالن من المزر، كل كالن يملأ نحو خمس زجاجات من زجاج الخمر المعتاد، وبمقدار ٢٠٠٠٠٠ من الأرواح، وبمقدار ٦٥٠٠٠ قصبة من الخمر، كل قصبة في عرفهم تسع ستين كالنًا، وفيها ١٣٠٠٠ بقرة للاحتلال، ٣٦٠٠٠ قنديل يشعّل بالغاز، ينفد منها في كل أربع وعشرين ساعة ١٣٠٠٠٠٠ قدم مكعب من الغاز، وتتمد الأهلية من الماء بنحو ٤٤٣٢٨٢٢٨ كالنًا في كل يوم، ويستعمل لأجل اصطدامهم.

ولوازم المعامل أكثر من ألف سفينة لنقل الفحم، فتحمل في العام أكثر من ٣٠٠٠ طن، وكثيراً ما رُئي دخان النار منها على بعد ٣٢ ميلًا، وفيها من الخياطين ٢٣٥١٧، ومن الأساكفة ٢٨٥٧٩، ومن الخياطات وصانعات بريانط النساء أكثر من ٤٠٠٠، ومن الخدمة ١٦٨٧٠١، وقال آخر: يوجد في لندرة من أهل إرلاند أكثر مما يوجد في دبلين قاعدة بلادهم، ومن أهل سكوتلاند أكثر مما يوجد في إيدنبورغ، ومن اليهود أكثر مما يوجد في فلسطين، ومن الرومانيين ١٠٠٠٠، وهو أكثر مما يوجد في رومية، ومن الحرمانيين ٦٠٠٠، ومن الفرنسيس ٣٠٠٠، ومن الطلانين ٦٠٠٠.

وقال بعض المؤلفين من الفرنسيين: إن مدينة لندرة في قول أميان مرسلان قديمة جدًا، واشتقاقها من لفظة لون بمعنى سفينة، وديناس أي مدينة، فكأنك قلت: مدينة السفن، وذهب بعض إلى أن اشتقاقها من لون: أي غيبة، ودن: أي مدينة، فكأنك قلت: مدينة في غيبة، قال: أما موقعها فهو في إقليم مدل سكس على تسعه وستين ألف ذراع من فم نهر التيمس، وعلى ثلاثة وتسعة وسبعين ألف ذراع من باريس، وهي أكثر مدن العالم أهلاً، رقتها مائة ألف ذراع مربع، وأهلها ٢٠١٣٠٠٠، منها ١٠٧٦٩٥٦ ذكور، والباقي، — وهو ٩٣٦٠٤٤ — إناث، قلت: وقد تقدم ما زادت به إلى سنة ٥٧،

فينبغي أن تقيس عليه سائر الزيادات، ويولد فيها في العام نحو ٨٥٠٠٠، ويموت نحو ٩٦٠٠٠، والمحسوب أنه يولد فيها في الأسبوع نحو ألف وثمانمائة نفس، منهم ذكوراً، و٨٤٠٠٠ إناثاً، ويموت فيها نحو ١٣٠٠٠ نفس.

وممن ولد فيها من المشاهير ملطون وبوب الشاعران، واللورد بيرون الكاتب الشاعر الأديب، ودفن فيها من الشعراء الكبار خمسة وعشرون.

قال: وهي تحتوي على ٢٨٨٠٠٠ دار تغل في العام ٢٢٠٠٠٠٠ فرنك، وعلى ١٥٠٠٠ شارع وزقاق وتربيعة، وقد اتسعت من مدة خمسين سنة أكثر من ضعفين مما كانت في السابق، وقال مؤلف الهرالد: كانت لندرة في سنة ١٨٣١ تشتمل على نصف ما تشتمل عليه اليوم — أي سنة ٦٢ — أو أكثر فكان فيها من السكان مليون وثلاثة أربع ومن المساكن ١٦٠٠٠٠ فصار فيها من النوع الأول ٢٨٠٠٠٠٠ ومن الثاني ٣٦٠٠٠٠٠ وقال آخر: ويرد إليها ويصدر عنها من السفائن التجارية نحو ٥٠٠٠ سفينة وأربعة آلاف أخرى مستخدمة لثمانية آلاف نوتي وأربعة آلاف صانع، ورأس المال الذي أخرج في عمل الأقنية والمجاري — وغير ذلك مما يختص بالغاز — بلغ ستة وسبعين مليوناً وثلاثمائة وخمسين ألفاً من الفرنك، والمصروف على التنوير في العام يبلغ ستة عشر مليوناً.

وفي لندن ثمانية مواقف لسكة الحديد وست غياض، وثلاثمائة وأربعون كنيسة ومعبدًا للتأصلة، وربما كان المعبد داخل الكنيسة، وثلاثمائة وسبعون معبدًا للمتفرعة، وثلاثمائة وأربعون مكتباً للتعليم، وأربعة عشر سجنًا، وثمانية دواوين للشرطة، واثنان وعشرون ملهى؛ أي ثيابطراً، وخمسون سوقاً لبيع المأكولات من اللحم والدجاج والبقول ونحوها، وسوق القمح فيها كلف ٩٠٠٠ ليرة، وعدد ما يذبح في العام من البقر لطعام أهلها ١٩٠٠٠ رأس، ومن الغنم ٧٧٦٠٠٠ ومن الخرفان الصغار ٢٥٠٠٠ العجول قدرها، ومن الخنزير ٢٧٠٠٠٠، يبلغ وزنها في الجملة ثلاثة وثلاثة وسبعين مليوناً ومائتين وثمانية آلاف رطل من أرطالهم.

ورطل لندرة قدر رطل تونس وهو عبارة عن ست عشرة أوقية، وثمانية كثمنه، فإذا قوم كل رطل بنصف شلين في إجمال بعضه ببعض، بلغ ثمنها مائة وسبعين مليوناً وسبعمائة ألف وخمسين ألف فرنك، يخص كل إنسان على حدته ١٤١ رطلًا، وهو أكثر مما يخص كل واحد في باريس بضعف مثله، والمصروف من السمك ١٢٠ ألف طن، ومن الزبدة أو السمن ١١٠٠٠ طن، ومن الجبن ١٣٠٠٠، ومن القمح ٣٦ مليوناً

من الكوارتر، ومن الفحم ثلاثة ملايين طن، ومن اللبن ٤٠ مليون زجاجة، ومن الخمر ٦٥ ألف برميل، والبرميل عبارة عن ستة أطنان، ومن الأرواح ٨٠ مليون ليتر، ومن المزر والجعة مليوناً برميل، قلت: وفيها ٤٥٥٧ حانة يباع فيها المزr وسائل أنواع الشراب.

قال: وفيها ١٦٥٠٠ إسكاف، و ١٤٥٠٠ خيات، و ١٣٢٠٠ نجار، و ٦٨٣٠٠ بناء، و ٢٣٢٠٠ صانعاً في الرصاص و ٥٠٤٩٠ جلفاطاً و ٢٦٧٠٠ صانعاً في البرانطي، و ٢٦٤٠٠ في الساعات، و ٥٤٠٠ في الخشب، و ١٠٩٩٠ بائع أدوية، و ٢١٤٠٠ صانعاً للبراميل، و ٣٧٠٠ طباع، و ١٠١٠ صناع لعجلات المراكب، و ٢١٠٠ حلاق، و ٩١٠ من صناع الحلواء، و ٤٣٣٠٠ جزاراً، و ١٥٩٠٠ تاجرًا في الجبن، و ١٠٨٠٠ في السمك، و ١٠٩٠٠ في التبغ، و ٢١٧٠٠ تاجرًا في العاجل والعجلات، و ٥٦٦٠٠ خبازاً و ٤٦٤٠٠ تاجرًا في الشمع والسكر والصابون ونحوها، و ٤٢٠٠ بزاراً، و ١٠٤٥٠٠ بائعاً للحليب، و ٢٨١٠٠ للجواهر، و ٧٨٠٠ سائق عاجلة وحافلة، و ٧٤٢٠٠ باخرة تجري في نهر التيمس كما تجري الحوافل في طرق المدينة، وذلك ما بين رشمند وكرافسند وما حولهما.

### (٣) أشهر مواضعها

وأشهر الموضع فيها التربيعة المعروفة باسم ترافلكر — محrtle عن طرف الغرب — فيها عمود نلسون مبنياً من المرمر، ارتفاعه ١٧٦ قدماً وفوق العمود تمثاله، وعلى جانبي الساحة عينان نضاختان، قبالتهما صورة الملك شارلس الأول من نحاس.

قلت: قال بعض: إن عمود نلسون هو من حجر جلب من بورتلاند، وكان نصبه في سنة ١٧٤٣، وعليه شرف من نحاس، صنعت من مدفع أخذ من الفرنسيس، ولخزي الدولة وأهل البلاد بقي غير متمم، وقد بلغت نفقته ٣٣٠٠ ليرة، وممن تبرع في العطاء لإنشائه قيسر الروس، فإنه أعطى خمسمائة ليرة، وهو أكثر ما تبرع فيه لهذا الإنشاء، وعنده تمثال كرلوس أو شارلس الأول، صنع في سنة ١٦٣٣.١.هـ.

واعلم أن نلسون المذكور هو الذي ظفر بمراكب الفرنسيس التي سار فيها نابوليون وجده إلى مصر فأحرقها عند أبي قير، وذلك في سنة ١٧٩٩، وأتلف أيضاً بوارج فرنسا وإسبانيا في الحرب المعروفة بترافلكر عند رأس فنستير، وذلك في سنة ١٨٠٥، وكانت سفن الإنكليز ٢٨ سفينة، وسفن الدولتين المذكورتين ٣٢، ويومئذ قتل وهو عند الإنكليز معظم الذكر؛ لا يزالون يلهجون بمساعيه البحريه لهجمهم بمساعدة الدوك ويلنكطون البرية، وكان مولده في سنة ١٧٥٨.

وفي معجم الأوقات أن نصرة الإنكليز في الحرب المذكورة هي أعظم نصرة حازوها، وكان للفرنسيين من البارج ١٨، وللإسبانيول ١٥، وللإنكليز ٢٧، وبعد قتال شديد أسر أميرال الفرنسيين وغيره، وتلف لهم ١٩ سفينة، غير أن الأميرال نلسون لاقى منيته يومئذ، فقام مقامه كولن وود، وكان اسم سفينته فكتوري؛ أي نصرة، وأآخر إشارة صدرت من نلسون قبل الشروع في القتال قوله: إن إنكلترة تتوقع من كل إنسان أن يقضي الواجب عليه، وكان ذلك في الحادي والعشرين من تشرين الأول سنة ١٨٠٥. قلت: وهذا عندهم من الكلام البليغ، ولذلك كتبت هذه الجملة على العمود الذي تقدم ذكره.

وفي كتاب آخر يسمى تعليقات ومسائل، أن بعض خدم نلسون — وكان به غفلة — قال: كان سيدي إذا باشر الحرب يلبس أحسن لباسه المنصبي، فكنت أنهاه عن ذلك، فيقول لي: مه فإني أقضى الحرب بأفخر لباس لي، فأقول له: بل الأولى أن تلبسه بعد أن تفرغ من الحرب، قال: ولو أني كنت حاضرًا يوم تافلكر لما أصابه بذلك اللباس الذي ترداه.

قال المؤلف الأول: وفيها أيضًا عمود آخر بني تذكرة للحريق الذي وقع في لندرة سنة ١٦٦٦، بلغت نفقته ١٣٧٠٠ ليرة، وارتفاعه مائتا قدم وقدمان، وهو أجوف يشتمل على ٣٤٥ درجة، وارتفاع شرفته ٤٢ قدمًا، وأخر نصب في سنة ١٨٣٣، عليه تمثال ابن الملك جورج الثالث، ارتفاعه ١٢٤ قدمًا، وعلو التمثال ١٤ قدمًا.

قال: وأعظم كنيسة للبروتستانت كنيسة مار بولس في المدينة المذكورة، بنيت على هندسة كنيسة مار بطرس بروميه، ابتدئ ببنائها في سنة ١٦٦٦، ونجز في خمس وثلاثين سنة، وبلغ جملة ما أنفق عليها ٣٧٥٠٠٠ فرنك، جمع ذلك من طسوق جعل على الفحم، وطولها خمسمائة قدم، وارتفاعها أربعين قadam، ووسعها ٣٠ فدانًا انتهى. قلت: وسيأتي ذكر لهذه الكنيسة.

### (١-٣) نهر التيمس وجسوره

ثم إن هذه المدينة شطران يخترقهما نهر التيمس؛ أحدهما: ليس فيه شيء يسر الناظر، فإنه عبارة عن ديار وطرق وحوانيت، والثاني: وهو الذي تقيم فيه الأشراف والأعيان يشتمل على أشياء كثيرة بديعة سمير ذكرها بك إن شاء الله، وهذا النهر مبني عليه عدة جسور؛ أحدها: وهو أول ما يراه القادم إلى لندرة، الجسر الذي يقال له: جسر لندن، طوله ٩٢٨ قدمًا، وهو مبني من حجر صلب، ويشتمل على خمس قناطر، علو كل منها

٢٨ قدمًا، بدئ به سنة ١٨٢٥، وفتح في سنة ١٨٣١، وأنفق فيه نحو مليوني ليرة، وعليه فوانيس للتنوير، صنعت من مدفع أخذ في حرب إسبانيا ولا يزال مزدحًما للناس والخيل والحوافل والعواجل، حتى إن من يشاء أن يمر فيه من جهة إلى أخرى يعرض نفسه للخطر، فيلزمه أن يسير على سمت واحد، ومن ير ازدحام الناس عنده ولم يكن قد ألف أحوال البلد يظن أن الناس متأهبون للخروج إلى الحرب والقتال؛ إذ يمر عليه في كل دقيقة نحو عشرين مركبًا ما بين عاجلة وحافلة وعجلة وما أشبه ذلك، وعنده عمود شاهق من حجر وتمثال للملك ولـيم الرابع من رخام.

قال بعضهم: يرد في كل يوم إلى الستي ستون ألفاً من مراكب البر على اختلاف أنواعها في نحو خمسين شارعًا، منها اثنا عشر ألف مركب يمر على جسر لندن في ظرف أربع وعشرين ساعة فإذا حسبت رجوعها عليه كان لكل ساعة ألف مركب. الثاني: الجسر المسمى صوت ورك طوله ٧٠٨ أقدام، وله ثلات قناطر من حديد، بدئ به سنة ١٨١٥، وفتح في سنة ١٨١٩، وبلغت نفقته ٨٠٠٠ ليرة. الثالث: الجسر المسمى بلاك فريير، بدئ به في سنة ١٧٦٠، وفتح في سنة ١٧٧٠، وهو يشتمل على تسع قناطر، طوله ٩٩٥ قدمًا، وبلغت مصاريفه ١٥٢٨٤٠ ليرة. الرابع: جسر واطرلو، وهو أعظم جسر في المسكونة، بدئ به سنة ١٨١١، وفتح سنة ١٨١٧، وبلغت مصاريفه أكثر من مليون ليرة، ما عدا القرض الذي أخذ من الدولة وقدره ستون ألف ليرة، وهو بديع الصنعة كله من حجر المرمر، يشتمل على تسع قناطر، سعة كل منها ١٢٠ قدمًا، وارتفاعها خمس وثلاثون، وطول الجسر ١٣٨٠ قدمًا، وقد جعل على كل مار به بني فجاء المجموع من ذلك في سنة واحدة ٤٦٧٦ ليرة، وَعَدَهُ بعضهم من عجائب الدنيا.

قلت: وكانت واقعة واطرلو المشهورة في سنة ١٨١٥، قال بعض المؤلفين: زحف نابوليون على الإنكليز ومعه من الجيش أحد وسبعين ألفاً، وكان يرجو أن يفشلهم بكثرة العدد؛ إذ لم تكن عساكرهم تنيف على ثمانية وخمسين ألفاً، لكنهم صابروا ودافعوا عساكره من الساعة التاسعة صباحاً إلى السابعة ليلاً، فلما رأى منهم الجلادة والثبات ابتدأت عساكره تتراخي، ثم اتصل بالإنكليز بولو ومعه خمسة عشر ألفاً، وحينئذ أمر دوك ويلنكطون بالإطلاق عليهم، فاحتدمت نار القتال بينهم أي احتدام، فقتل من الإنكليز مائة وعشرون ضابطاً وألف وستمائة وواحد وخمسون نفراً، وجرح ٤٣٦ ضابطاً، وخمسة آلاف وأربعمائه وستة وخمسون نفراً، ولكن قتل الفرنسيين كانوا أكثر، ويومئذ اضطر نابوليون إلى الرجوع إلى باريس ليجدد جيشاً آخر، فلم يوافقه أهل

الشوري؛ لأنه كان قد تلف معه أربعة جيوش من قبل، فاضطر إلى أن يخلع نفسه على ما ذكر سابقاً.

الخامس: الجسر الجديد المسمى بالجُلُق؛ لأنه غير مبني على قناطر، له ثلاثة فتحات واسعات جداً، وهو أعلى جسر في الدنيا من هذا الطراز، بدئ به سنة ١٨١٤، وفتح سنة ١٨١٩، زنة ما فيه من الحديد ٥٥٠٨ أطنان. السادس: جسر وستيمونستر، بدئ به سنة ١٧٣٨، وتم في سنة ١٧٥٠، طوله ١٢٢٨ قدمًا، وعرضه ٤٤، وله ١٥ قنطرة، وبلغت نفقته ٢٨٩٥٠٠ ليرة، ولما شرع في بنائه حسبه المهندسون من أحسن جسور الدنيا. السابع: جسر فكسهال صنع من حديد صلب، بدئ به في سنة ١٨١١، وفتح في سنة ١٨١٦، وطوله ٧٩٨ قدمًا، وهو يشتمل على تسع قناطر. الثامن: جسر هرمسيث، طوله مائة واثنتان وثمانون قدمًا، وغير ذلك مما ذكره يطول.

## نفق التيمس

ومن أعجب ما بني على هذا النهر – والأحرى تحته – المجاز المعروف بتيمس طلن، وهو موضع أنشئ تحت الماء طوله ١٣٠٠ قدم، ارتفع إنشاؤه في سنة ١٨٢٥، ثم أغلق لطمياً المياه عليه، ثم استؤنف العمل فيه، وفتح سنة ١٨٤٣، وبلغت نفقته ٦١٤٠٠٠ ليرة، وجملة ما يؤخذ له من المتفرجين عليه في كل سنة نحو خمسة آلاف ليرة، وينزل إليه في نحو مائة درجة من حديد، ويدفع على ذلك بني واحد، أنشأته جماعة تعرف بجماعة الطلن، ومعنى الطلن: القبو أو السرب أو النفق، ويقال: إن نقر ذراع واحد منه في بعض الموضع أنفق فيه ألف ومائتا ليرة وبعضه ١٢٠ ليرة، والفائدة من إنشائه مرور الناس فيه من جهة لندرة الأولى إلى جهتها الأخرى، فهو بمنزلة الجسر، إلا أنني ذهبت إليه غير مرة، فلم أر فيه إلا المتفرجين، وقيل: إن الغرض منه ذكر شرف للدولة.

## بواخر التيمس ومراكبه

وتري الباخر تجري منحدرة وصاعدة في هذا النهر مشحونة بالرجال والنساء كما تجري الحوافل والعواجل في الطرق، وحين تمر تحت القناطر تميل قصب الحديد التي هي مداخنها ليتمكنها الدخول، فإذا جاوزتها أعادتها كأنها قطعة واحدة، وعدة المراكب المنسوبة إلى هذا النهر بلغت – في سنة ١٨٥٠ – ٢٧٣٥، وعدة الباخر ٣١٨، يستخدم

فيها ٣٥٠٠٠ نفس من الرجال والغلمان، وفي سنة ٤٨ ورد إلى مرساه ٤٢١٤٥ سفينة، ورد من المكس عليها إلى الكمرك ١١٩٣٠٧٧ ليرات، وكانت قيمة الخارج منه ١١٠٠٠ ليرة، وعدة المراكب التي تسير في المدينة ما بين كبيرة وصغيرة نحو سبعة ألف، وعدة الصنف المسمى هكنى كرج ٤٣٥٠، وعلى الكبيرة وهي المعروفة باسم أمنبيوس ترى أسماء الحرارات والأماكن التي تسير إليها، ولا بد أن يكون مكتوبًا عليها اسم البنك، فإنها كلها تمر به إلا ما قل، وكل منها يسع اثنى عشر شخصاً بداخلها وتسعة بخارجها، ومن هذه الحوافل نحو ستمائة حافلة، اشتراطتها جمعية واحدة مع لوازمهها من الخيل والعدد بأربعين ألف ليرة، فتكون كل واحدة منها بنحو سبعين ألف ليرة.

### (٢-٣) حوافل باريس ولندن

وهي بالنسبة إلى حوافل باريس معنونة من وجوه؛ أحدها: أنه ليس في داخلها شيء يتمسك به الإنسان، فأول ما يدخلها يستمر سائقها في السير، فيترنح الداخل يمْنَة ويُسْرَة وربما وقع على بعض الجلوس، وكثيراً ما يجعل الباب إلى إطباق الباب على يد الداخل، وكثيراً ما وردت شكاوى الركاب في هذه إلى القضاة، فمنهم من حصل أرضاً ومنهم من خاب. الثاني: إنه إذا كان بين الستة رجلان سمينان ضاق الموضع بالباقي؛ إذ لا يكاد يسع هذا العدد إلا باللز والتضام، وقد وقع غير مرة نزاع أفضى إلى الشرع ما بين هؤلاء السوق وبين الرجال السمان، فإن السائق يأبى أن يأذن للسمين في أن يتبوأاً موضعين ويدفع عليهمما أجراً واحد، فاما في باريس فيبين كل قاعدين فاصل من قضيب نحاس، فالقاعد فيها مقعداً لا يكاد يمس جاره وكأنما هو قاعد على كرسى بداره.

الثالث: أنه قد يتتفق أن يكون اليوم بارداً ويبتدر أحد الجلوس إلى فتح إحدى الطيقات من دون أن يسأل جاره هل يستطيع ذلك أو لا، فإن كل واحد من الناس عموماً ومن الإنكليز خصوصاً يرى أن في صلاح نفسه صلاح غيره. الرابع: إن الداخلين لا يدفعون الجُعل عند الدخول كما يفعل في باريس، بل عند الخروج، فيدفع الخارج الأجرا إلى السائق، ويذهب في خلال ذلك الوقت عيناً ما بين تصريف الدرهم والقال والقيل، والباب هنا أبداً معرض رأسه للمطر والشمس؛ إذ لا جُنة تقيه، بخلاف الباب في باريس، ولبوابي حوافل باريس شريط من قصب على أطواق ملابسهم، وصفحة على صدورهم تؤذن بمهنتهم، ومتنى وجد أحدهم موضعًا فارغاً عند باب الحافلة قعد فيه وأفاض في الحديث مع جاره، وعد نفسه من جملة الركاب بلا محاشاة.

وهناك فرقان آخران بين حوافل لندرة وباريس، وهو أن حوافل باريس ليس لها مقاعد على ظهرها، فكل ركابها يقعدون في داخلها، فلهذا كانت أطول وأوسع من حوافل لندرة، وهي أشقر على الخيل، غير أن الفرنسيين لما كان دأبهم ولعلهم التبديل والتغيير صاروا الآن يصنعون حوافلهم كحوافل الإنكليز في الصغر، وفي جعل مقاعد لها على ظهرها.

## سُوقَ العواجل في لندرة وباريس

وسوق العواجل في لندرة ذوو شطط وجفاء؛ فإنهم يتلقاً ضعون الغرباء أكثر من المرسوم عليهم من الميري، وحيث إنهم يعلمون أن أصغر القضايا لا تفصل إلا بحضور القاضي بعد قال وقيل، وأنه ليس كل أحد يرث التشرف بمجلس الأحكام، فلا يألون جهداً في غبن الراكب، وأخذ شيء منه زائد على المرتب، ومن لؤمهم أيضاً أنهم قلماً ينبهون الماشين في الطريق قبل أن يدركوه، وإذا تكلعوا ذلك نبهوهم بنوع من الشتم، أما في باريس فإن للسواقين شيئاً في كل خط، فمتى حصل بين أحدهم وبين المستأجر نزاع، فصله الشيخ، ومتي دخلت العاجلة أعطاك السائق ورقة مطبوعة فيها عدد عاجلته، لتهديك إلى معرفته عند الاقتضاء.

## أجور النقل في لندرة وباريس

والجعل على المضمار في باريس بعيداً كان أو قريباً نحو شلين، ولا فرق في عدد الركاب، فاما في لندرة فعل كل ميل نصف شلين إذا كان راكب واحد، ولكن إذا كانت المسافة مثلًا ميلين وادعى السائق أنها ثلاثة، لم يفصل بينك وبينه غير البأس والبطش، فإن راكب أضعف منه ألزمك ثلاثة، فأما إذا اكتريت بالساعة فسير ساعه في لندرة جعله شلينان، وفي باريس فرنكان، غير أنه يوجد في هذه عاجل مفتوحة تشبه عاجل الأمراء والكبار، وربما جرها حصانان، وفي لندرة لا وجود لها، ومن الغريب أن الحوافل التي جعلها في لندرة أغلى تكون أبداً مشحونة بالركاب، والرخيصة يعرض عنها.

#### (٤) اختراع العواجل بين الفرنسيين والإنجليز

وعن بعضهم أن هذه العواجل الكبيرة هي من مخترعات الفرنسيين في زمن فرنسوا الأول، ولكن لم يكن منها حينئذ إلا اثنان، وفي سنة ١٥٥٠ كان منها ثلاثة وواحدة لهنري الرابع، ولكن من غير سيور، ولم تتقن إلا في عهد يوحنا دولفال، فإنه لعظم جثته لم يكن يقدر أن يسافر إلا بها، وكانت ملوك فرنسا من قبل ذلك ت safِر على الخيل والملكات في محفات والخواتين يركبن وراء الأمراء، وأول عاجلة رئيت في إنكلترة كانت في زمن الملكة ماري، وذلك سنة ١٥٥٣ — وفيه نظر.

#### (٥) إمداد لندرة بالماء

وفي لندرة تسع جمعيات لإمداد سكانها وما يليها بالماء ينفذ منه كل يوم ستة وأربعون مليون كالن منها عشرون مليوناً من نهر التامس وستة وعشرون مليوناً من النهر الجديد ومن موارد أخرى، وهذا الناقد موازٍ لنهر عرضه تسع أقدام وعمقه ثلاث، وجريه في كل ساعة قدر ميلين ومشروب السكان كله من النهر الجديد ومن نهر آخر يسمى «لي لا» من نهر التامس، وطول النهر الذي حفر حديثاً ثمانية وثمانون ميلاً، وقد تم حفره في سنة ١٦٢٠ واسم من نهره سرهف ميدلطون.

#### (٦) سير الحوافل في إنكلترة

قال: وكان سير مراكب البر في إنكلترة بطيئاً جداً حتى إن أحد المؤلفين قال: إن الخوري آدم على ترهله كان يمشي أسرع منها، وكانت كثيراً ما تتشبث في الوحل وتقرقع، وقال آخر: لم تكن الحوافل من قبل سنة ١٨٢٨ معروفة عند الإنجليز، فقدم إليهم في التاريخ المذكور رجل من فرنسا اسمه شليير فاستعملها عندهم، والآن يوجد لها جمعية لإبرادها نصف مليون ليرة في العام، ورأس مالها نحو ٣٠٠٠٠٠، وعدد الحوافل التي لها رخصة ٣٠٠٠، وكل حافلة في لندرة يلزم لها عشرة رءوس من الخيل، وعلف الحصان يقوم في اليوم بنحو شلينين.

## (٧) جمعيات لتأمين لندرة

ويوجد أيضًا في لندرة ٧٦ جمعية لضمان الحريق والغرق والمعيشة وغير ذلك، وقلًّ أن توجد دار عظيمة أو حانوت كبير أو شيء آخر نفيس من دون ضمان، وصورتها إذا خاف إنسان على داره أو سفيته أو أمنته من النار أو السرقة ذهب إلى جمعية منها، وألزم نفسه أن يدفع لهم في المائة شيئاً معلوماً إلى أجل مسمى، فإذا هلك ماله غرمت الجمعية قيمة قيمته، فأما ضمان المعيشة فهو أن الإنسان يلزم نفسه أن يدفع في كل سنة شيئاً حتى إذا مات قامت الجمعية بمؤنة عياله، وكل سن مبلغ، فإن القوي المظنون تعمره يدفع أقل مما يدفع الطاعن في السن، وقبل تدوين اسمه في دفتر الضمان يكشف الطبيب عن بدنـه ليعلم هل فيه داء خفي أو لا؟ فإن علم أن به علة لم يقبل أو يكافـد مبلغ وافـر.

وللميري أيضًا شيء مما تأخذـه الجمعية؛ إذ لا يصح انعقـاد جمعـية شـرعـية أو إحداث شيء شـرعي في بلـاد الإنـكـلـيز من دون غـرـمـ للخـزـنـةـ، وفي المحـترـفاتـ الـكـبـيرـةـ والـدـيـارـ العـظـيمـةـ يـتـخـذـونـ أـصـوـنـةـ مـنـ حـدـيدـ لـصـونـ الـمـالـ وـالـحـلـيـ وـكـوـاغـدـ الـمـصـرـفـ وـغـيرـهاـ.

وعن بعض المؤلفين: لم تعقد جمعية ضمان الحرائق من قبل ١٧٠ سنة، فكان من يرزاً بالنار يجمع له مدد من الناس، إلى أن انعقدت الجمعية المسماة الـيدـ بالـيـدـ في سنة ١٦٩٦، ثم اقتدى بها جمعـيتـانـ أـخـرـيـانـ، فـلـمـ آـنـ نـجـحـ مـسـاعـيهـماـ تـابـعـهـماـ عـلـىـ ذـلـكـ أـخـرـيـ، حتـىـ بلـغـتـ الآـنـ فـيـ الـمـلـكـةـ ٧ـ٤ـ جـمـعـيـةـ، وـفـيـ سـنـةـ ١٨٠٥ـ قـوـمـتـ الـأـمـلـاـكـ الـتـيـ ضـمـنـتـ مـنـ خـطـرـ الـحـرـيـقـ بـمـائـةـ وـأـحـدـ وـثـمـانـيـنـ مـلـيـونـ لـيـرـةـ، وـفـيـ سـنـةـ ٥ـ٥ـ بـلـغـتـ ٩ـ٢ـ٧ـ٠ـ٠ـ٠ـ٠ـ٠ـ، وقد أطفئوا في سنة واحدة ٣٩٠ حرقة، وأنجوا سبعين نفساً.

## (٨) محلات الصيارفة في لندرة

وفي لندرة ٨٨ محلًّا للصـيـارـفـةـ، ولكنـ لاـ يـنـبـغـيـ أـنـ تـفـهـمـ مـنـ لـفـظـةـ الصـيـرـفـيـ هـنـاـ ماـ تـفـهـمـهـ مـنـهـاـ فـيـ الـبـلـادـ الشـرـقـيـةـ، فـتـنـظـنـ أـنـ يـصـرـفـ الـلـيـرـةـ مـثـلاـ بـشـلـيـنـاتـ وـيـأـخـذـ عـلـيـهـاـ فـلـسـاـ أوـ فـلـسـيـنـ، وإنـماـ الصـرـافـ هـنـاـ هوـ مـنـ تـأـمـنـهـ الـأـغـنـيـاءـ وـالـكـبـرـاءـ عـلـىـ أـمـوـالـهـ فـيـدـفـعـونـهـاـ، وـيـأـخـذـونـ مـنـهـ فـائـدـتهاـ فـيـ الـعـامـ، وـكـلـ وـاحـدـ مـنـ هـؤـلـاءـ الصـيـارـفـةـ عـنـهـ عـدـةـ مـنـ الـكـتـابـ وـالـحـسـابـ وـالـحـدـمـةـ، فـمـحـترـفـهـ عـبـارـةـ عـنـ دـيـوانـ يـدـخـلـ فـيـ النـاسـ أـفـوـاجـاـ أـفـوـاجـاـ.

## (٩) المنشآت الخيرية في لندن

وفي لندن من الموضع المنشأة للبر و فعل الخير ما يصعب عده ويعسر حده، قال بعض المُطربين على الإنكليز – وأظنه أمر صون الأميركي كاني المشهور: إن الإنكليز أكثر الخلق فعل خيرات، وأظن ذلك يصدق عليهم من دون مراء،وها أنا أبين لك بوجيز من القول عظم ما تفعله هذه الأمة من البر والإحسان، فإذا سمعته فاقض لنفسك بما تراه الحق، فأقول: إن في لندن مستشفيات للمجانين والجذمى وناقصي الأعضاء، وللمرضى والجرحى والسقط والصم والبكم والعمى، والمحاجين والأشقياء ولسائر من حلث به نكبة وفدحته مصيبة، وللمحروميين من الرزق وللعاجزين من الشيوخ، وللأيتام وللنغوول وللغرقى والأرامل، وإرشاد الضالين وتحرير الرقيق والرفق بالحيوان، ما عدا مجال التعليم والعبادة ونشر التوراة والإنجيل وغير ذلك مما يبلغ مئات.

ففي مستشفى صان بريثوليومي ٥٨٠ فراشاً، وتوزع منه أدوية وغيرها على سبعين ألف شخص في كل سنة، منهم أربعة آلاف بداخله، وفي غير مستشفى آخر ٥٣٠ فراشاً، وتوزع منه أدوية وغيرها قدر ما يوزع من ذاك، وفي مستشفى صانت جورج ٢١٧ فراشاً، ويوزع منه أدوية وغيرها على كثير من المرضى والزماني، ويوجد مثلاً ستة أخرى لشفاء الأمراض والجراح ولتربية النغوول، يربى فيه نحو ٤٠٠ ولد، وأخر لأجل تربية أولاد العساكر البحري وأولاد أهل سكتلاند، وأخر لتربية أولاد العساكر البرية، فيه ألف ولد، ومحال أخرى للأيتام أكثر من أن تعد.

هذا؛ وللجمعية الإنسانية مساع حميدة لاستنقاذ الغرقى، فإنها تستخدم أناساً لاستخراج الغارقين بآلات مخصوصة، وتبذل جهدها في مداواتهم وشفائهم، وتوجد بالجوائز على كل من ينقذ أخيه في البشرية، وكذلك يوجد جمعية لإغاثة الذين يصابون بالنار، وفي كريست هسبيتال يربى أكثر من ألف ولد، وقل كذلك في الباقي. ا.هـ.

قال صاحب الكتاب الذي منه نقلت: إن جملة المستشفيات والمنشآت الخيرية من عند لندن وما يليها إلى حد كرينتش، وهي على عشرين دقيقة من لندن لا تنقص عن أربعينأة وأحد وتسعين محلّاً، وتفصيلها كما يأتي:

١٢	مستشفيات عمومية
٥٠	موزعات مخصوصة لأدواء كالجدرى والسل ونحوهما
٣٥	موزعات عمومية «وهي الموضع يعطى منها الدواء»
١٢	جمعيات ومنشآت لحفظ الحياة والأدب وحسن السيرة
١٨	جمعيات لمنع الجرائم والشر
١٤	جمعيات لإغاثة الذين هم في الضيق والفاقة على العموم
١٢	جمعيات نظيرها على الخصوص
١٤	جمعيات لمساعدة ذوي الكد والكبح
١١	جمعيات للصم والبكم والعمي
١٠٣	مدارس ومستشفيات ومحال للصدقة على العاجزين من الهرم
١٦	جمعيات خيرية تجري أرزاقاً عمومية مما يعرف عند العامة بعلوفة
٧٤	جمعيات خيرية خاصة بطبقات من الناس مخصوصة
٢١	مستشفيات للأيتام ولغيرهم من الأولاد المذولين
١٠	محال للتربية والتعليم
٤	محال أخرى مثلها
٤٠	جمعيات للمدارس والكتب الدينية ومساعدة الكنائس وعيادة المرضى
٣٥	جمعيات للتوراة والإنجيل والمرسلين

تبلغ مصاريفها في وجوه مساعيها المتنوعة في كل سنة ١٧٧٤٧٣٣ ليرة، يجمع منها أكثر من مليون من المتطوعين لفعل الخير. أ.ه. ويقال أيضًا: إن جملة ما فرق على

الفقراء في بلاد الإنكليز من سنة ١٨٦٦ إلى سنة ١٨٤٩ بلغ مائتي مليون ليرة، وإيراد المستشفيات الكبار من الوقف وعدتها أربعة عشر يبلغ ١٠٩٦٨٧.

ويقال إن في مستشفى صان بروثولومي يصرف كل سنة نحو ثلاثة ليرة ثمن خمر تسقى للمرضى، ونحو ٢٠٠٠ رطل من زيت الخروع، و٢٠٠ كالان من الأرواح ثمن الكalan ١٧ شليناً، و١٢ طناً من بذر الكتان، و١٠٠٠ رطل من السنما، و٢٧ قنطاراً من الملح و٥٠٠٠ يارد من البفت للربائط، و٢٩٧٠٠ علقة، وطن ونصف من الرب، و٥٠ رطلًا من العشبة في كل أسبوع، وقس على ذلك، ومصروف مستشفى كرينج في السنة عشرون ألف ليرة.

وفي هذه السنة صرف على التعليم في بريطانيا ٥٤١٢٢٣ ليرة، وعلى العلوم والفنون ٧٣٨٥٥ ليرة، ولما سنت الإنكليز تحرير الرقيق في سنة ١٨٣٨ تطوعوا بعشرين مليون ليرة تعويضاً لموالיהם، وبلغ ما جمع لهم في لندرة في عام واحد ١٣٦٤٦٤ وفي سنة ١٨٤٨ كان منهم في المستشفيات ٥٦٣٢٣، منهم ٩٥٨٨ نفلاً أمهاتهم في المستشفى، و٤١٧٥ أمهاتهم في الخارج، وجميع الجمعيات تناولت مدداً من الملكة ومن زوجها، وعلى قدر هذه الجمعيات المتواطة على البر والإحسان، فإذا رأيت الفقراء في لندرة توهمت أن ليس أحد فيها يعمل الخير، فإنك ترى نساء يمشين على الثلج حافيات بأخلاق ثياب يظهر منها مواضع كثيرة من أبدانهن، وكثيراً ما تراهن يلتقطن الجذور من الطرق ونفاذية ما يرمى به من الطعام من الديار.

ولا يباح للفقير هنا أن يتکفف، وإذا وجد أحد الشرطة إنساناً ماداً كفهأخذه وأودعه السجن، غير أن بعضهم لا يتحرج من ذلك ليلاً إذا علم أن الشرطي لن يبصره، وأكثر من يفعل ذلك النساء، وخصوصاً نساء إرلاند، فهن يجرين مع المارين، ويلحفن في الطلب إلحااف الغريم، فإذا لم تتن إحداهن شيئاً من غريمها لعنته وانصرفت، وكذلك لا يباح لأحد أن يكسب مالاً بغير الوجه الذي يؤهله إلى ذلك، فلا يسوغ مثلاً لأحد أن يتعاطى الطب وهو جاهل به، أو صنعة من الصنائع من دون أن يأخذها عن آخر، ويشهد له أستاده بأنه أتقنها، ولكن هم في ذلك أقل ضبطاً وتحرجاً من الفرنسيين، وأكثر عرضة للتوجيه والمخرقة.

وبقي لي هنا أن أقول: إن ذي الأولاد الذين في المدارس والمستشفيات الخيرية بهذه المدينة من أقبح ما يكون، فإن الأولاد الذين في بلوكوت سكول أعني مدرسة الرداء الكحلي، وهي من أشهر المدارس، يلبسون أردية من هذا اللون طويلة إلى أوساط سوقة،

ويتحزمون بالجلد كالرهبان عندنا، ولهم جوارب صُفر، ولا تزال رءوسهم مكشوفة صيفاً وشتاء، مع أنهم من أبناء الوسط، فأين هم من أولاد مدارس باريس الذين يلبسون لباس ضباط العسكر، فتحسب كلاً منهم ضابطاً أو ضوبيطاً؟ ويقال: إن اللون الكحلي في بلاد الإنكليز كان في السابق خاصاً بالخدمة والصبيان، فلم يكن أحد من الخاصة يستيقه لنفسه، حتى استعملته ضباط العساكر البحرية أولاً، فصار مرغوباً فيه ثم استعمله الوكس وهم فرقة من الأشراف من أهل المجلس، فصار الآن خاصاً بالعظماء والنبلاء.

وذكر مؤلف أبجديّة الأوقات جماعة تعرف بجمعية البيل، قال: من شأن هذه الجمعية في فرنسا وإنكلترة جمع الأموال لمقاصد خيالية على أي وجه من السُّخت كان، وغير مرة تقع في العنت وسوء العاقبة، وقد انهمكت بإإنكلترة في هذه الأيام في رأس مال بلغ ثلاثة مليون ليرة. ١.٥.

والحاصل أن في لندرة جمعيات كثيرة للخير والشر، وكل ما يدار فيها من المصالح الجسيمة والمساعي الجليلة، فإنه يكون بواسطة جماعة لا بواسطة الدولة، بخلاف مصالح باريس كما سبقت الإشارة إليه، وأقدم جمعية للتجارة هي الجمعية المسماة ستيل يارد، كان انعقادها في سنة ١٢٣٢، وأقدمهن في المساعي الدينية جمعية انتشار المعارف المسيحية، كان انعقادها في سنة ١٦٩٨، وفيستي وحدها إحدى وتسعون لجنة أي كومبانية، لأصناف التجارة والمبايعة، منها اثنتا عشرة لجنة تنتع بالهونورابل أي المكرمة.

#### (١٠) الشرطة في لندرة وباريس

وفي لندرة نحو سبعة آلاف شرطي، وهم يتناوبون عس المدينة ليلاً ونهاراً، وفي كل طريق شرطيان منهم في كل طرف واحد، وهم على غاية من النظافة والوضاءة ولا يكون مع الشرطي سلاح، بخلاف شرطة باريس، وإنما يكون بيده عصا قصيرة عليها صورة التاج، فإذا عصاه أحد من ذوي الشرور ألقاها عليه إيجاباً للطاعة، فلا يمكن بعدها الخلاف، ويكون معه فانوس مضلع، فإذا أراد أن يتعرف شخصاً عن بعد أداره فوقع النور على وجهه، حتى يراه كأنه بجنبه، ولا يسمح للشرطي بأن يتعاطى الدخان في حال مباشرته الخدمة، خلافاً لشرطة مرسيلية وغيرها، ولا أن يلطا من المطر أو الثلج، ولا أن يرفع فوق رأسه ظلة تقيه منها أو من الشمس.

ومن هؤلاء الشرطة من يتزيا بزي العامة، حتى لا يكون معروفاً ويسمى الثقاف، ويجب على كل منهم أن يتعهد أبواب الديار والحوانيت ليلاً، ليعلم هل هي محكمة القفل أو لا؟ فإذا رأى أحدها غير مغلق نبه مالكها عليه، وأن ينظر إلى أنوار الغاز في الموضع المذكورة وينبه على إطفائهما بعد فوات الوقت، وأن يمنع من رمي المياه القدرة وغيرها من الشبابيك، وييسر المرور في الطرق للماشين والراكبين، وأن يبذل جهده في فض الجموع ومنع الخصام في الطرق، وفي إزالة كل ما يخل بالحياة والأدب.

وليس له أن يدخل البيوت إلا باستدعاء سكانها، وقد يدخلها في بعض الأحوال بأمر رئيس الديوان، وذلك عند التفتيش على أشياء مهمة، وإذا طلب منه أحد أن يدله على طريق أو دار فلا يألو جهداً في إرشاده، ويجب عليه أن يتعرف أهل الشرور والمساوئ ويراقبهم، ولا سيما إذا اجتمع منهم اثنان أو ثلاثة، وإذا أراد أحد متلاً أن يشتري شيئاً من حانوت أو يستكري عاجلة فامتنع مالك الشيء من بيعه أو إكرائه، فللشرطي أن يلزمه بذلك نفياً للمحاباة، ويجب حضور واحد أو أكثر من الشرطة في جميع الحال التي يكثر انتياب الناس إليها منعاً لما عسى أن يحدث من الجلبة والخصام.

أما في باريس فإن الشرطي يتبوأ موضعًا في داخل محل، وأما في لندن فإنه يقف خارجاً أو في دهليز المحل، وربما دخل أيضاً للتفرج كآحاد الناس، ولكن حده في ذلك معروف عند المتتابعين، ويجب على الشرطي أيضاً أن يمنع الفقراء من التكفل في الطرق، أو من الاضطجاع أمام الأبواب وفي الأماكن المطرودة، وإذا وجد ولدًا تائلاً عن مأواه أرشدته إليه، فإن لم يعلم له مأوى آواه في ديوان الشرطة، وكتب اسمه وصفته في صحف الأخبار حتى يأتي من ينشده، وإذا بلغه أحد الأهلين شكوى عن لص أو ذي عدوان تتبع اللص والمتعدي حتى يتحققهما، فإذا وجد المذنب ساقه إلى الديوان برفق، إلا إذا كان شرساً؛ فحينئذ يستدعي بشرطي آخر لإعانته، ويكون معه آلة يصوت بها لإحضار من استدعى به.

وعليه أيضاً أن يرى الكلاب مقيدة، ولا سيما في زمن الصيف، وأن يمنع الرعية من حمل السلاح ظاهراً أو خفية، ومن أذى الحيوانات وتحميلها ما لا تطيق، ويجب على كل منهم أن يكون معه كتاب فيه أسماء الطرق المسلوكة، والموضع المشهورة، وحدُّ أجراه العواجل حتى يفصل ما بين الغريمين وأن يعرف قدر المسافة من طريق إلى غيرها، وفي كل يوم صباحاً ينظر رئيس الشرطة في ملبوس المستخدمين في هذا الديوان، وفيما يلزم إبقاءه نظيفاً فإذا رأى أحداً منهم قد أهمل نظافة شيء أو تصليحه غرمته على ذلك، وفي

يوم الأربعاء يكون تفتيش عام على الملابس، ومرتب الشرطي في لندرة من ستة عشرة شليتاً في الأسبوع إلى خمسة وثلاثين، وأكثرهم يموت بداء الصدر من طول الوقوف، وهم أنفع طائفة للمدينة والناس.

وفي الجملة فإن شرطة لندرة خير من شرطة باريس؛ فإن جلّ هؤلاء من الفلاحين، وهم على غاية من الفظاظة والتكبر، ولا سيما الذين يلبسون برنيطة نابوليون، وفي سنة ١٨٤٨ بلغ عدد الشرطة في إنكلترة ووالس ٢٧١٦، أكثرهم في إنكلترة، وبلغت مصاريفهم ١٦٣٩٤٤ ليرة، منها ١٣١٢٠٢ مرتب وظائف لهم، و٤٣٤٠٨١ لدواع اقتضتها الضرورة، وبلغت مصاريفهم في سنة ٥٦:٥٦، لكن عددهم زاد على ما تقدم، وفي لندرة ثلاث فرق من المشاة، وكتيبة من الفرسان، وهؤلاء الفرسان نخبة من جميع المملكة، فهم على غاية من الجمال والاعتدال، فإذا رأيت منهم نفرًا حسبته رئيس عسكر، ولهم سراويل من جلد أبيض وجزم طويلة تفوت ركبهم، وعامة نساء لندرة من السفلة يذهبن معهم مجاناً.

#### (١١) المقاهي والمطاعم والمسارح والأوبرا في لندرة

وفيها ٦٠٠ موضع للأكل و٩٠٠ موضع للقهوة، و١٨ ملهى — وهو المسمى عندهم ثياطراً — أعظمها الملهى الكائن في هاي ماركت، يقال: إنه أكبر ملهى في الدنيا، ومثله أو أكبر منه ملهى بميلان في إيطاليا، يسمى «لاسكالا»، كان بناؤه في سنة ١٧٩٠ عن رسم رجل من النمسا، ثم غير بعض التغيير في سنة ١٨١٨، وأكثري بعض أكتانه العليا بثمانية آلاف ليرة، وبعض مقاعده في الحضيض بأربعة آلاف، ومن ذلك الأوبرة الطليانية الملكية في كافن كاردن، أسس في سنة ١٨٠٨، وفتحت في سنة ١٨٠٩، واقتضى إنشائها وتهيئتها مبالغ وافرة، وبلغ مصروف محل الغناء — في سنة ٤٨:٣٣٥٩ ليرة، ومحل الرقص ٨١٠٥ ليرات، ومحل الموسيقى ١٠٠٤٨، وصرف على الآلاتية ٧٠٠٠ ليرة، وإجراته في العام ٦٠٠٠ ليرة، واستخدمت فيه امرأة لاعبة من الفرنسيس على ثمانية أشهر بمبلغ ١٢٥٠٠ ليرة، وحسب أن نفقته في كل ليلة بلغت ٨٤٥ ليرة، وقد احترق الآن ثم بُني.

وأقدم ملهى بلندرة هو المسمى «دوروبي لان ثياطراً» ولكن بناءه غير قديم، فإنه أحرق مرتين وهدم مرة واحدة، وأخْسَسَهُ الحل المسمى «فيكتوريَا ثياطراً»، كما أن «فيكتوريَا بارك» هو أحسن الغياض، «وفيكتوريَا كافي هوس» أحسن محل القهوة، وأكثر مواضع اللهو هذه تشرف بحضررة الملكة، وحينئذ يمكن للغنى والصلعوك أن يراها

وزوجها وأولادها، إلا أن الغالب أنه متى ذهبت إلى ملئها ما، تنافس الناس في الذهاب إليه، فتغلو المقاعد بحيث لا يعود يَتَبَوَّهَا إلا أهل الاستطاعة، وربما أرخت ستارة المحل الذي تقعده فيه، وليس حضورها بمانع مما ألفه اللاعبون والمترجون، فقد شاهدت مرة بحضورة زوجها وأولادها زمرة اللاعبين مقبلين بعصيٍ عليها أصناف كثيرة خسيسة من جملتها زوج نعال.

واعلم أن التمثيل في الملهي يتजاذبه نوعان من التاريخ والأدب وفيه تمثل الحوادث والوقائع الماضية، فتصير كأنها مشاهدة بالعيان، وفيه تتشد الأشعار الرائقة والقصائد البليفة، ويقع من المحاورات الأدبية جدًا وهزلاً ما يُسرّى به عن الثكلى حزنها، وكل ما يقال فيه فهو من الكلام الفصيح الذي تستعمله علماً بهم وأدباً بهم، فإن أعظم شعراء الإفرنج ألفوا فيه، وما من خطيبٍ مُصْقَع أو أديبٍ بارع إلا ودون شيئاً من هذه المحاورات.

ومن طريقة اللاعبين فيه أن يخصصوا كل شخص منهم بحال، فمن كان مديد القامة جهير الصوت أتبع، خصصوه بأن يمثل الأمور التي فيها حماسة ووعيد وتذمير، ومن كان لطيفاً رخصاً خص بما شأنه الاستشفاع والملاطفة والتملق، ومن كان حُزْقة خُصّ بالأمور السخالية المضحكة، وقس على ذلك، ولو عرفت قدر ما يسرده هؤلاء اللاعبون عن ظهر القلب لأعظمته جدًا، فإن كلاًّ منهم يحفظ من القصص والنوارد ما يكون أكبر حجمًا من ديوان المتنبي، ولا يكاد أحدهم يتلعثم في عبارة، وقد يوارون شخصاً بيده الكتاب الذي تحفظ منه تلك الحكايات في مكان، حتى إذا ذهَل المتكلم عن شيء رده، ولكن وقوع ذلك نادر، ويقال: إن هؤلاء الفصحاء في ملعبهم ألوهُ عيٌ في غيره. وفي هذه الموضع من الآلات والأدوات والمناظر ما يحير الناظر؛ لأنه على قدر اختلاف الواقع والحوادث ينبغي أن يكون اختلاف الأدوات الازمة لتمثيلها، مثال ذلك إذا أريد تمثيل ما جرى بين السَّمْوَأَل وبين الحارت بن ظالم حين طلب منه أن يسلمه الدروع التي كان أودعها عنده أمرئ القيس، نصبوا مكاناً شبِّهَا بالقلعة وجاءوا بدروع وسيوف وشخصين مثيلي امرئ القيس والسَّمْوَأَل، فيكون هذا لابساً لباس الملازم ليبيه المشتغل بأمور نفسه، وذلك بلباس البطل المحارب المزمع على السفر، ويشرع الشخص الممثل لامرئ القيس في أن يخاطب الآخر بأنه قام له هُم في النفس، اضطره إلى مفارقة الوطن ومباعدة السكن، فإن المعالي لا تدرك إلا بجهد النفس والمخاطرة وإزالة المصور من

الكلام على لندن أو لندرة

النفائس والراغب وما أشبه ذلك من الكلام الحكمي، وينشد في خلال ذلك أبياتاً يتمثل بها كقول المتنبي مثلاً:

تُربِّدِينَ إِدْرَاكَ الْمَعَالِيِّ رَخِيْصَةً      لَا بَدْ دُونَ الشَّهْدَ مِنْ إِبْرِ النَّحْلِ

أو قول الآخر:

يغوص البحر من طلب الالالي      ومن رام العُلى سهر الليالي

ويتأوه في أثناء الخطاب ويحرك رأسه، وينظر نظر المبتئس الشافن إلى أن يفرغ من الإنشاد، والناس منصتون لا تسمع لأحد منهم نامة، ثم يأتي بالأدرع والسلاح ويسلمها للسموّال، فيأخذها منه، وبعد أن يتواطعاً وينشد كل منهما أبياتاً دعاء لصاحبه على ما يقتضيه المقام، يدخل السموّال حصنه، ويرخي الحجاب، وبعد قليل يُرفع، ويأتي الشخص الممثل به الحارث بلباس فاخر يدل على صفتة، ومعه جند وأعوان شاكي السلاح، ويطلب الدروع من السموّال وهو متهدد له ومتوعد، ويتمثل بأبيات تدل على شدة بطشه وسطوته بين أقرانه كقول الفرزدق مثلاً:

وكان إذا الجبار صَعَرَ خده      ضربناه حتى تستقيم الأحادع

أو كقول المتنبي:

الخيل والليل والبيداء تشهد لي      والرمح والسيف والقرطاس والقلم

فيجييه السموّال من حصنه بالمنع، وينشد أبياتاً تدل على وفائه وصدق نيته وشرف نفسه، ثم تدور بينهما المحاورة إلى أن يقنقط الحارث من أخذ الدروع، فيعمد إلى ابن السموّال فيأخذه ويدبحه بمرأى منه، وهنا يرخي السجف، وبعد قليل يظهر السموّال وبيده الدروع، ويدّه بها إلى أقارب أمرئ القيس، ويسلمها لهم، وينشد أبياته المشهورة، وهنا يتم الفصل. وهذا التمثيل يجري في أكثر من ساعة لما يتخلله من المحاورات كما ذكرنا وليس الخبر كالعيان.

ثم إن التمثيل عندهم على نوعين؛ الأول: تمثيل ما يحزن من نحو الحروب وأخذ الثأر، ويقال له عندهم: «تراجيدي»، والثاني: وهو عكسه ويقال له: «كوميدي»، وكلهما يعدان من الأدبيات غير أن النوع الثاني يكثر فيه التوريات والمواربات والتجنسيς، ولغة الإنكليز فيما أظن أطوع على ذلك من غيرها، وإن اللغات في هذه الملاعب وإن اختلفت وفضل بعضها بعضاً إلا أن الحركات والإشارات جميعها واحدة، وأشهر اللاعبين عند الإفرنج أهل إيطاليا، ولعل ذلك بالنظر إلى الإنشاد والغناء، فإن اللغة الطليانية أطوع على الغناء من غيرها؛ لكثرة ما فيها من الحركات.

وهم أول من أحيا طريقة التراجيدي، وذلك في القرن السادس عشر، ولكنهم كانوا يحفظون النغم عن ظهر القلب كما هي العادة عندنا الآن، ثم اقتدى بهم أهل فرنسا، لكن الحلوق وقتئذ كانت مثل العقول غليظة جافية، وأول من ألف في هذا الفن من اليونان أوروبيدوس، وذلك قبل الميلاد بأربعين سنة وثمانين سنة، فأما في تمثيل المحننات ونحوها في خفة الحركات واللباقة، فالمزية لأهل فرنسا وإنكليز تتبع لهم، فأما في المضحكات فهوئاء هم المتبعون وذلك لسعة لغتهم.

ومن العجب هنا أنه مع ما يظهر في وجوه الإنكليز من العبوس والانقباض، فإن سانهم أدعى إلى البساط والضحك من سائر الإفرنج. ومن الطليانيين من ينشد في هذه الموضع أبياتاً بل قصائد على البديهة بأن يختار أحد الحاضرين لفظة، ويقول اللاعب: أنشد أبياتاً على هذا الرّوي، فينشد دون توقف، وقد سمعت أحد الإنكليز ينشد أبياتاً زعم أنه مُرْتَحِلُّها، وذلك بأن يصف مثلاً أحد الحاضرين بأنه لا يبس لبساً بلون كذا، أو أن بيده عصا، أو أنه متكم، وعند التحقيق علم أنه إنما كان راوياً لها فقط، على أن ارتجال الشعر عند أي جيل كان من الإفرنج هين؛ لأن كلامهم كله مجزوم أي حالٍ عن الإعراب، وليس بين الكلام المتعارف عند خاصتهم وبين كلام الكتب من فرق كبير، إلا أن يقال: إن مهابة الجمع تُؤْجِم الشاعر، غير أن مَنْ أَفَ رؤية الجموع في كل ليلة تساوى عنده قلهم وكثراهم، فمثلك كمثل العالم في البحر يستوي عنده قاموسه وضاحصاته.

وعلى كل حال لهم المزية الكبرى في كثرة الحفظ، وفي حسن الأداء، ثم إنه كما يتعلم من هذه المشاهد كثير من المحامid والمكارم والفصاحة والخطابة كذلك يتعلم المترددون عليها ولا سيما النساء كثيراً من الحيل والأسباب الموصلة إلى الوصال وتبديل البعلولة بالعشاق؛ لما يربين من فتور الزوج وحرارة العاشق المثلثين نصب أعينهن، وخصوصاً تكلف العجب والتيه من اللعبات على الرجال، فإنهن يبدين من هذه الحركات والصفات ما يغرى كل امرأة بمحاكاتهن.

وكذلك اللاعبون يبدون من الحماسة والتجبر ما يشوق كل امرأة إلى أن يكون لها بعل أو عاشق نظيره، ولا سيما حين يلبسون الدبياج ويقلدون السيف وياًمرتون وينهون، وأعظم ما يعجب النساء من تلك الماناظر هو أن يربين الرجال يتضاربون بالسيوف ونحوها، أو أن يأخذوا ثأرهم من افترى على حُرمَهم، وقد تلبس الرجال في هذه الملابع ملابس النساء، والنساء ملابس الرجال، وأحسن ما تبدو المرأة به ما إذا لبست لباس الكمي، وعلى رأسها خوذة، وفي الواقع فإن كل ما يلبس هناك يليق بهن.

ومن أغرب ما يرى من أحوال هؤلاء اللاعبين واللاعبات هو أن الشيخ منهم ينفت في زيه وأطواره وكلامه، حتى لا تحسبه إلا فتى، والفتى يتشيخ بحيث تحسبه همّا هرماً، فلو ظهرها في المرة الآتية ما عرفت منهم أحداً، بل يغيرون أيضاً صواتهم ولهجتهم وساحتهم وشعورهم، ويتحادبون ويتعارجون ويتمارضون ويتناومون ويتعاملون ويتساكرون ويتابكون ويتضاحكون ويتحامقون ويتجانون، ويحاكون الملوك والقضاة والعلماء والأطباء والفقهاء والمحذفين والحمقى، وكل صنف من الناس، ومن أعظم ما أضحكني من حاكاة التئاب تمثيلهم أميراً من أمراء باريس، قدم إلى لندرة، واستوخم هواهها، فكان كلما قال كلمة تتابع وتناuss، إشارة إلى أن هواء البلد قد ثقل عليه.

وإن جميع الإنكليز ذووا وجوه كالحة، ومن يرحم أول وهلة فربما حسدهم أو تمنى أن يكون في زمرتهم؛ إذ يراهم مغازلين للنساء الحسان، ومتدين باللباس الفاخر، وربما أكلوا في الملعب الطعام *القبي*، وشربوا الشراب *اللذين*، إلا أنه عند التروي يعلم أن حرفهم لمِنْ أشقى الحرف؛ لأن اللاعب يلزمه أن يعيد لعبته عدة ليال متتالية كما هي، وكذا المغني والمنشد، والشيء إذا تكرر تكرج، وربما لزمهم في الليالي الباردة أن يلبسوا الثياب الرقيقة، وفي الصيف عكس ذلك، وخصوصاً أنهم يعلمون من أنفسهم أنهم إن هم إلا مستأجرون، وأن إستبرقهم إن هو إلا عارية وَهْي عار.

وحيث قد جرت العادة بأن ابتداء اللعب يكون غالباً في الساعة السابعة وختامه بعد الحادية عشرة، كان كثير من اللاعبين سخيفاً، فلو قصرروا الوقت وأجادوا اللعب لكان أولى، وهذا كالالتزام بعض المؤلفين عندهم لنوع يسمى نوفل وهو أن يجعلوا الكتاب ثلاثة مجلدات، فيسفسفون ويدنقون، ويأتون بالغث والسمين، وقد رأيت غير مرة امرأة تبرز في ثياب رثة، ثم تغسل وجهها وتمশط شعرها، والناس يغربون من ذلك في الضحك، وأعرف أناساً كثيرين يحرمون أنفسهم من لذة الأكل والشرب حتى يمكنهم مشاهدة هذه الملاهي، ولا يملون من أن ينظروا تمثيل واقعة واحدة عدة مرات.

وفي الواقع فإن نصف تمثيلهم إنما هو هزء بالمتزوجين، وكذلك أكره من تمثيلهم أنهم يجعلون المرأة الضعيفة الصوت تشد أشعاراً فيها حماسة ووعيد، وكذا يجعلون الإنسان مشركاً، أي يحدث نفسه فيقول المحب مثلًا وقد أغنته الحيلة في وصال محبوبته: «كيف أفعل الآن وقد سدت على مذاهب الآمال، فلم يبق لي إلا هذه الوسيلة، وهي كذا وكذا». أو يقول أنا لا أستحمل الليلة قبل أن أنام، وكذلك أستحمل بروز المرأة مثلًا في الملعب وببيدها كنارة أو آلة أخرى للطرب ولا تعزف بها، وإنما يعزف عنها بعض العازفين من تحت الملع، وهي مع ذلك تمر يدها على الآلة وتوهم الناس أن الصوت خارج من آتها.

ويودي لو كانت العرب نقلت عن اليونانيين شيئاً من هذه المحاورات كما نقلوا عنهم الفلسفة، أو أنهم ألفوا فيها، ولا يبعد عندي أن شعراء العرب حين كانوا يتناشدون الأشعار في عكاظ كانوا يجرونها على وجه يكسوها حوگاً في النفوس مع اقترانها بالحركات والإشارات، ولا شك أن في هذا التمثيل يكتسب كلام الشاعر رونقاً أكثر مما لو بقي في الكتب أو إنشاد مجرد إنشاد، ولا شك أن مبدأ الملاهي عند اليونانيين كان مثل اجتماع العرب في عكاظ ثم توسعوا بها، فإن جميع العلوم والفنون بل الأديان نفسها تكون في مبدئها ضعيفة.

ومن أنواع هذه الألعاب اللعب الذي يقال له: بنطوميم، وهو لعب بالإشارة والحركة من دون محاورة، ولا يلعب فيه الرجال والنساء إلا بما يضحك ويسر، والواقع أن للإشارات شجوناً وفنوناً أكثر من الكلام، ولا تكاد تدخل تحت حد وتعريف ولا تنتهي إلى مدى، وأحسن هذه الأضاحيك ما وقع بعد عيد الميلاد، وصفتها أن يبرز رجلان أو أكثر بلباس سخرية، وأخرون عليهم لباس مذهب في هيئة الجسم، ونساء بأيديهن شبه عصا الساحر، وهن بلباس الرقص، فكلما ضربت المرأة بالعصا على الحائط خرج منه شيء أو انشق، أو على صندوق افتح واستحال إلى هيئة أخرى، وقد جيء مرة بقفص كبير فيه صورة ديكين، فضربته امرأة بالعصا فإذا هو قد استحال إلى عاجلة مليحة مزخرفة فسارت فيها، وربما انقلب المكان كله بسفنه وحيطانه وأثاثه فاستحال بيتاً بديع الاستحكام، وربما رأيت كل ما فيه يدور ويتحرك أو يصعد في الجو ويغيب عن النظر.

ومن أحسن ما رأيته في هذه الموضع على كثرة ترددني إليها تمثيلهم فتح الإسبانيوليين مدينة بيرو في أميريكا، واجتماع أهلها في هيكل لهم يسمى هيكل الشمس

للاستغاثة بها على العدو، فجعلوا دائرة جهة المشرق شبيهة بالشمس، ولها شعاع بهي، وبين يديها مذبح عليه شعلة نار سنية، وقام كاهمهم يحضهم على القتال، ثم اندفعت الرجال والنساء يرتدون لها ترتيلًا مطربًا، وكانوا جمًعاً عظيمًا، حتى كاد المكان يتزلزل لأصواتهم، ثم جعلوا محلًّا يأتي عليه ضوء القمر، وجاء نحو ستين جارية من الحسان بلباس الكماة وعلى رءوسهن أكاليل، وكان يرى لهن ظل في ضوء القمر، ثم اطلعوا شجرة نخل من وسط الملعب، ثم رمت بما كان يرى في جمتها شبيهًا بالسعف، فصارت كالشارائط، فأمسكت كل جارية بشرطة، وجعلن يرقصن بالتقابل والتدابر والتزاوج والانفراد وبكل شكل من الأشكال بما يدهش الناظر.

ومن ذلك أنه بز في الملعب مائة وثلاثون جارية بلباس الرقص الشفاف، وبعد أن رقصن هنيهةً أرخي الحجاب، ثم فتح وإذا بهيكل سنين يتلألأً بالأنوار الملونة البهيجية الساطعة، وقد وقف عشر جوار من هذا الجانب، وعشر من الجانب الآخر بأثواب من الخز شفافة بلون القرنفل، وبدت رءوس ست جوار من فوق حيز، فصفقت الناس تعجبًا واستحسانًا، ثم أصعدت هؤلاء السست، وظهر صف آخر من فوقهن بثياب من قصب مرصعة بحجارة تلمع، وعدتهن اثنتنا عشرة جارية، فزاد تعجب الحاضرين، فلما تكامل الإصداع إذا بالجواري السست متكئات كل اثنتين منهن متقابلتان، ثم أصعد ثلاث جوار، ووقفن بين الصفيتين بلباس مذهب، وبأيدييهن صوالح تلمع، ثم زادت الأنوار تدبجاً وسناً، وزاد تعجب الناس ثم أصعدت ثلاثة جوار آخر، ووقفن فوق الصف الثاني، وبأيدييهن صفات ملائكة، ثم أُدلي ثمان جوار من كل جانب أربع، فكن يدرن متسليات في الهواء المنير، وببعضهن أعلى من بعض، ثم أصعدت جارية واقفة على شبه قبة مرصعة بقطع من جواهر تتألق كأنها الثريا التي تعلق في السقف وهي في داخل الهيكل، وبiederها صولجان، وكانت أعلى من الجميع، وكانت ثيابها تتألق تألاق القبة، وكان على حائط الهيكل صورة امرأتين أيضًا بصفة هؤلاء الجواري، فلم يكن الناظر يميزهما من النساء. وحينئذ أخذ العجب أقصاه، وأخذ أصحاب البنطوميم يلعبون والنساء على تلك الحال، وقد يُصعدون النساء والأشجار من أسفل الملعب إصعادًا، وينزلونهن من السقف إنزالًا، ويجعلون جميع الحجب والحيطان تتحرك بنفسها، ويمثلون الشمس والقمر والبحر والشجر والجبال والضباب والثلج والمياه وسائر المخلوقات والمصنوعات. ومرة أخرى رأيت سفينه في بحر أو شيء شبيه بالبحر ثم أخذت الأمواج ترتفع وتتلطم حتى علت على السفينه فغرقت فيها أصلًا، ويطلعون قبًا مذهبة محفوفة

بالأنوار المتألقة والبرق يحفها، ثم تتنشق عن رعوس نساء، ثم تأخذ في النزول والنساء في الظهور إلى أن تغيب القبب بالكلية، وتبرز النساء في الملعب، ويلبس الرجل هيئة ديك، والمرأة هيئة دجاجة، وترى شيئاً يستحيل طاووساً يمشي، وأخر بقرة تتحرك، وغير ذلك مما يقصر الوصف عنه.

ومما أغبني أيضاً تمثيل عرس بعض ملوك الهند، بأن زينوا فيلين أحدهما كبير والآخر صغير، وعلى كل منهما قبة مزخرفة، فدخل الملك في قبة الفيل الأكبر، ودخلت الملكة في قبة الآخر، وأمام الفيلين ووراءهما جمع لا يحصى، ومرة أخرى مثلّوا حالة المتزوج مع امرأته بعد عقد الزواج بيوم واحد، وذلك أن رجلاً غضوبياً تزوج امرأة مثله، وكل منهما كان يعلم حال صاحبه، وكان في نوبة غضبه يركس من أمتعة البيت ما يمكن ركسه، ويكسر ما يمكن كسره، ثم يدعو خادمه ويعبث به ويؤذيه، وكذلك المرأة كانت تركس وتكتسر وتفعل بخدمتها، فلم تأتِ عليهما ليلة إلا وقد أتلفا جميع ما في الدار، فكنا نرى أوراق الكتب تتناثر في الجو، والقماش يمزق، والكراسي والموائد تركس. وكان مرة أخرى يؤتى لرجل آخر غضوب بطبق فيه طعام، فيرمي به في الملعب، فحيث انتهى الطبق يطلع رأس إنسان من كوة في الملعب ويدخل فيه.

واعلم أن الرقص في هذه الملاهي مخالف للرقص المعهود في المراقص، فإنه هنا أكثر خفة وصنعة وموازنة، فقد ترقص المرأة مع رءوس أصابعها عدة دقائق، وتمشي كذلك القهقري، وقد تخلع وتتفكك تخلع الرقصات في بلادنا تقريباً بحيث لا يبدين شيئاً مخلاً بالحياة إلا أنه كثيراً ما ير FUN سيقانهن في وجود الناس وحين يدرن دوراً متتابعاً يرى الرائي أفحاذهن المستترة تشف من الخز، ومع ذلك فلا يعد هذا مخلاً بالحياة، وكذا التقبيل فإن الرجل يلثم المرأة في فمها وخديها ولا حرج، وتعلم الرقص في بلاد الإنكليز أصله من بلاد إيطاليا، وذلك في سنة ١٥٤١.

ونقلت من كتاب معجم الأوقات أن مبدأ هذه التمثيلات في بلاد الإنكليز كان لأنشئ روحية دينية، وأول تمثيلية أجريت متقدة كانت على عهد الملكة إليزابيث، وأن أول تمثيلية أجريت منتظمة كانت في رومية بحضور البابا ليو العاشر، وذلك سنة ١٥١٥. ا.هـ.

وفي لندرة اثنان وعشرون موضعاً يرى فيها صور البلاد والمدن والأشخاص من وراء الزجاج، ويقال لها بانوراما، أعظمها محل الذي يسمى كوليسيوم يصعد إلى قبته في درج أو في قبة صغيرة مزخرفة على شكل بيوت الصين، لا تسع أكثر من اثنين، فإذا

استقرا فيها حركت بالآلة من تحتها كآلة الباخرة، فتنبعث صعداً، فإذا بلغ الإنسان القبة وهي ذروة محل رأى صورة لندرة أو باريس بكل ما فيها من الديار والطرق والأثار والمواضع المرتفعة والمنخفضة، حتى يظن أن المرئي شيء محسوس، ويخيل إليه أن المسافة التي بينه وبين أطراف المدينة بعيدة كمسافة المصور، ويرى أيضاً القمر يسير والنجوم تنقض وتزمهر، والثلج يتسلط، ويسمع زمضة الرعد، وغير ذلك مما يذهله.

ومن الموضع الشهير دار الاختبارات العلمية وهو موضع يشرح فيه خواص الأشياء، وكيفية العلوم والصناعات ومن أعظم الآلات فيها جرس كبير ينزل الناس فيه في حوض ماء، وهناك ماء رأيت الناس يغمسون فيه أصابعهم وينزعونها بعجلة؛ لأن فيه خاصية الإرجاف الكهربائية.

## (١٢) مجلس المشورة في لندرة

وأعظم بناء في لندرة بل في الدنيا كلها مجلس المشورة، أول حجر وضع في أساسه كان في السابع والعشرين من نيسان سنة ١٨٤٠ ودام بناؤه عشرين سنة، ومساحته أكثر من ثمانية جريان، فيه أكثر من ١١٨٠ حجرة، و٩٦٠ ديواناً و١٢٦٠ مرقى، وبلغت نفقته ٣٥٠٠٠٠ ليرة طول مجلس الأعيان فيه ٩٧ قدمًا وعرضه ٤٥ وارتفاعه كذلك، فيه عرش تجلس عليه الملكة وكرسيان عن يمينه وشماله أحدهما لزوجها، والثاني لولدها وهو يشبه كنيسة صغيرة لكنه من دون كوى، وعلى مدار حيطانه زجاج ملون عليه صور ملوك الإنكليز، وارتفاع مجلس النواب ٤٥ قدمًا وعرضه كذلك، وطوله ٦٢، وهو يفتح في شهر شباط، ويغلق في تموز، فتكون مدة انعقاده ستة أشهر.

وقبل الشروع في المذاكرة والنظر في المصالح تقام الصلاة، وكذلك هي العادة عند الإنكليز قبل كل أمر ذي بال، ولا سيما قبل القتال، وحين تحضر الملكة لفتحه أو لإغلاقه يقدم لها أحد أرباب المناصب العالية خطاباً وهو جاثٍ على ركبتيه، فتأخذه منه وتتلوه إيزданاً بما ذكر، وقبل حضورها بساعتين تفتش أسرابه ودهاليزه جرياً على العادة من سنة ١٦٠٥، وذلك أن أهل مجلس المشورة حين كانوا مجتمعين يوماً وكان دين البروتستانت قد استتب حديثاً، حاول بعض من الكاثوليكيين أن يحرق المجلس وأهله ببارود كان قد خزنه تحت أسمسه، فانتبه لهذه المكيدة بعض الحاضرين، وفسدت على الرجل حيلته.

وقد فرضت كنيسة الإنكليز المتأصلة صلاة معينة لذلك اليوم، وهو الخامس من شهر نوفمبر، وفيه يخرج رعاع الناس بتصاوير وتماثيل كثيرة يمثلون بها ذلك الرجل

والبابا وغيرهما من يحسبه الإنكليز عدواً لهم، وبعد أن يطوفوا بها المدينة بضجة وزأط يحرقونها عند برج لندن، ويسمون هذا اليوم كي فكس، واعلم أن أهل المجلس ينقسمون إلى قسمين: الأول يقال له مجلس الأعيان، والثاني مجلس النواب، أما أعضاء مجلس الأعيان فقد يكونون من أصحاب الوظائف العالية، سواء كانت دينية أو دنيوية، وعدتهم ٤٦٢، منهم ٢٦ من مطارنة إرلاند، و٢٨ من أعيانها، وما حكم به هؤلاء السائدون لا ينفعه أصحاب مجلس النواب إلا في أمور مخصوصة، وكل منهم أن يَحْتَجَّ عن نفسه حين تقام عليه الدعوى وبيدي الأسباب التي يستتصوبها خطأ، وإذا لزم إثبات ما قرره يُكتفى بمجرد قوله: على شرفِي، وفي غير ذلك يحلف، وإذا قضى أهل مجلس النواب بشيء فلا بد وأن يعرضوه على مجلس الأعيان، وللملكة أن تبطل حكم المجلسين، ولكن قلما تتجرأ على ذلك.

ولكل من الوزراء ٥٠٠٠ ليرة في السنة، ولأحد الدوکات من رزقه في كل يوم ألف ليرة، ولرئيس المجلس ٨٠٠٠ ليرة ودار يسكنها، وعدة أعضاء مجلس النواب ٦٥٨، ينتخبهم أهل أقاليم إنكلترة، وهي ٥٢ إقليماً، وأهل المدن والمدارس، ولا بد من أن يكون لنائب الإقليم إيراد ٦٠٠ ليرة في العام من رزقه، ولنائب المدينة ٣٠٠، والحكمة في ذلك أن يكونوا قادرين على التفرغ للنظر في مصالح الرعية. وأول مجلس مشورة عرف للإنكليز كان في عهد هنري الثالث سنة ١٢٦٦، وفي سنة ١٢٤٠ انقسم إلى مجلس الأعيان ومجلس النواب كما تقدم، ومصاريف المجلس تبلغ في السنة نحو ١٦٢٣٢ ليرة، منها مصروف الطبع، يبلغ ٧٥٩٤، وعروض الحال التي تقدم لمجلس المشورة يبلغ عددها في السنة نحو ١٠١٢٨، وعدد التواقيع أو الإمضاء ١٦٨٧٩٣٣.

### (١٣) المتحف البريطاني ومكتبه

ومن المباني العظيمة في لندرة المتحف البريطاني، وهو الموضع الذي فيه التحف الغريبة والأشياء العاديّة والحجارة المعدنية، ويقال له: بريتش موزيوم، بني من سنة ١٨٢٣ إلى ١٨٥١، وأصل إنشائه أن رجلاً من الأعيان اسمه هانس سلون توفي سنة ١٧٥٣، وأوصى بعشرين ألف ليرة لشتري تحف توضع في محل مخصوص للتفرج عليها، فأعجب ذلك مجلس المشورة، وفي ذلك التاريخ جمع ٣٠٠٠٠ بأمر المجلس لإنشاء ذلك الموضع، وفيه من الغرائب حجر يقال: إنه سقط من الجو في ولاية الساك حين كان الإمبراطور مكسميليان عازماً على أن يوقع بالفرنسيين، فحفظ في كنيسة انسسهم إلى أوائل فتنة

الفرنسيس، ثم نقل بعد ذلك إلى مكتبة كلamar، زنته ٢٧٠ رطلًا إنكليزيًّا، ويوجد فيه أيضًا حجارة أخرى سقطت من الجو، بعضها سقط في سنة ١٧٩٠، وبعضها بعد ذلك بأربع سنين وبخمس، وفيه جميع الحيوانات مصرية، وصور تماثيل، وكُسُّي أهل البلاد الأجنبية، وألات طربهم، وأثاثهم والعصافير المصبرة، والطيور، والوزغ، والأسماك، والأصداف، والعلاظم، والقررون، والجماجم، وأسنان الفيلة، والبيض، ومن هذه الحيوانات ما انقرض نسله من جملتها سلحفاة جلبت من الهند، وقد دفع في ثمنها ١٠٠٠ ليرة، وفيه موضع آخر لجميع أصناف الجواهر المعدنية، وأخر لأصناف الدرام والدنانير القديمة، رأيت في جملتها دنانير ضربت على عهد هارون الرشيد بالخط الكوفي، وهي كبيرة رقيقة.

وفيه موضع آخر للكتب تبلغ أكثر من ٦٥٠٠٠ كتاب، وإذا اعتبرتها بحسب الأجزاء تبلغ أكثر من ٩٠٠٠٠، وهذا القدر يساوي مقدار كتب برلين وويانه، ولكن دون القدر الموجود في باريس ومونيش، وهذه الكتب موضوعة على رفوف تشغل مسافة خمسة عشر ميلًا، ومن جملتها الكتب التي كانت ملوك الإنكليز، وتبرعوا بوقفها على المحل المذكور، منها كتب مجلدة بالمخمل كانت للملكة إليصابيت ولجامس الأول ولشارلس الأول وغيرهم، وكتب كانت لجورج الثالث، وهي ٨٠٠٠، وأعظم موضع في هذه المكتبة هو ما وقفه الملك جورج الرابع يبلغ ثمنه ١٣٠٠٠ ليرة، فيه توراة قديمة طبعت في متيس سنة ١٤٥٥، وأمثال لقمان الحكيم طبعت في ميلان سنة ١٤٨٠، وأول نسخة طبعت من أشعار أوميروس طبعت في فلورانس سنة ١٤٨٨، ونسخة أشعار فرجيل في فينيسيا سنة ١٥٠١، وفيها صوانان قيمة ما فيهما من الكتب رباع مليون.

وهذه المكتبة يدخلها الناس بإذن من ناظرها لأجل المطالعة والمراجعة، وفي كل نصف سنة يتجدد الإذن، ولا يؤذن للمطالع أن ينسخ كتابًا منها برمته، وإنما ينسخ منه جملًا، ولا أن يستصحبه، ولا أن يطلب كتابين في تذكرة واحدة، وقد بلغ عدد المطالعين في سنة واحدة ٧٠٠٠٠، وعدد كتب الخط ٣٠٠٠، وثمن خزانتين منها فقط ٢٥٠٠٠، في جملتها كتاب توراة، كتاب لشارلسان، وكتاب صلوات الملكة إليصابيت غشاوة من صنع الإبرة عملته بيدها.

وفيها ٣١٧ كتابًا باللغة السريانية، قلت: لم يذكر المؤلف عدد الكتب العربية جريًا على عادة أهل بلاده من عدم المبالغة بلغتنا، وإن يكن قد دون بها من العلوم والفنون ما لم يدون في لغة شرقية قط، وحين كنت أذهب إلى هذا الموضع للمطالعة لم يتھيأ لي أن

أعرف أسماء الكتب العربية بجملتها؛ لأن أكثرها مكتوب بالحروف اللاتينية، ومعلوم أن الاسم العربي لا يظهر بها حق الظهور.

ومما رأيت فيها من الكتب الجليلة: أدب الكاتب لابن قتيبة، والنوايحة للزمخشي، ومدح الشيء وذمه للجاحظ، وديوان أبي تمام، وهذا المتحف هو من بعض ما تمكن رؤيته مجاناً بلندرة، يفتح ثلاثة أيام في الأسبوع، وهي الإثنين والأربعاء والجمعة، من السابع من سبتمبر إلى أول شهر ماي، ولا يدخله من الأولاد من كان سنّه دون ثمانين سنين، وعند بابه عسكريان بالسلاح اعتباراً للمحل، وقد ضمن بعض الكتب بلندرة بثلاثة آلاف ليرة وبيعت نسخة من بوكتاشو بألفين ومائتين وستين ليرة، وقامت نسخة من توراة مكلين بخمسمائه وكسور.

### (١-١٣) متحاف أخرى

ومن ذلك متحف آخر يعرف بمتحف الخدمة المتحدة،بني في سنة ١٨٣٠، وهو يشتمل على تحف نفيسة، من جملتها سيف كان يتقلده أكرامول المشهور، وجثة الحصان الذي كان يركبه نابوليون الأول في حرب واطرلو، يقال له: مارنغو ذو اللحية، وفيه أيضاً صورة تلك الواقعة، ولوح من وجه السفينة التي انتصر فيها نلسون، وأخر يعرف بمتحف خصائص الجيولوجيا ببني في سنة ١٨٢٥، وفتح في سنة ١٨٥١، بلغت نفقته ٣٠٠٠ ليرة، وهو يشتمل على الجوادر المعدنية وعلى ما يوجد من أصناف الحجر في بلاد الإنكليز وغيرها من البلاد، وعلى الآلات المتعلقة بهذا العلم.

وآخر يعرف بمتحف المسلمين، يشتمل على أشياء كثيرة مما يتعلق بعلم حياة الحيوان، وعلى مشاهير آلهة الوثنين وأشياء أخرى عديدة جلبها هؤلاء المسلمين من البلاد التي جالوا فيها، وأخر يعرف بمدرسة الجراحين ببني في سنة ١٨٣٥، وبلغت نفقته ٤٠٠٠ ليرة، يفتح لأهل المدرسة ولمن يكون له إجازة من أحدهم، وذلك في أيام معلومة من الأسبوع، وهو يشتمل على ٢٣٠٠ قطعة من الأجسام المصبرة، ومن الأعضاء والأرآب، وعلى جثة جبار من أهل إرلاند طولها ثمانين أقدام، مات وهو ابن اثنين وعشرين سنة، وذلك سنة ١٧٨٢، ولما مات قيست فكانت ثمانين أقدام وربعاً، وفيه جثة رجل حرقه من صقلية، طولها عشرون إصبعاً.

قلت: ومن مشاهير القصار فيليتوس الكوسي، كان من صغره إذا خرج يضع في جيبيه كرات من الرصاص خيفة أن تطيره الريح، وكان شهيراً أيضاً في عصره بالعلم

ونظم الشعر. وأخر يسمى إلبيوس الإسكندرى، كان طوله قدماً وخمس أصابع ونصف أصبع، وكان له شهرة أيضاً بالمنطق والفلسفة، قال: وفيه جثة جبار آخر من إرلاند طولها ثمانية أقدام وسبع أصابع ونصف، وقدر ذراع من جثة جبار فرنساوى كان طولها سبع أقدام وأربع أصابع، وجثة فيل جلب من الهند وكان يؤذى الناس لداء اعتراه، فكان لا بد من قتله برشق من الرصاص، ولما أريد قتله أنماخ على صوت قائدہ ليصوب بعض المقاتل في جسمه فلم يتم إلا بعد أن أطلق عليه مائة رصاصة، وثم جثت أحنة إسقاط، وأختان توأمان ولدتهما أمهما وهي بنت سبع عشرة سنة من دون مقاساة ألم، ولم تزل أجسامهما متهددة، وفيه شكل أحشاء نابوليون مظيرة لانتشار الداء الذي أودى به.

وآخر يقال له متحف صون بالقرب منه بني في سنة ١٨١٢، يشتمل على أربع وعشرين مقصورة، فيها تماثيل وتصاوير وحجارة ثمينة وغير ثمينة، وتحف وكتب فن، من جملة تماثيله تمثال أحد آلهة المصريين المسمى إزيس ثمنه ٢٠٠٠ ليرة، وفيه فرد مرصع - طبنجة - كان الملك بطرس الأكبر أخذه من قائد الجيوش التركية في بحر الخزر سنة ١٦٩٦، ثم أهداه الملك ألكسندر إلى نابوليون عند الهدنة التي وقعت في تلسيت سنة ١٨٠٧، واستصحبه نابوليون إلى جزيرة صانت هيلان، ثم جاد به على بعض ضباطه، وانتقل أخيراً إلى لندرة.

ومن ذلك الموضع الذي يقال له: روشن الأمة، بني في سنة ١٨٢٤، وبلغت نفقته ٩٦٠٠ ليرة، وهو يشتمل على ٣٩٠ صورة، منها ٣٨ صورة قومت بسبع وخمسين ألفاً وست عشرة ليرة، ثمنها ٧٥٠٠ ليرة وهو دون نظرائه في بلاد أوروبا، ويوجد أيضاً محال أخرى عدتها خمسة عشر محللاً لجماعات الجغرافية والبناء، ومعرفة المعادن والتصوير، وللقاء الخطب وغير ذلك.

#### (١٤) من المباني الجليلة «البنك»

ومن المباني الجليلة البنك أنشئ في سنة ١٦٩٤، ومرتب ناظره في السنة أربعة آلاف ليرة، وللوكيل ٣٠٠ ليرة ولكل من المباشرين وهم ٢٤ رجلاً ٢٠٠٠ ليرة، وعدد المستخدمين فيه ١٠١٦، منهم ٨١٤ كتاباً، وسنواتهم من الخمسين ليرة إلى الألفين، فجملة مرتبهم في السنة ١٩٠٠٠ ليرة، وكل كاغد يعاد إليه يلاشى ودين الدولة للبنك يبلغ ١١٠١٥١٠٠ ولا يسمح بأن كواحده تزيد على ١٤٠٠٠٠ ليرة، وقيمة ما يتداول منها في ثلاثة أشهر تزيد على ثمانية عشر مليوناً.

ومن هذه الكواغد ما تساوي قيمته ألف ليرة، وأظن أن أغلى كواحد فرنسا لا يساوي أكثر من ألف فرنك، وفيه سبائك ذهب منها ما وزنه ستة عشر رطلاً، وقيمتها ثمانمائة ليرة، وفيه عدة موازين من جملتها ميزان يزن من سبائك الفضة من خمسين رطلاً إلى ثمانين، وأخر يزن في كل دقيقة ٣٣ ليرة، وقد جعل بحيث يزن الدينار الراي ويرمي في صندوق، والزائف في صندوق آخر، وفيه آلة لطبع الكواحد ورسم إعدادها من الواحد إلى مائة ألف، بغاية ما يكون من الضبط والإحكام، وبجانب هذا محل الدار التي تجتمع فيها التجار، فتحتها الملكة في سنة ١٨٤٤، وبلغت نفقتها ١٨٠٠٠ ليرة، وفي وسطها تمثال الملكة وعلى حيطانها رومايز ما عند أصحاب الصنائع والتجار من الأدوات والتحف، وأمامها ساحة مبلطة فيها تمثال ولينكترون من نحاس راكباً على فرس فوق عمود من المرمر، وقال صاحب المعجم: كواحد البنك التي تداولها الناس في سنة ١٨٥٥ بلغت ١٩٦١٦٦٢٧ ليرة، وفي بعض الأحيان زادت على هذا القدر، وقيمة السبائك التي فيه بلغت في سنة ١٨٢٨ تفرع عنه في المملكة عدة فروع.

#### (٤-١) الكمرك والتبغ

ومن ذلك الكمرك،بني من سنة ١٨١٤ إلى سنة ١٨١٧، وفي سنة ١٨٤٩ بلغ عدد المستخدمين فيه ٢٢٢٨ شخصاً، يصرف عليهم من المرتبات ما يبلغ في السنة ٢٧١٢١٣ ليرة، ودونه كمرك ليغريبو، كان فيه من المستخدمين في ذلك التاريخ ١١٤١ نفساً، وإيراد الكمرك الأول وافر جداً، وفيه مقصورة طولها ١٩٠ قدماً، وعرضها ٦٦.

ونقلت من بعض صحف الأخبار أن ما دخل من التبغ في سنة ١٨٤٨ بلغ ٢٧٣٠٥١٣٤ رطلاً، ومقدار ما دفع عليه من المكس ٤٣٦٥٢٣٣ ليرة، وعدد من ثقروا مدخلي الصنف المذكور من دون مكس ٢١١٥، وفي سنة ١٨٥٠ بلغ الجلوب منه نحو ٤٣٥٠٠٠٠ رطل، وأما اسم التبغ فيقال: إنه منقول عن اسم إقليم في إسبانيا الجديدة بأميريكا، وأول ما علم أمره كان في سنة ١٦٩٤، وفي سنة ١٧٢٠ استعملته الإسبانيون في يوكاتان، وأكثروا منه، وفي سنة ١٥٦٥ جلب إلى بلاد الإنكليز، فكان يصنع فيها أولاً لأجل إرساله إلى الخارج، وفي سنة ١٥٨٤ شهر استعماله في أرلنطون، ثم منع، وفي سنة ١٦١٤ ضرب عليه أداء على كل رطل نحو سبعة شلينات، وفي عهد شارلس الثاني منع تنبيته وغرسه، ثم أبيح.

## (٢-١٤) مبني المالك العام «البوسطة»

ومن ذلك المالك العام أي البوسطة، بني من سنة ١٨٢٥ إلى ٢٩، يبلغ عدد المستخدمين فيه ٢٠٠٠، وعدد المستخدمين في ضواحي لندرة ١٢٠٠ وبلغ الصافي من إيراده في سنة ٥٦: ١١٩٤٣٩٨ ليرة.<sup>٢</sup> وبلغ مصروف المحل ١٧٢٠٨١٥ منها للجامكيات، ٩٤٨٥٧٣ وللمرتب ٢٩٣٦٧، وللبناء ٤٢٢٩٤٣، وإرسال المالك — المكاتب — في سك الحديد ١٦٧٨٢٣، وإرسالها في عجلات ونحوها ١٢٢٩٨، وبلغت كمية المكاتب التي سلمت لأصحابها في بريطانيا في سنة ٥٧: ٥٠٤٠٠٠٠، فيكون لكل واحد نحو ١٧ والمحسوب أن كل واحد في إنكلترة يتسلم ٢١ رسالة، وفي سกوتلاند وفي إرلاند ٧، وفي سنة ٥٦ بلغ عدد الجرائد التي سلمت فيها — أي في بريطانيا — ٧١٠٠٠٠ حوالات بمبلغ ٦٣٨٩٧٠٢ قيمتها ١٢١٨٠٢٧٢ ليرة، وعدد مراكز البوسطة في المملكة كلها يبلغ ١٨٦٦ منها ٨٤٥ أصول، والباقي فروع، وفي لندن وحدها يوضع في كل يوم نحو ٥٠٠٠٠ رسالة.

قال بعضهم: وما يفرق الآن من الرسائل في مسافة ١٢ ميلًا حول عموم مركز البوسطة الأصلي يكون قدر ما كان يوزع منها في الزمن القديم في جميع جهات المملكة، وأجرة المستخدمين في بوسطة صقع لندرة تبلغ في الأسبوع ١٥٠٠٠ ليرة، وعدد المباضرين لهذه المصلحة العظيمة في المملكة كلها سنة ٥٧ — وذلك ما بين رؤساء ونظار ومباضرين وكتاب وحملين وخدمة — ٢٣٧٣١ منهم ١١١٠١ مدير، و١٦١٠ كتاب، و٢٠٥ حراس، و١٠٥٨٢ لتبيّن الرسائل وغير ذلك.

قال: والمحسوب أنه من كل ٢٠٠ رسالة ترجع واحدة إلى مرسلها لعدم العلم بمقر المرسل إليه، فإذا وقع أمر مثل هذا أبقيت الرسالة في محل، وفي العام الماضي كان من هذه الرسائل نحو ١٠٠٠٧٠٠، قال: وجملة الرسائل التي سلمت في الروسية في سنة ١٨٥٥ بلغت ١٦٤٠٠٠٠ وهو القدر الذي سلم في مدينة منشستر وضواحيها فقط، وجملة الرسائل التي فرقت في فرنسا في سنة ١٨٤٧ بلغت ١٢٧٤٨٠٠٠، وفي سنة ٥٦: ٢٥١٩٩٦٧٠٤ ما عدا ٢٨٦٧٩٠٤ رسالات بقيت في البوسطة لعدم بيان عنوانها، وعدد المستخدمين في بوسطة هذه المملكة: أي فرنسا، ٢٥٨١٥ نفساً.

<sup>٢</sup> بلغ إيراد نظارة بوسطة إنكلترة في سنة ١٨٨٠ أزيد من ٦٠٠٠٠٠ ليرة، والمصاريف بلغت ٣٠٠٠٠٠ ليرة.

وأول من رتب البريد لويس الحادي عشر ملك فرنسا، ولكن ليس على هذا المنوال الذي نراه الآن، وإنما كانت الكتب تبلغ إلى أصحابها على يد رسّل من الملك من بلد إلى آخر، وبقي هذا الترتيب مجھولاً عند غيره من الملوك مدة طويلة، وهو الذي عدل الميزان والكيل، وأول من نعت بـ«نعت ماجستي» — أي عظمة — وأول من اخترع هذا الطابع الذي يلصق بالرسائل، رجل من أهل السويد اسمه تريكنبر وذلك في سنة ١٨٢٢، وبقي أهل هذه البلاد إلى القرن الحادي عشر خالين من المعارف، وكان دأبهم التنقل والترحال إلى البلد الأجنبية.

#### (٣-١٤) منتديات لندرة

وفي لندرة ٢٦ منتدى، ويقال لها: الكلوب، وهي ديار رحيبة يجتمع فيها أغنياء الإنكليز للمذاكرة والمعاملة والمطالعة والأكل والشرب، منها ما يجتمع فيه ٣٠٠، ومنها ألف وأكثر، ولا يدخل فيها أحد إلا بشهادة بعض من أهلها، وأداء الدخول من ٩ ليرات إلى ٣٢ ليرة، وفي كل سنة يدفعون أيضاً شيئاً لمصاريف خدمتها وفرشها وأنوارها، وذلك من خمس ليارات إلى اثنين عشرة ليرة، وكما حديثة عهد بالبناء، وهذه الحال لا يدخلها النساء، وإذا رضي أحد من أهل هذه الموضع عن أحد من الغرباء أدخله في زمرتها إكراماً له.

#### (٤-١٤) كنائسها العظام

وفيها عدة كنائس عظام، أقدمها وستمينسترabi، كانت في الأصل ديراً للرهبان الباندكتيين، أسست في سنة ٦٦٦، ثم وسعت وجدت، وفيها تتوج ملك الإنكليز وملكياتهم من عهد إدوارد الملقب بالمعترف إلى الملكة فكتوريا، وقد جلست على الكرسي الذي تتوج عليه الملوك، وهو كرسي عالٍ قديم مُغشى بالجلد ككراسي الكنائس والأديار في الزمن القديم، خالٍ عن الزخرفة مطلقاً، وكثير من ملوك الإنكليز وأعيانهم وعلمائهم قد دفنوا في هذه الكنيسة، من جملتهم هنري الثالث، وماري ملكة سกوتلاند، وكنكرياف الشاعر صنع له قبر، فبلغت نفقته عشرة آلاف ليرة صرفت من هانرية زوجة الدوك «أو دتشس» مالبولور، وفيها قبر لسر إسحاق نيوطون كلف خمسمائة ليرة، وأخر لشكسبير، ولما سئل بوب الشاعر أن يكتب تأبينه، كتب ما ترجمته هكذا: «أهل بريطانيا يحبونني ويحفظون صيتي سالماً عن اسم برب أو بنصون». يعني أن هذين الرجلين كانوا لا يحسنان الرثاء والتأبين مع كونهما كانا متعارضين له.

ومن ذلك كنيسة صان بول — أي: مار بولس، وقد تقدم ذكرها — أول حجر وضع في أساسها كان في سنة ١٦٧٥، وأخر حجر في سنة ١٧١٠، وذلك بعد ٣٥ سنة في عهد أسقف واحد وبلغت نفقتها ٧٤٧٩٥٤ ليرة و٢ شلين و٩ بنس، جمعت من مكس جعل على الفحم، ولذلك يقال: إنها ترددت بلباس أسود كما تراها الآن، قلت: بل جميع مبني لندن متداة بهذا الرياش، حتى إن مجلس المشورة مع كون البناء فيه متواصلاً يظنه الناظر قد مضى عليه أحقاب من الدهر، قال: وشكلها على شكل صليب لاتيني، وطولها من الشرق إلى الغرب ٥٠٠ قدم، وعرضها ١٠٠، وطول صومعتها ٢٢٢ قدمًا، وارتفاعها من الحضيض إلى ذروة الصليب ٤٠٤ أقدام، وعدد قضبان درابزينها المحاطة بها ٢٥٠٠، بلغت نفقتها ١١٢٠٢ ليرة ونصف شلين، ودورتها ثلاثة أربع ميل.

قلت: جميع التربيعات والحدائق والغياض بلندن ومعظم الديار محاطة بدرابزين من حديد، لعل ثمنها يوازي ثمن مدينة بأسرها، وداخل الكنيسة مباطل بالرخام الأسود والأبيض، وسقفها عقد من دون زخرفة، ولها قبة عظيمة، دورتها من داخل ٣٦ قدمًا وإذا طلعت إلى أعلىها من داخل الكنيسة خطوت ٦٦ درجة، ومن شأن هذه القبة أنه إذا وقف رجل في جهة منها، ووقف آخر في جهة المقابلة وأسرّ إليه كلامًا بأن يضع فمه على حائط القبة سمعه الآخر.

وفي داخل الكنيسة تماثيل الملوك والمشاهير من الإنكليز وأبطالهم، عندها تماثيل ملائكة بصورة نساء يقدمون لهم الأكاليل، إشارة إلى أنهم ماتوا في سبيل الله، وثم أيضًا تماثيل نساء بارزة نهودها، ولها أربعة أبواب في كل جهة باب، وقادم الباب الأكبر ١٢ عمودًا من أسفل، و٨ في الطبقة الثانية، ولكل من الباقي ٤ أعمدة، ولها قبتان متقابلتان في كل منها ساعة دقافة، وفي يوم معلوم من السنة يهيئون موضعًا فيها لترتيب الأولاد، تبلغ نفقتها ٣٠٠ ليرة، وفي اليوم الثاني يزاح.

وهذه الكنيسة هي أكبر كنيسة للبروتستانت في الدنيا، ودون كنيسة رومية، وهي تشبه بعض الملاهي في أنها لا تفتح إلا في ساعة معلومة من النهار، ولا يمكن رؤية جميع ما فيها إلا بأداء نحو خمسة شلينات، وإيراد رئيس أساقفة كنتبوري في السنة ٢٥٠٠ ليرة، وإيراد رئيس أساقفة يورك ١٥٠٠، وليس لمطران باريس من الإيراد ثلث ما لمطران لندرة، وجملة ما يصرف على الكنائس نحو ٥٠٠٠٠ ليرة، وإيراد أسقف لندرة في السنة ١٥٠٠ ليرة، ولكن خليفته لا يكون له إلا ١٠٠٠ فقط، وإيراد باقي الأساقفة من ٤٠٠ ليرة فصاعداً، فهم بمثابة وزراء الدولة، فإن سنوية أول لورد في ديوان نظارة البحرية ٤٥٠٠ ليرة.

ثم إنه كما أن هؤلاء الرعاء المتبتلين إلى الله تعالى ماثلوا الوزراء والأمراء فيأخذ الأرزاق والوظائف، كذلك ماثلوهم في الرفعة والشأن والانفراد عن الرعية، فإن مواجهة رئيس أساقفة الإنكليز أصعب من مواجهة البرنس ألبرت زوج الملكة، وقد اضطررت مرة إلى أن أكتب إليه في أمر ما، فورد الجواب منه في رقعة قدر نصف الكف، وكان خطابه بضمير الغائب، ونفي فيه ما لم يكن محله النفي احتراماً من أن أكلفه بخطاب آخر، ولكن أي لوم عليه إذا لم يجاوب أحداً؛ لأن رئيس الكنيسة الذي إيراده ٢٥٠٠ ليرة في السنة ليس عليه أن يجاوب من ليس له صدري واحد من كل ليرة تدخل خزانته الرسولية.

وقد كان الخوري ميخائيل شاهيات حضر إلى هذا الطرف، وكتب ثلاث رسائل؛ إحداها: إلى البرنس ألبرت، والثانية: إلى اللورد بلمسطون، والثالثة: إلى المطران المشار إليه، فجاءه الجواب من الأولين، ومن الأخير لم يرد سلب ولا إيجاب، وأقسم لو أن يهودياً غنياً من أمستردام وفد عليه في عاجلة ورواء لاحتفل به وأكرمه غاية الإكرام، ولكن ليت شعرى ما معنى كلام من قال: أما الذين يرثون الغنى فإنهم يقعون في المحن والفحش وفي شهوات كثيرة سفيهية ضارة، تغرق الناس في العطب والهلاك، لأن حب المال أصل كل شر، وهو الذي اشتهر به قوم فضلوا عن الإيمان وطعنوا أنفسهم بربايا كثيرة، فاما أنت يا رجل الله فاهرب من هذه الأشياء واقتفي البر والتقوى والإيمان والمحبة ... إلخ، وقال أيضاً: من حيث إن لنا القوت والكسوة، فلنقتصر بهما؟! أما التقوى مع القناعة، فإنها مكسب عظيم.

ورب معترض هنا يقول: إن الكنيسة الآن ليست كالكنيسة في مبدأ النصرانية؛ إذ لم يكن للنصارى وقتنة دولة ولا سطوة، فأما الآن فإن عزها يرجع إلى عز الدولة، وإن رئيس الأساقفة الآن يلزمها أن يكون من أهل مجلس المشورة، وأن يزور الوزراء، ويكون مزوراً منهم، وأن يصنع مآدب للأعيان، ويكلف نفقات كثيرة، فلا بد له والحاله هذه من رزق وافر يجري عليه، ومن صرح وعاجلة، وخدم وأوانى فضة، ونفيس أثاث، قلت: إذا كان الأسقف تزوره أرباب الدولة، وتدعوه إلى الولائم مع اقتصاد حاله – أو بالحربي مع تقشهه – كان ذلك أدعى إلى كرامته وتعظيمه، فأما تكلفه للنفقات والولائم وغير ذلك، فإنه شاغل له عن أداء ما يجب عليه من تعهد الرعية، وتفقد أحوالهم، وهذا هو أصل معنى الأسقف.

فإن قيل: إن أمور الكنيسة الآن قد استتببت وانتظمت، فلم يبق حاجة إلى تكليف الأسقف أو رئيس الأساقفة النظر فيها والتعهد لها، قلت: إذن هو إقرار على أنفسهم

بعدم لزومهم، على أني لا أتعرض لمثل هذه المسائل، فإن لكل كنيسة أساقفة ومطارنة، وحيث إن إمامهم قد ذكر اسم الأسقف، فلا بد من وجود مسماه، ولكنني أرى شيئاً على من يعيير غيره شيئاً وهو متلبس به، فإن الإنكليز ينسبون الكنائس الشرقية إلى العظلمة والتبذخ والسرف والشطط، مع أن رؤية بطاركة أنطاكيه ممكنة لكل أحد، ولا يخفى أن أنطاكيه في الدين أشرف من لندرة.

(٤-٥) مبني «بيت الهند»

ومن المباني العظيمة بيت الهند، أي بيت الجماعة التي بيدها تدبير مملكة الهند، بني في سنة ١٧٩٩، وفي سنة ١٨٣٣ حصل فيه تغييرات جمة، وحينئذ صدر أمر من مجلس المشورة بإقرارها على حالها، وفيه متحف وأصنام من فضة وذهب جلبت من تلك البلاد، وكتب وسلاح ودنانير وغير ذلك، ونقلت من بعض الكتب أن جمعية الهند استتببت للتجارة في تلك البلاد سنة ١٦٠٠، ثم صارت تاجرة ومحاربة معًا، فطردت الجمعية الفرنساوية، وذلك سنة ١٧٥٠ حتـ تغلبت على أكثر البلاد.

وقال آخر: إن أول سعي أبدته الإنكليز فيما يخص الهند كان تجهيز ثلاث سفائن، وذلك في سنة ١٥٩١، ولكن لم يصل منها إلا واحدة فقط، وبعد سفر ثلاثة سنين رجع الربان في سفينة أخرى؛ لأن الملاحين غلبوه على سفينته، فلما أن رجع أخبار الأهلين بما جرى له وبما رأى، فجذبهم الحرص لإرسال سفن أخرى تجارية، وتم انعقاد ذلك في سنة ١٦٠٠، فجمعوا ٧٢٠٠ ليرة جهزوا بها أربعة مراكب، ونالوا أرباهم، واستمروا يتاجرون هكذا، وفي سنة ١٦٩٨ عقدت جمعية أخرى، ثم التحامت مع الأولى، فصارتا جمعية واحدة، وذلك في سنة ١٧٠٢، ثم بني بيت الهند في سنة ١٧٢٦، وفي سنة ١٧٩٩ وسع وكبر، وفي سنة ١٧٨٤ استقر ديوان جماعة الهند. ا.هـ.

١٥) براهمة هذا العصر

قال فلتير: إن براهمة هذا العصر ما زالوا على مذهب أسلافهم الذميم من إغراء النساء بإحرق أنفسهن بعد موت بعولتهن، والعجب أن هؤلاء الناس الذين لا يستحلون دم الإنسان أو البهيمة يرون أن أَبْرَأَ المناسب هو إحراق نسائهم، ولكن هذا شأن الوساوس والأضاليل أبداً تأتي بفعل متناقض، ومن زعمهم أنهم يقولون: إن براهم هو ابن الله،

نزل إلى الأرض واتخذ أزواجاً كثيرة، فلما مات تطوعت أحب أزواجه له إلى أن تحرق نفسها رجاءً أن تلحقه في نعيم السماء، ومذ ذلك الوقت سرت هذه العادة السمحجة، ولكن ليت شعري كيف يتأتى للنساء أن يعرفن بعولتهن وقد صار بعضهم خيلاً وبعضهم فيلة وبعضهم يوماً؟ وكيف يمكن لهن أن يميزن الحيوان الذي دخل فيه روح الميت؟! غير أن هذا الإشكال لا يعسر على هؤلاء الكهان، فإن التناسخ عندهم إنما يكون للعامة فقط، فأما أرواح الخاصة فمن حيث إنها كانت من جملة الملائكة الذين مردوا فلا بد من أنها تسعى في التقى والتطهر، وكذا أرواح النساء اللائي أحرقن أنفسهن، تنعم بالنعم السماوي، حتى يجدن بعولتهن على حال الطهارة والغبطة.

وهذا المذهب القبيح قد عرف عندهم منذ أربعة آلاف سنة، مع كونهم قوماً وُدعاً لا يتجرءون على قتل الجرادة، ولكن لا يمكنهم أن يجبروا الأرملة على الاحتراق؛ لأن سر الشريعة إنما هو أن تتقدم المرأة إلى ذلك عن طيب نفس، والتي تكون أقدم عند زوجها لها أن تأتي الاحتراق؛ وكذا التي بعدها إلى الأخيرة، ويُحکى أن سبع عشرة امرأة دخلن النار مرة بعد موت رجل واحد، وكان من الرجال، ثم من بعد استيلاء المسلمين على بعض بلادهم قلًّا استعمال هذه العادة، ثم قلت أيضًا بمخالطة الإنفرنج لهم، إلا أن هذا المنظر السيئ المحزن قلًّا أن فات واحدًا من حكام مدارس وبنديكري، فقد قال مستر هلول: إن أرملة لم يزد سنها على تسع عشرة سنة أحرقت نفسها بمرأى من زوجة الأميرال رسل، وكانت بدبعة في الحسن، ولها ثلاثة أولاد، ولم تلن لدموع الباكين عليها، ولم تقبل طلبهم، فأقسمت عليها المست المذكورة لتعدلن عما نوته شفقة على أولادها، فما كان منها إلا أن قالت: إن الله الذي خلقهم لا يتركهم، ثم شرعت في تنضيد الحطب بيديها، فلما احتمدت النار دخلت فيها حتى احترقت، وهي صابرة متجلدة.

ورأى أحد الإنكليز مرة أخرى فتاة حسناء سائرة إلى النار، فلما كادت تضرمها اجتبها قسراً وساعده على ذلك بعض أصحابه، ثم سار بها إلى منزله وتزوجها، فكان ذلك عند الهند بمنزلة انتهاك المحرام، ولكني أقول ما بال الرجال لا يحرقون أنفسهم ليلحقو بأزواجهم؟! ولمَ وقعت هذه القرعة على هذا الجنس الضعيف الهيوب؟ أفكان ذلك لأن الرواية لم تذكر أن بعض الرجال تزوج ابنة برهام، بل ذكرت أن برهام تزوج امرأة هندية؟! نعم إن قدماء الراهمة كانوا يحرقون أنفسهم، ولكن إنما كان ذلك ليتخلصوا من مضمض الهرم وطوله، بل بالحرى ليعجب منهم الناس، ولعل كالانتوس لم يكن يدنو من النار لولا أن الإسكندر كان ناظراً إليه، ولو أن شرع الراهمة حكم بأن المرأة لا تحرق نفسها إلا ومعها واحدة من العجائز لبطلت هذه العادة من قبل الآن. ا.هـ.

قلت: زعم الذين لهم معرفة بلغة البراهمة ويسمونها صانسكريت أنها أفصح اللغات وأوسعها أساليب في التعبير، وأنها أم للغة اليونان، فلا يبعد إذن أن تكون محسن هذه اللغة هي التي مهدت الطريق للبراهمة حتى سادوا على العامة، فإن أهل البلاد الشرقية أبداً عبيد الفصاحة والبلاغة، فاما قول فلتير: إنهم قوم وُدعاء لا يتجرءون على قتل الجرادة، فما وقع في هذه الأيام الأخيرة ينافقه، وهو كثيراً ما يت指控 لهم ولأهل الصين أيضاً، فاما عدد المسلمين في بلاد الهند فقيل: ٣٥٠٠٠٠٠ وقيل أكثر.

(١٦) النَّزَاعُ عَلَى الْهَنْدِ

قال في الأبجدية: أول من كشف السفر إلى الهند على طريق الرجاء الصالح فاسكو دا كاما، وذلك في سنة ١٤٩٧، وبعد أن استولت عليه دولة هولاند ضبطته دولة الإنكليز، ثم رد، ثم قرّ الرأي على أنه يبقى في ملکها، وذلك في سنة ١٨١٤، وذكر في تاريخ مصر أنه في حدود العشرين بعد التسعمائة ظهرت الفرنج البورتغال على بلاد الهند، واستطرقوا إليها من بحر الظلمات من وراء جبال القمر بمتبع النيل، وغاصوا في أرض الهند، فوصلوا أذاهم وفسادهم إلى جزيرة العرب وبنادر اليمن وجدة، فلما بلغ ملك مصر ذلك جهز إليهم خمسين غرابةً مع الأمير حسين الكردي، وأرسل معه عسڪراً عظيماً من الترك والمغاربة، وجعل له جدة إقطاعاً، وأمره بتحصينها، إلى أن قال، ثم توجه بعساكره إلى الهند في حدود إحدى وعشرين وتسعمائة، فهربت الفرنج من البنادر حين سمعوا بوصوله. ا.هـ.

(١٦) احصاءات عن الهند

وعلم من خلاصة حديثه من مجلس المشورة أن مساحة بلاد الهند تبلغ ١٤٦٦٥٧٦ ميلًا مربعًا<sup>٣</sup> لدولة الإنكليز، منها ١٢٨٣٧٤، وللأهلين ٦٢٧٩١٠، ولفرنسا والبورتغال ١٢٢٤، وعدد سكانها ١٨٠٨٨٤٢٩٧ تحت حكمه دولة الإنكليز منهم ١٣١٩٩٠٩٠١، وتحت حكومة الأهلين ٤٨٣٧٦٢٤٧، ولدولتي فرنسا والبورتغال ٥١٧١٤٩.

<sup>٣</sup> في سنة ١٨٧٦ بلغت مساحة الهند التابعة لدولة إنكلترة ٨٩٩٣٤١ ميلًا، وعدد سكانها بلغ ١٩٢٠٠٠٠٠ نسمة.

وعلم أيضًا من خلاصة أخرى أن عدد ضباط الإنكليز فيها يبلغ ٥٢٤٩، وعدد عساكر الإنكليز وغيرهم من الإفرنج ٤٣١٤٩، وعدد عساكر الأهلين ومن جملتهم الشرطة ٢٨٨٥٩٦، وإذا أضفت إليهم عدد العساكر القائمة التي جرى عليها شروط بين الأهلين والدولة يبلغ العدد ٣٩٧٩١٨، وفي الجملة فكل عسكري واحد من الإنكليز لخمسة عشر من الهنود، ونقلت من صحف الأخبار أن عدد من دخل في طاعة دولة الإنكليز، من الهند وما يليها بلغ ١٦٣٠٠٠٠٠ من التفوس وجميع ما فيها من الإنكليز ٥٠٠٠٠، منهم ٣٠٠٠ في الخدمة العسكرية، والعساكر المستخدمة في دولة الهند تنفي على ٢٠٠٠٠ وقد زادوا الآن بسبب الغيرة من دولة الروسية، ففي سنة ١٨٢٧ بلغوا ٣٠٠٠٠ منهـم ١٥٧٨٢ مدافعيـة، و ٢٦٠٩٤ من فرسان الهنود، و ٢٣٤١٢ من المشاة منهم أيضـاً، و ٤٥٧٥٤ مهندـساً، وعدد العساكر الملكـي ٢١٩٣٤، فجملة ذلك ٣٠٢٧٩٧، وأن إيراد دولة الهند يبلغ في السنة نحو ١٥٠٠٠٠٠ لـيرة<sup>٤</sup> وكل عسكري يبعث من إنكلترة إلى هناك يكلف الدولة خمسـمـائـة رـيـال، وأن جميع أدـوات الـحـرـب وجـهاـز العـسـكـر تـصـنـعـ فيـ إنـكـلـتـرـةـ، وـتـرـسـلـ إـلـىـ تـلـكـ الـبـلـادـ، وأن حـاـكـمـ الـهـنـدـ لـهـ فيـ السـنـةـ ٢٥٠٠٠ـ روـبـيـةـ، ولـكـ مـنـ أـهـلـ دـيـوـانـ الـمـشـوـرـةـ ١٠٠٠٠ـ، وـلـقـاضـيـ ٢٥٠٠ـ، ولـكـ مـنـ كـتـابـ الـدـيـوـانـ ٢٥٠٠ـ، وـمـثـلـهـ لـنـاظـرـ الـمـلـحـ. ١.ـهـ.

ومن العجب أن أهل هذه الدار الذين يحكمون على هذه المبالغ من الناس والبلاد والعساكر ليس يبالون بأن يعينوا عسكريًّا واحدًـا أمام الـبـابـ كما يفعل لـسـائـرـ الدـاوـاـوـيـنـ المـيـرـيـةـ، ولو كانت هذه الدار في بـارـيـسـ لـكـنـتـ تـرـىـ عـنـهـاـ جـوـقاـ منـ العـسـكـرـ يـحرـسـونـهاـ ليـلـاـ وـنـهـارـاـ، وـفـيـ أـخـبـارـ الـعـالـمـ أـنـ إـيرـادـ الـدـوـلـةـ مـنـ الـهـنـدـ يـبـلـغـ ١٦٠٠٠٠٠ـ، وـمـصـارـيفـ الـعـسـكـرـ تـبـلـغـ ١٠٠٠٠٠ـ، وـقـدـرـهـمـ نـحـوـ ٢٥٠٠٠ـ، وـأـنـ دـوـلـةـ الـإـنـكـلـيـزـ مـتـسـلـطـةـ الـآنـ عـلـىـ بـرـ وـاحـدـ، وـعـلـىـ ١٠٠ـ جـزـيـرـةـ مـتـصـلـةـ بـالـأـرـضـ، وـ٥٠٠ـ قـبـ أوـ رـأسـ، وـ١٠٠ـ بـحـيرـةـ، وـ٢٠٠ـ نـهـرـ، وـ١٠٠ـ بـضـيعـ – أيـ جـزـيـرـةـ غـيرـ مـتـصـلـةـ بـالـأـرـضـ – وـإـذـاـ اـضـطـرـتـ إـلـىـ الـحـرـبـ جـهـزـتـ ٥٠٠٠٠ـ عـسـكـرـيـ، وـ١٠٠ـ سـفـيـنةـ حـرـبـيـةـ، وـ١٠٠ـ بـحـرـيـ، وـأـنـ دـوـلـةـ الـأـثـوـرـيـنـ وـالـرـوـمـانـيـنـ وـالـفـرـسـ وـالـعـرـبـ وـقـرـطـاجـةـ وـإـسـبـانـيـاـ لـمـ تـحـصـلـ عـلـىـ هـذـاـ العـزـ وـالـبـسـعـةـ، وـأـنـهـ لـيـسـ مـنـ أـطـيلـةـ أـوـ إـسـكـنـدـرـ الـمـقـدـونـيـ أـوـ نـابـولـيـونـ أـوـ تـيمـورـ أـوـ هـولـاكـوـ مـنـ بـلـغـ مـاـ بـلـغـ إـلـيـهـ مـنـ الـفـخـرـ وـالـسـطـوـةـ.

<sup>٤</sup> في سنة ١٨٧٩ بلغ إيراد الهند ٦٥١٩٩٥٩٢ لـيرـةـ والمـصـرـوفـ بـلـغـ ٦٣١٦٣٣٥٦ـ.

قلت: في سنة ١٨٥٠ بلغت الباخر المختصة ببلاد الإنكليز وإرلاند وسكتلاند ١١٨١ سفينة، وفي سنة ١٨٥٢ بلغ جملة ما دون منها في مرسى تلك البلاد كلها ١٢٢٧ سفينة.<sup>٠</sup>

## (١٧) مخترعون ومخترعات

ثم إن أول من فكر في استنبطاد أداة لإصعاد الماء بواسطة النار كان مركيز ورسستر، وذلك في سنة ١٦٦٣، وهو الذي ينسب إليه إيجاد تبليغ الأخبار من بلد إلى بلد بواسطة خارجية، ولكن الظاهر أن فكره هذا لم يهم أهل عصره لأن يتعلقا بالأسباب الموصلة إليه.

وقال آخر: لا شك في أن مركيز ورسستر هو مخترع آلة البحار، وذلك في زمن شارل الأول، وفي سنة ١٦٦٣ ألف كتاباً سماه عصر الاختراع، وذكر فيه استنباطات عديدة على سبيل الاختصار والغموض، إلا أن أهل عصره لم يبالوا بذلك، وكذلك ذكر بالتدقيق بعضًا من مخترعاته، وأول تجربة أجراها كانت في مدفع، وذلك بأن ملأ نحو ثلاثة أرباعه ماء، ثم سد خرقه وفهم ثم أدناه من النار أربعًا وعشرين ساعة، فانفلق بدفع شديد، فدلله ذلك على أن قوة البحار هي أعظم مما يدركه الإنسان، وروي عنه أنه قال: قد جعلت الماء ينبعث من الجدول ارتفاع أربعين قدماً، وإناء الذي فيه بخار يرفع أربعين إناء ملئت ماء بارداً، إلا أن الناس لم ينتبهوا لذلك إلا في آخر ذلك القرن.

ثم اخترع القبطان صفري آلة لرفع الماء في سنة ١٦٩٣، فهذا الرجلان هما المخترعان لهذه الطريقة، وقد نسبت الفرنسيس استنباط ذلك إلى أحد فلاسفتهم المسمى دكتر «بابان»، وذلك سنة ١٦٩٥، والحق أن عمليته لم تُجْرَ عندهم إلا بعد مدة طويلة، وأول ما أجريت عملية القبطان المذكور كان في معدن كورنوال، ثم قام مستر نيو كومن، ومستر كين فتزجرالد هودن بلور ووط وبلطون، وبعد ذلك قام القبطان شانك فأنشأ سفينة لتسافر إلى كندا في مدة حرب الأمير كانيين ونجح، وفي سنة ١٦٨١ اخترع بابان آلة من هذا القبيل، ثم قام صفري فصنع آداة لإصعاد الماء، وذلك سنة ١٦٩٨، وفي سنة ١٧٨١ اخترع واط السكتلاندي آلة مزوجة، ثم قام غيرهم كثيرون، وكل منهم زاد شيئاً

<sup>٠</sup> في سنة ١٨٧٩ بلغ عدد السفن الشراعية في إنجلترا بأسرها ٢٠٥٣٨، وبلغ عدد باخرتها ٥٠٢٧ باخرة.

أو أتقن آلة، وقال الفاضل لارندر: إنه يمكن إصعاد البخار من طاستي ماء بأوقيتين من الفحم، وفي حال تبخيرها تكثر فتصير ٢١٦ كاللونًا من البخار، فيمكن والحالة هذه أن ترفع بقوة آلة معها سبعة وثلاثون طنلاة ارتفاع قدم واحد.

ويقال: إن جملة القطع التي تركب في آلة النار تبلغ ٥٤١٦ قطعة، وأول تجربة عملت على نهر التامس كانت في سنة ١٨٠١، وأول باخرة أنشئت في إنكلترة كانت في سنة ١٨١٥، وفي إرلاند سنة ١٨٢٠، وأول باخرة سافرت إلى بلاد الهند كانت في سنة ١٨٢٥، وكان إنشاء الباخرة الحربية في إنكلترة سنة ١٨٢٣.

واعلم أن أول من عرف فن الإبحار؛ أي ركوب البحر هم أهل فينيقية، وذلك منذ ١٥٠٠ قبل الميلاد، وأول سفر طويل عرف منهم كان سفرهم إلى إفريقيا وذلك سنة ٦٠٤ قبل التاريخ المذكور، ثم عرف في الإسكندرية إلى أن صار كأنه من خصائص الرومانيين ثم عبر من أهل فينيسيا وجينوى إلى أهل البرتغال وإسبانيا، ومنهم إلى إنكلترة وهولاند، ولم يكن اليونانيون يعرفون الإبحار في بحارهم الضيق إلا على الطوف، وهو عبارة عن خشباث يشد بعضها إلى بعض إلى أن عرروا ركوب البحر في السفائن من دانوس المصري حين قدم عليهم هاربًا من أخيه راماسيس، وذلك سنة ١٤٨٥ قبل الميلاد، وهذا الطوف الذي يستعمله النوتيون الآن، هو دون ما كان يستعمله اليونانيون، فإن ذاك كان مجعلًا بحيث يمكن تدبيره، وإدارته عند هيجان البحر.

وأول ما عرف للإنكليز مراكب حربية ملوكية مرتبة تحت ديوان معين كان في عهد هنري الثامن سنة ١٥١٢، وكانت عدة البوارج في زمان الملكة إليصابت ثمانينًا وعشرين، وفي سنة ١٨١٤ كان لبريطانيا الكبرى تسعمائة سفينة، وفي سنة ١٨٢٠ كان لها ٦٢١ سفينة، وفي سنة ١٨٤١ كان مجموع سفائفها الكبيرة والصغرى ١٨٣، وفي سنة ١٨٥٠ بلغت مراكب الإنكليز الملكية ٥٠٠ من جملتها ١٦١ باخرة، وفي سنة ١٨٥٤ زاد هذا القدر بـ ٥٢٦ ما عدا سفائف أخرى كانت تستعمل في صالح أخرى، وفي سنة ١٨٥٥ بلغ مجموعها ٦٠٢، وعدد ما أتلفت أو غنم من السفائف في فتنة الفرنسيين إلى غاية سنة ١٨٠٢ كان ٣٤١ من سفن الفرنسيين ومن سفن هولاند ٨٩، ومن سفن إسبانيا ٨٦، ومن دول أخرى ٢٥، فجملتها ٥٤١ سفينة، وعدد ما أتلفته أو غنمته في حربها مع دولة فرنسا إلى غاية سنة ١٨١٤ كان ٥٦٩ سفينة، منها ٣٤٢ لفرنسا و ١٢٧ لإسبانيا و ٦٤ لهولاند، و ١٧ للروسية، و ١٩ للأميركيانين، فمجموع ذلك كله ١١٠ سفائف، فأمام بوارج فرنسا فيمكن أن يقال: إنها بلغت أعلى شأنها في سنة ١٧٨١، ولكن باد كثير

منها في حربها مع الإنكليز، وفي سنة ١٨٥٤ بلغ مجموعها ٦٩٧ منها ٤٠٧ بواخر، وفي الإحصائيات أن عدد البواخر التي أنشئت من سنة ١٨٤٣ إلى سنة ١٨٥٧ بلغ ١٨٥٧ سفن، وفي سنة ٥٧ كان منها في خدمة البلاد ومصالح البلاد الأجنبية ٨٨٩، ومن سفن الريح ١٨٤٢٩ سفينة.

فأما إحداث البارود فكان سنة ١٣٣٦، وذلك قبل استعمال المدافع بعشرين سنة، ولا يعرف محدثه، وإنما يظن أنه من مخترعات راهب من بروسية اسمه مخائيل شوارتز، والحق أنه كان معروفاً عند أهل الصين من قبل تاريخ الميلاد بأحقاد كثيرة، إلا أن استعمالهم له كان للصلاح لا للتخريب، وذلك كتمهيد الطرق ودك التلال وحفر القنوات، وإن يكن قد ظهر من أدوات سلاحهم ما يحقق أنه مجعل له، إلا أنه لم ينقل عنهم منهم استعملوه قط في حرب.

قال: وأول ما استعمل في الحروب فيما علمناه كان في الحرب التي وقعت بين الإنكليز والفرنسيين، وذلك في سنة ١٣٤٦.

وقد نبغ في الإنكليز عن قريب ضابط من ضباط العسكرية اسمه ورنر، أداه الاجتهد والتبحر إلى أن اخترع شيئاً يقدر به على إتلاف أي سفينة كانت من مسافة ثلاثة أرباع ميل من دون مساسة البارود بإياها، وقد جرب ذلك بحضور مأمورين من طرف الدولة عند مدينة بريطون، وصحت تجربته، لا بل زعم أنه يتلف المركب من مسافة خمسة أميال، قلت: فلا يبعد إذن ما ذكره لوقيان وغالن عن أرشميدس من أنه أحرق مراكب الرومانيين في حصار سيراقوسية بواسطة الزجاج، وذلك قبل تاريخ الميلاد بمائتين واثنتي عشرة سنة، قال: وقد أراد الضابط المذكور أن يبيع هذا السر للدولة، لكنه أشط في الطلب فلم تشره منه.

قال: وقد نبغ أيضاً شنبين الكيماوي من برلين في هذا الفن، وأحدث شيئاً يفعل فعل البارود، بل أكثر، وهو أن يغمض القطن في أجزاء متساوية من النظرون والكريبت، ثم ينشف فيأتي كالبارود في الثقل والدفع وهو أسلم عاقبة منه، وقيل: إنه باع هذا السر في بلاد الإنكليز بأربعين ألف ليرة، إلا أن دولتي فرنسا وإنكلترا أبتأ استعمال القطن في البنادق بدلاً من البارود، وذلك لكثره سخونته، فإن البندقية إذا ملئت منه مرات تشتد بها السخونة بحيث إنها تنطلق بنفسها من قبل أن تطلق، ويقال: إنه استعمل أيضاً نوع من النبات يسد مسد البارود.

وفي سنة ١٥٤٤ استعملت فرسان الإنكليز الفرد؛ أي الطبنجة، وزعم بعض أن استعمال المدفع كان في سنة ١٣٣٨، وزعم آخر أنها عرفت في حرب كرسي وذلك في سنة

١٣٤٦، وقيل: إن الإنكليز استعملوها في حصار كالي سنة ١٣٤٧، وقيل: إنها استعملت في الموضع المذكور في سنة ١٢٨٣. ا.هـ.

وقال فلتير: إن برسن الس المعروف بالأسود لسود درعه وريشه، انتصر على فيليب فلوي ملك فرنسا عند نهر سم وكان من أقوى الأسباب التي أعادته على ذلك استعمال بعض مدافع كانت مع عسكره، فإن المدفع لم يشهر استعمالها قبل تلك الواقعة إلا بنحو ١٢ سنة، ولم يعلم من كان المخترع لها. ا.هـ. قلت: فيليب المشار إليه ول الملك في سنة ١٣٢٨، وأكبر مدفع في الدنيا فيما علم مدفع نحاس صنع في بلاد الهند سنة ١٦٣٥، وفي برج في جermania مدفع طوله ثمانين عشرة قدماً ونصف قدم وواسع قطريه قدم ونصف، وزن كلته ١٨٠ رطلأ، وملؤه من البارود ٩٤ رطلأ، ويعلم من نقش رسم عليه أنه صنع في سنة ١٥٢٩، وكلة المدفع الصغير تذهب مسافة ٤٠٠ يارد، وأبعد ما تذهب إليه من ٥٠٠ إلى ٦٠٠، وهو عبارة عن نصف ميل، ومن المدفع الكبير من ميل ونصف إلى ميلين.

#### (١٨) مبني «بيت ضابط البلد»

ومن ذلك — أي من المباني العظيمة — بيت ضابط البلد في الستي، ويقال له منشن هوس، بني في سنة ١٧٣٩، وبلغت مصاريفه ٧١٠٠ ليرة، وبعض أثاثه من ١٠٠ سنة وبعضه من ستين، وهذا الضابط تنتخبه الجماعة المنوط بها تدبير هذه المحلة في كل سنة، وذلك في التاسع من تشرين الثاني، ويوم انتخابه يجعل في الطرق حاجز لمنع مرور الحوافل، وتغص المدينة بالزحام، فيضغط الناس بعضهم بعضاً فلا يبقى أحد من أهل البطالة إلا ويخرج للتفرج، أو بالحرى للتلزز، فيخرج الضابط من الديوان المسمى كلهال في موكب عظيم ويجلس في عاجلة مذهبة فاخرة تجرها ستة أفراش، ثمنها في الأصل ١٠٦٥ ليرة، ويصرف على زينتها في كل سنة ١٠٠ ليرة، ويجلس معه رئيس المحاكم بقباء أحمر وهو متقلد سيفه وشعار سلطته، وتقف في ذلك اليوم شرطة الديوان لحفظة الطرق، وتمشي صفوف شتى وهم يحملون أعلاماً مختلفة، وأخرون يضربون بالآلات الطرف، وأخرون ينفحون في الأبواق، وأخرون متکمون بالدروع على منوال المجاهدين الأقدمين وتوضع أمامه آلات الحرش على عجلة مزينة وما تنبت الأرض، وسفينة ذات قلوع تجرها ستة أفراش، ويسير معه أصحاب المراتب السنوية والمناصب العالية وضابط البلد المعزول، وعند وصولهم إلى محل معلوم تلاقيه سفراء الدول ووزراء

الدولة ورؤساء المحاكم وأركان مجلس الشورى وغيرهم من ذوي الشأن، حتى إذا رجع إلى مقره دعا أولئك النبلاء إلى وليمة فاخرة تشتمل على ٢٦٣٧ صحفة كبيرة وصغيرة، ولا بد من أن يوضع أمامه صحفة فيها نوع من السمك الصغير، إشارة إلى أنه ضابط نهر التامس الذي هو عند الإنكليز أعز من نهر كنكا عند الهنود.

وعلى ذكر الوليمة يحسن هنا إيراد ما وجدته مكتوبًا في أوراق تسمى تعليقات ومسائل من أن ضابط نوريش من أعمال إنكلترة صنع مأدبة فاخرة في عهد الملكة إليصابت سنة ١٥٦١، ودعا إليها جماعة من أعيان ذلك الصقع وكبارائه، بلغت مصاريفها ليتين و١٣ شليناً و١١ بنسًا، كان ثمن الوجة فيها ثلاثة شلين، وفخذ الضأن ربعة، وكذلك ثمن الدجاجة و١٢ بيضة، وثمن ١٦ رغيفاً ثلاثة شلين، وثمن برميل من الجعة شلينان، وثمن ٤ أرطال من السكر سدس شلين، وفواكه ولوذ ٧ بنس، وقس على ذلك. والوالائم التي يصنعنها أهلستي تكون فاخرة جدًا تشتمل على صحاف من الذهب وأكواب من الفضة.

وسنوية الضابط ٨٠٠٠ ليرة، ولكنه يصرف في مدة ولايته أكثر من هذا القدر، وإيراد تلك الجماعة ١٥٦٠٠ ليرة، يستوردونها من ضرائب على الفحم والأسوق والديار والسماسرة، وهذه الجماعة **يتخبطهم الأهلون الذين لهم عقار وديار**.

ومن خصائص الضابط مدة ولايته أن يتولى أمور المدينة غير معارض، وقد نازع الملك جورج الرابع في هذه السلطة، وحاول إبطالها، غير أن الإنكليز كما ذكرنا سابقًا لا يحبون تغيير العادات القديمة، فمن ثم بقي الحال كما كان، وإذا اتفق موت الملك في أيامه فله أن يجلس في ديوان الشورى الخاص ويوقع قبل أربابه، وله أيضًا أن يغلق باب الموضع المعروف بتambil بار وهو أول خط المدينة في وجه الملكة حين تذهب إلى المدينة، ولكن ليس بقصد ردها عن الدخول، بل بقصد إدخالها جريًا على العادة، وتفصيل ذلك أن صاحب الملك إذا أراد التوجه إلى المدينة، يصل إلى ذلك الباب فيجده مغلقاً، فينفتح بين يديه رجل في البوّق، ويقرع الباب آخر، ويقع بينه وبين الضابط محاورة وكلام هنيهة، ثم يفتح الباب، ويبدوا الضابط من صاحب الملك، ويقدم له سيف المدينة، فيأخذه منه الملك، ثم يعيده إليه، ثم يدخل ومعه الضابط سائراً بِرِكابه.

وهذا الباب مبتدأ خط الستي، بني في سنة ١٦٧٠، وعنته تمثال الملكة إليصابت والملك جامس الأول وكرولس الأول وكرولس الثاني، وهو لا يغلق إلا في ذلك اليوم، غير أن توجه صاحب الملك إلى المدينة لا يقع إلا نادرًا، وذلك لأن يذهب إلى كنيسة ماربولس

ليهدي الشكر لله على فتح أو ظفر بالعدو أو ليفتح بناء عمومياً كدار مجتمع التجار أو البنك ونحو ذلك، والحاصل أن تدبير هذا الخط الذي يقال له: ستي — وهو عبارة عن أول ما أنشئ في لندرة من الأبنية والحوانيت والمحرفات — مفوض بالاستقلال إلى الضابط وأولئك المديرين، ومصاريف محكمة هذا الخط تبلغ ١٢٠١٨٢ ليرة في العام، ومصاريف شرطته ١٠١١٨، ومصاريف محل فيه اسمه نيووكات ٩٢٢٣، ومصاريف الحبس فيه ٧٦٠٢، ومصاريف حبس المدينين ٤٩٥٥، ومصاريف النهر ٦٣١١٧.

وشعار المدينة هو سيف ماربولس وصليب مار جرجس، وفي العام الماضي كان الضابط يهودياً، وقيل: إن الضابط الذي نصب في هذه السنة كان نفراً من العسكر، ومن الغريب هنا أن هذا الضابط يُعرَّل في كل سنة، وخدمته يبقون إلى ما شاء الله، وسيأتي بقية الكلام على الستي.

#### (١٩) مبني «كلدهال»

ومن ذلك كلدهال وقد تقدم ذكره، وهو ديوان أحكام الستي، فيه توقيع بخط شكسبير من شعراء الإنكليز، اشتراه المديرون بمائة وسبعين وأربعين ليرة، وبالقرب منه دار عظيمة أيضاً لختم ما يصاغ من الذهب والفضة، فيها الكأس التي شربت بها الملكة إليصابت عند تتويجها.

#### (٢٠) برج لندن ومحفوياته

ومن ذلك البرج الذي يقال له: تورٌاف لندن، أي برج لندن، وهو أعظم برج في بريطانيا، وهو حصن للمدينة، ومقر لصاحب الملك عند عقد هدنة ونحوها، وسجن للمجرمين من أرباب الدولة لا يعلم متى كان إنشاؤه؟ وإنما يظن أنه بني في سنة ١٠٧٨، فيه امتحن كاي فوكس الذي عمل على إحراق مجلس المشورة على ما تقدم ذكره، والملكة مريم ملكة إسكتلاند ويوحنا ملك فرنسا وكرلوس دوك أورليان وأبو لويس الثاني عشر، والملكة آن أو حنة بولييان ضرب عنقها سنة ١٥٣٦، والملكة كاثرين هاورد زوجة الملك هنري

<sup>٦</sup> جميع هذه المصاريف زادت الآن أضعافاً.

الثامن، والأميرة رشفورد وسرتوماس مور ورئيس الأساقفة كرانمر، ورئيس الأساقفة لود، وبسبعة أساقفة آخرون وغير ذلك، وقتل فيه هنري الخامس وإدوارد الخامس وغيرهما.

وهو يشتمل على الدروع وعلى السلاح التي كانت تستعمل في الزمن القديم، وعلى مدفع ثمينة، من جملتها مدفع أخذ من نابوليون الأول، وكان هو قد أخذه من مالطة، وهو بديع الصنعة، ومدفعان عظيمان أخذنا من البلاد الإسلامية طول كل ٢٣ شبراً، وفيه دروع جامس الأول، وهنري الرابع، وإدوارد الرابع، والملكة إليصايت وغيرهم، وتاج يقال له تاج صنت إدوارد، صنع للتتويج كرلوس الثاني، ثم توارثه جميع الملوك من بعده، وهو التاج الذي يضعه رئيس الأساقفة على رأس صاحب الملك عند الذبح.

وفيه أيضاً تاج جديد صنع للملكة، وهو نحو طربوش من مخمل أحمر، يحيط به إطار من فضة مرصع بالألماس، زنته رطل وثلاثة أربع، وفي التاج ياقوته غير مجلوبة، يقال: إنها كانت في تاج الملك إدوارد الملقب بالأسود، وقيمة التاج كله ١١٩٠٠ ليرة، وفيه تاج الأمير والس من ذهب غير مرصع بالجواهر، وأخر لزوج الملكة مرصع بالألماس والدر وغيرهما من الجواهر.

وفيه صولجان يسمى صولجان العدل أو صولجان الحمامنة؛ لأن فيه حمامة، وطوله ثلاثة أقدام وسبعين أصابع، وهو من ذهب مرصع بالألماس وغيره، وأخر للملكة عليه صليب بديع الصنعة مرصع بالألماس، وأخر يسمى صولجان الملك عليه تفاحة مرصعة بالياقوت والزمرد والألماس، طوله قدمان وتسعة أصابع، وفيه صليب من ذهب مرصع بالجواهر المتنوعة، وأخر يسمى قضيب صانت إدوارد من ذهب مطرق، طوله أربع أقدام وسبعين أصابع، في أعلى دائرة وصليب، ويقال: إن في الدائرة قطعة من صليب المسيح.

وفيه أيضاً سيف العدل الكنائسية والمدنية ورُكْب — جمع ركاب — من ذهب تستعمل يوم تتويج الملك أو الملكة، ووعاء للماء المبارك في شكل نسر، وملعقة من ذهب للمناولة يوم التتويج، وطست من فضة مذهب يستعمل يوم عمومية ولد صاحب الملك وغير ذلك من التحف مما يطول شرحه، وقيمة ما فيه من السلاح بلغت في سنة ٤٩ ٦٤٠٢٣ ليرة، قلت: لما رأيت هذا الموضع أخبرني الدليل بأن الياقوته الحمراء التي في مقدم تاج الملكة وهي نحو البيضة الصغيرة تساوي ٥٠٠٠ ليرة، وثمن التاج كله مليون، وثمن التيجان الأخرى مليونان، والله أعلم. وقد جرت العادة بأن تاج الملكة يعود في هذا الحصن، وعند الحاجة إليه يؤخذ منه ثم يرد إليه، وقد سرق مرة مع سائر

الجواهر، وذلك في سنة ١٦٧٨. وأعجب من جميع ما ذكرت أن هذا البرج الأميري الملكي التاجي لا تمكن رؤيته إلا بعد أداء شلين.

## (٢١) قصور صاحب الملك

وفي لندرة أربعة قصور لصاحب الملك أعظمها وهو الذي تسكنه الملكة الآن في الشتاء القصر المسمى باكتهام في إسطبله عاجلة لها تساوي نحو ثمانية ألف ليرة، وطول حديقة القصر ٣٤٥ قدماً، قال فيه بعضهم: قد لزم لترميمه وتصليحه ٥٠٠٠ ليرة مع أنه لا يصلح لسكنى الملوك، وبني فيه قنطرة من رخام صُرفَ فيها ثمانون ألف ليرة، مع أنه لا يمكن إبقاءها حيث هي، وقبل صرف على القصر ٧٦٣٢٢٦ ليرة ما عدا ما لزم له من الفرش والأثاث، وكان يمكن أن ينشأ بهذا المبلغ قصر جديد فاخر خير من هذا القصر الذي إن هو إلا عبارة عن مواضع ملتفقة.

وبعد أن صرف ذلك المبلغ المذكور على القنطرة لزم الآن صرف مبلغ عظيم والله يعلم إلى أين؟ وصرف أيضاً على قصرها الذي تسكنه في الصيف في ونصر، وهو على مسافة نحو أربع ساعات من لندرة ١٠٠٠ ليرة، وذلك لإجراء الماء إليه، وثاني مرة صرف عليه ٦٥٠ ليرة لوقايتها من النار، وقد تبين من دفاتر المصروف أنه من سنة ١٨٢٥ إلى سنة ١٨٣١ بلغ المصارف على هذا القصر ١٤٩٨٥١٦ ليرة فإذا أضفتها إلى المبلغ اللازم الآن بلغت جملة ذلك ١٥١٥٠٠٠ ما عدا ما يصرف على الغياض والشجر الملحة به، وبلغ مصروف الأثاث ٢١٦٠٠، ومصروف التحف ٣٠٠، قال: فهذا مليونان صرفاً على قصرين، هما سخرة وهزء لأهل أوروبا جميعاً، ويقال إنه يصرف في السنة على ترميم القصور والمباني الميرية ١٧٠٧٨٠ ليرة.

والقصر الثاني: ويسمى قصر صان جامس أصله مارستان للبرص، ثم صار مقراً للملك هنري الثامن، ومنه تصدر الآن الأوامر الملكية، وهو مبني من الآجر وما تحته طائل ونحوه الباقى.

## (٢٢) ملوك الإنكليز وغيرهم

وفي تاريخ بلاد الهند أنه لما مات هنري الخامس أحبت زوجته الملكة كاثرين رجلاً والسيّا من العسكر الذين يحرسون الملك اسمه أوين تودور، فتزوجته سراً فهو أبو ملوك الإنكليز من بعده، وكانت وفاتها في سنة ١٤٣٧، وأول أولاده قيل له أولاً: أدموند أرل رشموند، ثم عرف باسم هنري السابع، وهذه الملكة الجالسة الآن على كرسي الملك اسمها أليكساندرينا فكتوريما بنت دوك كنت، ولدت في الرابع والعشرين من شهر أيار سنة ١٨١٩، ووليت الملك في العشرين من حزيران سنة ١٨٣٧، وتوجت في الثامن والعشرين منه سنة ٣٨، وتزوجت ابن عمها البرنس ألبرت من صكس في العاشر من شباط سنة ١٨٤٠.

ويقال: إنه لم يقم قبلها ملكات نلن الملك بالاستحقاق سوى أربع، وكان لأهل هنكاريا كراهة لتمليك النساء زائدة، حتى إنه حين كان يتولى عليهم ملكة كانوا يسمونها ملكاً، وأول ملكة عرف لها الولاية في الدنيا سميراميس ملكة أشور، وذلك في سنة ٢٠١٧ قبل الميلاد، وهي التي حسنت بابل وكمبتها حتى صارت أعظم مدينة في العالم.

وللمملكة فكتوريما أخلاق حميدة واحترام ليوم الأحد عظيم، يحكي عنها أن بعض الوزراء ذهب إلى قصرها في ونصر في ليلة السبت متاخراً وهو عندها ليلة الأحد، فعرض لها أن معه أوراقاً مهمة تتوقف على مطالعتها، قال: ولكن لا أكلف الليلة تصفحها، فإنها طويلة وقد فات الوقت، ولكن في صباح غد، فقالت له: كيف في صباح غد وهو يوم الأحد؟ فقال: نعم؛ فإنها من مصالح الحكم، قالت: أجل يجب مداركتها، ولكن سأتصفحها بعد الخروج من الكنيسة، فلما كان الغد ذهب إلى الكنيسة وذهب الوزير أيضاً، فلما انقضت الصلاة، قالت له: كيف أعجبتك الخطبة، قال: لقد أعجبتني جداً، فقالت: لست أكتم عنك الآن أنني أوعزت البارحة إلى القسيس في أن يحرر الخطبة على محافظة يوم الأحد، وقد سمعت ما سمعت ولكن تعال غداً في أي ساعة شئت، قال: في الساعة التاسعة، قالت: من حيث هي أوراق مهمة كما ذكرت تعال في هذه الساعة تجدني مستعدة، وكان كذلك. ا.هـ.

وهذه الساعة باعتبار أيام البلاد هنا باكرة جداً، ومن ذلك عدم الإسراف في الملابس والأبهة، فإنها لا تتميز به عن كرائم خوادمها، وإسراف الملابس منع في بلاد الإنكليز في عهد إدوارد الرابع سنة ١٤٦٥، ثم في عهد إليصابت في سنة ١٥٧٤، وأشهر من عرف فيه سر ولظر والي، كانت كسوته تساوي ٦٦٠٠ ليرة، وكان له دروع من الفضة، وسيفه مرصع بالألماس والياقوت والدر، وكان دوك باكتهام صفي الملك جامس يلبس حلقة مرصعة بالألماس ترصيغاً غير وثيق، بحيث إذا شاء ينفضها فلتقطها خواتين القصر.

## (٢٢) إيراد المالك وما خصص للملوك

ولا بأس هنا بإيراد جملة من الكلام مفصلة نذكر فيها إيراد المالك، وما خصص للملوك منها، فنقول: إن إيراد الملكة في السنة ٣٨٠٠٠ ليرة، ولكن لا يدخل كيسها من ذلك كله غير ٦٠٠٠ ليرة، والباقي يصرف في أبهة الديوان وملاهيه، وإذا لزم لها زيادة مصروف على القدر المذكور أخذ من الخزنة على سبيل القرض إلى إيراد العام القابل وهكذا.

وبلغت وظائف الحشم والخدم وحساب التجار في سنة واحدة ٣٧١٨٠٠، وبلغ المكس والضرائب والإتاوة في العام الماضي ٧١٣٤٨٠٦٦، والمصاريف ٨٨٣٠٧٤٧٧، وفي سنة ١٨٤٨ كان إيراد الدولة ٥٢٩٣٣٦٩٢، ومصروفها ٥٢٥٦٣٤٠، وخرجت خلاصة من مجلس المشورة في مبلغ ما صرف في عامي الحرب – وذلك من ١٣ آذار سنة ٥٤ إلى غاية آذار سنة ٥٦ – مضمونها أنه في سنة ١٨٥٤ بلغ الإيراد من جميع موارده ٦٤٠٩١٠٠، وبلغ المصروف ٧٠٢٣٦٠٠٠، ونقلت من كتاب آخر أنه في سنة ١٨٤٢ بلغ الإيراد من ديوان الكلمك ٢٣٥١٥٣٧٤، ومن التبغ والمسكرات ١٤٦٠٢٨٤٧، ومن المالك أي البوسطة ١٤٩٥٥٤٠، ومن إتاوة الأرض ١٢١٤٤٣٠، ومن أشياء متفرقة ١١٤٢٠٤٠٢، فجملة ذلك نحو ٥٢٢٤٨٦٣٣.

وكانت إتاوة فرنسا على الأرض ٢٣٢٠٠٠٠، وسائر الضرائب والمكس ١٧٥٠٠٠٠، وإتاوة الروسية ٣٩٩٠٠٠٠، وسائر الضرائب ٣٦٦٧٠٠٠ ليرة وإتاوة أوببستريا ٨٧٩٥٠٠٠، وسائر الضرائب ٧٧٠٠٠٠٠، ومن ضمن تلك المتفقات التي وردت إلى خزنة دولة إنكلترة في سنة ١٨٥٦ ما أخذ على التركات وقدره ٢٨٥٠٨٧٣، وعلى الخيل ٣٤٠٨٩٨، وعلى العقود والصكوك ١٢٢٥٢٢٤، وفي سنة ١٨٥٢ أخذ على نحو أحد وسبعين مليون رطل من الشاي ٥٩٠٢٤٣٢، وفي سنة ١٨٥١ أخذ على نحو أربعة وخمسين مليون رطل منه ٥٤٧١٦٤١.

ويصرف في كل سنة على أشخاص مرتفقين لا عمل لهم نحو ٤٠٠٠٠٠، وفي بعض الإحصائيات الرسمية أن ضريبة الإيراد وحده تبلغ ١٦٠٠٠٠٠، والمراد بالإيراد هنا ما يدخل للناس من كسبهم وسعدهم وأرزاقهم، وكان إيراد ديوان المكس في أيام الملكة إليزابيث ٢٠٠٠ ليرة، وفي أيام شارلس الثاني ٣٩٠٠٠ ليرة، وكان جميع إيراد الملكة إليزابيث ٦٠٠٠ ليرة، وإيراد شارلس الأول ٨٠٠٠٠، وكان إيراد دولة الإنكليز في زمان وليم الفاتح ٤٠٠٠٠ ليرة، وفي زمان هنري الرابع ٦٤٩٧٦، وفي زمان الملكة ماري ٤٥٠٠٠، وفي زمان جامس الأول ٦٠٠٠٠، وفي زمان شارلس الأول ٨٩٥٨١٩،

وفي سنة ١٨٥٠ بلغ ٥٢٨١٠٨٠٠، وفي سنة ١٨٥٢ ٦٢٨٧١٣٠٠ قال فلتير: وكانت أملاك سليمان بن داود تساوي ١١٢٩٥٠٠٠٠، فقد رأيت مما تقدم أن إيراد دولة إنكلترة ومصاريفها يأتي على نحو إيراد دولتين أو ثلاثة من الدول العظام، فإن إيراد دولة فرنسا كان شأنه أن لا يزيد على ٤٠٠٠٠٠، وإيراد دولة أوستريا ١٥٥٠٠٠٠٠، ومصروفها يزيد على ١٧٠٠٠٠٠، وإيراد الدولة العلية نحو ٨٠٠٠٠٠ تقريرًا، إلا أن كثيراً من إيراد دولة إنكلترة يذهب في فائدة الدين، وجملته ٧٨٠٠٠٠٠ ليرة.

#### (٢٤) مديونية الدول

واعلم هنا أنه إذا قيل إن دولة إنكلترة مديونة فلا تتوهم من ذلك أنها ضعيفة؛ فإن نفع هذا الدين ينبع إلى رعيتها، حتى إن جُلَّ الدائنين لا يريدون استيفاء دينهم مرة واحدة؛ لأنهم يأخذون فائدته في كل سنة، وهو مأمون لهم ما دامت الدولة قائمة، ومعلوم أن غنى الدولة يكون من غنى رعيتها، وسعادتها من سعادتهم، ولا يخفى أن جميع الدول مديونة، فدين دولة أوستريا يبلغ ١٢٠٠٠٠٠، وفائده في كل سنة ٤٥٠٠٠، ودين الدولة العلية يبلغ نحو ٢٠٠٠٠٠ ليرة، ودين دولة فرنسا لعله زاد الآن عما ذكر ضعفين.

فأما دولة أميريكا فقد كانت قبل هذه الحرب الأخيرة على غاية من الاقتصاد فكان دينها نحو ١٠٠٠٠٠ ليرة ثم لما تهورت في الحرب تماطلت في الإسراف المُشَط فصار مصروفها في كل يوم ١٠٠٠٠٠ ريال وبلغ دينها ٦٠٠٠٠٠٠ ريال.<sup>٨</sup> وهذا الدين على الدول هو من قبيل لجام للرعاية، يكتبهم عن المعام والفتنه، فإن الدائنين

<sup>٧</sup> منذ سنة ١٨٨٠ تغيرت أحوال دول أوروبا تقريباً عظيماً، فبلغ إيراد دولة فرنسا في سنة ١٨٨٠ ١٢٧١٣٩٢٠٤ ليرات إنكليزية، ومصاريفها بلغت ١٢٢٠٢٤٩٩٣ ليرة، وهذا الإيراد الوافر تسبب من كثرة الضرائب بسبب الديون التي تحملها دولة فرنسا بعد حربها الأخيرة مع ألمانيا، فإن هذه الحرب كلفتها ٣٧١٥١٥٢٨٠ ليرة، وأما إيراد إنكلترة فإنه بلغ في السنة المذكورة ٧٠٣٥٧٠٧٩ ليرة، والمصاريف بلغت ٤١١٨٢٣٩١ ليرة، وأما إيراد أوستريا فإنه بلغ ٣٨٢٧٦٨٩٤ ليرة، والمصاريف بلغت ٧٣١٩٧٨٤٤ ليرة، وإيراد الدولة العلية بلغ ١٦٠٠٠٠٠ وكذا المصاريف.

<sup>٨</sup> هذا بيان ديون الدول إلى غاية سنة ١٨٨٠ دين فرنسا ١٩٨٦٢٠٣٥٩٨٣ فرنكًا فائدتها السنوية تبلغ ٧٤٨٤٠٤٩٥٢ فرنكًا — كل ٢٥ فرنكًا عبارة عن ليرة إنكليزية — ودين دولة إنكلترة ليرة إنكليزية فائدتها ٢٧٤٨٨١٨٥ ليرة، ودين أوستريا ٢٩٨٧٣١٠٦١ ليرة إنكليزية فائدتها

الذين هم بالضرورة وجوه أهل البلد وأغنياؤها لا يرضون بانقلاب الدول، مخافة أن يُؤول الحكم إلى الرعاع فُيحرموا منه.

## (٢٥) الملك عند الإنكليز

ونقلت في بعض الكتب أن ملك الإنكليز وراثة، ولمجلس المشورة أن ينقله من عيلة إلى أخرى، وأنه بعد أن خلع جAMES الثاني نفسه عن الملك وذلك في سنة ١٦٨٨ صار الملك محصوراً في الملوك الذين على دين البروتستانت، ولما لم يكن لشارلス الأول خَلَفْ نُقل الملك إلى نَسْلِ جAMES الأول وهم من البروتستانت أيضاً، وهذه العيلة المستولية الآن هي من نسل صوفيا بنت ملك هنوفر.

والواجب على الملك يوم تتووجهه أن يحلف على محافظة ثلاثة أمور؛ الأولى: سياسته بحسب القوانين والاحكام، والثانية: إجراء الحكم بالرحمة، والثالث: إقراره مذهب الدولة وهو دين البروتستانت، وللملك خصائص ومزايا ينفرد بها عن غيره بحسب ما ارتقى إليه من الشأن والشرف، منها أن له قدرة على أن يأذن بالحرب والصلح، وأن يبعث من قبله سفراء إلى الدول، ويرضى بسفرائها، وأن يعفو عن ذوي الجنايات، وأن يخص من شاء بالشرف والألقاب السنوية، وأن ينصب الحكام ويولي الوظائف العسكرية بِرَأْه وبِحِرَّاه لمن يراه أهلاً، وأن يرفض ما يقدم له أهل المجلس من الدعاوى والقضايا ليوقع عليها، وهو رأس الكنيسة التي عليها رجال الدولة، وهو الذي يولي الدرجات والمراتب للأساقفة، إلا أنه لا يمكنه تنفيذ هذه الأمور إلا على يد الوزراء، فهم المطالبون بكل ما يصدر عنه من الأوامر، ولهذا يقال: إن الملك لا يخطئ، وله أيضاً خصائص أخرى منها أنه لا يغrom شيئاً فَقِدَ لأحد الأمة، وأن دينه يقدم على دين غيره، ولا تقام عليه دعوى، ولكن لكل من الرعية حق في أن يعرض له على يد وزيره ما يدعى به من الأملال.

ولعيلة الملك أيضاً مزايا امتازت بها، فيتحقق لزوجته أن يقال لها: ملكة، وأن يُحترم مقامها ولو بعد وفاة زوجها، ولها استطاعة على أن تشتري وتبيع ما تشاء باسمها، وأن تحيل ما يرد عليها من الدعاوى إلى أي ديوان دولة شاءت، ولابن الملك بِلَكْرْ حق من يوم

---

السنوية نحو ١٠٠٠٠٠٠ ليرة، ودين إيطاليا ٣٩٠٣٠٤٥٣ ليرة إنكليزية ودين الروسية ٣٥٠٠٠٠٠ ليرة إنكليزية، ودين الدولة العلية نحو ٢٠٠٠٠٠٠ ليرة وقس على ذلك بقية الدول.

ولادته أن يُدعى أمير والـس، ومن منصبه أن يدعى دوك كورن والـ وارل شـستـر، وجـمـيعـ أـوـلـادـ الـمـلـكـ يـعـتـونـ بـالـنـعـتـ الـمـلـكـيـ، فـيـقـالـ مـثـلاـ: جـنـاـبـهـ الـمـلـكـيـ أوـ حـضـرـتـهـ الـمـلـكـيـةـ.

(٢٦) حدائق لندرة والهيد بارك

وفي لندرة ست غياض أعظمها الغيضة التي يقال لها: هيدبارك — أي غيضة لهو — وهي فسيحة عظيمة مساحتها من الأرض، عبارة عن ٣٨٧ فدانًا بأسفالها قنطرة، بلغ مصروفها ١٧٠٦٩ ليرة، وبأعلاها قنطرة أخرى أنفق فيها ٨٠٠٠، وكانت أولًا في غيضة صان جامس، فنقلت وبلغت مصاريف نقلها ١١٠٠٠، وفي هذه الغيضة ترى كبراءها وعظماءها في أحسن المركوب والملبوس واللحم، وخصوصاً من شهر نيسان إلى تموز، وأكثر النبلاء يسكنون هناك، قال فيها بعض الفرنسيين: صور لنفسك سهلاً فسيحاً ذا أشجار وبِرَّ وحقول ومُرْجٌ تمرح فيه الثيران والشاء سرباً سرباً كأنك في إقليم دوفنشير الأنبيق، فتلك صفة هيدبارك، ثم صان جامس بارك وهو المتصل بقصر الملكة، ومع أن المظنون من وضعه وصفته أن يكون منتاب ذوي الفضل والشان، فهو مجمع الخدمة والحرافيش والأولاد، ثم كرين بارك، وريجنت بارك، وباترسى بارك، وفكتوريا بارك، وهو أخسها، كما أن فكتوريا ثياطر هو أحسن الملاهي.

وما عدا هذه الغياض فثم حديقتان: إحداهما لتنبیت النباتات كبسـتان النباتات في باريس، غير أن دخولها مقصورة على أصحابها، أو على من يؤذن له منهم، والثانية للحيوانات الحية والميتة، والأداء على دخولها شلين، وفي ضواحي لندرة أيضاً متزهـات ينتابها الناس في الصيف، وذلك كريتشموند وكير وهمستـد وكرافزان وهمبطون كورت، وأحسـنها كريستـل بالـس في سـدنـام، وهو القصر الذي نقل من غـيضة هـيدـبارـك، وهو يعزـ عن النظـير.

(٢٧) أحوال لندرة الخصوصية

وقد حان الآن أن أتكلم على أحوال لندرة الخصوصية ممهداً لذلك بمقالة قالها بعض الفرنسيس ثم أشرح جميع ما يتعلق بها، قال: أما لندرة فإن كل ما فيها إنما جعل للتمتع به داخل الديار، وأما باريس فإن طيب عيشها إنما هو في الأسواق والشوارع، وإن الأولى تحر الناظر باختنان حالاتها، وبكثرة ما فيها من الدكاكين، وبترفة الأعبان

والعظماء وإسرافهم، وإن الثانية تسحر بتفنن شئونها واختلاف المشاهد فيها، وبما يتنعم به أهلها من العيش الذي يحكي عيش النور – الجنكـه – المتنقلين من حال إلى حال، وفي الجملة فإن لندرة تحكي خلية العسل، وباريس تحكي منهلاً عذاباً لكل وارد، وما أحسب جمود الإنكليز الذي وصفهم به أهل باريس إلا من هذه الحالة التي لا تفوقـت فيهاـها. ا.هـ.

وقال آخر: ليس في لندرة مطاعم أنيقة ومحال قهوة فاخرة كما في باريس، فيلزم الغريب أن يأكل في المنزل الذي يسكنه أو في بيوت الأكل، وهي عبارة عن مواضع مظلمة لا تأقـنـقـ في فرشها ولا في مطابخها، وإذا دخلت أحدها مما يتعدد إليه وجوه الناس أحضر لك الخادم في وقت الغداء خمس صحاف مغطاة بأغطية مُفَضَّضة، فتحسبـ أنـ فيها شيئاً يفتحـ منكـ اللـهـ، فإذا كشفـتـ عنـ إـحـداـهاـ ظـهـرـ لـكـ الشـوـاءـ، وـيلـيـهـ الـبـطـاطـةـ، ثـمـ الـخـلـ علىـ حـدـتهـماـ، ثـمـ خـسـةـ، وـفـيـ الـخـامـسـةـ زـبـدـةـ مـذـابـةـ معـ آـنـيـةـ الـأـبـارـيزـ، إـذـاـ شـئـتـ التـفـنـنـ أـخـضـرـواـ لـكـ سـمـكـاـ مـسـلـوـقاـ، أـمـاـ الشـرـابـ فـالـجـعـةـ؛ لـأـنـكـ لوـ أـرـدـتـ أـنـ تـشـرـبـ الـخـمـرـ لـزـمـ أـنـ يـكـونـ دـخـلـكـ فـيـ الـعـامـ دـخـلـ أـمـيرـ فـيـ غـيرـهـ. ا.هـ.

قلـتـ: قدـ أـشـرـتـ فـيـ وـصـفـ بـارـيـسـ إـلـىـ بـعـضـ ماـ بـيـنـهاـ وـبـيـنـ لـنـدـرـةـ مـنـ الفـرقـ فـيـ السـكـنـيـ وـالـمـعـيـشـةـ، وـالـآنـ أـسـتـوـفـيـ ذـلـكـ بـنـاءـ عـلـىـ مـاـ قـالـ الـفـرـنـساـويـ مـنـ أـنـ طـيـبـ الـعـيـشـ فـيـ لـنـدـرـةـ إـنـمـاـ هـوـ دـاـخـلـ الـأـبـوـابـ، وـفـيـ بـارـيـسـ بـخـلـافـ ذـلـكـ، فـأـقـولـ: إـنـ أـهـلـ الـاسـتـطـاعـةـ فـيـ لـنـدـرـةـ كـالـتـجـارـ وـغـيرـهـمـ، يـسـتـأـجـرـوـنـ بـيـوـتـاـ وـيـسـتـقـلـوـنـ بـهـاـ، وـذـلـكـ لـصـفـرـهـاـ خـلـافـاـ لـدـيـارـ بـارـيـسـ، فـلـهـذـاـ كـانـ صـاحـبـ الـعـيـلـةـ يـؤـثـرـ التـنـعـمـ فـيـ بـيـتـهـ مـعـ أـهـلـهـ عـلـىـ الـخـروـجـ، أـمـاـ الـغـرـبـاءـ الـدـيـنـ يـنـزـلـوـنـ فـيـ الـدـيـارـ فـيـكـونـ لـأـحـدـهـمـ حـجـرـةـ أـوـ حـجـرـتـانـ، فـيمـكـنـهـمـ أـنـ يـنـالـواـ طـعـامـهـمـ صـبـحـاـ وـمـسـاءـ فـيـ مـنـزـلـهـمـ، وـذـلـكـ بـأـنـ يـشـتـرـوـهـمـ مـاـ يـرـيدـوـنـ أـكـلـهـ، وـيـأـمـرـوـاـ الـخـادـمـ بـطـبـخـهـ وـيـعـطـوـهـاـ شـيـئـاـ زـهـيـداـ فـيـ مـقـاـبـلـةـ خـدـمـتـهـاـ، وـذـلـكـ أـوـلـىـ مـنـ أـنـهـمـ يـأـكـلـوـنـ فـيـ الـمـطـاعـمـ، بـلـ هـوـ أـنـظـفـ وـأـرـخصـ، وـفـيـ هـذـهـ الـخـطـةـ تـفـضـلـ لـنـدـرـةـ بـارـيـسـ، فـإـنـ الـغـرـبـاءـ فـيـ هـذـهـ لـاـ يـنـزـلـوـنـ إـلـاـ فـيـ مـنـازـلـ كـبـيرـةـ مـشـاعـةـ، فـيـضـطـرـوـنـ وـقـتـ الـأـكـلـ إـلـىـ الـخـروـجـ إـلـىـ أـحـدـ الـمـطـاعـمـ، فـإـنـ الـأـكـلـ فـيـ الـمـنـازـلـ غـالـ جـدـاـ.

وهـنـاكـ مـزـيـةـ أـخـرىـ، وـهـيـ أـنـ النـزـيلـ فـيـ لـنـدـرـةـ يـسـتـأـجـرـ الـحـجـرـةـ فـيـ الـأـسـبـوعـ، وـفـيـ بـارـيـسـ يـسـتـأـجـرـهـاـ مـشـاهـرـةـ، وـإـنـ كـانـ مـيـاـمـةـ لـزـمـ أـنـ يـدـفـعـ الـضـعـفـ ضـعـفـينـ، وـأـيـضـاـ فـيـ صـاحـبـ الدـارـ فـيـ لـنـدـرـةـ يـعـطـيـ النـزـيلـ مـفـتـاحـ دـارـهـ لـيـمـكـنـهـ أـنـ يـدـخـلـ وـيـخـرـجـ أـيـانـ شـاءـ، وـفـيـ بـارـيـسـ لـاـ بـدـ مـنـ قـرـعـ الـبـابـ بـعـدـ نـصـفـ الـلـيـلـ لـيـفـتـحـ لـهـ الـبـوـابـ، غـيرـ أـنـ النـزـيلـ فـيـ دـيـارـ

لندرة لا يمكنه أن يخلو بالنساء في حجرته، وفي باريس لا حرج في ذلك، فإن طلوع المرأة إلى حجرة التزيل فيها أهون من طلوع رغيف الخبز، كما أن طلوع المرأة في لندرة إليه أصعب من طلوع الفرن بناره، وهذا شذوذ عن الأصل المتقدم إن قلنا بأنه من طيب العيش، إلا أن أكثر المنازل هنا يقوم بخدمتها نساء حسان يغنين التزيل عن الخروج، ولأصحاب هذه المنازل غالباً عادة ذميمة وهي أنهم يستولون على مفاتيح عديدة متنوعة يفتحون بها صناديق السكان، حتى إذا علموا أن ليس في صناديقهم ما يقوم بأجرة المسكن أنذروهم الخروج.

وهناك طريقة أخرى للسكنى في كلتا المدينتين، وهي أن من شاء أن يمكث طويلاً يستأجر حجرة أو حجرتين في دار من غير أثاث ويؤثثهما كما أحب، ولكن يلزمها في لندرة أن يفتح الباب لقادشه، وينور له في الدرج، وفي باريس لا يلزم ذلك، هذا؛ ولما كان أرباب الحكومة في لندرة لا يعنون بما فيه تحسين المدن وتنظيم ديارها، كانت ديار لندرة بالنسبة إلى ديار باريس حقيقة جدًا، إذ كل إنسان يبني داره كما تقتضيه حاله، فمنها ما كان مشتملاً على طبقتين فقط، ومنها على ثلاث طبقات من دون مراعاة رونقها وهندستها ومساواتها، أو يقال: إن الديار هنا لما كانت عرضة للحريق كان هُم صاحب الملك مجرد الانتفاع بالبناء دون الزخرفة، وناهيك أن في لندرة ٢٢٦٠ داراً مشرفة على السقوط، وما عدا ذلك فإن من يكون قاعداً في حجرة يرى مبلطها يهتز به كلما مرر عجلة من تحتها، فمحاسن لندرة كلها مقصورة على الحوانيت، فإذا رفعت نظرك ما فوقها قابلك سواد الحيطان وحقاره الطوب وتفاقوت الطيقات وخشasse الماخن البارزة من السطوح من الخرف وضعف البناء وما أشبه ذلك.

وأعظم ما يشعر الناظر بهذا ما إذا قدم من باريس، فإنه يرى الفرق عظيمًا جدًا وخصوصاً إذا اتفق قدومه في يوم الأحد حين تكون الحوانيت مغلقة، فيحسب نفسه أنه في قرية صغيرة، إلا أن في داخل الديار هنا مراافق لا توجد في باريس، منها حسن المواقف، وقد سبقت الإشارة إليه، وكونها مشتملة على صهاريج للماء على طبيه، وفي باريس يلزم الساكن أن يشتري الماء من السقائين على رداءته، ومنها قلة درجها وذلك نتيجة كونها غير شاهقة، ولعل صاحب العيلة إذا استأجر داراً من بابها يهْنئُه العيش هنا أكثر مما يهْنئُه في باريس على كثرة ما يوجد في هذه من البدائع، فإن الغيور على عرضه لا يهون عليه إذا كان نازلاً في الدرج ليخرج إلى محترفه أن يرى آخر صاعداً محاوراً له، ولهذا تقول الإنكليز: إن هناءهم جوى، وإن ديارهم أدعى إلى السكون والهناء من ديار غيرهم،

وإذا سكن هنا في الدار ٢ أو ٣ واتفق تلقيهما في الدرج فما أحد يكلم صاحبه، وإذا زاره أخوه أو أخته وأطلا المكث عنده إلى نصف الليل فما يدعوهما إلى المبيت عنده. أما قوله باحْتِتَان حالاتها وبكثره دكاكيتها، وبترفه الأعيان والعظماء فيها، فاحتتن حالاتها هو كون جميع الأزمنة والأمكنة فيها متساوية، أما في الأزمنة فليس عند الإنكليز في أيام السنة كلها يوم للحظ واللهو، فلا تعرف فيها رأس السنة من ذَبَّها، وليس عندهم أيام للبطالة ما عدا أيام الأحاد، سوى عيد الميلاد، ويوم الجمعة الكبيرة، ولكن يوم البطالة هنا هو يوم الانقضاض والاكتئاب؛ إذ لا ترى شيئاً يقر العين، فقد أسلفنا أن جميع الحوانيت تكون يومئذ مغلقة.

ومن العجب هنا أنه يؤذن لباعة التبغ في فتح دكاكيتهم يوم الأحد، ولا يؤذن لباعة الخبز واللحام، فكأن التبغ ألزم للمعيشة من غيره، ثم لا مثابة للناس ينبعسطون بها سوى التردد على تلك الغياض وهي خالية من المطاعم والمشارب والآلات الطرب على قلة ما فيها من المقاعد، وهي في الغالب بعيدة عن سكنى العامة والوسط، وإنما هي مجوعة لحظ الكبار القاطنين في الديار المجاورة لها، فإن كل شيء هنا مَعْنَى به اسم العلية، وقد مرت الإشارة إلى هذا، نعم إن في صباح الأحد في لندرة لذة لا تقدر ولا تتنظر بالنسبة إلى نحس الأيام الآخر، وهي قلة قرقة العجلات وسائر المراكب، فقد كنت أحسب نفسي في صباح كل أحد أني ساكن في الريف، فأما في سائر الأيام فإن توالي هذه القرقة داهية من أعظم الدواهي، فمن لم يتعود عليها لن يهنته نوم ولا قعود، ولن يمكنه أن يجمع أفكاره في رأسه، وإذا مشى اثنان في الطريق لزم المتكلم أن يصرخ بأعلى صوته ليسمعه الآخر، فأعوذ بالله من ذلك.

فأما كثرة الحوانيت فقد تقدم ذكرها في أول الكلام على لندرة، وبقي هنا أن أقول: إنك في جميع حوانيت لندرة تجد ما يلزم للملبوس والمفروش ناجزاً عتيداً، فإذا دخلت مثلاً حانوت إسكاف وجدت عنده عشرة آلاف زوج نعال معرضة للبيع، فاختارت منها ما شئت، وقس على ذلك سائر أصناف الملبوس، ومن شاء أن يفرش صرحاً في ثلاثة ساعات، وجد كل ما يخطر بباله من الأدوات والأواني، ونحو ذلك حوانيت باريس، فأين هذا من البلاد التي لا تجد فيها حاجتك إلا بعد أن توصي عليها، فإذا حضرت وجدتها على غير المراد، فَنَفَّصَكَ ذلك وأفضى بك إلى القيل والقال؟!

وأعظم طريق في هذه المدينة هي ريجنت سركوس، وينذكر غالباً باسم ريجنت ستريت، وهو على خط منحنٍ نحو نصف دائرة طوله ١٧٣٠ ذراعاً، وهو يشتمل على

دكاكين فاخرة بهية، أكثرها مشرف بشعار الملك، وذلك أن الملكة إذا اشتريت شيئاً من صاحب الدكان، ساغ لها أن يضع عليه صورة الأسد ووحيد القرن وأدى إلى الميري شيئاً عليه في كل سنة.

وئمَ ترى الثياب الفاخرة من كل صنف ولون ومن كل صقع ومكان، وقد يكون طول لوح الزجاج في عرض الحانوت نحو ست أذرع فأكثر، وعرضه نحو ذراعين، فيكون العرض كله من أعلاه إلى أسفله لوحين أو ثلاثة، وثمن اللوح نحو عشر ليرات، وديار هذه الطريق مبيضة الخارج، أو يقال نصفها أبيض ونصفها أسود.

وثم ترى أجمل نساء لندرة يخترن بالديباج والثياب الفاخرة ويجررن أذيلهن على الأرض جرًّا، ولا سيما ليلة الأحد وهي ليلة السبت عندهم، فإذا رأيت واحدة منهن جزمت بأنها أجمل من رأيت، ثم ترى أخرى فتجزم بأنها أجمل من تلك، وهلم جرًّا، وكذلك هن في كافن ستريت، وهاي ماركت، والواقع أن هذه الليلة في جميع أسواق لندرة هي ليلة البهجة والقصوف والفرح، وهي أبهج الليالي، أما عند العلية فلعلهم أن اليوم القابل هو يوم الانقضاض، فينصبون فيها إلى اللهوا والخلاعة في جميع الأماكن المقصودة، وأما عند السفلة والفعلة فلكونهم يأخذون أجورتهم في مساء كل سبت، فمتأنصلوا من المشاغل أقبلوا على الحانات والحوانيت لشراء مؤنة يوم الأحد، فترى جميع الدكاكين غاصبة بالرجال والنساء، وكثيراً ما يتافق أن الرجل حين يقبض أجورته يذهب إلى الحانة وينفقها فيها، فيرجع إلى أهله صفر اليدين، فيقوم النقار بينه وبين زوجته، أو أن يعطيها لزوجته فتدهب هي وتتنفقها في المسكرات، ففي هذه الليلة ترى النساء يتضاربن بعضهن مع بعض أو مع بعولتهن أو مع غيرهم، وكذا شأن الرجال.

وكثيراً ما رأيت النساء يغلبن الرجال، ويجررنهم بنواصيهم، وكثيراً ما ترى امرأة مشرومة الأنف أو مملوقة العين، أو مخلوعة اليد، أو صرعى في الطريق من الخمر والضرب، كل ذلك من بركات هذه الليلة، ولو لا أن أصحاب الحانات مشروع عليهم أن يقفلوا حواناتهم في نصف الليل ومن خالف ذلك يغرم خمس ليرات، لبقو وبقيَن على الجنّ والرّوم والجعة إلى الصباح.

والواقع أن العمالة من الإنكليز وذوي الحرف أقرب إلى مزية الكرم منهم إلى البخل، فإنهم في تلك الليلة ينفقون إنفاق من لا يخاف الفقر، ويشترون قطع لحم كبيرة، ويتحذون حلواه من الفاكهة وغيرها، وفي يوم الأحد يشربون القهوة بفناجين مخصوصة وبالسكر الأبيض المكرر وهلم جرًّا، وأما عند أصحاب الدكاكين فلعلهم أن يوم الأحد

ليس فيه بيع ولا شراء، فيطليون المكث في داكارينهم رجاءً أن يكسبوا شيئاً زائداً يكون عوضاً عن بطالة الأحد، فلهذا ترى للطرق والأسواق في تلك الليلة بهجة لا تراها في سائر الليالي، وكذلك ليلة عيد الميلاد، وبعض ليالٍ قبلها؛ لأن الداكارين تبقى فيها مفتوحة وبعضاً منها يكون مُزيّناً، وفيها تسمع آلات الطرف من جهات شتى، وترى الناس في إقبال وإدبار ومرح وارتياح.

ودون الطريق الذي مر ذكره في الغنى والرونق طريق أكسفورد، إلا أنه أطول وأقدم، وهو يفضي إلى هيد بارك، وطوله ٢٣٠٤ أذرع، وقد ترى في هذا الطريق وفي غيره عشرين دكاناً للبرانيط، ومثلها للنعال، ومثلها للكتب، ونحوها للخزّ، ولا ترى من مطعم واحد أو نصف محل للقهوة.

ثم الطريق الذي يقال له: إستراند طوله ١٣٦٩ ذراعاً، وهو أكثر الطرق ملاهي، فيه فرع من المأكال الكبير، عنده جرس ذو مادة كهربائية يدل على أوقات البلدة، وعليه تضبط موافق سك العديد الساعات والأوقات، وفي الساعة الحادية بعد الظهر يهبط عن مركزه بنفسه.

ثم بيکاديلى طوله ١٦٩٤ ذراعاً، ثم نيورود أي الطريق الجديد طوله ٥١١٥، ولكنه ليس من الطرق المنتبة، ونحوه ستى رود، وطوله ١٦٩٠، ثم نيو بون ستريت، فيه دكان جوهرى رأس ماله خسمائة ألف ليرة، وتحت يده من الصاغة والصناعتين ما يزيد على خسمائة رجل، وهو أغنى جميع صاغة الملكة، وكثيراً ما تستخدمه ملوك الإفرنج من جميع الأقطار في صوغ آنية لقصورهم، ثم هوبرن وهو أوسع الطرق، لكنه غير طويل فيه دكانان للبز والحرير لا ينقص عدد المستخدمين في أحدهما عن مائة نفس، ومن هوبرن فصاعداً نحو الشمال بني في سنة ١٦٠٧.

وفي زمن الملكة إليزابيث منع من تكثير البيوت وأمر بأن كل عيلة تسكن في بيت واحد، ثم هلوى ول ستريت، مشهورة بالداكارين التي يباع فيها كتب الفسق وصور النساء وما أشبه هذا، ثم طرق أخرى حسنة أيضاً ولكنها ليست نظير هذه، وعدد الطرق المبلطة في لندرة يبلغ ٥٠٠٠٥، وتمتد أكثر من ٢٠٠٠ ميل، ويوجد فيها نحو ٥٠ طريقاً باسم كين ستريت، أي طريق الملك، ومثلها كوين ستريت، أي طريق الملكة، ونحو ٦٠ طريقاً باسم وليام ستريت، ومثلها جون ستريت، وأكثر من ٤ طرقياً باسم نيوستريت، وقد تذكرة الناس هذه السنة في إنشاء سك العديد في قلب لندرة بدل الحوافل فإن جعل هذه يبلغ في السنة ٣٠٠٠٠ ليرة، والسير في الأول لا ينفق فيه أكثر من ٣٠٠٠ ليرة فقط.

## (٢٨) أصوات لندرة

وجميع أسواق لندرة وشوارعها وأزقتها تنور بجمال النساء عامة الليل، وناهيك أنه في محله واحدة وهي محلة ماري لابن من جملة نحو ٦٠ محلة يوجد ٢٠٠٠٠ موسمة، منها ٢٢٠٠ لهن بيوت خاصة بهن، وحيثما تكثر أنوار الغاز يكثر ترددهن، ولكثر الأنوار في الدكاكين والطرق تكون المدينة في الليل شفاءً أداءً منها في النهار، وكذلك مدينة باريس.

والغاز في طرق لندرة يوضع في فوانيس على عمود قائمة من حديد، فهي من هذا القبيل أحسن من باريس؛ لأن كثيراً من فوانيس هذه تجعل في الحائط، إلا أنه ليس في طرق لندرة شجر ولا محال للقهوة على نسق ما في باريس؛ لأن الشرطة لا يأذنون لأحد في أن يضع كرسياً في الطريق ويقعد عليه.

## (١-٢٨) اختراع الغاز واستخدامه في الإضاءة

ثم إن اختراع الغاز هو من أعظم البركات التي يتنعم بها الإنسان في الليل، ومن أقوى الوسائل المعينة على الأمان والسلامة، ولا سيما في المدن الكبار، فإن لندرة منذ مائة سنة كانت ممنية باللصوص والنهاب في مسالكها بعد العتمة، حتى إن السالك فيها كان يعرض نفسه إما للقتل وإما للسلب، وكانت الأولاد تحمل بأيديهم مشاعيل ويجررون بها بين يدي المارين، ويأخذون منهم شيئاً.

وفي أيام الملكة ماري كان العسس يستصحبون أجراساً يضربون بها للتنبيه والتحذير؛ وذلك لقلة الأنوار، وفي سنة ١٧٦٢ وضع الفوانيس وأوقدت بالزيت فقللت اللصوص، وأول من جرب استخراج الغاز قسيس اسمه كلاطون، وذلك في سنة ١٧٣٩، إلا أن تجربته هذه لم يُعمل بها، وفي سنة ١٧٩٢ تصدى لهذه العملية رجل من كرنوال اسمه مردوك، وفك في أنه إذا صان الغاز المستخرج من الفحم أو الحطب في وعاء، ثم أجرىه في قصب من الحديد يكون مغنياً عن المصاصيح والشمع، وفي سنة ١٧٩٨ أتم تجربته هذه، وأجراها في بعض المعامل في برمنهام، إلا أنه كان يعرض لها بعض الخلل أحياناً، وفي سنة ١٨٠٢ انتبه الناس إلى إحكام ذلك وتعيم منفعته، وبعد هذا التاريخ بسنة واحدة نُور ملهى ليسيوم في لندرة بنور الغاز.

وفي سنة ١٨٠٤ وما بعدها وسع مردوك دائرة مشروعه هذا في منشستر، وزعم الفرنسيس أنهم مخترعواه، إلا أن هذا النور لم يعرف عندهم إلا في سنة ١٨٠٢، وكان

ذلك في باريس وقد عرفت أن مرسوك صنعه قبل هذا الوقت بعده سنين، ومن سنة ١٨٠٢ إلى سنة ١٨٢٢ اشتهر استعمال الغاز، وأعجب جميع الناس، حتى إن رأس المال الذي جُمع لتمويل لندرة فقط بلغ أزيد من ١٠٠٠٠٠ ليرة، وشغلت قصبات الغاز في إيصال النور إلى محال مختلفة مسافة ١٥٠ ميلًا.

وبعد ذلك بستين قليلاً اشتهر فيسائر مدن المملكة لتمويل الطرق والحوانيت والديار، وهو على بقائه وعدم نقصه خلافاً لنور الشمع والزيت أرخص سعراً، وأخف كلفة، فإن رطل الشمع الدون مثلّاً يساوي ثلاثة أرباع الشلين، ومدة اتقاده لا تزيد على أربعين ساعة، وإن غالوناً من الزيت يساوي شلينين، وينير ما تnier ستمائة شمعة في ساعة واحدة، والشمع العال أغلى من الشحمي بثلاثة أضعاف، وألف مكعب من الغاز يساوي تسعة شلينات، فتحصل من ذلك أن ما قيمته مائة من الشحم العال يكون خمسة وعشرين من الشحمي، وما قيمته خمسة من الزيت يكون من الغاز ثلاثة، وبالجملة فإنه من ألم الأشياء ولا يعلو عليه نور إلا نور الشمس،<sup>٩</sup> وإذا أوقدت نوراً منه فلا ينطفئ إلا إذا أطفأته، وذلك بأن تدبر لولبه إلى جهة الشمال، وإذا أردت إيقاده أدرته إلى اليمين، وأدنت النار من فوهته، فيبقى كذلك إلى ماشاء الله.

وكيفية تمويل الطرق في لندرة هو أن يرتقي الرجل في سلم إلى الفانوس، وفي باريس يجعل الرجل النور في عود طويل، ثم يدئيه من فوهه الفانوس من دون أن يرتقي إليه، ولا يخفي أن ذلك أسهل وأسرع.

## (٢٩) منازل الأعيان والأقباش وجحيم لندرة

وأما قوله بترفه الأعيان والعظماء وإسرافهم، فقد سبقت الإشارة إلى ذلك عند الكلام على أخلاقهم وأحوالهم، وإنما نقول هنا: إن هؤلاء الأماجد يسكنون في حارات معلومة من المدينة فراراً من الزحام ومن اختلاطهم بالأقباش، فترى بقعة فسيحة عظيمة في لندرة ليس فيها سوى ديار متضافة متتصاقبة، وهي بالنظر إلى وسط المدينة موحشة؛ إذ ليس فيها حوانين ولا مطاعم ولا ملاهي، لكنها نظيفة سالمه عن تكافف الأوحال وضغط السائرین وقرقة العجلات، ومع ما هم فيه من البهجة فيها والنعيم والانفراد، فلا

<sup>٩</sup> في سنة ١٨٨٠ نُور كثير من طرق باريس ولندرة وغيرهما من طرق مدن أوروبا بالنور الكهربائي.

بد وأن يكون لكل منهم دار في الخلاء يسكنها في الصيف، ففي هذا الصقع الجليل تسقط أنوار السعادة من أبراجهم العلوية، وهناك ترى الخدم والخشم والخيل المطهمة والعواجل النفيسة، وهناك تميد الموائد بما عليها من الأطعمة الفاخرة المجلوبة من جميع البلدان، وهناك تتباهي الكلاب على كثير منبني آدم من يتضورون جوعاً ويهلكون من الوسخ والبرد والعربي ومن أكل اللحوم المنتنة في أزقة لندرة القدرة، فليس بين الجنة والجحيم في هذه المدينة بعد ما بين الجنة والجحيم في الآخرة.

وهكذا مثلاً على سقر لندرة، قال في بعض الصحف: إن مائة وثمانين نفساً ما بين رجل وامرأة وولد يسكنون في أربع وثلاثين حجرة، وفي أخبار الكون كان يمكن في حجرة واحدة من أربعة عشر نفساً إلى عشرين ليلاً ونهاراً، وكان يسكن في حجرة أخرى رجلان مع زوجيهما وأرملتان وثلاث بنات، وعزب وثلاثة أولاد، فجعلتهم أربعة عشر نفساً قد جعلوا أنفسهم عيلة عيلة كل عيلة تبوات زاوية من الحجرة، وفي موضع آخر يسمى ساحة فلتر حجرتان لا تزيدان على سبع أقدام عرضاً في عشر طولاً، وقد اشتملتا على ثمانية وعشرين نفساً، ما أحد منهم يعرف القراءة، وليس تحتهم وطاء سوى التبن، إلا واحداً منهم، ولا غطاء لهم في الليل سوى ثيابهم التي يلبسونها في النهار، ومع ذلك فإن هذين الملحقين إذا قيسا بغيرهما من البيوت المجاورة لهما كان لهما حرمة واعتبار، فإنه وجد فيها ٢٠٨ أولاد قد أدركوا، ولم يدخل منهم المكتب سوى ثمانية وثلاثين فقط، وهم غارقون في الفساد والخساسة والقدر والوباء، وفي هي هوبرن ثلاثون بيتاً، يسكن فيها مائة وثلاث وثلاثون عيلة، كل ثلاثة عيال أو أربع في حجرة واحدة، وقد تناهوا في السكر والسفاهة، وفي كل نوع من الرذائل. ا.هـ.

وكتيراً ما ترى النساء يمشين في الشتاء حافيات ويلقطن الجذور وفتات الخبز، وغير مرة رأيت رجلاً على ذراعه طفل وامرأته بجانبه صفراء منجردة على عتبة إحدى الديار في أشد ليالي الشتاء بردًا، وفي كل سنة يبقى ألف من ذوي الحرف معطلين، ففي سنة ١٨٤٩ كان ١٤٠٠ خياط و٩٠٠ إسكافي بلا عمل، وكان ١٧٠٠ إسكافي يعملون بنصف الأجرة، وكذلك الصاغة وصناعة الجلود وقس على ذلك.

وفي لندرة ٢٢٦٠ داراً مشرفة على السقوط، والحاصل أنه لا فقير أشقي من فقير لندرة، كما أنه لا غني أترف من غنيها، وكما أن طرف لندرة من جهة الشمال موسوم بحضر الكباء، كذلك كان طرفها الجنوبي مختصاً بأهل الضعة والخمول، فلا ترى هناك شيئاً يعجبك غير حسن النساء، فإن الله تعالى جعل لهن هذا النصيب عاماً.

### (٣٠) جهل الإنكليز بصنعة الطبخ

وأما قول الآخر: إنه ليس في لندن مطاعم أنيقة ... إلخ، فهو في محله، إلا أنه لم يذكر سبب ذلك، وهو جهل الإنكليز بصنعة الطبخ، أما في البيوت فيمكن للواحد أن يعتذر عنهم بقوله: إنهم لا يتأذقون في الطبخ حرضاً على الوقت أن يضيع في الحشو والتكتيب وما أشبه ذلك، إلا أنه لا يمكن الاعتذار عن أصحاب المطاعم العمومية الذين لا شغل لهم إلا إطعام الناس، وما عدا ذلك فإن المتقدم لم يذكر أنه لا شيء في لندن مما يُؤكل أو يُشرب إلا وهو مغشوش مخلوط مشوب.

أوليس من العار على أهل هذه المدينة مع كونهم أغنى الناس وأقدرهم وأتجرهم أن يرخصوا الواحد من الأجانب في أن يفتح دكاناً في أعظم الطرق ويبيع فيه نحو الجبن ولحم الخنزير والخردل واللبن، ولآخر في أن يبيع المثلوج والحلواء، ولآخر في أن يبيع الخل والزيت، ولآخر في أن يفتح محل قهوة تغنى فيه نساء بلده ونحو ذلك مما يمكن لكل أحد أن يصنعه؟ فهل لهذا من تأويل آخر سوى أنكم يا أهل لندن خرق حمق أو غشاشون غبانون؟

وفي الواقع فإن كل شيء يصنعه أهل فرنسا هو مفخرة للإنكليز، فإن الحرير الفرنساوي للستات من الإنكليز نصف جمالهن، والنصف الآخر من الشريط والجوارب والكافوف والقيطان ونحوه، ونصف أدبهن هو التكلم باللغة الفرنساوية، والنصف الثانيي العزف على البيانو، وطباخو أمراء الإنكليز إنما هم فرنسيس، وكذا شرابهم وجل تحفهم، وأهل الحوانيت يكتبون على كل شيء أنه فرنسي ويذكر ذلك، فما معنى اتساع لندن وكثرة دكاكينها وسعة طرقاتها وتعدد مراكبها وزحامها وضجيجها وجاذبتها، وليس فيها من يحسن عمل الخردل وليس في مطاعمها مرقة في الشتاء، ولا سلاطة في الصيف، ولا أرز ولا عدس ولا حمص ولا فول ولا مقر، وإنما هو الشواء والبطاطس أو شيء من البقل مسلوق سلقاً؟

ومن الغريب أنهم إذا طبخوا البطاطس مع اللحم سموها إداماً إرلاندياً وملئوه من الفلفل والأباريز حتى يحرق اللسان، وإذا جلس أحد فيها للغداء رأى بينه وبين جيرانه حاجزاً من خشب حتى لا يقع التعارف بينهم، وهو أشبه بحاجز الحيوانات التي يجمعونها في بستان النباتات، وترى كلاً منهم قد جلس للطعام وبieder صحيفة أخبار يطالعها، وإذا أراد أحذ شيء من بين يديك تلقفه من غير أن يستأنفك فيه خلافاً لما تفعل

الفرنسيين وغيرهم، على أن كثيراً من هذه المطاعم يأكل الناس فيها وهم وقوف، فكأنما هم جماعة يهود يأكلون خروف الفصح.

فأما محال القهوة فأكثرها مجتمع الأرذال، فترى فيها واحداً راقداً وآخر سكران، وآخر وسخاً، وإذا طلبت فنجان قهوة خلطوا القهوة بالحليب والسكر في محل لا تراه، وقدموه لك هكذا، فلا تدري ما وضع فيه.

فيما ألهي ألف ونصف ألف ألف من الناس متى تعيشون في هذه الدنيا الصغيرة عيشة مائتين ونصف مائة من سكان القرى في فرنسا وإيطاليا والشام وبر مصر، بأن تأكلوا خبزكم غير مخلوط بالبطاطس والشب وجبن باريس ولحمكم طريرًا سليمًا لا من حيوان أصابه داء فَدْبِحٌ، ولا مما يَرُدُ إِلَيْكُم من أميريكا موضوعاً في الثلاج، ولا مما خم وأنتن فتحشون به المصارين والحوایا؟ فلعم الله إن كان هذا الغش نتيجة التمدن والتراقي في العلوم فَلَأَجَهْلُ خير، فإن أهل بلادنا والحمد لله على جهلهم ما يعرفون شيئاً من هذه الفنون الكيماوية والأخلاط الغير المتناهية التي توجب على الشاري أن يستصعب معه مرآة من المرايا المكربة ليرى بها تلك الأجزاء والمركبات فيما يؤكل ويشرب في وطنكم هذا السعيد.

أوَّما كفي أن هواكم مخلوط بالدخان وشتاءكم يدوم ثمانية أشهر تقضي بالاصطلاء على نار الفحم الحجري؟ وما أدرك ما الفحم الحجري؟ وبخوض البحول ويستنشق الضباب حتى زدتكم على هذا البلاء الطبيعي بلاء صناعياً تعافه الحيوانات؟! فإن الكلاب والسنانيير تأبى أكل هذه الجبابج التي تحشونها بلحومهن، ثم أقول أولم يكف أن نساجيكم وخياطيكم وأساكتكم وصاغتكم وصباغيكم وسائر أهل الصنائع منكم يغشون ويموهون ويلبسون ويشبهون ويضللون ويغلوون، فما يُدْرِي الحرير عندكم منقطن، ولا الجديد من القديم المصبوغ، ولا المخيط من الملصق؟ وأن المومسات يتطاولن على الرجال ويشعمنهم المسبيت ثم يسرقنهem.

والمراد بالمسبيت هنا: الدواء الذي يقال له كلوروفورم أو أثير، قيل: إن خاصيته كانت معروفة عند الكيماويين الأقدمين وذلك من سنة ١٦٨١، وأول من عثر عليه في التاريخ المذكور كنكل وأول من عرف خاصيته في الإسعاط توماس موطون من بوسطان في أميريكا، ثم استعمله دكطر سميسون في أيدنبرغ، ومن بعده دكطر «جامس» روينصون في إنكلترة، ثم شُهِرَ في سائر المالك، ونشأ عنده الموت بعض الأحيان، وفائدته تغيب في الموجع عن حس ما يؤلمه حتى إنه يمكن للجراح أن يقطع عضواً منه أو يحرقه ولا يشعر به، وقد استعملته الملكة عند ولادتها غير مرة.

وإن منكم نباشين للقبور يسرقون أكفان الموتى ويبيعونها، وإن الأولاد يختلسون في كل طريق مظلم وفي كل زحام، وإن سفلتكم عارون عن الأدب والحياء، ودأبهم التعدي على الغريب والإساءة إليه، وإن كثيرًا من بيوتكم القديمة وحيطانكم العهيدة تتهدم وتسقط على الناس فتهلكهم! وإنه قد يمكن الإنسان عندكم شهراً ولا يرى الشمس إلا مرة أو مرتين، وإن ربىعكم أبدى من شتائكم، وصيفكم أمطر من خريفكم، وإن لا فرجة عندكم ولا مشهد ولا موسم ولا ملهى إلا ويفصل باللثام الطعام والأوبياش والأوغاد والسلفة والأرذال، حتى عمدتم إلى إفساد ما خلقه الله من المأكل والمشروب طيباً مريضاً؟ أليس لكم ألسنة تذوق هذا الرجس، وتنطق بالحق، وحلوق تستبشر ذلك الخبيث من الطعام كما تستفطع حروف الحلق؟ فإن كان خلو لغتكم عنها هو مسبب من استطبابكم لهذا الخبيث فناها الله بضعف ما في لغتنا منها.

أهكذا علمكم أهل الشرق أن تخربوا الخبز مخلوطاً بأصناف شتى؟ أهكذا علمكم أهل فرنسا أن تطبخوا هذه اللحوم المنتحة في مطاعمكم وتحفوا فسادها بكثرة الفلفل والأفخاء؟ أهكذا علمكم باسكن الرومي في سنة ١٦٥٢ أن تصنعوا القهوة مخلوطة بجميع أنواع الحبوب؟ فما معنى كثرة دكاكين الكتب والمؤلفات التي لا عدد لها عندكم في كل فن وصنعة، وأنتم لا تحسنون أن تطبخوا بُضيئعَةً من اللحم ببويقة من البقل، فكل لحم مشوي وكل بقل مسلوق؟! ويا ليت كان ذلك اللحم لحماً وذلك البقل بقللاً.

فأعجب أيها القارئ من أن هؤلاء الناس الذين يملكون ما ينفي على ٥٠٠٠ باخرة منها ما هو أكبر من فُلك نوح، كما زعموا وعندهم أكثر من ٢٠٠٠ صحيفة للأخبار، منها ما يطبع في كل يوم ومنها في كل أسبوع، لا يعرفون أن يأكلوا، وليس لهم ذوق يعرفون به الطيب من الطعام، ويرضون أن يأتيهم رجل من فرنسا أو إيطاليا ليبيعهم الخردل والخل والجبين مما يجلبه من بلاده، وليس منهم في تلك البلاد أحد يعلم أهلها شيئاً من صنعة الطبخ، فكل شيء دخل في حلوقهم طاب استراطه، وكل ما عرض للبيع في حواناتهم حل بيده وشراوه بحيث يُؤْدَى عليه مكس للدولة!

وإني لأعجب كيف أنهم لا يخربون خبراً من البطاطس وحدها، أو من الشعير وحده، أو من الأسماك كما في إيزلاند؟ وكيف لا يتجررون في طين الأرض القريبة من المسکوب الذي يقال: إنه يختمر مع الدقيق؟ وقد حان لي الآن أن أختم الكلام على لندرة فيما يُؤْلَى إلى المأكل والمشروب، وأذكر ما فاقت به سائر مدن العالم فيما يطبع فيها من صحف الأخبار والكتب.

## (٣١) صحف الإنكليز وطبعاتهم

فأقول: إن أول جرناال في الدنيا بأسيرها هو الجرناال المسمى تيمس، ومعنى هذه اللفظة الأوقات، ومعنى الجرناال يومية، وهي لفظة فرنساوية، وهذه الصحيفة تحوي جميع أخبار المسكونة إلا أنني رأيت فيها عيّاً كبيراً وهو عدم استقصاء أخبار البلاد الشرقية وسائر المالك الإسلامية، فإن كان فيها خبر عنها فإنما هو مخصوص بالتجارة، ولها عدة كتاب، وكانت جملها السياسية يعد من أعظم أدباء الإنكليز ومرتبه في السنة أكثر من ألف ليرة، وهذا الجرناال هو لسان الأمة والدولة، وبطبيه الجرناال المسمى مورنن إدفريتسر ومعناه معلن الصباح، وهو لسان الرعية وكأنه نقيس ذاك.

## (١-٣١) حرية الصحافة بين لندرة وبارييس

وفي لندرة أكثر من ٣٢٠ جرناالاً للأخبار الطارئة والأدبيات والعلوم، وزن ما يطبع منها في كل يوم وكل أسبوع يبلغ في الأسبوع ٢٥٠ طناً إلى ٣٧٠، وفي بارييس ٣٥٠ صحيفة للأخبار، إلا أن كتابها مقيدون عن الجري في مضمار الكلام، فليس لهم حرية كما في الكتاب الإنكليز، فإن هؤلاء يشهرون في أخبارهم كل ما استحسنوه واستقبحوه، وليست هذه الرخصة لأصحاب جرنالات فرنسا، وكذلك يشهرون كل ما حدث في مجلس المشورة من المذاكرات والمفاوضات بأن يبعث كل رئيس جرناال كاته إلى المجلس، ويكتب ما يقال فيه حرفاً حرفاً، وله في ذلك طريقة غريبة يسمونها اليد القصيرة، فإن الكلام يكتب مختصراً بنوع من الإشارة، ولو لا ذلك لم يكن ممكناً للكاتب أن يستوعب جميع الأقوال، وكلما حدث شيء في قصر الملكة يطبعونه حتى إنهم لا يتحاشون أن يكتبوا أنها حبل وأنها تلد في الشهر الفلاسي.

وفي بعض هذه الصحف أن الملكة أهدت إلى أحد العسكريين منديلًا من حرير، وفيه رقعة مضمونها أنه محفوف بيد ابتها الكبيرة، ولو كان مثل ذلك يشاع في بلادنا لأصبح مشغلاً للألسن، كما سبقت الإشارة إليه، وأفحش ما يكون من تلك الجرنالات الجرناال المسمى بول بري، قرأت فيه في عدد ١٦ ما نصه: «إن كان الله قد قصد أن منحه في هذا الأمر تكون غير مستعملة، فلِمَ منحنا إياها؟ وإن كان إنما قصد أن تكون مستعملة من المتزوجين فقط فلِمَ آتتها غير المتزوجين أيضًا؟ أم يقول قائل لا خشية له من الله: إنه إنما أعطانا إياها ليبلوونا بها، أفاليس هذا يفضي إلى أن يجعله ممتحناً، إلا أنني لا أبرئ المتزوجين في استعمالهم هذه المنح في غير محلها».

أما الاقتران الطبيعي بين الرجل والمرأة وهم غير متزوجين وليسوا من عائلة واحدة، فحلل شرعياً، والحاصل أن شرائنا الأبية حائدة عن الصواب، وأن الفضيلة على ما تفهمها العامة شيئاً وتدلليس». إلى أن قال: «فكل امرأة غير متزوجة يحل لها على مذهبها أن تختلط أيّاً شاءت من الرجال من دون خوف من أن توسم بالعار والفضيحة أو الخروج عن الأدب، ولو جرت العادة بأن تعيش الرجال مع النساء من دون زواج لأنفانا ذلك عن كثير من الشرور التي تحدث بين المتزوجين كالسم والقتل ونحوه، بل عن كثرة المومسات وعما يقاسين من الملوكيات والرذائل».

وفي بعض الجرنالات من بعض العامة إلى كاتب الجرنال ما نصه: اسمح لرجل مسكين أن يقول كلاماً وجيناً على أمر موجب لشكوى الإنكليز، فأقول: إننا عشر أهل إنكلترة ما برحنا معندين بما لقينا من مصاريف الحرب الأخيرة، ومن المكوس التي لا تطاق، ومع ذلك فقد خطر الآن ببال بعض أهل الدولة طريقة أخرى لإفقار الرعية، وهي إمداد مملكة أجنبية بمالي سُمي جهاز ابنة الملكة، وناهيك أن ملكتنا لما تزوجت أحضرت إلى رعيتها رجلاً لا ثروة له، وأن ملك البلجيك رتب له وظيفة تجري عليه من أهل هذه المملكة، وما ذلك إلا لكونه تزوج بنت الملك جورج، فصارت بلادنا مورداً لصيادي البخت والجدة، وإنها لتبقى كذلك ما دام جلب المال هيئاً على طالبيه.

أوليس ملكتنا من الإبراد الجليل ما يقدراها على أن تقوم بمؤنة ذريتها، ولو أنها فَرَّت على نفسها قليلاً لأمكنها أن تجهزهم إن كان لا يوجد من كرام الناس من يتزوجهم مجرد المحبة، وكيف كان فمن الظلم الواضح أن يُكلف أهل بلادنا إغناه بلاد أجنبية، ألا ترى أن لي زوجة وعشرة أولاد، وأن إيرادي كله لا يزيد على ١١٠ ليرات أؤدي منها لتنظيف البلدة شيئاً، ولأجل الفقراء شيئاً وللكنيسة شيئاً، ولغيرها شيئاً؟ فهل إذا أردت أن أزوجهم يجهزهم أهل الشوري عنى ... إلخ. أ.ه.

## (٢-٣١) بدايات الصحف المطبوعة في الغرب

واثمن هذه الجرنالات كلها مع ما فيها من الأخبار والفوائد، ومع حسن طبعها وورقها لا يفي بثمن الورق فقط؛ وإنما يكسب أصحابها من الإعلانات التي يطبعونها للتجار وغيرهم، فعلى كل سطرين أو ثلاثة من هذه الإعلانات خمسة شلينات، وأول طبع بالبخار ظهر في مطبعة التيمس وذلك في سنة ١٨١٤، وأول جرنال طبع في بلاد الإنكليز كان في أكسفورد وذلك في سنة ١٦٦٥، وكان ديوان الملك يومئذ هناك لأجل الطاعون الذي وقع

في لندرة، فلما رجع إلى لندرة سمي ذلك الجنال كاتز، وذلك بعد التاريخ المذكور بسنة واحدة، وبقي هذا الاسم خاصاً بالجنال المشتمل على أخبار الدولة والمصالح الملكية، فلا معمول في أخبارها إلا عليه، فهو بمنزلة المونيتور في باريس، وأصل اسم الكاتز أنه في سنة ١٦٢٠ طبع في صحيفة في فينيسيا أخبار مختلفة، وكانت تُشَرِّي بقطعة من الدراما تسمى كاتز، فلزمها هذا الاسم.

وكان اشتهر الجنال في فرنسا سنة ١٦٢١، وفي جermany سنة ١٧١٥، وفي دبلين سنة ١٧٦٧، وأول جنال اشتهر في هولاند كان في سنة ١٧٢٢، وفي أميريكا سنة ١٧١٩، وعدد جرنالات هذه ٨٠٠، منها ٥٠ جنالاً تطبع في كل يوم، وجملة نسخها ٦٤ مليوناً، وأول ما يصح تسميته بجنال لاستعماله على أخبار عمومية في بلاد الإنكليز هو ما طبع في سنة ١٦٦٣، وبقي كذلك نحو ثلاثة سنين ثم خفي بظهور الكاتز، وفي زمان الملكة إليصابت وذلك سنة ١٥٨٨ شهر أيضاً شاء مثله، ولكنه لم يكن على هذا النسق.

وأعجب العجب كثرة أوراق التعريف والإعلان في هذه المدينة في كل موضع يباح فيه إلصاقها، وقد يستخدم بعض التجار خدمةً مخصوصين ليطوفوا بها ويفرقوها على المارين مجاناً، وما أحد يريد أن يأخذها، ومنها ما يطبع بحرف فاحشة الكبر حتى يمكن قراءتها من مسافة بعيدة.

## (٣٢) اختراع الطباعة

أما صناعة الطبع فقد اختلفت الأقوال في مخترعها، فبعض المؤرخين نسبها إلى منتز، وبعضهم إلى استرابورغ وهارلم، وبعضهم إلى فينيسيا وروميا، وبعضهم إلى فلورنسه وباسيل، وفي رواية أدريان جونيوس أن مخترع الطبع هو يوحنا كستر من هارلم، طبع على خشب كتاباً فيه حروف وصور على وجه واحد، وذلك في سنة ١٤٣٨، وفي سنة ١٤٤٢ أنشأ يوحنا فوست مطبعة في منتز، وطبع فيها كتاباً، وزعم بعض أن أول كتاب طبعه كان كتاب المزامير، وقال آخر: لا شك أن الطبع على قطع الخشب كان معروفاً عند أهل الصين وذلك قبل تاريخ النصارى بأحقاب عديدة، وكذلك كان معلوماً عند الرهبان في بلاد الإنكليز وفي غيرها من بلاد أوروبا، فإنهم كانوا ينقلون الكلام من ورقة إلى أخرى على الخشب، ولكن كان ذلك قليلاً، فأما استعمال هذه الحروف مصفوفة واحداً بعد واحد فلم يعرف إلا في متاخر الزمن.

قال: ولم يكن أحد في الزمن القديم يشتغل بالعلم ويتترجم الكتب والناسخ إلا الرهبان، فهم الذين أدخلوا التمدن والمعارف في بلاد الإفرنج، وكانت رومية وبلاد اليونان

معدن الكتب والعلوم، وكان الصكصونيون آباء الإنكليز يسافرون مسافات بعيدة في طلب العلم وتحصيل بعض تلك الكتب النادرة ويشترونها بثمن غال، وعند رجوعهم يتجمونها إلى اللغة الصكصونية، وكانت الناس تتنافس فيها لندرتها غاية المنافسة، وكان للأسقف ولفريد نسخة من كتاب الإنجيل مكتوبة بحروف من ذهب على ورق أرجواني، فكان يضعها في صوان من ذهب مرصع بالجواهر النفيسة، وما عدا الرهبان فلم يكن أحد من العامة من يحسن الكتابة غير أفراد قليلين، وناهيك أن توقيع ويليترد — ملك كنت — على مجلة كان علامة الصليب، وأمر كاتبه بأن يكتب تحتها أن الملك إنما رسم تلك العلامة بدلاً من اسمه لجهله الكتابة.

ولولا تخريب الدانيزيين وتدميرهم لكان العلم بين الصكصونيين قد تقدم كثيراً، إلا أن ملوك البحر أولئك كانوا على جانب عظيم من الجهل والجفاء، وكانوا وهم على أصنامياتهم ينظرون إلى الصكصونيين المسيحيين لأنهم مرتدة: لأنهم كانوا أولًا متهمين بعبدة أوثان؛ ولهذا كانوا يرون أن فروض دينهم توجب عليهم إبادة أدبار الرهبان وكتبهم، وما كانوا يعرفون شيئاً من جهة السماء سوى أنهم يشربون فيها المزر في جامجم أعدائهم، وبأكلون من مأكلون لا ينقص الأكل منه شيئاً مهما أكل، فمن ثم أتلفوا كتاباً كثيرة كانت كلفت الصكصونيّن أتعاباً عظيمة في تحصيلها، ولو أنها بقيت لنا لكان ندرى منها أموراً كثيرة نجهلها في تاريخ جميع البلاد.

قال: واتفق في القرن الخامس عشر أن شاباً اسمه جون غانسفليش ويعرف بغانترغ من صقع سلغيلوش سافر إلى استراسبورغ، وكانت مشهورة حينئذ بأنها سوق الكتب، فأخذ يفكر في إحداث طريقة لتكتيرها، فخطر بباله أنه إذا صنع حروفًا تتركب وتنحل يبلغ بها أربه، ثم رجع إلى ماينس واجتمع برجل اسمه فوست، فتوطأ على إبطال نسخ الكتب لما فيه من المشقة بطريقه الطبع بتلك الحروف، فسبكها كما خطر لها، وكان ذلك في سنة ١٤٤٠، إلا أن عملهما هذا لم ينتج فائدة إلا بعد عشر سنين، ويظن أن تلك الحروف كانت من رصاص أضيف إليه بعض أجزاء كيمياوية جعله صلداً متحملًا للعمل المراد.

ثم دخل في شركتهما بطرس شوفر، ثم طبع غانترغ عدة كتب من جملتها التوراة المعروفة الآن بتوراة مازارين، وقد راج بيعها واحتراها كثيراً حتى إنه كان يقال: إن طبعها من عمل الشيطان، وفي سنة ١٨٣٧ نصب له مثال على قبره إكراماً له، وأرسلت نواب من جميع دول الإفرنج لحضر مشهد، ولما تفرق الذين كانوا مستخدمين في

طبعته ذهب بعضهم إلى سوبياكر في إيطاليا، فاشتهرت هذه الصناعة فيها في سنة ١٤٦٥، ثم سرَّت إلى باريس وذلك في سنة ١٤٦٩، وبعد سنة اشتهرت في إسبانيا، وبعد نحو خمسين سنة عَمِّتْ جميع أوروبا.

ويظهر مما قاله بادان أحد مشاهير الطباعين في باريس في أوائل القرن الخامس عشر، وكذا مما قاله شكولوكر الإنكليزي أن الأمهات والأبهات في تلك الحروف لم تختلف كثيراً عن المستعمل منها الآن، وكانت العادة إذ ذاك أنَّ سبك الحروف مختص بالطبعاعين فقط، وفي سنة ١٦٣٧ صدر حكم من ديوان الإنكليز بأن لا يزيد عدد الطباعين على أربعة نفر، وأنه إذا مات منهم أحد لا يقوم آخر في محله إلا بإذن رئيس أساقفة كنتربري، وفي سنة ١٦٩٣ — حين صدرت المجلة بإقرار حقوق الأهلين — بَطَّلَ هذا الحكم.

## (١-٣٢) الرقابة على المطبوعات

وكانت الكتب سابقاً تُفحَص قبل أن تُطبع، ثم يكتب على صفحة عنوانها تطبع، وفي سنة ١٧٩٥ أطلقت الحرية في الطبع من دون فحص، وأمِرَّ بأن تطبع أسماء الطباعين في أوائل الكتب وأواخرها.

## (٢-٣٢) انتشار الطباعة في بلاد الإنكليز

وأول من شهر الطبع في بلاد الإنكليز كاكسطون، وذلك نحو سنة ١٤٧٤، وكان قد سافر إلى البلاد الواطئة وحصلَ معارف كثيرة، وأول كتاب طبعه كان تاريخ طروة ترجمة من اللغة الفرنساوية، وكان جاماً لثلاث خصال جليلة: وهي كونه مؤلِّفاً وطبعاً وناشرًا، وبسيعه ومعارفه حصل له في أدب لغة الإنكليز تقدم عظيم.

إلا أن هذه الصناعة الجليلة كانت غير عامة المنفعة عندهم، وخصوصاً أنهم كانوا يشترون الحروف من بلاد أوروبا القارة، ولا سيما من هولاند، إلى أن قام كسلون في أوائل القرن الماضي وسبك حروفاً حسنة، وكثير الأدوات، وفي سنة ١٧٢٠ استخدمته الجمعية المعروفة بجمعية انتشار المعارف المسيحية في سبك حروف عربية، ثم اشتهر صيتها في الآفاق حتى صار أهل البلاد يستمدون منه، فلما مات باعت زوجته ما كان عنده من الحروف لجمعية العلوم في باريس، فكانوا يطبعون بها أجيال المؤلفات في الأدب والعلم، ثم قام دكطر «فري» وسبك حروفاً في جميع اللغات المشرقية، ويقال: إنه

سبك في مسبك برسكيف أربعمائة شكل من الحروف الهجائية، وإن بروبنكاندة رومية مع شهرتها ليس فيها أكثر من ذلك، وسبك أيضًا في معمل ديدو في باريس أبدع ما يمكن صوغه من الحروف في العالم بأسره، حتى إن بعضها لا يمكن قراءته إلا بالزجاجة المكربة.

وكيفما كان فإن طباعي الإنكليز في عصرنا هذا لا يعلو عليهم أحد، ثم إن أحد النمساويين — واسمه هركونك — رأى أن الطبع بالبخار غير مستبعد، فعرض رأيه على أهل بلاده، فأعرضوا عنه، فقدم إلى بلاد الإنكليز، وأسعفته جماعة منهم لإجراء ما قصده، فصنع آلة صغيرة طبع بها ألف صحيفة في ساعة واحدة بمساعدة ولدين فقط، فلما تحقق صحة استعمالها، عزم على اتخاذ آلة كبيرة لطبع الأخبار، فرأها صاحب جرنال التيمس فواطأه على أن يصنع له الآلتين مثل تلك، ولكن أكبر منها، وفي سنة ١٨١٤ طبع في ذلك الجورنال إعلان بأنه مطبوع بقوية البخار، ثم قام جماعة وحسنوا هذه الآلة، فكان يطبع بها على الوجهين في كل ساعة من ثمانمائة صحيفة إلى تسعمائة، وكانت الآلة المفردة تطبع على وجه واحد في كل ساعة ألفاً وأربعمائة صحيفة، ثم قام مستر لتل واخترع آلة مزوجة يطبع بها في الساعة من عشرة آلاف صحيفة إلى اثنى عشرة ألفاً، وفي بلاد أمريكا مطبعة تطبع في الساعة عشرين ألفاً صحيفه ما بين جرنال وغيره.

### (٣-٣٢) أهمية اختراع الطباعة والورق

وفي الحقيقة فإن جميع ما اخترع من الصنائع في هذا العام هو دون صناعة الطبع، نعم إن الأقدمين بنوا أهراماً ونصبوا أعلاماً وشادوا هياكل وحصنوا معاقل، وحفروا خلجاناً وأقنية للماء، ومهدوا مسالك للعساكر، إلا أن صنائعهم تلك بالنسبة إلى صنعة الطبع إن هي إلا درجة ترقق فوق درجات الهمجية، فإنه بعد اشتهر الطبع لم يبق احتمال لإضافة المعارف التي ذاعت وشاعت، أو لفقد الكتب كما كانت الحال حين كانت تكتب بالقلم، وقد قيل: إن المعرفة قدرة، فإن المتصفين بالمعارف وهم الأقل يتولون الأمور ويسيرون الجمهور وهم الأكثر. ا.هـ.

أما إحداث الورق، فقال فلتير: إنه كان في القرن الحادي عشر، إلا أنه كان مشهوراً في الصين من عهد لا يعلم إلا الله، وهو أبيض رقيق يتخذونه من البابو المغلي، أو من قصب السكر، قال: وقد عرف استعمال الزجاج عندهم من ألفي سنة، وقال آخر: إن إحداث الورق في الصين عرف في سنة ١٧٠٠ قبل الميلاد، وفي سنة ١٠٠٠ بعد الميلاد

كان يصنع من القطن، وفي سنة ١٣١٩ صار يصنع من الخرق، وأول من صنع الورق الأبيض الخشن في بلاد الإنكليز رجل نمساوي، وذلك في سنة ١٥٩٠، وقبل وليم الثالث كان الإنكليز يشتروننه من فرنسا وهولاند، فكانوا يصرفون كل سنة في ثمنه ١٠٠٠٠٠ ليرة، فلما قدم بعض الفرنسيين إلى هذه البلاد للاستئمان علّموا الإنكليز صنعة الورق، وكانوا من قبل ذلك يصنعون ورقاً خشناً أسمراً.

وفي سنة ١٦٩٠ صنعوا الورق الأبيض باليد، واتخاذه بالألة كان من مخترعات لويس روبرت، ثم باعها لطبع اسمه ديدو فجاء بها هذا إلى بلاد الإنكليز، ومن ثم شهر استعمالها، وفي سنة ١٨٢٠ صنع بها طلحة بلغ طولها ١٣٨٠٠ قدم، وعرضها أربع أقدام، أما الورق المنقوش الذي يلصق على الحيطان فكان إحداثه في إسبانيا وهولاند في سنة ١٥٥٥، فأما البابيروس وهو الورق المتخذ من القصب فكان يصنع في مصر والهند إلى أن عمل الرق، وذلك في سنة ١٩٠ قبل الميلاد، وكان بتولومي قد منع إخراجه من مصر، وعليه كتب تاريخ يوسيفوس، وهي نسخة جليلة ثمينة أخذها نابوليون الأول من جملة ما أخذ، وبعث بها إلى باريس، وفي سنة ١٨١٥ رُدّت إلى موضعها.



## فصل في الستي

### مركز لندرة التجاري

قد تقدم الكلام على هذا الخط من حيث اشتتماله على أعظم المباني الكائنة في لندرة، فإن البنك والبوسطة والبورس وديوان الضابط وداره ودار السكة وكنيسة ماربولس جميعها فيه، وهو في الواقع لندرة القديمة، وما بني من بعده فهو حادث، وبقي الآن هنا أن أقول: إن هذا الخط الفريد هو مركز الأشغال العظيمة والمبانيات الجسيمة لأغنياء تجار الإنكليز، فما من بناء فيه إلا وهو مصدر للحركة والعمل، وما أحد يخطو فيه إلا للكسب والشغل، ولا يتحرك به لسان إلا للنفع والفائدة، ولا تطلع عليه شمس ولا يوقد فيه نور إلا للسعى، ولا يخلج صدر مخلوق خاطر إلا للتحصيل والاقتناء؛ فترى كل واحد من أهله فاتحًا عينيه وفمه لأكل الدنيا وما فيها، وكثيرًا ما ترى في مسالكه محبين يحدثون أنفسهم فيما هم فيه من المباشرة للأعمال، فهنا تجد الغلام شيخًا في معرفة الإدارة، والشيخ غلامًا في النشاط والاستعداد، والشاب قبيلاً.

### مركز عالمي للتجارة

وكيفما توجهت وأينما سلكت رأيت نهم الخلق وحرصهم شاغلًا لحواسهم الباطنة والظاهرة بالحرث والإدخار، وليس من قطر في الدنيا إلا ويمده أهل هذا الخط بالبضاعة والمهمات، وهو وإن خلا عن الحوانية الرحيبة البهيجة مما يرى فيسائر شوارع لندرة إلا أن الأرباح التي تُجْنَى هنا في يوم واحد لا تجني في غيره في شهر؛ لأن العقود الخطيرة والمراسلات الجزيلة إنما تصدر عن هذا المشغل الحافل، ولا يخفى أن التاجر الذي يراسل

تجار البلاد الأجنبية، ويبعث لهم ويجلب من عندهم، يربح أكثر من التاجر الذي يقعد في حانوته وينتظر شاري شقة من الحرير أو ثوب من الخز.

## كبار التجار والفرق بين تجارهم وتجارنا

ومن هؤلاء التجار من يكسب في السنة نحو مليون ليرة كذا قيل، ومنهم من له عدة سفن تجري في البحر من بلد إلى بلد، ومنهم من يستخدم في إدارة مصالحه مائة شخص، وقد ذكرنا سابقاً أن واحداً من هؤلاء له محل في إرلاند فيه أربعة آلاف من الرجال والنساء لعمل القمchan لا غير وأن تاجرًا مات وخلف سبعة ملايين ليرة، ولا بد لكل منهم من أن يكون له كتاب وحساب وصيриفي وما أشبه ذلك، والغالب أن يكون له محترف يشتمل على ثلاث حجرات: إحداها: للأشغال الخاصة به، والثانية: للكتاب، والثالثة: مشتركة لهم، ولوهذا الرواميز والمئاع ونحوه، ولا شك أن تاجر لندرة عموماً وتجار هذا الصنف خصوصاً أغنى من جميع تجار أوروبا، إلا أنهم دونهم في الظرف والكياسة، وعباراتهم ركيكة بخلاف تجار فرنسا، فإنهم مشاركون لذوي العلم والدرية، وعباراتهم وإن تكون دون عبارة علمائهم إلا أنها بالنسبة إلى كلام تجار الإنكليز عالية.

كما أن عبارة هؤلاء بالنسبة إلى عبارة تجار بلادنا في غاية الفصاححة، ولعمري إن تاجرًا يكتب: لق أي لا، وقمضه؛ أي الإمساء، وال والسالسي؛ أي الثالثة، ومنقول؛ أي نقول، وأعرض عن هذا الشيء؛ أي عرض هذا الشيء، والخسارة؛ أي الخسارة، ونبتدي بحساب جديد وبخير وعافية، والساررة، وغث علينا، وحظونا على، وفولابت، ونحو ذلك لجدير بأن يستحي من حرفته.

ومن العجيب هنا أن العالم قد يسهوا أحياناً ويغلط، ومثل هؤلاء التجار لا يغلطون أبداً في تأدية عبارة واحدة على حقها، فقد قرأت أكثر من ألفي رسالة وردت منهم، فلم أر فيها ولا جملة واحدة تدل على فكر لهم وروية، فلمثل هذه الحال يدخل قول الإنكليز في التوبيخ: ألا تستحي من نفسك؟ نعم إن التاجر لا يطلب منه أن يكون شاعراً أو رئيس ديوان الإنشاء، ولكن عار عليه أن يصرف إدراكه كله في معرفة الثوب الخشن من الرفيع وأن يرتدي بلباس الغفول عن أشرف ما ميز الله به الإنسان عن البهيمة، وهو النطق، بل ليت هؤلاء يكتبون كما ينطقون، فإني لا أحسب عجزهم في الكلام بالغاً إلى هذا الحد، ولعمري إن صاحب الذوق السليم يمكنه أن يكتب عبارة لائقه من دون أن يدرس كتاب سبيوبيه، أو فقه اللغة للتعالبي، والمتخصص من هؤلاء من يخلط العربية بالتركية أو

الطلابانية، فيكتبون: مركب يالكان وعلام مور وبرمق وجنابير وماكنة وبريمو، ويما ليتهم يكتبونها على حقها، فيا ليت شعرى ما سبب هذا العدول عن لغتهم إلى لغة العجم؟ وما سبب هذا القصور عن تأدية عبارتهم بألفاظ متعارفة، أو عن سبك معانيهم في كلام معجب مفصح؟ وما عسى أن يقال في تاجر فرنساوي يكتب رسالة ويحشوها بألفاظ القبيحة والأغلاط الفاحشة في التركيب ورسم الخط، وما يكون قدره عند أقرانه ومعارفه وعنده أصحاب الجرنالات، وخصوصاً ما يطبع منها للضحك والتهكم، ألا فليحمدوا البلاد التي خلت عن هذه الصحف وعن رعاية حرمة العلم.

### تنافس الإنكليز في خط الستي

ثم إن تنافس الإنكليز في حصولهم في خط الستي سواء كانوا تجاراً فيه أو كتاباً أو غير ذلك، هو كتنافس القبط في استخدامهم في قلعة مصر، وقد ذكرت سابقاً أن جميع الحوافل مكتوب عليها اسم البنك؛ لأنها جميعها ترد إليه إلا ما ندر، وبهذا تعلم ما يكون ظمّ من الزحام والتوارد، وفي الحقيقة فإن دوي المراكب في مسالك هذه البقعة لمّا يذهب بالصبر، وما أظن أحداً من سكانها أن يمكنه أن يعمل فكره في شيء إلا فيما هو بين يديه من الشغل.

### فيه تم تأليف هذا الكتاب

وفي هذا المورد الوخيم قدر الله لي أن أؤلف هذا الكتاب، لا في مروج إيطاليا النضيرة، ولا في رياض الشام الأنثقة، فأخال أن بين كل كلمتين منه دخانًا متتصاعداً وظلاماً متكاشفًا، وكانت كلما خرجت من حجرتي إلى هذا الموضع أوجس أن يصيبني سوء، إما من تزاحم الناس أو البهائم أو من رداءة الطعام الذي يؤكل في مطاعمها، فإذا عدت إلى منزلي أجد نفسي كأني نجوت من خطر غرق أو نار.

## الستي مكان كالحبس

ومن يخرج من هذا الحبس إلى جهة ريجنت ستريت كان كمن خرج من لندرة إلى باريس؛ لأنه يرى هناك بعض الناس يمشي على مهل، فيستشعر أن من الخلق من يخرج للتفرج والتنعم، وبعضاً منهم يدخل بالتبغ وهو ماشٍ، وبعضاً منهم يتكلم وهو ضاحك أو مبتسم، وقد يسمع بعض آلات الطرب، فيأنس بأن هناك ما ينفس عن القلب، ويؤذن بالسرور، وأن من أوقات العمر ما يخصص للراحة واللذة، بخلاف شوارع الستي، فإن الله تعالى لم يخلقها إلا للسعى والشغف، الشغل ليس إلا الشغل، العمل العمل.

إن دين القوم العمل، فهم لا يستريحون منه إلا إذا استراح هو منهم، وناهيك أن فيه داراً واحدة تشمل على خمسائة محترف، وعدة سماسرته تبلغ نحو الألف.

ومع أن موقع هذا الخط سافل بالنسبة إلى سائر أخطاط المدينة، وطريقه ضيقة وبيوته حقيرة، فإن إجلاله عند الإنكليز جعله أرفع وأشرف من غيره، حتى إنهم إذا شخصوا منه إلى محل أعلى منه يقولون: إننا نهبط إلى موقع كذا، وليس في هذا الخط كله ملئٌ ولا نزهة ولا شيء آخر يبسّط النفس، فلن ترى فيه إلا وجوهاً كالحة، وزحام عاجل وحوافل ومحامل وعجلات مقبلة ومدبرة، وطريقاً ضيقة وحلاة، وجدراناً سوداء، ومسالك غاصة بالناس.

تمت الطبعة الثانية من هذا الكتاب بحمد الملك العلي ملهم الصواب ومجزل الثواب، أما الطبعة الأولى التي طبعت في تونس فلم تكن تامة؛ إذ حذف منها بعض أقوال سديدة، وأخبار مفيدة، فلما رأينا ذلك أثبتنا في هذه الطبعة ما حُذف من تلك وأضفنا إليها أيضاً أشياء أخرى من قبيل الإحصائيات التي زادت؛ إذ لا يخفى أن أحوال أوروبا تغيرت بعد تأليف الكتاب، وقد بذلنا الوسع في ضبط هذه النسخة وفي تحريرها وتهذيبها على قدر الإمكاني؛ فجاءت بحمده تعالى نموذجاً على الإتقان، وكان الفراغ من طبعها في أواخر شهر محرم الحرام سنة ١٢٩٩ في أيام سلطاناً العظيم الخليفة الأعظم مولانا وسيدينا السلطان ابن السلطان، السلطان الغازي عبد الحميد خان، أيد الله سلطنته وأيد دولته وسلطته، والحمد لله رب العالمين، والصلوة والسلام على نبينا سيد المرسلين وعلى آله وصحبه أجمعين.



